

Helsingin kadunnimet 2

HELSINGISSÄ 1979

HELSINGIN KAUPUNGIN JULKAISUJA 32

ISBN 951-771-156-5

Kauppankirjapaino Oy Helsinki 1979

Kirjan tarkoitus

Helsingin kaupungin julkaisusarjassa ilmestyi vuonna 1970 teos *Helsingin kadun nimet*, joka sisältää selityksen Helsingin kadunnimistön historiasta ja vuonna 1945 asetetun Kadunnimikomitean ja sen työtä vuodesta 1960 jatkaneen nimistötoimikunnan nimenantoperiaatteista sekä selitykset vuoden 1969 loppuun mennessä Helsingin alueelle vahvistettujen ja ehdotettujen katujen, puistojen, saarien ym. julkisten paikkojen nimien alkuperästä ja merkityksestä. Teos sisältää 3800 paikannimeä selityksineen.

Teoksen julkaisemisen jälkeen Helsinkiin on syntynyt jatkuvan asemakaavoittamisen myötä 1400 uutta paikannimeä. Kun näidenkin joukossa on paljon nimiä, joiden merkityksen tietäminen kiinnostaa helsinkiläisiä, on katsottu aiheelliseksi laatia täydennysosa aiempaan kirjaan. Täydennysosaan on sisällytetty kaikki vuosina 1970—78 vahvistetut ja ehdotetut katujen ja muiden yleisten paikkojen nimet. Lisäksi tähän kirjaan on koottu joukko nimistötoimikunnan jäsenten kirjoittamia erikoisartikkeleita, joissa selvitetään pääkaupungin asema-kaavoituksen kehitystä, nimistötoimikunnan työskentelyä, kaavanimien valintaa ja rakennetta sekä vanhojen kerrostalojen nimikysymystä. Julkaisun on toimittanut fil.maisteri Leo A. Pesonen.

Helsingissä tammikuun 22. päivänä 1979

NIMISTÖTOIMIKUNTA

Olavi Terho

Åke Granlund Jyrki Lehikoinen Eeva Maria Närhi Matti Oja
 Leo A. Pesonen

Sisällys

Sivu

Kirjan tarkoitus	3
Jyrki Lehikoinen: Helsingin asuntoalueiden vaiheita ja nimiä	7
Olavi Terho: Nimistö kaavan osana	15
Eeva Maria Närhi: Kaavanimistö kielen osana	22
Leo A. Pesonen: Ennen I maailmansotaa perustettujen asunto-osakeyhtiöiden ja rakennettujen kerrostalojen nimistöä	29
Katujen, torien ja puistojen ja muiden yleisten paikkojen nimet selityksineen	33
Nimihakemisto	74

Helsingin asuntoalueiden vaiheita ja nimiä

Helsingin väkiluvun voidaan sanoa kasvaneen suhteellisen voimakkaasti 1850-luvulta aina 1920-luvulle saakka. Kun väestömäärä v. 1870 oli n. 32 000, se kasvoi yli nelinkertaiseksi vuoteen 1910 mennessä. Näiden neljän vuosikymmenen aikana syntynyt pula asunnoista johti vastaavasti runsaaseen asuntojen rakentamiseen, joka 1800-luvun lopulla suuntautui monikerroksisiin rakennuksiin. Oli syntymässä kivikaupunki ahtaine pihoineen ja monine epäkohtineen. Vuosisadan vaiheen tienoilla ryhdyttiinkin etsimään uusia ratkaisumalleja asuntoalueille. Toivottiin enemmän tilaa, matalampia rakennuksia, enemmän puistoja.

JUNGIN JA SAARISEN MAANKÄYTÖN SUUNNITELMAT

Hahmotellessaan yleissuunnitelmaansa Helsingille arkkitehti Bertel Jung v. 1911 toteaa kaupungin nopean kasvun. Minne ja millä tavoin kaupunki voi valmistaa asuinpaikkoja sisäänvirtaaville massoille? Jung arvioi kaupungin silloisten rajojen sisälle mahtuvan 312 000 asukasta ja kaupunkia kiertäviin huvilayhdyskuntiin 40 000 asukasta. Näihin mittoihin asukasluku nousisi vuoteen 1940 mennessä ja tähän tulisi kaavoituksessa varautua.

Jung toteakin, ettei kaupungin alue tule riittämään tuleville asukkaille. Helsingin maantieteellinen asema johtaa siihen, että kaupungin laajentuminen voi suuntautua vain luoteeseen ja koilliseen ja siksi joudutaan melko pitkiin etäisyyksiin. Jungin yleissuunnitelmassa on uutta rakentamista sijoitettu ratojen varsille ajatellen sitä, että tämä puutarhamainen rakentaminen voisi myöhemmin muuttua luonteeltaan triiviimmäksi.

Bertel Jungin ajatukset ovat olleet varsin oikeaan osuneita ja kaukonäköisiä. Jung osallistui arkkitehti Eliel Saarisen Munkkiniemen—Haagan projektin suunnittelun, joka tähtäsi kaupungin kasvumahdollisuksien huomioonottamiseen luoteissuunnassa. Työstä syntyi Saarisen jatkamana Suur-Helsingin asemakaavaehdotus vuonna 1918.

Tässä suunnitelmassa esiintyy nk. tytärkaupunki-idea. Kymmenkunta lähiötä omine keskuksineen ja työalueineen kiertää kaupungin keskeisiä alueita idästä länteen. Läheiset saaret, Lauttasaari ja Kulosaari, on sidottu silloilla kantakaupunkiin ja näin on saatu kasvusuunniksi myöskin rannikkosuunnat.

Saarisen suunnitelmassa tytärkaupungit erottuvat toisistaan selkein vihervyöhykkein, mutta toisaalta ne on yhdistetty keskenään eriluokkaisin liikenneväylin ja kantakaupunkiin säteittäisin väylin. Lähiöiden rakenteessa on havait-

tavissa taloudellista keskittämistä ja ehjyyttää, mutta myös monipuolisuutta. Tii-viin keskustan ympärillä on korkeampaa rakentamista, matalampi taas sijoittuu alueen äärille. Keskustassa on toreja; puistot ovat vähäisiä, mutta tehokkaaksi suunniteltuja.

Eiel Saarinen oli tuonut uuden ratkaisun vähissä olevien asuntoalueiden laajentamiseksi. Tytärkaupunkisuunnitelma onkin monin tavoin vaikuttanut Helsingin suunnitelmiin, myös lähiöiden rakentamiseen myöhempinä vuosikymmeninä. On valitettavaa, ettei yhtäkään Saarisen tytärkaupunkia ole toteutettu alkuperäisten ajatusten mukaisesti. Munkkiimeni puistotien tienoilla on kuitenkin nähtävissä Saarisen vahva kaupunkiarkkitehtoninen ote toteutuneena. Samoin voidaan nähdä vuosisadan alun huvilakaupunki toteutuneena Kulosaarellä.

PYRKIMYKSET PUUTARHAKAUPUNKIEN RAKENTAMISEKSI

Vuonna 1910 perustettiin Helsinkiin "Yhdistys yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämiseksi" (myöhemmin Asuntoreformiyhdistys). Yhdistyksen tarkoitukseksi oli viitoittaa tietä taloudelliseen ja terveelliseen rakentamiseen englantilaisen esikuvan mukaan.

Helsingin kaupungin sosiaalilautakunta otti asian nimenomaiseksi esille. Sen johdolla saatiin alkuun Vallilan työväenasuntojen rakentaminen. Vallilaan syntyi 1910- ja 1920-luvulla n. 700 pienehköä asuntoa hirsirakenteisiin kaksikerroksisiin rakennuksiin. Nk. Puu-Vallilan kunto on vieläkin tyydyttävä. Koska alue on kokonaisuutena viihtyisä, tullaan asunnot korjaamaan nykyajan vaatimukset täyttäviksi. Alue oli ollut aikoinaan kaupunkilaisten karjalaitumena, mistä nimi *Vallgård* (vall = nurmi) johtuu.

Mittavamman tuloksen saamiseksi kiintyi sosiaalilautakunnan huomio v. 1916 kaupunkiin liitettyyn Käpylään alueeseen. Vuonna 1917 perustettiin Helsingin kansanasunnot -niminen yhtiö, jonka tarkoitukseksi oli toteuttaa Käpylään runsaasti halpoja ja terveellisiä asuntoja.

Sosiaalilautakunta kiinnitti huomiota myöskin omakotitalojen aikaansaamiseen. Näin saivat alkunsa 1920- ja 1930-luvulla rakennetut Kumpulan, Käpylä ja Toukolan omakotialueet, joita tänä päivänä pidetään erittäin viihtyisinä mm. puutarhojensa ansiosta.

KÄPYLÄ, USEASSA VAIHEESSA TOTEUTUNUT ASUNTOALUE

Sekä Jungin että Saarisen suunnitelmassa on Käpylään esitetty uutta rakentamista: Jung ehdotti huvila-asutusta, Saarinen kiinteän muodon saanutta tiiviisti rakennettavaa aluetta. Mikään erillinen tytärkaupunki Käpylä ei ole. Se on kantakaupungin umpikorttelialueesta vain runsaan kilometrin päässä, mutta siitä selvästi vihervyöhykkeen erottama. Se jakaantuu osiin: Puu-Käpylä, omakotialueet, Olympiakylä, Kisakylä.

Ensimmäinen asemakaava osalle Käpylää laadittiin v. 1917, laatijoina Birger Brunila sekä Otto-I. Meurman. Alue rakennettiin vuosina 1920—25 ja rakennustyypinä käytettiin kaksikerroksista neljän perheen taloa, jossa jokaisella asunnolla, myös yläkerran asunnoilla, oli oma uloskäyntinsä. Rakennukset oli standardisoitu melko pitkälle, mutta ne poikkeavat koristelussaan toisistaan. Sijoitettuna pitkittäin katujen varsille ja yhdistettynä erilaisin aita- ja porttiaihein rakennukset muodostavat kiinteitä katukuvia ja rajaavat suurehkoja pihalueita puutarhoineen.

Tämä nk. Puu-Käpylä on nytemmin täysin korjattu. 1950-luvun lopussa harjittiin alueen uudelleenrakentamista ja järjestettiin jopa siihen liittyvä arkkiteh-

tikilpailukin. Puutalot olisi tällöin jouduttu purkamaan uusien rakennusten tieltä, mutta onneksi asiasta heränyt keskustelu johti toisenlaiseen päätökseen: koko alue korjataan. Käpylän puutaloalue onkin nähtävissä terveenä, värikäänen, rehevän puiston keskellä.

Jo Puu-Käpylän rakentamisen aikoihin toteutui osa Käpylän omakotialueista. Talot noudattavat perinteistä suomalaista omakotityyppiä. Uudempi omakotialue rakennettiin 1930-luvun puolivälissä Taivaskallion rinteille. Rakennuksissa on havaittavissa funktionalistisen suunnan vaikutusta. Omakotitontit ovat kaupungin vuokraamia.

Välittömästi Puu-Käpylän kaakkoispuolella sijaitsee Olympiakylä, maamme ensimmäinen aluerakentamiskohde. Alueen tyypitalojen tutkimuksen sekä asemakaavallisen ratkaisun hahmotteli arkkitehtiryhmä, johon kuuluivat Hilding Ekelund, Martti Välikangas, Kaj Englund, Georg Jägerroos sekä Alvar Aalto.

Olympiakylä suunniteltiin Helsingissä v. 1940 pidettäviä olympiakisoja varten urheilijoiden majoitukseen. Näitä kisoja ei sodan takia kuitenkaan pidetty ja viimeiset alueen rakennuksista valmistuivat v. 1952. Avoin rakennustapa, rakennusten taitava porrastaminen mäenrinteesseen sekä funktionalismille tunnusomaiset kulmaikkunat ja muut yksityiskohtat antavat alueelle valoisan luonteen.

Kisakylä rakennettiin alueen pääkadun — Koskelantien — toiselle puolelle v:n 1952 olympialaisia varten. Rakennukset muodostavat auringon valoon suuntautuvia, suljetumpia sisäpihoja kuin Olympiakylässä. Arkkitehti Pauli Salomaa suunnitteli rakennukset.

Käpylässä asui v. 1978 n. 8 900 henkeä, työpaikkoja oli v. 1975 2000. Suurin osa työpaikoista on palveluihin liittyviä. Keskitettyä ostoskeskusta ei Käpylässä ole, vaan palvelut on hajautettu alueen eri osiin. Sekä Olympiakylä-nimi että Kisakylä-nimi ovat epävirallisia ja liittyvät olympiakisoihin.

Käpylä-nimi on ruotsinkielisen nimen *Kottby* vastine. Nimi on annettu edellään, että ruotsalainen nimi johtuisi sanasta *kotte=käpy*. Näin ei kuitenkaan liene asianlaita, vaan jo 1500-luvun kartoissa esiintyvä *Kottbyn* alkiosa *kotte* lienee ollut henkilön lisänimi ja tarkoittanut jotain lyhyttä, paksua tai kömpelöä (vrt. suomen "pojankoltiainen"). Käpylän alueen katujen nimet ovat suureksi osaksi Kalevala-aiheisia.

ERÄITÄ 1950-LUVUN ASUMALÄHIÖITÄ

Vuosien 1918 ja 1945 välillä lasketaan Helsingin asuntokannan kasvaneen n. 44 000 uudella asunnolla, mikä vastaa keskimäärin n. 1 600 asuntoa vuodessa.

Sotien aiheuttaman asuntopulan vuoksi oli rakennettava uusia kantakaupungista erillään olevia asumalähiötä. Tämän teki mahdolliseksi v. 1946 tapahtunut alueliitos. Keskimäärin rakennettiinkin Helsingissä 1950-luvulla n. 4 070 uutta asuntoa vuodessa.

Herttoniemi

Kantakaupungista itään syntyi vähitellen kokonainen jono uusia asumalähiöitä. Ensimmäisenä on Herttoniemi, joka on Käpylän tapaan monipuolineen ja monessa vaiheessa syntynyt. Asemakaavan laati Birger Brunila v. 1946 kaupungin omistamalle maalle. Alunperin asuntoalue oli tarkoitettu Herttoniemen teollisuusalueen työväestölle. Rakennustyyppineä ovat 4-kerroksiset lamellitalot, 2-kerroksiset rivi- ja omakotitalot sekä korkeammat tornitalot. Rakennusaineena on käytetty pääasiassa tiiltä rapattuna sekä puuta.

Herttoniemen asuntoalue sijaitsee Vanhankaupunginlahden rannalla, 6 km:n päässä keskustasta. Maasto nousee rannasta jyrkkänä ja kohottaa rakennukset

näkymään yli lahden. Alueen sisällä kadut on sijoitettu maastoon sopeuttaen. Palvelut ovat hajautuneet, mikä johtunee osin alueen pitkänomaisesta muodosta. Katujen varsilla on kuitenkin aukioita, joiden ääreille palvelut osin keskittyytä. Alueelle on rakennettu myös kaupungin sosiaalista asuntotuotantoa suurkortteleittain valtion asuntolainojen turvin.

Asukkaita oli Herttoniemen asuntoalueella v. 1978 n. 11 400 ja työpaikkoja v. 1975 n. 1 100.

Herttoniemen nimen ruotsinkielisen vastineen *Hertonäs* kantaosana on mui-naisruotsin sana "*hertoghe*", sotapäällikkö, herttu. Asemakaavassa esiintyvät nimet ovat osin vanhoja paikannimiä, osin vapaasti muodostettuja, mm. eläin-aiheisia nimiä.

Maunula

Myös muilla suunnilla kuin idässä ruvettiin 1950-luvulla rakentamaan lähiötä. Käpylän pohjoispuolelle, 6 km:n päähän keskustasta pohjoiseen nousi Maunulan asuntoalue, jota täydennettiin vielä 1970-luvulla.

Rakennustyyppieltään sekä rakenteeltaan Maunula edustaa varsin tyypillistä ajan lähiötä. Hallitsevana materiaalina on tiili, joka käytetynä mittakaavallisesti kohtuullisissa rivitaloissa, lamellitaloissa ja matalissa tornitaloissa luo kodikkaan tunnelman. Rakennuksia alueelle ovat suunnitelleet mm. Hilding Ekelund, Viljo Rewell, Kaj Englund sekä 1970-luvulla Toivo Korhonen. Osa rakennuksista kuuluu kaupungin sosiaaliseen asuntotuotantoon.

Alueelle on rakennettu päätienvarteen yksikerroksinen ostoskeskus. Alueella on lisäksi paikallisia palvelupisteitä katulevennyksien varsilla.

Maunulan asemakaava laadittiin kaupungin maalle käyttäen melko suurta korttelikokoa, laatijoina Väinö Tuukkanen ja Toini Raunisto tiiviissä yhteistyössä rakennusten suunnittelijoiden kanssa. Maunulassa asui v. 1978 n. 11 200 asukasta, työpaikkoja oli v. 1975 n. 1 000.

Maunulan nimi *Maunula — Månsas* johtuu seudulla sijainneen talonpoikais-talon nimestä *Månsas*.

Etelä-Haaga

Etelä-Haagan alkuvaiheet juontavat viime vuosisadan puolelle, jolloin alue muodosti Haagan kauppalan. Sen rakentuminen nykyiseen asuunsa tapahtui lähinnä 1950-luvulla. Asemakaavan laati v. 1946 tapahtuneen alueliitoksen jälkeen Syn-növe Schmidt.

Maa on yksityisessä omistuksessa ja pienaksi tonteiksi jaettu. Tämä kuvas-tuu myös alueen luonneessa: rakennukset ovat erillisiä, pienehköjä 2-4-kerroksi-sia taloja, joiden pohjakerroksia on ollut mahdollista sijoittaa palvelutiloja sekä myös työpaikkoja.

"Sekoittuneen" rakenteensa, vaihtelevuutensa ja tiiviin katuverkkonsa joh-dosta alue poikkeaa muista 1950-luvun lähiöistä. Ainoa suurempi kokonaisuus on Eino Tuompon suunnittelema vakuutusyhtiö Pohjolan asuntoalue, joka käsittää 21 kpl 2-4-kerroksista rakennusta, joissa on yhteensä lähes viisisataa vuokra-asuntoa. Tälle alueelle antaa leimansa punatiilen ja kuparin käyttö julkisivuis-sa sekä parvekenauhojen valkeat levyt.

Etelä-Haaga on 5 km:n päässä keskustasta luoteeseen. Asukkaita oli v. 1978 n. 13 400 ja työpaikkoja v. 1975 n. 2 400.

Entisen Haagan kauppalan päätie on asemakaavassa saanut nimekseen *Kauppalantie — Köpingsvägen*.

1950-LUVUN MUITA LÄHIÖITÄ

1950-luvulla rakennetuista kerrostalovaltaisista asuntoalueista jää tässä yhteydessä selostamatta mm. Munkkivuori, Roihuvuori sekä Lauttasaari. Samoin jäävät maininnan varaan Pohjois-Haaga, Kannelmäki ja Pajamäki, joiden rakentaminen on pääasiassa tapahtunut 1950-luvulla, samoin kuin aikakaudelle tunnusomaisin "puolitoistakerroksisin" pienaloin rakennetut Torpparinmäki ja Maununneva.

VILKKAIN RAKENNUSKAUSI

1960-luvulla rakenettiin Helsingissä keskimäärin 5 840 uutta asuntoa vuodessa. Tämän kauden rakentamiselle on tunnusomaista siirtymisen julkisivuissa betonisten valmisosien käyttöön. Vuonna 1959 voimaan tulleen rakennuslain vaikutusta on havaittavissa mm. siinä että autojen pysäköinnille on tonteilta varattu aikaisempaa suuremmat tilat, mikä osaltaan on hajauttanut katunäkymiä. Uudet alueet on suunniteltu välittömästi luontoon liittyviksi ja niiden liikenneratkaisut ovat usein ulkosyöttöisiä.

Puotila

Idän suunnalla, 10 km keskustasta, on Puotilan asuntoalue, jota alettiin rakentaa 1950-luvun lopussa. Alue koostuu miltei kokonaan 3-kerroksisista kerrostaloista. Rakennukset muodostavat melkein suljettuja kortteleita kuitenkin siten, että kadulla kuljija näkee talomassojen välistä pilkahduksen pihojen sisälle. Korttelialueet ovat melko suuria, mikä tekee mahdolliseksi turvallisten jalankulkuyhteyksien järjestämisen leikkipuistoihin.

Kaupalliset palvelut on pääasiallisesti keskitetty ostoskeskuseen. Useissa rakennuksissa on nauhaikkunat, mikä viittaa pyrkimykseen käyttää rakennettaessa valmisosia.

Kokonaisuutena alue on ehjä ja mittakaavallisesti onnistunut. Asukkaita oli v. 1978 6 000 ja työpaikkoja v. 1975 n. 400. Lähelle rakennettava Itäkeskus tulee parantamaan alueen palveluja sekä liikenneyhteyksiä. Kaavan laativat Väinö Tuukkanen ja Airi-Maria Fröjdman.

Puotilan osa-alueen nimen ruotsinkielinen vastine on *Botby gård*. Tämän kantasanalalle on useita tulkinnoja, mutta todennäköisin on miehen nimi *Bote*.

Myllypuro

Myllypuro sijaitsee 9 km:n päässä keskustasta luoteeseen kytkeytyen liikenteellisesti Kehätiehen. Alueen sisäisessä liikenteessä on pääpyrkimyksenä jalankulun ja autoliikenteen mahdollisimman selvä erottaminen toisistaan. Kokoojatie kiertää aluetta syöttäen liikenteen ulkoapäin. Lähiön sisällä on ristikäin kaksi n. 800 m pitkää suoraa jalankulkutietä, joista toinen lähee rakenteeltaan kiinteään ostoskeskuksen keskeltä. Tarkoituksena on jatkaa tätä jalankulkutietä tullevalle metroasemalla asti. Jalankulkuteiden varsille on sijoitettu myös muut alueen palvelut.

Lukuunottamatta pieni rivitaloalueita alue rakentuu 3-8-kerroksisista lammittelaloista, joiden pituudet ovat 50—100 m. Kerrosluvun kasvaessa on talojen keskinäistä etäisyyttä kasvatettu, minkä vuoksi alueesta saa väljän mutta tilanmuodostukseltaan köyhän vaikutelman. Rakennukset ovat suorakulmaisessa koordinaatistossa, mittakaavaltaan suurehkoja betonitaloja, joiden ulkoseinät on koottu nauhamaisista valmisosista.

Myllypuron yhteydet viheralueille ovat hyvät, sillä se rajoittuu itäisten kau-

punginosien urheilupuistoon. Myös alueen sisällä on melko paljon puustoa.

Asemakaavan laati Pentti Ahola kaupungin omistamalle maalle vuonna 1961.

Asukkaita oli v. 1978 12 000, työpaikkoja v. 1975 n. 800.

Osa-alueen nimen *Myllypuro* — *Kvarnbäcken* aiheena on ollut alueella sijaitseva puro, jonka varrella on ollut *Grötkvarn* (puuromylly)-niminen paikka. Osa-alueen nimestä on johdettu myös myllyaiheinen kadunnimistö.

Pihlajamäki

Alueen puusto ja maisemalliset näkökohdat antavat luonnetta Pihlajamäen asuntoalueelle, jonka asemakaavan suunnitteli Olli Kivinen v. 1960. Maasto on kallioista ja asuntokorttelit on sijoitettu alueen keskellä olevan rotkon molemmille puolille. Koillisosan rakennukset suunnitteli Esko Korhonen, lounaisosan Lauri Silvennoinen. Rakennukset ovat pääasiallisesti joko 3-kerroksisia "ylipitkiä" lamellitaloja tai 8-kerroksisia tornitaloja. Lamellitalot ovat taitteisia, jopa 200 m pitkiä, ja muodostavat metsän reunassa muurien tavoin perustason, jonka takaa tornitalot nousevat. Pihlajamäki esiiintyy maisemassa ehjänä ja kauas näkyvänä.

Alueen ostoskeskus on keskeisessä painanteessa. Liikennejärjestely on sisäsyöttöinen ja kadut nousevat mutkitellen asuinrakennusten luo. Rungsas puusto, kalliot ja betoninauhaiset rakennukset antavat luonnetta myös alueen sisällä. Pitkät rakennusmassat eivät yksinään pysty muodostamaan kiinteitä pihatiloja.

Pihlajamäessä asui v. 1978 11 500 asukasta. Tähän lukuun sisältyy 1970-luvulla tapahtunut lisärakentaminen ostoskeskuksen ympärillä sekä Pihlajisto, joka on rakennettu Pihlajamäen lounaispuolelle hieman erilliseksi.

Alueen nimi *Pihlajamäki* — *Rönnbacka* on johdettu vanhan torpan nimestä *Rönnbacka*.

Siltamäki

Siltamäen alue sijaitsee n. 12 km:n päässä kaupungin keskustasta, n. 3 km Malmiin rautatieasemalta länteen.

Suunnittelun lähtökohtana olivat suurelta osin maisemalliset piirteet ja miljööksymykset: alue on laaja, hieman kumpuileva peltoaukea, joka rajoittuu Vantaanjoen sivuhaaraan, Keravanjooken. Joen länsipuolella kulkee Tuusulan moottoritie ja pohjoispuolella — vanhan kirkonkylän takana — Kehä III.

Siltamäen asemakaava-alue käsitti rakentamatonta yksityisen rakennusliikkeen omistamaa maata 39 ha ja kaupungin omistamaa maata 8 ha. Viereinen osittain rakentunut pientaloalue kaavoitettiin erikseen v. 1974.

Asemakaavassa on jokimaisema säilytetty leveänä vyöhykkeenä ja rakentamattomana. Asuntoalueen rakennustyyppi on matala ja maisemaan sopiva. Toistuvat rakennusryhmät välittävät monotonisuutta eivätkä muodosta hallitsevia rakennusmassoja. Jokirannan puoleisilla sivuilla rakennukset ovat kaksikerroksisia lamellitaloja, kolmikerroksiset taas ryhmittiytävät kaava-alueen eteläosaan metsäiseen maastokuvioon kiinnittyen.

Alueen kokoojakatu asettuu kerrostalo- ja pientaloalueen väliin. Tältä syötetään liikenne kerrostaloalueen sisään neljällä lyhyellä pistokadulla. Katujen päät on sidottu toisiinsa jalankulkuselilla, joka kulkee myös alueen ostoskeskuksen läpi. Jalankulkuväylältä on pääsy myös rakennusten välisille leikki- ja oleskelupihoiille.

Kaksikerroksiset rakennukset ovat kellaritonta tyyppiä, jolloin alemman kerroksen asunnoista on mahdollisuus saada suora käynti ulos.

Rakennukset on toteutettu suurmuottiteknikalla siten, että betoniset ulkoseinät ja ja porrassyöksyt on tuotu paikalle valmisosina. Ulkoseinien pinnassa on

vaalea rouhe, joka antaa alueelle neutraalin yleissävyn. Rakennusten yleisin pituus on n. 40 m.

Rakennustöiden yhteydessä on istutettu runsaasti puustoa ja pensaistoa. Tämä tulee joidenkin vuosien kuluttua vaikuttamaan pehmentävästi alueen yleisluonteeseen.

Siltamäen alueella asui v. 1978 n. 3 500 henkeä, työpaikkoja oli n. 100. Alueen asemakaavan sekä rakennukset suunnitteli Pentti Ahola & Co Olavi Terhon valvoessa suunnittelutyötä kaupungin puolesta.

Alueen nimi *Siltamäki — Brobacka* on johdettu jo 1600-luvulla tunnetusta paikannimestä *Brobacka*.

LÄHIÖRAKENTAMISEN PIRTEITA

1960-luvulla syntyivät edellä selostettujen lähiöiden lisäksi kaupungin itäisille alueille Puotinharjun, Kontulan sekä Vuosaaren asuntoalueet. Kaupungin muista toiminnosta erilliseksi jäi Jakomäen asuntoalue, jonka sijoitettiin kaupungin nk. sosiaalista asuntotuotantoon.

Lähiöiden parhaina ominaisuuksina voidaan pitää niiden välitöntä suhdetta ympäröivään luotoon. Vihreyttä on myös lähiöiden sisällä. Lapsille saadaan turvalliset yhteydet kouluihin tai lastentarhoihin. Useista lähiöistä on hyvät yhteydet myös työalueille, mutta tässä suhteessa on myös huonompia esimerkkejä. Vanhemmissa lähiöissä ovat palvelut usein hajautuneet siten, etteivät etäisyydet niihin ole kovin pitkiä. Merkille pantavaa on, että asunnot ja rakennukset ovat yksilöllisempiä kuin uudemmissa lähiöissä. Vähin erin on siirrytty asuntojen rakentamisessa asuntojen tuotantoon. Asuntojen määrää koskevien tavoitteiden korostaminen suhteettomasti on johtanut paikoin mittakaavallisesti virheelliseen tai sisällöltään yksipuoliseen lopputulokseen.

ASUNTOTUOTANTOA 1970-LUVULLA

Siirryttääessä tarkastelemaan asuntojen rakentamista 1970-luvulla on nähtävissä aluksi kiihkeän rakentamiskauden jatkuminen. Vuosina 1970—1974 rakennettiin keskimäärin 5 800 asuntoa vuodessa, mutta tämän jälkeen ovat vuotuiset asuntoluvut hieman pienentyneet, mikä johtuu taloudellisesta laskukaudesta.

Uusimmat asuntoalueet Helsingissä rakentuvat huomattavasti erilaisten periaatteiden varaan kuin edellisten vuosikymmenien lähiöt. Sijoittelussa korostetaan keskittämistä ratojen varsille. Toisaalta pyritään siihen, että olemassa olevaa rakennuskantaa säilyttääsiin ja korjattaisiin purkamisen sijasta.

Haaga — Vantaa

Esimerkkinä hyvien joukkoliikenteen yhteyksien varaan rakennetusta asuntoalueketjusta on nk. Haaga—Vantaan projektialue, joka tukeutuu Huopalahdesta Martinlaaksoon rakennettuun rautatiehen. Kolmeen asemakeskukseen rakennetaan asuntoja yhteensä n. 30 000 hengelle. Tavoitteena on toiminnoiltaan monipuolinen rakenne, joka sisältää kaikkiaan n. 5 000 uutta työpaikkaa. Erityisen kiinnostava on Malminkartanon alue, jonka jalankulkuväylien varteen sijoituu pienteollisuus- ja pienverstastiloja.

Itäkeskus

Raideliikenteen varaan tukeutuu myöskin Helsingin itäinen aluekeskus, Itäkeskus, jonka rakenteilla oleva metro ensi vaiheessa tulee ulottumaan. Itäkeskus sijaitsee aikaisemmin rakennettujen lähiöiden välialueella. Tavoitteena on täälläkin asumisen ja muiden toimintojen lomittuminen siten, että itäisten esikau-

punkialueiden alhainen työpaikkaomavaraisuus nousisi. Alueelle rakennetaan tilat n. 7 000 asukkaalle.

Nimi *Itäkeskus — Östra centrum* on annettu alueen itäisestä sijainnista johtuen.

VANHOJEN ALUEIDEN SANEEERAUS JA SUOJELU

Helsingin kantakaupungin alueella purettiin 1960- ja 1970-luvuilla kymmenen vuoden aikana n. 900 rakennusta, joista 250 oli kivitaloja. Kun rakennusten kokonaismääärä on n. 7 000, vaikuttaa purkamisen määrä myös asumisolosuhdeisiin. Kaupunkisuunnittelussa onkin kiinnitetty huomiota rakennusten säilyttämiseen ja korjaamisen mahdollisuksiin. Pyrkimyksenä on myös kantakaupungin alueella säilyttää rakennukset asumiskäytössä estämällä niiden "toimistoituminen" sekä parantamalla lähiympäristön tasoa.

Esimerkkinä alueesta, jossa uuden rakentaminen ja vanhan säilyttäminen ovat samanaikaisia päämääriä, on nk. MaTaPuPu-alue, joka käsittää pääradan varrella neljä asemaa sekä niiden ympärille kasvaneen asutuksen. Näistä kehitetään Malmin aluetta aluekeskukseksi, jonka väkiluku nousee n. 20 000 asukkaaseen ja jolle sijoittuu työpaikkoja n. 10 000. Johtuen alueen pitkäaikaisesta kehitymisestä, olevasta rakennuskannasta sekä pyrkimyksestä sopeuttaa uusi rakentaminen vanhaan tulee Malmi olemaan asuinpaikkana mielenkiintoinen ja monipuolin.

VIIME AIKOJEN PYRKIMYKSIÄ ASUNTOJOEN RAKENTAMISESSA

Vuodesta 1969 lähtien on Helsingissä laadittu vuosittain ohjelmia asuntojen rakentamiseksi seuraavana viisivuotiskautena. Ohjelmien laadinnassa ovat määreläiset tavoitteet olleet keskeisiä. Asunto-ohjelmien määrellisenä tavoitteena on pysytetty n. 5 000 uuden asunnon rakentaminen vuosittain.

Esimerkkeinä pyrkimyksistä asuntoalueiden laadullisten ominaisuuksien parantamiseen mainittakoon rakenteilla oleva Länsi-Pasilan alue, Malminkartanon alue sekä Katajanokan uusi asuntoalue. Näille alueille on laadittu asemakaavat, jotka luovat edellytyksiä rakennustaiteellisesti kiinnostaville toteutuksille.

Kaupunki pyrkii säätelemään myös asuntojen hintoja sekä laatuja nk. Hitas-järjestelmän turvin. Tämän järjestelmän mukaan kaupunki luovuttaa asuntotontteja rakentamiselle edellyttääen, että asuntojen hinta- ja laatutaso täyttää kaupungin asettamat vaatimukset.

NIMISTÖ JA ASUNTOALUEET

Vaikkakin Helsingin väkiluku on vuodesta 1970 lähtien vähentynyt, muuttaa kaupunkiin vuosittain n. 25 000 uutta asukasta. Uusille asuntoalueille siirtyy toisaalta asukkaita kaupungin eri osista. Maankäytön suunnittelussa antaa olemassa olevan rakenteen — niin luonnon kuin rakennusten — huomioon ottaminen oikeaa mittakaavaa, aikaperspektiiviä ja turvallisuuden tunnetta uusille asukkaille. On monessa suhteessa varsin tähdellistä, että myös uusien alueiden nimistö suunnitellaan alueen paikalliset piirteet huomioon ottaen. Nimistö luo vastavasti asukkaille paikallisuden ja jatkuvuuden tuntua sekä antaa edellytyksiä alueen toimivuudelle.

Nimistö kaavan osana

NIMEÄMISMENETTELY JA SIINÄ NOUDATETUT PÄÄPERIAATTEET HELSINGISSÄ

RAKENNUSASETUKSEN MÄÄRÄYKSET

Vuonna 1959 voimaan tulleeseen rakennuslakiin liittyvän rakennusasetukseen 36 §:ssä säädetään:

"Asemakaava käsittää myös kaupunginosien nimet tai numerot, rakennuskorttelien numerot ja katujen nimet sekä, mikäli pidetään tarpeellisena, puistoja ja torien ynnä muiden alueiden nimet."

Edellä olevasta selviää, että ainotat nimet, jotka rakennusasetuksessa vaaditaan, ovat katujen nimet. Kaupunginosilla tulee olla joko nimet tai numerot. Puistoilla ja toreilla ym. alueilla voi olla nimet. Ei ole kuitenkaan estettä sille, että kaupunginosilla on sekä nimet että numerot, eikä ole kielletty antamasta kortteleille numeroiden lisäksi myös nimiä.

KAYTÄNTÖ HELSINGISSÄ

Helsingissä, kuten yleensä muuallakin Suomessa, kaupunginosille on vahvistettu sekä numerot että nimet. Helsingissä useat kaupunginosat on jaettu osa-alueisiin, joille on vahvistettu nimet mutta ei numeroita. Vuosina 1820—1920 myös rakennuskortteleille annettiin numeroiden lisäksi nimet, mutta sen jälkeen uusia korttelinnimiä ei annettu ja vanhatkin jäivät vähitellen pois käytöstä. V. 1970 ilmestyneen Helsingin kadunnimet -kirjan sivuilla 58—64 on lyhyt selostus näiden korttelinnimien syntyvaiheista sekä luettelo, joka sisältää kaikki 204 korttelinnimeä kaupunginosittain numerojärjestyksessä. On ollut mieluisaa havaita, että nämä vanhat nimet ovat viime aikoina tulleet osittain uudelleen käyttöön sekä eräiden rakennussuunnitelmien yhteydessä että lehdistössä.

Helsingissä on toteille ja useimmitteille aukioille vahvistettu nimet, samoin kantakaupungin puistoille ja pienille puistikoillekin. Esikaupunkialueen puistoista on toistaiseksi yleensä vain suurehkoille vahvistettu nimet. Nimistötoimikunta on kuitenkin v. 1977 laatinut nimiehdotukset myös muille esikaupunkien puistoille. Ennen nimeämistä toimikunta tutustui usealla kiertokäynnillä kyseisiin joko olemassa oleviin tai suunniteltuihin puistoalueisiin asemakaavaosaston asian-

omaisten aluearkkitehtien opastamana. Nimiehdotukset vahvistuvat vähitellen asemakaavojen tai asemakaavan muutosten yhteydessä. Vain eräitten liikenneväylien varsilla olevat kapeahkot suojaistat sekä jotkut merkykseltään vähäiset ja pinta-alaltaan pienet puistikot on jätetty nimeämättä. Mainittakoon tässä yhteydessä, että kaupungin rakennusvirastossa on herätetty ajatus nimikilpien sijoittamisesta myös puistoihin. Kaupunginhallitus onkin oikeuttanut rakennusviraston yhteistoiminnassa kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosaston kanssa kokeiluluontoisesti sijoittamaan muutamaan puistoon nimikivet. Tarkoituksesta on kokeilla sekä erilaisia kilpimalleja että niiden sopivia sijoituspaikkoja kussakin puistossa ennen kuin kilvet otetaan yleisesti käyttöön.

Rakennusasetuksessa mainittuja "muita alueita", joille tavallisesti vahvistetaan nimet, ovat urheilu- ja virkistysalueet (muutkin kuin puistot), liikenalueet kuten kauttakulku- ja tulotiet, satamat ja lentoasemat sekä erityisalueet kuten hautausmaat ja ryhmäpuutarhat.

KADUNNIMIKOMITEA JA NIMISTÖTOIMIKUNTA

Vuonna 1970 ilmestyneessä Helsingin kadunnimet -kirjassa on fil. maisteri Leo A. Pesosen ja arkkitehti Berndt Aminoffin laatima varsin seikkaperäinen selositus Helsingin kadunnimistön synnystä ja kehityksestä. Lyhyenä yhteenvedona mainittakoon tässä seuraavaa:

Vuonna 1820 vahvistettiin ensimmäisen kerran virallisesti (palojärjestyskseen vahvistamisen yhteydessä) joukko katujen nimiä, jotka silloin olivat pelkästään ruotsinkielisiä. Puhekielellä käytettiin kyllä suomenkielisiäkin nimiä ja, erityisesti sanomalehti Suomettaren alettua ilmestyi v. 1847, myös painetussa sanassa. Virallisesti vahvistettiin suomenkieliset nimet ensimmäisen kerran v. 1906 Töölön asemakaavan vahvistamisen yhteydessä. Jo aikaisemmin kaavioitetuille alueille maistraatti vahvisti n. 400 suomenkielistä nimeä v. 1909. Kadunnimien yleinen tarkistus tapahtui komiteatyöönä vuosina 1923—1927.

Vuoden 1946 alussa tapahtunut suuri alueliitos, jolloin Helsingin kaupungin maa-alueen pinta-ala kasvoi yli viisinkertaiseksi, aiheutti kadunnimistön laajan tarkistuksen. Lisäksi oli tiedossa, että kaupunkiin liitettyjen alueiden laajojen osien asemakaavitus oli aloitettava ja tällöin tarvittaisiin suuri määrä uusia nimiä. Tämän vuoksi perustettiin kiinteistölautakunnan alaisuuteen jo keväällä 1945 viisijäseninen asian-tuntijoista kokoonpantu kadunnimikomitea, jonka pätehtävänä oli kadunnimiehdotusten tekeminen uusiin asemakaavoihin sekä vanhan nimistön tarkistus.

Kadunnimikomitea toimi vuoden 1959 loppuun, jolloin sen tilalle asetettiin välittömästi kaupunginhallituksen alaisena toimiva pysyvä nimistötoimikunta. Tässä viisijäsenisessä toimikunnassa tuli olla suomalaisen ja ruotsalaisen kielitteen edustajat, Helsingin ja sen menneisyyden tuntijoita sekä kaupungin asemakaavaosaston edustaja. Osoitekäytön asianantijana kehotettiin kuulemaan Helsingin postikonttorin edustajaa. Toimikunnan tehtäväpiiriin tuli ns. kaavanimien sepittämisen lisäksi ehdotusten tekeminen ja lausuntojen antaminen kaupungin elimille myös saarten ym. luonnonpaikkojen sekä koulujen, sairaalojen, liikenneympäälkkien ym. paikkojen nimiä koskevissa kysymyksissä.

Kun edellä mainitusta Helsingin kadunnimet -kirjasta käy ilmi sekä kadunnimikomitean että nimistötoimikunnan jäsenistö vuosien 1945 ja 1970 välisenä aikana, rajoitutaan tässä kirjoituksessa mainitsemaan nimistötoimikunnan jäsenistössä

kyseisen kirjan ilmestymisen jälkeen tapahtuneet muutokset. Arkistoneuvos Aulis Ojan erottua toimikunnan jäsenyydestä 19. 3. 1973 kaupunginhallitus valitsi hänen tilalleen fil.kandidaatti Matti Ojan, ja professori Terho Itkosen erottua 20. 1. 1975 valittiin hänen tilalleen fil. tohtori Eero Kiviniemi.

Vuonna 1977 voimaan tullut uusi kunnallislaki aiheutti eräitä toimenpiteitä myös nimistötoimikunnan suhteen. Toimikunta ei enää ole pysyvä vaan määräjakso (kaupunginhallituksen toimikaudeksi) valittu, ja sen jäsenten tulee muiden luottamushenkilöiden tavoin olla helsinkiläisiä.

Niinpä kaupunginhallitus päätti 18. 4. 1977 asettaa 31. 12. 1978 päättäväksi toimikaudeksi nimistötoimikunnan, jonka tehtävänä on valmistella asemakaavaehdotuksiin tarvittavia kadunnimistöehdotuksia sekä kaupunginosien ja niiden osa-alueiden, saarien, puistojen, ulkoilualueiden, laiturien, siltojen, kansakoulujen, sairaaloiden ym. laitosten sekä liikenneympäristöjen nimikysymyksiä, seurata nimistön kehitystä myös välittömästi kaupungin rajojen ulkopuolella sijaitsevissa kunnissa sekä kaupungin toimielinten ja viranomaisten pyynnöstä tehdä ehdotuksia ja antaa lausuntoja nimikysymyksissä.

Samalla kaupunginhallitus päätti nimetä toimikunnan puheenjohtajaksi arkkitehti Olavi Terhon sekä jäseniksi professori Åke Granlundin, filosofian kandidaatti Eeva Maria Närhin, filosofian lisensiaatti Matti Ojan, filosofian maisteri Leo A. Pesosen ja asemakaava-arkkitehti Jyrki Lehiokisen sekä oikeuttaa toimikunnan ottamaan itselleen tarvittavan sihteerityövoiman ja kuulemaan asiantuntijoita.

Vaikka kaupunginhallituksen yllä esitetyssä päätöksessä ei ole mainittaa toimikunnan jäsenten pätevyysvaatimuksista, ovat nimetyt jäsenet samojen alojen asiantuntijoita ja pääosin samoja henkilöitä kuin aikaisemman pysyväksi valitun toimikunnan jäsenistö. (Tohtori Kiviniemi ei Helsingin ulkopuolella henkikirjoitettuna voinut tulla valituksi uuteen toimikuntaan.) Kun toimikunnalla päätöksen mukaan on oikeus kuulla asiantuntijoita, se voi tarvittaessa kuulla myös osoitekäytön asiantuntijaa, vaikka tähän ei olekaan annettu nimenomaista kehotusta kuten aikaisemmin. Toimikunnan jäsen maisteri Leo A. Pesonen, jolla on yli 30 v:n kokemus nimeämistyössä sekä jäsenenä että sihteerinä, oli 30. 9. 1977 saakka myös uuden toimikunnan sihteerinä. Uudeksi sihteerikseen toimikunta otti 1. 10. 1977 varatuomari Helena Siveniuksen ja hänen erottuaan kaupunkisuunnitteluvirastosta 10. 4. 1978 valtioitteen maisteri Pentti Saarisen samasta virastosta.

Kaupunginhallitus on 15. 1. 1979 asettanut nimistötoimikunnan 31. 12. 1980 päättäväksi toimikaudeksi entisessä kokoonpanossaan. Toimikunta on valinnut sihteerikseen edelleen valtioitteen maisteri Pentti Saarisen.

NIMEÄMISTYÖSSÄ NOUDATETUT PÄÄPERIAATTEET

Vuonna 1970 ilmestyneessä kadunnimikirjassa on yksityiskohtaisesti selostettu v. 1945 valitun kadunnimikomitean ja sen jälkeisen nimistötoimikunnan nimeämistyössään noudattamia periaatteita samoin kuin nimien aihepiirejä, rakenetta, kieliongelmaa jne. Sen vuoksi niitä ei ole katsottu olevan syytä tässä yhteydessä uudelleen selostaa muita osin kuin palauttamalla mieliin erääät nimeämistyön pääperiaatteet, joita nykyinenkin toimikunta edelleen noudattaa.

Johtavana periaatteena on ollut se, että koko kaupungin alue on käsiteltävä yhtenä kokonaisuutena, jossa ei saa olla kahta samanlaista eikä sekaannutta vasti toista muistuttavaa nimeä. Toisena periaatteena on ollut pyrkimys luoda paikallistettuja nimiryhmää, koska tiettyyn aihepiiriin kuuluvien kadunnimien sijaitseminen tietyissä kaupunginosissa helpottaa niiden sijaintipaikan muista-

mista. Laajasta vanhasta nimistöstä johtuen tätä ei ole voitu täysin johdonmukaisesti noudattaa, mutta ehkäpä siten on toisaalta välttytty liiasta kaavamaisudesta. Yhtenä periaatteena on pidetty, että eläville henkilöille ei anneta nimikkokatuja tai -alueita. Vieraiden valtioiden päämiehille ei ole annettu nimikkokatuja elleivät he aikanaan ole olleet myös Suomen hallitsijoita (esim. Kustaa Vaasan tie). Kadunnimikomitea ja nimistötoimikunta ovat myös pitäneet kiinni periaatteesta, ettei muillekaan ulkomaalaissille henkilöille anneta nimikkokatuja tai -alueita. Joitakin tällaisia ehdotuksia on tullut nimistötoimikunnalle lausunnon antamista varten, mutta vain kolmessa poikkeustapauksessa ne ovat johtaneet myönteiseen tulokseen (Hammarskjöldintie, Lenininpuisto ja Kopernikuksentie).

YHTEISTOIMINTA NAAPURIKUNTIEN VASTAAVIEN TOIMIELINTEN KANSSA

Kuten edellä selostetusta kaupunginhallituksen 18. 4. 1977 tekemästä päätöksestä käy ilmi, nimistötoimikunnan tehtäviin kuuluu seurata nimistön kehitystä myös välittömästi kaupungin rajojen ulkopuolella sijaitsevissa kunnissa. Jo ennen tämän tehtävän antamista silloinen nimistötoimikunta oli pitänyt yhteyttä Espoon ja Vantaan vastaaviin toimikuntiin.

Tärkeänä yhteydenpitomuotona on ollut ja on edelleen toimikuntien kokous-pöytäkirjojen vaihtaminen naapureiden kesken, jolloin kussakin kunnassa ollaan jatkuvasti selvillä naapurikuntien uusista kadun- ja paikannimistä. Toimikuntien edustajien yhteisissä neuvotteluissa on Espoon ja Vantaan kanssa sovittu, että kadunnimien jälkiosa väylä — leden pyritään varaanmaan pelkästään seudun tärkeimmille sääteittäisille moottoriteille ja pääkatuluoikkaan kuuluville sisääntuloille. Helsingissä nimistötoimikunta on ehdottanut väylä-jälkiosaa myös eräiden päätuloteiden kaupungin keskustaan suunnitelluille jatkeille. Esimerkinä mainittakoon Länsiväylä ja sen suunnitellut jatkeet Ruoholahdenväylä ja Kampinväylä. Poikkeuksena edellä mainituista on Lauttasaaren kolmella paikalliskadulla väylä-loppuiset nimet (Koillisväylä, Lounaisväylä ja Luoteisväylä). Näitä ei kuitenkaan ole katsottu aiheelliseksi muuttaa, koska ne ovat olleet käytössä jo v:sta 1951 lähtien ja koska muutoksesta johtuva osoitteiden vaihtuminen tuottaisi lukuisille asukkaille kohtutonta haittaa. Sitä paitsi niiden ruotsinkielinen jälkiosa on passagen eikä leden kuten pääväylillä.

Helsingin nimistötoimikunta on pitänyt periaatteena, ettei ainakaan kaupungin raja-alueilla olisi samanlaista kadunnimeä kuin rajan toisella puolella. Poikkeuksena ovat rajan yli jatkuvat pääväylät. Helsingin ja sen naapurikuntien suuren kadunmitarpeen sekä eräiden jo kauan käytössä olleiden, asukkaille tutuksi tulleiden nimien muuttamisesta aiheutuvien hankaluksien vuoksi ei ole katsottu voitavan mennä siihen, ettei näissä kolmessa kaupungissa olisi yhtään samanlaista nimeä, vaikka se esim. pelastuspalvelun kannalta voisi olla edaksi.

NIMIEN MUUTTAMINEN

Nimistötoimikunta on pyrkinyt pitämään kiinni periaatteesta, että nimiä ei tulisi ilman pakottavaa syytä muuttaa. Mitä vanhempi nimi sitä pieteettisemmin toimikunta on siihen suhtautunut. Nimen muutos aiheuttaa lisäksi aina häiriötä, kun osoitteet muuttuvat. Muutos voi myös loukata varsinkin vanhan asukaspolven tunteita.

Muutoksia ei kuitenkaan voida kokonaan välttää. Edellä on jo mainittu vu-

den 1946 alueliitoksesta aiheutuneista nimien muutoksista. Oman ongelmansa aiheuttavat ennestään jo asutun alueen asemakaavoittaminen tai kaavan muuttaminen. Tällöin voidaan joutua esim. kauttakulkulikenteen estämiseksi katkaisemaan jokin olemassa oleva tie ajoneuvoliikenteeltä siten, että tie jakaantuu kahteen osaan, joiden väliin jäävällä osalla sallitaan vain jalankulku ja pyöräily. Jommallekummalle osalle ja joskus vielä välillekin on silloin annettava uusi nimi. Kaavoittaja joutuu tällöin tarkoin punnitsemaan vastakkain mahdollisen liikenneturvallisuuden ja katkaisemisesta johtuvan nimen ja osoitteen muutoshäiriön. Kun nimistötoimikunnassa on asemakaavaosaston edustaja, tulevat muutoksesta johtuva nimiongelma ja sen mahdollisesti aiheuttamat häiriöt jo kaavan tai sen muutoksen luonnosvaiheessa kaavoittajan tietoon ja harkittavaksi, vaikka nimistötoimikunnan tehtäviin ei kuulukaan puuttua kaavoitustyöhön.

Jo asuttujen pientaloalueiden asemakaavan toteutuminen tapahtuu usein varsin hitaasti, erityoten jos ne kaavassa säilyvät kokonaan tai pääasiassa pientaloalueina. Tämän vuoksi ei esim. jonkin kaavassa poistetun tien nimeä yleensä anneta uudelle kadulle, koska vanha tie voi ainakin osittain säilyä käytössä vielä pitkän aikaa kaavan vahvistamisen jälkeenkin.

NIMEÄMISMENETTELYN KULU SEKÄ NIMIEN HYVÄKSYMINEN JA VAHVISTAMINEN

Vuonna 1970 ilmestyneen kadunnimikirjan sivuilla 85 ja 86 on selostettu nimeämismenettelyn kulku Helsingissä. On kuitenkin katsottu aiheelliseksi tämän kirjoituksen puitteissa palauttaa asia mieliin, varsinkin kun nimien hyväksymis- ja vahvistamisen menettelyssä on mainitun kirjan ilmestymisen jälkeen tapahtunut eräitä muutoksia.

Kun kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosasto laatii uuden asemakaavan tai asemakaavan muutoksen, se pyytää katujen, puistojen ym. paikkojen nimiehdotukset nimistötoimikunnalta. Osaston asianomaiset suunnittelijat voivat tässä yhteydessä esittää myös omia nimiehdotuksiaan nimistötoimikunnan harkittavaksi. Toimikunta käsittelee asian sille esitetyn kaavaluonnoksen pohjalta käyttäen tarvittaessa lisäksi apuna yleiskarttaa, josta ilmenee kaava-alueen liittyminen lähiympäristöön ja usein laajempaan kokonaisuuteen. Nimiehdotukset merkitään asemakaavakarttaan, ja toimikunta liittää mukaan kirjeen, jossa on kunkin nimiehdotuksen lyhyt perustelu. Asemakaavapäällikkö esittelee kaavaluonnoksen nimiehdotuksineen kaupunkisuunnittelulautakunnalle. Jos lautakunta ei puolla kaikkia nimiehdotuksia, asia palautetaan niiden osalta nimistötoimikunnalle, joka joko laatii uudet ehdotukset lautakunnan huomautukset varteen ottaen tai esittää lisäperustelua aikaisemmille ehdotuksilleen. Milloin kaupunginhallitus, jonka käsitellyyn nimiehdotukset tulevat sen jälkeen kun kaupunkisuunnittelulautakunta on puoltanut lopullisen asemakaavaehdotuksen tai -muutoksen hyväksymistä, ei hyväksy jotakin nimiehdotusta, se tällöinkin yleensä palautetaan nimistötoimikunnalle uuden ehdotuksen tekemistä varten. Tämä lähinnä sen vuoksi, että vältyttäisiin ottamasta käytöön nimeä, joka jo ehkä ennestään on käytössä jossakin osassa laajaa kaupunkialuetta joko sellaisenaan tai sitä sekannuttavasti muistuttavana. Mainittakoon, että nimistötoimikunnan ehdotukset on verrattain harvoja poikkeuksia lukuun ottamatta yleensä hyväksytty ja vahvistettu.

Silloin tällöin myös kaupunginvaltuutetut tekevät nimiehdotuksia tai nimikysymyksiä koskevia esityksiä, samoin yksityiset kansalaiset ja järjestöt. Myös kaikista näistä esityksistä nimistötoimikunta antaa lausuntonsa. Myönteisenä seikkana on syytä todeta, että kaupunkilaisten kiinnostus nimiasioihin on,

nimistötoimikunnalle lähetetyistä kirjeistä päätellen, viime aikoina lisääntynyt. Toimikunta on myös eräissä tapauksissa pyytänyt asemakaavaosaston välityksellä paikalliselta kaupunginosayhdistykseltä nimiehdotuksia, mm. edellä kerrotun v. 1977 tapahtuneen esikaupunkialueen puistojen nimeämisen yhteydessä.

Vuonna 1959 voimaan tulleen rakennuslain 38 §:n mukaan asemaakavan hyväksyy kaupunginvaltuusto. Hyväksyessään asemakaavan tai asemakaavan muutoksen valtuusto samalla hyväksyy kaavaan sisältyvät nimet. Rakennuslain 38 §:ää on myöhemmin muutettu siten, että valtuuston päättösalta voidaan vähäisten asemakaavan muutosten osalta siirtää kaupunginhallituksen ohjesäännöllä kaupunginhallitukselle sen mukaan kuin ohjesäännössä tarkemmin määrätään.

Asemakaavan hyväksymistä tai muuttamista koskeva päätös on rakennuslain 38 §:n mukaan alistettava sisäasiainministeriön vahvistettavaksi. Tästä poiketen rakennuslain v. 1973 voimaan tulleen 137 a §:n 2. momentin mukaan sisäasiainministeriö voi, milloin kunnan kaavoitustoimi on riittävä kehittynyt, määrätä, ettei sellaisia asema-, rakennus- tai rantakaavan muutoksia, joita ei ole pidettävä olenaisina, ole alistettava ministeriön tai lääninhallituksen vahvistettavaksi. Tämän nojalla sisäasiainministeriö on 16. 1. 1974 antamallaan päätöksellä määrännyt, ettei asemakaavan tai rantakaavan muutoksia, joita ei ole pidettävä olenaisina, ole Helsingissä, Espoossa, Vantaalla ja 13:ssa muussa nimeltä mainitussa kaupungissa alistettava sisäasiainministeriön vahvistettavaksi. Alistettava ei mm. ole päättöstä, jolla muutetaan kaupunginosan nimeä ja numeroa, katujen, puistojen, torien ym. paikkojen nimiä.

Helsingin kaupunginvaltuoston 23. 2. 1977 hyväksymän kaupunginhallituksen johtosäännön 6 §:n 20. kohdan mukaan kaupunginhallituksen tehtävänä on hyväksyä asemakaavan muutos, milloin kysymyksessä on viemäriä tai muuta johtoa koskeva asemakaavamääräys, *kadun, torin, puiston tai muun alueen nimen taikka kaupunginosan tai korttelin nimen tai numeron muuttaminen* taikka sellainen yhtä korttelia tai sen osaa koskeva asemakaavan muutos, joka ei aiheuta tonttien käyttötarkoitukseen tai kerrosalan muuttumista eikä muuta rakennusten kerroslukua.

Yhteenvetona edellisestä voidaan nimien hyväksymisen ja vahvistamisen osalta Helsingissä todeta, että

- a) sisäasiainministeriö vahvistaa uuteen asemakaavaan ja olenaiseksi katsottavaan asemakaavan muutokseen sisältyvät nimet,
- b) kaupunginvaltuusto hyväksyy sisäasiainministeriolle alistamatta asemakaavan muutokseen sisältyvät nimet, mikäli muutosta rakennuslain 137 a §:n 2. momentin mukaan ei ole katsottava olenaiseksi ja mikäli muutos ei ole kaupunginhallituksen johtosäännön 6 §:n 20. kohdan mukainen,
- c) kaupunginhallitus hyväksyy kaupunginvaltuustolle tai sisäasiainministeriolle alistamatta kaupunginhallituksen johtosäännön 6 §:n 20. kohdan mukaiseen asemakaavan muutokseen sisältyvät nimet.

Koska Helsingissä on vielä asemakaavoittamattomia alueita, joille tarvitaan ainakin teiden nimiä, kaupunginhallitus on hyväksynyt nämä toistaiseksi käytetäviksi tilapäisinä nimenä siihen saakka, kunnes po. alueet asemakaavoitetaan. Useimmat näistä nimistä siirtyvät tällöin asemakaavaan ja vahvistuvat kaavan mukana.

Kaupunginhallituksen 18. 4. 1977 tekemässä nimistötoimikunnan asettamispäätöksessä mainitut koulujen, sairaalojen ym. (kaupungin) laitosten ja liikenneympäkkien nimet eivät ole ns. kaavanimiä, ja niistä päättäminen on kaupungin sisäinen asia.

NIMISTÖN HUOLTO JA SUOJELU

Vaikka rakennuslaki ja -asetus ovat nimistön suhteen melko niukkasanaiset, ja vaikka esim. pelkästään nimien muuttamista koskevaa asemakaavan muutosta ei pidetä olennaisena, nimistöllä kuitenkin on tärkeä merkitys kaikille kansalaisille. Katujen, torien, puistojen ym. nimien avulla määritetään paikat yhdyskunnassa, ja kadun nimet numeroineen ilmaisevat asukkaiden asuin-, työ- ym. paikkojen osoitteet. Lisäksi nimistö elävöittää ja tekee osaltaan yhdyskunnan ja koko elinympäristön sekä sen historian asukkaille läheiseksi. Sen vuoksi on syytä huolellisesti vaalia ja kehittää vankkaan perinteeseen pohjautuvaa nimistöämme. Samoin kuin luonto ja kulttuurihistoriallisesti arvokkaat rakennukset myös nimistö tarvitsee huoltoa ja suojeleua.

Kaavanimistö kielen osana

Nimistönsuunnittelusta tuskin puhutaan, vaikka suunnittelu muutoin on aikamme tunnusomaisia ilmiöitä ja vaikka asemakaavojen mukana käyttöön tulleita nimiä aina silloin tällöin julkisesti pohditaan. Keskustelua herättää yleensä tyytymättömyys. Milloin on nimen muuttuminen ollut keskustelun ärsykkeenä, milloin uusia nimiä on moittitu tavanomaisudesta, milloin erikoisuudesta.

Asiallinen keskustelu kaavanimistä on paikallaan. Tärkeää olisi vihdoin huomata, mitä kaikkea asuinpaikan nimet merkitsevät asukkaille. Aluesuunnitellussa olisi asiaankuuluva osansa annettava nimistöllekin.

Nimistön suunnittelussa olisi pyrittävä taidokkaasti hyödyntämään, paitsi alueen perinteistä nimistöä, myös niitä kielen sanavarajoja, jotka ovat nykyoven jokapäiväisessä yleissuomessa käytävätkö. Meillä on mahdollisuus ottaa nykyiseen nimien tarpeeseemme aineksia myös perimästämme pääomasta, entisajan elämään kuuluvasta sanastosta. Se on henkisen perintömme oikeaa käytöä.

SUUNNITELLUN KAAVANIMISTÖN JA PERINTEISEN PAIKANNIMISTÖN YHTÄLÄISYYKSIÄ JA EROAVUUUKSIA

Yleisesti puhutaan kaavanimistä ja perinteisistä paikannimistä. Selväraajaista termien merkityksen määrittelyä ei ole tehty; ei liioin ole käytännössä kovin helppoa ruveta jakamaan nimiä kahteen ryhmään. Paikannimiä kummatkin ovat. Käytän tässä kaavanimi-termiä hyvin ahtaasti. Rajaan sen — epäloogisuuden tie-täen — tarkoittamaan nimenomaan sitä uudehkoaa asemakaavaan kuuluvaa nimistöä, joka on kaupunkien ja kuntien nimitoimikuntien, kulttuurilautakuntien, kotiseutuyhdysten, kunnan virkamiesten jne. suunnittelun tuloksena syntynyt ja asemakaavaan kuuluvana vahvistettu. Perinteisiin paikannimiin jäävät siis kaikki muut nimet, sellaiset asemakaavaakin kuuluvat nimet, joita ei ole annettu järjestelmällisen nimien antamisen yhteydessä.

Paikannimien tehtävistä

Paikannimet — niin harkiten suunnitellut kuin omavaraisesti syntyneetkin — ovat keino, jonka avulla pystymme hahmottamaan rakennettua ympäristöämme ja luonnonmaisemaa, käsittämään ja käsittelemään maailmaa.

Paikannimet ovat eräänlaisia yhteisön sopimuksia, joiden turvin yhteisö hallitsee tiettyä konkreettista todellisuutta. Lukuisista nimistä on aivan kirjallisesti

sovittu, mitä ne tarkoittavat. Tällaisia ovat esim. maiden, kaupunkien, kuntien, kylien nimet, samoin yleensä katujen ja muut asemakaavaan kuuluvien kohteen nimet. Kun esimerkiksi kunta on esitetty perustettavaksi, sille on pitänyt samalla esittää myös nimi. Annettua nimeä ei saa muuttaa mutkitta muuttaa, eikä kuka tahansa saa edes tehdä nimen muutosesitystä. Sopimusmenettelystä on siis omat säädöksensä. Suurin osa vanhoista paikkannimistämme on kuitenkin sellaisia, joita ei ole tarkoitteeltaan kirjallisesti määritelty. Ne ovat kirjoittamatonta sopimuksia, silti monet tavattoman lujia, vuosisatoja, jopa tuhansia kestäneitä, ajatellaanpa vaikka vain *Saimaata*, *Päijännettä*, *Ålandia*.

Käytännölliseltä tähän kävanimet ja perinteiset paikkannimet eivät olennaisesti eroa toisistaan. Ne nostavat esiin tarkoitteen, tietyn nimettävän koteen ympäristöstään, yksilöivät paikan ja siten auttavat orientoitumisessa.

Voidaan kyllä kuvitella — varsinkin nyky-yhteiskunnan teknistyneessä maailmassa — rakennettavan kaupunki, jossa ei ole lainkaan nimiä. Käytännön elämän tarpeita varten suunnittelijat varmaan hyvin nopeasti pystyisivät luomaan järjestelmän, joka numero- ja kirjaintunnusia käyttäen ilmaisi täsmälisesti paikat vaikka neliömetrin tarkkuudella. Samanimisyden kiusoja ei olisi olemassa.

Kuvitellun Nimettömän kaupungin elämä ei kuitenkaan tunnu houkuttelevalta, ei edes tydyttävältä. Numerojärjestelmä toimisi varmasti hyvin tietokoneen kielessä, mutta ihmismiel ja -kieli pitäisivät sellaista järjestelmää mahdottona ja epäkäytännöllisenä. Pitkät numerosarjat, jollaisia paikkojen ilmaisimista tulisi, eivät pysyisi muistissa, koska niille ei löytyisi tarpeellista assosiaatiotukea. Kirjoittaessa numerot helposti vaihtaisivat paikkaa, sekaannuksia syntyi.

Muistamisvaikeus ei kuitenkaan ole ainoa syy, miksi numerokuvitelma kauhistuttaa. Paikkanimet eivät palvele vain välittöntä käytännön tarvetta, vaan ne luovat miljöötä. Perinteiset paikkannimet juuruttavat käyttäjäkuntansa seutuun. Juuret ovat kiinni lavealti nykyisyydessä, nimeltä tuttujen paikkojen kohtisuuden tunteessa, mutta nimen juuret voivat sitä paitsi ulottua hyvin syvälle menneisyyteen, aikoihin, joista ei ole yhtään kirjallista dokumenttia olemassa, eikä ainuttakaan esinettä museossa ihmeteltäväänä. Ihmisen viihtyvyydelle paikkanimet, myös uudet asemakaavan mukana tulleet nimet, merkitsevät enemmän kuin on yleisesti tajuttu. Kun nimet ovat olemassa, ne käyvät itsessään selvyysiksi. Vasta tutun nimen häviämisen uhka herättää ajattelemaan, mitä arvoja nimen mukana menetetään. Nimissä on arvaamattoman vahvoja piileviä tunnevarauksia, jotka saattavat laueta yllättäviksi purkauksiksi.

Paikkannimien synnystä

S y n y l t ä ä n nykyisen suunnittelun tuloksena annetut nimet ja perinteiset paikkannimet poikkeavat suuresti toisistaan.

Perinteinen nimistö annettiin vähin erin. Sillä oli aikaa kypsää. Epäkelvot nimet karsiuivat ja ne nimet, joita tarvittiin ja jotka osoittautuivat toiminta-kykyisiksi, jäivät käyttöön. Jos ne vuorostaan joskus käivivät tarpeettomiksi, ne katosivat ja uusia tuli tilalle. Seudun ja sen nimien käyttäjäkunta itse vaikutti aktiivisesti nimensyntyprosessiin. Kaksikielisellä alueella omaksuttiin toisenkielisiä nimiä suoraan toisten puheesta milloin sellaisenaan kuten suomen *Ilmola* Ilmajoen pitäjän nimeksi ruotsiin, milloin mukaeltuna kuten suomen *Haapalaksi* ensin ruotsin *Hoplax*-asussa ja sitten sen mukaeltu asu takaisin suomeen *Huopalatena*, milloin kokonaan käännetynä kuten jokin *Korkeakoski* — *Högfors*, milloin osin käännetynä, osin mukaeltuna kuten *Lilltötar* — *Vähä-Teutari* Lohjalla.

Käytöön vakiintui se nimi, joka pystyi hyvin toimittamaan tehtävänsä, siitä

riippumatta, oliko se etymologisesti oikein vai väärin muodostettu, äänteellisesti onnistunut vai epäonnistunut. Tunnettuja esimerkkejä moitteettomasti toimivista, vaikkakin virheelliseen tulkiintaan perustuvista käänösnimistä ovat Helsingin nimistä vaikkapa *Seurasaari* pro *Varsasaari* (*Fölisön*), *Katajanokka* pro *Niemennokka* (*Skatudden*) ja *Jätkäsaari* pro *Laiva-* tai ehkäpä *Suurlaiva-saari* (*Busholmen*). (Helsingin kadunnimet, 1970, 17, 18, 135, 108.) Nimeäminen ja nimien omaksuminen tapahtuivat kansanomaisesti noudattaen asukkaiden nimeämisen- ja identifioimistarvetta ja vastaten heidän kielitajuaan ja kielellistä kykyään.

Kaavanimistön synnyt laita on nykyisissä suurkaupungeissa toisin. Sillä ei oikeastaan ole aikaa syntyä: se tehdään ja se on usein tehtävä nopeasti. Säädöksissä on määritty, mille kaikille kohteille kaavassa on nimi esitetty. Vahvistetun kaavan nimiä ei kernaasti ruveta muuttamaan. Kun kaava on hyväksytty, nimet alkavat elää suunnittelijoiden papereissa. Mutta samaan aikaan kun edellä esitetty toimet tehdään, kyseisellä alueella vielä humisee tukkimetsä tai lainehtii viljapelto ja ne ihmiset, jotka sinne asettuvat asumaan, elelevät kaikessa rauhassa jopa vuosikausia muissa kaupunginosissa tai Keski-Suomessa, Kainuussa tai Peräpohjolassa ehkä ollenkaan suunnittelemaan muuttoa minnekään ja ainakin tietämättä, millaisen nimijympäristön he aikanaan saavat, ja puhumattakaan siitä, että he itse vaikuttaisivat nimeämispersessiin.

Palkannimien elämästä

Vanha perinteinen paikannimistö on käyttäjäkuntansa testaamaa. Se mikä on ollut laadultaan hyväksi käyttäjien kannalta, on pitänyt paikkansa aikojen, asukkaiden, kielten vaihtuessa. Kaavanimillä ei ole samanlaista kelpoisuustakuuta. Niiden käyttöön tulemisen varmistaa virallinen päätös ja se pitää ne myös elossa yleensä kilpailutta. Virallisillakin nimillä voi olla rinnakkaisnimiä, jopa suuremmassa suosiossa olevia kuin viralliset, kuten Valtioneuvoston juhlahuoneiston yleinen rinnakkaisnimi *Smolna* tai Sörnäisten rinnakkaisnimet *Sörkka ja Sörkkä*. Mutta yleisetkään epäviralliset nimet ja nimiasut eivät juuri uhkaa virallisen nimen asemaa.

Virallisen nimistön turvattu säilyvyys velvoittaa nykypolven nimistönsuunnittelijoita ja nimistä päättäviä elimiä ensiksikin ottamaan vastuun siitä, ettei uutta luodessa hävitetä kevyesti vanhaa edellisiltä sukupolvilta perittyä nimoaisuutta, ja toiseksi huolehtimaan siitä, että uusi nimistö on ainakin vanhan veroista toimivuudessaan ja rikkaudessaan, toivottavasti osin parempaan.

Kaavanimien ja perinteisten paikannimien eräisiin yhtäläisyyskseen palataan vielä lopumpana.

MITÄ ONNISTUNEELTA KAAVANIMELTÄ VAADITAAN?

Ollakseen hyvä kadunniemen pitää olla mieluisa, käyttöön otettavaksi, helppo muistaa, vaivaton käyttää, vaikea muuttaa.

Mieluisuus

Nimissä on tunnevarauksia, todettiin alumpana. Nimiin liittyvät mieltymykset ovat subjektiivisia, niin kuin mieltymykset yleensä. Uusiin nimiin pitäisi liittyä positiivisia assosiaatioita, silloin ne halukkaasti otettaisiin käyttöön ja luettaihin omaksi omaisuudeksi. Ainakaan ne eivät saisi antaa aihetta nauruun ja pilkantekoon. Osoitteensa takia ei kenenkään pitäisi joutua punastelemaan.

Kaavanimi omaksutaan kielen systeemiin kuin luonnon voimasta, jos sillä on tiettyä ekspressiivisyyttä, vahvaa ilmaisuvuimaa. Sitähän perinteiset paikan-

nimetkin tarvitsivat levitäkseen koko yhteisön kieleen ja syrjäyttääkseen mahdolliset kilpailijansa.

Kaavanimiä vaivaa helposti jonkinasteinen värittömyys: niiden elinehdot turvaa virallinen päätös, eikä ainakaan suurkaupungeissa loputon nimien tarve anna mahdolisuuksia kovin yksilölliselle nimeämiskäytännölle ja lisäksi suuren, monta eri mieltä edustavan, suunnitteluvaiheessa vielä kaikille tietymättömän käyttäjäkunnan huomioonottaminen karsii erikoisuueksia, joiden onnistuneisuus käytössä on epävarmaa. Suomessa on vanhoja arvossa pidettyjä ja arvossa pidettäviä paikannimiä, joilla on ollut ja on edelleen omaleimaista ilmeikyyttä, mutta joiden mallin mukaisia uusia kaavanimiä ei pidetä hyvinä, esimerkiksi *Härjänvatsa*, *Katinhäntä* tai *Suolivesi*. Vanhojen nimien käyttäjäpiirin assosiaatiot liittyvät itse paikkaan, eivät nimessä oleviin sanoihin. "Suolivesi" merkitsee käyttäjilleen poikkeuksellisen kaunista, kapean mutkittelevan järven rannalla sijaitsevaa kylää, jonne erkanee tie siitä ja siitä, jossa asuu niitä ja niitä ihmisiä, jossa tapahtui sitä ja sitä. Nimen herättämät mielikuvat ovat eri ihmisiä erilaiset, kuitenkin kunkin kannalta toisia, yleensä paikan todellisuuteen liittyviä.

Perinteitä vailla olevan, asemakaavan mukaan käyttöön otettavan nimen pitää sinäsä, omalla voimallaan tulla hyväksytyksi. Niinpä Helsingin kadunnimikomitea, vaikka varmaan periaatteellisesti pyrki säilyttämään kaavanimiä luodessaan jo käytöstä unohtuneen nimiperinnön, ei kelpuuttanut 1700-luvun kartasta löydettyä paikannimeä *Grötkvarn* — suomennettuna *Puromylly* — sellaisenaan osa-alueen nimeksi, vaan muodostti vanhan nimen perusosasta *kvarn* — *mylly* ja harkinnaisnimien luojien suosimiaan perusosiin kuuluvasta *puro*-sanasta uuden nimen *Myllypuro* — *Kvarnbäcken*. Nimi on asiallisesti perusteltu: luonnonoja on juossut tienoilla. Mutta kielelliseltä kannalta savolais-keskisuomalaisen *puro*-sanan tunkeutumisen paikallisen *oja*-sanan tilalle olisi pitänyt vähän arveluttaa. *Myllypuro* näyttää kuitenkin olleen mieluisa ottaa käyttöön. Arvata vain voi, ärsyttäisikö *Puromylly* suurtakin joukkoja vielä 80-luvulla, jos se v. 1959 olisi tullut osa-alueen nimeksi!

Muistettavuus

Nimien hallitsemista, mielessä pysymistä helpottaa, paitsi tietysti edellä puheena ollut nimien ilmaisuvoima, niiden kyky paikallistaan tarkoittamansa katu, aukio tms. tietylle alueelle. Tähän perustuu osin sekä vanhojen tuttujen paikannimien hyväksikäyttö uutta nimistöä luodessa että aihepiirien mukainen nimeäminen. Kaavanimet eivät liioin saa olla kovin pitkiä eivätkä monimutkaisia.

Kaavanimet on muodostettava, kuten vanhat paikannimetkin ovat muodostuneet, todellisista kielenaineeksiista, oikeista sanoista, ei mielivaltaisista kirjainyhdistelmistä. Sanat sitovat eri tavoin uudet nimet käyttäjän kielen systeemiin. Sanoilla on enemmän ulottuvuuksia, useammanlaisia mahdolisuuksia kytkeytyä muistin mekanismiin kuin luvuilla tai pelkillä kirjaimilla ja kirjainyhdisteillä.

Käytön vaivattomuus

On kohtuullista vaatia kaavanimiltä, että asukkaat osaavat ääntää ne vaivatta oikein tai ainakin ymmärrettävästi ja että ne pystytään suuremmitta ponnistuksesta kirjoittamaan oikein. Uusi asuinpaikka ei luo turvallista viihtyisyyttä, jos oman osoitteenviitteen sanominen tai kirjoittaminen on epävarmaa. Sitkeästi elää käsite, että vieraat nimiainekset ovat juuri suomalaisille kompastuksena. Vaikeuksia ne tuottavat, se on totta, mutta vaikeiden vieraiden nimiaineksien välittäminen on periaatteena muuallakin. Esimerkiksi Tukholmassa oli luovuttava eräälle alueelle suunnitellusta, sinne aihepiirin puolesta muutoin sopivasta Nobelin palkinnon saajien mukaan nimeämisenstä, koska nimiä ei osattu ääntää ja kirjoit-

taa niin ettei olisi tullut sekaannuttavia väänöksiä. Oma postilaitoksemme voisi esittää pitkän listan esimerkkejä epäonnistuneista yrityksistä kirjoittaa eräitä vaikeita kadunnimimme.

Uuden nimistön pitää olla selkeästi toimivaa. Toimiakseen moitteettomasti nimien pitäisi erottua toisistaan. Helsingin kadunnimet -teoksessa s. 82—83 Leo A. Pesonen on seikkaperäisesti selvittänyt, miten monenlaiset sekaannukset nimistönsuunnittelijoiden pitäisi pystyä ennakoimaan ja välttämään. Epäonnistunut nimeäminen käy kalliiksi, jos palokunta aaja Sepänmäentielle, vaikka sitä oli hälytetty vastakkaiselle puolelle kaupunkia Seppäsenmäentielle.

Jos katuja nimetään aihepiirejä käyttäen, mikä on nykyään yleistä ja usein onnistunut ratkaisu, niin on huolehdittava, ettei sirotella aihepiirinimiä minne sattuu. Jos nimien tarve on suuri, toisin sanoen alue kasvaa ja myöhemminkin on oletettavasti nimettävä uusia kohteita, on alun alkaen käytettävä aihepiirejä säädeltiästä, tuhlailematta.

Suomessa on vielä erityisesti pidettävä silmällä, että uudet nimet ovat helpoja taivuttaa ja taivutettuinakin kielen kannalta järkeviä. Nimethän esiintyvätkiessä useimmiten taivutusmuodoissa, perusmuoto on harvinainen, paitsi osoitteena.

Perinpohjin on syytä harkita, millaisesta nimestä ja mitä tarkoittavasta voi jättää pois paikan lajia ilmaisevan perusosan, *katu*, *tie*, *kuja* tms. *Katinhäntättyypinen* metaforisen kadunnimisen antaminen modernille asutusalueelle vaatii onnistuakseen, paitsi laajaa nimistöntuntumusta, myös hienoa tyylitajua. Epäaidot kielikuvat (*Aitanavaimet*, *Laineenkohinat*) eivät luonnu hämmingittä asukkaiden kielenkäyttöön. Sinänsä kannatettava pyrkimys vaihtelevuuteen, jota tarpeellisten perusosien vähys rajoittaa, ei saa tuottaa vaikeasti taivutettavia tai taivutettuna naurua aiheuttavia uudisnimiä.

Muuttamattomuus

Nimen onnistuneisuuden osoittaa viimeistään se, miten vaikeaksi sen muuttaminen osoittautuu. Pystykseen uhmaamaan ajan ja aatteiden vaihelia, kehityksen kulkua ja muodin oikkuja kaavanimiston pitäisi täyttää edellä puheena olleet mieluisuuden, muistettavuuden ja käytettävyyden vaatimukset, mutta sen lisäksi kaavanimien pitäisi olla jollakin tapaa ajattomia. Se, mikä suunnitteluvaiheen aikana on viimeistä muotia, leimaa antavaa, "suurta", on usein suunnitelman toteuduttua ja nimien tullessa yleiseen tietoon jo auttamattomasti unohduksissa tai arvotonta. Siksi nimien suunnittelussa pyritään käyttämään sellaisia nimenaiheita ja kielenaineksia, jotka ovat kestävää laatua, joita ajan kuluminen ei ainakaan huononna.

Nimien muuttamista pyritään mahdollisuksien mukaan välttämään. Nimenmuutosten haittoja on käsitellyt Helsingin kadunnimet -kirjassa s. 83. Pahempi on, että vielä ei ole keksitty keinoa, miten välttyttäisiin tuhlaamasta vähin erin toteutettavan asemakaavan muutoksen yhteydessä vanhoja kelvollisia kadunnimia. Sama nimihän ei kykene samaan aikaan toimimaan jo rakennetun uuden kadun ja vielä entisellään olevan vanhan, mutta myöhemmin häviävän kadun nimenä. Kun kaavanmuutoksen toteuttaminen saattaa kestää vuosikausia, jopa vuosikymmenen, ei väliaikaisnimien käyttöönottokaan olisi onnistunut ratkaisu. Arvokkaiden kaavanimien hukkaantuminen olisi kuitenkin jollakin tapaa estettävä kuten perinteisten paikannimien katoaminen.

NIMIKAAVAT JA KAAVANIMET

Perinteisiä paikannimiä tarkastellessa huomaa helposti, että nimillä on tietyt

vakiintuneet, suhteellisen harvat rakennemallit, ja jos syventyy tutkimaan, millä perusteella nimet on annettu, niin huomaan, että siinäkin suhteessa ovat vaikuttaneet tiettyt mallit, nimeämisen ideat. Tämä perinteisen nimistön määräasteinen kaavamaisuus jää tosin yleensä huomaamatta. Huomio kiintyy tavallisesti jossakin suhteessa poikkeuksellisiin nimiin. Vaihtelevuutta on paikkakunnittain, koska nimien äänne- ja muoto-opilliset ainekset sekä ennen kaikkea sana-ainekset sisältävät perityn paikallisvärin.

Nimien kielelliset normit

Suositeltavaksi yleisperiaatteeksi kaavanimiston luomisessa on vakiintunut sääntö, jonka mukaan uuden nimistön pitää säilyttää kunkin seudun omintakeinen luonne. Sopikseen seudun perinteiseen nimistöön liitetäväksi uusien nimien pitää olla *s a n a s t o l t a a n j a ä ä n n e - j a m u o t o r a k e n t e e l t a a n* seudun omaa perua. Ei sovi Helsingin tiennimeksi *Halmhehenpyöräntö*, vaikka se jossakin Jalasjärvellä käy hyvin. Uudellamaalla ei liioin ole *vaaroiksi* nimittäviä maankohoumia, suurimmatkin ovat *mäkiä* tai *vuoria*.

Pääkaupungin omintakeinen luonne eroaa jossain määrin maakuntien luonteesta. Helsingin seudun maakunnallinen leima, etelähämäläis-uusmaalainen kieliperintö on tietysti oikeutettava nousemaan esiiin, missä mahdollista, mutta yleiskielisyydellä ja yleissuomalaisuudella on pääkaupungin nimistössä ilman muuta oltava vankka siansa.

Paikannimien oikeinkirjoituksessa noudatetaan koko maassa samoja yleisiä oikeinkirjoitussääntöjä, joista tarkemmin esim. kielenuollon tiedotuslehdessä Kielikello 8:ssa (2. p. 1978), s. 3—6.

Kaavanimien tehtävä edellyttää, että niistä ilmenee paikan laji. Nimen rakenteen kannalta tämä vaatimus merkitsee yleensä tietynlaista perusosaa, kuten jo aiemmin oli puheena. Perusosan määräytymisestä on kirjoitettu Helsingin kadun nimet -kirjassa s. 76—78, joten siitä ei enempää. Sen sijaan mainitun teoksen nimeämisperusteita esittelevän jakson s. 71—76 täydennykseksi vähän nimenantajien ideamalleista.

Nimeämisperusteet

Perinteistä paikannimistöä tarkastellessa ei voi olla huomaamatta, miten tavattoman suuri on lähekkäisten samanalkuisten nimien määriä. Samassa rypäässä voi olla *Pilkanniemi*, *Pilkanlahti*, *Pilkanselkä*, *Pilkansaari*, *Pilkanniitty* ja edelleen näistä on tehty liittynäisnimiä *Pilkanniityntie*, *Pilkanniemenapaja*, *Pilkanniemenkalliot* jne. Tavallista on myös, että uusi nimi on muodostunut vanhasta toisella tapaa liittymällä: *Pilkanniemenkallioista* tulee *Niemenkalliot* ja edelleen *Niemenkallioidenluola*, *Luolanlähde* jne. Helsingin kadun nimet -kirjan ja tämän uuden osan nimien selityksiä lukiessa huomaan, että tästä kansanomaista tapaa on nimistönsuunnittelussa runsaasti käytetty hyväksi. Etuna on, paitsi taloudellisuus nimiaineksien käytössä, nimien hyvä paikallistamiskyky. Liian runsaasti samaa määriteosaa ei kaavanimistössä kuitenkaan sovi käyttää. Kovin monet samanalkuiset nimet eivät jaksa erottaa riittävän selvästi tarkoittamiaan kohteita, eivät ainakaan silloin, jos paikan lajia ilmaisevat perusosat eivät luonnehdii selkeästi itse kohdetta (-tie, -kuja, -polku, -rinne). Perinteissä luontonomissä, joiden perusosa ilmaisee kokonaan erilaisen maastokohdan, ei epäselvyyksien vaaraa tule.

Mutta miten ovat syntyneet ne ydinnimet, joiden mukaan muita paikkoja on voitu ruveta nimittämään? Vanhaan paikannimistöön on aiheen usein antanut paikka itse, sen koko, muoto, väri tai muu ominaisuus, paikan kasvillisuus, eläimistö tai maanlaatu, joskus nimi on saatu siitä, mitä paikalta odottamattomasti puuttuu. Ihmisen oma toiminta paikalla, paikan käyttö johonkin tarkoitukseen

tai tapahtuma ovat niin ikään monen paikannimen alkuaihenna. Samat piirteet ovat löydettävissä kaavanimistöstäkin, mutta eivät yhtä hallitsevasti ja selvästi.

Helsingin kokoinen kaupungin ja pienempienkin kasvavien kaupunkien nimien tarve on niin suuri ja saman nimen toistumisen välttäminen niin ehdoton, etteivät luontaisen nimeämisen varat riitä. Kaavanimistön ja perinteisen paikan nimistön koostumus eroavat sen vuoksi toisistaan.

Kaavanimistössä on suhteellisen paljon ns. muistonimiä, joita on annettu huomionosoituksena jonkun henkilön muiston vaalimiseksi. Yleisesti hyväksyttyjen, ei yksin Suomessa vaan monissa muissakin maissa noudatettavien nimeämisperiaatteiden mukaan muistonimiä ei anneta, kuten jo itse sanakin ilmaisee, vielä elossa olevien henkilöiden mukaan. Perinteistä nimeämistä mallina käyttäen sopisi noudattaa sellaista käytäntöä, että vain seutuun olennaisesti kuuluneen tai vaikuttaneen henkilön mukaan voitaisiin antaa nimi. Pelkkä omistaminen ei ole yleensä riittävä nimeämisperuste. Tästä periaatteesta, henkilökohtaisen suhteen vaatimuksesta, seuraa, ettei Suomessa nimetä paikkoja ulkomaalaisten mukaan. Poikkeuksina ovat nimet, joita on annettu jonkin puolueettoman kansainvälisten järjestön, esim. YK:n, kehotuksesta yleismaailmallisesti merkittävän suurmiehen muistoksi, kuten aikanaan esimerkiksi Dag Hammarsköldin mukaan eri puolilla annettiin nimiä. Tällöinkin on tietysti pidettävä huolta, että nimi täyttää esimerkiksi osoitteena helppokäyttöisyyden vaatimuksen.

Yleisesti hyväksyttyihin nimeämisperiaatteisiin kuuluu, ettei kaavanimiä tai niihin verrattavia uusia nimiä anneta liikelaitosten, rakennuttajien, järjestöjen tms. mukaan. Tähän vaikuttaa osaltaan kaavanimien muuttamattomuuden, ajatustomuuden vaativuus.

Vanhojen nimeämisodeiden käyttömahdollisuuksien rajallisuus pakottaa kaavanimien luomisessa hyvin usein vapaavalintaisten aihepiirien käyttöön. Hyvä on, jos aihepiiri kytkeytyy alueen vanhaan omaperäiseen nimistöön kuten esimerkiksi Myllypuron nimistö entisajan myllytermeihin. Periaatteellisesti kaavanimissä käytetyt eri aihepiirien sana-ainekset edustavat samoja luokkia kuin perinteisessäkin nimistössä. Aihepiirit ja sanat pyritään valitsemaan konkreettisen elämän alalta kuten vanhan kansan nimeäjätkin ovat tehneet. Sellaiset käsitteelliset sanat kuin *mielekkyyys*, *hyväksytä*, *järkeistäminen* tai *elvytys* tuntuvat perin teenäisiltä kadunnimien määritteosina, esim. "Mielekkyydentie", "Elvytysrinne".

Käytökkelpoista ainesta, lyhyitä, nasevia, konkreettisia sanoja tarjoaa entisajan elämään, yhteiskuntaan ja elinkeinoihin kuuluva sanasto. Niihin ei liity usein häiritseväksi tajuttua liian selvä merkitystä kuin aivan uusiin nykykulttuuriin kuuluviin sanoihin, esim. "Sytytystulppatie", "Kardaaniakselipolku". Vanhojen sanojen käyttö uusien nimien aineksina on samanlaista kulttuurityötä kuin nykyään muodissa oleva toimivien museoiden luominen. Sanat ja nimet ovat vain paljon hauraampaa säilytettävää kuin käsin kosketeltavat rukit ja reet. Kaavaan kuuluvina ne saavat hyvän turvan ja vastavuoroisesti palvelevat edelleen pätevästi kielenkäyttäjiä.

Ennen I maailmansotaa perustettujen asunto-osakeyhtiöiden ja rakennettujen kerrostalojen nimistöä

Helsingin väestö lisääntyi vuosisadan vaihteessa voimakkaasti. Kun pääkaupungin väkiluku v. 1890 oli kirkonkirjojen mukaan 61 530, se oli v. 1910 syntyvyyden ja jatkuvan muuttoliikkeen ansiosta jo 136 497. Väestön kasvu aiheutti kaupungeissa vilkkaan rakennustoiminnan uusien asuintalojen pystyttämiseksi kanta-kaupunkiin ja uusiin Kallion, Sörnäisten ja Töölön kaupunginosiin. Laitakauungille rakennettiin vielä yksikerroksisia puutaloja, mutta yleensä uudet talot rakennettiin kivestä ja samalla kivitalojen kerrosluku lisääntyi. Kun v. 1880 kaupungin yli viidestäsadasta kivitalosta vain 23 oli 4-kerroksisia ja vain kolme 5-kerroksisia, niin v. 1900 oli 4-kerroksisia taloja pystyssä jo 151 ja 5-kerroksisia 53. Vuonna 1910 oli enemmistö uusista kivitaloista tosin edelleen 4-kerroksisia (322 taloa), mutta 5-kerroksisten lukumäärä oli jo 176 ja 6-kerroksisiakin oli jo 8 taloa.

Kivistien kerrostalojen lisääntyessä myös rakennustoiminnan sisäinen organisaatio ja rahoitus uudistui. Ennen 1880-lukua olivat talojen rakennuttajina ja urakoitsijoina toimineet yksityiset pääoman omistajat, arkkitehdit ja rakennusmestarit. Vuosisadan vaihteessa yleistyti osakeyhtiömuoto asuintalojen rakentamisessa. Yhtiötä perustivat keskenään tutut perheet, ammattityöläiset, kaupan aloilla toimivat, virkamiehet ja muut henkisen työn tekijät tai muuten vain yhteen lyöttäytyneet omiin asuntoihin haluavat henkilöt, suomenkieliset ja ruotsinkieliset usein erikseen. Asunto-osakeyhtiöihin tuli näin monessa tapauksessa yhtenäistä kielellistä ja sosiaalista leimaa. Oli työväen asuntoyhtiötä, oli palveluammateissa, toimistoissa ja liikealalla työskentelevien väestönryhmien taloja ja yksinomaan säätyläisten hallitsemaa osakeyhtiötä. Osakeyhtiöiden rahoitukseen käytettiin omia varoja ja joskus yhteistä talkootoimintaakin, mutta pankkilainoihin oli useimmiten turvauduttava.

Asunto-osakeyhtiölle oli niitä muodostettaessa annettava myös nimi. Näiden nimien tarkastelu on tämän artikkelin tarkoitus ja tarkastelun perusteena on "Helsingin Nimikirja 1912—1913" ja lähemmin tässä pääkaupungin osoitekalenterissa oleva talonomistajaluettelo. Luettelo sisältää yksityisten talonomistajien ohella niiden asunto-, kiinteistö- ja rakennusosakeyhtiöiden nimet katuosoitteineen, joiden rakennuttamat talot olivat pystyssä ennen v. 1914 syttynytä ensimmäistä maailmansotaa. Kiinteistön omistavia osakeyhtiötä on edellä mainitussa luettelossa yhteensä 507. Näistä 95 yhtiön nimi liittyy suoraan sen toimintaan ja

tarkoitukseen (esim. O/y Helsingin Takomo, A/B Gamla Murbruksfabriken, Raittius- ja Valistus Talo O/y). Pelkän katuosoitteen oli nimekseen valinnut 92 taloyhtiötä, useimpien tällaisten talojen sijaitessa varakkaan väestön asuttamien katujen varsilla. Pääosalla asunto-osakeyhtiöistä oli kuitenkin jokin erisnimi ja näiden nimien valintaan ja ilmaisuun kohdistuu seuraava tarkastelu.

Helposti on taloyhtiölle saatu erisnimi, kun on tyydytty johtamaan se katuosoitteesta. Jättämällä jälkiosa katu pois on saatu yhtiön nimeksi sellaiset kuin Agricola, Arkadia, Aurora, Hernesaari, Korkeavuori, Kotka, Malmi, Perho, Punavuori, Pääsky, Siltavuori ja Vuorimies. Vastaavia ruotsinkielisiä yhtiönimisiä ovat Villa Ulrika, Ulrikasborg, Wasa ja Villa Peter. Kadunnimisen alkuosaa muuntamalla tai siitä johtamalla on saatu nimet Haka (Hakanientori), Katajisto (Katajanokankatu), Lappila (Lapinlahdenkatu), Malmivaara (Malminkatu), Pekka (Pietarinkatu), Raide (Rautatienväylä), Saaristo (Saariniemenkatu), Siltala (Siltasaarenkatu), Vilhola (Vilhonkatu) ja Virola (Vironkatu). Vain katuosoitteen numeroon on tyydytty nimissä Trean, Tres ja Yksitoista. Tällaisia osoitteeseen liittyviä nimiä on aineistossa 30.

Toinen selvästi rajattavissa oleva nimiryhmä on antiikin maailman liittyvät nimet. Antiikin harrastusta paikannimien valinnassa esiintyi jo 1800-luvun puoli-välissä, kun kaupungilta huvilla-alueita vuokranneet antoivat nimiä "kaupungin villoille". Näitä ja muitakin antiikkiin liittyviä nimiä (Apollo, Arkadia, Hesperia, Minerva) sijoitettiin uuden Töölön kaupunginosan asemakaavaan 1900-luvun alussa ja antiikin aihepiiri tuli tarolle myös taloyhtiöille nimiä keksittääessä. Antiikin mytologiasta otettuihin ja muihin latinankielisiin nimiin päätyminen edellytti luonnollisesti niiden tuntemista ja ymmärtämistä ja tällaisen vierasperäisen nimen saaneet talot sijaitsevatkin yleensä kesikaupungilla ja uudessa Katajanokan kaupunginosassa. Kun asianomaiset taloyhtiöt lisäksi ovat osoitekalenterissa ruotsinkielisiä, on niiden perustajina ilmeisesti ollut opillista sisystävä saaneita henkilöitä.

Antiikin maailman liittyvistä nimistä mainittakoon ensimmäisinä jumalataruston nimet. Sellaisia ovat Aeolus ja Eol, Apollo, Atlas, Bellona, Eros, Fortuna, Hermes, Klio, Mars, Merkurius ja Pallas. Erilaisia paikkoja, asioita ja käsittäytä merkitseviä kreikkalais- tai latinalaisperäisiä sanoja on talojen nimissä runsaasti: Agros, Alpha, Aquila, Area, Astoria, Bonus, Centrum, Chromo, City Domus ja Neodomus, Corso, Futura, Hesperia, Navigator, Pro-primus, Stoa, Trio ja Tusculum. Taivaankappaleita edustavat joukossa Delfin, Helios, Villa Luna, Sirius, Stella ja Tellus.

Oman ryhmänsä käsiteltävässä nimistössä muodostavat ruotsinkielisten osakeyhtiöiden nimet. Näistä pari edustaa skandinaavista mytologiaa (Freja, Gripen, Valhalla) ja kymmenenkunta korttelin nimestä otettua (Enen, Falken, Gazellen, Hamstern, Lärkan ja Makrillen) tai paikallisesta sijainnista johdettua nimeä (mm. Broholmen, Necken, Sandviken, Skatan). Enemmistö on eri aihepiireistä valittuja nimiä. Osa sisältää uuteen taloon kohdistuvia toiveita (Fridborg, Fridhem, Home, Hoppet, Villa Lugnet, Särla ja Villa Solsken) ja osa henkilönimisiä (Gunnebo, Louise, Olofsborg, Walborg). Myönteistä symboliikkaa voi nähdä mm. nimissä Berggrund, Härlebo, Högborg, Klinten, Semafor ja Städet.

Suurimmalla osalla vuosisadan vaihteessa perustetuista asunto-osakeyhtiöistä on suomenkielinen erisnimi. Nämä voi aihepiirinsä ja sisältönsä puolesta jakaa erilaisiin ryhmiin. Ilo ja tytyväisyys asuntoyrityksen aikaansaamisesta kuvastuvat sellaisista nimistä kuin Eläköön, Oma, Oma koti, Oma nurkka. Samaa myönteistä mielialaa osoittavat perustajissa myös nimet Aamutähti, Koitto, Kointähti, Oiva, Pesä, Soma, Toivo ja Valo. Toivomus yhteiselämän laadusta rakennetta vassa talossa sisällytettiin sellaisiin nimiin kuin Ihantola, Lepola, Onnela, Rauha, Rauhala, Rauhalinna, Sopu, Suvantola ja Tyynelä. Mahtailun tuntua on nimis-

sä Auringonlinna, Kivilinna, Kalliohja, Lehtolinna ja Merilinna. Vaatimattomampia asenteita taloyhtiön perustamispuhissa ilmentävät taas mm. nimet Alku, Apu, Askel, Asuntola, Kaste, Koetus, Taimi, Terho ja Tuki. Vaatimattamuutta on myös sellaisissa kodikkaissa talojen nimissä kuin Kontu, Maja, Mökki, Pirtti, Suoja ja Tupa.

Samoin kuin ruotsinkielisissä on suomenkielisissäkin taloyhtiöiden nimissä runsaasti paikallisesta sijainnista johdettuja nimiä. Vain muutama on omaksunut tienoon yleisnimen (Hakaniemi, Kallio, Kamppi, Töölö) tai korttelin nimen (Mullo). Lähimaismesemat sen sijaan ovat monelle yhtiölle antaneet nimen. Siten on meren näköpiirissä oleville helposti saatu mm. nimiä Aallotar, Merilä, Rannikko, Rantamaa, Tuulentupa ja Valkama. Samoin Kaisaniemen joutsenlammi-kosta puiston äärelle Joutsela. Suuren puiston läheisyys on antanut nimen Puistola, katujen kulmatontti nimen Kulmala ja torin äärellä olo nimen Torilinna. Omasta kaupunginosasta Katajanokasta on johdettu nimet Kataja ja Katajan niemi ja läheisten katujen nimistä Kaiku ja Saariniemi. Talon paikan maastoa lienee ajateltu, kun talon nimeksi on tullut mm. Alanko, Harjula, Kukkula, Kumpu, Rinne, Tasanko, Törmä ja Ylänkö.

Myös Kalevalan nimistöä käytettiin hyväksi asunto-osakeyhtiöille nimiä et-sittäässä. Parikymmentä taloa sai nimensä tästä kansallisesta aihepiiristä, esimerkkeinä Joukola, Kalervo, Kalevala, Mielikki, Louhi, Suomela, Tapiola ja Väinölä. Edelleen näkyjä taloyhtiöiden nimien joukossa ajankohdalle tutusta kirjalaisuudesta poimittuina Impivaara, Jukola, Männistö, Viertola, Pietola ja Roinila. Talojen nimiksi kelpasivat myös henkilö nimet, ehkä rakennuttajan omasta piiristä otettuina tai muuten vain tuttuina. Etunimiä on käytetty vähän, nekin yleensä naisten nimisiä (mm. Aino, Irja, Kyllikki, Johanna). Sukunimiksi tulkitavia esiintyy sen sijaan runsaasti. Näistä enemmistö on la-, lä-pääteisiä, nimityyppi, joka vanhastaan on ollut yleinen talonpoikaistalon nimenä Suomessa. Luontevilta näin ollen tuntuvat helsinkiläisten asuinalojenkin nimenä sellaiset kuin Anttila, Jussila, Kuusela, Laaksola, Manula, Niemelä, Seppälä, Tammela, Weikkola jne. Oudoilta sen sijaan tuntuvat kerrostalojen nimenä sellaiset kuin Aho, Ainamo, Heimo, Kanerva, Lylly, Nero, Suomalainen, Tohmajärvi ja Ylä-Aipalas, joita mm. on nimiksi valittu.

Asunto-osakeyhtiön nimi on yleensä ollut tuttu vain osakkaille. Osoitteensa talon asukkaat ovat määritelleet kadun nimen ja talon numeron mukaan. Taloyhtiön virallinen nimi kokonaisuudessaan esiintyy vain talon papereissa ja asioitaessa viranomaisten kanssa. Talon erisnimellä on kuitenkin ollut käyttöä asukkaiden ja naapurien kanssakäymisessä. Asuttiin Impivaarassa, Koiteressa, Oivassa, Runolassa tai Tarmossa. Varsinkin silloin talo on elänyt erisnimellään, kun nimi on jo rakentamisvaiheessa pantu näkyviin talon seinään.

Vaelluksella kantakaupungin vanhoilla kaduilla on tämän kirjoittajan silmiin osunut 53 kerrostaloa, joiden julkisivuun on eri paikkoihin ja eri tavoin sijoitettu talon nimi. Useimmissa näistä taloista on talon erisnimi sijoitettu kivisin kohokirjaimin porrasonen tai porttikäytävän yläpuolelle tai ylemmäksi seinälle II–III kerroksen korkeudelle. Eräissä taloissa nimi on nostettu ylös seinälle katonrajan tuntumaan. Muutamissa taloissa seinälle on sijoitettu nimen viereen myös talon rakentamisvuosi. Neljässä talossa on talon nimen ohella julkisivua koristettu myös symbolisoivalla kuvituksella: Tammessa ja Katajistossa on nimen vieressä tyliteltä puu, Katajassa ylhäällä seinän toisessa päässä katajan kuva ja Kontiossa katolla kaksi kivistä tehtyä karhua.

Helsingissä ensimmäisen maailmansodan jälkeen kerrostaloja rakennutaneiden ja omistaneiden asunto-osakeyhtiöiden nimissä on myös paljon erisnimiä, vaikka katuosoitteenvälinen nimityyppi onkin vallitsevana pääkaupungin taloyhtiöiden nimistössä. Talolle ei "persoonallinen" erisnimi kuitenkaan enää, Hel-

singin laajennuttua tuhansien korkeiden kerrostalojen peittämäksi ja satojen-tuhansien ihmisten asuinpaikaksi, merkitse samaa kuin vuosisadan vaihteessa, jolloin ensimmäiset kerrostalot asunto-osakeyhtiöiden perustajasukupolven rakennuttamina alkoivat kohota kasvavaan Helsinkiin.

Katujen, torien ja puistojen ja muiden yleisten paikkojen nimet selityksineen

Seuraava luettelo sisältää kaupunginosittain vuosina 1970—78 Helsingin kaupungin alueella käyttöön hyväksyttyt katujen, torien, puistojen ja muiden yleisten paikkojen nimet. Kantakaupungissa, joka käsittää kaupunginosat 1—27 eli kaupungin alueen ennen vuoden 1946 suurta alueliitosta, nimet on sijoitettu aakkosjärjestykseen yhtenäiseksi luetteloksi. Esikaupunkialueella kaupunginosissa 28—54 nimet ovat aakkosjärjestyksessä kaupunginosittain. Nimet on sijoitettu aakkosjärjestykseen suomenkielisen nimen mukaan ja vastaava ruotsinkielinen nimi merkitty viereen.

Lähtökohtana nimiartikkeleissa on virallisesti vahvistettu tai ehdotettu nimi (kantakaupungissa myös sijaintia osoittamassa kaupunginosa, lyhennettynä ko). Sen jälkeen on nimen vahvistamisvuosi, merkinnän ehd. vuosiluvun jäljessä ilmaistessa, että silloin tehdyltä nimiehdotuksesta on kirjaa painettaessa puuttunut virallinen vahvistus. Nimen syntyvuotta seuraa selitys nimeämisperusteesta ja kielenaineista, jolloin erikseen mainitaan, milloin nimi on ns. ryhmäimi eli muistamisen ja paikantamisen helpottamiseksi liittyy samaan aihepiiriin toisten läheisten kadunnimien kanssa. Paikan mahdollinen aiempi nimi on myös mainittu syntyvuosineen. Luetteloon on otettu myös asemakaavasta poistetut nimet * tähdellä merkityinä.

Nimissä niiden loppuosa ilmaisee, milloin kysymyksessä on katu (katu, kaari, kuja, käytävä, polku, portti, rinne, raitio, raitti) tai puisto (puisto, kallio, lehto, mäki, niitty) tai tori (tori, aukio). Poikkeuksellisesti on joidenkin lyhyiden katujen nimistä jätetty loppuosa pois (Kasukka, Kuukunen, Nappula ym.)

KANTAKAUPUNKI

KAUPUNGINOSAT 1—27

Amiraalinkatu — **Amiralsgatan** ko 8, 1977, ryhmäniimi (meriväki).

Amiraalinkuja — **Amiralsgränden** ko 8, 1977, ryhmäniimi (meriväki).

Antti Korpin tie — **Anders Korps väg** ko 26, 1970, läheisellä koskisaarella sijainneen Helsingin kuninkaankartanon voutina 1556–60 ansioituneen Anders Korpin mukaan.

Arabianpuisto — **Arabiaparken** ko 23, 1977 ehd., vanhan paikannimen mukaan. Ks. Arabia (Helsingin kadun nimet-julkaisu).

Asemamestarinkatu — **Stationsmästaregatan** ko 17, 1972, ryhmäniimi (rautatienvaihetti).

Asemamiehenkatu — **Stationskarlsgatan** ko 17, 1972, ryhmäniimi (rautatienvaihetti).

Asemapäällikkönkatu — **Stinsgatan** ko 17, 1972, ryhmäniimi (rautatienvaihetti).

Auroraportti — **Auroraporten** ko 17, 1977 ehd., Auroran sairaalan mukaan, jonne tämä katu johtaa.

Edelfeltin puistikko — **Edelfeltsplatsen** ko 6, 1974 ehd. Puistikko sijaitsee Edelfeltintien varrella ja on Albert Edelfeltin patsaan uusi paikka. (Aiemmin patsas oli Ateneumin vierustalla.)

Eduskuntapuistikko — **Riksdagsparken** ko 13, 1973 ehd., viereisen Eduskuntatalon mukaan.

Eevankatu — **Evagatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäniimi (raamatun naisten nimiä). Käytössä jo 1910 lukien.

Eevanmäki — **Evabacken** ko 17, 1977 ehd., liittyy Eevankatun, joka käytössä 1910 lukien.

Erottajantunnelli — **Skillnadstunneln** ko 3, 1973, liikutiloja sisältävän väestönsuojan osoitimeneksi tienoon nimen mukaan.

Esterinpolku — **Estersstigen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäniimi (raamatun naisten nimiä). Jo 1910 lukien ollut käytössä Esterinkatu.

Esterinportti — **Estersporten** ko 17, 1977 ehd., ryhmäniimi (raamatun naisten nimiä), liittyy Esterinpolkuun ja Esterinpuistoon.

Esterinpuisto — **Estersparken** ko 17, 1977 ehd., ryhmäniimi (raamatun naisten nimiä), liittyy Esterinpolkuun.

Eteläesplanadi — **Södra Esplanaden** ko 1, 2, 3, 1971, lyhempä asu aiemmalta nimelle Eteläinen Esplanadikatu. Ks. Esplanadikatu ja Esplanadi.

Fanninpenger — **Fannyterrassen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäniimi (naisten nimiä). Jo 1910 lukien ollut käytössä Fannynkatu.

Franzeninkuja — **Franzensgränd** ko 11. Katu on Franzeninkadun poikkipu.

Fredriksberginkatu — **Fredriksbergsgatan** ko 17, 1977 ehd., Böhlen tilan naapuritilan Fredriksbergin mukaan, josta tilan kohdalle 1888 sijoitettu rautatienväylä sai nimen Fredriksberg. Pysäkin, myöhemmän aseman suom. nimeksi tuli 1927 Pasila.

Hakamäentie — **Skogsbackavägen** ko 17, 29, 1977 ehd., vanhasta paikannimestä Skogsbacka. Aiempia nimiä Metsämäentie — Skogsbackavägen 1961.

Hakanle — **Hagnäs** ko 11, 1975 ehd. metroaseman nimeksi tienoon nimen mukaan.

Hannanpenger — **Hannaterrassen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäniimi (raamatun naisten nimiä). Jo 1910 lukien ollut käytössä Hannankatu.

Hannanpolku — **Hannastigen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäniimi (raamatun naisten nimiä). Ks. Hannanpenger.

Hannanrinne — **Hannabrinken** ko 17, 1977 ehd., ryhmäniimi (raamatun naisten nimiä). Ks. Hannanpenger.

Heikinnlementie — **Hindersnäsvägen** ko 15, 1976, Meilahden kartanon vanhasta nimestä **Hindersnäs**. Katu sijaitsee ent. kartanon talousrakennusten alueella.

Hermanninpulsto — **Hermanstadsparken** ko 21, 1978 ehd., kaup.osan mukaan.

Hermannin rantakatu — **Hermanstads strandgata** ko 21, 1978 ehd., kaup.osan mukaan.

Hernesaaren laituri — **Ärtholmskajen** ko 20, 1970. Jo aiemmin epävirallisessa käytössä, sijaintipaikan mukaan.

Hernesaarenranta — **Ärtholmsstranden** ko 20, 1970, ruots. nimi asuu Ärtholmsstranden. Aiempia nimi Hernesaarenranta — Ärtholmskajen 1941, vanhasta paikannimestä Hernesaari — Ärholmen.

Hertanmäenkatu — **Hertabacksgatan** ko 17, 1977 ehd., liittyy Hertanmäkeen.

Hertanmäki — **Hertabacken** ko 17, 1977 ehd., ryhmänimi (naisten nimiä). Jo 1910 lukien ollut käytössä Hertankatu. Ks. Hertankatu.

Herttuankuja — **Hertigsgränden** ko 26, 1970. Katu liittyy Juhana-herttuan tiehen.

Herttuanpolku — **Hertigsstigen** ko 26, 1970. Katu liittyy Juhana-herttuan tiehen.

Hietaniemen hautausmaa — **Sandudds kyrkogård** ko 13, 20, 1974, paikannimen Hietaniemi — Sandudd mukaan. Käytössä jo aiemmin. Aiempia virallinen nimi Läntinen hautausmaa — Västra begravningsplatsen.

Hietaniemen uurnalehto — **Sandudds urnlund** ko 13, 1974, paikannimestä Hietaniemi — Sandudd. Aiempia virallinen nimi Uurnalehto.

Hirsipuumäki — **Galgbacken** ko 23, 1977 ehd., puiston nimeksi vanhasta paikannimestä Galgbacken, joka viittaa näillä tienoin sijainneeseen vanhimman Helsingin mestauspaikkaan.

Hopeauorenkatu — **Hopeauorlsgatan** ko 17, 1977 ehd., taloustirehtöri Jalmar Hopeauoren († 1975) mukaan, joka Pasilassa asuessaan pitkään toimi paikkakunnan hyväksi.

Huvillakuja — **Villagränden** ko 7, 1974 ehd., viereisen Huvilakadun mukaan.

Ilmalankatu — **Ilmalagatan** ko 17, 1975, näillä tienoin toimineen meteorologisen laitoksen Ilmalan mukaan.

Ilmalankuja — **Ilmalagränden** ko 17, 1975. Katu on Ilmalankadun poikkikuja.

Ilmalanpolku — **Ilmalastigen** ko 17, 1975. Katu liittyy Ilmalankatuaan.

Ilmalantori — **Ilmala torg** ko 17, 1975, liittyy Ilmalankatuaan.

Itä-Pasila — **Östra Böle** ko 17, 1972 ehd., osa-alueen nimeksi sijainnin mukaan.

Jarrumlehenkatu — **Bromsargatan** ko 17, 1972, ryhmänimi (rautatienvaihepiiri).

Johanneksenkuja — **Johannesgränden** ko 7, 1978 ehd., aiemmin nimettömän katuosuuden

nimeksi viereisen Johanneksen kirkon mukaan.

Johannesbergintie — **Johannesbergsvägen** ko 15, 1976, vanhasta huvilan nimestä Johannesberg, joka on ollut myös tien kohdalla sijainneen vanhan raitiovaunupysäkin nimenä.

Juhana-herttuan tie — **Hertig Johans väg** ko 26, 1970, Helsingin alkuvuosina Suomen herttuana olleen ja kuninkaana Helsingille sen ensimmäiset privilegiot 1569 vahvistaneen Juhana III:n mukaan.

Junallijankatu — **Konduktörsgatan** ko 17, 1972, ryhmänimi (rautatienvaihepiiri).

Junamiehenkatu — **Tägkarlsgatan** ko 17, 1972, ryhmänimi (rautatienvaihepiiri).

Junanlähettäjänkatu — **Tägklarerargatan** ko 17, 1972, ryhmänimi (rautatienvaihepiiri).

Juuditinkatu — **Judithgatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmänimi (raamatun naisten nimiä).

Juutalalinen hautausmaa — **Judiska begravningsplatsen** ko 20, 1974, käytössä olleen nimen mukaan. Aiempia virallinen nimi Moseksenkuosten hautausmaa — Mosaiska trosbekännarens begravningsplats.

Jätkäsaaren lauttalaiturit — **Busholmens färjkajer** ko 20, 1973, sijainnin ja käytön mukaan.

Kalsaniemenväylä — **Kalsaniemileden** ko 2, 1978 ehd., Länsiväylän ja Kampinväylän jatkeksi sijaintipaikan mukaan.

Kaisaniemi — **Kaisaniemi** ko 2, 1975 ehd., metroaseman nimeksi läheisen Kaisaniemen mukaan.

Kalvokatu — **Brunnsgatan** ko 2, 1975 ehd., metroaseman nimeksi sijainnin mukaan.

* **Kalastajankatu** — **Fiskaregatan** ko 20, 1934, liittyi läheiseen Kalastajatoriin, joka 1955 sai nimen Kalastajanaukio — Fiskarplatsen. Poistettiin asemakaavasta 1970.

Kampinkuja — **Kampgränden** ko 4, 1970, läheisten Kampinkadun ja Kampintorin mukaan.

Kamplinväylä — **Kampledjen** ko 4, 1978 ehd., Länsiväylän jatkeksi sijaintipaikan mukaan.

Kamppi — **Kampen** ko 4, 1975 ehd., metroaseman nimeksi kaup.osan mukaan.

Kapteeninkuja — **Kaptensgränden** ko 7, 1974 ehd., viereisen Kapteeninkadun mukaan.

Kasöörinkatu — **Kassörsgatan** ko 17, 1972 ehd., ryhmänimi (rautatienvaihepiiri). Kasööri — kassanhoidotaja.

Katajanokanranta — **Skatuddsstranden** ko 8, 1977, kaup.osan nimen ja sijainnin mukaan.

Katajanokan terminaali — **Skatuddsterminalen** ko 8, 1975 ehd., sijaintipaikan mukaan.

Kellosilta — **Klockbron** ko 17, 1972 ehd., ryhmänimi (rautatienvaihepiiri).

Keski-Pasila — **Mellersta Böle** ko 17, 1973 ehd., osa-alueen nimeksi sijainnin mukaan.

* **Keuruuntie** — **Keuruvägen** ko 22, 1940. Nimi

oli jo jaotuskaavassa 1908. Poistettu asema-kaavasta 1972.

Kirjurinkatu — **Bokhållargatan** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri). Suom. nimen tarkoitettu asu Asemakirjurinkatu.

Kirjurintie — **Skrivarevägen** ko 26, 1970. Nimi samasta 1500-luvun Helsingin liittyvästä aihepiiristä kuin muutkin läheisten katujen nimet. Kirjuri oli tärkeä virkamies 1500-luvun hallintojärjestelmässä.

Kolera-allas — **Kolerabassängen** ko 3. Nimi tuli kansanomaiseen käyttöön syksyllä 1893, kun eräs Helsingin silakkamarkkinoidelle saapuneen saaristolaisjaalan laivuri sairastui ja kuoli koleraan tähän altaaseen sijoittuneessa aluksessaan. Kolera-aluksesta saatunut satama-allas eristiin joksikin aikaa yleisölle tartunnan vaaran takia.

Kolmensepänaukio — **Tresmedsplatsen** ko 2, 1978 ehd., aukiolla olevan Felix Nylundin "Kolme seppää"-patsaan mukaan.

Komissioninkatu — **Kommisionsgatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (vanhoja hallintoelimiä). Komissioni = toimikunta.

Komissioninpolku — **Kommissionstigen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (vanhoja hallintoelimiä).

Komissioninportti — **Kommissionsparten** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (vanhoja hallintoelimiä).

Konttikuja — **Containergränden** ko 17, 1977 ehd. Kuja johtaa varikolle, missä käsitellään tavarakontteja rautatiekuljetuksessa.

Kopernikuksentie — **Kopernikusvägen** ko 7, 1973. Tähtitieteilijä Nikolaus Kopernikksen (1473–1543) 500-vuotismuiston johdosta yliopiston tähtitornille johtavan puistotien nimeksi.

Kronqvistinkatu — **Kronqvistsgatan** ko 17, 1977 ehd. Maistraatin palkkatilan Böhlen tilan viimeinen hallinto-oikeuden haltija J. W. Kronqvist alkoi 1890-luvulla luovuttaa vuokralle tilan mailta asuntotonteja, mistä sai alkunsa Pasilan — Bölen esikaupunkiasutus.

Kronqvistinkuja — **Kronqvistsgränden** ko 17, 1977 ehd., liittyy Kronqvistinkatuaan.

Kurunkuja — **Kurgränden** ko 22, 1929, ryhmäimi (pitäjien nimiä). Aluksi vain jaotuskaavassa, asemakaavaan 1971.

Kyllikinkatu — **Kyllikkigatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (naisten nimiä). Käytössä jo 1910 lukien.

Kyllikinportti — **Kyllikkiporten** ko 17, 1977 ehd., liittyy Kyllikinkatuaan.

Kyllikinpulsto — **Kyllikkiparken** ko 17, 1977 ehd., liittyy Kyllikinkatuaan.

Kyminpulsto — **Kymmeneparken** ko 24, 1975 ehd., liittyy Kymintiehen.

Lalvastokuja — **Marinräden** ko 8, 1977. Katu liittyy Laivastokatuaan.

Laivastopuisto — **Marinparken** ko 8, 1977, läheisen Laivastokadun mukaan.

Laukauskuja — **Skottgränden** ko 8, 1977. Katu on Puolipäivänkadun poikkikuja. Tykinlaukaus kuului Katajanokalta keskipäivän. Ks. Puolipäivänkatu.

* **Lauttasaarenkatu** — **Drumsögatan** ko 20, 1919 asussa Drumsönkatu — **Drumsögatan**, 1926 asemakaavaan asussa Lauttasaarenkatu — **Drumsögatan**. Nimen sekaantuessa viereisessä Lauttasaaren kaup.osassa sijaitsevaan Lauttasaarentiehen vahvistettiin 1970 uudeksi nimeksi Porkkalankatu — **Porkkalagatan**.

Leankatu — **Leagatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimiä). Käytössä jo 1910 lukien.

Leanportti — **Leaporten** ko 17, 1977 ehd., liittyy Leankatuaan.

Lenininpulsto — **Leninparken** ko 12, 1970, V. I. Leninin (1870–1924) muiston kunnioittamiseksi Helsingin kadunnimistössä hänen syntymänsä 100-vuotispäivän yhteydessä.

Linnanpuisto — **Slottsparken** ko 8, 1977, läheisen Linnankadun mukaan.

* **Louhenkallio** — **Louhiberget** ko 25, 1956 Louhentien mukaan. Muutettu asuun Louhenpuisto — **Louhiparken** 1975.

Louhenpuisto — **Louhiparken** ko 25, 1975 ehd. Louhentien mukaan. Aiempa nimi pienemmällä puistoalueella Louhenkallio — **Louhiberget** 1956.

Länsi-Pasila — **Västra Böle** ko 17, 1972 ehd., osa-alueen nimeksi sijainnin mukaan.

Länsivälänsuu — **Västerledsmynningen** ko 20, 1978 ehd. Katu on Porkkalankadun sivulla kulkeva ajotie, joka johtaa Länsivälälle.

Magdaleenanpenger — **Magdalenerterrassen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimiä). Jo 1910 lukien ollut käytössä Magdaleenankatu.

Maistraatinkatu — **Magistratsgatan** ko 17, 1977 ehd. Käytössä jo 1910 lukien. Katu sijaitsee ent. Böhlen tilan maalla, joka maistraatin tilan tuotti korkotuloja raatimiesten palkkaukseen.

Maistraatinportti — **Magistratsporten** ko 17, 1977 ehd., liittyy Maistraatinkatuaan.

Maistraatinpuisto — **Magistratsparken** ko 17, 1977 ehd., liittyy Maistraatinkatuaan.

Maistraatintori — **Magistratstorget** ko 17, 1977 ehd., liittyy Maistraatinkatuaan.

Martanpenger — **Martaterrassen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimiä). Jo 1910 lukien ollut käytössä Martankatu.

Matruusinkatu — **Matrosgatan** ko 8, 1977, ryhmäimi (meriväki).

Matruusinkuja — **Matrosgränden** ko 8, 1977. Katu on Matruusinkadun poikkikuja.

Merikasarminkatu — **Marinkasernsgatan** ko 8, 1977, läheisen vanhan merikasarmin mukaan.

Merikasarmin laituri — **Marinkasernskajen** ko 8, 1977, läheisen vanhan merikasarmin mukaan.

Merikasarminpuisto — **Marinkasernsparken** ko 8, 1977, läheisen vanhan merikasarmin mukaan.

Merisotilaankatu — **Flottistgatan** ko 8, 1977, ryhmäimi (meriväki).

Merisotilaankuja — **Flottistgränden** ko 8, 1977. Katu on Merisotilaankadun poikkikuja.

Merisotilaantori — **Flottisttorget** ko 8, 1977, ryhmäimi (meriväki).

* **Messukenttä** — **Mässfältet** ko 14, 1956 silloisen Messuhallin viereisen tavaramessujen paikkaa käytetyn kentän nimaksi. Poistettu nimistöstä 1972.

Messukeskus — **Mässcentrum** ko 17, 1972. Asianmukainen nimi messualueeksi varatulle paikalle.

Mirjaminkatu — **Mirjamgatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimä).

Munkkisaaren laituri — **Munkholmskajen** ko 20, 1970 suom. nimi asuu Munkkisaaren laituri. Aiempi nimi Munkkisaarenranta — Munkholmskajen 1934, vanhasta paikannimestä Munkkisaari — Munkholmen.

Myrskylänpolku — **Mörskomstigen** ko 26, 1970. Katu on Myrskyläntien poikkikuja.

Mäntylänkuja — **Tallbogränden** ko 15, 1976, vanhasta huivilan nimestä Tallbo.

Mäntymäenkenttä — **Tallbacksfältet** ko 14, 1978, läheisen Mäntymäen ja Mäntymäentien mukaan. Aiemin Messukenttä — Mässfältet 1956.

Nastolanpolku — **Nastolastigen** ko 26, 1970. Katu on Nastolantien poikkikatu.

Nihtilaituri — **Knektkajen**, 1978 ehd. Laituri sijaitsee entisen Nihti-saaren alueella.

Nordenskiöldinpolku — **Nordenskiöldsstigen** ko 17, 1977 ehd. Tämä jalankulkukatu erkanee Nordenskiöldinkadusta.

Opastinsilta — **Semaforbron** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihde).

Ortodoksinen hautausmaa — **Orthodoxa begravningsplatsen** ko 20, 1974, käytössä olleen nimen mukaan. Aiempi virallinen nimi Kreikkalaiskatolinen hautausmaa — Orthodoxa begravningsplatsen.

Paasilivenaukio — **Paasikiviaplatsen** ko 4, 1977 ehd., paikalle suunnitellun presidentti J. K. Paasikiven muistomerkin mukaan. Aiemin Arkadianaukio — Arkadiaplatsen 1928.

Paavo Nurmen kuja — **Paavo Nurmis gränd** ko 14, 1977. Katu liittyy Paavo Nurmen tiehen.

Paavo Nurmen tie — **Paavo Nurmis väg** ko 14, 1977, kansainvälistikin tunnetun suurjuoksijan ja olympiavoittajan Paavo Nurmen (1897–1973) mukaan. Kadun varrella Paavo Nurmen patsas ja katu johtaa Olympiasta-

dionille. Aiempi nimi Eteläinen Stadiontie — Södra Stadionvägen 1942.

Pakkamestarinkatu — **Packmästargatan** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihde).

Palkkatilankatu — **Löneboställsgatan** ko 17, 1977 ehd. Nimi liittyy Maistraatinkatuun. Böhlen tila, jonka maalle kaup.osa on syntynyt, oli nk. maistraatintila, jonka korkotulot käytettiin raatimiesten palkkaukseen.

Palkkatilanpolku — **Löneboställsstigen** ko 17, 1977 ehd., liittyy Palkkatilankatuun.

Palkkatilanportti — **Löneboställsporten** ko 17, 1977 ehd. Ks. Palkkatilankatu.

Palkkatilantori — **Lönesboställstorget** ko 17, 1977 ehd. Ks. Palkkatilankatu.

Parrulaituri — **Bjälkkajen**, 1978 ehd., läheisen Parrukadun mukaan.

Pasilankatu — **Bölegatan** ko 17, 1977 ehd. Käytössä jo 1927 lukien. Ks. Pasila.

Pasilan puistotie — **Böle parkväg** ko 17, 1977 ehd., kaup.osan nimen mukaan.

Pasilanraltio — **Böletået** ko 17, 1977 ehd., kaup.osan nimen mukaan. Raitio = kylätie, raitti.

Paulankatu — **Paulagatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (naisten nimä). Nimi ehdolla jo 1910.

Pietarinkuja — **Petersgränden** ko 7, 1974 ehd. Katu on Pietarinkadun poikkikuja.

Pohjoinen teatterikuja — **Norra teatergränden** ko 2, 1976 ehd., sijainnin mukaan.

Pohjoisesplanadi — **Norra esplanaden** ko 1, 2, 3, 1971, lyhempä asu aiemmalle nimelle Pohjoinen Esplanadikatu 1928. Ks. Esplanadikatu.

Pohjols-Pasila — **Norra Böle** ko 17, 1972 ehd., osa-alueen nimaksi alueen sijainnin mukaan.

Porkkalankatu — **Porkalagatan** ko 20, 1970, Helsingin länsipuolella sijaitsevan vanhan satamaapakan Porkkalan mukaan. Aiempi nimi Lauttasaarenkatu — Drumsögatan 1926.

Postintalval — **Postrutten** ko 17, 1978. Tämä liikennealueen sisäinen katu johtaa uuteen postinkäsittelykeskukseen.

Puolipälvänkatu — **Tolvskottsgatan** ko 8, 1977. Kadun nimi säilyttää muiston aikameristä, joka annettiin päivittäin klo 12 tykin laukauksella Katajanokan kalliolta helsingilläisille vuodesta 1868 lähtien 30 vuoden ajan. Oikean laukaisuhetken näki tykin vieressä seisova tykkimies Tähtitorin mastoon nostetun mustan pallon putoamisesta. Näköhyteys Tähtitorin nimi oli Eteläsataman lahden yli.

Puutarhapolku — **Trädgårdsstigen** ko 2, 1976 ehd. Puutarhakadun jatkeksi.

Raakelinpenger — **Rakelsterrassen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimä). Jo 1910 lukien ollut käytössä Raakelinkatu.

Raakelinpolku — **Rakelsstigen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi, ks. Raakelinpenger.

- Radanrakentajantie** — **Banbyggargatan** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Radiokatu** — **Radiogatan** ko 17, 1977 ehd. Katu liittyy Yleisradion käytössä olevaan alueeseen.
- Rahakamarinkatu** — **Drätselgatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (vanhoja hallintoelimiä). Suom. nimi lyhennys rahatoimikamarista.
- Rahakamarimportti** — **Drätselparten** ko 17, 1977 ehd., liittyy Rahakamarinkatuun.
- Rahakamarintori** — **Drätseltorget** ko 17, 1977 ehd., liittyy Rahakamarinkatuun.
- Ratamestarinkatu** — **Banmästargatan** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Ratapihantie** — **Bangårdsvägen** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Ratavirtajankatu** — **Banvaktsgatan** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Rautatieläisenkatu** — **Järnvägsmannagatan** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Rebekanpenger** — **Rebeckaterrassen** ko 17, 1978 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimiä).
- Reslinakuja** — **Dressingränden** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Roineenkuja** — **Rolnegränden** ko 22, 1972. Katu on Roineentien poikkikuja.
- Ruutinkatu** — **Ruthgatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimiä). Nimi ehdolla jo 1910.
- Saarankatu** — **Saragatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimiä). Nimi ehdolla jo 1910.
- Salomontunneli** — **Salomonstunneln** ko 4, 1978 ehd., Salomonkadun mukaan, johon tämä julkisen liikenteen ajotunneli liittyy.
- Saukkonokka** — **Utterudden** ko 20, 1973, vanhaa paikannimestä Uttern.
- Selmannkatu** — **Selmagatan** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (naisten nimiä). Käytössä jo 1910 lukien.
- Selmanmäki** — **Selmabacken** ko 17, 1977 ehd., liittyy Selmannkatuun.
- Siltavuorenpuisto** — **Brobergsparken** ko 1, 1975 ehd., liittyy läheiseen Siltavuorenrantaan ja Siltavuorenpenkereeseen.
- Sompasaaren laituri** — **Sumparkajen**, 1978 ehd. Laituri sijaitsee entisen Sompasaaren alueella.
- Stadionpolku** — **Stadionsstigen** ko 14, 1971. Katu johtaa Olympiastadionille.
- Suomen Kaartin hautausmaa** — **Finska Gardets kyrkogård** ko 20, 1974 ehd., entisen nimen mukaan, vain ruots. nimen jälkiosaa muuttuaan. Aiemmin Finska Gardets begravningsplats.
- Susannanpenger** — **Susannaterrassen** ko 17, 1977 ehd., ryhmäimi (raamatun naisten nimiä). Jo 1910 lukien ollut käytössä Susannankatu.
- Suvannonpolku** — **Suvantostigen** ko 22, 1971 ehd., liittyy Suvannontiehen.
- Sähkötäjäkatu** — **Telegrafistsgatan** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Sörnäinen** — **Sörnäs** ko 12, 1975 ehd. metroaseman nimaksi kaup.osan nimen mukaan.
- Sörnäläisten laituri** — **Sörnäskajen** ko 10, 1978 ehd., kaup.osan mukaan.
- Taloustrehtöörinpuiisto** — **Ekonomidirektörs-parken** ko 17, 1977 ehd., liittyy Hopeauorenkatuun. Ks. Hopeauorenkatu.
- Teiskonkuja** — **Teiskogränden** ko 22, 1929, ryhmäimi (pitäjien nimiä). Aluksi vain jaotuskaavassa, asemakaavaan 1971.
- Tenholanpolku** — **Tenalastigen** ko 16, 1978, liittyy Tenholantiehen.
- Tivolikuja** — **Tivoligränden** ko 12, 1973, liittyy Tivoli-tiehen.
- Tivolitie** — **Tivolivägen** ko 12, 1951. Katu johtaa Linnanmäen huvipuistoon. Suom. nimi alkuaan asussa Tivoli-tie, nyk. asuun 1973.
- Topparikuja** — **Stoppargränden** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri). Toppari = rautatieraiteen päässä oleva pysäytäjälaitte, puskuri.
- Topparolkankuja** — **Rallargränden** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri). Toppa-roikka = rautatienvaiheiden työryhmä.
- Toukolan rantapuisto** — **Majstads strandpark** ko 23, 1977 ehd., kaup.osan ja sijainnin mukaan.
- Töölön kisahalli** — **Tölö sporthall** ko 14, 1978, kaup.osaan mukaan ent. Messuhallin nimeksi messutoiminnan lakattua rakennuksessa ja sen tultua liikunta- ja urheilutoiminnan paikaksi.
- Vaihdemiehenkatu** — **Växlargatan** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Vallinkoskenpuisto** — **Vallinkoskiparken** ko 24, 1978 ehd., läheisen Vallinkoskentien mukaan.
- Vanajankuja** — **Vängränden** ko 22, 1972, liittyy Vanajantiehen.
- Vapaudenkatu** — **Frihetsgatan** ko 2, 11, 12, 1978 ehd., nimeksi liikenneväylälle, joka suunniteltu ns. Terassitorii-alueen ja Pasilan rata-piha-alueen välille.
- Vaunuhallinkuja** — **Vagnhallsgränden** ko 17, 1977 ehd. Kuja johtaa junavaunuja huoltavalle varikolle.
- Vaunukuja** — **Vagngränden** ko 17, 1972, ryhmäimi (rautatienvaihepiiri).
- Verkkokatu** — **Nätgatan** ko 10, 1971, ent. Verkkosaaren mukaan, jonka mantereeseen yhdistetystä alueella katu sijaitsee.
- Verkkosaarenranta** — **Nätholmsstranden** ko 10, 1978 ehd. Katu sijaitsee ent. Verkkosaaren alueella.
- Verkkosaaren venesatama** — **Nätholmens båthamn** ko 10, 1977 ehd., paikannimen mukaan.

Vesijärventie — **Vesijärvivägen** ko 22, 1971 ehd., ryhmänimi (maantieteellisiä nimiä Suomessa).

Veturimiehenkatu — **Lokmannagatan** ko 17, 1972, ryhmänimi (rautatienvaihepiiri).

Veturitallinkuja — **Lokstallsgränden** ko 17, 1977 ehd. Kuja johtaa veturireita huoltavalle varikolle.

Veturitie — **Lokvägen** ko 17, 1972 ehd. Katu sivuaa veturivarikkoaluesta.

Winqvistinkatu — **Winqvistsgatan** ko 17, 1977 ehd., Carl Fredrik Winqvistin mukaan, joka 1800-luvun jälkipuoliskolla omisti Böhlen tilan naapurina olevan Korpaksen tilasta erottun Fredriksbergin tilan. Nimen Fredriks-

berg tämä tila todennäköisesti sai omistajansa etunimestä. Ks. Fredriksberginkatu.

Vilslauskuja — **Visselgränden** ko 17, 1972, ryhmänimi (rautatienvaihepiiri).

Voudinpolku — **Fogdestigen** ko 26, 1970, liittyy Voudintiehen.

Voudintie — **Fogdevägen** ko 26, 1970, liittyy läheiseen Antti Korpin tiehen. Ks. Antti Korpin tie.

Vuoksenpuisto — **Vuoksenparken** ko 24, 1975 ehd., läheisen Vuoksentien mukaan.

Väinö Kanteleen katu — **Väinö Kanteles gata** ko 17, 1977 ehd., pastori Väinö Kanteleen mukaan, joka 1910-luvulla toimi Pasilassa ja mm. ehdotti raamatun naisten nimet Pasilan kadun nimistöön.

ESIKAUPUNKIALUE

28. KAUPUNGINOSA OULUNKYLÄ — ÅGGELBY

Osa-alueet Maunula — Månsas, Maunulanpuisto — Månsasparken, Metsälä — Krämertskog, Patola — Dammen, Pirkkola — Britas ja Veräjämäki — Grindbacka.

Aldasmäki — Gärdesbacken, 1977 ehd. puiston nimaksi asuntoalueen ent. nimestä Aldasmäki — Gårdobacka.

Asesepänramppi — Vapensmedsrampen, 1978 ehd. Osoitteeton ajoväylä, joka johtaa Tuusulantietä Asesepäntielle.

E. J. Nyströmin pulsto — E. J. Nyströms park, 1977 ehd. Puiston lähistöllä kauan asuneen professori Evert Johannes Nyströmin (1895—1960) mukaan.

Henrik Sohlbergin pulsto — Henrik Sohlbergs park, 1977 ehd. läheisen Henrik Sohlbergin tien mukaan.

Hirsipadonkuja — Timmerdammsgräden, 1970. Katu on Hirsipadontien poikkuja.

Hirsipadonpolku — Timmerdammsgat, 1970. Katu liittyy Hirsipadonkadun.

Hirsipadontie — Timmerdammsgatan, 1970, ryhmäimi (eri patotyypit), aihepiiri saatu osa-alueen nimestä Patola — Dammen.

Kisällinpalku — Gesällstigen, 1970. Katu on Kisällintien poikkikatu.

Kisällinpulsto — Gesällsparken, 1977 ehd., läheisen Kisällintien mukaan.

Kivipadontie — Stendammsgatan, 1970, ryhmäimi (eri patotyypit), aihepiiri saatu osa-alueen nimestä Patola — Dammen.

Kotonilfty — Kottängen, 1977 ehd. puiston nimaksi vanhasta 1600-luvulta saakka tunnetusta paikannimestä Kotoäng, Kottäng.

Kuusikkopolku — Grandungestigen, 1971. Katu liittyy Kuusikkotien.

Kuusikkopuisto — Grandungeparken, 1977 ehd., läheisen Kuusikkotien mukaan.

Käpytie — Kottvägen, 1970. Katu aiemmin osa Käpyläntiestä ja saanut erillisen nimen, koska se oli asemakaavassa jäänyt vähäliikenteiseksi sivukaduksi.

Lampuodinpulsto — Landboasparken, 1977 ehd., läheisen Lampuotilan mukaan. Landboas seudulla sijainneen talonpoikais-talon nimi; lampuoti = maatilan vuokramies.

Larin Kyöstin pulsto — Larin Kyöstis park, 1977 ehd., läheisen Larin Kyöstin tien mukaan.

* **Liukumäentie — Hasabackavägen**, 1953, asuntoalueen vanhasta nimestä Liukumäki — Hasabacka (ruots. nimi vanhempi). Poistettu asemakaavasta 1971.

Läkkisepänkuja — Bleckslagargränden, 1978 ehd. Katu on Läkkisepäntien poikkuja.

Läkkisepänpolku — Bleckslagarstigen, 1978 ehd., liittyy Läkkisepäntien.

Läkkisepäntie — Bleckslagargatan, 1974 ehd., ryhmäimi (vanhoja käsityöläisammattieja).

Maapadontie — Jorddammsgatan, 1970, ryhmäimi (eri patotyypit), aihepiiri saatu osa-alueen nimestä Patola — Dammen.

Maunulanmäki — Månsasbacken, 1971, osa-alueen nimen mukaan. Aiempia nimi Kirkkomäki — Kyrkbacken 1948 ja Kirkkomäentie — Kyrkbacksvägen 1945. Nimi muutettu, koska tien ylätähti ei tullutkaan suunniteltua kirkkoa.

Maunulanpolku — **Månsasstigen**, 1971, liittyy Maunulantiehen.

Maunulanpuisto — **Månsasparken**, 1973 ehd., osa-alueen nimaksi alueen puistomaisen luonteen mukaan.

Maunulan urnalehto — **Månsas urnlund**, 1974 ehd., osa-alueen nimen mukaan. Aiempia virallinen ruots. nimi Månsas begravningsplats.

Metsälänpuisto — **Krämertskogsparken**, 1977 ehd., läheisen Metsäläntien mukaan.

Metsäläntie — **Krämertskogsvägen**, 1972, vanhasta paikannimestä Krämertskog. Ks. Met-sälä.

Metsäpuronpolku — **Skogsböcksstigen**, 1971. Katu liittyy Metsäpurontiehen.

Mäkitorpanpuisto — **Kullatorpsparken**, 1977 ehd., läheisen Mäkitorpartien mukaan.

Männikköpuisto — **Talldungeparken**, 1977 ehd., läheisen Männikkötien mukaan.

Niittylänpulsto — **Ångskogsparken**, 1977 ehd., läheisen Niittyläntien mukaan.

Oppipojankuja — **Lärlingsgränden**, 1971. Katu on Oppipojantien poikkikuja. Aiemmin osa Mestarintiestä 1953.

Oulunkylänpolku — **Åggelbystigen**, 1974 ehd. Katu liittyy Oulunkyläntiehen.

Oulunkylän rantapulsto — **Åggelby strandpark**, 1977 ehd., sijainnin mukaan.

Patolanpolku — **Dammstigen**, 1974 ehd. Katu on Patolantien poikkikatu.

Patolanpuisto — **Dammparken**, 1977 ehd., läheisen Patolantien mukaan.

Patomäenpuisto — **Dammbackaparken**, 1977 ehd., läheisen Patomäentien mukaan.

Pikkupolku — **Lillstigen**, 1971. Katu on lyhyt jalankulkukatu.

Pirjonlehto — **Birgittalunden**, 1977 ehd., läheisen Pirjontien mukaan.

Rautiontie — **Grovsmedsvägen**, 1974 ehd. Nimi liittyy viereiseen Kengittäjäntiehen ja kaup.osan muuihin seppää-heisiin nimiin. Rautio = sepän vanha kansanomainen nimitys.

Risupadontie — **Risdammsvägen**, 1970, ryhmäimi (eri patotyypit), aihepiiri saatu osa-alueen nimestä Patola — Dammen.

Suonotkonpuisto — **Kärrdalsparken**, 1977 ehd., vanhasta paikannimestä Storkärr.

Suursuonpuisto — **Storkärrsparken**, 1977 ehd., läheisen Suursuontien mukaan.

Taiteiljanpuisto — **Konstnärsparken**, 1977 ehd., tienoilla asuneiden monien taiteilijain mukaan.

Teininpuro — **Djäkneparken**, 1977 ehd., läheisen Teinintien mukaan.

Tinasepänkuja — **Tenngutargränden**, 1974 ehd. Katu on Tinasepäntien poikkikuja.

Toivolapuisto — **Toivolaparken**, 1978 ehd., paikannimestä Toivolamäki.

Torivoudinpuisto — **Torgfogdeparken**, 1977 ehd., läheisen Torivoudintien mukaan.

Törypuisto — **Lidparken**, 1977 ehd., läheisen Törytien mukaan.

Veräjämäenpuisto — **Grindbackaparken**, 1977 ehd., läheisen Veräjämäentien mukaan.

Värkuja — **Färrgränden**, 1973 ehd., liittyy Värjärintiehen.

Värjärinpuisto — **Färgarparken**, 1977 ehd., läheisen Värjärintien mukaan.

29. KAUPUNGINOSA HAAGA — HAGA

Osa-alueet Etelä-Haaga — Södra Haga, Pohjois-Haaga — Norra Haga, Kivihaka — Stenhagen ja Lassila — Lassas.

Aalberginpuisto — **Aalbergsparken**, 1977 ehd., läheisen Ida Aalbergin tien mukaan.

Angervopuisto — **Spileaparken**, läheisen Angervotien mukaan.

Emillenpolku — **Emiliestigen**, 1970 ehd., ryhmäimi (kotimaisia näytelmäkirjailijoita),

suom. teatterin perustajan Kaarlo Bergbomin sisaren ja teatterin apulaisjohtajan Emilie Bergbomin (1834—1905) muistoksi. Katu on Kaarlo Bergbomin tien poikkikuja.

Hakamäki — **Skogsbacken**, 1977 ehd., vanhasta paikannimestä Skogsbacka.

- Hopeapolku** — **Silverstigen**, 1975, ryhmäimi (rahelmetallit).
- Hopeatie** — **Silervägen**, 1976, ryhmäimi (rahelmetallit).
- Hopeatienspolsto** — **Silverbäcksparken**, 1977 ehd., läheisen Hopeatiens mukaan.
- Hämeenlinnanväylä** — **Tavastehusleden**, 1974 ehd., Hämeenlinnaan johtavan liikenneväylän nimaksi. Aiempia nimi Nurmijärventie.
- Ida Ekmanin puisto** — **Ida Ekmans park**, 1977 ehd., läheisen Ida Ekmanin tien mukaan.
- Jotuninpulsto** — **Jotuniparken**, 1977 ehd., läheisen Maria Jotunin tien mukaan.
- Järvilluomantie** — **Järvilluomavägen**, 1970, ryhmäimi (kotimaisia näytelmäkirjailijoita), kirjailija Artturi Järviluoman (1872—1942) muistoksi.
- Kaarla Bergbomin tie** — **Kaarla Bergboms väg**, 1970 ehd., ryhmäimi (kotimaisia näytelmäkirjailijoita), suom. teatterin perustajan filtri Kaarla Bergbomin (1845—1906) muistoksi.
- Kangaspelto** — **Malmåkersn**, 1977 ehd., puiston nimaksi vanhasta paikannimestä Malmåker.
- Kannistonpolku** — **Kannistoparken**, 1977 ehd., läheisen Artturi Kanniston tien mukaan.
- Kanukallio** — **Kanuberget**, 1977 ehd., läheisen Kanukalliontien mukaan, joka vanhasta rajapyykistä Kanubergsrå (ruots. murt. kanu = kirveenlastu).
- Kaupinmäenkuja** — **Krämarbackagränden**, 1954. Katu on Kaupinmäentien poikkikuja.
- Kaupinmäenpolku** — **Krämarbackastigen**, 1973, liittyy Kaupinmäentiehen.
- Kaupinmäentie** — **Krämarbackavägen**, 1954. Nimi johdettu läheisestä Kaupintiestä.
- Kaupinpolku** — **Krämarstigen**, 1976, liittyy Kaupintiehen.
- Kaupinpulsto** — **Krämarparken**, 1977 ehd., läheisen Kaupintien mukaan.
- Kauppalanpolku** — **Köplingssparken**, 1977 ehd., läheisen Kauppalantien mukaan.
- Kauppurinpolku** — **Hökarestigen**, 1976. Nimi johdettu läheisestä Kaupintiestä.
- Killinkipolku** — **Skillingstigen**, 1976, ryhmäimi (rahannimitykset).
- Kippuntapolku** — **Skeppundsstigen**, 1975, ryhmäimi (vanhat painomit). Kippunta = 20 leiviskää = 170 kg.
- Krankantie** — **Krankkavägen**, 1950 ryhmäimi (Nuijasodan aihepiiri), Nuijasodan talonpoikaispäällikön Hannu Krankan mukaan.
- Kupariopolku** — **Kopparstigen**, 1975, liittyy Kuparitiehen.
- Kuparitie** — **Kopparvägen**, 1975, ryhmäimi (rahelmetallit).
- Kyläkallio** — **Byberget**, 1977 ehd., puiston nimaksi läheisen Kylätien mukaan.
- Lassilanpuisto** — **Lassasparken**, 1977 ehd., osa-alueen nimen mukaan.
- Laurinmäenpolku** — **Larsbackastigen**, 1977, liittyy paikannimeen Larsängen ja mäkkiseen maastoon.
- Laurinniitynpolku** — **Larsängsstigen**, 1977, liittyy Laurinniityntiehen.
- Laurinniitynrinne** — **Larsängsbrinken**, 1976 ehd., liittyy Laurinniityntiehen.
- Lavastajanpolku** — **Dekoratörsstigen**, 1971 ehd., ryhmäimi (teatteri).
- Leiviskäpolku** — **Lispundsstigen**, 1975, liittyy Leiviskätieneen.
- Leiviskäpolku** — **Lispundsparken**, 1977 ehd., läheisen Leiviskätiens mukaan.
- Leiviskätie** — **Lispundsvägen**, 1975, ryhmäimi (vanhat painomit). Leiviskä = 20 naulaa = 8,5 kg, metrijärjestelmässä leiviskä = 10 kg.
- Luotkuja** — **Lodgränden**, 1975, ryhmäimi (vanhat painomit). Luoti = 13,28 g.
- Maiju Lassilan tie** — **Maiju Lassilas väg**, 1970, ryhmäimi (kotimaisia näytelmäkirjailijoita), Maiju Lassilan nimellä kansankuvauksia ja näytelmiä kirjoittaneen Algot Untolan (1868—1918) muistoksi.
- Maria Jotunin tie** — **Marla Jotunis väg**, 1970, ryhmäimi (kotimaisia näytelmäkirjailijoita), kirjailija Maria Jotunin (1880—1943) muistoksi.
- * **Metsämäentie** — **Skogsbackavägen**, 1961, vanhasta paikannimestä Skogsbacka. Suomi. nimi poistettu nimistöstä sekaantumisen takia läheiseen Metsäläntiehen ja uudeksi nimaksi Hakamäentie — Skogsbackavägen 1977.
- Naulapolku** — **Skålpondsstigen**, 1975, ryhmäimi (vanhat painomit). Naula = 425 g.
- Niltynkulmantie** — **Ängshörnsvägen**, 1977. Nimi johdettu läheisestä Laurinniityntiestä.
- Niltynperänpolku** — **Ängslyckestigen**, 1977, liittyy Niltynperäntiehen.
- Niltynperäntie** — **Ängslyckevägen**, 1977. Nimi johdettu läheisestä Laurinniityntiestä.
- Nuijamiestenpolku** — **Klubbekrigarparken**, 1977 ehd., läheisen Nuijamiestentien mukaan.
- Nurmijärventie** — **Nurmijärvivägen**, 1949, Nurmijärven pitäjän mukaan. Katu osa Nurmijärvelle johtavasta tiestä. Aiempia nimi kadulla, josta tämä ollut osa, Iso Kiertotie — Stora Ringvägen 1928. Ehdotettu asuin Hämeenlinnanväylä — Tavastehusleden 1974.
- Näyttelijänpolku** — **Skådespelarstigen**, 1971 ehd., liittyy Näyttelijäntiehen.
- Näyttelijänpolku** — **Skådespelarparken**, 1977 ehd., läheisen Näyttelijäntien mukaan.
- Ohjaajanpolku** — **Regissörsparken**, 1977 ehd., läheisen Ohjaajantien mukaan.

Orapihlajakallio — **Hagtornsberget**, 1977 ehd., puiston nimeksi läheisen Orapihlajatienv mukaan.

Orapihlajapolku — **Hagtornsstigen**, 1975 ehd., liittyy Orapihlajatienvien.

Palomestarintie — **Brandmästarvägen**, 1975. Kehätie I:n nimeksi 29. ja 46. kaup.osissa. Nimi liittyy Kehätien muiden osien mestarioppisiin nimiin.

Paunakuja — **Pundgränden**, 1975, ryhmäniemi (vanhat painomit). Pauna = amerikansuomalaisen engl. naulasta (pound) käyttämä nimitys.

Pennikuja — **Penningränden**, 1975, ryhmäniemi (rahannimitykset).

Poutunpuisto — **Pouttuparken**, 1977 ehd., läheisen Poutuntien mukaan.

Pronssitie — **Bronsvägen**, 1975, ryhmäniemi (rahamentalit).

Punnuspolku — **Lodstigen**, 1973, ryhmäniemi (kaupan aihepiiri).

Puntaripolku — **Besmansstigen**, 1976, ryhmäniemi (kaupan aihepiiri).

Puntaritie — **Besmansvägen**, 1975, ryhmäniemi (kaupan aihepiiri).

Ropokuja — **Styvergränden**, 1975, ryhmäniemi (rahannimitykset).

Runar Schildtin puisto — **Runar Schildts park**, 1955, kirjailija Runar Schildtin (1888—1925) muistoksi.

Santavuorenpuisto — **Santavuoriparken**, 1977 ehd., läheisen Santavuorentien mukaan.

Schildtinpolku — **Schildtsstigen**, 1976. Katu johtaa Runar Schildtin puistoon.

Sentnerkuja — **Centnergränden**, 1975, ryhmäniemi (vanhat painomit). Sentneri = 100 nauala = 42,5 kg.

Taalaripolku — **Dalerstigen**, 1976, ryhmäniemi (rahannimitykset).

Teuvo Pakkalan tie — **Teuvo Pakkalas väg**, 1970, ryhmäniemi (kotimaisia näytelmäkirjailijoita), kirjailija Teuvo Pakkalan (1862—1925) muistoksi.

Thalianaukio — **Thalaplatsen**, 1952, ryhmäniemi (teatteri). Thalia = kreikk. huvinäytelmän runotar, Thalian tempppeli = teatteri.

Tinatie — **Tennvägen**, 1975, ryhmäniemi (rahamentalit).

Vaakakuja — **Våggränden**, 1973. Katu on Vaakatien poikkikuja.

Vaakapolku — **Vågstigen**, 1973, liittyy Vaakatienvien.

Vaakatie — **Vågvägen**, 1973, ryhmäniemi (kaupan aihepiiri), liittyy läheiseen Kaupintiehen.

Äyripolku — **Örtugestigen**, 1976, ryhmäniemi (rahannimitykset). Äyri = Skandinavian maissa rahayksikkö, 1 kruunu = 100 äyriä.

30. KAUPUNGINOSA MUNKKINIEMI — MUNKSNÄS

Osa-alueet Kuusisaari — Granö, Lehtisaari — Lövö, Munkkivuori — Munkshöjden, Niemenmäki — Näshöjden ja Vanha Munkkiniemi — Gamla Munksnäs.

Alvar Aallon puisto — **Alvar Aaltos park**, 1977 ehd., Suomen Akatemian jäsenen arkkitiiprofessori Alvar Aallon (1898—1976) muistoksi, jonka asuinpalsto sijainnut puiston läheisyydessä.

Hiidenkluaanpuisto — **Jätterösparken**, 1977 ehd., läheisen Hiidenkiukaantien mukaan.

Kalkkipaadenpuisto — **Kalkstensparken**, 1977 ehd., läheisen Kalkkipaidentien mukaan.

Kartanon rantapuisto — **Herrgårdens strandpark**, 1977 ehd. Alue on Munkkiniemen kartanon ent. pääräkennuksen puistoa.

Kivitorpanpuisto — **Stentorpsparken**, 1977 ehd., läheisen Kivitorpantien mukaan.

Kuusisaarenpuisto — **Granöparken**, 1977 ehd., osa-alueen nimen mukaan.

Lehdesnillty — **Lövängen**, 1977 ehd., puiston nimeksi läheisen Lehdesniityntien mukaan.

Liljasaarenpuisto — **Liljeholmsparken**, 1977 ehd., läheisen Liljasaarentien mukaan.

* **Läntinen moottoritie** — **Västra motorvägen**, 1960, tien suunnan ja luonteen mukaan. Muuttettu asuun Turunväylä — Åboleden 1974.

Munkkiniemenpuisto — **Munksnäsparken**, 1977 ehd., kaup.osan nimen mukaan.

Munkkiniemen rantapuisto — **Munksnäs strandpark**, 1977 ehd., kaup.osan nimen ja puiston sijainnin mukaan.

Munkkivuorenpuisto — **Munkshöjdens park**, 1977 ehd., osa-alueen nimen mukaan.

Pyhän Laurin puisto — **Sankt Lars park**, 1977 ehd., läheisen Pyhän Laurin tien mukaan.

Tammikuja — **Ekgränden**, 1975 ehd. Katu on Tammitien poikkikuja.

Teljänpuisto — **Täljeparken**, 1977 ehd., läheisen Teljäntien mukaan.

Tletokuja — **Datagränden**, 1974 ehd. Kadun varrella tietokoneita valmistavan ja huolttavan liikelaitoksen toimitalo.

Turunväylä — **Aboleden**, 1974, Turkuun johtavan moottoritien nimaksi. Aiempia nimiä Läntinen moottoritie — Västra motorvägen 1960.

31. KAUPUNGINOSA LAUTTASAARI — DRUMSÖ

Laukkaluodonpolku — **Lökgrundsspången**, 1974, viereisen saaren nimestä Laukkaluoto — Lökgrundet.

Lauttasaaren laivalaituri — **Drumsö kaj**, 1972, sijaintipaikan mukaan.

Saarihuhdanpolku — **Holmfalsspången**, 1974, liittyy Saarihuhdantiehen.

Telkkäpolku — **Knipstigen**, 1977 ehd., ryhmäimi (vesilintuja).

Vaskisalmenkuja — **Kopparsundsgränden**, 1976 ehd., liittyy Vaskisalmentiehen.

Vaskisalmenpolku — **Kopparsundsstigen**, 1976 ehd., liittyy Vaskisalmentiehen.

Vaskisalmentie — **Kopparsundsvägen**, 1976 ehd., läheisen Vaskisalmenlahden mukaan.

Vattuniemenpolku — **Hallonnässtigen**, 1970 ehd., liittyy Vattuniemenkatuun.

Veneentekijänkuja — **Båtbyggargränden**, 1970 ehd., liittyy Veneentekijäntiehen.

32. KAUPUNGINOSA KONALA — KÅNALA

Aumatie — **Sädesstacksvägen**, 1970 ehd., ryhmäimi (maanviljelys). Auma = pyöreä ylös-päin levenevä ja huippuun supistuva viljan, herneen yms. säilytyskeko.

Haasiatие — **Hässjevägen**, 1970 ehd., ryhmäimi (maanviljelys). Haasia = heinän tai viljan kuivatukseen käytetty riu'uista tehty ai-dan muotoinen teline; heinähäasia.

Heinäkaskenpolku — **Slättsvedsstigen**, 1970 ehd., liittyy Heinäkaskentiehen.

Kolsarinpuisto — **Kolsarparken**, 1977 ehd., läheisen Kolsarintien mukaan.

Konalankaari — **Kånalabågen**, 1970 ehd. Tämä liikennealue liittyy Konalantiehen.

Kovasinpolut — **Brynstensstigen**, 1970 ehd., liittyy Kovasintiehen.

Kovasintie — **Brynstensvägen**, 1970 ehd., ryhmäniimi (maanviljelys). Kovasin = viikatteen ym. työkalujen teroituskivi.

Lapostie — **Hövolmsvägen**, 1970 ehd., ryhmäniimi (maanviljelys). Lapos = heinäruko eli heinäniitylle tehty heinäkasa.

Pielestie — **Höstacksvägen**, 1970 ehd., ryhmäniimi (maanviljelys). Pieles = pystypuiden väliin tehty pitkänomainen heinien ja viljan säilytyskasa, heinäsuova.

Riukukuja — **Gårdselgränden**, 1977, liittyy Riukutiehen.

Riukutie — **Gårdselvägen**, 1977, ryhmäniimi (maanviljelys). Riuku = karsittu puu, salko, tanko, jota käytetty mm. aidan, haasian ja veräjän tekoon.

Ruosilanpolku — **Rosasstigen**, 1978 ehd., liittyy Ruosilantiehen.

Sterakuja — **Vättjeträden**, 1970 ehd. Katu on Sieratien poikkikuja.

Sieratie — **Vättjevägen**, 1970 ehd., ryhmäniimi (maanviljelys). Siera = hiekkakivistä työkalujen teroittamiseen valmistettu hiomakivi.

Sirppipolku — **Skärstigen**, 1970 ehd., liittyy Sirppitiehen.

Sirppitie — **Skärvägen**, 1970 ehd., ryhmäniimi (maanviljelys).

Tähkäpolku — **Axstigen**, 1977 ehd., liittyy Tähkätiehen.

Vitsaskuja — **Hankgränden**, 1977. Katu on Vitsastien poikkikuja.

Vitsaspolku — **Hankstigen**, 1977, liittyy Vitsastiehen.

Vuorikummunpolku — **Bergkullastigen**, 1977 ehd., paikannimestä Bergkulla.

Vähäntuvanpolku — **Lillstustigen**, 1978 ehd., liittyy Vähäntuvantiehen.

33. KAUPUNGINOSA ETELÄ-KAARELA — SÖDRA KÅRBÖLE

Osa-alueet Hakuninmaa — Håkansåker, Kannelmäki — Gamlas, Malminkartano — Malmgård ja Maununneva — Magnuskärr.

Aamitie — **Åmvägen**, 1957, ryhmäniimi (vanhat puuastiat). Aami = vanha (puinen) vетомита. N. 157 litraa.

Arentikuja — **Arrendegränden**, 1977. Katu on Arentitien poikkikuja.

Arentipolku — **Arrendestigen**, 1977, liittyy Arentitiehen.

Arentitle — **Arrendevägen**, 1977. Läheisen Malminkartanon vuodesta 1816 jatkuneen vuokratalokauden muistoksi. Arenti = maan käyttöä koskeva vuokrasuhde ja vuokra.

Beckerintie — **Beckervägen**, 1978 ehd., ryhmäniimi (Malminkartanon isäntiä). Kapteeni Julius Wilhelm Gabriel Becker oli 1833—44, hänen leskensä Kristina Fredrika Becker 1844—55 ja sotatuomari Karl Wilhelm Napoleon Becker 1856—70 Malminkartanon vuokraajana.

Etelä-Kaarelan polku — **Södra Kårbölestigen**, 1975. Katu on Kaarelantien poikkikatu ja nimi kaup.osan nimen mukaiseksi.

Evijärvenpolku — **Evjärvistigen**, 1973 ehd., ryhmäniimi (Pohjanmaan pelimannipitäjiä).

Fagottipolku — **Fagottstigen**, 1976, ryhmäniimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Hakuninmaantie — **Håkansåkersvägen**, 1973 ehd. Osa-alueen nimen mukaan.

Halsuanpolku — **Halsostigen**, 1973, ehd., liittyy Halsuantiehen.

Halsuantie — **Halsvägen**, 1973 ehd., ryhmäniimi (Pohjanmaan pelimannipitäjiä).

Hanuripolku — **Dragspelsstigen**, 1973, ryhmäniimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Hullupolku — **Flöjtstigen**, 1973, ryhmäniimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Jouhlpolku — **Stråkharpstigen**, 1975, ryhmäniimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Juoksuhaudanpolku — **Löpgravstigen**, 1975. Katu on Juoksuhaudantien poikkikatu.

Juostenintie — **Juustenvägen**, 1978 ehd., ryhmäniimi (Malminkartanon isäntiä). Amiraali

Bengt Juusten omisti 1579—1602 Malminkartanon, jonka alueella katu on.

Jägerhorninpolku — Jägerhornsstigen, 1978 ehd., liittyy Jägerhornintiehen.

Jägerhornintie — Jägerhornsvägen, 1978 ehd., ryhmäimi (Malminkartanon isäntiä). Kapteeni Hans Krister Jägerhorn oli 1744—47 sekä everstiluutnantti Fredrik Anders Jägerhorn ja kapteeni Johan Jägerhorn 1753—64 Malminkartanon virkatalon haltijana.

Jälsikuja — Savgränden, 1977, ehd., liittyy Jälsitiehen.

Jälsipolku — Savstigen, 1977 ehd., liittyy Jälsitiehen.

Jälsitie — Savvägen, 1978, ryhmäimi (puun rakenneosia). Jälsi = puun rungon kasvusolukko.

Kaarelankuja — Kårbölegränden, 1975. Katu on Kaarelantien poikkikuja.

Kaarelanpolku — Kårbölestigen, 1975. Katu on Kaarelantien poikkikatu.

Kaarelanralli — Kårböle bygata, 1975, liittyy Kaarelantiehen.

Kaarnapolku — Barkstigen, 1975 ehd., ryhmäimi (puun rakenneosia).

Kaarnatie — Barkvägen, 1978, ryhmäimi (puun rakenneosia), liittyy Kartanonmetsätiehen.

Kannelkoivikko — Gamlas björke, 1978 ehd., puiston nimeksi osa-alueen nimen ja alueen puiston mukaan.

* **Kannelkuja** — Kantelegränden, 1957, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet). Poistetti asemakaavasta.

Kannellehto — Kantelelunden, 1977 ehd., puiston nimeksi läheisen Kanneltien mukaan.

Kannelpolku — Kantelestigen, 1973, liittyy Kanneltiehen.

Kanuunatie — Kanonvägen, 1975, ryhmäimi (linnoitusaiheiset nimet), liittyy Lavettitien ja Lavettipolkkuun.

Kappatie — Kappevägen, 1957, ryhmäimi (vanhat puuastiat ja niiden valmistus).

Kartanonkaari — Gårdsbågen, 1977. Kadun tienoo ollut Malminkartanon aluetta.

Kartanonmetsänkuja — Gårdsskogsgränden, 1975 ehd. Katu on Kartanonmetsäntien poikkikuja.

Kartanonmetsänpolku — Gårdsskogsstigen, 1975 ehd., liittyy Kartanonmetsätiehen.

Kartanonmetsäntie — Gårdsskogsvägen, 1975 ehd. Kadun tienoo ollut Malminkartanon ent. metsäalueetta.

Kartanonvoudintie — Gårdsfogdevägen, 1976, ryhmäimi (Malminkartanon ent. elämänpäri).

Kasemattikallio — Kasemattberget, 1975, ryhmäimi (linnoitusaiheiset nimet). Puiston alueella vanhoja ampumahautoja ja kasemat-

teja. Kasematti = kivistä, betonista tai panskarelevyistä rakennettu suoja.

Kasemattikuja — Kasemattgränden, 1975, ryhmäimi (linnoitusaiheiset nimet). Ks. Kasemattikallio.

Katvepolku — Skuggstigen, 1975 ehd., sijainnin mukaan (jyrkän mäen juurella eli varjossa).

Kaunismäenkuja — Fagerkullagränden, 1975. Nimi jo aiemmin käytössä tämän kadun nimenä.

Kaustisenpolku — Kaustbystigen, 1973, liittyy Kaustisentiehen.

Kaustisenrinne — Kaustbybrinken, 1973 ehd., liittyy Kaustisentiehen.

Kaustisentie — Kaustbyvägen, 1973, ryhmäimi (Pohjanmaan pelimannipitäjä). Kaustinen on kansanomainen musiikin harrastukseen keskeinen paikkakunta Pohjanmaalla.

Klelipolku — Strängstigen, 1975, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Kirjokallionpolku — Vackerbergsstigen, 1975. Katu on Kirjokalliontien poikkikatu.

Kitara-aukio — Gitarrplatsen, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Kitarakuja — Gitarrgränden, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Kitarapolku — Gitarrstigen, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Klaneettikuja — Klarinetgränden, 1973. Katu on Klaneettitien poikkikuja.

Klaneettipolku — Klarinetstigen, 1973, liittyy Klaneettitiehen.

Klaneettitie — Klarinetvägen, 1973, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Klaveeripolku — Klaverstigen, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet). Klaveeri = piano.

Kukkopillinpolku — Lergöksstigen, 1973, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Käyrätorvenpolku — Valthornsstigen, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).

Ladonlukontie — Ladulåsvägen, 1975. Katu liittyy Ladonlukonpolkuun, joka johdetti viereisestä Maununnevantiestä. (Ruotsi-Suomen kartinkaan keskiajalla Maunu Ladonlukko.)

Laitlankuja — Letalagränden, 1970, liittyy Laitilantiehen.

Laitlantie — Letalavägen, 1957, ryhmäimi (vanhat puuastiat ja niiden valmistus). Laitila ollut Lounais-Suomen tunnetuimpia puuastiapitäjiä.

Laulukuja — Sånggränden, 1975 ehd. Katu on Kantelettarentien poikkikuja, nimi johdettu siitä.

Lavettpolku — Lavettstigen, 1975, liittyy Lavettitiehen.

Lavettitie — Lavettvägen, 1975, ryhmäimi (linnoitusaiheiset nimet). Näillä tienoin siajannut osa venäläisten Helsingin suojaksi

1914—17 rakentamaa puolustuslinjaa. Lavetti = tykin tuliputkea kantava alusrakenne.

Luutnantinkuja — **Löjtnantsgränden**, 1975 ehd. Katu on Luutnantintien poikkikuja.

Luutnantinpolku — **Löjtnantsstigen**, 1975 ehd., liittyy Luutnantintiehen.

Luutnantintie — **Löjtnantsvägen**, 1975 ehd. Malminkartano, jonka alueella katu on, oli Uudenmaan rakuunarykmentin 1. komppanian luutnantin virkatalo 1683—1816.

Länsimäentie — **Västerkullavägen**, 1977, vanhasta, jo 1587 mainitusta säterikartanon nimestä Vesterkulla.

Malminkartanontie — **Malmgårdsvägen**, 1977, osa-alueen nimen mukaan.

Maununnevankaari — **Magnuskärrsbågen**, 1975, liittyy Maununnevantenien, joka vanhasta paikannimestä Magnuskärr.

Mikomäenpuisto — **Mikomäkiparken**, 1977 ehd., paikannimestä Mikomäki.

Mörssärlaukko — **Mörsarplatsen**, 1975, ryhmäniemi (linnoitusaiheiset nimet).

Naapuripellonkuja — **Naboängsgränden**, 1977 ehd. Katu on Naapuripellontien poikkikuja.

Naapuripellontie — **Naboängsvägen**, 1978, vanhasta paikannimestä Naboäng, joka mm. kartassa 1935.

Naavatie — **Trädlavsvägen**, 1975 ehd., ryhmäniemi (puun rakenneosia), liittyy Kartanonmetsäntiehen.

Neulastie — **Barrvägen**, 1978, ryhmäniemi (puun rakenneosia), liittyy Kartanonmetsäntiehen.

Näppälänpolku — **Tangentstigen**, 1974 ehd., ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet).

Pakarituvanaukio — **Bagarstugeplatsen**, 1978, ryhmäniemi (kartanon ent. elämänpaikka).

Pakarituvanpuisto — **Bagarstugeparken**, 1978, ryhmäniemi (kartanon ent. elämänpaikka).

Pakarituvantie — **Bagarstugevägen**, 1978, ryhmäniemi (kartanon ent. elämänpaikka).

Pallikkapolku — **Trumplinnestigen**, 1976 ehd., liittyy Rumpupolkoon.

Parivaljakontie — **Tväspannsvägen**, 1978 ehd., ryhmäniemi (kartanon ent. elämänpaikka).

Pasuunakuja — **Basungränden**, 1975. Katu on Pasuunatienviiden poikkikuja.

Pasuunapolku — **Basunstigen**, 1975, liittyy Pasuunatienviiden.

Pasuunatie — **Basunvägen**, 1975, ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet).

Pehtoorinkuja — **Inspektorsgränden**, 1976. Katu on Pehtoorintien poikkikuja.

Pehtoorinpolku — **Inspektorsstigen**, 1978, liittyy Pehtoorintiehen.

Pehtoorintie — **Inspektorsvägen**, 1976, ryhmäniemi (Malminkartanon ent. elämänpaikka).

Pelmanninkuja — **Spelmansgränden**, 1973. Katu on Pelmannintien poikkikuja.

Pelmannintie — **Spelmansvägen**, 1973, ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet). Pelimanni = soittajan kansanomainen nimitys.

Pihkapolku — **Kådstigen**, 1975 ehd., liittyy Pihkatiehen.

Pihkatie — **Kådvägen**, 1978, ryhmäniemi (puun rakenneosia), liittyy Kartanonmetsäntiehen.

Piianpolku — **Pigstigen**, 1976, ryhmäniemi (Malminkartanon ent. elämänpaikka).

Pitkäpuisto — **Långparken**, 1977 ehd., puistolateen muodon mukaan.

Polkkakuja — **Polkagränden**, 1973, ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet).

Puhaltajanpolku — **Blåsarstigen**, 1975 ehd., liittyy Pasuunatienviiden.

Purpurikuja — **Potpurrigränden**, 1973. Katu on Purpuritien poikkikuja.

Purpuripolku — **Potpurristigen**, 1973, liittyy Purpuritiehen.

Purpuritie — **Potpurvivägen**, 1971, ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet).

Pustellinaukko — **Boställsplatsen**, 1975 ehd., liittyy Pustellintiehen.

Pustellinkuja — **Boställsgränden**, 1975 ehd. Katu on Pustellintien poikkikuja.

Pustellinmäki — **Boställsbacken**, 1977, ryhmäniemi (kartanon ent. elämänpaikka).

Pustellinpolku — **Boställsstigen**, 1978, liittyy Pustellintiehen.

Pustellinrinne — **Boställsbrinken**, 1975 ehd., liittyy Pustellintiehen.

Pustellintie — **Boställsvägen**, 1975 ehd., ryhmäniemi (kartanon ent. elämänpaikka). Malminkartano, jonka alueella katu on, oli luutnantin virkatalo eli puustelli 1683—1816, mistä nimi.

Renginkuja — **Dränggränden**, 1978, ryhmäniemi (kartanon ent. elämänpaikka).

Rengilmäki — **Drängbacken**, 1978, liittyy Renginkujaan.

Renginpolku — **Drängstigen**, 1976, ryhmäniemi (kartanon ent. elämänpaikka).

Rumpupolku — **Trumstigen**, 1976, ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet).

Strapolku — **Citterstigen**, 1976, ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet).

Soittajanaukio — **Musikantplatsen**, 1976, ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet).

Soittajankuja — **Musikantgränden**, 1975. Katu on Soittajantien poikkikuja.

Soittajanpolku — **Musikantstigen**, 1975, liittyy Soittajantiehen.

Soittajanpuisto — **Musikantparken**, 1977 ehd. läheisen Soittajantien mukaan.

Soittajantie — **Musikantvägen**, 1975, ryhmäniemi (kansanmusiikki ja soittimet).

Soltokuja — **Spelgränden**, 1975 ehd. Katu on Kantelettarentien poikkikuja ja nimi johdettu siitä.

- Solistinkuja** — **Solistgränden**, 1975 ehd. liittyy Solistintiehen.
- Solistinpolku** — **Soliststigen**, 1975 ehd., liittyy Solistintiehen.
- Solistintie** — **Solistvägen**, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).
- Tahtikuja** — **Taktgränden**, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).
- Tahtipolku** — **Taktstigen**, 1976, liittyy Tahtikujaan.
- Tollinpolku** — **Tollstigen**, 1978 ehd., liittyy Tollintiehen.
- Tollintie** — **Tollsvägen**, 1978 ehd., ryhmäimi (Malminkartanon isäntiä). Kapteeni (Fredrik Kristoffer?) Toli oli 1727–30 Malminkartanon virkatalon haltijana.
- Trumpettikuja** — **Trumpetgränden**, 1976. Katu on Trumpettitien poikkikuja.
- Trumpettipolku** — **Trumpetstigen**, 1976, liittyy Trumpettitiehen.
- Trumpettipuisto** — **Trumpetparken**, 1977 ehd., läheisen Trumpettitien mukaan.
- Trumpettitie** — **Trumpetvägen**, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).
- Tuohilauko** — **Näverplatsen**, 1975 ehd., ryhmäimi (puun rakenneosia), liittyy Kartanonmetsätiehen.
- Tuohipolku** — **Näverstigen**, 1975 ehd., liittyy Tuohiaukioon.
- Tuoppikuja** — **Stopgränden**, 1957, ryhmäimi (vanhat puuastiat ja niiden valmistus).
- Tuubakuja** — **Tubagränden**, 1978 ehd., liittyy Tuubapolkuun.
- Tuubapolku** — **Tubastigen**, 1975 ehd., ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).
- Urkupillinpolku** — **Orgelpipsstigen**, 1975, liittyy Urkupillintiehen.
- Urkupillintie** — **Orgelpipsvägen**, 1975, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).
- Vannepolku** — **Tunnbandsstigen**, 1975, liittyy Vannetiehen.
- Vellikellonkuja** — **Vällingklocksgränden**, 1978 ehd., liittyy Vellikellontiehen.
- Vellikellonpolku** — **Vällingklocksstigen**, 1978 ehd., liittyy Vellikellontiehen.
- Vellikellontie** — **Vällingklocksvägen**, 1978 ehd., ryhmäimi (kartanon ent. elämänpairi).
- Vetelinpolku** — **Vetilstigen**, 1973 ehd., liittyy Vetelintiehen.
- Vetelinntie** — **Vetilvägen**, 1973 ehd., ryhmäimi (Pohjanmaan pelimannipitääjiä).
- Viljelijänkuja** — **Odlargränden**, 1976, liittyy Viljelijäntiehen.
- Viljelijäntie** — **Odlarvägen**, 1976, ryhmäimi (Malminkartanon ent. elämänpairi).
- Vimpelinpolku** — **Vindalastigen**, 1973 ehd., ryhmäimi (Pohjanmaan pelimannipitääjiä).
- Viulunkiekanpolku** — **Violinliststigen**, 1976, liittyy Viulutiehen.
- Viulupolku** — **Fiolstigen**, 1976, liittyy Viulutiehen.
- Viulurinne** — **Fiolbrinken**, 1977 ehd., liittyy Viulutiehen.
- Viulutie** — **Fiolvägen**, 1976, ryhmäimi (kansanmusiikki ja soittimet).
- von Glanin puisto** — **von Glansparken**, 1978 ehd., ryhmäimi (Malminkartanon isäntiä). Luutnantti Gert von Glan oli Malminkartanossa, jonka alueella puisto on, tämän luutnantin virkatalon ensimmäisenä tunnettuna haltijana 1701.
- Vuokraajankuja** — **Arrendatorsgränden**, 1977, liittyy Vuokraajantiehen.
- Vuokraajanpolku** — **Arrendatorsstigen**, 1977, liittyy Vuokraajantiehen.
- Vuokraajantie** — **Arrendatorsvägen**, 1974 ehd., läheisen Malminkartanon vuodesta 1816 jatkuneen vuokratalokauden muistaksi.
- Vuorilinnakkeenpolku** — **Bergfortsstigen**, 1975, liittyy Vuorilinnakkeentiehen.
- Väentuvanpolku** — **Folkstugestigen**, 1978 ehd., ryhmäimi (kartanon ent. elämänpairi).

34. KAUPUNGINOSA PAKILA — BAGGBÖLE

Osa-alueet Itä-Pakila — Östra Baggböle ja Länsi-Pakila — Västra Baggböle.

Klaukkalankuja — **Klasasgränden**, 1973 ehd. Katu on Klaukkalantien poikkikuja. Aiemmin osa Uudentuvantietä 1949.

* **Klaukkalanpuisto** — **Klasasparken**, 1960, ent. Klasas-nimisen talonpoikaistalon mukaan, jonka maata puistoalue on. Alue lii-

tetty Pakilan rantapuistoon 1977 ja nimi poistettu asemakaavasta.

Pakilan rantapuisto — **Baggböle strandpark**, 1977 ehd., sijainnin mukaan. Puistoon liittyy aiempi Klaukkalanpuisto.

Pakilan rantatie — **Baggböle strandväg**, 1975 ehd. Katu johtaa joenrantaan.

Pilkekuja — **Klabbgränden**, 1978 ehd. Katu on Halkosuontien poikkikuja, nimi johdettu siitä.

Solakallionpolku — **Svalustensstigen**, 1978 ehd., liittyy Solakalliontieniin.

Solakallionpää — **Svalustensändan**, 1978 ehd., liittyy Solakalliontieniin.

Toivolanpolku — **Toivolastigen**, 1978 ehd. Katu johtaa Toivolan oppilaskodin alueelle.

Välltalonpolku — **Mellangårdsstigen**, 1977 ehd., liittyy Välitalontieniin.

35. KAUPUNGINOSA TUOMARINKYLÄ — DOMARBY

Osa-alueet Haltiala — Tomtbacka, Niskala — Nackbölle, Paloheinä — Svedängen, Torpparinmäki — Torparbacken ja Tuomarinkartano — Domargård.

Kartanonmuseonpolku — **Gårdsmuseistigen**, 1975 ehd., läheisen Tuomarinkylän kartanonmuseon mukaan.

Kavaleffintie — **Kavaleffsvägen**, 1977 ehd. Kavaleff-suku omisti 1845—1917 Tuomarinkylän kartanon, jonka alueella katu sijaitsee. Kartanon historiallinen pääarakennus sijaitsee kadun läheisyydessä. Aiempi nimi Laamannintie — Lagmansvägen 1950.

* **Laamannintie** — **Lagmansvägen**, 1950, ryhmäniimi (kärjät ja lainvalvonta), lähtökohdana kaup.osan nimi Tuomarinkylä — Domarby. Poistettu asemakaavasta 1977 ja uudeksi nimeksi Kavaleffintie — Kavaleffsvägen.

Lystikukkula — **Lustigkulla**, 1977 ehd., puiston nimeksi vanhasta paikannimestä Lustikulla.

Millupuisto — **Kolmilaparken**, 1977 ehd., läheisen Miilutien mukaan.

Paloheinänpuisto — **Svedängsparken**, 1977 ehd., osa-alueen nimen mukaan.

Pikkusuonpuisto — **Lillmosseparken**, 1977 ehd., läheisen Pikkusuontien mukaan.

Repovuorenpuisto — **Rävbergsparken**, 1977 ehd., läheisen Repovuorentien mukaan.

Sotakamreerintie — **Fältkamrerarvägen**, 1975, sotakamreeri Johan Weckströmin muistoksi, joka 1781—1815 omisti läheisen Tuomarinkylän kartanon ja rakennutti sen kivistä pää ja sivurakenkiset, nykyisin museona.

Sysimiehenkuja — **Kolargränden**, 1972, liittyy Sysimiehentieniin.

Sysimiehenpolku — **Kolarstigen**, 1970 ehd., liittyy Sysimiehentieniin.

Sysinility — **Träkolsängen**, 1977 ehd., puiston nimeksi läheisen Sysimiehentien mukaan.

Torpparinpuisto — **Torparparken**, 1977 ehd., osa-alueen nimestä Torpparinmäki.

Tuomarinkartanontie — **Domargårdsvägen**, 1975 ehd., osa-alueen nimen mukaan.

Vanha Tuusulantie — **Gamla Tusbyvägen**, 1975 ehd. Katu on osa Tuusulaan johtanutta vanhaa maantietä.

Weckströminpolku — **Weckströmsstigen**, 1975 ehd., Tuomarinkylän kartanon 1781—1835 omistaneen Weckström-suvun muistoksi.

Ylipalonkuja — **Blekegränden**, 1972, liittyy Ylipalontieniin.

Ylipalonpuisto — **Blekeparken**, 1977 ehd., läheisen Ylipalontien mukaan.

36. KAUPUNGINOSA VIIKKI — VIK

Osa-alueet Latokartano — Ladugården ja Viikinmäki — Viksbacka.

Hernepellonpolku — **Ärtåkersstigen**, 1977, liittyy Hernepellontiehen.

Jokisuunkuja — **Äminnegränden**, 1977. Katu on Jokisuuntien poikkikuja.

Jokisuunpolku — **Äminnestigen**, 1977, liittyy Jokisuuntiehen.

Jokisuuntie — **Äminnevägen**, 1977, läheisen Vantaanjoen mukaan.

Koillinen moottoritie — **Nordöstra motorvägen**, ko 36, 38, 41, 1971, tien suunnan ja luonteen mukaan. Tiestä käytetty nimeä Lahdentie — Lahtisvägen. Ehdotettu asuun Lahdenväylä — Lahtisleden 1976.

Kuninkaankartanontie — **Kungsgårdsvägen**, 1970, läheisessä Vantaan koskisaareessa sijainneen kuninkaankartanon mukaan. Katu

sijaitsee kuninkaankartanoon liittyneen Viikin latokartanon alueella.

Lahdenväylä — **Lahtisleden**, ko 36, 38, 41, 1974 ehd., Lateen johtavan moottoritien nimeksi. Aiempi nimi Koillinen moottoritie — Nordöstra motorvägen 1971. Tiestä käytetty nimeä Lahdentie — Lahtisvägen.

Säynäskuja — **Idgräden**, 1977. Katu on Säynäslahdentien poikkikuja.

Säynäslahdentie — **Idviksvägen**, 1977, vanhasta paikannimestä Idviken.

Säynäspolku — **Idstigen**, 1977, liittyy Säynäslahdentiehen.

Talonpojantie — **Bondevägen**, 1973 ehd. Katu sijaitsee Latokartanon osa-alueella ja sisuuva Helsingin yliopiston maatalouslaitoksen opetus- ja koetilaat.

37. KAUPUNGINOSA PUKINMÄKI — BOCKSBACKA

Osa-alue Savela — Lerstrand.

Aarne Laitakarin puisto — **Aarne Laitakaris park**, 1977 ehd., ansioituneen geologiaprofessorin Aarne Laitakarin (1890—1975) muistoksi, jonka asuin talo sijaitsi puiston alueella hänen kuolemaansa saakka.

Asteripolku — **Asterstigen**, 1977 ehd., liittyy Asteritiehen.

Asteripuisto — **Asterparken**, 1977 ehd., läheisen Asteritien mukaan.

Bockinpulsto — **Bocksparken**, 1978 ehd., Pukinmäen kartanon omistajana mm. 1623—1721 olleen Bock-suvun mukaan.

Collanipolku — **Collansstigen**, 1972 ehd., ryhmäimi (suomalaisia säveltäjiä), säveltäjä Karl Collanin (1828—71) muistoksi.

Eskolankuja — **Eskosgränden**, 1977 ehd., liittyy Eskolantiehen.

Eskolanpolku — **Eskosstigen**, 1972 ehd., liittyy Eskolantiehen.

Etelänliitynpolku — **Söderängsstigen**, 1975, jalankulkupolun nimeksi. Aiempi nimi Eteläniityntie — Söderängsvägen 1952.

Filkkuspulsto — **Flikusparken**, 1977 ehd., liittyy Filkustiehen.

Filkkustie — **Flikusvägen**, 1977 ehd., ryhmäimi (puutarha- ja huonekasveja).

Isonkalvonpolku — **Storbrunnsstigen**, 1976, liittyy Isonkalvontiehen.

Isonkalvonpuisto — **Storbrunnsparken**, 1978 ehd., läheisen Isonkalvontien mukaan.

- Järnefeltinpolku** — **Järnefeltsstigen**, 1972 ehd., ryhmäimi (suomalaisia säveltäjiä), säveltäjä Armas Järnefelin (1869—1958) muistoksi.
- Karhusuonpolku** — **Björnkärrsstigen**, 1978, liittyy Karhusuontiehen.
- Kehäkukanpolku** — **Ringblomsstigen**, 1978, liittyy Kehäkukantiehen.
- Kilpisenspolku** — **Kilpinenstigen**, 1972 ehd., ryhmäimi (suomalaisia säveltäjiä), säveltäjä Yrjö Kilpisen (1892—1959) muistoksi.
- Kotilaisenpolku** — **Kottilainenstigen**, 1972 ehd., ryhmäimi (suomalaisia säveltäjiä), säveltäjä Otto Kotilaisen (1868—1936) muistoksi.
- Kuismakuja** — **Lysingsgränden**, 1976 ehd., liittyy Kuismatieniheen.
- Kuismapuisto** — **Lysingsparken**, 1978 ehd., läheisen Kuismatienviin mukaan.
- Maasalonpolku** — **Maasalostigen**, 1972 ehd., ryhmäimi (suomalaisia säveltäjiä), säveltäjä Armas Maasalon (1885—1960) muistoksi.
- Maasalonpuisto** — **Maasaloparken**, 1978 ehd., läheisen Maasalonpolun mukaan.
- Madetojanpolku** — **Madetojagränden**, 1973 ehd., ryhmäimi (suomalaisia säveltäjiä), säveltäjä Leevi Madetojan (1887—1947) muistoksi.
- Madeljanpolku** — **Madeljastigen**, 1974, ryhmäimi (suomalaisia säveltäjiä), säveltäjä Leevi Madetojan (1887—1947) muistoksi.
- Melartininpolku** — **Melartinsstigen**, 1973 ehd., liittyy Erkki Melartinin tiehen.
- Murattipuisto** — **Murgrönsparken**, 1977 ehd., läheisen Murattitieniheen mukaan.
- Murattitie** — **Murgrönsvägen**, 1977 ehd., ryhmäimi (puutarha- ja huonekasveja). Aiempia nimi Murattipolku — Murgrönsstigen 1968.
- Myrttipuisto** — **Myrtenparken**, 1977 ehd., läheisen Myrttitienviin mukaan.
- Myrttitie** — **Myrtenvägen**, 1977 ehd., ryhmäimi (puutarha- ja huonekasveja). Aiempia nimi Myrttipolku — Myrtenstigen 1968.
- * **Pionipolku** — **Pionstigen**, 1968, ryhmäimi (puutarha- ja huonekasveja). Poistettu asemakaavasta 1973.
- Pukinkuja** — **Bocksgränden**, 1977. Katu on Pukinmäenkaaren poikkuja.
- * **Pukinmäen auklo** — **Bocksbackaplanen**, 1968, kaup.osan ja kohdalla olleen rautatie-laiturin mukaan. Poistettu asemakaavasta 1974.
- Pukinmäen rantapuisto** — **Bocksbacka strandpark**, 1978 ehd., kaup.osan ja sijainnin mukaan.
- * **Pukinmäentie** — **Bocksbackavägen**, 1968, kaup.osan mukaan. Lyhyeksi pääkäksi typistettyä yhdistetty Jokipellontiehen 1976.
- Pukinmäen urhellupuisto** — **Bocksbacka idrottspark**, 1978 ehd., kaup.osan mukaan.
- Pukinmäenveräjä** — **Bocksbackagrinden**, 1974 ehd. Katu johtaa Pukinmäen kaup.osaan.
- * **Pukinpolku** — **Bockstigen**, 1968, liittyi Pukinmäentiehen. Poistettu asemakaavasta 1977.
- Puroniitynpolku** — **Bäckänestigen**, 1975, liittyy Puroniityntiehen.
- * **Radanvieruskuja** — **Bankantsgränden**, 1952, sijainnin mukaan. Poistettu asemakaavasta 1976.
- Ratavallinpolut** — **Banvallsstigen**, 1974 ehd., liittyy Ratavallintiehen.
- Ratavallintie** — **Banvallsvägen**, 1976. Aiemmin Radanvierustie — Bankantsvägen 1952.
- Resedatie** — **Resedavägen**, 1977 ehd., ryhmäimi (puutarha- ja huonekasveja). Aiemmin Resedapolku — Resedastigen 1968.
- * **Saapaspolku** — **Stövelstigen**, 1968, jalan-kulkukadun nimaksi. Poistettu asemakaavasta 1977.
- Salamapolku** — **Blixtstigen**, 1977 ehd., liittyy Ukkostiehen, mistä nimi.
- Savela—Lerstrand**, 1975, osa-alueen nimaksi käytössä olleen paikannimen mukaan.
- Savelanpolku** — **Lerstrandsstigen**, 1975, liittyy Savelantiehen.
- Savelanpuisto** — **Lerstrandsparken**, 1978 ehd., läheisen Savelantien mukaan.
- Savelantie** — **Lerstrandsvägen**, 1975, osa-alueen nimen mukaan.
- Sinimetsä** — **Blåskogen**, 1978 ehd., puiston nimaksi läheisen Sinimetsänpolun mukaan.
- Sunilanpuisto** — **Sonabyparken**, 1978 ehd., läheisen Sunilan-tien mukaan.
- Säveltäjänpolku** — **Tonsättarstigen**, 1973 ehd., liittyy Säveltiehen ja läheisiin säveltäjien nimikkokatuihin.
- Säveltäjänpuisto** — **Tonsättarparken**, 1974 ehd. Puiston vierellä säveltäjien Maasalon, Madetojan, Melartinin sekä Kilpisen nimikkokadut.
- Unikkopolku** — **Vallmostigen**, 1973 ehd., liittyy Unikkotiehen.
- Vesipolku** — **Vattenstigen**, 1974 ehd., Isonkaivontien jatkeeksi joen rantaan päin.
- Vuohikuja** — **Getgränden**, 1978. Katu on Pukinmäenkaaren poikkuja, nimi johdettu siitä.

38. KAUPUNGINOSA MALMI — MALM

Osa-alueet Ala-Malmi — Nedre Malm, Ylä-Malmi — Övre Malm, Kivistö — Stensböle, Malmin lentokenttä — Malms flygfält, Pihlajamäki — Rönnbacka ja Pihlajisto — Rönninge.

Aarnikanmäki — Aarnikkabacken, 1978 ehd., puiston nimeksi paikannimestä Aarnikanmäki.

Ala-Malmin raitti — Nedre Malms bygata, 1978, jalankulkukadulle nimi osa-alueen mukaan.

Ala-Malmin tori — Nedre Malms torg, 1976 ehd., osa-alueen mukaan.

Alasintie — Städvägen, 1977, liittyy Vasaratien ja nimi johdettu siitä.

Anianpellonpolku — Anianpelostigen, 1976 ehd., liittyy Anianpellontiehen.

Anianpellonpuisto — Anianpeltoparken, 1978 ehd., läheisen Anianpellontien mukaan.

Aulangonpolku — Aulankostigen, 1970. Katu on Aulangontien poikkikatu.

Aulangontie — Aulankovägen, 1970, ryhmäniemi (korkeita paikkoja Suomessa). Aulanko on vuori Hämeenlinnan kaupungin lähellä.

Granlittipuisto — Granlparken, 1978 ehd., läheisen Graniittitien mukaan.

Hattelmanpolku — Hattelmalastigen, 1970, liittyy Hattelmanantiehen.

Hattelmanrinne — Hattelmanbrinken, 1970, liittyy Hattelmanantiehen.

Hattelmanantie — Hattelmanvägen, 1970, ryhmäniemi (korkeita paikkoja Suomessa).

Hattelmanala on harju Hämeenlinnan kaupungin lähellä.

Heinäpellonkuja — Hejnåkersgränden, 1978 ehd., liittyy Heinäpellontiehen.

Heinäpellonpolku — Hejnåkersstigen, 1978 ehd., liittyy Heinäpellontiehen.

Heinäpellonpuisto — Hejnåkersparken, 1978 ehd., Heinäpellontien mukaan, joka vanhas-ta paikannimestä Hejnåker.

Hiekkakivenpolku — Sandstensstigen, 1975, liittyy Hiekkakiventiehen.

Hiekkakiventie — Sandstenvägen, 1975, ryhmäniemi (kivilajit).

Karviaismäenkuja — Stickelbacksgränden, 1978. Katu on Karviaismäentien poikkikuja.

Karviaismäenpolku — Stickelbacksstigen, 1978, liittyy Karviaismäentiehen.

Karviaispolku — Stikelstigen, 1978, liittyy Karviaistiehen.

Karviaisrinne — Stickelbrinken, 1977, liittyy Karviaistiehen.

Katinkullanpolku — Kattguldsstigen, 1973, ryhmäniemi (kivilajit).

Katinkulta — Kattguldet, 1973, lyhyen kadun nimeksi, liittyy Katinkullanpolkuun.

Kauppatienpuisto — Handelsvägsparken, 1978 ehd., läheisen Kauppatien mukaan.

Ketokivenkaari — Fältstensbågen, 1974, ryhmäniemi (kivien aihepiiri). Ks. Ketokiven-tie.

Ketokivenpolku — Fältstensstigen, 1974, liittyy Ketokiventiehen.

Kirkkokotarhankuja — Kyrkogårdsgränden, 1978 ehd., lähtökohtana Malmin kalmistotie — Malms kyrkogårdsväg, josta kuja haaraa-tuu.

Klivijalka — Stenfoten, 1973, ryhmäniemi (kivi-aihepiiri). Lyhyt katu.

Klivporras — Stentrappan, 1971 ehd., ryhmä-niemi (kivien aihepiiri).

Kivipyynipolku — Stenörssstigen, 1974, liittyy Kivipyykintiehen.

Kotikalvontie — Hembrunnsvägen, 1977, aiemman Kotitien (1953) katkaistun osan ni-meksi.

Kotipihlajankuja — Hemrönnsgränden, 1977, aiemman Kotitien (1953) katkaistun osan ni-meksi.

Kuhankeitäjänpuisto — Sommargyllings-parken, 1978 ehd., läheisen Kuhankeitäjän-tien mukaan.

* **Kvartsstie** — Kvartsvägen, 1975, ryhmäniemi (kivilajit). Poistettu asemakaavasta 1978.

Laulurastaankuja — Trastgränden, 1978 ehd., liittyy Laulurastaantiehen.

Lepokivenpolku — Vilstensstigen, 1974, ryhmäniemi (kivien aihepiiri). Aiempi nimi Lepokiventie — Vilstenvägen 1965.

Lepokivenpuisto — Vilstensparken, 1978 ehd., läheisen Lepokivenpolun mukaan.

* **Littupolku** — Kritstigen, 1975, ryhmäniemi (kivilajit). Poistettu asemakaavasta 1978.

Liuskekuja — Skiffergränden, 1973. Katu on Liusketien poikkikuja.

* **Liuskepolku** — Skifferstigen, 1975, Liuske-tien poikkikaduksi. Poistettu asemakaavasta 1978.

- Liuskepuisto — Skifferparken**, 1978 ehd., läheisen Liusketien mukaan.
- Longinojanpuisto — Longinoparken**, 1978 ehd., alueella virtaavan Longinoja-nimisen puron mukaan.
- Luuvapuisto — Logparken**, 1978, viereisen Luuvakujan mukaan.
- Maasälvpäpuisto — Fältspatsparken**, 1978 ehd., läheisen Maasälväntien mukaan.
- Maasälvänpolku — Fältspatsstigen**, 1970, liittyy Maasälväntiehen.
- Maitikkakuja — Skogskovallsgränden**, 1977, ryhmäimi (luonnonkukat).
- Malmin asematie — Malms stationsväg**, 1978, Malmin asemalle johtavan tien nimaksi.
- Malmin hautausmaa — Malms kyrkogård**, 1974 ehd., kaup.osan nimen mukaan. Nimi käytössä jo 1923 lukien, jolloin Malmin hautauskappeli valmistui. Aiempia virallinen nimi Pohjoinen hautausmaa — Norra begravningsplatsen.
- Malminkaari — Malmbägen**, 1978, kaup.osan mukaan.
- Malmin kalmistotie — Malms kyrkogårdsväg**, 1978, läheisen Malmin hautausmaan mukaan.
- Malmin kirkkopuisto — Malms kyrkopark**, 1977, kaup.osan ja viereisen kirkon mukaan.
- Malmin kyläkuja — Malms bygränd**, 1978 ehd. Katu on Vanhanraitin poikkikuja, nimi johdettu siitä.
- Malmin toripolku — Malms torgstig**, 1976 ehd. Tämä jalankulkukatu johtaa Ala-Malmin ja Ylä-Malmin toireille.
- Markkinaväenkuja — Marknadsfolksgränden**, 1976 ehd. Katu on Markkinaväentien poikkikuja.
- Markkinaväentie — Marknadsfolksvägen**, 1976 ehd., ryhmäimi (markkinamuistoja).
- Marmoripolku — Marmorstigen**, 1975. Katu on Marmoritien poikkikatu.
- Marmoritie — Marmorvägen**, 1975, ryhmäimi (kivilajit).
- Muistokivenpolku — Minnesstensstigen**, 1973, ryhmäimi (kivien aihepiiri).
- Mukulakivenpolku — Kullerstensstigen**, 1973, ryhmäimi (kivien aihepiiri).
- * **Nuoskatle — Nysnövägen**, 1964, ryhmäimi (meteoriologisia nimiä). Poistettu asemakaavasta 1972.
- Okapolku — Taggstigen**, 1978. Nimi johdettu läheisistä Karviaismäki-nimistä.
- Okapuisto — Taggparken**, 1977 ehd., viereisen Okapolun mukaan.
- Paavolankuja — Påvalsgränden**, 1976 ehd. Katu on Paavolantien jatke.
- Paavolanpolku — Påvalsstigen**, 1976 ehd., liittyy Paavolantiehen.
- Pajulinnunpolku — Lövsmysstigen**, 1978 ehd., ryhmäimi (pikkulintuja).
- Pihlajalaakso — Rönndalen**, 1978 ehd., puiston nimaksi Pihlajamäentien mukaan.
- Pihlajamäenpolku — Rönnbackastigen**, 1971, liittyy Pihlajamäentiehen.
- Pihlajisto — Rönninge**, 1970, osa-alueen nimaksi viereisestä osa-aluenimestä Pihlajamäki — Rönnbacka.
- Pihlajistonkallio — Rönningeberget**, 1978 ehd., puiston nimaksi osa-alueen mukaan.
- Pihlajistonlehti — Rönningelunden**, 1978 ehd., puiston nimaksi osa-alueen mukaan.
- Pihlajistontie — Rönningevägen**, 1970, osa-alueen mukaan.
- Pikkalankuja — Pickalagränden**, 1976 ehd. Katu on Pikkalantien poikkikuja.
- Pikkalanpolku — Pickalastigen**, 1976 ehd., liittyy Pikkalantiehen.
- Pikkalantie — Pickalavägen**, 1976 ehd., ryhmäimi (markkinamuistoja). Pikkala Siuntiossa kuului niihin markkinapaikkoihin, joilla helsinkiläisillä oli oikeus käydä 1700-luvulla.
- Porraskallio — Trappberget**, 1978 ehd., puiston nimaksi alavalla puistoalueella olevan puron mukaan. Tienoalta tunnettu myös vanha paikannimi Bäckängen.
- Pyynikinpolku — Pyynikistigen**, 1970, liittyy Pyynikintiehen.
- Pyynikintie — Pyynikkivägen**, 1970, ryhmäimi (korkeita paikkoja Suomessa). Pyynikki on harju Tampereen kaupungin alueella.
- Ruotutorpanpuisto — Rotetorpsparken**, 1978 ehd., läheisen Ruotutorpantien mukaan.
- Salavakuja — Sälggränden**, 1977, liittyy Salavatielten.
- Salpausselänpolku — Salpausselkästigen**, 1970. Katu on Salpausseläntien poikkikatu.
- Salpausseläntie — Salpausselkävägen**, 1970, ryhmäimi (korkeita paikkoja Suomessa).
- Saniaiskuja — Ormbunksgränden**, 1977. Katu on Saniaistien poikkikuja.
- Saniaispolku — Ormbunksstigen**, 1977, liittyy Saniaistiehen.
- Soidinkuja — Orrspelsgränden**, 1976 ehd., liittyy Soidintiehen.
- Soidinpolku — Orrspelsstigen**, 1976 ehd., liittyy Soidintiehen.
- Soidintie — Orrspelsvägen**, 1976 ehd. Nimi vanhasta paikannimestä Ormusbacken, josta johdettu mm. läheinen Teerisuontie.
- * **Suomäentie — Mosabackavägen**, 1964, vanhasta paikannimestä Mosabacka. Poistettu asemakaavasta 1978.
- Suvikuja — Högsommargränden**, 1977, liittyy Suvitiehen.
- Takaniltnykuja — Utängsgränden**, 1977, liittyy Takaniitytiehen.

Takanilitynpuisto — Utängsstigen, 1977, liittyy Takaniityntiehen.

Takoraudantie — Smidesjärnvägen, 1972, ryhmäimi (vanha rautateollisuus).

Tattarharjunkuja — Tattarasgränden, 1974, liittyy Tattariharjuntiehen.

Tattarharjuntie — Tattaråsvägen, 1972, vanhasta paikannimestä Tattarmossen (kartassa 1702 asussa Tattarmossa). Aiemmin Vanhan Porvoontien osa 1952.

Tattaritie — Tattarvägen, 1972, vanhasta paikannimestä Tattarmossen.

Teerenpojankuja — Orrungegränden, 1978 ehd., vanhasta paikannimestä Ormusbacken (=teerisuonmäki).

Teerenpojanpolku — Orrungestigen, 1978 ehd., vanhasta paikannimestä Ormusbacken (=teerisuonmäki).

Teerikukonkuja — Orrtuppsgränden, 1978 ehd., liittyy Teerikukontiehen.

Teerikukontie — Orrtuppsvägen, 1978 ehd., vanhasta paikannimestä Ormusbacken (=teerisuonmäki).

Tiiriskuja — Tiirlsgränden, 1970. Katu on Tiiromaantien poikkikuja.

Tiirismaanpolku — Tiirlismaastigen, 1970 ehd., liittyy Tiirismaantiehen.

Tiirismaantie — Tiirlismaavägen, 1970, ryhmäimi (korkeita paikkoja Suomessa). Tiiroma on Etelä-Suomen korkein vuori, sijaitsee Hollolassa.

Tukkisillanpolku — Stambrostigen, 1977, liittyy Tukkisillantiehen.

Tyynelänkuja — Tyynelägränden, 1977. Katu on Tyyneläntien poikkikuja.

Tyynelänpuisto — Tyyneläparken, 1977, läheisen Tyyneläntien mukaan, joka vanhasta huvilannimestä Tyynelä.

Uunilinnunkuja — Lövsångargränden, 1978 ehd., liittyy Uunilinnuntiehen.

Uunilinnunpolku — Lövsångarstigen, 1978 ehd., liittyy Uunilinnuntiehen.

Vainiopolku — Åkerstigen, 1978 ehd., liittyy Vainiotiehen.

Valuraudankuja — Gjutjärnsgränden, 1972. Katu on Valuraudantien poikkikuja.

Valuraudantie — Gjutjärnsvägen, 1972, ryhmäimi (vanha rautateollisuus).

Vanharaltti — Gamla bygatan, 1976 ehd. Aiempi nimi Malmin raitti — Malms bygata (1953) muutettu Vanhaksiraitiksi, kun kauposan nimistöön liitetty Ala-Malmin ja Ylä-Malmin raitti.

Vierinkivenpolku — Rullstensstigen, 1973, ryhmäimi (kivien aihepiiri).

Virnapolku — Vickerstigen, 1977, ryhmäimi (luonnonkukat).

Vuolukivenpuisto — Täljstensparken, 1978 ehd., läheisen Vuolukiventien mukaan.

Ylä-Malmin raitti — Övre Malms bygata, 1976 ehd., osa-alueen mukaan.

Ylä-Malmin tori — Övre Malms torg, 1976 ehd., osa-alueen mukaan.

Yrjölänpolku — Örjansstigen, 1978, vanhasta talonpoikaistalon nimestä Örjans. Örjan = Yrjänä, Yrjö (Göran).

Yrjölänpuisto — Örjansparken, 1978, läheisen Yrjölänpolun mukaan.

39. KAUPUNGINOSA TAPANINKYLÄ — STAFFANSBY

Osa-alueet Tapanila — Mosabacka ja Tapaninvainio — Staffansslätten

Fallkullanpuisto — Fallkullaparken, 1978 ehd., läheisen Fallkullantien mukaan.

Haarapääskynkuja — Hussvalugränden, 1974 ehd., ryhmäimi (pikkulintuja).

Henrik Forsiusen tie — Henrik Forsius väg, 1977 ehd., ryhmäimi (tapulikaupungin muistoja). Henrik Forsius (1733—1813) toimi 1759—81 Helsingin triviaalikoulun vararehtorina

ja rehtorina ja julkaisi 1755 ja 1757 väitöskirjanaan ensimmäisen historiakuauksen Helsingin tapulikaupungista.

Hietanilitynpuisto — Sandängsstigen, 1978 ehd., liittyy Hietaniityntiehen.

Hietanummenkuja — Sandmalmsgränden, 1977 ehd., liittyy läheiseen Hietapellontiehen ja Kotinummentiehen.

- Hietapellonpolku** — Sandåkersstigen, 1978 ehd., liittyy Hietapellontiehen.
- Huhtakuja** — Fallåkersgränden, 1978 ehd., liittyy Huhtatiehen.
- Huhtapolku** — Fallåkersstigen, 1978 ehd., liittyy Huhtatiehen.
- Jäkäläpolku** — Lavstigen, 1978 ehd., ryhmäimi (luonnonkasveja).
- Jäkäläpulsto** — Lavparken, 1978 ehd., läheisen Jäkälätien mukaan.
- Jäkälätie** — Lavvägen, 1978, ryhmänimi (luonnonkasveja).
- Kotinummenpolku** — Hemmalmsstigen, 1978 ehd., liittyy Kotinummenpuistoon.
- Kotinummenpuisto** — Hemmalmsparken, 1978 ehd., läheisen Kotinummentien mukaan.
- Liekopolku** — Lummerstigen, 1978, ryhmäimi (luonnonkasveja).
- Lähdenliityntie** — Källängsvägen, 1976 ehd., vesiperäisen maaston mukaan. Aiempia nimi Lähdenliitynpuolku — Källängsstigen 1952.
- Moisionkuja** — Moisiogränden, 1976 ehd. Katu on Moisiontien poikkiuva.
- Moisiontie** — Moislovägen, 1976 ehd. Nimi palautettu ennen 1946 olleeseen asuun. Väillä nimi ollut asussa Moisionpolku — Moisiostigen 1952.
- Niinimäki** — Lindkulla, 1978 ehd., puiston nimeksi vanhasta paikannimestä Lindkulla.
- Nittyvillantie** — Tuvlocksvägen, 1978, ryhmäimi (luonnonkasveja).
- Ormusmäki** — Ormusbacken, 1978 ehd., puiston nimeksi vanhasta paikannimestä Ormusbacken.
- Peltopolku** — Åkertegsstigen, 1978 ehd. Katu on Hietapellontien poikkiuva.
- Peltopuisto** — Åkerparken, 1978 ehd., liittyy Peltopolkuun.
- Rasmuksenpolku** — Rasmusstigen, 1976 ehd., liittyy Rasmuksentiehen.
- Rasmuksenpuisto** — Rasmusparken, 1978 ehd., läheisen Rasmuksentien mukaan.
- Rimpisuonpolku** — Flarkstigen, 1977, liittyy Rimpisuontiehen.
- Rimpisuontie** — Flarkvägen, 1977, johdettu vanhasta paikannimestä Mosabacka (=suomäki).
- Ruusupulsto** — Rosenparken, 1978 ehd., alueesta käytetyn nimityksen mukaan.
- Salokuja** — Ödemarksgränden, 1976 ehd., liittyy Salotiehen.
- Sammalpolku** — Mosstigen, 1978, ryhmänimi (luonnonkasveja).
- Takalankuja** — Takalagränden, 1976 ehd. Katu on Takalantien poikkiuva.
- Takalanpolku** — Takalastigen, 1976 ehd., liittyy Takalantiehen.
- Takalanpuisto** — Takalaparken, 1978 ehd., läheisen Takalantien mukaan.
- Tapanilankaari** — Mosabackabågen, 1976 ehd., osa-alueen mukaan.
- Tapanillantunnell** — Mosabackatunneln, 1978. Osa-alueen ja rautatieaseman mukainen nimi rautatien alittavalle jalankulkukadulle.
- Tapaninkylän rantapuisto** — Staffansby strandpark, 1978 ehd., kaup.osan ja sijainnin mukaan.
- Tervapääskynkuja** — Tornsalvalugränden, 1975, ryhmänimi (pikkulintuja).
- Tervapääskynpuisto** — Tornsalvaluparken, 1978 ehd., läheisen Tervapääskynpolun mukaan.
- Tilhikuja** — Röntrastgränden, 1970 ehd. Katu on Tilhitien poikkiuva.
- Tuohikoivunpuisto** — Näverbjörksparken, 1978 ehd., läheisen Tuohikoivuntien mukaan.
- Uudisraivaajankuja** — Nyrjargränden, 1976 ehd., liittyy Uudisraivaajantiehen.
- Vahtikuja** — Vaktgränden, 1977 ehd. Katu on Vahtitien poikkiuva.
- Vahtipolku** — Vaktstigen, 1977 ehd., liittyy Vahtitiehen.
- Vainiopuisto** — Åkerparken, 1978 ehd., läheisen Vainiokujan mukaan.
- Vilppulanpuisto** — Filpusparken, 1978 ehd., läheisen Vilppulantien mukaan.

40. KAUPUNGINOSA SUUTARILA — SKOMAKARBÖLE

Osa-alueet Ala-Tikkurila — Nedre Dickursby ja Siltamäki — Brobacka.

Aamuruskonkuja — Morgonrådegränden, 1975. Katu on Aamuruskontien poikkiuva.

Aamuruskonpolku — Morgonrådestigen, 1975, liittyy Aamuruskontiehen.

Ainolanlehti — Ainolalunden, 1978 ehd., puiston nimeksi tienoilla sijainneen Ainolan tilan mukaan.

Aisakuja — Skalmgränden, 1978, liittyy Aisatiiehen.

- Aisapuisto** — **Skalmparken**, 1978 ehd., läheisen Aisatiens mukaan.
- Ajurinkuja** — **Formansgränden**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Aksilispolku** — **Accisstigen**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja). Aksiisi = kotoimaisista tavaroista peritty valmistevero.
- Ala-Tikkurilan rantapuisto** — **Nedre Dickursby strandpark**, 1978 ehd., osa-alueen ja siainnin mukaan.
- Ala-Tikkurilantie** — **Nedre Dickursbyvägen**, 1973 ehd., osa-alueen mukaan.
- Arttolantie** — **Arttolavägen**, 1960. Nimi käytössä jo ennen 1946 ja annettu Backaksen tilan vuokraajan Arttolan mukaan.
- Atlaksenkuja** — **Atlasgränden**, 1975, ryhmäniemi (tähdistö). Katu on Seulastentien poikkikuja ja Atlas on yksi Seulosten tähdistön tähdistä.
- Haarikkapolku** — **Stopstigen**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Halvarilanpolku** — **Halvarsstigen**, 1978, vanhasta talonpoikaistalon nimestä Halvars, joka johtuu vanhasta miehen nimestä Hallvard. Aiemmin Halvarilantie — Halvarsvägen 1960.
- * **Halvarilantie** — **Halvarsvägen**, 1978 muuttettu asuun Halvarilanpolku — Halvarsstigen.
- Hannukselankuja** — **Hannusasgränden**, 1971. Katu on Hannukselantien poikkikuja.
- Hannukselanpolku** — **Hannusasstigen**, 1978, vanhasta talonpoikaistalon nimestä Hannusas, joka johdettiin Johannes-nimen sivumuodosta Hannus. Aiemmin osa Hannukselantietä — Hannusasvägen 1960.
- Hattipolku** — **Hattstigen**, 1975, liittyy Hatuntekijänkujaan.
- Hatuntekijänkuja** — **Hattmakargränden**, 1975, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Hohtotie** — **Skimmervägen**, 1976 ehd., liittyy läheisiin tähdistö-aiheisiin nimiin.
- Iespalku** — **Okstigen**, 1975. Katu on Härkävaljakontien poikkikatu. Ks. Iestie.
- Iestie** — **Okvägen**, 1975. Katu on Härkävaljakontien poikkikatu. Ies = vetohärkäparin valjastuslaite, joka sidotaan sarviin ja vätäessä vastaa härän sääkään ja olkapäihin.
- Iltaruskontie** — **Aftonrådevägen**, 1975, ryhmäniemi (taivaanilmioit).
- Iltatähdenkuja** — **Aftonstjärnegränden**, 1978, liittyy Iltatähdentiehen.
- Iltatähdenpolku** — **Aftonstjärnestigen**, 1978, liittyy Iltatähdentiehen. Aiemmin osa Iltatähdentietä — Aftonstjärnevägen 1960.
- Isonkarhunkuja** — **Stora björnsgränden**, 1978, ryhmäniemi (tähdistö).
- Jalaspalku** — **Medastigen**, 1978, ryhmäniemi (ajoneuvot).
- Jalopeuranpuisto** — **Lejonets park**, 1978 ehd., läheisen Jalopeurantien mukaan.
- Juhannuspolku** — **Midsommarstigen**, 1975. Katu on Juhannustien poikkikatu.
- Juhannuspulstikko** — **Midsommarkarparken**, 1978 ehd., läheisen Juhannustien mukaan.
- Juhtakuja** — **Dragargränden**, 1975. Katu on Juhtatien poikkikuja.
- Jupiterinpalku** — **Jupiterstigen**, 1977, liittyy Jupiterintiehen.
- Karttuusipolku** — **Kardusstigen**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja). Karttusi = paperi tai pahvikääre, jota käytettiin mm. tupakan kääreenä.
- Kauriinpulsto** — **Stenbockens park**, 1978 ehd., läheisen Kauriintien mukaan.
- Kesklyönpolku** — **Midnattsstigen**, 1975. Katu on Keskiyöntien poikkikatu.
- Kesklyöntie** — **Midnattsvägen**, 1975, ryhmäniemi (taivaanilmioit).
- Kestittäjänpolku** — **Traktörsstigen**, 1973 ehd., ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Kiertotähdenpolku** — **Planetstigen**, 1975 ehd. Katu on Kiertotähdentien poikkikatu.
- Kiertotähdenpulsto** — **Planetparken**, 1978 ehd., läheisen Kiertotähdentien mukaan.
- Kiltäjänkuja** — **Löpargränden**, 1977, liittyy Kiiitäjänpolkuun.
- Kiltäjänpolku** — **Löparstigen**, 1977. Katu juonradan vierellä, mistä nimi.
- Klimnaasipolku** — **Gymnasiestigen**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Kointähdenpolku** — **Morgonstjärnestigen**, 1978, liittyy Kointähdentiehen.
- Kortmaninpulsto** — **Kortmansparken**, 1978 ehd., vanhasta suvun ja talon nimestä Kortmans.
- Kravunpolku** — **Kräftans stig**, 1975, liittyy Kravuntiehen.
- Kravunpulsto** — **Kräftans park**, 1978 ehd., läheisen Kravuntien mukaan.
- Krouvarinpolku** — **Krögarstigen**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Kruunaajanpolku** — **Krönarstigen**, 1976, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja). Kruunaaja = mittaus- ja punnitusvälineiden leimaaja.
- Kyläsutarinkuja** — **Byskomakargränden**, 1978 ehd., ryhmäniemi (suutarin ammatti).
- Kyläsutarinpulsto** — **Byskomakarparken**, 1978 ehd., liittyy Kyläsutarinkujaan.
- Kynttiläkuja** — **Ljusgränden**, 1977, ryhmäniemi (valaistusvälineet).
- Kytökuja** — **Kyttlandsgränden**, 1978 ehd., liittyy Kytöpolkuun.
- Kämnerinkuja** — **Kämmnersgränden**, 1976. Katu on Kämnerintien poikkikuja.

- Kämnerinpolku** — **Kämnersstigen**, 1976, liittyy Kämnerintiehen.
- Kämnerinpulsto** — **Kämnersparken**, 1978 ehd., läheisen Kämnerintien mukaan.
- Kämnerintie** — **Kämnersvägen**, 1976, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja). Kämneri = alempaan oikeusasteen alioikeuden jäsen.
- Käsityökuja** — **Hantverksgränden**, 1973 ehd., ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Käsityöläisenkuja** — **Hantverkargränden**, 1976, liittyy Käsityöläisentiehen.
- Käsityöläisentie** — **Hantverkarvägen**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Lampupulku** — **Lampstigen**, 1978, liittyy Lampputiehen.
- Lampupulsto** — **Lampparken**, 1978 ehd., läheisen Lampputien mukaan.
- Lampputie** — **Lampvägen**, 1978, ryhmäniemi (valaistusvälineet).
- Lestikuja** — **Lästgränden**, 1978 ehd., ryhmäniemi (suutarin ammatti).
- Lestimäki** — **Lästbacken**, 1978 ehd., puiston nimeksi läheisen Lestikujan mukaan.
- Linnunradankuja** — **Vintergatsgränden**, 1978, liittyy Linnunradantiehen.
- Linnunradantie** — **Vintergatvägen**, 1978, ryhmäniemi (tähdistö).
- Luokkipolku** — **Lokträstigen**, 1978, ryhmäniemi (ajoneuvot). Luokki = länkivaljaiden osana hevosen niskassa käytetty kaari, jolla länget rahkeiden välyksellä kytketään ajoneuvon aisoihin.
- Lyhtytle** — **Lyktvägen**, 1977, ryhmäniemi (valaistusvälineet).
- Maatullinaukio** — **Landtullsplatsen**, 1977, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja). Maatulli eli pikkutulli = mm. Helsingissä kaikista kulutustavaroidsta peritty maksu.
- Maatullinkuja** — **Landtullsgränden**, 1976, liittyy Maatullintiehen.
- Maatullinpulsto** — **Landtullsparken**, 1978 ehd., läheisen Maatullintien mukaan.
- Maatullintie** — **Landtullsvägen**, 1977, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja). Ks. Maatullinaukio.
- Marsintie** — **Marsvägen**, 1977, ryhmäniemi (tähdistö).
- Merkuriuksenkuja** — **Merkuriusgränden**, 1975 ehd. Katu on Merkuriuksentien poikkipuجا.
- Merkuriuksentie** — **Merkuriusvägen**, 1977, ryhmäniemi (tähdistö).
- Meteorikuja** — **Meteogränden**, 1977, ryhmäniemi (tähdistö).
- Moisionpulsto** — **Moisioparken**, 1978 ehd., läheisen Moisionpolun mukaan.
- Naskalikuja** — **Sylgränden**, 1978 ehd., ryhmäniemi (suutarin ammatti). Naskali = puuvartinen suutarin työkalu, käyrä piikki.
- Nuuskapolku** — **Snusstigen**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Oinaankuja** — **Vädurens gränd**, 1975. Katu on Oinaantien poikkipuجا.
- Oinaanpolku** — **Vädurens stig**, 1975, liittyy Oinaantiehen.
- Palokellonkuja** — **Brandklockegränden**, 1976, liittyy läheiseen Palovartijantiehen.
- Palokoukunkuja** — **Brandhakegränden**, 1976, liittyy läheiseen Palovartijantiehen.
- Palokuja** — **Brandgränden**, 1976, liittyy läheiseen Palovartijantiehen.
- Palovartijanpolku** — **Brandvaktstigen**, 1975, liittyy Palovartijantiehen.
- Palovartijantie** — **Brandvaktsvägen**, 1975, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).
- Parmaajanpolku** — **Parmmätarstigen**, 1976. Katu on Parmaajantien poikkipuجا.
- Parmaajanpulsto** — **Parmmätarparken**, 1978 ehd., läheisen Parmaajantien mukaan.
- Parmaajantie** — **Parmmätarvägen**, 1976, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja). Parmaaja = lautavaran mittaaaja.
- Penttilänaukio** — **Bengtsplatsen**, 1978. Aukio sijaitsee Penttiläntien varrella.
- Penttilänpolku** — **Bengtsstigen**, 1978, liittyy Penttiläntiehen. Aiemmin osa Penttiläntietä — Bengtsvägen 1960.
- Penttilänpuisto** — **Bengtsparken**, 1978 ehd., läheisen Penttiläntien mukaan.
- Plenenkarhunpolku** — **Lilla björnstigen**, 1978, ryhmäniemi (tähdistö).
- Pikkaraispolku** — **Kortmansstigen**, 1977, liittyy Pikkaraistiehen.
- Plutonkuja** — **Plutogränden**, 1977, ryhmäniemi (tähdistö).
- Plutonpolku** — **Plutostigen**, 1977, liittyy Plutonkujaan.
- Pohjantähdenpolku** — **Polstjärnestigen**, 1976 ehd., jalankulkukatu Pohjantähden tiehen jatkkeksi.
- Porvarinkuja** — **Borgargränden**, 1973, liittyy Porvarintiehen.
- Porvarintie** — **Borgarvägen**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja). Porvari = entisajan kaupungissa täydet kaupunkilaisoikeudet saaneen asukkaan nimitys.
- Päitsipolku** — **Betselstigen**, 1978, ryhmäniemi (ajoneuvot). Päitset = suitsia hevosen päässä pitävä valjaiden osa.
- Päivänpalauspolku** — **Solståndsstigen**, 1975, ryhmäniemi (taivaanilmiot ja ajanlasku). Päivänpalaus = talvipäivänseisaus.
- Rahtikuja** — **Fraktgränden**, 1973, ryhmäniemi (tapulikaupunkiajan muistoja).

- Revontulenaukio** — Norrskensplatsen, 1978. Aukio sijaitsee Revontulentien varrella.
- Revontulenkuja** — Norrskensgränden, 1977. Katu on Revontulentien poikkikuja.
- Riimukuja** — Grimgränden, 1977, ryhmäimi (ajoneuvot). Riimu = hevosen päähän pantavat kuolaimettomat päitset.
- Ruiskupolku** — Sprutstigen, 1975. Katu on Palovartijantien poikkikuja.
- Ränkikuja** — Bogträgränden, 1975. Katu on Ränkitien poikkikuja. Ränki = hevosen länget, kaksi toisiaan hihnalta kiinnitettyä pehmusteista puuarktaa, valjaiden osa.
- Ränkipolku** — Bogrästigen, 1975, liittyy Ränkitiehen.
- Saturnuksenpolku** — Saturnusstigen, 1977, ryhmäimi (tähdistö).
- Setolkkapolku** — Seltygsstigen, 1975 ehd., ryhmäimi (ajoneuvot). Setolka = kahden levyn ja niitä yhdistävän kaaren muodostama valjaiden (silojen) osa, joka hevoset selkään asettuttuna ja vatsavyöhön kiinnitetynä kannattaa valjaita ja aisoja.
- Seulastenkuja** — Plejadgränden, 1974 ehd. Katu on Seulastentien poikkikuja.
- Seulastenpolku** — Plejadstigen, 1975, liittyy Seulastentiehen.
- Sikotarhanpuisto** — Svingårdsparken, 1978 ehd., lähellä aiemmin sijainneen suuren sikalan mukaan.
- Siltakylänkuja** — Brobygränden, 1978 ehd., liittyy Siltakyläntiehen.
- Siltakylänpolku** — Brobystigen, 1978 ehd., liittyy Siltakyläntiehen.
- Siltakylän rantapuisto** — Broby strandpark, 1978 ehd., käytössä olleent paikannimen ja sijainnin mukaan.
- Siltakylän — Brobyvägen**, 1978 ehd., käytössä olleesta paikannimestä Siltakylä — Broby.
- Siltalanpolku** — Brosstigen, 1978 ehd., johdettu paikannimestä Siltakylä — Broby.
- Siltalanpuisto** — Brobyparken, 1978 ehd., paikannimestä Siltakylä — Broby.
- Siltapellonkuja** — Broåkersgränden, 1978 ehd. Nimi johdetti osa-alueen nimesiä Siltamäki — Brobacka.
- Suutarilanpuisto** — Skomakarböle park, 1978 ehd., kaup.osan laajimpana puistona saanut nimen sen mukaan.
- Suutarilantie** — Skomakarbölevägen, 1973 ehd., kaup.osan keskeinen katu, nimi sen mukaan.
- Syökärinpolku** — Besökarstigen, 1976, ryhmäimi (tapulikaupunkiajan muistojen). Syökäri = maatullin alempi virkamies.
- Tapulikaupungintie** — Stapelstadsvägen, 1977, ryhmäimi (tapulikaupunkiajan muistojen). Helsinki oli ruotsinvallan aikana tapulikaupunki, jolla oli oikeus lähettää laivoja ulkomaille ja laskea ulkomaisia laivoja satamaansa.
- Telluksentie** — Tellusvägen, 1975 ehd., ryhmäimi (tähdistö). Tellus = maan latinan nimi.
- * **Tikkurilantie** — Dickursbyvägen, 1975. Katu jatkuu Vantaan kaupungin Tikkurilaan. Sekaannuksen välttämiseksi, koska katu Vantaan puolella jatkuu toisennimisenä, muuttettu asunut Tikkuritie — Dickurvägen 1977.
- Tikkuritie** — Dickurvägen, 1977. Katu sijaitsee osa-alueella Ala-Tikkurila — Nedre Dickursby ja nimi tallettaa lukumäärää kymmenkunta merkitsevän muinaisruots. sanan dikur, josta paikannimi Tikkurila johdetti. Aiemmin Tikkurilantie — Dickursbyvägen 1975.
- Tullikirjurinkuja** — Tullskrivargränden, 1976 ehd. Katu on Tullikirjurintien poikkikuja.
- Tullikirjurintie** — Tullskrivarvägen, 1976, ryhmäimi (tapulikaupunkiajan muistojen).
- * **Tuulaakipolku** — Tolagstigen, 1973, ryhmäimi (tapulikaupunkiajan muistojen). Tuulaaki = tapulikaupunkien itselleen perimä määräprosentti kaupungissa tullattujen tavarain tullimaksusta. Poistettu asemakaavasta 1977.
- Uranuksenpolku** — Uranusstigen, 1975 ehd., ryhmäimi (tähdistö).
- Uranuksenpuisto** — Uranusparken, 1978 ehd., läheisen Uranuksentien mukaan.
- Vaakamestarinkuja** — Vägmästargränden, 1976. Katu on Vaakamestarintien poikkikuja.
- Vaakamestarinpolku** — Vägmästarstigen, 1976, liittyy Vaakamestarintiehen.
- Vaakamestarinpulsto** — Vägmästarparken, 1978 ehd., läheisen Vaakamestarintien mukaan.
- Vaakamestarintie** — Vägmästarvägen, 1976, ryhmäimi (tapulikaupunkiajan muistojen).
- Vanha Suutarinkyläntie** — Gamla Skomakarbölevägen, 1973, vanhasta paikannimestä Skomakarböle. Aiempi nimi Suutarinkyläntie — Skomakarbölevägen 1952 ja se siirretty isomalle kadulle, suomal. nimi asussa Suutarilantie.
- Vankkuriopolku** — Flakvagnsstigen, 1978, ryhmäimi (ajoneuvot).
- Vaskihuuhdankuja** — Kopparsvedsgränden, 1978 ehd. Katu on Vaskihuuhdantien poikkikuja.
- Vaskihuuhdanpolku** — Kopparsvedsstigen, 1978 ehd., liittyy Vaskihuuhdantiehen.
- Vaskihuuhdantie** — Kopparsvedsvägen, 1978 ehd., vanhasta paikannimestä Kopparkyan.
- Vaskikaivonpolku** — Kopparrbrunnsstigen, 1978 ehd., liittyy Vaskikaivonpuistoon.
- Vaskikaivonpuisto** — Kopparrbrunnsparken, 1978 ehd., johdetti vanhasta paikannimestä Kopparkyan ja alueelle kaivetusta lammi-kosta.

Vaskiniitty — Kopparängen, 1978 ehd., puiston nimeksi paikannimestä Kopparkyan.
Vaskinilitynkuja — Kopparängsgränden, 1978 ehd., liittyy Vaskiniityyn.
Vaskipellonkuja — Kopparkyegränden, 1978 ehd. Katu on Vaskipellontien poikkikuja.
Vaskipellonlaita — Kopparkyekanten, 1978 ehd., liittyy Vaskipellontiehen.

Vaskipellonpolku — Kopparkyestigen, 1978 ehd., liittyy Vaskipellontiehen.
Vaskipellonpuisto — Kopparkyeparken, 1978 ehd., läheisen Vaskipellontien mukaan, joka vanhasta paikannimestä Kopparkyan.
Venemestarlinpolku — Båtmrästarstigen, 1977, liittyy Venemestarintiehen.
Vesimlehenpolku — Vattumarsstigen, 1975, liittyy Vesimiehentiehen.

41. KAUPUNGINOSA SUURMETSA — STORSKOG

Osa-alueet Heikinlaakso — Henriksdal, Jakomäki — Jakobacka, Puistola -- Parkstad ja Tattarisuo — Tattarmossen.

Alppikylänkuja — Alpbrygränden, 1972. Aiempia nimi Alppikuja — Alpgränden muutettu uuteen asuun sekaannuksen välttämiseksi kantakaupungin kadunimeen Alppikatu — Alpgatan.

Alppikyläntie — Alpbryvägen, 1972. Aiempia nimi Alppitie — Alpvägen muutettu uuteen asuun sekaannuksen välttämiseksi kantakaupungin kadunimeen Alppikatu — Alpgatan.

Alvionkuja — Alvlogränden, 1978 ehd. Katu on Alviontien poikkikuja.

Amplaiskuja — Getinggränden, 1976, ryhmäniemi (hyönteisiä).

Aurinkokuja — Solgränden, 1976, liittyy Aurinkomäentiehen.

Aurinkomäenpolku — Solbackastigen, 1976, liittyy Aurinkomäentiehen.

Aurinkomäenpuisto — Solbackaparken, 1976, läheisen Aurinkomäentien mukaan.

Aurinkotie — Solvägen, 1976, liittyy Aurinkomäentiehen.

Fastbölenpolku — Fastbölestigen, 1978 ehd., liittyy Fastbölentiehen.

Haukkatie — Falkvägen, 1972. Aiempia nimi Kotkantie — Örvvägen muutettu uuteen asuun sekaannuksen välttämiseksi kantakaupungin kadunimeen Kotkankatu — Kotkagatan.

Hirviholmanpolku — Hirviholmastigen, 1971, liittyy Hirviholmantiehen.

Hirviholmantie — Hirviholmavägen, 1971, vanhasta paikannimestä Hirviholmsäng (kartassa 1775).

Höyryhevonpolku — Ånghäststigen, 1978. Nimi johdettu viereisestä rautatiestä.

Höyrypillinpolku — Ångvisslestigen, 1975 ehd., liittyy Höyryhevonpolkuun.

Iivarinpolku — Ivarsstigen, 1971, liittyy Ivarintiehen.

Ivarintie — Ivarsvägen, 1971, ryhmäniemi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).

Jaanankuja — Jaanagränden, 1971. Katu on Jaanantien poikkikuja.

Jaanantie — Jaanavägen, 1971, ryhmäniemi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).

Jakomäenkallio — Jakobackaberget, 1978 ehd., puiston nimeksi osa-alueen nimen ja puistoalueen kallioisen maaston mukaan.

Jakomäenmetsä — Jakobackaskogen, 1978 ehd., puiston nimeksi osa-alueen nimen ja puistoalueen metsäisen maaston mukaan.

Jyrinäkuja — Dundergränden, 1976. Katu on Raidepolun poikkikuja.

Jyrinäpolku — Dunderstigen, 1976, liittyy Raidepolkuun.

Jyrinäpulsto — Dunderparken, 1978 ehd., läheisen Jyrinäpolun mukaan.

Jywäpolku — Kornstigen, 1978 ehd., liittyy Jywätiehen.

Kaadekallio — Sluttberget, 1978 ehd., puiston nimeksi läheisen Kaadekujan mukaan.

Kalkkivuorenpuisto — Kalkbergsparken, 1978 ehd., läheisen Kalkkivuorentien mukaan.

Kalliokuja — Klippgränden, 1971. Katu on Kalliotien poikkikuja.

- Kalliopolku** — **Klippstigen**, 1971, liittyy Kalliotiehen.
- Kalliotenpuisto** — **Klippvägsparken**, 1978 ehd., läheisen Kalliotien mukaan.
- Kalteenuja** — **Slutningsgränden**, 1975 ehd. Katu on Kalteentien poikkikuja.
- Kalteenpolku** — **Slutningsstigen**, 1970. Katu on Kalteentien poikkikatu.
- Kalteentie** — **Slutningsvägen**, 1970, ryhmäniemi (maastonimiä). Kalle, kalteen = rinne, vieri, kallas.
- Kankarepuisto** — **Hympelparken**, 1978 ehd., läheisen Kankaretien mukaan.
- * **Kanttote** — **Stubbvägen**, 1952. Nimi käytössä jo ennen 1946 asussa Kantokuja—Stubbränd. Poistettu asemakaavasta 1971.
- Kanttorinpolku** — **Kantorsstigen**, 1976, liittyy Kanttorintiehen.
- Kanttorintie** — **Kantorsvägen**, 1971, ryhmäniemi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- Karhekuja** — **Hösträngsgränden**, 1977 ehd., ryhmäniemi (peltoviljelys). Karhe = pitkänomaineiseksi haravoitu heinäkasa.
- Karrinkuja** — **Karrigränden**, 1971. Katu on Karrintien poikkikuja.
- Karrinpolku** — **Karristigen**, 1971, liittyy Karrintiehen.
- Kassarapuisto** — **Lövskärarparken**, 1978 ehd., läheisen Kassaratien mukaan.
- Kasukka** — **Mässhaken**, 1971. Tämä jalankulkukatu johtaa kirkkorakennukselle varattulle alueelle. Nimi kirkkosanastoa, kasukka = papin asuun kuuluva koristeellinen kaupu.
- Kehräkuja** — **Solgårdsgränden**, 1976, liittyy Aurinkomäentiehen.
- Kehtopuisto** — **Vaggparken**, 1978 ehd., läheisen Kehtotien mukaan.
- Kehtotle** — **Vaggvägen**, 1971. Nimi käytössä jo ennen 1946, väilllä asussa Kehtopolku—Vaggstigen 1952.
- * **Kela** — **Haspeln**, 1952. Nimi käytössä jo ennen 1946 asussa Kelatie—Haspelvägen. Poistettu asemakaavasta 1971.
- Kennopolku** — **Bikakestigen**, 1976, liittyy Kennotiehen.
- Kennopuisto** — **Bikakeparken**, 1978 ehd., läheisen Kennopolun mukaan.
- Kennotie** — **Bikakevägen**, 1976, ryhmäniemi (mehiläishoito).
- Klitäjäntie** — **Löparvägen**, 1978 ehd. Nimi johdettu viereisestä rautatiestä.
- Klitäjäntienpää** — **Löparvägsändan**, 1978 ehd., Klitäjäntien päässä olevan jalankulkukadun nimaksi.
- Kimalaiskuja** — **Humlegränden**, 1977, ryhmäniemi (mehiläishoito).
- Kimalaispuisto** — **Humleparken**, 1977, läheisen Kimalaiskujan mukaan.
- Kirsikuja** — **Tjälgränden**, 1971. Katu on Kirsi-tien poikkikuja.
- Kirsipolku** — **Tjälstigen**, 1971, liittyy Kirsi-tiehen.
- Kirveskuja** — **Yxgränden**, 1971. Katu on Kirvestien poikkikuja.
- Kivlahonpolku** — **Kivisvedsstigen**, 1971, liittyy Kiviahontiehen.
- Kivlahonpuisto** — **Kivisvedsparken**, 1978 ehd., läheisen Kiviahontien mukaan.
- Kivlahontie** — **Kivisvedsvägen**, 1971, vanhaasta paikannimestä Kifisveden kartassa 1692.
- Klivipolku** — **Stenstigen**, 1971, liittyy Kivi-ahontiehen.
- Klivirinne** — **Stenbrinken**, 1971, liittyy Kivi-ahontiehen.
- Kolopolku** — **Stenhölsterstigen**, 1970, ryhmäniemi (maastonimiä). Kolu = kivistö, louhikko.
- Kolurinne** — **Stenhölsterbrinken**, 1970, liittyy Kolopolkuun.
- Korentopolku** — **Trollsländestigen**, 1976, liittyy Korentotiehen.
- Korkeamäenkuja** — **Högbackagränden**, 1976. Katu on Korkeanmäentien poikkikuja.
- * **Korpikuja** — **Mörkskogsgränden**, 1952. Nimi käytössä jo ennen 1946 asussa Korpikuja—Myrgränd, ruots. nimi 1966 saakka asussa Storskogsgränd. Poistettu asemakaavasta 1971.
- Korvasienentie** — **Murklevägen**, 1977 ehd., ryhmäniemi (sienet).
- Koudankuja** — **Koutagränden**, 1971. Katu on Koudantien poikkikuja.
- Koudanpolku** — **Koutastigen**, 1971, liittyy Koudantiehen.
- Kraatarintie** — **Skräddarvägen**, 1971, ryhmäniemi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- Kreetantie** — **Gretavägen**, 1971, ryhmäniemi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- Kuhillaspolku** — **Rågskylsstigen**, 1971, ryhmäniemi (peltoviljelys).
- Kuukunen** — **Äggsvampen**, 1971, lyhyen kadun nimeksi, ryhmäniemi (sienet).
- Kuutle** — **Månvägen**, 1976, liittyy Aurinkomäentiehen, lähellä myös Aurinkotie.
- Kyyhkyskuja** — **Duvgränden**, 1978 ehd., liittyy Kyyhkyspolkuun.
- Kääpäkuja** — **Färtickegränden**, 1977 ehd. Katu on Kääpätien poikkikuja.
- Kääpätie** — **Färtickevägen**, 1971, ryhmäniemi (sienet).
- Laaksokuja** — **Dalgränden**, 1971. Katu on Laaksotien poikkikuja.
- Laaksopolku** — **Dalstigen**, 1971, liittyy Laaksotiehen.
- Laitakuja** — **Ytterkanten**, 1971. Katu on Lai-tatien poikkikuja.

- Laitapolku** — **Ytterstigen**, 1971, liittyy Laitatiehen.
- Laitatie** — **Yttervägen**, 1971. Katu sijaitsee osa-alueen etelälaidalla.
- Liftokuja** — **Glidgränden**, 1977. Katu liittyy Suuntimotiehen läheillä lentokenttää.
- Linkokuja** — **Slunggränden**, 1977, ryhmänimi (mehiläishoito).
- * **Lohkaretie** — **Blockvägen**, 1952, entisestä ennen 1946 annetusta nimestä Kivist—Stenvägen. Poistettu asemakaavasta 1971.
- Maamiehenkuja** — **Lantmannagränden**, 1971. Katu on Maamiehentien poikkikuja.
- Maamiehenpolku** — **Lantmannastigen**, 1972, liittyy Maamiehentiehen.
- Maamiehenpulsto** — **Lantmannaparken**, 1978 ehd., läheisen Maamiehentien mukaan.
- Mehiläispolku** — **Bisvärmssstigen**, 1976, liittyy Mehiläistiehen.
- Mehiläispulstikko** — **Bisvärmssparken**, 1977, läheisen Mehiläistien mukaan.
- Mesikukankuja** — **Honungsörtsgränden**, 1977, ryhmänimi (mehiläishoito).
- Mielikinpolku** — **Mielikkistigen**, 1978 ehd., liittyy Mielikintiehen.
- Mielikinpulsto** — **Mielikkiparken**, 1978 ehd., Mielikintien mukaan.
- Mikonpolku** — **Mickostigen**, 1971, ryhmänimi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- * **Mustanniemenkuja** — **Svartnäsgränden**, 1952, Mustannieminentien poikkikujaksi. Aiempia nimi Käentie—Gökvägen ennen 1946. Poistettu asemakaavasta 1971.
- Mustanniemenpolku** — **Svartnässtigen**, 1978 ehd., liittyy Mustannieminentiehen.
- Mätäspuisto** — **Tuvstigen**, 1970, liittyy Mätästiehen.
- Mätäspolku** — **Tuvsparken**, 1978 ehd., läheisen Mätäspolun mukaan.
- Mätästie** — **Tuvvägen**, 1970, ryhmänimi (maastonimia).
- Nappula** — **Parveln**, 1971. Tämä katu sijaitsee koulutontin läheisyydessä. Tässä nappula = pojannappula.
- Nummikuja** — **Hedgränden**, 1971. Katu on Nummitien poikkikuja.
- Nummipolku** — **Hedstigen**, 1971, liittyy Nummitiehen.
- Nummipulsto** — **Hedparken**, 1978 ehd., läheisen Nummitien mukaan.
- Nummitie** — **Hedvägen**, 1971. Nimi käytössä jo ennen 1946, ruots. nimi väilllä asussa Mövägen 1952.
- Orakas** — **Taggsvampen**, 1971, lyhyen kadun nimeksi, ryhmänimi (sienet).
- Otermankuja** — **Otermagränden**, 1971. Katu on Otermantien poikkikuja.
- Pahkatie** — **Masurvägen**, 1970, ryhmänimi (maastonimia). Pahka = pyöreähkö muodostuma puussa, myös juuripahka.
- Pesäkuja** — **Bikupegränden**, 1977, ryhmänimi (mehiläishoito).
- Porttirinne** — **Portbrinken**, 1978 ehd. Nimi käytössä jo ennen 1946.
- Porttirinteenpolku** — **Portbrinksstigen**, 1978 ehd., liittyy Porttirinteeseen.
- Puikkopolku** — **Stickstigen**, 1977. Katu on Puikkotien poikkikuja.
- Puistolan raitti** — **Parkstads bygata**, 1971. Katu on Puistolan osa-alueen vanhoja teitä.
- Puistolantauha** — **Parkstadstået**, 1977, aiemmasta nimestä Puistolantie (ennen 1946).
- Puistolantori** — **Parkstads torg**, 1971, osa-alueen mukaan.
- Puunkaatajanpolku** — **Trädfällarstigen**, 1971, liittyy Puunkaatajantiehen.
- Puupolku** — **Trädstigen**, 1971, ryhmänimi (metsätöt).
- Pälväperhonkuja** — **Fjärllsgränden**, 1976. Katu on Päiväperhontien poikkikuja.
- Pälväperhonpolku** — **Fjärllsstigen**, 1976, liittyy Päiväperhontiehen.
- Raikekua** — **Spårgränden**, 1977, liittyy Raidepolkuun.
- Reputtie** — **Ränselvägen**, 1972. Aiempi nimi Kirstintie—Kerstinvägen muutettu uuteen asuun sekaannuksen välttämiseksi kantakauvungin kadunnimiseen Kirstinkatu—Kristinegatan. Läheillä Säkkitie—Säckvägen.
- Rousku** — **Riskan**, 1971, lyhyen kadun nimeksi, ryhmänimi (sienet).
- Rukotie** — **Sätvägen**, 1971, ryhmänimi (peltoviljelys). Ruko = heinäniitylle heinänkorjuussa tehty tilapäinen kekomainen heinäkasa.
- Sakerintie** — **Sakerivägen**, 1971, ryhmänimi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- * **Sammalhuuhdantie** — **Mossfallsvägen**, 1971, vanhasta paikannimestä Måsafaller (kartassa 1692). Poistettu asemakaavasta 1974.
- Sapillastie** — **Hävelvägen**, 1971, ryhmänimi (peltoviljelys). Sapilaat = kaksi sileätä salkoaa, joilla kaksi henkilöä voi kantaa heinäruokoja latoon.
- Sepeteuksenpolku** — **Sebedeusstigen**, 1975 ehd., liittyy Sepeteuksentiehen.
- Sepeteuksentie** — **Sebedeusvägen**, 1971, ryhmänimi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- Sienipulsto** — **Svampparken**, 1978 ehd., läheisen Sienitien mukaan.
- Sienitie** — **Svampvägen**, 1971, ryhmänimi (sienet).
- Simakuja** — **Mjödgränden**, 1977, ryhmänimi (mehiläishoito).
- Sirkkipulsto** — **Sirkkaparken**, 1978 ehd., läheisen Sirkkalantien mukaan.
- Sirkkanrinne** — **Sirkabrinken**, 1975 ehd. Katu johtaa Sirkkalanmäen puistoalueelle.

- Sirkkalanpolku** — **Sirkkalastigen**, 1971, liittyy Sirkkalanmäkeen.
- Sirkkalanpuisto** — **Sirkkalaparken**, 1978 ehd., viereisen kadun Sirkkalanmäen mukaan.
- Sirkkalanrinne** — **Sirkkalabrinken**, 1975 ehd. Katu johtaa Sirkkalanmäen puistoalueelle.
- * **Sivutie** — **Sidovägen**, 1952. Nimi käytössä jo ennen 1946. Poistettu asemakaavasta 1971.
- Somerikkokuja** — **Klapperstensgränden**, 1975 ehd. Katu on Somerikkotien poikkipuaja.
- Somerikkotie** — **Klapperstensvägen**, 1970, ryhmänimi (maastonimiä).
- Suovanilitynpolku** — **Stackängsstigen**, 1971, liittyy Suovanilityntiehen.
- Suovanilityntie** — **Stackängsvägen**, 1971, vanhasta paikannimestä Stackängsberget (kartassa 1692).
- Suuntaajanpolku** — **Pejlarstigen**, 1977, liittyy Suuntimotiehen.
- Suuntimokuja** — **Pejjlingsgränden**, 1977. Katu on Suuntimotien poikkipuaja.
- Suuntimopolku** — **Pejjlingsstigen**, 1971, liittyy Suuntimotiehen.
- Suuntimopulsto** — **Pejjlingsparken**, 1977, läheisen Suuntimotien mukaan.
- Suurmetsäntie** — **Storskogsvägen**, 1970, kaup.osan mukaan.
- Suutarinpolku** — **Skomakarstigen**, 1971, liittyy Suutarintiehen.
- Suutarintie** — **Skomakarvägen**, 1971, ryhmänimi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- Sädekuja** — **Solstrålegränden**, 1976, liittyy läheiseen Aurinkotiehen.
- Sädepolku** — **Solstrålestigen**, 1976, liittyy läheiseen Aurinkotiehen.
- Sädetie** — **Solstrålevägen**, 1976, liittyy läheiseen Aurinkotiehen.
- Säkkitie** — **Säckvägen**, 1972. Aiempia nimi Kotipolku—Hemstigen muutettu uuteen asuun, koska kantakaupungissa sama nimi. Lähellä Repputie—Rånselvägen.
- Sääskikuja** — **Knottgränden**, 1976, ryhmänimi (hyönteisiä).
- * **Tahkokuja** — **Slipstensgränd**, 1952, ryhmänimi (metsätöt). Poistettu asemakaavasta 1971.
- Tattipulsto** — **Sopparken**, 1978 ehd., läheisen kadun nimén Tatti mukaan.
- Teemuntie** — **Nikodemusvägen**, 1971, ryhmänimi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- Tenavapolku** — **Pojkbytingsstigen**, 1971, liittyy Tenavatiehen.
- Tenavapulsto** — **Pojkbytingsparken**, 1978 ehd., läheisen Tenavatien mukaan.
- Tenavatie** — **Pojkbytingsvägen**, 1971. Katu rajoittuu koulutonttiin.
- Toplaksenpolku** — **Toblasstigen**, 1971, liittyy Topiaksentiehen.
- Tuhkelo** — **Röksvampen**, lyhyen kadun nimaksi, ryhmänimi (sienet).
- Tukkikuja** — **Timmergränden**, 1971. Katu on Tukkitien poikkipuaja.
- Tukkipolku** — **Timmerstigen**, 1971, liittyy Tukkitiehen.
- Tukkirkinne** — **Timmerbrinken**, 1971, liittyy Tukkitiehen.
- Tukkirie** — **Timmervägen**, 1971, ryhmänimi (metsätöt).
- * **Tulenmaantie** — **Brännfallsvägen**, 1971, vanhasta paikannimestä "Berg med några svidje flaskor" (kartassa 1692). Poistettu asemakaavasta 1978.
- Turilaskuja** — **Majbaggegränden**, 1976, ryhmänimi (hyönteisiä).
- Törmäkuja** — **Släntgränden**, 1971. Katu on Törmätien poikkipuaja.
- Törmätle** — **Släntvägen**, 1971, ryhmänimi (maastonimiä).
- Vahakuja** — **Vaxgränden**, 1977, ryhmänimi (mehiläishoito).
- Vanha Puistolantie** — **Gamla Parkstadsvägen**, 1971. Katu on Puistolan alueen vanha päätie.
- Vankopolku** — **Svedjekroksstigen**, 1971, liittyy Vankotiehen.
- Vankotie** — **Svedjekroksvägen**, 1971. Katu Tulenmaantien poikkipuaja, nimi samasta aihepiiristä. Vanko = on puuvarteen kiinnitetty rautakoukku, jolla kaskea vierettiin.
- Veltikka** — **Rustibus**, 1971. Katu on lähellä koulutonttia.
- Vesuripolku** — **Kvistyxstigen**, 1971, liittyy Vesuritiehen.
- Vihtorinpolku** — **Viktorsstigen**, 1977, liittyy Vihtorinkujaan.
- Viitasuonkuja** — **Hultkärrsgränden**, 1971. Katu on Viitasuontien poikkipuaja.
- * **Viitasuonpolku** — **Hultkärrsstigen**, 1952, liittyy Viitasuontiehen. Poistettu asemakaavasta 1971.
- Vilkastuksentie** — **Vilkastusvägen**, 1971, ryhmänimi (Aleksis Kiven "Nummisuutarien" aihepiiri).
- Ylerminkuja** — **Yermigränden**, 1971. Katu on Ylermintien poikkipuaja.
- Ylerminpolku** — **Yermistigen**, 1971, liittyy Ylermintiehen.

42. KAUPUNGINOSA KULOSAARI — BRÄNDÖ

* **Hopeasalmen aukio — Silversundsplatsen**, 1958, läheisen Hopeasalmen mukaan. Nimi rakennussuunnitelmassa jo ennen 1946, suomal. nimi asussa Hopeasalmen aukia. Uudeksi nimaksi Wihurinaukio—Wihuriplatsten 1972.

Hopeasalmenranta — Silversundsstranden, 1972. Katu on osa Hopeasalmentietä, joka aiemmin ulottui myös tälle katuosuudelle.

Julluksenpulsto — Jullusparken, 1978, liittyy läheiseen Vuorineuvoksentiehen, jossa kadunimessä on muistettu Kulosaaren yhdyskunnan perustajiin kuulunutta vuorineuvos Julius Stjernvallia.

Karl Lindahlin polku — Karl Lindahls stig, 1971. Aiempat nimet Karl Lindahlin tie—Karl Lindahls väg 1958 ja Lindahlstie—Lindahlsvägen ennen 1946. Arkitehti Karl Lindahl kuului Kulosaaren yhdyskunnan perustajiin.

* **Karl Lindahlin tie — Karl Lindahls väg**, 1958. Muutettu asuun Karl Lindahlin polku—Karl Lindahls stig 1971.

Kulopolku — Brändstigen, 1973, liittyy Kulosaarentiehen.

Kulosaaren hautausmaa — Brändö kyrkogård, 1974 ehd., kaup.osan nimen mukaan. Aiempi virallinen nimi Kulosaaren huvila-kaupungin hautausmaa—Brändö villastads begravningsplats.

Kulosaari — Brändö, 1975 ehd., metroaseman nimaksi kaup.osan mukaan.

Marsalkanpolku — Marskalkens stig, 1972. Katu on Marsalkantien poikkikatu.

Naurissaarenkuja — Rovholmsgränden, 1972, liittyy Naurissaarentiehen.

Presidentinpolku — Presidentstigen, 1972.

Katu johtaa alueelle, jonka kadut ovat presidenttiemme nimikkokatuja.

* **Raitalahdenkuja — Pilviksgränden**, 1958, Raitalahdentien poikkikujaksi. Uudeksi nimaksi Wäänönkuja—Wänögränden 1973.

* **Raitalahdentie — Pilviksvägen**, 1958, nimi käytössä jo ennen 1946, suomal. nimi asussa Pajulahdentie, vanhasta paikannimestä Pilviken. Uudeksi nimaksi Wänö Aaltosen tie—Wänö Aaltonens väg 1973.

Soturinkuja — Krigargränden, 1972, liittyy Soturinpolkuun.

* **Tutkijanpolku — Forskarstigen**, 1958, Kulosaarella asuneiden tiedemiestien mukaan. Aiempi nimi Bomansonintie—Bomansonsvägen (ennen 1946), joka siirretty toiseen paikkaan. Poistettu asemakaavasta 1972.

Ukko-Pekan polku — Ukko-Pekkas stig, 1971 ehd., liittyy Svinhufvudintiehen. Ukko-Pekka oli presidentti S:n kansanomainen nimitys.

Wihurinaukio — Wihuriplatsen, 1972, lahjoitajana tunnetun merenkulkuneuvos Antti Wihurin (1883–1962) muistoksi. Wihuri-yhtymän pääräkennus sijainnut aukion varrella. Aiempi nimi Hopeasalmen aukio—Silver-sundsplatsen 1958.

Vähänlytynkuja — Lillängsgränden, 1972. Katu on Vähänlytyntien poikkikuja.

Wänö Aaltosen tie — Wänö Aaltonens väg, 1973, Kulosaarellä 40 vuotta asuneen kuvanveistäjä Wänö Aaltosen (1894–1966) muistoksi. Aiempi nimi Raitalahdentie—Pilviksvägen jo ennen 1946.

Wäänönkuja — Wänögränden, 1973. Katu on Wänö Aaltosen tienv poikkikuja. Kuvanveistäjä Aaltonen asunut talossaan tämän kadun varrella. Aiempi nimi Raitalahdenkuja—Pilviksgränden 1958.

43. KAUPUNGINOSA HERTTONIEMI — HERTONÄS

Osa-alueet Herttoniemen satama — Hertonäs hamn, Herttoniemen teollisuusalue — Hertonäs industriområde, Länsi-Herttoniemi — Västra Hertonäs ja Roihuvuori Kasberget.

Herttoniemi — Hertonäs, 1975 ehd., metroaseman nimaksi kaup.osan mukaan.

Hiihtomäenpulsto — Skidbacksparken, 1978 ehd., läheisen Hiihtomäentien mukaan.

- Hirvipuisto — Algparken**, 1978 ehd., läheisen Hirvitienväylän mukaan.
- Ilvespolku — Lostigen**, 1974 ehd. Katu on Ilvestien jatke.
- Karhutienpuisto — Björnvägsparken**, 1978 ehd., läheisen Karhutien mukaan.
- Keljukalsipuisto — Älvornas park**, 1978 ehd., läheisen Keijukaistenpolun mukaan.
- Kettupuisto — Rävparken**, 1978 ehd., läheisen Kettutien mukaan.
- Oravapuisto — Ekorrsparken**, 1978 ehd., läheisen Oravatienväylän mukaan.
- Peukaloisenpuisto — Tummelitens park**, 1978 ehd., läheisen Peukaloisentien mukaan.
- Peurapuisto — Renparken**, 1978 ehd., läheisen Peuratienväylän mukaan.
- Porolahdenpuisto — Poroviksparken**, 1978 ehd., läheisen Porolahden mukaan.
- Roihuvuorenpuisto — Kasbergsparken**, 1978 ehd., osa-alueen mukaan.
- Sahaajankuja — Sågaregränden**, 1972 ehd. Katu on Sahaajankadun poikkikuja.
- Sillkuja — Igelkottsgränden**, 1970. Katu on Siilitien poikkikuja.
- Sillipulsto — Igelkottsparken**, 1978 ehd., läheisen Siilitien mukaan.
- Silltöle — Igelkottsvägen**, 1975 ehd., metroaseman nimeksi sijainnin mukaan.
- Sivakkapolku — Andorstigen**, 1953. Katu on Hiihtäjäntien poikkikuja. Sivakka = entisaikaan käytetyssä eripituisessa suksiparissa toinen, nahalla pohjattua lylyä lyhyempi suksi eli kalhu.
- Strömsinpuisto — Strömsparksen**, 1978 ehd., läheisen Strömsintien mukaan.
- Susipolku — Vargstigen**, 1974 ehd., liittyy Susitiehen.
- Susipulsto — Vargparken**, 1978 ehd., läheisen Susitien mukaan.
- Wetterinkuja — Wettersgränden**, 1978 ehd. Katu on Abraham Wetterin tien poikkikuja.
- Wetterinpuisto — Wettersparken**, 1978 ehd., läheisen Abraham Wetterin tien mukaan.

45. KAUPUNGINOSA VARTIOKYLÄ — BOTBY

Osa-alueet Kurkimäki — Tranbacka, Marjaniemi — Marudd, Myllypuro — Kvärnbäcken, Puotila — Botby gård, Puotinharju — Botbyhöjden, Roihupellon teollisuusalue — Kasåkers industriområde ja Vartioharju — Botbyåsen.

- Aivinakuja — Linnvägsgränden**, 1977 ehd., ryhmänimi (kankaita). Aivina = puhtaista pellavalangoista tehty kangas.
- Ankkapurhankuja — Ankapurhagränden**, 1978 ehd., ryhmänimi (Kymenlaakson pakkimäistä). Ankkapurha = koski Kymijoessa, nyk. nimi Anjalankoski.
- Aslakkaankuja — Kundgränden**, 1977 ehd. Katu on pitkän Asiakkaanpolun poikkikuja.
- Aslakkaanpolku — Kundstigen**, 1974 ehd., liittyy Asiakkaankatuoon.
- Aslakkaankatu — Kundgatan**, 1975, ryhmänimi (kaupan aihepiiri).
- Asujanpolku — Inbyggarstigen**, 1975. Kadun varrella vain asuintaloja.
- Hansakuja — Hansagränden**, 1977 ehd., ryhmänimi (kaupankäynnin aihepiiri). Hansa-
- liittoon kuuluneet Itämeren kaupungit kävivät 1500- ja 1600-luvulla kauppa mm. Helsingin kanssa.
- Harakkamyllyntie — Holkkvarnsvägen**, 1976 ehd., ryhmänimi (myllyn aihepiiri). Harakkamylly on kansanomainen nimitys tuulimyllylle, jonka yläosa siipineen ja käantötankoinen kierty myllynkivet sisältävän kiinteän alaosan päällä.
- Itäkatu — Östergatan**, 1977 ehd. Katu sijaitsee Itäväylän vieressä.
- Itäkeskus — Östra centrum**, 1972, aluekeskuksen nimeksi itäisen sijainnin mukaan, Itäväylän varrella.
- Itäpolku — Österstigen**, 1975. Tämä jalankulkupolku on Itäväylän poikkikatu.
- Jalkamyllykuja — Fotkvärnsgränden**, 1977. Katu on Jalkamyllyntien poikkikuja.

- Jalkamyllynpolku — Fotkvarnsstigen**, 1977, liittyy Jalkamyllyntiehen.
- Jauhokuja — Mjölgränden**, 1977, ryhmäimi (mynlyn aihepiiri).
- Kajaaninlinnanpolku — Kajaneborgsstigen**, 1975, liittyy Kajaaninlinnantiehen.
- Kangasvuokontie — Mosippsvägen**, 1977, ryhmäimi (luonnonkukat).
- Karpalokuja — Tranbärsgränden**, 1978 ehd. Katu on Karpalotien poikkijuva.
- Karpalopolku — Tranbärsstigen**, 1978 ehd., liittyy Karpalotiehen.
- Karpalotie — Tranbärsvägen**, 1978 ehd., lähtökohtana osa-alueen nimi Kurkimäki—Tranbacka. Tieno ollut suoalueita, karpalon kasvumaastoa.
- Kauppakartanonkatu — Handelshusgatan**, 1975, ryhmäimi (kaupan aihepiiri). Katu on Itäkeskuksen liikerakennuksia sivuava pääkatu.
- Kauppakartanonkuja — Handelshusgränden**, 1975. Katu on Kauppakartanonkadun poikkikuja.
- Kauppamyllyntie — Handelskvarnsvägen**, 1973 ehd. Nimi liittyy läheisen Myllypuron osa-alueen mylly-aiheisiin nimisiin.
- Kilta-aukio — Gillesplanen**, 1977 ehd., ryhmäimi (kaupankäynnin aihepiiri). Kilta = keskiaikainen kauppiaiden, käsitöläisten ym. ammattilaisten veljeskunta.
- Korsholmanpolku — Korsholmsstigen**, 1975. Katu on Korsholmantien jatke.
- Kuovipolku — Spovstigen**, 1978 ehd. Tieno ollut suoalueita (vanha paikannimi Slättmossen) ja kuovi on suomaaston lintuja.
- Kurjenkellonkuja — Storklocksgränden**, 1978 ehd., ryhmäimi (kurki-sanasta johdettuja nimiä). Osa-alueen nimenä Kurkimäki—Tranbacka.
- Kurjenkellonpolku — Storklocksstigen**, 1978 ehd., ryhmäimi (kurki-sanasta johdettuja nimiä). Osa-alueen nimenä Kurkimäki—Tranbacka.
- Kurklaiskuja — Takåsgränden**, 1978 ehd., ryhmäimi (kurki-sanasta johdettuja nimiä). Kurkiainen = kurkikhirs, vesikaton harjahirs.
- Kurklaispolku — Takåsstigen**, 1978 ehd., liittyy Kurkiaiskujaan.
- Kurkauranpolku — Tranplogsstigen**, 1978 ehd., ryhmäimi (kurki-sanasta johdettuja nimiä). Osa-alueen nimenä Kurkimäki—Tranbacka.
- Kurkimäenpuisto — Tranbackaparken**, 1978 ehd., osa-alueen nimen mukaan.
- Kurkimäentie — Tranbackavägen**, 1978 ehd., osa-alueen nimen mukaan.
- Kurkimäki — Tranbacka**, 1978 ehd., osa-alueen nimeksi 1700-luvun kartassa olevasta paikannimestä Tränubacka (nimen alkiosa tränä murt. muoto sanasta trana = kurki).
- Kurkisuonpuisto — Tranmosssparken**, 1978 ehd., läheisen Kurkisuontien mukaan.
- Kurkisuontie — Tranmossvägen**, 1978 ehd. Nimi johdettu vanhoista paikannimistä Tränubacka ja Slättmossen.
- Kuutsalonpolku — Kuutsalostigen**, 1978 ehd., ryhmäimi (Kymenlaakson paikannimiä), liittyy Kuutsalontiehen.
- Langinkoskenkuja — Langinkoskigränden**, 1978 ehd., ryhmäimi (Kymenlaakson paikannimiä), liittyy Langinkoskenpolkuun.
- Lehdokkipolku — Nattvolstigen**, 1977, ryhmäimi (luonnonkukat).
- Levypolku — Plätstigen**, 1978 ehd., aiemman Levytien jatkeeksi.
- Liikkalankuja — Liikkalagränden**, 1978 ehd., ryhmäimi (Kymenlaakson paikannimiä), liittyy Liikkalantiehen.
- Liikkalanpuisto — Liikkalaparken**, 1978 ehd., ryhmäimi (Kymenlaakson paikannimiä), läheisen Liikkalantien mukaan.
- Linnalahdenkuja — Borgviksgränden**, 1978 ehd., liittyy Linnalahdentiehen.
- Linnalahdenpuisto — Borgviksparken**, 1978 ehd., läheisen tilan nimestä Borgvik.
- Linnalahdentie — Borgviksvägen**, 1978 ehd., läheisen tilan nimestä Borgvik.
- Linnanherranpuisto — Borgherrsparken**, 1978 ehd., läheisen Linnanherrantien mukaan.
- Linnanneidonkuja — Borgfrövens gränd**, 1978 ehd., ryhmäimi (muinaislinna).
- Linnansillanpolku — Borgbrostigen**, 1978 ehd., ryhmäimi (muinaislinna).
- Linnanväenkuja — Borgkarlagränden**, 1978 ehd., ryhmäimi (muinaislinna).
- Linnanväenpolku — Borgkarlastigen**, 1978 ehd., ryhmäimi (muinaislinna).
- Loosarinpuisto — Klásaröparken**, 1978 ehd., ryhmäimi (Kymenlaakson paikannimiä), läheisen Loosarintien mukaan.
- Loosarintie — Klásarovägen**, 1978 ehd., liittyy Loosarinpolkuun.
- Lypekinaukio — Lybecksplatsen**, 1977 ehd., ryhmäimi (kaupankäynnin aihepiiri). Lypekki kuului Helsingin kanssa kauppaan käyneisiin hansakaupunkeihin.
- Lypekinkuja — Lybecksgränden**, 1977 ehd., ryhmäimi (kaupankäynnin aihepiiri). Ks. Lypekinaukio.
- Maksaruohonpolku — Fetknoppsstigen**, 1977, ryhmäimi (luonnonkukat).
- Metrokuja — Metrogränden**, 1973 ehd., metroradan ylittävän jalankulkukadun nimeksi.
- Muinaislinnanpolku — Fornborgsstigen**, 1978 ehd., ryhmäimi (muinaislinna).
- Muinaislinnantie — Fornborgsvägen**, 1978 ehd., ryhmäimi (muinaislinna).

- Mustapuro — Svertbäcken**, 1974 ehd. Suomal. nimi käänös ruotsal. nimestä, joka jo 1700-luvun kartoissa. Puro jatkuu viereiseen 43. kaup.osaan.
- Mustapuronalpolku — Svertbäcksstigen**, 1975, vanhasta puron nimestä Svertbäck.
- Myllymatkankallio — Kvarnfärdsberget**, 1978 ehd., puiston nimeksi läheisen Myllymatkan-tien mukaan.
- Myllypuro — Kvarnbäcken**, 1975 ehd., metro-aseman nimeksi osa-alueen nimen mukaan.
- Myllypuron urhellupuisto — Kvarnbäckens Idrottspark**, 1974 ehd. Suurin osa puistosta sijaitsee Myllypurossa, nimi sen mukaan.
- Myllyruuhenkauko — Kvarnränneplatsen**, 1976 ehd., ryhmäniemi (myllyn aihepiiri).
- Myllyruuhenpolku — Kvarnrännestigen**, 1976 ehd., ryhmäniemi (myllyn aihepiiri).
- Myllytontunpolku — Kvarntomtestigen**, 1975, ryhmäniemi (myllyn aihepiiri).
- Myllyväenpolku — Kvarnfolksstigen**, 1975, ryhmäniemi (myllyn aihepiiri).
- Myllärinkuja — Mjölnargränden**, 1977. Katu on Myllärintien poikkipuista.
- Neulapadonkallio — Nåldammsberget**, 1978 ehd., puiston nimeksi läheisen Neulapadon-tien mukaan.
- Niittyvillanpolku — Ångsullsstigen**, 1977, ryhmäniemi (luonnonkukat).
- Nissaksenmäki — Nissasbacken**, 1978 ehd., läheisen Nissaksentien mukaan.
- Nyykullanpuisto — Nykullaparken**, 1978 ehd., paikannimestä Nykulla.
- Nyytorpinpuisto — Nytorpsparken**, 1978 ehd., maatalan nimestä Nytorp. Torppi, torpin = uusmaala. murreausu.
- Olavinlinnanpolku — Olofsborgsstigen**, 1975, Olavinlinnantien jatkeeksi.
- Oskarinpulsto — Oskarsparken**, 1978 ehd., läheisen Oskarintien mukaan.
- Paationkuja — Paatlogränden**, 1978 ehd., ryhmäniemi (Kymenlaakson paikannimiä). Paatio = kylä Virolahdella. Lähellä Virolahden-tie.
- Palttinakuja — Lärfträdgränden**, 1977 ehd., ryhmäniemi (kankaita). Palttina = valk. pellavatai puolipellavakangas, nyk. myös puuvilla-kangas.
- Puotilantie — Botbygårdsvägen**, 1959. Nimi käytössä jo ennen 1946 asussa Puotinkylän-tie—Botbyvägen.
- Pyterlahdenkuja — Pyterlaxgränden**, 1978 ehd., ryhmäniemi (Kymenlaakson paikannimiä), Pyterlahti = kylä Virolahdella. Lähellä Virolahdentie.
- Pyötsaarenpuisto — Bötöparken**, 1978 ehd., ryhmäniemi (Kymenlaakson paikannimiä). Pyötsaari = kylä Vehkalahdella. Lähistöllä myös Vehkalahdentie.
- Raitamäenpolku — Sälgbackastigen**, 1978, liittyy Raitamäentienien.
- Raitamäenporras — Sälgbackatrappan**, 1978, liittyy Raitamäentienien.
- Ratasmyllynkuja — Hjulkvarsgränden**, 1975. Katu on Ratasmyllyntien poikkipuista.
- Reitkallinkuja — Bredskallgränden**, 1978 ehd., ryhmäniemi (Kymenlaakson paikanni-miä). Reitkalli = kylä Vehkalahdella. Lähis-töllä myös Vehkalahdentie.
- Ritankuja — Rigagränden**, 1977 ehd., ryhmä-nimi (kaupankäynnin aihepiiri). Riika kuuluu Helsingin kanssa kauppa käyneisiin han-sakaupunkeihin.
- Rohdinkuja — Blaggarnsgränden**, 1977 ehd., ryhmäniemi (kankaita). Rohdin = pellavan, hampun tm. karkea kuituaines.
- Rohupellon teollisuusalue — Kasäkers in-dustriområde**, 1972, vanhoista jo 1700-luvulla käytetyistä paikannimistä Kasa Kiärr, Kasa äng ja Kasäker. Aiemmin Vartiokylän teoli-suusalue—Botby industriområde 1959. Suom. nimi tulkinnasta kasa = merkkitali, tulen-roihu, åker = pelto.
- Ruotsinpyhtääntie — Strömforsvägen**, 1978 ehd., ryhmäniemi (Kymenlaakson paikanni-miä).
- Ruotsinsalmenkuja — Svensksundsgränden**, 1978 ehd., liittyy Ruotsinsalmentienien.
- Ruotsinsalmenrinne — Svensksundsbrinken**, 1978 ehd., liittyy Ruotsinsalmentienien.
- Rusthollarinpulsto — Rusthållarparken**, 1978 ehd., läheisen Rusthollarintien mukaan.
- Samettikuja — Sammetsgränden**, 1977 ehd., ryhmäniemi (kankaita).
- Samoiljanpolku — Fotvandrarstigen**, 1975, jalankululle varattun katualueen nimeksi.
- Sarsanpolku — Sarsastigen**, 1977, liittyy Sar-santienien.
- Silkinkutojankuja — Silkesvävargränden**, 1977 ehd., liittyy Silkinkutojantienien.
- Tallinnanauklo — Revalsplanen**, 1977 ehd., ryhmäniemi (kaupankäynnin aihepiiri). Ks. Tallinnanaukio.
- Telatie — Lonnvägen**, 1978 ehd., ryhmäniemi (viikkikimiuistot).
- Tikanpolku — Hackspettsstigen**, 1978 ehd. Tikan elinympäristöksi sopivan maaston mu-kaan. Osa-alueen nimenä Kurkimäki—Tran-backa.
- Turunlinnanpolku — Åbohusstigen**, 1978 ehd., liittyy Turunlinnantienien.
- Uussillanpuisto — Nybroparken**, 1978 ehd., läheisen Uussillantien mukaan.
- Varikkotie — Depåvägen**, 1975, lähelle suun-nitellun metrovarikon mukaan.

- Varjakankuja** — Väringsgränden, 1978 ehd., liittyy Varjakanvalkamaan.
- Varjakanmäki** — Väringsbacken, 1978 ehd., liittyy Varjakankujuaan.
- Vartioharjuntie** — Botåsvägen, 1978 ehd., osa-alueen nimen mukaan.
- Vehkakuja** — Missnegränden, 1978 ehd. Nimi johdettu läheisestä Vehkalahdentiestä.
- Vehkalahdenkuja** — Veckelaksgränden, 1978 ehd., liittyy Vehkalahdentiehen.
- Verkakuja** — Klädesgränden, 1977 ehd., ryhmänimi (kankaita).
- Vihermäki** — Grönbacka, 1978 ehd., puiston nimaksi vanhasta paikannimestä Grönbacka.
- Vikinginpolku** — Vikingastigen, 1978 ehd., liittyy Viikingintiehen.
- Visbynkuja** — Visbygränden, 1978 ehd., ryhmänimi (kaupankäynnin aihepiiri). Visby kuului Helsingin kanssa kauppa käyneisiin hansakaupunkeihin.
- Volkukanpolku** — Smörblommestigen, 1976, ryhmänimi (luonnonkukat).
- Volkukantie** — Smörblommevägen, 1977, ryhmänimi (luonnonkukat).
- Vuokkopiisto** — Sipparken, 1978 ehd., läheisen Sinivuonopolun ja Valkovuonopolun mukaan.
- Yläkvenpuisto** — Ovanstensparken, 1978 ehd., läheisen Yläkiventien mukaan.
- Ystävyydenpuisto** — Vänskapens park, 1974, valtuustoaloitteen pohjalta ilmentämään kansojen ystävyyttä.

46. KAUPUNGINOSA PITÄJÄNMÄKI — SOCKENBACKA

Osa-alueet Marttila — Martas, Pajamäki — Smedjebacka, Pitäjänmäen teollisuusalue — Sockenbacka industriområde ja Reimarla — Reimars.

- Alituspolku** — Tunnelgångstigen, 1975, Pitäjänmäentien alittavan jalankulkukadun nimaksi.
- Ansapolku** — Gillerstigen, 1974, ryhmänimi (muinainen eränkäynti).
- Atomipolku** — Atomstigen, 1978, liittyy Atomtiehen.
- Eljaksenpolku** — Eliasstigen, 1975, liittyy Eljaksentiehen.
- Hiomokuja** — Sliperigränden, 1978, liittyy Hiomotiehen.
- Hiomopuistikkko** — Sliperiiparken, 1978, läheisen Hiomotien mukaan.
- Hiomotie** — Sliperivägen, 1978, suom. nimi toiseen asuun. Aiempia nimi Hiomontie—Sliperivägen 1946.
- Höylämöpolku** — Hyvleristigen, 1978, liittyy Höylämötiehen.
- Jousipolku** — Pilbågsstigen, 1974, ryhmänimi (muinainen eränkäynti).
- Karvaamopolku** — Garveristigen, 1978, liittyy Karvaamokujaan.
- Kehräämötie** — Spinnerivägen, 1978, suom. nimi toiseen asuun. Aiempia nimi Kehräämön tie—Spinnerivägen 1946.
- Kinnarinkuja** — Skinnargränden, 1974, ryhmänimi (muinainen eränkäynti). Kinnari = nylkyri.
- Kittkjänpolku** — Lukarstigen, 1977 ehd., ryhmänimi (tienoolla sijainnut siirtolapuutarha).
- Knuutinpolku** — Knutsstigen, 1975, liittyy Knuutintiehen.
- Kokkokalliontie** — Kokkobergsvägen, 1971, liittyy viereisen puiston nimeen Kokkokallio —Kokkoberget 1949. Aiemmin osa Rakentajantietä 1949.
- Kokkopolku** — Kokkostigen, 1974. Jalankulkukatu Kokkokallion alueella.
- * **Kolkka** — Klubban, 1955, ryhmänimi (muinainen eränkäynti). Poistettu asemakaavasta 1974.
- Kolkkapojanpolku** — Pilbärarstigen, 1972, Kolkkapojantien jatkeksi.
- Kolkkapojanpuisto** — Pilbärarparken, 1978 ehd., läheisen Kolkkapojantien mukaan.
- Kolkkapolku** — Klubbstigen, 1974, liittyy Kolkkapojantiehen.
- Kornetinkuja** — Kornettgränden, 1978. Katu on Kornetintien poikkikuja.

- Kornetinpolku** — Kornettstigen, 1978, liittyy Kornetintiehen.
- Kornetinpuiistikko** — Kornettparken, 1978, liittyy Kornetintiehen.
- * **Korsukuja** — Korsugränden, 1955, Korsutien poikkujaksi. Poistettu asemakaavasta 1974.
- Korsupolku** — Korsustigen, 1974, liittyy Korsutiehen.
- Kutomokuja** — Väverigränden, 1978. Katu on Kutomotien poikkikuja.
- Kutomopolku** — Väveristigen, 1978, liittyy Kutomotiehen.
- Kutomotie** — Vävervägen, 1978, suom. nimi toiseen asuun. Aiempia nimi Kutomontie—Väverivägen 1946.
- Lauritsantie** — Laurentiusvägen, 1975, ryhmänimi (pyhimysten nimii). Laurentius (suom. mukaelma Lauritsa) kärsi marttyyrikuoleman v. 258 ja on Suomessa tunnettu Pyhäna Laurina.
- Mottipuisto** — Mottiparken, 1977 ehd., läheisen Mottitien mukaan.
- Muonamiehenpolku** — Statarstigen, 1977 ehd., ryhmänimi (maanviljelys).
- * **Nuolikuja** — Pilgränden, 1955, Nuolitien poikkujaksi. Poistettu nimistöstä ja uudeksi nimeksi Jousipolku—Pilbågstigen 1974.
- Oksastajantie** — Ymparvägen, 1977 ehd., ryhmänimi (tienoilla sijainnut siirtolapuutarha).
- Oripolku** — Hingststigen, 1976 ehd. Katu johtaa Espoon puolella sijaitsevalle raviradalle, siitä nimi.
- Partiopolku** — Patrullstigen, 1974, liittyy Partiotiehen.
- Patterimäki** — Batteriparken, 1977 ehd., puisiston nimeksi paikasta käytetyn nimen mukaan.
- Paulapolku** — Snarstigen, 1974, ryhmänimi (muinainen eränkäynti).
- Plispanti** — Biskopsvägen, 1975, ryhmänimi (kirkkohistoria).
- Pitääjämäenpolku** — Sockenbacksstigen, 1975, liittyy Pitääjänmäentiehen.
- Pitääjämäki** — Sockenbacken, 1977 ehd., puisiston nimeksi vanhasta paikannimestä Sockenbacka.
- Puropuistikko** — Bäckparken, 1978, vieressä virtaavan puron mukaan. Puro on Mätäjoki —Rutiän, Vantaanjoen muinainen suuhaarava.
- Pälväläisenpolku** — Dagsverkarstigen, 1976 ehd., liittyy Pälväläisentiehen.
- Rautapolku** — Järnstigen, 1978, liittyy viereiseen Takomotiehen.
- Reimaranpuisto** — Reimarsparken, 1977 ehd., osa-alueen nimen mukaan.
- Selmitie** — Krubbvägen, 1975, ryhmänimi (raamatunhistoria).
- Strömberginkaari** — Strömbergssvängen, 1976 ehd. Teollisuusmiehen ja sähkötarviketeollisuuden uranuurtajan Gottfrid Strömbärgin (1863–1938) muistoksi. Lähellä Strömbärgin teollisuuslaitos.
- Strömberginkuja** — Strömbergsgränden, 1978, liittyy Strömberginkaareen.
- Strömberginpisto** — Strömbergsparken, 1978, läheisen Strömberginkaaren mukaan.
- Sulkapolku** — Fjäderstigen, 1974, ryhmänimi (muinainen eränkäynti).
- Sylvesterinpalku** — Sylvesterstigen, 1975, liittyy Sylvesterintiehen.
- Sähköpolku** — Elektrostigen, 1975, liittyy Sähkötiehen.
- Takomopolku** — Smedjestigen, 1978, liittyy Takomotiehen.
- Takomopuisto** — Smedjeparken, 1978, läheisen Takomotien mukaan.
- Takomotie** — Smedjevägen, 1978, suom. nimi toiseen asuun. Aiempia nimi Takomontie—Smedjevägen 1946.
- * **Tanelintie** — Danielsvägen, 1955, ryhmänimi (kirkkohistoria), piispa Daniel Jusleniuksen (Porvoon piispana 1734–42) mukaan. Poistettu asemakaavasta 1975.
- Tapulipolku** — Stapelstigen, 1975. Katu on Kyläkirkontien sivukatu, sitä nimi. Tapuli = kirkon viereinen kellotorni.
- Tarhurinkäytävä** — Trädgårdsmästargången, 1977 ehd., ryhmänimi (tienoilla sijainnut ryhmäpuutarha).
- Tarhurinpolku** — Trädgårdsmästarstigen, 1977 ehd., liittyy Tarhurintiehen.
- Tarhurintie** — Trädgårdsmästarvägen, 1977 ehd., ryhmänimi (tienoilla sijainnut siirtolapuutarha).
- Teräspolku** — Stålstigen, 1976 ehd., liittyy Takomotiehen.
- Turkismiehenkuja** — Skinnhandlarränden, 1974, liittyy Turkismiehentiehen.
- Turkismiehenpolku** — Skinnhandlarstigen, 1974, liittyy Turkismiehentiehen.
- Valimo** — Gjuterlet, 1972 ehd., rautatieseiskkeen nimeksi läheisen Valimotien mukaan.
- Valimopolku** — Gjuteristigen, 1978, liittyy Valimotiehen.
- Valimopuistikko** — Gjuteriparken, 1978, liittyy Valimotiehen.
- Valimotie** — Gjuterivägen, 1976 ehd., suom. nimi toiseen asuun. Aiempia nimi Valimontie —Gjuterivägen 1946.
- Vilnenkuja** — Kogergränden, 1974, liittyy Vilinentiehen.
- Volmapolku** — Kraftstigen, 1978, läheisen Atomitien mukaan.
- Yllyspolku** — Övergangsstigen, 1975. Katu ylittää Pitääjänmäentien.

47. KAUPUNGINOSA MELLUNKYLÄ — MELLUNGSBY

Osa-alueet Kontula — Gårdsbacka, Mellunmäki — Mellungsbacka ja Vesala — Ärvings.

Hinnerjoenkuja — Hinnerjokigränden, 1974. Katu on Hinnerjoentien poikkikuja.

Hinnerjoentie — Hinnerjokivägen, 1974, ryhmäimi (muinaislinnoja ja -löytöpaikkoja). Hinnerjoki on kivikauden löydöistä tunnettu pitäjä Satakunnassa.

Honkilahdenkuja — Honkilaxgränden, 1971 ehd. Katu on Honkilahdentien poikkikuja.

Honkilahdentie — Honkilaxvägen, 1974, ryhmäimi (muinaislinnoja ja -löytöpaikkoja). Honkilahdi on kivikauden löydöistä tunnettu pitäjä Satakunnassa.

Jäkälänkuja — Jäkärlägränden, 1974. Katu. on Jäkäläntien poikkikuja.

Jäkälänpolku — Jäkärlästigen, 1974, liittyy Jäkäläntiehen.

Jäkäläntie — Jäkärlävägen, 1974, ryhmäimi (muinaislinnoja ja -löytöpaikkoja). Jäkärlä on rikkaista kivikauden löydöistä tunnettu kylä ent. Maarian pitäjässä.

Kilkupulsto — Skolvägen, 1978 ehd., läheisen Kiukku-nimisen kadun mukaan.

Killopäänpolku — Killopäästigen, 1970, ryhmäimi (Lapin tunturit).

Kiukaistenpolku — Klukaisstigen, 1971 ehd. Katu on Kiukaistentien poikkikuja.

Kiukaistentie — Klukaisvägen, 1971 ehd., ryhmäimi (muinaislinnoja ja -löytöpaikkoja). Kiukainen on kivikauden löydöistä tunnettu pitäjä Satakunnassa.

Kontula — Gårdsbacka, 1975 ehd., metroaseman nimaksi osa-alueen mukaan.

Kontulanpuisto — Gårdsbackaparken, 1978 ehd., osa-alueen nimen mukaan.

Korvatunturinpolku — Korvatunturistigen, 1970 ehd., liittyy Korvatunturintiehen.

Kurkimoislonkuja — Trankyagränden, 1971 ehd. Katu on Kurkimoisio-nimisen kadun poikkikuja, vanhasta paikannimestä Tranukyan (karttasa 1694).

Köyliönkuja — Kjulogränden, 1974. Katu on Köyliöntien poikkikuja.

Köyliönpolku — Kjulostigen, 1974, liittyy Köyliöntiehen.

Köyliöntie — Kjulovägen, 1974, ryhmäimi (muinaislinnoja ja -löytöpaikkoja). Köyliö on kivikauden löydöistä tunnettu pitäjä Satakunnassa.

Luostonkuja — Luostogränden, 1970, ryhmäimi (Lapin tunturit).

Mellunmäenpuisto — Mellungsbackaparken, 1978 ehd., osa-alueen mukaan.

Mellunmäki — Mellungsbacka, 1975 ehd., metroaseman nimaksi läheisen Mellunmäen osa-alueen mukaan.

Naapurinpulsto — Naboparken, 1978 ehd., läheisen Naapurintien mukaan.

Ounasvaarankuja — Ounasvaaragränden, 1970 ehd. Katu on Ounasvaarantien poikkikuja.

Ounasvaaranpolku — Ounasvaarastigen, 1970 ehd. liittyy Ounasvaarantiehen.

Pallastunturinkuja — Pallastunturigränden, 1970 ehd. Katu on Pallastunturintien poikkikuja.

Pallastunturinpolku — Pallastunturistigen, 1970 ehd., liittyy Pallastunturintiehen.

Panellankuja — Panellagränden, 1971 ehd. Katu on Paneliantien poikkikuja.

Panellianpolku — Panellastigen, 1974, liittyy Paneliantiehen.

Porvoonväylä — Borgaleden, 1974 ehd., Porvooseen johtavan moottoritien nimaksi.

Rapolanpolku — Rapolastigen, 1974, liittyy Rapolantiehen.

Ristimäenkuja — Ristimäigränden, 1974. Katu on Ristimäentien poikkikuja.

Ristimäentie — Ristimäkvägen, 1974, ryhmäimi (muinaislinnoja ja -löytöpaikkoja). Ristimäki on runsaista rautakauden löydöistä tunnettu kylä ent. Kaarinan pitäjässä.

Saariselänkuja — Saariselkägränden, 1970. Katu on Saariseläntien poikkikuja.

Saariselänpolku — Saariselkästigen, 1970 liittyy Saariseläntiehen.

Suonlaita — Kärrlagen, 1972, liittyy Mustikkasuontiehen.

Säkylänkuja — Säkylägränden, 1974. Katu on Säkyläntien poikkikuja.

Säkylänpolku — Säkylästigen, 1974, liittyy Säkyläntiehen.

Säkyläntie — Säkylävägen, 1974, ryhmäimi (muinaislinnoja ja -löytöpaikkoja). Säkylä on kivikauden löydöistä tunnettu pitäjä Satakunnassa.

Tanhuankuja — Tungränden, 1976 ehd. Katu on Tanhuantien poikkikuja.

Tiurinlinnanpolku — Tiurinlinnastigen, 1976 ehd., ryhmäimi (muinaislinnoja ja -löytö-

paikkoja). Tiurinlinna on Vuoksen rannalla sijainnut pakanuuden aikainen muinaislinna. Aiempi nimi Tiurinlinnantie—Tiurinlinnavägen 1954.

Tuukkalankuja — **Tuukkalagränden**, 1972. Katu on Tuukkalantien poikkikuja.

Tuukkalanpolku — **Tuukkalastigen**, 1974, liit-

tyy Tuukkalantiehen.

Uittamontie — **Uittamovägen**, 1974, ryhmäniemi (muinaislinnoja ja -löytöpaikkoja). Uittamo on rautakautisen kalmiston paikka Sääksmäellä.

Vesalanpolku — **Ärvingsstigen**, 1974, liittyy Vesalantiehen.

49. KAUPUNGINOSA LAAJASALO — DEGERÖ

Osa-alueet Hevossalmi — Hästnässund, Jollas, Tahvonlahti — Stansvik, Tullisaari — Turholm ja Yliskylä — Uppby.

Aukustinkuja — **Augustsgränden**, 1975. Katu liittyy Svanströmintiehen, joka nimetty Degeön tilan omistajana 1645–58 olleen Helsingin meritullinjohtajan Augustin Larsson Svanströmin mukaan.

Axel Lindbergin puisto — **Axel Lindbergs park**, 1978 ehd., läheisen Axel Lindbergin tien mukaan.

Etanapolku — **Snigelstigen**, 1971, jalankulkukadun nimaksi, ryhmänimi (etana, kiiltomato, muurahainen).

Fregattkuja — **Fregattgränden**, 1978 ehd. Katu on Fregattien poikkikuja.

Fregatttie — **Fregattvägen**, 1978 ehd., ryhmänimi (vanhaa merenkulkua).

Gunillankallio — **Gunillaberget**, 1978 ehd., puiston nimaksi läheisen Gunillantien mukaan.

Haravakuja — **Harvgränden**, 1974. Katu on Itäniityntien poikkikuja, nimi johdettu sen niitty-osasta.

Holmanmolsionpolku — **Holmgårdsstigen**, 1977, liittyy Holmanmolsiontiehen.

Ilomäki — **Ilomäklbacken**, 1978 ehd., puiston nimaksi läheisen Ilomäentien mukaan.

Isonsarvastontie — **Storfladavägen**, 1977, vanhasta paikannimestä Fladan (kartassa 1777), Stora fladan (kartassa 1908). Flada = matala merenlahti, sarpa = ruoho, kaisla.

Isosaarentie — **Mjölövägen**, 1971, Laajasalon kohdalla ulkomerellä olevan saaren Isosaari — Mjölö mukaan.

* **Itäniitynkuja** — **Österängsgränden**, 1953, Itäniityntien poikkikujaksi. Nimi poistettiin asemakaavasta 1974.

Itäniitynpolku — **Österängsstigen**, 1974, liittyy Itäniityntiehen. Aiempi nimi Koukkupolu — Krokstigen 1953.

Itätuulenkuja — **Östanvindsgränden**, 1978 ehd., liittyy Itätuulentiehen.

Kaislapolku — **Vasstigen**, 1977. Katu on lähellä kaislikkoista merenrantaa.

Kanavämäenpolku — **Kanalbacksstigen**, 1974, vanhasta paikannimestä Kanavämäki — Kanalbacken.

Kanavasillanpuisto — **Kanalbroparken**, 1978 ehd., läheisen Kanavasillan mukaan.

Katosalmenkallio — **Sundtappsberget**, 1978 ehd., puiston nimaksi läheisen Katosalmen-tien mukaan.

Katosalmenkuja — **Sundtappsgränden**, 1975 ehd. Katu on Katosalmentien poikkikuja.

Katosalmenpolku — **Sundtappsstigen**, 1977, liittyy Katosalmentiehen.

Katosalmentie — **Sundtappsvägen**, 1953, vanhasta paikannimestä Sundtapp.

Killtomadonpolku — **Lysmaskstigen**, 1971, jalankulkukadun nimaksi, ryhmänimi (etana, kiiltomato, muurahainen).

Koirasaarenrinne — **Hundholmsbrinken**, 1977, liittyy Koirasaarentiehen.

* **Koukkupolku** — **Krokstigen**, 1953, tien mutkan mukaan. Muutettu Itäniitynpuuki 1974.

* **Kouluplitinpalkku** — **Skolplätsstigen**, 1953, ennen 1946 käytetystä nimestä Koulutie — Skolvägen. Uudeksi nimeksi Yliskylänkaari — Uppbysvägen 1974.

Koulutanhua — **Skoltäet**, 1971, Katu johtaa koulutontille.

- Kuminakuja — Kummingsränden**, 1971, ryhmäimi (hyötykasveja).
- Kuunarikuja — Skonertgränden**, 1978 ehd. Katu on Kuunaritien poikkikuja.
- Kuunaritie — Skonertvägen**, 1978 ehd., ryhmäimi (vanhaa merenkulkua). Aiemmin Kuunariväylä—Skonertleden 1953.
- Kuvernöörintie — Guvernörvägen**, 1971, Degerön kartanon 1850—73 omistaneen kenraali-kuvernööri Platon Rokassowskyn muistoksi.
- Laitatuulenkaari — Sidovindsbågen**, 1978 ehd., ryhmäimi (vanhaa merenkulkua).
- * **Lyttikäkuja — Lydiksgränden**, 1958, majuri Lydik Grönfelin (k. 1629) mukaan, joka isä oli 1500-luvulla Helsingin pormestarina ja tytär Anna 1600-luvulla Degerön kartanon omistajana. Poistettu asemakaavasta 1971.
- Marunakuja — Malörtsgränden**, 1971, ryhmäimi (hyötykasveja).
- Marunapolku — Malörtsstigen**, 1971, liittyy Marunakujaan.
- Mikonpojanpolku — Mickelssonsstigen**, 1973 ehd., liittyy Lauri Mikonpojan tiehen ja Mikonpojankujaan.
- Mikonpojanpuisto — Mickelssonsparken**, 1978 ehd., viereisen Mikonpojanpolun mukaan.
- Muurahaisenpolku — Hästmyrestigen**, 1971, jalankulkukadun nimeksi, ryhmäimi (etana, kiltomato, muurahainen).
- Parkkitie — Barkvägen**, 1978 ehd. ryhmäimi (vanhaa merenkulkua). Parkki = 3—5-mastoinen purjealus.
- Pastorintie — Pastorsvägen**, 1971. Pastorini oli päähenkilötä J. L. Runebergin Hanna-runoelmassa, jota Runeberg kirjoitti läheisen Degerön kartanon rantatuvassa kesällä 1836.
- Prikkitie — Briggvägen**, 1978 ehd., ryhmäimi (vanhaa merenkulkua). Aiemmin Prikiväylä—Briggleden 1953. Priki = kaksimastoinen purjealus.
- Puuskarinne — Knysbrinken**, 1971, liittyy Puuskaniementiehen.
- Rannikkolaivurintie — Kustskepparvägen**, 1970 ehd. Aiempia nimi Rantalaivurintie — Kustskepparvägen (1953) korjattu suom. nimellä osalta. Virallinen ammattinimitys rannikkolaivuri.
- Rantalaivurinpolku — Kustskepparstigen**, 1972, liittyy Rantalaivurintiehen.
- Reiherinkuja — Reiherstranden**, 1977. Katu on Reiherintien poikkikuja.
- Reiherinpolku — Reiherstigen**, 1973 ehd., liittyy Reiherintiehen.
- Reiherinpulsto — Reihersparken**, 1978 ehd., läheisen Reiherintien mukaan.
- Reposaarentie — Repoxholmsvägen**, 1977, vanhasta paikannimestä Repoxholmen (kartassa 1777). Ks. Reposaari—Repxholmen.
- Riltankuja — Britagränden**, 1971, Degerön saarella Uppbyn omistajana 1600-luvun jälkipoliskolla eläneen Brita Heikintytären (Hindersdotter) mukaan.
- Rudolfinpolku — Rudolfsstigen**, 1975, liittyy Rudolfintiehen.
- Rudolfinpulsto — Rudolfsparken**, 1978 ehd., läheisen Rudolfintien mukaan.
- Ryytilkuja — Kryddgränden**, 1971, ryhmäimi (hyötykasveja).
- Sarpapolku — Sävstigen**, 1977. Katu lähellä rantaa. Sarpa = ruoko, kaisla.
- Sarvastonkaari — Fladabågen**, 1977, paikan nimestä Storfladan. Ks. Iso-Sarvasto—Storfladan.
- Sarvastonkuja — Fladagränden**, 1977, liittyy Sarvastonkaareen.
- Sarvastonpulsto — Fladaparken**, 1978 ehd., läheisen Sarvastonkaaren mukaan.
- Sarvastonrinne — Fladabrinken**, 1977, liittyy Sarvastonkaareen.
- Sarvastonvalkama — Fladahamnen**, 1977, paikan nimestä Storfladan. Ks. Iso-Sarvasto—Storfladan.
- * **Satulamäenkuja — Sadelbackagränden**, 1953, Satulämäentien poikkijakso. Poistettu asemakaavasta 1974.
- Svanströminpolku — Svanströmsstigen**, 1975, liittyy Svanströmintiehen.
- Svanströminrinne — Svanströmsbrinken**, 1975, liittyy Svanströmintiehen.
- Tonttuvuorenkuja — Tomtebergsgränden**, 1974. Katu on Tonttuvuorentien poikkikuja.
- Tonttuvuorentie — Tomtebergsvägen**, 1974, vanhasta paikannimestä Tonttuvuori—Tomteberget.
- Willebrandinkuja — Willebrandsgränden**, 1975. Katu on Willebrandintien poikkikuja.
- Willebrandintie — Willebrandsvägen**, 1975, Laajasalossa sijaitsevan Stansvikin kartanon 1856—1938 omistaneen Willebrand-suvun muistoksi.
- Yliskylänkaari — Uppbysvägen**, 1974, osaalueen mukaan. Aiempia nimi Koulupiltinpolku—Skolpilststigen 1953.
- Yliskylänpolku — Uppbystigen**, 1974, liittyy Yliskylänkaareen. Aiempia nimi Itäniityntie—Österängsvägen (1953), joka siirretty toiselle kadulle.
- Yliskylänpulsto — Uppbyparken**, 1978 ehd., läheisen Yliskyläntien mukaan.

53. KAUPUNGINOSA ULKOSAARET — UTÖARNA

Itäsaaret — Östra holmarna, 1973, osa-alueen nimeksi saarten sijainnin mukaan.

Liivasaaret — Mjölö-öarna, 1946, Mjölö-saarten suom. nimeksi tulkinnasta mjöl = hieno

valkoinen hiekka. Liiva = rantahiekka.

Länsisaaret — Västra holmarna, 1973, osa-alueen nimeksi saarten sijainnin mukaan.

54. KAUPUNGINOSA VUOSAARI — NORDSJÖ

Osa-alueet Keski-Vuosaari — Mellersta Nordsjö, Meri-Rastila — Havsrastböle, Nordsjön kartano — Nordsjö gård ja Uutela-Niinisaari — Nybondas-Bastö.

Airoparinkuja — Årparsgården, 1973. Katu on Airoparintien poikkipuja.

* **Etelärivi — Södra raden**, 1966, aiemman nimen Eteläiset rivitalokujat—Södra radhusgränderna (1965) mukaan. Poistettu nimistöstä asemakaavan vahvistuksessa 1970.

Haapasaarenpolku — Aspholmsstigen, 1970, liittyy Haapasaarentiehen.

Hetenliitynpolku — Gjutängsstigen, 1970, liittyy Hetenliityntiehen.

Ilveskoripuisto — Ilveskoriparken, 1978 ehd., fil.maisteri Martti Ilveskorven (1908–73) muistoksi, joka aloitti 1953 asuntosäästötoiminnan Helsingin mlk:ssa ja ratkaisevasti vaikuttii Vuosaaren kaupunkiasutuksen syntyn.

Keski-Vuosaari — Mellersta Nordsjö, 1973 ehd., osa-alueen nimeksi alueen sijainnin mukaan.

Keulapuisto — Förstävsparken, 1978 ehd., läheisen Keulatiens mukaan.

Kivilsaarenpolku — Stenholmsstigen, 1970, liittyy Kivilsaarentiehen.

* **Kompassiruusu — Kompassrosen**, 1966, ryhmäimi (meriviitat ja merenkulku). Aiempia nimiä Kompassitie—Kompassvägen 1963. Poistettu nimistöstä asemakaavan vahvistuksessa 1970.

Koukkusaarenpolku — Krokholsmsstigen, 1970, liittyy Koukkusaarentiehen.

Kuntopolku — Konditionsstigen, 1970. Tämä jalankulkijoille tarkoitettu katu johtaa urheilukentälle.

* **Lahdenperäntie — Vikbottenvägen**, 1966, läheisen Lahden mukaan. Aiempia nimiä Pohjukatie—Vikbottenvägen 1963. Poistettu nimistöstä asemakaavan vahvistuksessa 1970.

Lalvanrakentajanpolku — Skeppsbyggarstigen, 1972 ehd., liittyy Lalvanrakentajantiehen.

Lalvanrakentajantie — Skeppsbyggarvägen, 1973. Katu johtaa Valmetin laivatelakalle.

Lokikirja — Loggboken, 1976, lyhyen kadun nimeksi, liittyy Lokitiehen. Lokikirja = laivapäiväkirja.

Lokipolku — Loggstigen, 1976, liittyy Lokitiehen.

Lokkisaarenpolku — Trutholmsstigen, 1970, liittyy Lokkisaarentiehen.

Melontakuja — Paddlingsgränden, 1973 ehd. Katu on Airoparintien poikkipuja, siitä nimi.

Merikorttikuja — Sjökortsgränden, 1970. Katu on Merikorttien poikkipuja.

Meri-Rastila — Havsrastböle, 1973 ehd., osa-alueen nimeksi sijainnin ja vanhan paikan nimien Rastböle mukaan.

Mustalahdenpolku — Svartviksstigen, 1970, liittyy Mustalahdentiehen.

Naurulokinpolku — Skrattmåsstigen, 1970, liittyy Lokkisaarentiehen.

Nordsjön kartano — Nordsjö gård, 1973 ehd., osa-alueen nimeksi alueella sijaitsevan vanhan kartanon mukaan.

* **Nuottakarintie — Notgrundsvägen**, 1963, lähistöllä olevan saaren nimestä Nuottakari—Notgrundet. Poistettu asemakaavasta 1970.

Peräsinpolku — Styresstigen, 1977. Katu on Peräsintien poikkikatu.

* **Pohjoisrivi — Norra raden**, 1966, aiemmassa nimestä Pohjoinen rivitalokuja—Norra radhusgränden 1965. Poistettu asemakaavasta 1970.

Poijupolku — Bojstigen, 1976, liittyy Poiju-tiehen.

Porslahdenkuja — Porslaxgränden, 1978. Katu on Porslahdentien poikkikuja.

Porslahdenpolku — Porslaxstigen, 1978, liittyy Porslahdentiehen.

Porslahdenpuisto — Porslaxparken, 1978 ehd., läheisen Porslahdentien mukaan.

Puhospolku — Puhosstigen, 1970. Katu joh-taa ostoskesukseen. Puhos on tunnettu markkinapaikka ja liikekeskus Kiteellä. Puhos-sanaa ehdotettu ostoskeskuksen yleisnimeksi, mutta sana ei ole juurtunut käyttöön.

Punakivenmäki — Rödstensstigen, 1978 ehd., puiston nimeksi läheisen Punakiventien mu-kaan.

Punakivenpolku — Rödstensstigen, 1970, liit-tyy Punakiventiehen.

Purjepolku — Segelstigen, 1970, liittyy Purje-tiehen.

Rantakivenrinne — Strandstensbrinken, 1970, liittyy Rantakiventiehen.

Rantakiventie — Strandstensvägen, 1970, ran-nan läheisyyden mukaan.

Rantapaadentie — Strandhällsvägen, 1971, rannan läheisyyden mukaan. Aiempi nimi Rantakiventie—Strandstensvägen 1963.

Sorapolku — Grusstigen, 1973 ehd., läheisen hiekkakuopan mukaan.

Soutukuja — Roddgränden, 1973, ehd. Katu on Airoparintien poikkikuja, nimi johdettu siitä.

* **Tiirakiventie — Tirhällsvägen**, 1966, Tirhäll-nimisen saaren mukaan, joka on 53. kaup.-osassa. Aiempi nimi Tiirasaarentie—Tirhälls-vägen 1963. Poistettu asemakaavasta 1970.

Uutela-Niinisaari — Nybondas-Bastö, 1973 ehd., osa-alueen nimeksi vanhoista paikanni-mistä Nybondas ja Bastö.

Vanttilkallio — Vantberget, 1978 ehd., puiston nimeksi läheisen Vanttitien mukaan.

* **Varpekuja — Svalbordsgränden**, 1966, ryh-mänimi (soutu- ja purjeveneet). Poistettu asemakaavasta 1970.

Vuosaaren puistopolku — Nordsjö parkstig, 1970, kaup.osaa hallitsevan puistovyöhykkeen mukaan, jonka äärellä tämä pitkä jalankul-kukatu on.

Nimihakemisto

Hakemisto sisältää kaikki Helsingin alueella 31. 12. 1978 käytössä olleet sekä käyttöön vahvistetut ja ehdotetut kadunnimet ja muut viralliset paikannimet. Sivunumeron edessä oleva merkintä Hk tarkoittaa, että nimen selitys löytyy mainitulta sivulta vuonna 1970 julkaistussa kirjassa *Helsingin kadunnimet*. Pelkkä sivunumero viittaa selityskohtaan tässä kirjassa.

- Aadolfinkatu Hk 89
Aadolfinrinne Hk 89
Aalberginpuisto 41
Aamitie 45
Aamuruskonkuja 55
Aamuruskonpolku 55
Aamuruskontie Hk 190
Aapontie Hk 185
Aarholmankuja Hk 221
Aarne Laitakarin puisto 50
Aarnikanmäki 52
Aarrepolku Hk 216
Aarteensijäntie Hk 216
Aavasaksantie Hk 89
Abrahaminkatu Hk 89
Abrahaminluoto Hk 232
Abraham Wetterin tie Hk 201
Adolf Lindforsin tie Hk 154
Agricolankatu Hk 89
Agricolankuja Hk 89
Ahdekaunokintie Hk 208
Ahdinkatu Hk 89
Ahjokuja Hk 154
Ahmatie Hk 201
Ahomäenkuja Hk 185
Ahomäentie Hk 185
Ahtaajankatu Hk 89
Ahvenkivi Hk 236
Ahvenkoskenkuja Hk 208
Ahvenkoskenpolku Hk 208
Ahvensaari Hk 236
Aidasmentie Hk 150
Aidasmäki 40
Aino Auktén tie Hk 154
Ainolanlehto 55
Ainonkatu Hk 89
Airoparin kuja 72
Airoparinpolku Hk 236
Airoparintie Hk 236
Aironranta Hk 205
Airotie Hk 205
Airuentie Hk 150
Aisakuja 55
Aisapuisto 56
Aisatie Hk 190
Aittasaari Hk 221
Aittatие Hk 167
Aivinakuja 64
Ajomiekentie Hk 167
Ajopolku Hk 201
Ajurinkuja 56
Akkutie Hk 192
Akseli Toivosen kenttä Hk 89
- Aksiisipolku 56
Alakiventie Hk 208
Ala-Malmi Hk 181
Ala-Malmin raitti 52
Ala-Malmin tori 52
Alankotie Hk 192
Alasintie 52
Ala-Tikkurila Hk 190
Ala-Tikkurilan rantapuisto 56
Ala-Tikkurilantie 56
Albertinkatu Hk 89
Aleksanterinkatu Hk 90
Alekxis Kiven katu Hk 90
Alhokuja Hk 185
Alituspolku 67
Alkujuva Hk 170
Alkutie Hk 150, 170
Allastie Hk 90
Alli Tryggin puisto Hk 90
Alppiharju Hk 90
Alppikatu Hk 90
Alppikylänkuja 59
Alppikyläntie 59
Alppipuisto Hk 90
Alppirinne Hk 90
Alvar Aallon puisto 43
Alvionkuja 59
Alviontie Hk 192
Amiraalinkatu 34
Amiraalinkuja 34
Ampiaiskuja 59
Ampujantie Hk 181
Ampumaradantie Hk 150
Angervopuisto 41
Angervotie Hk 154
Anianpellonpolku 52
Anianpellonpuisto 52
Anianpellontie Hk 181
Anjalantie Hk 90
Ankkapurhankuja 64
Ankkurikatu Hk 90
Annala Hk 90
Annalankuja Hk 91
Annalantie Hk 91
Annalan puisto Hk 91
Annalan urheilukenttä Hk 91
Annankatu Hk 91
Annansaari Hk 162
Annikinkuja Hk 91
Ansapolku 67
Ansaritie Hk 154
Antti Korpin tie 34
Apajapolku Hk 158
- Apilastie Hk 208
Apollonkatu Hk 91
Apollonpuistikko Hk 91
Arabia Hk 91
Arabianpuisto 34
Arabalontie Hk 91
Arentikuja 45
Arentipolku 45
Arentitie 45
Arhipanpolku Hk 168
Arhotie Hk 208
Arinatie Hk 213
Arkadianaukio Hk 91
Arkadiankatu Hk 91
Arkadianpuisto Hk 91
Armas Lindgrenin tie Hk 197
Armfeltintie Hk 91
Artjärventie Hk 91
Arttolankuja Hk 190
Arttolantie 56
Atturi Kanniston tie Hk 154
Asema-aukio Hk 91
Asemamestarinkatu 34
Asemamiehenkatu 34
Asemapäälikönkatu 34
Asematunneli Hk 91
Asentajankatu Hk 201
Asesepänramppi 40
Asesepäntie Hk 150
Assessorinkuja Hk 174
Assessorintie Hk 174
Asiakkaankuja 64
Asiakkaanpolku 64
Asiakkaankatu 64
Askarkuja Hk 181
Askartie Hk 181
Askolantie Hk 91
Asteripolku 50
Asteripuisto 50
Asteritie Hk 178
Asujanpolku 64
Atlaksenkuja 56
Atomipolku 67
Atomitie Hk 213
Auertie Hk 181
Aukionpolku Hk 178
Aukustinkuja 70
Aulangonpolku 52
Aulangontie 52
Aumatie 44
Aurapolku Hk 192
Aurinkokuja 59

NIMIHAKEMISTO

Aurinkomäenkuja Hk 192
Aurinkomäenpolku 59
Aurinkomäenpuisto 59
Aurinkomäentie Hk 192
Aurinkotie 59
Aurorankatu Hk 91
Auroranportti 34
Autotalintie Hk 192
Avainkuja Hk 216
Axel Lindbergin puisto 70
Axel Lindbergin tie Hk 221
Axel Ståhlen puisto Hk 197

Beckerintie 45
Bensiinikatu Hk 201
Bernhardinkatu Hk 92
Bertel Jungin tie Hk 197
Bockinpuisto 50
Bomansonintie Hk 198
Borgströmkatu Hk 221
Brahenkatu Hk 92
Brahenpuistikko Hk 92

Caloniuksenkatu Hk 92
Castréninkatu Hk 92
Castrénin puistikko Hk 92
Chydeniusentie Hk 92
Collaninpolku 50
Cygnaeuksenkatu Hk 92

Dagmarinkatu Hk 92
Damaskuksentie Hk 92
Degerön kartano Hk 221
Dosentintie Hk 158
Dunckerinkatu Hk 93
Döbelninkatu Hk 93

Edelfeltin puistikko 34
Edelfeltintie Hk 93
Eduskuntakatu Hk 93
Eduskuntapuistikko 34
Eerikinkatu Hk 93
Eeronpolku Hk 185
Eevankatu 34
Eevanmäki 34
Ehrenströmintie Hk 93
Ehrensvärdintie Hk 93
Eino Leinon katu Hk 93
Eira Hk 93
Eiran puisto Hk 93
E. J. Nyströmin puisto 40
Eiel Saarisen tie Hk 154
Elimäenkatu Hk 93
Elimäenkuja Hk 93
Elimäen puistikko Hk 93
Eljaksenkuja Hk 213
Eljaksenpolku 67
Eljaksentie Hk 213
Elonkuja Hk 170
Elonpolku Hk 170
Elontie Hk 170
Elovalkeantie Hk 181
Eläintarha Hk 93

Eläintarhanlahti Hk 94
Eläintarhan laituri Hk 94
Eläintarhantie Hk 94
Eläintarhan urheilukenttä
Hk 94
Emilienpolku 41
Emännänpolku Hk 216
Emäntä Hk 221
Engelinaukio Hk 94
Englantilaiskallio Hk 94
Ensi-Kodin tie Hk 94
Ensi linja Hk 94
Erkki Melartinin tie Hk 178
Erottaja Hk 94
Erottajankatu Hk 94
Erottajantunneli 34
Ervastinkuja Hk 170
Eränkävijäntori Hk 201
Esikkopolku Hk 208
Eskelinsuo Hk 170
Eskolankuja 50
Eskolanpolku 50
Eskolantie Hk 178
Esplanadikatu Hk 94
Esplanadi Hk 95
Esterinpolku 34
Esterinportti 34
Esterinpuisto 34
Esterinkatu Hk 95
Estetie Hk 168
Etanapolku 70
Eteläesplanadi 34
Etelä-Haaga Hk 155
Eteläinen Hesperiankatu
Hk 95
Eteläinen Makasiinikatu
Hk 95
Eteläinen Rautatiekatu Hk 95
Eteläinen Stadiumtie Hk 95
Etelä-Kaarela Hk 168
Etelä-Kaarelan polku 45
Eteläniemi Hk 228
Eteläniitynpolku 50
Eteläniityntie Hk 178
Eteläranta Hk 95
Eteläreimarin tie Hk 236
Eteläriivi 72
Eteläsatama Hk 95
Etumetsänpolku Hk 150
Etumetsäntie Hk 151
Etupellonpuisto Hk 170
Etupellontie Hk 170
Etu-Töölö Hk 96
Eugen Schaumanin puisto
Hk 198
Eurantie Hk 96
Evijärvenpolku 45

Fabianinkatu Hk 96
Fagottipolku 45
Fallkullanpuisto 54
Fallkullantie Hk 185

Fanninpenger 34
Fannynkatu Hk 96
Fastbölenpolku 59
Fastbölientie Hk 192
Fastholma Hk 201
Fiikuspuisto 50
Fiikustie 50
Fleminginkatu Hk 96
Floorantie Hk 96
Franzéninkatu Hk 96
Franzéninkuja 34
Franzénin puistikko Hk 96
Fredrikinkatu Hk 96
Fredrikintori Hk 96
Fredriksberg Hk 96
Fredriksberginkatu 34
Fredrik Stjernvallin puisto
Hk 96
Freesenkatu Hk 96
Fregattikuja 70
Fregattitie 70
Fregattiväylä Hk 221
Furuvikintie Hk 221

Gert Skytten puisto Hk 158
Granfeltintie Hk 198
Graniittipuisto 52
Graniittitie Hk 181
Gunillankallio 70
Gunillankuja Hk 221
Gunillanpolku Hk 221
Gunillantie Hk 221
Gyldenintie Hk 162

Haaga Hk 154
Haagan pappilantie Hk 155
Haagan puisto Hk 155
Haagan sankaripuisto Hk 155
Haagan tori Hk 155
Haagan urheilukenttä Hk 155
Haagan urheilutie Hk 155
Haahkakivi Hk 232
Haahkakuja Hk 162
Haahkatie Hk 162
Haakoninlahdentie Hk 221
Haakoninlahti Hk 221
Haaksikuja Hk 208
Haapaniemenskatu Hk 97
Haapaniemen urheilukenttä
Hk 97
Haapapolku Hk 185
Haapasaarenpolku 72
Haapasaarentie Hk 236
Haapasaari Hk 162, 228, 236
Haapati Hk 97, 185
Haarapääskynkuja 54
Haarikkapolku 56
Haarniskatie Hk 208
Haartmaninkatu Hk 97
Haasiatие 44
Haavikkopolku Hk 151
Haavikkotie Hk 151

NIMIHAKEMISTO

Hakalanniemi Hk 176
Hakamäentie 34
Hakamäki 41
Hakaniemekatu Hk 97
Hakaniemenukuja Hk 97
Hakanienranta Hk 97
Hakanien silta Hk 97
Hakanien tori Hk 97
Hakanieri 34, Hk 97
Hakasalmen puisto Hk 97
Hakolahdenkuja Hk 162
Hakolahdentie Hk 162
Hakostarontie Hk 216
Hakuninmaa Hk 168
Hakuninmaantie 45
Hakunintie Hk 168
Halistentie Hk 208
Halkaisijantie Hk 236
Halkolaituri Hk 98
Halkosuonkuja Hk 170
Halkosuonpolku Hk 170
Halkosuontie Hk 170
Hallainholma Hk 222
Hallatie Hk 185
Halliluoto Hk 232
Hallituskatu Hk 98
Hallkullanniemi Hk 236
Halsuanpolku 45
Halsuante 45
Haltiala Hk 26, 174
Halvarilanpolku 56
Halvarianlantie 56, Hk 190
Haminasalmenlahti Hk 236
Haminasalmenpaasi Hk 230
Haminasalmi Hk 230
Hammarskjöldintie Hk 98
Hanasaarenkatu Hk 98
Hanasaaren laituri Hk 98
Hanasaari Hk 98
Hangonkatu Hk 98
Hangon puistikko Hk 98
Hankainpolku Hk 236
Hankaintie Hk 236
Hankakuja Hk 208
Hankasuonkuja Hk 167
Hankasuonkuja Hk 167
Hannankatu Hk 98
Hannanpenger 34
Hannanpolku 34
Hannanrinne 34
Hannukselankuja 56
Hannukselanpolku 56
Hannukselantie Hk 190
Hansakuja 64
Hanuripolku 45
Hapero Hk 192
Harakanlaituri Hk 98
Harakari Hk 228
Harakka Hk 230
Harakkamyllyntie 64
Haravakuja 70
Harjakari Hk 208

Harjaluoto Hk 227
Harjantekijäntie Hk 151
Harju Hk 98
Harjukatu Hk 98
Harjutori Hk 98
Harjutorinkatu Hk 98
Harkkoraudantie Hk 181
Harmaakari Hk 232
Harmaapaadentie Hk 208
Harmaja Hk 232
Harmajanourit Hk 232
Harustie Hk 236
Hattelmanpolku 52
Hattelmanrinne 52
Hattelmanlantie 52
Hattulan lehto Hk 98
Hattulantie Hk 98
Hattupolku 56
Hattusaari Hk 232
Hatuntekijänkuja 56
Hatut Hk 162
Hauhon puisto Hk 98
Hauhontie Hk 98
Haukilahdenkatu Hk 98
Haukkatie 59
Hauteralahti Hk 228
Heikinlaakso Hk 192
Heikinlaaksontie Hk 193
Heikinniementie 35
Heikkiläntie Hk 162
Heimokuja Hk 170
Heinolankatu Hk 98
Heinäkaskenpolku 44
Heinämiehentie Hk 170
Heinäpellonkuja 52
Heinäpellonpolku 52
Heinäpellonpuisto 52
Heinäpellontie Hk 181, 185
Heinäsuontie Hk 168
Helenankatu Hk 98
Hellemäenpolku Hk 155
Hellmaninkupu Hk 232
Helminkatu Hk 99
Helsinginkatu Hk 99
Helsinginkuja Hk 99
Helsinginniemen puisto Hk 99
Helsinki Hk 13, 99
Helytie Hk 208
Hemmingintie Hk 213
Henkivartijantie Hk 151
Henrik Borgströmin tie
Hk 222
Henrik Forsiksen tie 54
Henrikikuja Hk 213
Henrikintie Hk 213
Henrik Sohlbergin puisto 40
Henrik Sohlbergin tie Hk 151
Henry Fordin katu Hk 99
Hepokalliontie Hk 222
Hepolahti Hk 237
Heposaarenniemi Hk 237
Herastuomarintie Hk 174
Hermann Hk 100
Hermanninkatu Hk 99
Hermannin puisto 35
Hermanninranta Hk 100
Hermannin rantakatu 35
Hernekuja Hk 170
Hernematalankatu Hk 100
Hernepellonkuja Hk 176
Hernepellonpolku 50
Hernepellontie Hk 176
Hernesarenkatu Hk 100
Hernesaren laituri 35
Hernesarenranta 35
Hernesari Hk 100, 228
Hertankatu Hk 100
Hertanmäenkatu 35
Hertanmäki 35
Herttoniemen asema Hk 201
Herttoniemensalmi Hk 201
Herttoniemen satama Hk 202
Herttoniemen siirtola-
puutarha Hk 202
Herttoniemen teollisuusalue
Hk 202
Herttoniemi 63, Hk 20, 201
Herttuankuja 35
Herttuanpolku 35
Hesperian esplanadi Hk 100
Hesperiankatu Hk 100
Hesperian puisto Hk 100
Hesperiantunneli Hk 100
Heteniityn polku 72
Heteniityntie Hk 237
Hevoskenkenkälähti
Hk 162, 230
Hevoskenkenkäpuisto Hk 162
Hevossaarentie Hk 237
Hevossaari Hk 162, 222
Hevossalmentie Hk 222
Hevossalmi Hk 222
Hiekkakivenpolku 52
Hiekkakiventie 52
Hiekkarannantie Hk 100
Hiekkaranta Hk 100
Hietakannaksentie Hk 100
Hietakannas Hk 100
Hietakummuntie Hk 181
Hietalahdenallas Hk 100
Hietalahdenkatu Hk 100
Hietalahden laituri Hk 100
Hietalahdenranta Hk 100
Hietalahden satama Hk 101
Hietalahdentori Hk 101
Hietalahti Hk 101
Hietaluoto Hk 228
Hietaniemen hautausmaa 35
Hietaniemenkarit Hk 101
Hietaniemenkatu Hk 101
Hietaniemen uurnalehto 35
Hietaniemi Hk 101
Hietaniityn polku 54
Hietaniityntie Hk 185

NIMIHAKEMISTO

- Hietanummenkuja 54
Hietapeltonpolku 55
Hietapellontie Hk 185
Hietaranta Hk 101
Hietasaarenkatu Hk 101
Hietasaari Hk 101
Hiidenkiukaanpuisto 43
Hiidenkiukaantie Hk 158
Hiidenkiven puisto Hk 185
Hiidenkiventie Hk 185
Hiitomäenpuisto 63
Hiihtomäentie Hk 202
Hiihtäjäntie Hk 202
Hirrakonkuja Hk 185
Hilapelontie Hk 167
Hillerikuja Hk 202
Hilparipolku Hk 216
Himmelitie Hk 185
Hinnerjoenkuja 69
Hinnerjoentie 69
Hintholma Hk 228
Hiomokuja 67
Hiomopuistikko 67
Hiomotie 67
Hiomontie Hk 213
Hippiäistie Hk 186
Hirsipadonkuja 40
Hirsipadonpolku 40
Hirsipadontie 40
Hirsipuumäki 35
Hirsipunkallio Hk 101
Hirviholmanpolku 59
Hirviholmantie 59
Hirvilahdenkuja Hk 158
Hirvipuisto 64
Hirvitie Hk 202
Hitsaajankatu Hk 202
Hohtotie 56
Hollantilaisentie Hk 158
Hollolan puisto Hk 101
Hollolantie Hk 101
Holmanmoisionpolku 70
Holmanmoisiontie Hk 222
Honkaluodonrinne Hk 198
Honkaluoto Hk 198
Honkatie Hk 101
Honkilahdenkuja 69
Honkilahdentie 69
Hopeapolku 42
Hopeasalmen aukio 63,
Hk 198
Hopeasalmenpolku Hk 198
Hopeasalmenranta 63
Hopeasalmentie Hk 198
Hopeasalmi Hk 198
Hopeatie 42
Hopeatienuisto 42
Hopeauorenkatu 35
Hornintie Hk 101
Horsmakuja Hk 208
Hramtsovinkari Hk 232
Huhtakivenkuja Hk 216
Huhtakuja 55
Huhtapolku 55
Huhtasuontie Hk 208
Huhtatie Hk 186
Huilupolku 45
Huivipolku Hk 208
Humalisto Hk 101
Humalistonkatu Hk 101
Humalistonkuja Hk 101
Humalistonlahti Hk 237
Humallahden laituriit Hk 101
Humallahti Hk 101
Humalluodot Hk 101
Humalniementie Hk 222
Humikkalankuja Hk 216
Humikkalantie Hk 216
Huntukuja Hk 208
Huntutie Hk 208
Huokotie Hk 193
Huomenlahja Hk 237
Huopalahdentie Hk 155, 158
Huopalahti Hk 21, 155, 158
Huovitie Hk 155
Huttumyllyntie Hk 208
Huttuvati Hk 222
Huvilakuja 35
Huvilakatu Hk 101
Hylje Hk 198
Hyljekari Hk 232
Hyljepaadet Hk 232
Hylkeenpyytäjänkatu Hk 102
Hylkysaarensalmi Hk 102
Hylkysaari Hk 102
Hyttitie Hk 182
Hyttyspolku Hk 193
Häklinkuja Hk 216
Hämeenapaja Hk 222
Hämeenapantie Hk 222
Hämeenlinnanväylä 42
Hämeentie Hk 102
Härkähaka Hk 159
Härkälähdenkuja Hk 222
Härkäsari Hk 208
Härkävaljakonkuja Hk 190
Härkävaljakontie Hk 190
Häräntie Hk 190
Hässelbynpuisto Hk 198
Häyhäntie Hk 216
Höylämöpolku 67
Höylämötie Hk 155, 213
Höyryhevonenpolku 59
Höyrypillinpolku 59
Höökintie Hk 202
Ida Aalbergin tie Hk 155
Ida Ekmanin puisto 42
Ida Ekmanin tie Hk 155
Iespolkku 56
Iestie 56
Iluodonkuja Hk 237
Iluodontie Hk 237
Iiriskuja Hk 186
Iitintie Hk 102
Iivaripolku 59
Iivarintie 59
Ilkantie Hk 155
Ilmalankatu 35
Ilmalankuja 35
Ilmalanpolku 35
Ilmalan tori 35
Ilmarinkatu Hk 102
Ilmattarenkallio Hk 102
Ilmattarenkuja Hk 102
Ilmattarentie Hk 102
Ilomäenpolku Hk 222
Ilomääntie Hk 222
Ilomäki 70
Iltaruskontie 56
Iltatähdenkuja 56
Iltatähdenpolku 56
Iltatähdenentie Hk 190
Ilveskorvenpuisto 72
Ilvespolku 64
Ilvestie Hk 202
Imatrantie Hk 102
Immolankuja Hk 186
Immolantie Hk 186
Impivaarantie Hk 186
Inarintie Hk 102
Inkeroinistentie Hk 208
Inkoonkatu Hk 102
Intendentinkuja Hk 159
Intiankatu Hk 102
Iso Iiliuoto Hk 237
Isoisänniemi Hk 102
Isokaari Hk 162
Iso Kallahti Hk 237
Iso Leikosaari Hk 237
Iso Mustasaari Hk 230
Ison-Antinkuja Hk 208
Ison-Antti tie Hk 208
Isonkaivonpolku 50
Isonkaivonpuisto 50
Isonkaivontie Hk 178
Isonkarhunkuja 56
Isonkivenkuja Hk 208
Isonmastonkuja Hk 237
Isonmastonpolku Hk 237
Isonnevankuja Hk 155
Isonnevapolku Hk 155
Isonnevantie Hk 155
Isonniitynkatu Hk 102
Isonsarvastontie 70
Isonvillasaarentie Hk 237
Iso Puistotie Hk 102
Iso Pässi Hk 102
Iso Roobertinkatu Hk 102
Isosaarentie 70
Isosaari Hk 232
Iso-Sarvasto Hk 222
Iso Siltasaari Hk 103
Iso Villasaari Hk 237
Isännänpolku Hk 216

NIMIHAKEMISTO

- Itsenäisydenaukio Hk 103
Itäinen Alppirinne Hk 103
Itäinen Brahenkatu Hk 103
Itäinen Iiliuoto Hk 237
Itäinen Kaivopuisto Hk 103
Itäinen Papinkatu Hk 103
Itäinen Puistotie Hk 103
Itäinen Teatterikuja Hk 103
Itäinen Vaihdekatu Hk 103
Itäkari Hk 232
Itäkatu 64
Itäkeskus 64
Itälahdenkatu Hk 162
Itälahti Hk 162, 227
Itämerenkatu Hk 103
Itäniemi Hk 228
Itäniitynkuja 70
Itäniityniemi Hk 222
Itäniitynpolku 70
Itäniityntie Hk 222
Itä-Pakila Hk 170
Itä-Pasila 35
Itäpolku 64
Itäreimarintie Hk 237
Itäsaaret 72
Itätuulenkuja 70
Itätuulentie Hk 222
Itä-Vallinginlahti Hk 227
Itä-Villinki Hk 227
Itäväylä Hk 198, 202, 208, 216

Jaakkonkatu Hk 103
Jaalalaituri Hk 103
Jaalantie Hk 103
Jaanankuja 59
Jaanantie 59
Jaavankuja Hk 103
Jaavantie Hk 103
Jahtivoudintie Hk 151
Jakokunnankuja Hk 171
Jakokunnantie Hk 171
Jakomäenaukio Hk 193
Jakomäenkallio 59
Jakomäenkuja Hk 193
Jakomäennetsä 59
Jakomääntie Hk 193
Jakomäki Hk 193
Jakotie Hk 171
Jalaskuva Hk 190
Jalaspolku 56
Jalavatie Hk 103
Jalkamyllynkuja 64
Jalkamyllynpolku 65
Jalkamyllyntie Hk 208
Jalkapolku Hk 216
Jallintie Hk 208
Jalopeuranpuisto 56
Jalopeurantie Hk 190
Japaninkatu Hk 103
Jarrumiehenkatu 35
Jarrutie Hk 193
Jatasalmentie Hk 205

Jatasalmi Hk 205, 220
Jauhokuja 65
Johanneksenuja 35
Johanneksen puisto Hk 103
Johanneksenrinne Hk 103
Johanneksentie Hk 103
Johannesbergintie 35
Johan Sederholmin tie Hk 202
Johtokivenkuja Hk 182
Johtokiventie Hk 182
Jokinimentiie Hk 151
Jokipellontie Hk 178
Jokipolku Hk 186
Jokisuunkuja 50
Jokisuunpolku 50
Jokisuuntie 50
Jokitie Hk 186
Jollaksenlahti Hk 222
Jollaksentie Hk 222
Jollas Hk 222
Joonaksenkuja Hk 213
Joronpolku Hk 171, 174
Josafatinaukio Hk 104
Josafatinkatu Hk 104
Jotuninpuro 42
Jouhipolku 45
Joukkolan puisto Hk 104
Joukolantie Hk 104
Joulutähdentie Hk 213
Jousimiehenpolku Hk 190
Jousimiehetie Hk 190
Jousipolku 67
Juhana-herttuan tie 35
Juhanhaka Hk 186
Juhani Ahon tie Hk 104
Juhaninpolku Hk 186
Juhannuspalkku 56
Juhannuspuitikkoo 56
Juhannustie Hk 190
Juhtakuja 56
Juhtatie Hk 190
Jukolantie Hk 186
Juliuksenpuisto 63
Junailijankatu 35
Junamiehenkatu 35
Junanlähettyjänkatu 35
Junatie Hk 104
Jungmanninranta Hk 104
Juoksuhaudanpolku 45
Juoksuhaudantie Hk 168
Juolukkapolku Hk 104
Jupiterinpolku 56
Jupiterintie Hk 191
Jussaarenkuja Hk 222
Juuditinkatu 35
Juustenintie 45
Juustilanpolku Hk 208
Juutalainen hautausmaa 35
Juutinraumanjaku Hk 104
Jyrinäkuja 59
Jyrinäpolku 59
Jyrinäpuisto 59

Jyrkinkallio Hk 213
Jyrkinkuja Hk 213
Jyrängöntie Hk 104
Jyväpolku 59
Jyvätie Hk 193
Jägerhorninpolku 46
Jägerhornintie 46
Jäkäläpolku 55, Hk 186
Jäkäläpuisto 55
Jäkalätie 55
Jäkärlänkuja 69
Jäkärlänpolku 69
Jäkärläntie 69
Jälsikuja 46
Jälsipolku 46
Jälsitie 46
Jämsänkatu Hk 104
Jänisletto Hk 228
Jänissaari Hk 228
Jänetie Hk 213
Järnefeltinpolku 51
Järviluomantie 42
Jätkäsaaren lauttalaiturit 35
Jätkäsaarenkatu Hk 104
Jätkäsaari Hk 17, 104
Jättiläisentie Hk 202
Jäähydyntie Hk 193
Jääkärinkatu Hk 104
Jäämäentie Hk 216

Kaadekallio 59
Kaadekuja Hk 193
Kaakkurikuja 163
Kaanaantie Hk 104
Kaarela Hk 21
Kaarelankuja 46
Kaarelanpolku 46
Kaarelanraitti 46
Kaarelantie Hk 151, 168
Kaarenjalka Hk 217
Kaarikuja Hk 217
Kaarlenkatu Hk 105
Kaarlenkuja Hk 105
Kaarlo Bergbomin tie 42
Kaarnapolku 46
Kaarnatие 46
Kaartinkaupunki Hk 105
Kaartinkuja Hk 105
Kaartintorpartie Hk 159
Kasutintie Hk 193
Kadetintie Hk 159
Kaikukatu Hk 105
Kaikukuja Hk 105
Kaironkatu Hk 105
Kaisaniemenkatu Hk 105
Kaisaniemenlahti Hk 105
Kaisaniemenranta Hk 105
Kaisaniementie Hk 105
Kaisaniemenväylä 35
Kaisaniemi 35, Hk 105
Kaislapolku 70

NIMIHAKEMISTO

- Kaitalahdenkuja Hk 222
Kaitalahdентie Hk 222
Kaitalahti Hk 222
Kaivohuoneenrinne Hk 105
Kaivokatu 35, Hk 105
Kaivolahdenkatu Hk 202
Kaivolahti Hk 202
Kaivopuisto Hk 106
Kaivopuistonpaasi Hk 106
Kaivopuistonväylä Hk 106
Kajaaninkatu Hk 106
Kajaaninlinnanpolku 65
Kajaaninlinnantie Hk 208
Kajanuksenkatu Hk 106
Kajapaaedet Hk 232
Kajavarannantie Hk 163
Kajavatie Hk 163
Kajuuttaluo dot Hk 232
Kajuuttatие Hk 222
Kakshuhdantie Hk 167
Kaksostenpolku 191
Kaksostentie Hk 191
Kalamatalankatu Hk 106
Kalaniemenkuja Hk 222
Kalanninkuja Hk 168
Kalannintie Hk 168
Kalastajankatu 35
Kalastajatorpantie Hk 159
Kalervonkatu Hk 106
Kalevankatu Hk 106
Kaljaasitie Hk 222
Kaljuutti niemi Hk 228
Kalkkipaadenpuisto 43
Kalkkipaadentie Hk 159
Kalkkipaasi Hk 159
Kalkkisaarenselkä Hk 237
Kalkkisaari Hk 237
Kalkkivuoren polku Hk 193
Kalkkivuorenpuisto 59
Kalkkivuorentie Hk 193
Kallahdenharju Hk 237
Kallahdenniemi Hk 237
Kallahdenselkä Hk 237
Kallahti Hk 237
Kallenrinne Hk 208
Kallio Hk 106
Kallioharjuntie Hk 208
Kalliokaivomäki Hk 198
Kalliokuja 59
Kalliolanrinne Hk 106
Kalliolinnantie Hk 106
Kallioluoto Hk 237
Kallioniementie Hk 222
Kallion kirkkopuisto Hk 106
Kallion urheilukentä Hk 106
Kalliopolku 60
Kalliosaarenkatu Hk 106
Kalliosaarenluoto Hk 237
Kalliosangi Hk 237
Kalliotie Hk 193
Kalliotienpuisto 60
Kallvikinkuja Hk 237
Kallvikintie Hk 237
Kalpakuja Hk 186
Kalteenkuja 60
Kalteenpolku 60
Kalteentie 60
Kammantekijäntie Hk 151
Kampinkatu Hk 106
Kampinkuja 35
Kampintori Hk 107
Kampinväylä 35
Kamppi 35, Hk 107
Kanasaari Hk 220
Kanavakatu Hk 107
Kanavamäenpolku 70
Kanavamäki Hk 222
Kanavapuisto Hk 107
Kanavaranta Hk 107
Kanavasillanpuisto 70
Kanavasillantie Hk 222
Kanervakuja Hk 186
Kanervapolku Hk 186
Kangasalantie Hk 107
Kangaspellontie Hk 155
Kangaspelto 42
Kangastie Hk 151
Kangasvuokonpolku Hk 208
Kangasvuokontie 65
Kankarepolku Hk 193
Kankarepuisto 60
Kankaretie Hk 193
Kankiraudantie Hk 182
Kankurinkatu Hk 107
Kannelkoivikko 46
Kannelkuja 46, Hk 168
Kannellehti 46
Kannelmäki Hk 168
Kannelpolku 46
Kanneltie Hk 168
Kannistonpuisto 42
Kannunvalajantie Hk 151
Kannus Hk 151
Kansakoulukatu Hk 107
Kansakoulukuja Hk 107
Kansankuja Hk 171
Kansanpuistontie Hk 222
Kansantie Hk 171
Kansitie Hk 223
Kansliakatu Hk 107
Kantaky läntie Hk 151
Kantelettarentie Hk 168
Kantotie 60, Hk 193
Kanttorin polku 60
Kanttorintie 60, Hk 193
Kanukallio 42
Kanukalliont ie Hk 155
Kanuunantie 46
Kaplaskuja Hk 191
Kappatie 46
Kappeliesplanadi Hk 107
Kappelikivi Hk 237
Kapteeninkatu Hk 107
Kapteeninkuja 35
Kapteeninpustikkо Hk 107
Karamzininkatu Hk 107
Karhekuja 60
Karhulantie Hk 208
Karhunkaatajantie Hk 202
Karhunmarjapolku Hk 107
Karhupuisto Hk 107
Karhusaari Hk 237
Karhusuonkuja Hk 178
Karhusuonpolku 51
Karhusuontie Hk 178, 186
Karhutie Hk 202
Karhutienpuisto 64
Karistimentie Hk 208
Karjalankatu Hk 107
Karjatanhuuanpolku Hk 217
Karl Lindahlin polku 63
Karl Lindahlin tie 63
Karpalokuja 65
Karpalopolku 65
Karpalotie 65
Karpiselkä Hk 223
Karppitie Hk 151
Karrinkuja 60
Karrinpolku 60
Karrintie Hk 193
Karstulantie Hk 108
Kartanonmuseonpolku 49
Kartanonkaari 46
Kartanonmetsäkuja 46
Kartanonmetsänpolku 46
Kartanonmetsäntie 46
Kartanon puisto Hk 159
Kartanon rantapuisto 43
Kartanon tie Hk 159
Kartanonvoudintie 46
Kartuusipolku 56
Karunantie Hk 108
Karvaamokuja Hk 155, 213
Karvaamopolku 67
Karviaiskuja Hk 182
Karviaismäenkuja 52
Karviaismäenpolku 52
Karviaismäki Hk 182
Karviais polku 52
Karviaistie Hk 182
Karviaisrinne 52
Kasarmikatu Hk 108
Kasarmitori Hk 108
Kasemattikallio 46
Kasemattikuja 46
Kasinonlahti Hk 159
Kaskanpolttajantie Hk 174
Kaskiauranpolku Hk 163
Kaskisaarensalmi Hk 163
Kaskisaarentie Hk 163
Kaskisaari Hk 163
Kaskitie Hk 151
Kasperinkuja Hk 223
Kassarapuisto 60
Kassaratie Hk 193
Kastanjatie Hk 186

NIMIHAKEMISTO

- Kastelholmantie Hk 208
Kasukka 60
Kasvitieteellinen puutarha Hk 108
Kasöörinkatu 35
Katajajärvenniemi Hk 163
Katajajärjuntie Hk 163
Katajaluoto Hk, 108, 232
Katajamäärjapolku Hk 108
Katajamäentie Hk 186
Katajanokan kanava Hk 108
Katajanokankatu Hk 108
Katajanokan laituri Hk 108
Katajanokanluoto Hk 108
Katajanokan pohjoisranta Hk 108
Katajanokan puisto Hk 108
Katajanokanranta 35
Katajanokan silta Hk 108
Katajanokan terminaali 35
Katajanokka Hk 108
Katajapolku Hk 186
Katariinankatu Hk 109
Katinkullanpolku 52
Katinkulta 52
Katinpaa Hk 223
Katiskatie Hk 237
Katosalmenkallio 70
Katosalmenkuja 70
Katosalmenpolku 70
Katosalmentie 70
Katri Valan puisto Hk 109
Kavepolku 46
Kauhavankuja Hk 109
Kaukopääntie Hk 208
Kaunismäenkuja 46
Kaunispääntie Hk 217
Kaupinmäenkuja 42
Kaupinmäenpolku 42
Kaupinmäentie 42
Kaupinpolku 42
Kaupinpuisto 42
Kaupintie Hk 155, 214
Kauppakartanonkatu 65
Kauppakartanonkuja 65
Kauppalan kuja Hk 155
Kauppalanpuisto 42
Kauppulantie Hk 155
Kauppamallyntie 65
Kauppatie Hk 182
Kauppatienpuisto 52
Kauppatori Hk 109
Kauppiaankatu Hk 109
Kauppurinpolku 42
Kaupungin puutarha Hk 109
Kaurakari Hk 232
Kauriinkuja Hk 191
Kauriinpolku Hk 191
Kauriinpuisto 56
Kauriintie Hk 191
Kaustakuja Hk 217
Kaustisenpolku 46
Kaustisenrinne 46
Kaustisentie 46
Kavaleffintie 49
Kehräkuja 60
Kehräämöntie 67, Hk 214
Kehtopolku Hk 193
Kehtopuisto 60
Kehtotie 60
Kehäkukanpolku 51
Kehäkunkantie Hk 178
Keijontie Hk 109
Keijukaispuisto 64
Keijukaistenpolku Hk 202
Keinulaudantie Hk 217
Keinuopolku Hk 217
Keinutie Hk 217
Keisarinluodonlaituri Hk 109
Keiteleentie Hk 109
Kekomäentie Hk 217
Kela 60
Kellaritie Hk 182
Kellosaarenkatu Hk 110
Kellosaarenranta Hk 110
Kellosaari Hk 110
Kellosilta 35
Kellotorninrinne Hk 198
Keltanotie Hk 208
Kengittäjäntie Hk 151
Kennopolku 60
Kennopuisto 60
Kennotie 60
Kennäspolku Hk 193
Kennästie Hk 193
Kenttäkuja Hk 178
Kenttätie Hk 178
Keriharju Hk 168
Kertojankuja Hk 186
Kertojantie Hk 186
Kertusentie Hk 186
Kesantotie Hk 186
Keski-Pasila 35
Keski-Vuosaari 72
Keskiyönpolku 56
Keskyöntie 56
Keskuskatu Hk 110
Kestikuja Hk 151
Kestittäjänpolku 56
Kesäkatu Hk 110
Ketjukuja Hk 171
Ketokivenkaari 52
Ketokivenpolku 52
Ketokiventie Hk 182
Kettukuja Hk 202
Kettupuisto 64
Kettutie Hk 202
Keulakuvantie Hk 223
Keulapolku Hk 237
Keulapuisto 72
Keulatie Hk 237
Keuruun puisto Hk 110
Keuruuntie 35
Kiekko Hk 220
Kielipolku 46
Kielipolku Hk 208
Kielosaari Hk 159
Kiertotähdenkuja Hk 191
Kiertotähdenpolku 56
Kiertotähdenpuisto 56
Kiertotähdentie Hk 191
Kiestie Hk 191
Kihokkikuja Hk 186
Kikkku Hk 217
Kikkupuisto 69
Killekuja Hk 182
Kiilletie Hk 182
Kiilopäänpolku 69
Kiiltomadonpolku 70
Kiiskinkatu Hk 110
Kiiskinkuja Hk 110
Kiislapaasi Hk 232
Kiitähänkuja 56
Kiitähänpolku 56
Kiitähäntie 60
Kiitähäntienpää 60
Killingholma Hk 202
Killinkipolku 42
Kilpisenpolku 51
Kilpolantie Hk 217
Kulta-aukio 65
Kimalaiskuja 60
Kimalaispuisto 60
Kimmponpuisto Hk 110
Kimmontie Hk 110
Kimnaasipolku 56
Kimpitie Hk 168
Kinakatu Hk 110
Kinkeripolku Hk 151
Kinnarinkuja 67
Kinnarpurontie Hk 178
Kinttopolku Hk 182
Kipparlahden silmukka Hk 202
Kipparlahti Hk 202
Kipparvuori Hk 202
Kippuntapolku 42
Kirjailijanpuisto Hk 110
Kirjatyöntekijänkatu Hk 110
Kirjokallionkuja Hk 168
Kirjokallionpolku 46
Kirjokalliontie Hk 168
Kirjurinkatu 36
Kirjurintie 36
Kirkkoherrantie Hk 151
Kirkkokatu Hk 110
Kirkkomäki Hk 151
Kirkkorinne Hk 110
Kirkkosalmentie Hk 223
Kirkkotarhankuja 52
Kirkkonkyläntie Hk 182, 186
Kirsikuja 60
Kirsipolku 60
Kirsitie Hk 193
Kirstinkatu Hk 110
Kirveskuja 60

NIMIHAKEMISTO

- Kirvesmiehenkatu Hk 202
 Kirvestie Hk 193
 Kisatie Hk 178
 Kiskontie Hk 110
 Kissalampi Hk 228
 Kissankellontie Hk 208
 Kissansilmäntie Hk 193
 Kisällinpolku 40
 Kisällinpisto 40
 Kisällintie Hk 151
 Kitara-aukio 46
 Kitarakuja 46
 Kitarapolku 46
 Kitkijänpolku 67
 Kitusentie Hk 202
 Kiukaistenpolku 69
 Kiukaistentie 69
 Kiulutie Hk 168
 Kivalontie Hk 208
 Kivalterintie Hk 151
 Kivelänkatu Hk 110
 Kivenhakkajankatu Hk 110
 Kiviahonpolku 60
 Kiviahonpisto 60
 Kiviahontie 60
 Kiviäidankatu Hk 163
 Kiviarkunniemi Hk 228
 Kivihaankuja Hk 155
 Kivihaanpolku Hk 155
 Kivihaantie Hk 155
 Kivihaka Hk 155
 Kivijalka 52
 Kivikko Hk 182
 Kivimyllyntie Hk 237
 Kivimäentie Hk 171, 174
 Kivinokka Hk 198
 Kivipadontie 40
 Kiviparintie Hk 208
 Kivipolku 60
 Kiviporras 52
 Kiviportintie Hk 208
 Kivipyynipolku 52
 Kivipyykintie Hk 182
 Kivirinne 60
 Kivisaarenluodot Hk 237
 Kivisaarenpolku 72
 Kivisaarentie Hk 237
 Kivisaari Hk 237
 Kivisalmi Hk 227
 Kivistäkuntie Hk 186
 Kivitorpanpuisto 43
 Kivitorpantie Hk 159
 Klaarantie Hk 163
 Klamintie Hk 217
 Klaneettikuja 46
 Klaneettipolku 46
 Klaneettitie 46
 Klaukkalankuja 48
 Klaukkalampi Hk 48
 Klaukkalantie Hk 171
 Klaveeripolku 46
 Klemetinkuja Hk 198
- Kluuvi Hk 110
 Kluuvikatu Hk 111
 Knuutinpolku 67
 Knuutintie Hk 214
 Koillinen moottoritie 50
 Koillisväylä Hk 163
 Kointähdenpolku 56
 Kointähdentie Hk 191
 Koirakari Hk 232
 Koirakivenniemi Hk 163
 Koiraluodot Hk 223
 Koirapaaesi Hk 232
 Koirasaarenluodot Hk 232
 Koirasaarenrinne 70
 Koirasaarentie Hk 223
 Koirasaari Hk 223, 232
 Koivikkotie Hk 151
 Koivulahti Hk 237
 Koivumäentie Hk 171
 Koivuniemenkuja Hk 209
 Koivuniementie Hk 209
 Koivuniemi Hk 209
 Koivunokka Hk 237
 Koivusaarentie Hk 163
 Koivusaari Hk 163, 209, 229
 Kokkokallio Hk 214
 Kokkohalliontie 67
 Kokkoluoto Hk 111
 Kokkopolku 67
 Kokkosaarenkatu Hk 111
 Koskikatu Hk 111
 Kolera-allas 36
 Kolkka 67
 Kolkkapojanpolku 67
 Kolkkapojanpusto 67
 Kolkkapojantie Hk 214
 Kolkkapolku 67
 Kolmas linja Hk 111
 Kolmensepäänaukio 36
 Kolmikulma Hk 111
 Kolsarinkuja Hk 167
 Kolsarinpusto 44
 Kolsarintie Hk 167
 Kolsintie Hk 209
 Kolupolku 60
 Kolutrinne 60
 Komissioninkatu 36
 Komissioninpolku 36
 Komissioninportti 36
 Kompassikuja Hk 223
 Kompassiruusu 72
 Konala Hk 21, 167
 Konalankaari 44
 Konalankuja Hk 167
 Konalan puisto Hk 167
 Konalantie Hk 167, 214
 Konekari Hk 220
 Konemestarinkatu Hk 202
 Kongontie Hk 111
 Konttikuja 36
 Kontula 69, Hk 217
 Kontulankaari Hk 217
- Kontulankuja Hk 217
 Kontulanpuisto 69
 Kontulantie Hk 217
 Kopernikuksentie 36
 Koreankatu Hk 111
 Korentopolku 60
 Korentotie Hk 194
 Korkeakoskenkuja Hk 209
 Korkeakupu Hk 232
 Korkeamäenkuja 60
 Korkeamäentie Hk 194
 Korkeasaarenluoto Hk 111
 Korkeasaari Hk 111
 Korkeavuorenkatu Hk 111
 Kornetinkuja 67
 Kornetinpolku 68
 Kornetinpuistikko 68
 Kornetintie Hk 214
 Koroistentie Hk 111
 Korpikuja 60
 Korpitie Hk 194
 Korppaanantie Hk 155
 Korsholmanpolku 65
 Korsholmantie Hk 209
 Korskuja 68
 Korsupolku 68
 Korsutie Hk 214
 Kortesuontie Hk 186
 Kortlahti Hk 238
 Kortmanpuisto 56
 Kortniemi Hk 238
 Kortvikintie Hk 238
 Korvasienentie 60
 Korvasienenpolku Hk 194
 Korvatunturinpolku 69
 Korvatunturintie Hk 217
 Koskela Hk 111
 Koskelan omakotialue Hk 112
 Koskelantie Hk 112
 Koskenhaantie Hk 217
 Koskikuja Hk 112
 Kotasuonkuja Hk 171
 Kotasuontie Hk 171
 Kotikaivotie 52
 Kotikallio Hk 112, 182
 Kotikonnuntie Hk 217
 Kotikuja Hk 182
 Kotikumpu Hk 182
 Kotilaisenpolku 51
 Kotiluoto Hk 220
 Kotinummenkuja Hk 186
 Kotinummenpolku 55
 Kotinummenpuisto 55
 Kotinummentie Hk 182, 186
 Kotipellontie Hk 171
 Kotipihlajankuja 52
 Kotipolku Hk 112
 Kotisaarenkatu Hk 112
 Kotitie Hk 182
 Kotkankatu Hk 112
 Kotkavuori Hk 163
 Kotonitty 40

NIMIHAKEMISTO

Kotoniitynkuja Hk 151
Kotoniiytintie Hk 151
Kottaraistie Hk 186
Koudankuja 60
Koudanpolku 60
Koudanrinne Hk 194
Koudantie Hk 194
Koukkupolku 70
Koukkusaarenpolku 72
Koukkusaarentie Hk 238
Koulukalliot Hk 112
Koulumestarintie Hk 171
Koulupiltinpolku 70
Koulupuistikko Hk 112
Koulutanhua 70
Koulutuvantie Hk 171
Kousakuja Hk 168
Kousatie Hk 168
Kovelipolku Hk 168
Kovasinpalku 44
Kovasintie 45
Kraatarintie 60
Kramerinlehto Hk 198
Krankantie 42
Kravunpolku 56
Kravunpuisto 56
Kravuntie Hk 191
Kreetantie 42
Kreikkalaiskatolinien hautausmaa Hk 112
Krematoriointie Hk 112
Kristallilahti Hk 227
Kristianinkatu Hk 112
Krogiuksentie Hk 159
Kronqvistinkatu 36
Kronqvistinkuja 36
Krouvarinpolku 56
Kruunaajanpolku 56
Kruununhaankatu Hk 112
Kruununhaka Hk 112
Kruunuvuorenkatu Hk 112
Kruunuvuorenlampi Hk 223
Kruunuvuorensekkä Hk 112, 223
Kruunuvuori Hk 223
Krämertintie Hk 151
Kuhankeittäjänkuja Hk 186
Kuhankeittäjänpuisto 52
Kuhankeittäjäntie Hk 186
Kuhilaspolku 60
Kuikkarinne Hk 163
Kuismakuja 51
Kuismapuisto 51
Kuismatie Hk 178
Kuitu Hk 151
Kuivakari Hk 232
Kuivapaasi Hk 233
Kuivasaari Hk 233
Kukileitto Hk 229
Kukipaasi Hk 230
Kukisalmi Hk 230
Kukkaniityntie Hk 209

Kukkopillipolku 46
Kukkulatie Hk 186
Kullervonkatu Hk 113
Kullervon puisto Hk 113
Kulmakatu Hk 113
Kulmavuorenkatu Hk 113
Kulomaa Hk 198
Kulopolku 63
Kulosaaren hautausmaa 63
Kulosaaren Kluuvi Hk 198
Kulosaarenniemi Hk 198
Kulosaaren puistotie Hk 198
Kulosaaren silta Hk 113, 198
Kulosaarentie Hk 198
Kulosaari 63, Hk 17, 197
Kumiapanpää Hk 223
Kuminakuja 71
Kuminapaasi Hk 233
Kummellehto Hk 205
Kummeltie Hk 205
Kumpula Hk 113
Kumpulankatu Hk 113
Kumpulan puisto Hk 113
Kumpulan siirtolapuutarha Hk 113
Kumpulantie Hk 113
Kuningatar Hk 238
Kuninkaankartanonsaari Hk 176
Kuninkaankartanontie 50
Kuninkaansaari Hk 230
Kuninkaantammietie Hk 169, 174
Kunnalliskodintie Hk 113
Kunnallisneuvoksentie Hk 209
Kunnantie Hk 182
Kuntopolku 72
Kuoppatie Hk 186
Kuorekarinsalmi Hk 113, 198
Kuortaneenkatu Hk 113
Kuovipolku 65
Kupariopolku 42
Kuparitie 42
Kurjenkellonkuja 65
Kurjenkellonpolku 65
Kurkiaiskuja 65
Kurkiaispolku 65
Kuriauranpolku 65
Kurkimoisio Hk 217
Kurkimoisionkuja 69
Kurkimäenpuisto 65
Kurkimäentie 65
Kurkimäki 65
Kurkisuonpuisto 65
Kurkisuontie 65
Kurunkuja 36
Kustaa Aadolfin kari Hk 233
Kustaa Aadolfin puisto Hk 113
Kustaankatu Hk 113
Kustaanmiekanalimi Hk 231
Kustaanmiekkä Hk 231
Kustaa Vaasan tie Hk 114
Kutomokuja 68
Kutomopolku 68
Kutomotie 68, Hk 214
Kutteritie Hk 223
Kutupaasi Hk 227
Kutusärkkä Hk 233
Kuukiventie Hk 223
Kuukunen 60
Kuulijankuja Hk 186
Kuulijantie Hk 186
Kuunarikuja 71
Kuunaritie 71
Kuunariväylä Hk 223
Kuusamonkatu Hk 114
Kuusikkopolku 40
Kuusikkopuisto 40
Kuusikkotie Hk 151
Kuusilahdenkuja Hk 159
Kuusiluoto Hk 114, 229
Kuusiniementie Hk 159
Kuusisaarenkuja Hk 159
Kuusisaarenpolku Hk 159
Kuusisaarenpuisto 43
Kuusisaarensalmi Hk 159
Kuusisaarentie Hk 159
Kuusisaari Hk 159
Kuusistonlinmantie Hk 209
Kuusitie Hk 114
Kuusitorpantie Hk 159
Kuusmehentie Hk 174
Kuutamotie Hk 114
Kuutie 60
Kuutsalonpolku 65
Kuutsalontie Hk 209
Kuutti Hk 199
Kuvernöörintie 71
Kvartsitie 52
Kyllikinkatu 36
Kyllikinportti 36
Kyllikinpuisto 36
Kylväjäntie Hk 167, 214
Kylöpolku Hk 171
Kylöpolku Hk 171
Kyläkallio 42
Kyläkirkontie Hk 214
Kyläkunnantie Hk 171
Kylälähti Hk 159, 227
Kylännevankuja Hk 155
Kylännevan puisto Hk 155
Kylännevantie Hk 155
Kylänpää Hk 171
Kylänraigitti Hk 182
Kylänvanhimmankuja Hk 151
Kylänvanhimmantie Hk 151
Kylärinne Hk 182
Kyläsaarenkatu Hk 114
Kyläsaari Hk 114
Kyläsepänkuja Hk 151
Kyläsuitarinkuja 56
Kyläsuitarinpuisto 56
Kylätie Hk 156

NIMIHAKEMISTO

- Kylävoudinkuja Hk 151
 Kylävoudintie Hk 151
 Kyminpisto 36
 Kymintie Hk 114
 Kynniläkuja 56
 Kyntäjäntie Hk 167
 Kypäräpolku Hk 217
 Kytkintie Hk 194
 Kyttäläntie Hk 167
 Kytökuja 56
 Kytöniityntie Hk 174
 Kytöpolku Hk 191
 Kytösontie Hk 114
 Kyyhkyskuja 60
 Kyyhkyspolku Hk 194
 Kyyluodontie Hk 163
 Kynärkuja Hk 159
 Kyösti Kallion tie Hk 199
 Kyöstinkuja Hk 199
 Käenkuja Hk 114
 Kämnerinkuja 56
 Kämnerinpolku 57
 Kämnerinpuisto 57
 Kämnerintie 57
 Käpylinnunkuja Hk 186
 Käpylinnuntie Hk 186
 Käpälä Hk 21, 114
 Käpälänaukio Hk 114
 Käpälänkuja Hk 114
 Käpäläntie Hk 114, 151
 Käpälän urheilupuisto Hk 114
 Käpytie 40
 Kärkkikallionkuja Hk 199
 Kärkipaasi Hk 233
 Kärkitie Hk 159
 Kärppäkuja Hk 202
 Käräjäkirjurintie Hk 174
 Käräjätuvantie Hk 174
 Käsikiventie Hk 209
 Käsityökuja 57
 Käsityöläisenkuja 57
 Käsityöläisentie 57
 Käskynhaltijantie Hk 151
 Käyrätorvenpolku 46
 Kääpäkuja 60
 Kääpätie 60
 Käärmekarit Hk 163
 Käärmeluoto Hk 163
 Käärimeniemi Hk 238
 Käärtipolku Hk 167
 Käätypolku Hk 209
 Kölitiel Hk 223
 Köydenpunojankatu Hk 115
 Köyliönlkuja 69
 Köyliönpolku 69
 Köyliöntie 69
 Köökarinkuja Hk 223
 Laajalahdenaukio Hk 159
 Laajalahdentie Hk 159
 Laajalahden valkama Hk 159
 Laajalahti Hk 159
 Laajasalo Hk 18, 221
 Laajasalonkaari Hk 223
 Laajasalon kanava Hk 205, 223
 Laajasalontie Hk 223
 Laajasalon öljysatama Hk 223
 Laajasuon puisto Hk 156
 Laajasontie Hk 156
 Laajasuon urheilukenttä Hk 156
 Laakapaadenkaari Hk 233
 Laakapaaasi Hk 233
 Laakso Hk 115
 Laaksokuja 60
 Laakson ratsastuskenttä Hk 115
 Laaksonpolku 60
 Laaksortie Hk 194
 Laamannintie 49
 Ladonlukonpolku Hk 169
 Ladonlukontie 46
 Lahdenperäntie 72
 Lahdentie Hk 115, 176, 182, 194
 Lahdenväylä 50
 Lahnalahden puisto Hk 163
 Lahnalahdentie Hk 163
 Lahnaruohtontie Hk 163
 Laiduntie Hk 182
 Lainkaarentie Hk 174
 Lainlukijantie Hk 174
 Laippatie Hk 209
 Laitakuja 60
 Laitamyötäisentie Hk 223
 Laitapolku 61
 Laitatietie 61
 Laitatuulenkaari 71
 Laitilankuja 46
 Laitilantie 46
 Laivalahdenkatu Hk 202
 Laivalahden laituri Hk 202
 Laivalahti Hk 202
 Laivanrakentajanpolku 72
 Laivanrakentajantie 72
 Laivanvarustajankatu Hk 115
 Laivasillankatu Hk 115
 Laivastokuja 36
 Laivastokatu Hk 115
 Laivastopuisto 36
 Laivastoranta Hk 115
 Laivurinkatu Hk 116
 Laivurinpusto Hk 116
 Laivuririnne Hk 116
 Lakikuja Hk 174
 Lallinkuja Hk 182
 Lallintie Hk 182
 Lammassaarenkatu Hk 116
 Lammassaari Hk 176
 Lampipolku Hk 217
 Lamppupolku 57
 Lamppupuisto 57
 Lampputie 57
 Lampuodinpuisto 40
 Lamputilantie Hk 151
 Lanakuja Hk 163
 Langinkoskenkuja 65
 Langinkoskenpolku Hk 209
 Lankiniemi Hk 159
 Lapikeistie Hk 217
 Lapinlahdenkatu Hk 116
 Lapinlahden puistikko Hk 116
 Lapinlahden silta Hk 116
 Lapinlahdentie Hk 116
 Lapinlahti Hk 116
 Lapinmäentie Hk 156
 Lapinniemenuotod Hk 116
 Lapinniemi Hk 116
 Lapinrinne Hk 116
 Lapostie 45
 Lappalaislahti Hk 223
 Lappeentie Hk 209
 Lapuankatu Hk 116
 Larin Kyöstin puisto 40
 Larin Kyöstin tie Hk 151
 Larin Parasken polku Hk 169
 Lars Sonckin tie Hk 199
 Lasimestarinletto Hk 233
 Lassila Hk 156
 Lassilanpuisto 42
 Lastatie Hk 171
 Lastenkodinkatu Hk 116
 Lastenkodinkuva Hk 116
 Lastenlehto Hk 116
 Lastenlinnentie Hk 116
 Latokartano Hk 176
 Latokartanonkuja Hk 182
 Latokartanontie Hk 176, 182
 Latosaarenniemi Hk 223
 Laukauskuja 36
 Laukaluodonpolku 44
 Laukkaluoto Hk 163
 Laukkaniemen puisto Hk 163
 Laukkaniemensalmi Hk 163
 Laukkaniementie Hk 163
 Laukkaniemi Hk 163
 Laukkasaarenkatu Hk 116
 Laukkasaari Hk 163
 Laukkipääntie Hk 186
 Laukolahdi Hk 227
 Laulukuja 46
 Laululinnuntie Hk 186
 Laurulastaankuja 52
 Laurulastaanpolku Hk 187
 Laurulastaantie Hk 187
 Lauri Mikonpojan tie Hk 223
 Laurinmäenkuja Hk 156
 Laurinmäenpolku 42
 Laurinmäentie Hk 156
 Laurinniitty Hk 156
 Laurinniitynkuja Hk 156
 Laurinniitynpolku 42
 Laurinniitynrinne 42
 Laurinniityntie Hk 156
 Laurinpojanpolku Hk 223
 Laurinpolku Hk 187
 Lauritsantie 68

NIMIHAKEMISTO

- Lautamiehenpolku Hk 174
Lautatarhankatu Hk 116
Lauttasaarenkatu 36, Hk 116
Lauttasaaren laivalaituri 44
Lauttasaarenmäki Hk 164
Lauttasaarensalmi Hk 116
Lauttasaaren silta Hk 116
Lauttasaarentie Hk 164
Lauttasaaren urheilupuisto Hk 164
Lauttasaari Hk 19, 162
Lautturinkuja Hk 199
Lavastajanpolku 42
Lavettikuja Hk 169
Lavettipolku 46
Lavettitie 46
Leankatu 36
Leanportti 36
Lehdessniitty 43
Lehdessniityntie Hk 159
Lehdessaari Hk 238
Lehdokkipolku 65
Lehmustie Hk 117, 187
Lehmääsaarenlahti Hk 229
Lehmääsaarenletto Hk 229
Lehmääsäri Hk 229
Lehtikuusentie Hk 117
Lehtimäen puisto Hk 167
Lehtisaarensalmi Hk 159
Lehtisaarentie Hk 159
Lehtisaari Hk 159
Lehtotie Hk 151
Leikkikuja Hk 217
Leikosaarenkuja Hk 238
Leikosaarentie Hk 238
Leimukukanpolku Hk 179
Leinikkite Hk 209
Leipurintie Hk 151
Leiviskäpolku 42
Leiviskäpuisto 42
Leiviskätie 42
Leivosenkuja Hk 187
Leivosentie Hk 187
Lemislaiti Hk 164
Lemissaarentie Hk 164
Lemissaari Hk 164
Lemmenlampi Hk 231
Lemmikkikuja Hk 117
Lemminkäisenkuja Hk 117
Lemunkuja Hk 117
Lemuntie Hk 117
Lenininpisto 36
Lentokapteeninkuja Hk 164
Lentokuja Hk 194
Lepokivenpolku 52
Lepokivenpuisto 52
Lepokiventie Hk 182
Lepolantie Hk 171
Leposaarentie Hk 199
Leposaari Hk 199
Leppisaarenkuja Hk 205
Leppisaaren puisto Hk 205
Leppisäärentie Hk 205
Leppälinnuntie Hk 187
Leppälodonkari Hk 164
Leppäluoto Hk 160, 164, 238
Leppäniementie Hk 238
Leppäniemi Hk 209, 229, 238
Leppäsäari Hk 238
Leppäsuo Hk 117
Leppäsuonkatu Hk 117
Leppätie Hk 117, 187
Lestikuja 57
Lestimäki 57
Lettopolku Hk 217
Levypolku 65
Levytie Hk 209
Leväluhdantie Hk 217
Liekipolku 55
Lielahdentie Hk 164
Liesipolku Hk 151
Liiketie Hk 187
Liikkalankuja 65
Liikkalanpuisto 65
Liikkalantie Hk 209
Liisankatu Hk 117
Liisanpuistikkö Hk 117
Liitokuja 61
Liitupolku 52
Liivasaaret 72
Liljasaarenpuisto 43
Liljasaarentie Hk 160
Lillinkuja Hk 182
Lillukkapolku Hk 117
Limingantie Hk 117
Limpupi Hk 231
Linjakeppi Hk 171
Linjat Hk 117
Linkokuja 61
Linnalahdenkuja 65
Linnalahdenpuisto 65
Linnalahdentie 65
Linnaleiriraukio Hk 156
Linnanallas Hk 117
Linnanherrankuja Hk 209
Linnanherranpuisto 65
Linnanherrantie Hk 209
Linnankatu Hk 117
Linnankoskenkatu Hk 117
Linnankuaja Hk 117
Linnanlaituri Hk 117
Linnanmäki Hk 117
Linnanneidonkuja 65
Linnannih dintie Hk 209
Linnapeltonkuja Hk 209
Linnanpihantie Hk 209
Linnanpuisto 36
Linnanrakentajantie Hk 202
Linnanrouvanpolku Hk 209
Linnansillanpolku 65
Linnanväenkuja 65
Linnanväenpolku 65
Linnavuorentie Hk 209
Linnunlauluntie Hk 117, 118
Linnunradankuja 57
Linnunradantie 57
Lintulahdenkatu Hk 118
Lintulahdenkuja Hk 118
Lintupaadei Hk 233
Liukumäentie 40
Liuskaluoto Hk 118
Liuskasaari Hk 118
Liuskakuja 52
Liuskopolku 52
Liuskepuisto 53
Liusketie Hk 182
Lohenpyrstö Hk 151
Lohiapajanlahti Hk 164
Lohiapajanniemi Hk 164
Lohikaari Hk 229
Lohimiehenpolku Hk 151
Lohiniemi Hk 238
Lohjantie Hk 118
Lohkaretie 61
Lohkoppelontie Hk 152
Lokikirja 72
Lokipolku 72
Lokitie Hk 238
Lokkalanlehto Hk 160
Lokkalantie Hk 160
Lokkikuja Hk 164
Lokkiluoto Hk 233
Lokkisaarenpolku 72
Lokkisaarentie Hk 238
Longinojanpuisto 53
Lonna Hk 231
Loosarinpolku Hk 209
Loosarinpuisto 65
Loosarintie 65
Loppi Hk 176
Loppikari Hk 238
Loppilahti Hk 203, 205
Louekari Hk 233
Louekarinpaadet Hk 233
Louesaari Hk 229
Louhenkallio 36
Louhenkuja Hk 118
Louhenpuisto 36
Louhentie Hk 118
Louhikkokuja Hk 194
Louhikkotie Hk 194
Lounaisväylä Hk 164
Loviisankatu Hk 118
Loviisan puisto Hk 118
Ludviginkatu Hk 118
Lukkarinmäenkuja Hk 171
Lukkarinmäentie Hk 171
Lukkarintie Hk 171
Lukupolku Hk 171
Lumikintie Hk 203
Luokkipolku 57
Luokomiehentie Hk 194
Luostonkuja 69
Luoteisväylä Hk 164
Luotikuja 42
Luoto Hk 118

NIMIHAKEMISTO

- Luotonen Hk 118
Luotsikatu Hk 118
Lupiinipolku Hk 179
Lustokuja Hk 179
Lustopolku Hk 179
Lutherinkatu Hk 118
Luumukuja Hk 187
Luutnantinkuja 47
Luutnantinpolku 47
Luutnantintie 47
Luuvakuja Hk 182
Luuvaniementie Hk 160
Luuvapuisto 53
Lyhytie 57
Lystikkukula 49
Lylylinkuja Hk 182
Lypekeinakio 65
Lypekeinkuja 65
Lypekeinlauturi Hk 118
Lytytikäkuja 71
Lähdelähti Hk 238
Lähdeniemi Hk 238
Lähdeniitynpolku Hk 187
Lähdeniitytie 55
Lähdenokka Hk 238
Lähdepolku Hk 171
Läkkisepänkuja 40
Läkkisepänpolku 40
Läkkisepäntie 40
Läksyrinne Hk 194
Lämmittäjäkatu Hk 118, 203
Lämmittäjäkuja Hk 203
Länsi-Herttoniemi Hk 203
Länsikari Hk 233
Länsilahdenkuja Hk 164
Länsilahti Hk 164
Länsiloppi Hk 233
Länsiluoto Hk 233
Länsi-Mustasaari Hk 231
Länsimääntie 47
Länsi-Pakila Hk 171
Länsi-Pasila 36
Länsipellontie Hk 167
Länsireimarintie Hk 238
Länsirinnietie Hk 187
Länsisaaret 72
Länsisatama Hk 118
Länsitoukki Hk 233
Länsiulapanniemi Hk 164
Länsiväylä Hk 164
Länsiväylänsuu 36
Läntinen Alppirinne Hk 118
Läntinen Brahenkatu Hk 118
Läntinen Iiliuoto Hk 238
Läntinen Kaivopuisto Hk 118
Läntinen moottoritie 43
Läntinen Papinkatu Hk 118
Läntinen Puistotie Hk 118
Läntinen Teatterikuja Hk 119
Läntinen Vaihdekatu Hk 119
Lääkärinkatu Hk 119
Lääkärinkuja Hk 119
Lönnrotin puistikko Hk 119
Lönnrotinkatu Hk 119
Maamiehenkuja 61
Maamiehenpolku 61
Maamiehenpuisto 61
Maamiehetie Hk 194
Maamonlahden puisto Hk 164
Maamonlahdentie Hk 164
Maamonlahti Hk 164
Maanmittarintie Hk 171
Maapadontie 40
Maarlahti Hk 209
Maasalonpolku 51
Maasalonpuisto 51
Maasälppäpuisto 53
Maasälvpäpolku 53
Maasälvänpuisto 53
Maatullinaukio 57
Maatullinkuja 57
Maatullinpuisto 57
Maatullintie 57
Maavallintie Hk 169
Madeluoto Hk 160
Madetojankuja 51
Madetojanpolku 51
Magdaleenankatu Hk 119
Magdaleenanpenger 36
Maiju Lassilan tie 42
Maisterintie Hk 160
Maistraatinkatu 36
Maistraatinportti 36
Maistraatinpuisto 36
Maistraatinvirtori 36
Maitikkakuja 53
Majakkakatu Hk 119
Majavatie Hk 203
Makasiinikatu Hk 119
Makasiinilaituri Hk 119
Maksaruuhonpolku 65
Maljatie Hk 169
Malkapolku Hk 152
Malkasaari Hk 238
Mallaskatu Hk 119
Malmi Hk 22, 181, 183
Malmikari Hk 233
Malmin asematie 53
Malmin hautausmaa 53
Malminkari 53
Malmin kalmistotie 53
Malminkartano Hk 169
Malminkartanonkuja Hk 167
Malminkartanontie 47
Malminkatu Hk 119
Malmin kirkkopuisto 53
Malmin kyläkuja 53
Malmin lentokenttä Hk 183
Malmin raitti Hk 183
Malminrinne Hk 119
Malmin tori Hk 183
Malmin toripolku 53
Maneesikatu Hk 119
Mankalantie Hk 120
Mannerheimintie Hk 120
Manttaalitie Hk 171
Maria Jotunin tie 42
Mariankatu Hk 120
Marjalahdentie Hk 209
Marjaniemeranta Hk 209
Marjaniementie Hk 209
Marjaniemi Hk 209
Marjastajankuja Hk 187
Marjatantie Hk 120
Marjatie Hk 187
Markelininpolku Hk 171
Markkinatie Hk 183
Markkinaväenuja 53
Markkinaväentie 53
Markkuja Hk 214
Marmoripolku 53
Marmoritie 53
Marsalkanpolku 63
Marsalkantie Hk 199
Marsintie 57
Martankatu Hk 120
Martanpenger 36
Martinkallio Hk 156
Marttila Hk 214
Marunakuja 71
Marunapolku 71
Maskuntie Hk 120
Mastokatu Hk 120
Matalahara Hk 233
Matalakari Hk 233
Matalasalmenkuja Hk 120
Matiaksenlehto Hk 120
Matkamiehenpolku Hk 156
Matkamiehetie Hk 156
Matkustajalauturi Hk 120
Matosaarentie Hk 223
Matosaari Hk 223, 238
Matruusinkatu 36
Matruusinkuja 36
Matti Heleniuksen puisto Hk 120
Maunula Hk 152
Maunulanmäki 41
Maunulanpolku 41
Maunulanpuisto 41
Maunulantie Hk 152
Maunulan uurnalehto 41
Maununkari Hk 227
Maununneva Hk 169
Maununnevankaari 47
Maununnevankuja Hk 169
Maununnevantie Hk 169
Maurinkatu Hk 120
Mechelininkatu Hk 121
Mehiläiskuja Hk 194
Mehiläispolku 61
Mehiläispüstikko 61
Mehiläistie Hk 194
Meilahden silta Hk 164

NIMIHAKEMISTO

- Meilahdentie Hk 121
Meilahden urheilupuisto Hk 121
Meilahti Hk 121
Mekaanikonkatu Hk 203
Melakuja Hk 238
Melartininpolku 51
Melkinkari Hk 233
Melkinpaasi Hk 233
Melkki Hk 233
Melkonkatu Hk 164
Melkonkuja Hk 164
Mellunkylä Hk 22, 216, 217
Mellunkyläntie Hk 217
Mellunmäenpuisto 69
Mellunmäentie Hk 217
Mellumäki 69, Hk 217
Melojantie Hk 164
Melontakuja 72
Merikannontie Hk 121
Merikasarminkatu 36
Merikasarminaltauri 37
Merikasarminpisto 37
Merikatu Hk 121
Merikorttikuja 72
Merikorttipolku Hk 238
Merikorttietie Hk 238
Merikylpylän puisto Hk 164
Merimiehenkatu Hk 121
Meripellontie Hk 209
Meripihtatie Hk 183
Meripuistotie Hk 164
Meri-Rastila 72
Merisatama Hk 121
Merisatamanranta Hk 121
Merisotilaankatu 37
Merisotilaankuja 37
Merisotilaantori 37
Meritori Hk 121
Meritullinkatu Hk 121
Meritullinlaituri Hk 121
Meritullintori Hk 121
Merkuriuksenkuja 57
Merkuriuksenpolku 57
Merkuriuksentie 57
Mertakatu Hk 121
Mesaanikuja Hk 224
Mesikuja Hk 224
Mesikukankuja 61
Mesipuu Hk 194
Messeniuksenkatu Hk 121
Messukenttä 37
Messukeskus 37
Mestarintie Hk 152
Mestariväylä Hk 171, 179, 183, 209
Meteorikuja 57
Metrokuja 65
Metsolantie Hk 121
Metsäherranmäki Hk 199
Metsälä Hk 152
Metsälänpuisto 41
Metsäläntie 41, Hk 152
Metsämäentie 42
Metsänvertijanpolku Hk 167
Metsäpuronkuja Hk 152
Metsäpuonpolku 41
Metsäpuurontie Hk 152
Metsästääjänselkä Hk 121
Metsätie Hk 121
Metsätien puisto Hk 122
Miekkapolku Hk 187
Mielikinpolku 61
Mielikinpuisto 61
Mielikintie Hk 194
Miilupuisto 49
Miilitie Hk 172, 174
Mikael Lybeckin katu Hk 122
Mikael Soinisen tie Hk 179
Mikkolankuja Hk 152
Mikkolantie Hk 152
Mikonkatu Hk 122
Mikonmäenpuisto 47
Mikonpojankuja Hk 224
Mikonpojanpolku 71
Mikonpojanpuisto 71
Mikonpolku 61
Minervankatu Hk 122
Minervanpolku Hk 122
Minna Canthin katu Hk 122
Mirjaminkatu 37
Mittaaajankatu Hk 122
Mittakuja Hk 172
Moisionkuja 55
Moisionpolku Hk 187
Moisionpuisto 57
Moisiontie 55
Moreenitie Hk 183
Morsiamenkatu Hk 122
Morsian Hk 122
Morsianluoto Hk 122
Morsianpaasi Hk 122
Mottipuisto 68
Mottitie Hk 214
Muinaislinnanpolku 65
Muinaislinnantie 65
Muinaistutkijantie Hk 217
Muistokivenpolku 53
Mukulakivenpolku 53
Munkinpolku Hk 160
Munkkiniemen aukio Hk 160
Munkkiniemenpuisto 44
Munkkiniemen puistotie Hk 160
Munkkiniemenranta Hk 160
Munkkiniemen rantapuisto 44
Munkkiniemen silta Hk 160
Munkkiniemen uimaranta Hk 160
Munkkiniemen urheilukenttä Hk 160
Munkkiniemi Hk 158
Munkkirinne Hk 160
Munkkisaarenkatu Hk 122
Munkkisaaren laituri 37
Munkkisaarenranta Hk 122
Munkkisaari Hk 122
Munkkivuorenpuisto 44
Munkkivuori Hk 160
Muonamiehenpolku 68
Muonamiehetie Hk 214
Murattipolku Hk 179
Murattipuisto 51
Murattitie 51
Murtajankatu Hk 122
Museokatu Hk 122
Museon puisto Hk 122
Mustapuku Hk 233
Mustalahdenpolku 72
Mustalahdentie Hk 238
Mustalahti Hk 238
Mustamatala Hk 233
Mustamatalankari Hk 233
Mustanniemenkuja 61
Mustanniemenpolku 61
Mustanniementie Hk 194
Mustapuro 66
Mustapuronpolku 66
Mustasaarenkuja Hk 164
Mustasaari Hk 164
Mustikkamaa Hk 122
Mustikkamaansalmi Hk 122
Mustikkasuo Hk 217
Mustikkatie Hk 122
Muukalaiskuja Hk 122
Muuntajankatu Hk 203
Muurahaisenpolku 71
Muuraintie Hk 122
Muurarinkuja Hk 172
Muurimestarintie Hk 172
Muuttolinuntie Hk 187
Mylykallio Hk 164
Mylykallionrinne Hk 164
Mylykalliontie Hk 164
Mylymatkankallio 66
Mylymatkantie Hk 209
Mylymestarintie Hk 209
Mylynkiventie Hk 210
Mylynsiipi Hk 210
Mylypadontie Hk 210
Mylypellontie Hk 152
Mylypuro 66, Hk 210
Mylypurontie Hk 210
Mylypyuron urheilupuisto 66
Mylyrengintie Hk 210
Mylyruuhenaaukio 66
Mylyruuhenpolku 66
Mylytie Hk 123
Mylytontunpolku 66
Mylytuvantie Hk 210
Mylyväenpolku 66
Mylläri Hk 233
Myllärinkuja 66
Myllärintie Hk 210
Myrskylänkuja Hk 123
Myrskylänpolku 37

NIMIHAKEMISTO

- Myrskyläntie Hk 123, 152
Myrtpolku Hk 179
Myrttipuisto 51
Myrttitie 51
Mäenalus Hk 187
Mäenharju Hk 187
Mäenlaskijantie Hk 203
Mäkelänkatu Hk 123
Mäkelänrinne Hk 123
Mäkipellonaukio Hk 156
Mäkipelkonkuja Hk 156
Mäkipellontie Hk 156
Mäkipolku Hk 156
Mäkirihentie Hk 183
Mäkitorpantie Hk 152
Mäkitorpanpolku Hk 152
Mäkitorpanpuisto 41
Mäkitorpantie Hk 152
Männikköpuisto 41
Männikkötie Hk 152
Mäntsäläntie Hk 123
Mäntykari Hk 233
Mäntykarinrivi Hk 233
Mäntylahdenkuja Hk 160
Mäntylänkuja 37
Mäntymäenkenttä 37
Mäntymäentie Hk 123
Mäntymäki Hk 123
Mäntynientie Hk 238
Mäntypaadentie Hk 205
Mäntysaari Hk 165, 199
Mäntytie Hk 123
Märssykuja Hk 224
Mätäjoki Hk 214
Mätäpuro Hk 123
Mätäspolku 61
Mätäspuisto 61
Mätästie 61
Mäyrätie Hk 203
Mörssäriaukio 47
Mörssäritie Hk 169
- Naantalintie Hk 160
Naapuripuisto 69
Naapurintie Hk 217
Naapuripellonkuja 47
Naapuripellontie 47
Naavatie 47
Nackapuisto Hk 165
Nahkahousuntie Hk 165
Nahkahousut Hk 165
Nallenmäentie Hk 183
Nandelstadhinniitty Hk 199
Napinvalajantie Hk 152
Nappula 61
Naskalikuja 57
Nastolanpolku 37
Nastolantie Hk 123
Naulakallionkuja Hk 217
Naulakalliontie Hk 217
Naulapolku 42
Nauriskuja Hk 172
- Naurislähti Hk 199
Naurissaarenkuja 63
Naurissaaren silta Hk 199
Naurissaarentie Hk 199
Naurissaari Hk 199
Naurissalmi Hk 199
Naurulokinpolku 72
Neitsytpolku Hk 123
Neitsytsaarentie Hk 238
Neitsytsaaret Hk 238
Neitsytsaari Hk 229
Nelikkokuja Hk 169
Neljäniitankari Hk 123
Neljäs linja Hk 123
Nervanderinkatu Hk 124
Nervanderin puistikko Hk 124
Neulapadonkallio 66
Neulastie 47
Niemenpaja Hk 238
Niemenmäenkuja Hk 160
Niemenmäentie Hk 160
Niemenmäki Hk 160
Niemietie Hk 187
Nihti Hk 124
Nihtilaituri 37
Niinilahti Hk 239
Niinimäentie Hk 183
Niinimäki 55
Niinisaarenkarit Hk 233
Niinisaarentie Hk 239
Niinisaari Hk 239
Niittaaajankatu Hk 203
Niittyholma Hk 224
Niittyluhdankuja Hk 172
Niittyluhdantie Hk 172
Niittylänpolku Hk 152
Niittylänpuisto 41
Niittyläntie Hk 152
Niittyrannankuja Hk 210
Niittyranta Hk 210
Niittylvillankuja Hk 187
Niittylvillanpolku 66
Niittylvillantie 55
Niitynkulmantie 42
Niitynperänpolku 42
Niitynperäntie 42
Nilsjänkatu Hk 124
Nirmismies Hk 224
Niskala Hk 174
Nissaksenmäki 66
Nissaksentie Hk 210
Nokiankuja Hk 124
Nokian puisto Hk 124
Nokiantie Hk 124
Nordenskiöldin aukio Hk 124
Nordenskiöldinkatu Hk 124
Nordenskiöldinpolku 37
Nordsjön kartano 72
Norokuja Hk 191
Norotie Hk 191
Norppa Hk 199
Norrfäljentie Hk 152
- Notaarintie Hk 174
Notkokuja Hk 183
Notkotie Hk 183
Nousiaistentie Hk 124
Nuijamiestenpuisto 42
Nuijamiestentie Hk 156
Nukarinkuja Hk 187
Nukarintie Hk 187
Nummikuja 61
Nummipolku 61
Nummipuisto 61
Nummitie 61
Nuolikuja 68
Nuolitie Hk 214
Nuoskatie 53
Nuottakari Hk 233
Nuottakarintie 72
Nuottakuja Hk 160
Nuottaniemi Hk 224, 239
Nuottapolku Hk 160
Nuottaranankatu Hk 124
Nuottasaari Hk 229, 239
Nupikuja Hk 217
Nurkkakiventie Hk 183
Nurmijärventie 42
Nurkkatie Hk 194
Nurmiluoto Hk 165
Nuuskapolku 57
Nykkullanpuisto 66
Nyyrikintie Hk 124
Nytorpinpuisto 66
Näkkikuja Hk 124
Näppäinpolku 47
Närekuja Hk 179
Näyttelijänpolku 42
Näyttelijänpuisto 42
Näyttelijäntie Hk 156
Näätkuja Hk 203
Nääätatie Hk 203
- Ohjaajanpuisto 42
Ohjaajantie Hk 191
Ohrahuhdantie Hk 172
Ohralanpolku Hk 217
Oihonnankatu 124
Oikokatu Hk 124
Oikotie Hk 124
Oinaankatu 57
Oinaanpolku 57
Oinaantie Hk 191
Okapolku 53
Okapuisto 53
Oksasenkatu Hk 124
Oksasenlehto Hk 124
Oksastajantie 68
Olavinlinnanpolku 66
Olavinlinnantie Hk 210
Olkitie Hk 187
Ollilankuja Hk 187
Ollilantie Hk 187
Ollilanvainiontie Hk 224
Oltermannintie Hk 152

NIMIHAKEMISTO

Olympialaituri Hk 124
Olympiastadion Hk 125
Onkikuja Hk 187
Onkiluoto Hk 239
Onnenaukio Hk 125
Onnenpuisto Hk 125
Onnentie Hk 125
Opastinsilta 37
Opettajankuja Hk 172
Opettajanpolku Hk 172
Oppipojankuja 41
Oppipojantie Hk 152
Orakas 61
Orapihljakallio 43
Orapihljakuju Hk 156
Orapihlajapolku 43
Orapihlajatie Hk 156
Oraspolku Hk 172
Oravapuisto 64
Oravatie Hk 203
Orioninkatu Hk 125
Oripolku 68
Orisaarentie Hk 224
Orkokuja Hk 195
Orkotie Hk 195
Ormuskuja Hk 183
Ormusmäentie Hk 183
Ormusmäki 55
Ormuspellontie Hk 183
Ormusrinne Hk 183
Orpaanporras Hk 210
Ortodoksinen hautausmaa 37
Orvokkitie Hk 210
Oskarinkuja Hk 210
Oskarinpuisto 66
Oskarintie Hk 210
Oskelanaukio Hk 156
Oskelantie Hk 156
Osmonkuja Hk 125
Osmonpolku Hk 125
Osmontie Hk 125
Ostostie Hk 217
Osuuskaja Hk 172
Osuuskunnantie Hk 172
Otavantie Hk 165
Otermankuja 61
Otermantie Hk 195
Otto Brandtin tie Hk 152
Oulunkylä Hk 29, 150, 152
Oulunkylänpolku 41
Oulunkylän rantapuisto 41
Oulunkyläntie Hk 125, 152
Oulunkylän tori Hk 152
Ouluntie Hk 125
Ounasvaarankuja 69
Ounasvaaranpolku 69
Ounasvaarantie Hk 217
Ourit Hk 125

Paalukuja Hk 172
Paanukuja Hk 152
Paanutie Hk 152

Paasi Hk 239
Paasikivenaukio 37
Paasikivenkatu Hk 125
Paasitie Hk 205
Paasivuorenkatu Hk 125
Paasivuoren pustikko Hk 125
Paationkuja 66
Paatsamatie Hk 156
Paavalinpuisto Hk 125
Paavolanpuja 53
Paavolanpolku 53
Paavolantie Hk 183
Paavo Nurmen kuja 37
Paavo Nurmen tie 37
Paciuksenkatu Hk 125
Pahkatie 61
Paimenhuiunpolku Hk 169
Pajalahlen puisto Hk 165
Pajalahdentie Hk 165
Pajamäentie Hk 214
Pajämäki Hk 214
Pajukontie Hk 187
Pajulinunpolku 53
Pajuniityntie Hk 156
Pajupillintie Hk 169
Pakarituvanaukio 47
Pakarituvanpuisto 47
Pakarituvantie 47
Pakila Hk 15, 170
Pakilan puisto Hk 172
Pakilan rantapuisto 49
Pakilan rантатие 49
Pakilan siirtolapuutarha Hk 172
Pakilantie Hk 152, 172, 174
Pakkahuoneenlauturi Hk 125
Pakkimestarinkatu 37
Pakkastie Hk 183
Palikkapolku 47
Paljerinne Hk 156
Palkkatilankatu 37
Palkkatilanpolku 37
Palkkatilanportti 37
Palkkatilantori 37
Pallastunturinkuja 69
Pallastunturinpolku 69
Pallastunturintie Hk 217
Palokenttä Hk 126
Paloheinä Hk 174
Paloheinänpuisto 49
Paloheinäntie Hk 172, 174
Palokaironaukio Hk 156
Palokellonkuja 57
Palokoukunkuja 57
Palokuja 57
Paloluoto Hk 220
Palomestariintie 43
Palopirtintie Hk 210
Palosaari Hk 126, 199
Palosuontie Hk 172
Palovartijanpolku 57
Palovartijantie 57

Palsamipolku Hk 179
Palttinakuja 66
Pampulankuja Hk 187
Paneliankuja 69
Panelianpolku 69
Paneliantie Hk 217
Panimokatu Hk 126
Pannipolku Hk 169
Panunkallio Hk 126
Panuntie Hk 126
Papinkatu Hk 126
Papinkuja Hk 126
Papinlahti Hk 229
Papinmäentie Hk 152, 172
Papinpöydänkuja Hk 160
Papukuja Hk 172
Paraistentie Hk 126
Parikkalantie Hk 218
Parivaljakontie 47
Parkkitie 71
Parmaajanpolku 57
Parmaajanpuisto 57
Parmaajantie 57
Parraskuja Hk 224
Parrukatu Hk 126
Parrulaituri 37
Parsakuja Hk 172
Partiopolku 68
Partiotie Hk 214
Parvipolku Hk 195
Pasila Hk 126
Pasilankatu 37
Pasilan puistotie 37
Pasilanraitio 37
Pasilan tori Hk 126
Pastori Jussilaisen tie Hk 156
Pastorintie 71
Pasuunakuja 47
Pasuunapolku 47
Pasuunatie 47
Patakuja Hk 152
Patalahti Hk 224
Patola Hk 152
Patolanpolku 41
Patolanpuisto 41
Patolantie Hk 152
Patomäenpuisto 41
Patomäentie Hk 152
Petterimäki 68
Paturintie Hk 152
Paukkupolku Hk 183
Paulankatu 37
Paulapolku 68
Paunakuja 43
Pehtoorinkuja 47
Pehtoorinpolku 47
Pehtoorintie 47
Peilitie Hk 210
Peippokuja Hk 179
Pelimanninkuja 47
Pelimannintie 47
Pellavakaskentie Hk 152

NIMIHAKEMISTO

- Pellavapellontie Hk 152
Pellervonkuja Hk 127
Pellervontie Hk 127
Pellonperäntie Hk 205
Peltøjyränkuja Hk 195
Peltøjyräntie Hk 195
Peltolantie Hk 127
Peltopolku 55
Peltopuisto 55
Pengerkuja Hk 127
Pengerkuja Hk 127
Pengerpuisto Hk 127
Peninkarit Hk 233
Peninniemi Hk 234
Pennikuja 43
Pensaskuja Hk 195
Pensastie Hk 195
Penttilänaukio 57
Penttilänpolku 57
Penttilänpuisto 57
Penttiläntie Hk 191
Perhekuja Hk 172
Perhonkatu Hk 127
Perhonkenttä Hk 127
Pernajantie Hk 127
Perttulantie Hk 165
Peruskivenkuja Hk 183
Peruskiventie Hk 183
Perustie Hk 160
Perämiehenkatu Hk 127
Peräsinpalkku 73
Peräsintie Hk 239
Pesäkuja 61
Petaksenkuja Hk 152
Petaksentie Hk 152
Peukaloisenpuisto 64
Peukaloisenentie Hk 203
Peurapuisto 64
Peuratie Hk 203
Pieksupolku Hk 179
Pielestie 45
Pienenkarhunpolku 57
Pienenvillasaarentie Hk 239
Pieni Rrobertinkatu Hk 127
Pieni Villasaari Hk 239
Piennar Hk 172
Pienporsas Hk 165
Pietari Hannikaisen tie
Hk 156
Pietarinkatu Hk 127
Pietarinkuja 37
Pieliläntie Hk 183
Pihatie Hk 187
Pihkapolku 47
Pihkatie 47
Pihlaisto Hk 234
Pihlajakari Hk 234
Pihlajaletto Hk 234
Pihlajaluodonkupu Hk 234
Pihlajaluoto Hk 234
Pihlajalaakso 53
Pihlajamäenpolku 53
Pihlajamäentie Hk 183
Pihlajamäki Hk 183
Pihlajasaarenkatu Hk 127
Pihlajasaarenlahti Hk 234
Pihlajasaarensalmi Hk 234
Pihlajasaari Hk 234
Pihlajatie Hk 127
Pihlajisto 53
Pihlajistonkallio 53
Pihlajistonlehti 53
Pihlajistontie 53
Piianpolku 47
Piikinkuja Hk 172
Piikintie Hk 172
Piispantie 68
Pikalähetintie Hk 153
Pikkipolku Hk 175
Pikkalanukuja 53
Pikkalanpolku 53
Pikkalantie 53
Pikkaraiskuja Hk 191
Pikkaraispalkku 57
Pikkaraistie Hk 191
Pikku Ahvensaari Hk 239
Pikku Huopalahden laiturit
Hk 160
Pikku Kallahti Hk 239
Pikkukivi Hk 239
Pikku Kortlahti Hk 239
Pikkukoskentie Hk 153
Pikku Kuivasaari Hk 234
Pikku Kuusisaari Hk 160
Pikku Lehdessaari Hk 239
Pikku Leikosaari Hk 239
Pikkumatintie Hk 153
Pikku Mustasaari Hk 231
Pikkuniementie Hk 160
Pikkuniemen valkama Hk 160
Pikkuniemi Hk 160
Pikku Niinisaari Hk 239
Pikkupolku 41
Pikkupurontie Hk 203
Pikku Pässi Hk 127
Pikku-Sarvasto Hk 224
Pikku Satamakatu Hk 127
Pikku Satamasaari Hk 239
Pikkusuonpuisto 49
Pikkusuontie Hk 174
Pilkekuja 49
Pilvitie Hk 183
Pionipolku 51
Pirjonlehto 41
Pirjontie Hk 153
Pirkkola Hk 153
Pirkkolantie Hk 153
Pirttipolku Hk 153
Pitkäkari Hk 234
Pitkälähti Hk 239
Pitkäluoto Hk 224
Pitkämäentie Hk 172, 175
Pitkänsiimantie Hk 239
Pitkänsillanranta Hk 127
Pitkäouri Hk 234
Pitkäpaasi Hk 227
Pitkäpuisto 47
Pitkärivi Hk 234
Pitkäsari Hk 229
Pitkäsilta Hk 127
Pitjänkuja Hk 214
Pitjänmäenpolku 68
Pitjänmäen teollisuusalue
Hk 214
Pitjänmäentie Hk 156, 214
Pitjänmäen urheilukenttä
Hk 214
Pitjänmäki 68, Hk 213, 214
Plutonkuja 57
Pohjanpellonkuja Hk 187
Pohjanpellontie Hk 187
Pohjantähdenkuja Hk 191
Pohjantähdenpolku 57
Pohjantähdentie Hk 191
Pohjoinen Hesperiankatu
Hk 127
Pohjoinen Makasiinikatu
Hk 128
Pohjoinen Rautatiekatu
Hk 128
Pohjoinen Stadiontie Hk 128
Pohjoinen teatterikuja 37
Pohjoisesplanadi 37
Pohjois-Haaga Hk 156
Pohjoiskaari Hk 165
Pohjoisniementie Hk 165
Pohjois-Pasila 37
Pohjoisranta Hk 128
Pohjoisreimarintie Hk 239
Pohjoisrivi 73
Pohjoissatama Hk 128
Pohjolanaukio Hk 128
Pohjolankatu Hk 128
Pohjolan puisto Hk 128
Poijuikuja Hk 239
Pojupolku 73
Poiutie Hk 239
Poikaluodot Hk 224
Poikasaarentie Hk 224
Poikasaari Hk 220
Polkkakuja 47
Poltilankuja Hk 187
Porintie Hk 160
Porkkalankatu 37
Pormestarinhelo Hk 128
Pormestarinluodot Hk 231
Pormestaririnne Hk 128
Pornaistenkuja Hk 177
Pornaistenkuja Hk 177
Porolahdenpuisto 64
Porolahti Hk 203, 205
Porraskallio 53
Porrastie Hk 128
Porsas Hk 128
Porsassaari Hk 239
Porslahdenkuja 73

NIMIHAKEMISTO

Porslahdenpolku 73
Porslahdenpuisto 73
Porslahdentie Hk 239
Porthaninkatu Hk 128
Porthaninrinne Hk 128
Portimopolku Hk 203
Porttikuja Hk 218
Porttirinne 61
Porttirinteenpolku 61
Porttitie Hk 218
Porvarinkuja 57
Porvarinlahti Hk 239
Porvarintie 57
Porvoonkatu Hk 128
Porvoon puistikko Hk 128
Porvoontie Hk 210, 218
Porvoonväylä 69
Poseidoninkatu Hk 128
Postikatu Hk 128
Postikuja Hk 128
Postintiaval 37
Poutamäentie Hk 214
Poutunpuisto 43
Poutuntie Hk 156
Presidentinpolku 63
Prikkuja Hk 224
Prikitie 71
Prikipäivä Hk 224
Prinsessa Hk 239
Prinsessantie Hk 203
Prinssi Hk 239
Prinssintie Hk 203
Professorintie Hk 160
Pronssitie 43
Puhaltajanpolku 47
Puhemiehenkatu Hk 128
Puholspolku 73
Puijonkatu Hk 128
Puijon puistikko Hk 128
Puikkari Hk 205
Puikkopolku 61
Puikkotie Hk 195
Puistokaari Hk 165
Puistokatu Hk 128
Puistola Hk 195
Puistolantairitti 61
Puistolantanhua 61
Puistolantie Hk 195
Puistolantori 61
Pukinkuja 51
Pukinmäen aukio 51
Pukinmäenkaari Hk 179
Pukinmäenkuja Hk 179
Pukinmäen rantapuisto 51
Pukinmäentie 51
Pukinmäki Hk 17, 178, 179
Pukinmäen urheilupuisto 51
Pukinmäenveräjä 51
Pukinpolku 51
Pukkilantie Hk 153
Pukkiluoto Hk 227
Pukkisaari Hk 129, 231

Pulttitie Hk 210
Punahilkantie Hk 203
Punakivenmäki 73
Punakivenpolku 73
Punakiventie Hk 239
Punaluoto Hk 229
Punamäki Hk 129
Punanotkonkatu Hk 129
Punanotkon puisto Hk 129
Punapaadenkuja Hk 210
Punapaadentie Hk 210
Punapaasi Hk 203
Punatulkuntie Hk 187
Punatuvantie Hk 172
Punavuorenkatu Hk 129
Punavuoret Hk 129
Punavuori Hk 129
Punkaharjuntie Hk 129
Punnuspolku 43
Puntaripolku 43
Puntaritie 43
Puolaharju Hk 210
Puolaharjunkuja Hk 210
Puolimatkanpolku Hk 210
Puolimatkansaari Hk 129
Puolipäivänkatu 37
Puotila Hk 210
Puotilanniemi Hk 210
Puotilantie 66
Puotinharju Hk 210
Purjeentekijänkuja Hk 165
Purjetijankuja Hk 199
Purjekankaantie Hk 239
Purjekatu Hk 129
Purjepolku 73
Purjetie Hk 239
Purjetuulenkuja Hk 224
Purjetuulentie Hk 224
Purolahti Hk 177
Puroniitty 53
Puroniitynpolku 51
Puroniityntie Hk 179
Puronvarsii Hk 153, 172
Puropuistikko 68
Purpurikuja 47
Purpuripolku 47
Purpuritie 47
Pursimiehenkatu Hk 129
Pursipolku Hk 224
Putkitie Hk 210
Puunkaatajanpolku 61
Puunkaatajantie Hk 195
Puupolku 61
Puusepänkatu Hk 203
Puuskakuja Hk 224
Puuskanlementie Hk 224
Puuskaniemi Hk 224
Puuskarinne 71
Puustelinaukio 47
Puustellinkuja 47
Puustellinmäki 47
Puustellinpolku 47
Puustellinrinne 47
Puustellintie 47
Puusuutarintie Hk 153
Puutarhakatu Hk 129
Puutarhapolku 37
Pyhtääntie Hk 130
Pyhän Laurin puisto 44
Pyhäntunturintie Hk 218
Pyrytie Hk 183
Pyterlahdenkuja 66
Pyykivi Hk 224
Pyluoto Hk 224
Pyynikinpolku 53
Pyynikintie 53
Pyyasaari Hk 224
Pyörökivenkuja Hk 205
Pyörökiven puisto Hk 205
Pyörökiventie Hk 205
Pyörörinne Hk 205
Pyötsaarenpuisto 66
Pähkinätie Hk 187
Päijänteenkuja Hk 130
Päijänteentie Hk 130
Päitsipolku 57
Päitsite Hk 191
Päiväläisenpolku 68
Päiväläisentie Hk 214
Päivänkukantie Hk 210
Päivänpalauksenpolku 57
Päivänpalauksentie Hk 191
Päivänsalontie Hk 172
Päiväperhonkuja 61
Päiväperhonpolku 61
Päiväperhortie Hk 195
Päivärinnankatu Hk 130
Päivölänsalontie Hk 187
Päivöläntie Hk 187
Pälkäneentie Hk 130
Pällinpolku Hk 210
Päntäri Hk 234
Pässi, Iso, Pikku Hk 230, 199
Pässinkari Hk 130
Pässinkuja Hk 130
Pääskylahdentie Hk 224
Pääskylänkatu Hk 130
Pääskylänpuistikko Hk 130
Pääskylänrinne Hk 130
Päätie Hk 224
Päävartiontori Hk 130
Raakelinkatu Hk 130
Raakelinpenger 37
Raakelinpolku 37
Raaseporintie Hk 210
Raatetie Hk 187
Raatimiehenkatu Hk 130
Radanrakentajantie 38
Radanvieruskuja 51
Radanvierustie Hk 179
Radiokatu 38
Radioniemi Hk 229
Raikuja Hk 183

NIMIHAKEMISTO

- Raetie Hk 183
Rahakamarinkatu 38
Rahakamarinportti 38
Rahakamarintori 38
Rahakirstu Hk 239
Rahapajankatu Hk 130
Rahkatie Hk 187
Rahkonemi Hk 220
Rahtikatu Hk 130
Rahtiкуja 57
Raidekuja 61
Raidepolku Hk 195
Raisontie Hk 130
Raitalahdenkuja 63
Raitalhdentie 63
Raitalahti Hk 199
Raitamaantie Hk 169
Raitamäenkuja Hk 210
Raitamäenpolku 66
Raitamäenporras 66
Raitamäentie Hk 210
Raivio Hk 175
Raiviontie Hk 175
Rajakupu Hk 165
Rajametsäntie Hk 153
Rajaasaarenpenger Hk 130
Rajaasaarentie Hk 130
Rajaasaari Hk 130
Rajasampaanranta Hk 131
Rajaveräjänkuja Hk 205
Rajaveräjänlehto Hk 206
Rajaveräjäntie Hk 206
Rakennusmestarintie Hk 153, 172
Rakentajantie Hk 214
Rakovalkeantie Hk 175
Rakuunantie Hk 160
Ramsaynranteranta Hk 160
Ramsinkannas Hk 239
Ramsinkivi Hk 220
Ramsinniemietie Hk 239
Ramsinniemi Hk 239
Ramsinsalmi Hk 220
Ranckenintie Hk 218
Rannikkolaivurintie 71
Rantakartanontie Hk 210
Rantakivenrinne 73
Rantakiventie 73
Rantalaivirinpolku 71
Rantalaivirintie Hk 224
Rantapaadentie 73
Rantapolku Hk 161
Rantatöry Hk 199
Rapakivenkuja Hk 183
Rapakiventie Hk 183
Rapolanpolku 69
Rapolantie Hk 218
Rapparinkuja Hk 172
Rapparin tie Hk 172
Rasintie Hk 187
Rasmuksenkuja Hk 188
Rasmuksenpolku 55
Rasmuksenpuisto 55
Rasmuksen tie Hk 188
Rastasniemi Hk 240
Rastila Hk 24
Rastilantie Hk 240
Rastilan ulkoilualue Hk 240
Rasturinlehto Hk 156
Ratakatu Hk 131
Ratamestarinkatu 38
Ratamopolku Hk 210
Ratapihantie 38
Ratasmyllykuja 66
Ratasmyllyntie Hk 210
Ratavallinpolku 51
Ratavallintie 51
Ratavartijankatu 38
Rati Hk 240
Ratsastie Hk 131
Ratsastushalli Hk 131
Rattitie Hk 195
Rauhankatu Hk 131
Raumantie Hk 161
Rauninkallio Hk 131
Rauninkuja Hk 131
Raussinpolku Hk 218
Raussintie Hk 218
Rautahatuntie Hk 218
Rautalammintie Hk 131
Rautapaidantie Hk 218
Rautapolku 68
Rautatielkatu Hk 131
Rautatieläisenkatu 38
Rautatientori Hk 131
Rautaviitta Hk 131
Rautiotie 41
Rautjärventie Hk 210
Rebekanpenger 38
Rehbinderintie Hk 131
Reiherinkuja 71
Reiherinpolku 71
Reiherinpuisto 71
Reiherintie Hk 224
Reijolankatu Hk 131
Reimarinkuja Hk 240
Reimarinpolku Hk 240
Reimarsaari Hk 231
Reimarla Hk 214
Reimaranpuisto 68
Reitkallinkuja 66
Rekuja Hk 218
Rekipellenkuja Hk 218
Rekipellontie Hk 218
Rekitie Hk 210, 218
Relanderinaukio Hk 199
Renginkuja 47
Renginmäki 47
Renginpolku 47
Renvallinkuja Hk 224
Renvallinpolku Hk 224
Renvallintie Hk 224
Repissaarentie 71
Repossaari Hk 224
Reposalmentie Hk 225
Reposalmi Hk 225
Repovuorenpuisto 49
Repovuorentie Hk 175
Reputtie 61
Resedapolku Hk 179
Resedatie 51
Resiinakuja 38
Revontulenaukio 58
Revontulenkuja 58
Revontulentie Hk 191
Ribbinginhovi Hk 199
Rihlakuja Hk 210
Riiankuja 66
Riihenkulma Hk 183
Riihilähti Hk 165
Riihipellonkuja Hk 167
Riihipellontie Hk 167
Riihitie Hk 161
Riimukuja 58
Riimusauvante Hk 191
Riistavuorenkuja Hk 157
Riistavuoren puisto Hk 157
Riitankuja 71
Rikalantie Hk 218
Rikhardinkatu Hk 131
Rikhard Nymanin tie Hk 214
Rikuntie Hk 188
Rimpisuonpolku 55
Rimpisuontie 55
Rinne Hk 157
Rintamasotilaantie Hk 188
Rintinpolku Hk 218
Ripekuja Hk 188
Ripetie Hk 188
Ripusuonpolku Hk 172
Ripusuontie Hk 172
Riskutie Hk 210
Ristikotie Hk 131
Ristimäenkuja 69
Ristimäentie 69
Ristipellenkuja Hk 167
Ristipellontie Hk 167
Ristolantie Hk 157
Risto Rytin tie Hk 199
Risupadontie 41
Ritarikatu Hk 131
Ritaritalon puistikko Hk 132
Ritokallionpolku Hk 161
Ritokalliontie Hk 161
Ritolehto Hk 161
Ritvalantie Hk 218
Riukukuja 45
Riukutie 45
Rivelilahti Hk 240
Riveliniemi Hk 240
Robert Hermansonin tie Hk 157
Rohdinkuja 66
Rohkatie Hk 172
Roihupellan teollisuusalue 66
Roihuvuorenpuisto 64

NIMIHAKEMISTO

- Roihuvuorentie Hk 203
Roihuvuori Hk 203
Roineenkuja 38
Roineen puisto Hk 132
Roineentie Hk 132
Roobertinkatu Hk 132
Ropokuja 43
Rousku 61
Rudolfinkuja Hk 225
Rudolfinpolku 71
Rudolfintuisto 71
Rudolfintie Hk 225
Ruiskukantie Hk 210
Ruiskupolku 58
Rukatunturintie Hk 218
Rukokuja Hk 195
Rukotie 61
Rukoushuoneentie Hk 195
Rumpupolku 47
Runar Schildtin puisto 43
Runebergin esplanadi Hk 132
Runeberginkatu Hk 132
Runninranta Hk 132
Runoilijanpolku Hk 153
Runonlaulajantie Hk 169
Runopolku Hk 169
Ruohokari Hk 161
Ruohokarinniemi Hk 177
Ruoholahdenkatu Hk 132
Ruoholahdenpuistikko Hk 132
Ruoholahdenranta Hk 132
Ruoholahden silta Hk 132
Ruoholahti Hk 132
Ruohotie Hk 188
Ruonakuja Hk 206
Ruonapolku 206
Ruonasalmen puisto Hk 206
Ruonasalmentie Hk 206
Ruorimiehentie Hk 225
Ruoritie Hk 225
Ruosilankuja Hk 167
Ruosilanolku 45
Ruotsinpyhtääntie 66
Ruotsinsalmenuja 66
Ruotsinsalmenrinne 66
Ruotsinsalmentie Hk 211
Ruotutorpankuja Hk 183
Ruotutorpanpuisto 53
Ruotutorpartie Hk 183
Ruskeasuuo Hk 132
Ruskeasuon siirtolapuutarha Hk 132
Ruskeasuon urheiluhalli Hk 132
Rusthollarinkuja Hk 211
Rusthollarinpuisto 66
Rusthollarintie Hk 211
Rusthollinpolku Hk 211
Ruuhikuja Hk 161
Ruukinlahden puisto Hk 165
Ruukinlahdentie Hk 165
Ruukinlahti Hk 203
Ruusankatu Hk 132
Ruusulankatu Hk 132
Ruusumarjapolku Hk 133
Ruu suniemi Hk 240
Ruusupuisto 55
Ruusutahantie Hk 157
Ruutanakuja Hk 153
Ruutanatie Hk 153
Ruutinkatu 38
Rynnästie Hk 225
Rypsi kuja Hk 172
Ryssänsaari Hk 133
Rysäkari Hk 234
Ryytikuja 71
Ryytimaankuja Hk 157
Ryytimaantie Hk 157
Ryönälahti Hk 203
Ränkikuja 38
Ränkipolku 38
Ränkitie Hk 191
Räntty Hk 234
Saanatunturintie Hk 218
Saapaspolku 51
Saarankatu 38
Saarenkatu Hk 133
Saarihuhdanpolku 44
Saarihuhdantie Hk 165
Saarinienkatu Hk 133
Saariselänkuja 69
Saariselänpolku 69
Saariseläntie Hk 218
Saarnaajantie Hk 172
Saarnitie Hk 188
Sadetie Hk 183
Sahaajankatu Hk 203
Sahaajankuja 64
Sahamyllyntie Hk 177
Sahatie Hk 195
Saimaankatu Hk 133
Sakara Hk 218
Sakarinkatu Hk 133
Sakerintie 61
Salakkakuja Hk 165
Salamapolku 51
Salavakuja 53
Salavatie Hk 188
Sallatunturintie Hk 218
Sallinkatu Hk 133
Salmisaarenkatu Hk 133
Salmisaaren laituri Hk 133
Salmisaarenranta Hk 133
Salmisaari Hk 133, 225
Salokuja 55
Salomonkatu Hk 133
Salomontunneli 38
Salotie Hk 188
Salpausselän polku 53
Salpausseläntie 53
Samettikuja 66
Sammalhuhdantie 61
Sammalpolku 55
Sammatintie Hk 134
Sammonkatu Hk 134
Sammonpuistikkoo Hk 134
Samoilijanpolku 66
Sampolaituri Hk 134
Sampsantie Hk 134
Sandelsinkatu Hk 134
Saniaiskuja 53
Saniaispolku 53
Saniaistie Hk 188
Sankaritie Hk 157
Santahamina Hk 24, 228, 229
Santahaminan Isosaari Hk 229
Santavuorenpuisto 43
Santavuorentie Hk 157
Santerlantie Hk 188
Santinen Hk 240
Sapilastie 61
Saramäentie Hk 175
Saraniitynlahti Hk 203
Sarastustie Hk 191
Sariolantie Hk 134
Sarkatie Hk 188
Sarpapolku 71
Sarsanpolku 66
Sarsantie Hk 211
Sarvastonkaari 71
Sarvastonkuja 71
Sarvastonpuisto 71
Sarvastonrinne 71
Sarvastonvalkama 71
Satakielentie Hk 188
Satamakari Hk 234
Satamakatu Hk 134
Satamasarentie Hk 240
Satamasaari Hk 240
Sateenkaarenkuja Hk 191
Sateenkaarentie Hk 191
Satulamäenkuja 71
Satulamäentie Hk 225
Satulasepäntie Hk 153
Satumaanpolku Hk 203
Saturnuksenpolku 58
Saturnuksentie Hk 191
Saukko Hk 134
Saukonkatu Hk 134
Saukonkari Hk 134
Saukonlaituri Hk 134
Saukonnokan laituri Hk 134
Saukonnokka 38
Saukonpaasi Hk 134
Saunalahdentie Hk 161
Saunalahti Hk 161, 203, 225
Saunatie Hk 188
Sauramapolku Hk 211
Sauramatie Hk 211
Sauvontie Hk 134
Savela 51
Save lanpolku 51
Savelanpuisto 51
Savelantie 51
Savilankatu Hk 134
Savitaipaleentie Hk 211

NIMIHAKEMISTO

- Savonkatu Hk 134
 Savonpuisto Hk 134
 Schildtinpolku 43
 Schybergsonintie Hk 199
 Sejmietie 68
 Selim Lindqvistin kuja Hk 214
 Seljatie Hk 157
 Selkämerenkatu Hk 134
 Sellerikuja Hk 172
 Selmankatu 38
 Selmanmäki 38
 Senaatintori Hk 134
 Sentnerikuja 43
 Sepeteuksenpolku 61
 Sepeteuksentie 61
 Seppämäestariintie Hk 179, 184
 Sepänkatu Hk 135
 Setolkkapolku 58
 Seulastenkoju 58
 Seulastenpolku 58
 Seulastentie Hk 191
 Seulatiele Hk 211
 Seurasaarensalmi Hk 135
 Seurasaarenselkä Hk 135
 Seurasaarentie Hk 135
 Seurasaari Hk 135
 Shemeikankuja Hk 169
 Siamintie Hk 135
 Sianpuolapolku Hk 135
 Sibeliuksenkatu Hk 135
 Sibeliuksen puisto Hk 135
 Sidetie Hk 188
 Sienikuja Hk 195
 Sienipuisto 61
 Sienitie 61
 Sierakuja 45
 Sieratie 45
 Sigurd Steniuksen puisto
 Hk 161
 Sihteerintie Hk 175
 Sichtikuja Hk 211
 Sililikuja 64
 Silipuisto 64
 Siliite 64, Hk 203
 Siimakuja Hk 188
 Sikosaari Hk 227
 Sikotarhanpuisto 58
 Silatie Hk 191
 Silkkinkutojankuja 66
 Silkkinkutojantie Hk 211
 Silkkikuja Hk 211
 Silkkitie Hk 211
 Sillilaituri Hk 135
 Siltakylänsalkija 58
 Siltakylänpolku 58
 Siltakylän rantapuisto 58
 Siltakyläntie 58
 Siltalanpolku 58
 Siltalanpuisto 58
 Siltamäentie Hk 191
 Siltamäki Hk 191
 Siltapellonkuja 58
- Siltapolku Hk 218
 Siltasaarenkatu Hk 135
 Siltasaarenkärki Hk 135
 Siltasaari Hk 135
 Siltatie Hk 135
 Siltavoudinkuja Hk 153
 Siltavoudintie Hk 153
 Siltavuoren kenttä Hk 135
 Siltavuorenpengeri Hk 135
 Siltavuorenpuisto 38
 Siltavuorenrenta Hk 136
 Siltavuorensalmi Hk 136
 Siltavuorensatama Hk 136
 Siltavuori Hk 136
 Simakuja 61
 Simeonintie Hk 188
 Simonkatu Hk 136
 Simppukari Hk 203
 Simppukuja Hk 188
 Simpsiönsalkija Hk 157
 Sinebrychoffinkatu Hk 136
 Sinebrychoffin puisto Hk 136
 Sinikantie Hk 136
 Sinimetsä 51
 Sinimetsänpolku Hk 179
 Sinivuokonpolku Hk 211
 Sinivuorenpolku Hk 179
 Sinivuorentie Hk 179
 Sipoonkatu Hk 136
 Sipoon puistikko Hk 136
 Sippolankuja Hk 211
 Sipulipaasi Hk 234
 Sirkkanpuisto 61
 Sirkkanrinne 61
 Sirkkalanmäki Hk 195
 Sirkkalanpolku 62
 Sirkkalanpuisto 62
 Sirkkalanrinne 62
 Sirkkalantie Hk 195
 Sirpalesaari Hk 136
 Sirpalesalmi Hk 136
 Sirppipolku 45
 Sirppitie 45
 Sissosentie Hk 203
 Sisä-Hattu Hk 165
 Sitrapolku 47
 Siuntionkatu Hk 136
 Sivakkapolku 64
 Sivutie 62
 Sjöströmintie Hk 199
 Skatanluoto Hk 240
 Skatanniemi Hk 240
 Skatanselkä Hk 234
 Snellmaninaukio Hk 137
 Snellmaninkatu Hk 137
 Sofiankatu Hk 137
 Sofianlehdonkatu Hk 137
 Sofianlehto Hk 137
 Soidinkuja 53
 Soidinpolku 53
 Soidintie 53
 Soihtupolku Hk 175
- Soinintie Hk 188
 Soittajanaukio 47
 Soittajankuja 47
 Soittajanpolku 47
 Soittajanpuisto 47
 Soittajantie 47
 Soittokuja 47
 Sokkotoukki Hk 234
 Solakallionkuja Hk 172
 Solakallionpolku 49
 Solakallionpää 49
 Solakalliontie Hk 153, 172
 Solavuorentie Hk 184
 Solistinkuja 48
 Solistinpolku 48
 Solistintie 48
 Solkipolku Hk 211
 Solmukuja Hk 225
 Solnantie Hk 161
 Somerikkokuja 62
 Somerikkotie 62
 Somerontie Hk 137
 Sompasaarenlauturi 38
 Sompasaarensalmi Hk 137
 Sompasaari Hk 137
 Sompiontie Hk 188
 Sopulitie Hk 203
 Soraharjuntie Hk 211, 218
 Sorapolku 73
 Sormuspaasi Hk 234
 Sormuspolku Hk 211
 Sorvajankatu Hk 203
 Sotakamreerintie 49
 Sotilaspellontie Hk 167
 Sotkamonkuja Hk 137
 Sotkamon puisto Hk 137
 Sotktie Hk 165
 Soturinkuja 63
 Soturinpolku Hk 199
 Soutajankuja Hk 199
 Soutukuja 73
 Soutustadion Hk 137
 Stadion Hk 137
 Stadionpolku 38
 Stadiontie Hk 137
 Stansvikin kartano Hk 225
 Stansvikintie Hk 225
 Stenbäckinkatu Hk 137
 Steniuksentie Hk 157
 Strömberginkaari 68
 Strömberginkuja 68
 Strömberginpuisto 68
 Strömbergintie Hk 214
 Strömsin kartano Hk 203
 Strömsinlahti Hk 203
 Strömsinlaituri Hk 203
 Strömsinpuisto 64
 Strömsinsalmi Hk 204
 Strömsintie Hk 204, 211
 Strömstadin puisto Hk 157
 Sturenkatu Hk 138
 Sturensilta Hk 138

NIMIHAKEMISTO

- Ståhlberginkuja Hk 199
Ståhlbergintie Hk 200
Sudenmarjanpolku Hk 138
Sulhanen Hk 138
Sulhasenkatu Hk 138
Sulkapolku 68
Sumatrankskuja Hk 138
Sumatrantie Hk 138
Sunila Hk 25
Sunilankuja Hk 179
Sunilanpolku Hk 179
Sunilanpuisto 51
Sunilantie Hk 180
Suntionpolku Hk 214
Suokatu Hk 138
Suolakivenkatu Hk 204
Suolakiven laituri Hk 204
Suomalaislahti Hk 225
Suomen Kaartin hautausmaa 38
Suomenlinna Hk 230, 321
Suomenniemekuja Hk 211
Suomenniementie Hk 211
Suomensuo Hk 225
Suomusjärventie Hk 218
Suomäentie 53
Suonionkatu Hk 138
Suonirinne Hk 138
Suonlaita 69
Suonotkonpuisto 41
Suopursunkuja Hk 188
Suopursuntie Hk 188
Suorttio Hk 240
Suovakuja Hk 172
Suovanitynpolku 62
Suovanitytie 62
Suovatie Hk 172
Susannankatu Hk 138
Susannanpenger 38
Susikuja Hk 204
Susiluodonlahti Hk 231
Susiluoto Hk 231
Susipolku 64
Susipuisto 64
Susisaari Hk 231
Susitie Hk 204
Suuntaajanpolku 62
Suuntimokuja 62
Suuntimopolku 62
Suuntimopuisto 62
Suuntimotie Hk 195
Suurkaski Hk 173
Suurlahti Hk 229
Suurmetsä Hk 192, 195
Suurmetsäntie 62
Suursuonlaita Hk 153
Suursuonpolku Hk 153
Suursuonpuisto 41
Suursuontie Hk 153
Suurtori Hk 138
Suutarila Hk 25, 190
Suutarilanpuisto 58
- Suutarilantie 58
Suutarinkyläntie Hk 191
Suutarinpolku 62
Suutariintie 62
Suvanne Hk 191
Suvannonpolku 38
Suvannontie Hk 138
Suvikuja 53
Suvilahdenkatu Hk 138
Suvitie Hk 184
Svanströminkuja Hk 225
Svanströminpolku 71
Svanströminrinne 71
Svanströmintie Hk 225
Svartbäck Hk 204
Svinhufvudinkuja Hk 200
Svinhufvudintie Hk 200
Sylvesterinkuja Hk 214
Sylvesterinpolku 68
Sylvesterintie Hk 214
Sysimiehenkuja 49
Sysimiehenpolku 49
Sysimiehentie Hk 173, 175
Sysiniitty 49
Sysmänkuja Hk 138
Syväkari Hk 234
Syväntesaari Hk 211
Syväaura Hk 240
Syyriankatu Hk 138
Syystie Hk 184
Syökäärinpolku 58
Sädekuja 62
Sädepolkku 62
Sädetie 62
Sähköpolku 68
Sähkötie Hk 214
Sähköttäjänkatu 38
Säiliökatu Hk 138
Säkkitie 62
Säkylänkuja 69
Säkylänpolku 69
Säkyläntie 69
Säkkikuja Hk 167
Säntie Hk 167
Särkikuja Hk 165
Särkiniemien puisto Hk 165
Särkiniemietie Hk 165
Särkinimi Hk 165
Särkkä Hk 231
Särkkälähti Hk 240
Särkkäniemi Hk 240
Särkänsalmi Hk 231
Säterinportti Hk 180
Säterintie Hk 180
Säveltie Hk 180
Säveltäjänpolku 51
Säveltäjänpuisto 51
Säynäskuja 50
Säynäslahdentie 50
Säynäslahti Hk 177
Säynäspolku 50
Sääskikuja 62
- Säästöpankinranta Hk 138
Säätytaloni puisto Hk 138
Söderholminkupu Hk 234
Sörnäinen 38, Hk 139
Sörnäistenkatu Hk 139
Sörnäisten laituri 38
Sörnäisten rantatie Hk 139
Sörnäisten satama Hk 139
- Taalaripolku 43
Taavinkuja Hk 215
Tahkokuja 62
Tahtikuja 48
Tahtipolku 48
Tahvonlahdenniemi Hk 225
Tahvonlahti Hk 225
Taikinamarjapolkku Hk 139
Taiteilijanpuisto 41
Taivaanvuohentie Hk 165
Taival-alue Hk 139
Taivallahden verkopalloparkkentät Hk 139
Taivallahti Hk 139
Taivalluoto Hk 139
Taivalsaari Hk 139
Taivaskallio Hk 139
Taivaskalliontie Hk 139
Takalankuja 55
Takalanpolku 55
Takalanpuisto 55
Takalantie Hk 188
Takametsäntie Hk 153
Takanimenlahti Hk 165
Takanieniemi puisto Hk 165
Takanientie Hk 165
Takanietie Hk 166
Takanitynkuja 54
Takanitynpolku 54
Takanityntie Hk 184, 188
Taka-Töölö Hk 140
Takilatie Hk 225
Takkakuja Hk 215
Takkatie Hk 215
Takomopolku 68
Takomopuisto 68
Takomotie 68, Hk 215
Takoraudantie 54
Tali Hk 25, 215
Talin siirtolapuutarha Hk 215
Talitiasentie Hk 188
Talkootie Hk 173
Tallberginkatu Hk 140
Tallbergin puistotie Hk 166
Tallikuja Hk 161
Tallinnanaukio 66
Tallinnankuja 66
Talonpojantie 50
Talontie Hk 157
Taloustirehtöörinpuro Hk 38
Talttakuja Hk 184
Talttatiese Hk 184
Talvelankuja Hk 184

NIMIHAKEMISTO

- Talvelantie Hk 184
Tammakari Hk 234
Tammaletto Hk 234
Tammaluodontie Hk 240
Tammaluoto Hk 234
Tammasaaren laituri Hk 140
Tammikuja 44
Tamminiemietie Hk 140
Tamminiemi Hk 140
Tammisaarenkatu Hk 140
Tammisalo Hk 205
Tammisalon aukio Hk 206
Tammisalon puisto Hk 206
Tammisalontie Hk 206
Tammittie Hk 161
Tamppitie Hk 211
Tanelinkuja Hk 215
Tanelintie 68
Tanhuankuja 69
Tanhuantie Hk 218
Tankovainionkuja Hk 211
Tankovainiontie Hk 211
Tanotorventie Hk 169
Tapanila Hk 188
Tapanilankaari 55
Tapanilantie Hk 188
Tapanilan tori Hk 188
Tapanilantunneli 55
Tapaninkallio Hk 188
Tapaninkylä Hk 25, 185
Tapaninkylän rantapuisto 55
Tapaninvainio Hk 188
Tapiolantie Hk 140
Tapionkuja Hk 140
Tapperinkuja Hk 184
Tapulikaupungintie 58
Tapulipolku 68
Tarhurinkäytävä 68
Tarhurinpolku 68
Tarhurintie 68
Tarkkampujankatu Hk 140
Tarvo Hk 26, 161
Tarvonsalmi Hk 161
Tasankotie Hk 188
Taskulanpolku Hk 211
Tattariharjunkuja 54
Tattariharjuntie 54
Tattarijukka Hk 196
Tattaritie 54
Tattarisuo Hk 196
Tattarisuontie Hk 196
Tatti Hk 196
Tattipuisto 62
Taulukari Hk 234
Taulutie Hk 173
Tavaststjernankatu Hk 140
Teatteriesplanadi Hk 140
Teemutie 62
Teerenpojankuja 54
Teerenpojanpolku 54
Teerikaislikko Hk 225
Teerikukonkuja 54
Teerikukontie 54
Teeripolku Hk 184
Teerisaari Hk 229
Teerisuontie Hk 184
Tehtaankatu Hk 140
Tehtaanpuisto Hk 140
Teininkuja Hk 153
Teininmäki Hk 153
Teininpuiisto 41
Teinintie Hk 153
Teiskonkuja 38
Telakanpuistikko Hk 140
Telakkakatu Hk 140
Telakuja Hk 211
Telatie 66
Teljokuja Hk 211
Teljänpuiisto 44
Teljäntie Hk 161
Telkkäkuja Hk 166
Telkkäpolku 44
Telluksentie 58
Temppeliaukio Hk 141
Temppelikatu Hk 141
Tenavapolku 62
Tenavapuisto 62
Tenavatie 62
Tengströmintie Hk 225
Tenholanpolku 38
Tenholantie Hk 141
Teollisuuskatu Hk 141
Teollisuuskuja Hk 141
Terhotie Hk 188
Terrinkuja Hk 196
Terrintie Hk 196
Tervaluoto Hk 220
Tervapääskynkuja 55
Tervapääskynpolku Hk 188
Tervapääskynpuisto 55
Tervasaari Hk 141
Tervastie Hk 175
Terveystie Hk 188
Teräspolku 68
Teuvo Pakkalan tie 43
Thalianaukio 43
Tietokuja 44
Tiilimäenlehto Hk 161
Tiilimäki Hk 161
Tiilipolku Hk 161
Tiilirinne Hk 161
Tiiliruukintie Hk 206
Tiiliruukin puisto Hk 206
Tiirakari Hk 234
Tiirakiventie 73
Tiiraluoto Hk 166
Tiirapaasi Hk 235
Tiirasaarentie Hk 166
Tiirasaari Hk 166
Tiiriskuja 54
Tiirismaanpolku 54
Tiirismaantie 54
Tikanpolku 66
Tikkurila Hk 18
Tikkurilantie 58
Tikkuritie 58
Tilhikuja 55
Tilhipolku Hk 188
Tilhitie Hk 188
Tilkka Hk 141
Timonkuja Hk 188
Tinasepänkuja 41
Tinasepäntie Hk 153
Tinatie 43
Tiurinlinnanpolku 69
Tiurinlinnantie Hk 218
Tivolikuja 38
Tivolitie 38
Toinen linja Hk 141
Toivo Kuulan puisto Hk 141
Toivolanolpolku 49
Toivolanolpuisto 41
Toivonkatu Hk 141
Tokoinranta Hk 141
Tolarintie Hk 157
Tollinpolku 48
Tollintie 48
Tomaattikuja Hk 173
Tonttuvuorenkuja 71
Tonttuvuorentie 71
Tonttuvuori Hk 225
Topeliuksenkatu Hk 141
Topeliuksen puisto Hk 141
Topiaksenpolku 62
Topiaksentie Hk 196
Topparikuja 38
Topparoikankuja 38
Torivoudinpuisto 41
Torivoudintie Hk 153
Torkkelinkatu Hk 141
Torkkelinkuja Hk 141
Torkkelinmäki Hk 141
Torkkelinpuistikko Hk 141
Torpparinmäki Hk 175
Torpparinpuisto 49
Toukola Hk 141
Toukolan puistotalot Hk 142
Toukolan rantapuisto 38
Toukoniitty Hk 142
Toukotie Hk 189
Traktorikuja Hk 184
Traktoritie Hk 184
Trumpettikuja 48
Trumpettipolku 48
Trumpettipuisto 48
Trumpettitie 48
Tuhkanummentie Hk 218
Tuhkelo 62
Tuhkimontie Hk 204
Tuhottie Hk 206
Tuiskutie Hk 184
Tukholmankatu Hk 142
Tukholman puisto Hk 142
Tukkikuja 62
Tukkipolku 62
Tukkirinne 62

NIMIHAKEMISTO

- Tukkisillankuja Hk 184
Tukkisillanpolku 54
Tukkisillantie Hk 184
Tukkitie 62
Tulenmaantie 62
Tulikallio Hk 227
Tulisuonkuja Hk 211
Tulisuontie Hk 211
Tullaajankatu Hk 142
Tullaajankuja Hk 142
Tullikirjurinkuja 58
Tullikirjurintie 58
Tullisaaren kansanpuisto Hk 225
Tullisaarensalmi Hk 225
Tullisarenseltä Hk 204, 225
Tullisaari Hk 225
Tullivuorenkuja Hk 184
Tullivuorentie Hk 184
Tulppatie Hk 211
Tulustie Hk 175
Tunneltie Hk 157
Tunturikatu Hk 142
Tunturipolku Hk 218
Tuohiaukio 48
Tuohikovunpuisto 55
Tuohikovuntie Hk 189
Tuohimääntie Hk 173, 175
Tuohipolku 48
Tuohustie Hk 175
Tuomaankuja Hk 189
Tuomarilantie Hk 175
Tuomarinkartano Hk 175
Tuomarinkartanontie 49
Tuomarinkylä Hk 19, 174
Tuomipolku Hk 189
Tuoppikuja 48
Tuorinniemi Hk 204
Tupasaarentie Hk 200
Tupavuori Hk 200
Tupsu Hk 227
Turilaskuja 62
Turjantie Hk 142
Turkhaudantie Hk 184
Turkismiehenkuja 68
Turkismiehenpolku 68
Turkismiehentie Hk 215
Tursontie Hk 211
Turunlinnanpolku 66
Turunlinnantie Hk 211
Turunväylä 44
Turvapolku Hk 169
Turvetie Hk 184
Tutkijanpolku 63
Tuubakuja 48
Tuubapolku 48
Tuukanpolku Hk 218
Tuukkalankuja 70
Tuukkalanpolku 70
Tuukkalantie Hk 218
Tuulakipolku 58
Tuulaspolku Hk 161

Tuulilasintie Hk 196
Tuulimyllyntie Hk 211
Tuulitie Hk 184
Tuusulantie Hk 153, 173
Tykistökapteenintie Hk 161
Tykistökatku Hk 142
Tykistölahti Hk 231
Tynnyrintekijänkatu Hk 143
Tyynelänkuja 54
Tyynelänpuisto 54
Tyyneläntie Hk 184
Työkunnankuja Hk 173
Työmiehenkatu Hk 143
Työnjohtajankatu Hk 204
Työpajakatu Hk 143
Täbynkallio Hk 215
Tähkäpolku 45
Tähkätie Hk 167, 215
Tähtitie Hk 143
Tähtitorininkatu Hk 143
Tähtitorin vuori Hk 143
Töllinmäki Hk 153
Töllinrinne Hk 153
Törmäkuja 62
Törmätie 62
Törypuisto 41
Törytie Hk 153
Töölö Hk 28, 143
Töölönkatu Hk 143
Töölön kisahalli 38
Töölönlahti Hk 143
Töölön pallokenttä Hk 143
Töölöntori Hk 143
Töölöntorinkatu Hk 143
Töölöntulli Hk 143
Töölöntullinkatu Hk 143

Uimaluoto Hk 240
Uimarannantie Hk 189
Uimarinpalkku Hk 161
Uimastadion Hk 143
Uimastadioninpalkku Hk 143
Uiskokuja Hk 211
Uiskotie Hk 211
Uittamontie 70
Ukko-Pekan polku 63
Ukkostie Hk 180
Ulappasaarentie Hk 240
Ulkó-Hattu Hk 166
Ulkokari Hk 235
Ulkosaaret Hk 232
Ullankatu Hk 143
Ullanlinna Hk 143
Ullanlinnankatu Hk 143
Ullanlinnanlaituri Hk 144
Ullanpuistikko Hk 144
Ulvilantie Hk 161
Ummeljoentie Hk 211
Umpiaidanpolku Hk 225
Unikkopolku 51
Unikkotie Hk 180
Unilukkarintie Hk 173

Unioninkatu Hk 144
Untamalantie Hk 218
Untamontie Hk 144
Untuvaisentie Hk 204
Uotinmäenkuja Hk 218
Uotinmäentie Hk 218
Uppoluoto Hk 235
Urakkakuja Hk 173
Urakkatie Hk 173
Uranuksenpolku 58
Uranuksenpuisto 58
Uranuksentie Hk 191
Urheilukatu Hk 144
Urheilulehto Hk 144
Urkupillinpolku 48
Urkupillintie 48
Urkurintie Hk 173
Ursininkallio Hk 144
Uskalikonkuja Hk 211
Usvarie Hk 184
Uudenkaupungintie Hk 161
Uudenmaankatu Hk 144
Uudenpellonkuja Hk 189
Uudenpellonpolku Hk 189
Uudentuvantie Hk 173
Uudisraivaajankuja 55
Uudisraivaajantie Hk 189
Unilinnunkuja 54
Unilinnunpolku 54
Unilinnuntie Hk 189
Unisaarensalmi Hk 144
Uninsuu Hk 144
Unisaari Hk 144
Unisepäntie Hk 153
Urtajantie Hk 169
Usi luterilainen hautausmaa Hk 144
Uusimatala Hk 235
Uusipelto Hk 144
Uussillankuja Hk 218
Uussillanpuisto 66
Uussillanrinne Hk 218
Uussillantie Hk 218
Uutela-Niinisaari 73
Uutelantie Hk 240
Uutelan ulkoilualue Hk 240

Vaajapolku Hk 219
Vaakakuja 43
Vaakalinuntie Hk 144
Vaakamestarinkuja 58
Vaakamestarinpolku 58
Vaakamestarinpuisto 58
Vaakamestarintie 58
Vaakapolku 43
Vaakatie 43
Vaasan katu Hk 144
Vaasan puistikko Hk 144
Vadelmakupu Hk 235
Vadelmatie Hk 145
Vahakuja 62
Vahtikuja 55

Vahtipolku 55
 Vahtitie Hk 189
 Vaihdemiehenkatu 38
 Vainiokuja Hk 189
 Vainiopolku 54
 Vainiopuisto 55
 Vainiotie Hk 184, 189
 Vakkatie Hk 169
 Valamontie Hk 145
 Valapolku Hk 175
 Valas Hk 200
 Valhailankatu Hk 145
 Valimo 68
 Valimopolku 68
 Valimopuistikko 68
 Valimotie 68, Hk 215
 Valjastie Hk 191
 Valkamatie Hk 211
 Valkealantie Hk 211
 Valkosaarenkari Hk 145
 Valkosaarensalmi Hk 145
 Valkosaari Hk 145
 Valkovuokonpolku Hk 211
 Vallesmannintie Hk 189
 Vallila Hk 145
 Vallilan puisto Hk 145
 Vallilan siirtolapuutarha Hk 145
 Vallilantie Hk 145
 Wallininkatu Hk 145
 Wallininkuja Hk 145
 Wallininkuiston Hk 145
 Vallinkoskenpuisto 38
 Vallinkoskentie Hk 145
 Vallirinne Hk 169
 Vallisaarenlampi Hk 231
 Vallisaari Hk 231
 Valpurinpuisto Hk 145
 Valpurintie Hk 145
 Valtamerilaituri Hk 145
 Valtimontie Hk 145
 Valuraudankuja 54
 Valuraudantie 54
 Valurinkatu Hk 204
 Vanajankatu 38
 Vanajantie Hk 145
 Vanamotie Hk 211
 Vanha Hämeenkyläntie Hk 167
 Vanhaistaenpuisto Hk 169
 Vanhaistaentie Hk 169
 Vanhakaupunki Hk 146
 Vanha kelkkamäki Hk 200
 Vanha kirkkopuisto Hk 146
 Vanha luterilainen
 hautausmaa Hk 146
 Vanha Malmintie Hk 184
 Vanha Munkkiniemi Hk 161
 Vanhankaupunginkoski Hk 146
 Vanhankaupunginlahti Hk 177
 Vanhankaupunginranta Hk 146

Vanhankaupungin selkä Hk 146
 Vanhankauppungintie Hk 146
 Vanhanlinnankuja Hk 211
 Vanhanlinnantie Hk 211
 Vanhanväylänkuja Hk 206
 Vanhanväylän puisto Hk 206
 Vanha Porvoontie Hk 196
 Vanha Puistolantie 62
 Vanharaitti 54
 Vanha-Räntty Hk 231
 Vanha sotilastie Hk 225
 Vanha Suutarinkyläntie 58
 Vanha talvitie Hk 146
 Vanha Tapanilantie Hk 189
 Vanha Turun maantie Hk 157
 Vanha Tuusulantie 49
 Vanha viertotie Hk 157
 Vanhaväylä Hk 206
 Vankkurikuja Hk 191
 Vankuripolku 58
 Vankopolku 62
 Vankotie 62
 Vannastie Hk 240
 Vannekuja Hk 169
 Vannepolku 48
 Vannetie Hk 169
 Vantaanjoki Hk 28, 146, 153
 Vantaan koski Hk 146
 Vantaantie Hk 173
 Vanttikallio 73
 Vanttikuja Hk 240
 Vanttipolku Hk 240
 Vanttitie Hk 240
 Vapaaherrankuja Hk 200
 Vapaamuurarinkuja Hk 200
 Vapaudenkatu 38
 Varastokatu Hk 146
 Varikkotie 66
 Variksenmarjapolku Hk 146
 Variksenennokka Hk 225
 Variskari Hk 146
 Varisluodonkari Hk 225
 Varisluoto Hk 226, 240
 Varissaari Hk 146, 240
 Varjakankuja 67
 Varjakannmäki 67
 Varjakanvalkama Hk 211
 Varjosaari Hk 200
 Varpekuja 73
 Varpustie Hk 184
 Varsapuistikko Hk 146
 Vartijankuja Hk 212
 Vartioharju Hk 212
 Vartioharjuntie 67
 Vartiokylä Hk 16, 207
 Vartiokylän lahti Hk 212
 Vartiokylän teollisuusalue Hk 212
 Vartiokyläntie Hk 212
 Vartiosari Hk 29, 220
 Varvilahti Hk 231

Varviliuoto Hk 227
 Vasarakuja Hk 184
 Vasaratie Hk 184
 Vasikkahaanlahti Hk 229
 Vasikkaluoto Hk 220
 Vasikkasaarenriutta Hk 231
 Vasikkasaari Hk 231
 Vaskihuhdankuja 58
 Vaskihuhdanpolku 58
 Vaskihuhdantie 58
 Vaskikaivonpolku 58
 Vaskikaivonpuisto 58
 Vaskilahdensalmi Hk 166
 Vaskilahti Hk 166
 Vaskiniementie Hk 166
 Vaskiniemi Hk 166
 Vaskiniitty 59
 Vaskiniitynkuja 59
 Vaskipellonkuja 59
 Vaskipellonlaita 59
 Vaskipellonpolku 59
 Vaskipellonpuisto 59
 Vaskipellontie Hk 191
 Vaskisalmenkuja 44
 Vaskisalmenpolku 44
 Vaskisalentie 44
 Vaskisepänkuja Hk 153
 Vaskisepäntie Hk 153
 Vatakuja Hk 166
 Vattuniemenkatu Hk 166
 Vattuniemenkuja Hk 166
 Vattuniemenpolku 44
 Vattuniemen puistotie Hk 166
 Vattuniemenranta Hk 166
 Vättuniemi Hk 166
 Vattunokankari Hk 166
 Vattunokka Hk 166
 Vauhtitie Hk 146
 Vaunuhallinkuja 38
 Vaunukuja 38
 Weckselintie Hk 146
 Weckströminpolku 49
 Vegankatu Hk 146
 Vehkakuja 67
 Vehkalahdenkuja 67
 Vehmaistentie Hk 219
 Veijarivuorenniemi Hk 166
 Veijarivuorenpuisto Hk 166
 Veitikka 62
 Veljestentie Hk 189
 Vellamonkatu Hk 146
 Vellikellonkuja 48
 Vellikellonpolku 48
 Vellikellontie 48
 Vemmekuja Hk 191
 Veneentekijänkuja 44
 Veneentekijäntie Hk 166
 Venekuja Hk 161
 Venemestarinpalkki 59
 Venemestarintie Hk 240
 Venlanpolku Hk 189
 Verkakuja 67

NIMIHAKEMISTO

- Verkkokatu 38
Verkkosaarenkatu Hk 147
Verkkosaarenranta 38
Verkkosaaren venesatama 38
Verkkosari Hk 147
Verkkotie Hk 240
Verpellontie Hk 189
Veräjämäenkuja Hk 153
Veräjämäenpuisto 41
Veräjämääentie Hk 153
Veräjämäki Hk 153
Veräjänkorva Hk 153
Vesakkotie Hk 153
Vesala Hk 219
Vesalankuja Hk 219
Vesalanpolku 70
Vesalantie Hk 219
Vesanontie Hk 147
Vesijärventie 39
Vesilinnankatu Hk 147
Vesilinnanmäki Hk 147
Vesiluodonkatu Hk 235
Vesimiehenpolku 59
Vesimiehetie Hk 191
Vesimyllyntie Hk 212
Vesipolku 51
Vesirattaantie Hk 212
Vespertie Hk 157
Vesuripolku 62
Vesuritie Hk 196
Vetelinpolku 48
Vetelintie 48
Wetterinkuja 64
Wetterinpuisto 64
Veturimiehenkatu 39
Veturitallinkuja 39
Veturitie 39
Viapori Hk 231
Vierinkivenpolku 54
Viertolantie Hk 189
Viertolanaukio Hk 157
Viesttie Hk 215
Vihdintie Hk 157, 167, 215
Viherlahti Hk 227
Vihermäki 67
Viherniemenkatu Hk 147
Vihtorinkuja Hk 196
Vihtorinpolku 62
Wihurinaukio 63
Viidenrajantie Hk 153, 173
Viides linja Hk 147
Viikinginkuja Hk 212
Viikinginpolku 67
Viikingintie Hk 212
Viikinmäen ampumarata Hk 177
Viikinmääentie Hk 177
Viikinmäki Hk 177
Viikintie Hk 177, 204
Viiikki Hk 29, 176
Viilarintie Hk 212
Viilipunkka Hk 240
- Viinakupu Hk 235
Viinenkuja 68
Viinentie Hk 215
Viipurinkaita Hk 229
Viipurinkatu Hk 147
Viipurinkivi Hk 229
Viitasuonkuja 62
Viitasuonpolku 62
Viitasuontie Hk 196
Viittapolku 212
Vikiaskivi Hk 235
Viklakuja Hk 166
Vilhonkatu Hk 147
Vilhovuorenkatu Hk 147
Vilhovuorenkuja Hk 147
Viljakuja Hk 184
Viljelijänkuja 48
Viljelijäntie 48
Vilkastuksentie 62
Vilkenintie Hk 153
Villaluoto Hk 220
Villasaaresselkä Hk 227
Willebrandinkuja 71
Willebrandintie 71
Villinginlahti Hk 227
Villinginluoto Hk 235
Villinginsalmentie Hk 226
Villinginsalmi Hk 227
Villinki Hk 227
Vilppulankuja Hk 184
Vilppulanpuisto 55
Vilppulantie Hk 184
Vimpelinpolku 48
Winqvistinkatu 39
Violankatu Hk 147
Vipusentie Hk 147
Virnapolku 54
Virolahdentie Hk 212
Virolaislahdenpaasi Hk 229
Virolaislahti Hk 229
Vironallas Hk 147
Vironkatu Hk 147
Vironniemi Hk 148
Visbynkuja 67
Viskaalintie Hk 175
Vislauskuja 39
Vitsaskuja 45
Vitsapolku 45
Vitsastie Hk 167
Viuluniekanpolku 48
Viulupolku 48
Viulurinne 48
Viulutie 48
Voikukanpolku 67
Voikukantie 67
Voimapolku 68
Voinappi Hk 240
Voirasia Hk 240
von Glanin puisto 48
Voudinpolku 39
Voudintie 39
Vuohikuja 51
- Vuokkoluisto 67
Vuokraajankuja 48
Vuokraajanpolku 48
Vuokraajantie 48
Vuoksenpuisto 39
Vuoksentie Hk 148
Vuolukivenpulsto 54
Vuolukiventie Hk 184
Vuorenpeikontie Hk 204
Vuorikatu Hk 148
Vuorikummunpolku 45
Vuorikummuntie Hk 167
Vuorilahdenlampi Hk 227
Vuorilahdenniemi Hk 226
Vuorilahdenpaadet Hk 226
Vuorilahdentie Hk 226
Vuorilahti Hk 226, 227
Vuorilinnakkeenpolku 48
Vuorilinnakkeentie Hk 169
Vuorimiehenkatu Hk 148
Vuorimiehenpuistikko Hk 148
Vuorineuvoksentie Hk 200
Vuorotie Hk 226
Vuosaarenlahti Hk 240
Vuosaarenpuisto 73
Vuosaaren puistopolku 73
Vuosaarenselkä Hk 240
Vuosaaren silta Hk 240
Vuosaarentie Hk 240
Vuosaari Hk 24, 236, 240
Vuotie Hk 240
Vyökatu Hk 148
Väentuvanpolku 48
Vähäkari Hk 235
Vähäkaski Hk 173
Vähäniitynkuja 63
Vähäniityntie Hk 200
Vähäkyröntie Hk 148
Vähätuvanpolku 45
Vähäntuvantie Hk 167
Väinämöisenkatu Hk 148
Väinämöisen urheilukenttä Hk 148
Väinö Aaltosen tie 63
Väinö Kanteleen katu 39
Väinölänkatu Hk 148
Väinölänkuja Hk 148
Väinölän puisto Hk 148
Väinönkuja 63
Välikatu Hk 149
Välikarit Hk 235
Välimetsänkuja Hk 153
Välimetsäntie Hk 153
Välitalonpolku 49
Välitalontie Hk 173
Välskärinkatu Hk 149
Vänrikki Stoolin katu Hk 149
Värikuja 41
Värjärinpuisto 41
Värjärintie Hk 153
Västinki Hk 240
Västäräkintie Hk 189

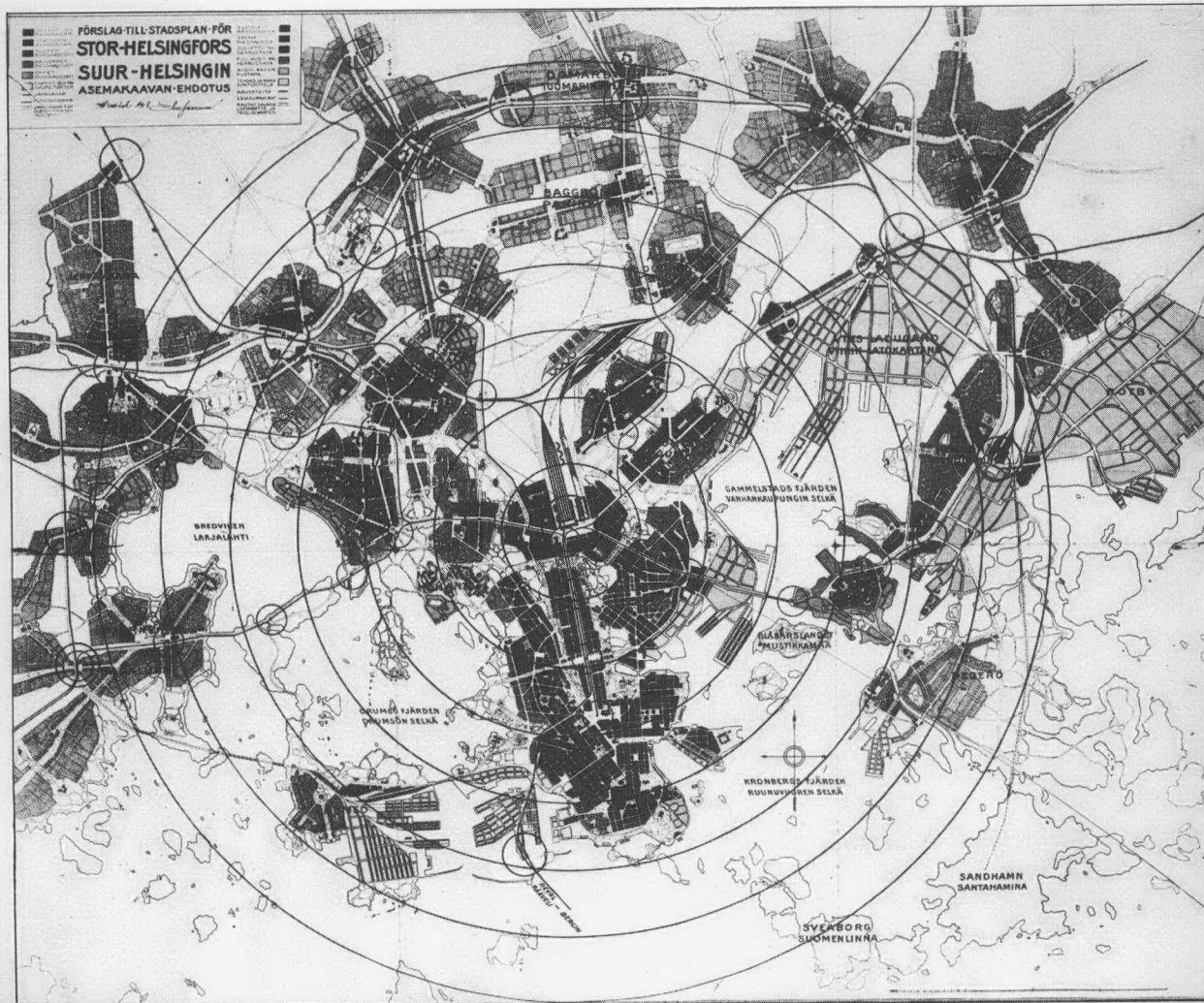
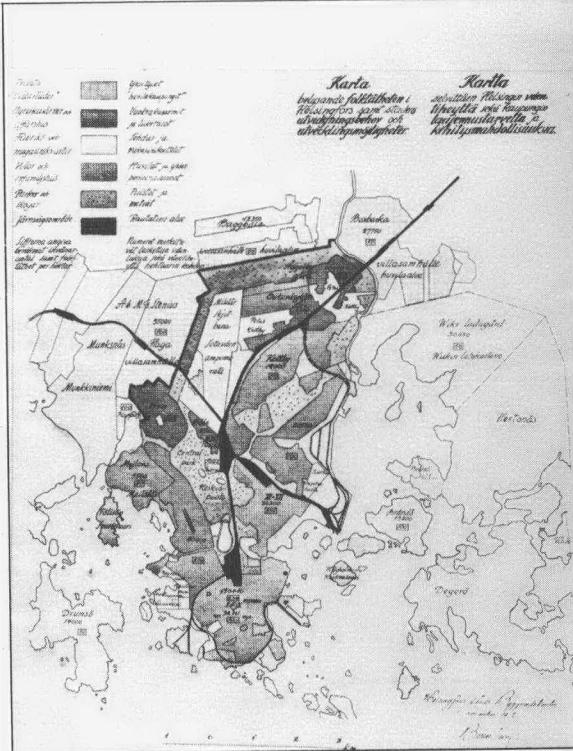
- | | | |
|----------------------------|--------------------------|---------------------|
| Väylänrinne Hk 206 | Yliskylänlahti Hk 226 | Yrjölänpolku 54 |
| Väylänsuu Hk 206 | Yliskylänpolku 71 | Yrjänpuisto 54 |
| Väylänsuun puisto Hk 206 | Yliskylänpuisto 71 | Yrjönkatu Hk 149 |
| Vääksynkuja Hk 149 | Yliskyläntie Hk 226 | Yrttimaantie Hk 189 |
| Vääksyntie Hk 149 | Ylityspolku 68 | Ystävyydenpuisto 67 |
| Väärämäentie Hk 184 | Yllästunturinkuja Hk 219 | |
| Yhdistystie Hk 157 | Yllästunturintie Hk 219 | Aestäjänkuja Hk 167 |
| Yhdyskunnantie Hk 153, 173 | Yläkaskenkuja Hk 189 | Aestäjäntie Hk 167 |
| Yhteistuvantie Hk 173 | Yläkaskentie Hk 189 | Ahtärintie Hk 149 |
| Ylerminkuja 62 | Yläkivenpolku Hk 212 | Aijänpolku Hk 173 |
| Ylerminpolku 62 | Yläkivenpuisto 67 | Araninkari Hk 235 |
| Ylermintie Hk 196 | Yläkivenrinne Hk 212 | Ässänrinne Hk 149 |
| Ylipalonkuja 49 | Yläkiventie Hk 212 | Äyrinpolku 43 |
| Ylipalonpuisto 49 | Ylä-Malmi Hk 184 | |
| Ylipalontie Hk 175 | Ylä-Malmin raitti 54 | Örskinkuja Hk 184 |
| Yliskylä Hk 226 | Ylä-Malmin tori 54 | Örskintie Hk 184 |
| Yliskylänkaari 71 | Ylänkötie Hk 153 | |
| | Yrjölänkuja Hk 184 | |

Arkitehti Bertel Jungin v. 1912 laatima kartta, joka selvitteää Helsingin kaupungin laajennustarvetta ja kehitysmahdollisuuksia.

Denna karta som uppgjordes av arkitekt Bertel Jung år 1912 åskådliggör Helsingfors stads utvidningsbehov och tillväxtmöjligheterna.

Eliel Saarisen Suur-Helsingin asemakaavaehdotus v. 1918. Tytärkaupungit "kiertävät" kaupungin keskeisiä osia. Karttaan on piirretty yhden kilometrin välein renkaat, keskipisteenä Pasila.

Eliel Saarinens förslag till stadsplan för Storhelsingfors av år 1918. En rad dotterstäder omger de centrala delarna av staden. Avståndet mellan cirklarna som lagts in på kartan är 1 km, cirklarnas centrum ligger i Böle.



Munkkiniemen puistotien alkupäässä näkyy Eliel Saaren kaupunkirakenteellinen ote.

Östra ändan av Munksnäs allén vittnar om Eliel Saaren förmåga att strukturera urban bebyggelse.



"Puu-Käpylä" nykyisellään. Keskellä puistomainen Pohjolankatu ja Akseli Toivosen kenttä.

Trä-Kottby av i dag. I mitten den parkartade Pohjolagatan och Akseli Toivonens plan.



Yleiskuva uudemmasta osasta Käpylää. Etualalla n.k. Kisakylä, jonka takana Olympiakylä. Näiden välissä on alueen pääkatu Koskelantie. Taaempana puiston sisälä "Puu-Käpylä".

En nyare del av Kottby. I förgrunden "Kisakylä", bakom denna Olympiabyn, mellan dem områdets huvudgata Forsbyvägen. Längre borta skyms Trä-Kottby mellan trädern.



Herttoniemen asuntoalue kohottautuu näkymään Vanhankaupunginselälle. Etualalla Hiihtäjäntie, taustalla Hiihtomäentien ja Mäyrätien rakennuksia.

Bostadsområdet i Hertonäs ligger högt över Gammelstadsfjärden. I förgrunden Skidlöparvägen, i bakgrunden Skidbacksvägen och byggnader vid Grävlingsvägen.





Maunula. Etualalla Koivikkotie, rakennusten välissä Haavikkotie ja Männikkötie.

Månsas. I förgrunden Björkdungevägen, mellan byggnderna syns Aspdungevägen och Talldungevägen.



Etelä-Haagan pienimittakaavaista rakennetta. Etualalla Yhdistystie ja Kylätie, oikeassa reunassa Kauppalantie.

Ett område i behärskad skala i Södra Haga. I förgrunden Föreningsvägen och Byavägen, längst upp till höger Köpingsvägen.



Puotilan osa-alueen Klaavuntien varrella on puoliavomia kolmikerroksisten talojen kortteleita, joilla on rauhalliset ja valoisat pihat.

Bebyggnelsen i stadsdelsrotten Botby gård utgörs av trevåningshus som bildar halvvapna kvarter med fridfulla och ljusa gårdsplaner.

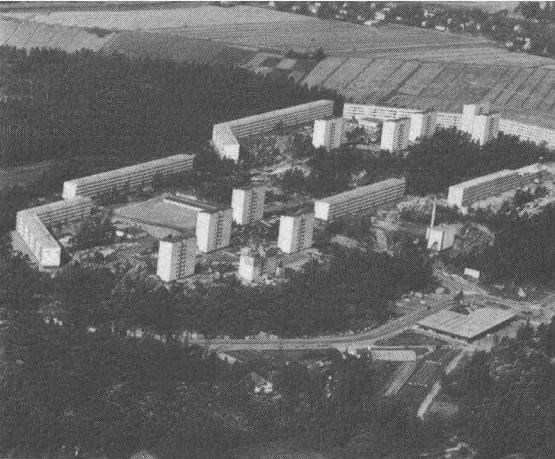


Myllypuro katsottuna lännestä. Etualalla Myllypurontie ja pitkä kevyelle liikenteelle varattu katu Orpaanporras.

Kvarnbäcken från väster. I förgrunden Kvarnbäcksvägen och den långa gatan Lättan som är reserverad för gång- och cykeltrafik.

Pihlajamäki esittäätyy maisemassa ehjänä ja kauas näkyvänä.

Rönnbacka framstår som ett enhetligt bostadsområde som är synligt på långt håll.



Siltamäki soveltuu matalan rakenteensa vuoksi hyvin avaraan maisemaan. Taustalla näkyy Keravanjoen uoma.

Tack vare låghusbebyggelsen harmonierar Brobacka med det öppna landskapet. I bakgrunden syns Kervo å.



Esimerkki 1970-luvun alun asuntorakentamisesta. Kortteliryhmä täydentää 1950-luvulla rakennettua Pohjois-Haagaa. Kaareva katu on Eliel Saarisen tie. Muu nimistö liittyy kotimaisen teatterin historiaan.

Ett exempel på ett bostadsområde från 1970-talet. Denna kvartersgrupp kompletterar den del av Norra Haga som byggdes på 1950-talet. Den bågformiga gatan är Eliel Saarinens väg. De övriga gatunamnen anknyter till den inhemska teaterns historia.



Kannelmäen v. 1973 rakennettu pientaloalue sijaitsee Kanneltiens luoteispuolella. Taustalla vanhaa Kannelmäkeä, mm. kirkko.

Detta radhusområde i Gamlas tillkom 1973 och är beläget nordväst om Kantelevägen. I bakgrunden skymtar en äldre del av Gamlas, bl.a. kyrkan.



Helsingfors gatunamn 2

HELSINGFORS 1979

HELSINGFORS STADS PUBLIKATIONER 32

ISBN Nr 951-771-156-5

Kauppankirjapaino Oy Helsingfors 1979

Bokens syfte

I serien Helsingfors stads publikationer utkom 1971 verket **Helsingfors gatunamn**. Verket innehåller dels en redogörelse för gatunamnens historia och för de namngivningsprinciper som har följts inom den år 1945 tillsatta gatunamnskommittén, 1960 ersatt med en namnkommission, dels en serie artiklar med förklaringar till sådana namn på gator, parker, holmar och andra offentliga platser inom Helsingfors stad, som fastställts eller föreslagits före 1970. I verket förklaras 3 800 namn.

Sedan verket utkom har Helsingfors som ett resultat av den fortsatta stadsplaneringen begåvats med 1 400 nya ortnamn. Eftersom det också bland dessa finns många namn som helsingforsarna säkert är intresserade av att få förklarade, har vi ansett det motiverat att utarbeta en kompletterande del av "Helsingfors gatunamn". Kompletteringen upptar alla de namn på gator och andra offentliga platser som har fastställts eller föreslagits under åren 1970—78. Dessutom har medlemmar av namnkommissionen utarbetat ett antal specialartiklar om utvecklingen av stadsplaneringen i huvudstaden, om namnberedningsarbetet, om valet av namn och om deras byggnad samt om namnen på äldre flerväningshus. Boken har redigerats av fil.mag. Leo A. Pesonen. Det finska manuskriptet har översatts till svenska av fil.dr Peter Slotte och översättningen har granskats av prof. Åke Granlund.

Helsingfors den 22 januari 1979

NAMNKOMMISSIONEN

Olavi Terho

Åke Granlund

Jyrki Lehikoinen

Eeva Maria Närhi

Matti Oja

Leo Å. Pesonen

Innehåll

	Sid.
Bokens syfte	103
Jyrki Lehikoinen: Tillkomsten av Helsingfors bostadsområden och deras namn	107
Olavi Terho: Namnförrådet — en del av stadsplanen	116
Eeva Maria Närhi: Stadsplanens namn — en del av språket	123
Leo A. Pesonen: Namnen på bostadsaktiebolag och flervåningshus från tiden före första världskriget	131
Namnen på gator, torg, parker och andra offentliga platser jämte kommentarer	135
Namnregister	176

Tillkomsten av Helsingfors bostadsområden och deras namn

Folkökningen i Helsingfors kan betecknas som förhållandevis snabb under den period som började på 1850-talet och sträckte sig in på 1920-talet. Invånarantalet uppgick 1870 till 32 000 personer, redan 1910 hade det fyrdubblats. Den bostadsbrist som uppstod under dessa fyra årtionden ledde i sin tur till en livlig bostadsproduktion, som i slutet av 1800-talet inriktades på hus i flera våningar. Helsingfors var på väg att bli en storstad, med trånga gårdar och andra olägenheter. Vid sekelskiftet inleddes därför försöken att finna nya lösningar inom bostadsproduktionen. Man ville ha luftigare bebyggelse med lägre hus och flera parker.

JUNGS OCH SAARINENS STADSPLANERING

Då arkitekt Bertel Jung år 1911 drog upp konturerna till sin generalplan för Helsingfors kunde han konstatera att staden växte mycket snabbt. Var och hur skulle staden hysa de invällande massorna? Jung beräknade att 312 000 personer rymdes innanför den dåtida stadsgränsen, och ytterligare 40 000 personer kunde få plats i de omgivande villasamhällena. Invånarantalet skulle enligt honom nå dessa tal senast 1940, och planeringen borde dimensioneras därefter.

Jung konstaterade alltså att stadsområdet var för litet med hänsyn till den väntade inflyttningen. På grund av sitt geografiska läge kunde staden utvidgas bara i nordvästlig och nordöstlig riktning, och följdaktligen skulle avstånden komma att bli rätt långa. I Jungs generalplan har den nya bebyggelsen placrats längs järnvägarna, och tanken var att dessa trädgårdsstäder med tiden skulle kunna bebyggas tätare.

Bertel Jungs tankar har till stor del visat sig vara riktiga och framsynta. Jung deltog i planeringen av arkitekt Eliel Saarinens Munksnäs-Haga-projekt, som skulle trygga stadens möjlighet att växa i nordvästlig riktning. Arbetet fullföljdes av Saarinen och resulterade i generalplaneförslaget för Storhelsingfors 1918.

I detta projekt framförs den s.k. dotterstadsidén. Ett tiotal förstäder med eget centrum och egna arbetsplatser omger här stadens centrala områden från öster till väster. De närmaste öarna, Drumsö och Brändö, är med broar förenade

med stadskärnan, och på så sätt kan staden växa också längs stränderna.

I Saarinens plan skiljer framträdande grönområden dotterstäderna från varandra, men å andra sidan sammanbinds de sinsemellan medelst trafikleder av skilda klasser och med stadscentrum medelst ett knippe radiella leder. Förorternas struktur karakteriseras av ekonomisk koncentration och integritet, men också av månsidighet. Kring ett tättbebyggt centrum finns höghusbebyggelse; lägre hus har placerats längre utåt. I centrum finns det torg; parkområden förekommer sparsamt, men de är effektivt planerade.

Eliel Saarinen förde fram en ny lösning på problemet att utvidga bosettingsområdena. Dotterstadsplanen har i flera avseenden påverkat den fortsatta stadsplaneringen i Helsingfors, också i fråga om förortsbyggandet under senare decennier. Man kan beklaga att inte en enda av Saarinens dotterstäder har förverkligats enligt den ursprungliga idén. Vid Munksnäs allén kan man ändå se hur Saarinens strama stadsarkitektur har omsatts i praktiken. Likaså kan man på Brändö se ett konkret resultat av det tidiga 1900-talets villastadsidé.

VILLASTADSFÖRSÖKEN

1910 grundades i Helsingfors "Föreningen för befrämjandet av allmännyttig byggnadsverksamhet" (sedermera Bostadsreformföreningen). Föreningens syfte var att dra upp riktlinjerna för ett ekonomiskt och hygieniskt byggande enligt engelska förebilder.

Också Helsingfors stads socialnämnd tog sig an frågan. Under dess ledning påbörjades byggandet av arbetarbostäderna i Vallgård. I Vallgård tillkom på 1910- och 1920-talen ca 700 mindre lägenheter inrymda i timrade tvåvåningsbyggnader. Byggnaderna i det s.k. Trä-Vallgård är fortfarande i tillfredsställande skick. Eftersom området som helhet är trivsamt kommer bostäderna att repareras för att fylla nutida krav. Som namnet *Vallgård* antyder, hade området ursprungligen varit betesvall för stadsbornas kreatur.

Socialnämnden tog sig an också den del av Kottby som hade inkorporerats 1916, och ville här nå ett ännu fullödigare resultat. År 1917 grundades bolaget Helsingfors Folkbostäder med syfte att bygga ett stort antal förmånliga och hälsosamma bostäder i Kottby.

Socialnämnden ville också befrämja byggandet av egnahemshus. Detta var upptakten till 1920- och 1930-talens egnahemsbebyggelse i Gumläktet, Kottby och Majstad, som ännu i dag betraktas som synnerligen trivsamma, bl.a. tack vare sina trädgårdar.

KOTTBY — BOSTADSOMRÅDE I FLERA ETAPPER

Enligt såväl Jungs som Saarinens planer skulle Kottby få ny bebyggelse: Jung föreslog villabebyggelse, Saarinen den koncentrerade småhusbebyggelse som också den sedermera har kommit till stånd. Någon separat dotterstad är Kottby inte. Det ligger bara en dryg kilometer utanför stadskärnans ytterkvarter, men ett grönområde bildar en tydlig gräns mot själva staden. Olika delar kan urskiljas: Trä-Kottby, enfamiljshusen, Olympiabyn, Kisakylä.

Den första stadsplanen för en del av Kottby uppgjordes 1917 av Birger Brunila och Otto-I. Meurman. Området bebyggdes 1920—25 med fyrfamiljshus i två våningar där varje bostad, också bostäderna i andra våningen, har egen ingång. Byggnaderna är rätt långt standardiserade, men de skiljer sig från varandra i fråga om utsmyckningen. Husen är placerade i gatans längdriktning och

sammanbinds med varandra medelst olika plank- och portelement, vilket skapar en stram gatubild. På gårdsidan finns stora gårdsplaner med tillhörande trädgårdar.

Detta det s.k. Trä-Kottby har sedanmera genomgått en fullständig sanering. I slutet av 1950-talet hyste man planer på att helt bygga om området och utlyste t.o.m. en arkitekttävling i detta syfte. Dessa planer skulle ha inneburit att trähusen hade rivits för att bereda plats för nybyggen. Lyckligtvis blev det debatt om planerna, vilket resulterade i ett nytt beslut: sanering av hela området. Därför har vi i Kottby kvar ett välbevarat och omväxlande trähusområde mellan frodiga träd.

Redan vid den tid då Trä-Kottby byggdes, tillkom en del av Kottbys egnahemsområden. Husen här är av traditionell finländsk egnahemstyp. Nyare småhusbebyggelse uppstod i mitten av 1930-talet på sluttningarna vid Himmelsberget. Husen präglas i viss mån av tidens funkisstil. De är byggda på stadens arrendetomter.

Strax sydost om Trä-Kottby ligger Olympiabyn, vårt lands första totalplanerade bostadsområde. En arkitektgrupp bestående av Hilding Ekelund, Martti Välikangas, Kaj Englund, Georg Jägerroos och Alvar Aalto har projekterat områdets typhus och utarbetat den slutgiltiga stadsplanen för Olympiabyn.

Olympiabyn byggdes för att inkvartera deltagarna i 1940 års olympiska spel. Spelen måste inställas till följd av kriget, och de sista husen inom området blev färdiga först 1952. Den luftiga byggnadsstilen, den skickliga terasseringen av husen längs sluttningen och de för funktionalismen karaktäristiska hörnfönstren bidrar jämte andra detaljer till att ge området en ljus karaktär.

Kisakylä byggdes på andra sidan av områdets huvudgata Forsbyvägen inför 1952 års olympiska spel. Byggnaderna omsluter gårdsplaner, som är orienterade mot solljuset och mera slutna än Olympiabyns gårdar. Husen är planerade av arkitekt Pauli Salomaa.

År 1978 bodde ca 8 900 personer i Kottby; antalet arbetsplatser uppgick 1975 till 2 000, därav största delen inom serviceyrken. Något koncentrerat köpcentrum finns inte, utan servicen är förlagd till olika delar av området. Namnen *Olympiabyn* och *Kisakylä* ("Spelbyn") är inofficiella och har givetvis anknytning till de olympiska spelen.

Kottby motsvaras i finskt språkbruk av *Käpylä*. Namnet är en översättning, som utgår från att förleden i det svenska namnet är *kotte* 'trädkotte'. Så är trotsigen inte fallet, utan förleden i det svenska namnet, som f.ö. förekommer redan på 1500-talet, torde återgå på ett personbinamn som har avsett en kort och tjock eller klumpig person. En stor del av gatunamnen inom området är gruppnamn med motiv ur Kalevala.

NÅGRA FÖRORTER FRÅN 1950-TALET

Under perioden 1918—1945 ökade bostadsbeståndet i Helsingfors med uppskattningsvis 44 000 nya bostäder, vilket ger ett årsgenomsnitt om ca 1 600 nya bostäder.

Till följd av den bostadsbrist som uppstod under krigsåren tvingades man anlägga nya bostadsområden utanför stadskärnan. Detta byggande möjliggjordes av 1946 års inkorporering. I medeltal byggdes det på 1950-talet ca 4 070 nya bostäder årligen i Helsingfors.

Hertonäs

I östlig riktning från stadskärnan uppstod en hel rad nya förorter. Den första

av dem var Hertonäs, som i likhet med Kottby är en förort med omväxlande bebyggelse som har tillkommit i flera etapper. Stadsplanen för den del av Hertonäs som hörde till staden uppgjordes 1946 av Birger Brunila. Ursprungligen var bostadsområdet tänkt för arbetarbefolkningen inom Hertonäs industriområde. Byggnadstyperna här är lamellhus i 4 våningar, radhus och småhus i 2 våningar och högre punkthus. Förhärskande fasadmateriel är rappat tegel och trä.

Hertonäs bostadsområde är beläget vid Gammelstadsfjärden, på 6 kilometers avstånd från centrum. Stranden är brant, så att man från en del av husen har utsikt över vattnet. I de inre delarna av området är gatorna avpassade efter terrängen. Servicepunkterna är utspridda, vilket antagligen är en följd av områdets avlänga form. I någon mån har servicen dock koncentrerats kring öppna platser invid vissa gator. Staden har med stöd av statliga krediter förlagt en del av sin sociala bostadsproduktion till storkvarter i Hertonäs.

Invånarantalet inom Hertonäs bostadsområde uppgick 1978 till ca 11 400, antalet arbetsplatser var 1975 ca 1 100.

Förleden i Hertonäs återgår på det fornsvenska *hertoghe* 'härförare, hertig'. Den finska formen *Herttoniemi* antogs officiellt år 1929. Namnen i stadsplanen är dels naturligt framvuxna folkliga namn, dels fritt uppfunna nya namn med bl.a. djurmotiv.

Månsas

Förstadsbyggandet på 1950-talet orienterades också i andra riktningar än österut. Norr om Kottby, 6 km från centrum, uppstod bostadsområdet Månsas som utbyggdes ännu under 1970-talet.

I fråga om såväl hustyper som struktur är Månsas en typisk representant för tidens stil. Tegel är dominerande material. Det har använts för radhus av mättliga dimensioner, för lamellhus och för låga punkthus och bidrar till att ge området en trivsam atmosfär. Husen är ritade av bl.a. Hilding Ekelund, Viljo Revell och Kaj Englund, på 1970-talet medverkade också Toivo Korhonen. En del av byggnaderna härför sig till stadens sociala bostadsproduktion. Invånarantalet uppgick 1978 till ca 11 200 personer, antalet arbetsplatser var 1975 ca 1 000.

Namnet *Månsas* (fi. *Maunula*) bygger på ett lokalt hemmansnamn.

Södra Haga

Upprinnelsen till nuvarande Södra Haga står att finna strax bortom sekelskiftet, då Haga villastad (sedermera Haga köping) började planeras. Den utbyggnad som gav området dess nutida utseende ägde i stort sett rum under 1950-talet. Stadsplanen är uppgjord av Synnöve Schmidt efter inkorporeringen 1946.

Marken är i privat ägo och styckad i små tomter, vilket har återverkat på områdets helhetskaraktär: byggnaderna är fristående och består mestadels av hus i 2–4 våningar, där det har varit möjligt att i bottenvåningarna inrymma serviceinrättningar och annan verksamhet som erbjuder arbetstillfällen.

Med sin "blandade" struktur och sitt tätat gatunät skiljer sig Södra Haga från andra jämnämla bostadsområden. Den enda större helheten inom området utgörs av försäkringsbolaget Pohjolas bostadsområde, planerat av Eino Tuompo. Det omfattar 21 byggnader i 2–4 våningar med sammanlagt ca 500 hyreslägenheter. Området präglas av fasadmaterialet, rödtegel och koppar och av de vita linjerna av balkonger.

Södra Haga ligger ca 5 km nordöst om centrum. Invånarantalet uppgick 1978

till ca 13 400 personer. 1975 fanns här ca 2 400 arbetsplatser.

Huvudvägen i f.d. Haga köping har i stadsplanen fått namnet *Köpingsvägen — Kauppalantie*.

ANDRA FÖRORTER FRÅN 1950-TALET

Av de bostadsområden som domineras av flervåningshus från 1950-talet lämnas återstoden utan kommentar i detta sammanhang; hit hör bl.a. Munkshöjden, Kasberget och Drumsö. Likaledes förbigås Norra Haga, Gamlas och Smedjebacka som i stort sett tillkom på 1950-talet, liksom Torparbacken och Magnuskärr som är bebyggda med tidstypiska småhus i 1 1/2 våning.

DET LIVLIGASTE BYGGNADSSKEDET

Under 1960-talet färdigställdes i Helsingfors i genomsnitt 5 840 nya lägenheter årligen. Ett utmärkande drag i tidens byggnadsverksamhet är att man övergick till att använda förtillverkade betongelement i fasaderna. Den nya byggnadslag som trädde i kraft 1959 innebar bl.a. att en större del av tomten måste reserveras för parkeringsplatser, vilket i sin tur har medfört att gatubilden har blivit mindre enhetlig. I de nya bostadsområdena ligger bostäderna i omedelbar anslutning till naturen. Väg- och gatunätet är planerat med matning utifrån, varigenom genomfartstrafik kan undvikas.

Botby gård

I östlig riktning, ca 10 km från centrum, ligger bostadsområdet Botby gård, som började byggas ut i slutet av 1950-talet. Bebyggelsen består nästan uteslutande av hus i 3 våningar, som bildar relativt slutna kvarter, dock så att man från gatan mellan husmassorna kan se en skymt av gårdsplanerna. Kvarteren omfattar rätt stora arealer, varför det har varit möjligt att anlägga trygga fotgängarstråk till lekplatserna.

Den kommersiella servicen har i stort sett koncentreras till ett köpcentrum. Flertalet hus har horisontellt betonade fönsterrader: ett resultat av användningen av förtillverkade byggelement.

Som helhet gör området ett enhetligt och proportionerligt intryck. Invånarantalet uppgick 1978 till 6 000 personer; antalet arbetsplatser var 1975 ca 400. Det nya Östra centrum som byggs intill Botby gård kommer att förbättra både servicen och kommunikationerna. Planeringen är ett verk av Väinö Tuukanen och Airi-Maria Fröjdman.

I namnet *Botby gård* ingår troligast det medeltida mansnamnet *Bote*. Områdets finska namnmotsvarighet är *Puotila*.

Kvarnbäcken

Kvarnbäcken ligger i nordöstlig riktning 9 km från centrum med trafikanslutning till Ringvägen. En genomgående strävan i områdets trafikplanering har varit att separera bil- och fotgångstrafiken från varandra. En uppsamlingsväg som utifrån matar in trafiken är dragen runt området. Tvärs igenom området leder två korsvis dragna ca 800 m långa, raka gångvägar. Den ena börjar i områdets mycket fast strukturerade köpcentrum. Avsikten är att förlänga denna gångväg ända till den blivande metrostationen. Också områdets övriga service är förlagd längs gångvägarna.

Bortsett från ett mindre radhusområde är Kvarnbäcken bebyggt med 50—100 m långa lamellhus i 3—8 våningar. De högre husen har placerats på större avstånd från varandra, varför området ger ett luftigt intryck, men rymdverkan förblir svag. Byggnaderna är lagda i ett rätvinkligt koordinatsystem. De utgörs av tämligen voluminösa betonghus, vilkas fasader är uppbyggda av horisontellt betonade förtillverkade element.

Kvarnbäcken har god kontakt med naturen eftersom det gränsar till de östra stadsdelarnas idrottspark. Också inom själva området finns det åtskilliga trädbestånd.

Stadsplanen för tomtmarken, som är i stadens ägo, uppgjordes 1961 av Pertti Ahola.

Invånarantalet uppgick 1978 till 12 000 personer; antalet arbetsplatser var 1975 ca 800.

Stadsdelens namn *Kvarnbäcken* — *Myllypuro* grundar sig på att här har funnits en bäck vid vilken ett område *Grötkvarn* har legat. Gatunamnen anknyter till gammal kvarnterminologi.

Rönnbacka

Träden och den framträdande topografin sätter sin prägel på bostadsområdet Rönnbacka, vars stadsplan uppgjordes 1960 av Olli Kivinen. Terrängen är bergig, och bostadskvarteren är placerade på ömse sidor av den stora klyfta som löper genom området. Byggnaderna i nordöst är planerade av Esko Korhonen, de i sydväst av Lauri Silvennoinen. Flertalet är "överlånga" lamellhus i 3 våningar eller punkthus i 8 våningar. Lamelhusen som är brutna i trubbiga vinkelar och mäter upp till 200 m i längd bildar bastioner mot skogen bakom vilka punkthusen reser sig. Rönnbacka utgör ett samlat stadslandskap, som är synligt långa vägar.

Områdets köpcentrum har placerats i den centrala dalgången. Trafiklederna inom området matas inifrån, och gatorna löper i slingor upp mot bostadshusen. De många träden, bergen och byggnadernas horisontella accentuering ger karaktär också åt de inre delarna av området. De långsträckta huskropparna förmår inte ensamma bilda slutna gårdsutrymmen.

1978 hade Rönnbacka 11 500 invånare. Härvid beaktas också utvidgningarna runt köpcentrum samt Rönninge i sydväst, som i viss mån bildar en särskild enhet.

Områdets namn *Rönnbacka* återgår på ett gammalt torpnamn i trakten. Översättningen *Pihlajamäki* togs i bruk 1959.

Brobacka

Bostadsområdet Brobacka ligger ca 12 km från centrum och ca 3 km nordväst om Malms järnvägsstation.

Vid planeringen har hänsyn tagits framför allt till topografin och miljön: området är öppen, småkuperad odlingsmark, som gränsar mot Kervo å, ett biflöde till Vanda å. Väster om ån löper motorvägen mot Tusby, och norr om ån — strax bortom Helsinge gamla kyrkby — Ring III.

Stadsplaneområdet Brobacka omfattar 39 ha som befinner sig i en privat byggnadsfirmas ägo och 9 ha som ägs av staden. Det närlägna, delvis utbyggda småhusområdet stadsplanerades separat år 1974.

I stadsplanen bevaras ålandskapet i ett brett obebyggt bälte. Byggnaderna inom bostadsområdet är låga för att harmoniera med landskapet. De återkommande huslungorna blir inte monotona och bildar inte heller dominerande

massor. De byggnader som vetter mot ån är lamellhus i två våningar, trevåningshusen är åter grupperade i de södra delarna av området, där de infogar sig i det skogsdominerade landskapet.

Områdets samlande trafikled har lagts in mellan höghus- och låghusområdet. Härifrån matas trafiken in mot höghusområdet via fyra korta tvärgator. De mynnar ut i ett sammanbindande fotgångarstråk som också sträcker sig genom områdets köpcentrum. Från gångvägen når man också lätt lekplatserna och utrymmena mellan byggnaderna.

Tvåvåningshusen saknar källarvåning, varför man från bostäderna i bottenvåningen har direkt utgång till gården.

Husen är byggda av stora element; ytterväggarna och trapploppen är fabriksbyggda enheter. Ytterväggarnas yta är överdragen med krossgrus, vilket ger området en neutral färgton. I allmänhet är byggnaderna ca 40 m långa.

I samband med byggnadsarbetena planterades talrika träd och buskar. Med åren kommer vegetationen att ge området en mjukare karaktär.

Inom bostadsområdet Brobacka bodde 1978 ca 3 500 personer; antalet arbetsplatser var ca 100. Stadsplanen och byggnadsritningarna är uppgjorda av Pentti Ahola & Co, varvid planeringsarbetet för stadens räkning övervakades av Olavi Terho.

Namnet *Brobacka* är känt sedan 1600-talet. Översättningen *Siltamäki* kom i början av 1900-talet.

NÅGRA DRAG I FÖRORTSBYGGANDET

Utom de i det föregående presenterade förstäderna tillkom under 1960-talet i de östra delarna av staden bosättningsområdena Botbyhöjden, Gårdsbacka och Nordsjö. Området Jakobacka är resultatet av ett särskilt projekt; hit förlades stadens s.k. sociala bostadsproduktion.

Förstädernas nära kontakt med naturen kan anses vara deras mest positiva drag. Dessutom finns det grönska inne i själva bostadsområdena. Barnen har trygga vägar till skolor och barnträdgårdar. Från förorterna är också förbindelserna till arbetsplatserna goda, även om det finns en del undantag. I de äldre förorterna är servicen ofta splittrad, men i allmänhet utan att detta har lett till överstora avstånd. Man kan också notera att bostäderna och byggnaderna i allmänhet är personligare i de äldre förorterna än i de nyare. Förhållandet kan bero på att det har skett en förskjutning från bostadsbyggande till bostadsproduktion. Den kvantitativa aspekten har överbetonats, vilket lokalt har resulterat i disproportionerlig och torftig bebyggelse.

BOSTADSPRODUKTIONEN UNDER 1970-TALET

När vi nu övergår till att granska bostadsbyggandet på 1970-talet kan vi först konstatera att den intensiva byggnadsperioden sträckte sig ett stycke in på 1970-talet. Under åren 1970—74 färdigställdes i genomsnitt 5 800 bostäder årligen, men därefter har årsmedeltalet sjunkit något beroende på den ekonomiska nedgången.

De nyaste förortsområdena i Helsingfors har tillkommit enligt principer som i hög grad avviker från dem som gällde under de föregående decennierna. Förorterna har i stor utsträckning koncentrerats till områden längs järnvägarna. Å andra sidan har man försökt bevara och reparera existerande byggnader i stället för att riva dem.

Haga — Vanda

Ett exempel på hur tillgången till goda kommunikationer kan påverka bygg-nadsverksamheten finner vi i kedjan av bostadsområden inom projektområdet Haga — Vanda, som är baserat på den nya järnvägen mellan Hoplax och Mårtensdal. Tre stationer längs järnvägen kommer att bli centrum för nya förorter med totalt ca 30 000 invånare. Målet är områden med en mångsidig struktur som ger sammanlagt ca 5 000 egna arbetsplatser. Särskilt intressant är Malmgårds-området, där småindustrier och verkstäder lokaliseras till områden intill gång-vägarna.

Östra Centrum

Också Helsingfors östra områdescentrum, Östra Centrum, baseras på spårbun-den trafik, på metron som i det första byggnadsskedet kommer att nå hit. Östra centrum är beläget inom ett område som ligger mellan två tidigare bebyggda förorter. Målet är också här att integrera boendet med annan verksamhet för att på så sätt minska de östra förorternas beroende av arbetsplatser på andra håll. Området kommer att bereda utrymme för ca 7 000 personer.

Utgångspunkt för namnet *Östra centrum* — *Itäkeskus* är områdets östliga läge.

SKYDDET OCH SANERINGEN AV GAMLA OMRÅDEN

Under tio år på 1960- och 1970-talen revs ca 900 byggnader, bland dem 250 stenhus, inom Helsingfors stadskärna. Det sammanlagda byggnadsbeståndet uppgår till ca 7 000, varför rivningsverksamheten har kommit att ha stor betydelse för boendeförhållandena total sett. Av detta skäl har stadsplanerarna fäst uppmärksamheten vid den alternativa utvägen att bevara och reparera. En strävan är att också inom stadskärnan bevara byggnaderna som bostadshus genom att förhindra kontorisering och genom att förbättra närmiljöns servicenvå.

Ett exempel på ett område där nybyggnad och bevarande går hand i hand finner vi i det s.k. MaStaBoPa-projektet, som omfattar fyra stationer vid stam-banan jämte kringliggande bebyggelse. Bland dessa utvecklas Malm till ett områdescentrum med ett beräknat invånartal på ca 20 000 personer och ca 10 000 egna arbetsplatser. Till följd av att bebyggelsen är resultatet av en långvarig process, där gammalt har bevarats och nytt inpassats, kommer Malm att bli en intressant bostadsmiljö.

DE SENASTE ÅRENS STRÄVANDEN INOM BYGGNADSVERKSAMHETEN

Sedan 1969 har Helsingfors varje år gjort upp femårsplaner för bostadsbyggan-det. I planerna har kvantitativa synpunkter varit centrala. Målet har varit ca 5 000 nya bostäder per år.

Som exempel på strävandena att åstadkomma bostadsområden av högre kvalitet kan nämnas Västra Böle, som håller på att bebyggas, Malmgårdsområdet och det nya bostadområdet på Skatudden. Stadsplanerna för dessa områden skapar förutsättningar för arkitektoniskt intressanta skapelser.

Staden försöker också reglera bostädernas pris och kvalitet med stöd av det s.k. Hitas-systemet. Enligt detta system tillhandahåller staden bostadstomter under förutsättning att bostäderna uppfyller de krav som staden fastslagit i fråga om pris och kvalitet.

NAMNSKICKET I BOSTADSMRÅDENA

Trots att invånarantalet i Helsingfors började nedgå 1970 får staden årligen ta emot ca 25 000 inflyttare. Folk från olika delar av staden flyttar i sin tur ut till de nya bostadsområdena. Om hänsynen till existerande bebyggelse och till terrängförhållandena tas till utgångspunkt för planeringen av hur marken används får de nya invånarna en känsla av riktiga proportioner och upplever trygghet och historisk kontinuitet i sin miljö. Det är från flera synpunkter väsentligt att också namnplanen för de nya områdena tillvaratar de lokala särdrag. På motsvarande sätt bidrar ett lyckat namnskick till invånarnas hemkänsla och öppnar deras blick för sammanhangen i tid och rum — och dessutom är ett genomtänkt namnskick en förutsättning för att området skall fungera.

Namnförrådet — en del av stadsplanen

NAMNGIVNINGSFÖRFARANDET OCH HUVUDPRINCIPERNA FÖR NAMNGIVNINGEN I HELSINGFORS

STADGANDENA I BYGGNADESFÖRORDNINGEN

I § 36 av byggnadsförordningen i 1959 års byggnadslag stadgas:

"Stadsplan upptager även namn eller nummer på stadsdelarna, byggnadskvarters nummer och gatornas namn samt, om det befinnes erforderligt, namnen på parker, torg och andra områden."

Enligt byggnadsförordningen krävs alltså inte andra namn än gatunamn. Stadsdelarna bör antingen ha namn eller nummer. Parker, torg och andra områden kan ha namn. Det föreligger likväl inget hinder för att stadsdelarna kan åsättas såväl namn som nummer, och det är inte heller förbjudet att jämte nummer ge kvartersnamn.

PRAXIS I HELSINGFORS

I Helsingfors, liksom i flertalet städer i Finland, har för stadsdelarna fastslagits såväl nummer som namn. I Helsingfors har dessutom flertalet stadsdelar indelats i stadsdelsrotar, som officiellt har fått namn men ej nummer. Under perioden 1820—1920 fick byggnadskvarter inte bara ett nummer utan också ett namn, men sedan dess har nya kvartersnamn inte skapats, och också de gamla har småningom gått ur bruk. På sidorna 56—63 i "Helsingfors gatunamn", som utkom 1971, ingår en kort redogörelse för hur dessa kvartersnamn har tillkommit och en förteckning över sammanlagt 204 kvartersnamn stadsdelsvis i nummerföljd. Det har varit intressant att konstatera att dessa gamla namn på senaste tid delvis har tagits i bruk igen, i pressen och i samband med vissa byggnadsprojekt.

I Helsingfors har torgen och flertalet öppna platser av annat slag ett officiellt fastslaget namn, likså parkerna och skvärerna i stadskärnan. Av parkerna i förstadsområdena har hittills bara de större fått officiella namn. Namnkommissionen har likväld 1977 gjort upp förslag till namn på övriga parker i förstäderna. Dessförinnan gjorde namnkommissionens medlemmar flera rundturer till

existerande eller planerade parkområden under ledning av vederbörande distriktsarkitekt från stadsplaneavdelningen. De föreslagna namnen kommer att fastställas i efterhand, i samband med att stadsplaner eller stadsplaneändringar stadfästs. Endast obetydliga lokaliteter har lämnats utan namn: smala skydds-zoner längs vissa trafikleder och oansenliga parkområden. I detta sammanhang kan det vara skäl att nämna att man inom stadens byggnadskontor har väckt förslag om att placera ut namnskyltar också i parkerna. Stadsstyrelsen har gett byggnadskontoret rätt att i samråd med stadsplaneringskontorets stadsplaneavdelning på försök placera ut namnskyltar i ett antal parker. Avsikten är att prova ut olika skyltmodeller och placeringsalternativ innan skyltarna tas i allmänt bruk.

De "andra områden" som nämns i byggnadsförordningen och som vanligen får officiella namn är idrotts- och rekreationsområden (som inte är parker), trafikområden (t.ex. genomfarts- och infartsleder), hamnar och flygstationer samt speciella områden som begravningsplatser och koloniträdgårdar.

GATUNAMNSKOMMITTÉN OCH NAMNKOMMISSIONEN

I "Helsingfors gatunamn", som utkom 1971, ingår en utförlig redogörelse av arkitekt Berndt Aminoff och fil. mag. Leo A. Pesonen för gatunamnens tillkomst och utveckling. Några huvuddrag kan sammanfattas på följande sätt:

I samband med en ny brandstodsordning stadfästes 1820 för första gången ett antal gatunamn, då enbart i svensk form. I dagligt tal användes säkert också finska namnformer, och sedan tidningen Suometar hade börjat utkomma 1847 syntes de finska namnen också i tryck. Finska namn fastställdes officiellt för första gången i samband med att stadsplanen för Tölö stadfästes år 1906. Inom de redan tidigare planerade områdena fastställdes magistraten ca 400 finska namn år 1909. En allmän revision av gatunamsbeståndet genomfördes som ett kommittéarbete under åren 1923—1927.

Den stora inkorporeringen i början av år 1946, då stadens landareal nästan femdubblades, medförde en omfattande översyn av gatunamnen. Dessutom var man medveten om att stadsplaneringen av de vidsträckta inkorporerade områdena måste inledas och om att en mängd nya namn skulle komma att behövas. Av denna orsak grundades redan våren 1945 en gatunamnskommitté med fem medlemmar som underställdes fastighetsnämnden. Dess främsta uppgift var att göra upp förslag till gatunamn för nya stadsplaner och att se över det existerande namnförrådet.

Gatunamnskommittén fungerade t.o.m. 1959, då den efterträddes av en permanent namnkommision, som direkt underställdes stadsstyrelsen. I denna femmannakommision kulle ingå företrädare för finsk och svensk språkvetenskap, specialister på Helsingfors och dess historia samt en representant för Helsingfors stadsplaneavdelning. I frågor som berörde adressering uppmanades namnkommisionen höra en representant för Helsingfors postkontor. Namnkommisionen skall inte bara förse stadsplanerna med namn utan också till stadens myndigheter avge förslag och utlåtanden om namn på holmar och andra naturområden, skolor, sjukhus, hållplatser och andra platser.

Gatunamnskommitténs och namnkommisionens sammansättning under perioden 1945—1970 framgår av "Helsingfors gatunamn", och därför skall här blott nämnas de förändringar som har ägt rum sedan 1970. Arkivrådet Aulis Oja avgick 19. 3. 1973, och stadsstyrelsen utsåg till hans efterträdare fil. kand. Matti

Oja. Professor Terho Itkonen som avgick 20. 1. 1975 efterträddes av fil. dr Eero Kiviniemi.

Den nya kommunallagen som trädde i kraft 1977 hade vissa konsekvenser också för namnkommissionen. Beredningen är inte längre permanent utan utses för en bestämd tid (stadsstyrelsens mandatperiod), och medlemmarna bör i likhet med andra förtroendemän vara skrivna i Helsingfors.

Stadsstyrelsen beslöt i enlighet härmed 18. 4. 1977 att för den mandatperiod som upphörde 31. 12. 1978 utse en namnkommission med uppgift att utarbeta förslag till gatunamn som behövdes för stadsplaneförslag och att bereda ärenden gällande namn på stadsdelar, stadsdelsrotar, holmar, parker, friluftsområden, kajer, broar, hållplatser, folkskolor, sjukhus o.a. inrättningar och att följa med utvecklingen av namnskicket i angränsande kommuner samt att på anmodan från kommunala organ eller myndigheter utarbeta förslag till namn och avge utlåtanden i namnfrågor.

Samtidigt beslöt stadsstyrelsen att till ordförande i namnkommissionen utse arkitekt Olavi Terho och till medlemmar professor Åke Granlund, fil. kand. Eeva Maria Närhi, fil. lic. Matti Oja, fil. mag. Leo A. Pesonen och stadsplanarkitekten Jyrki Lehikoinen. Namnkommissionen fick också rätt att anlita nödvändig sekreterarhjälp och att höra sakkunniga. Stadsstyrelsens beslut 18. 4. 1977 tar inte ställning till frågor rörande medlemmarnas kompetens, men den kommission som utsågs kom att bestå av samma slags specialister som den tidigare valda, permanenta namnkommissionen; i huvudsak ingick också samma personer i den nya kommissionen. (Dr Kiviniemi kunde likvänt inte som icke-helsingforsare, invälias i den nya beredningen.) Eftersom kommissionen i enlighet med stadsstyrelsens beslut har rätt att höra sakkunniga kan den vid behov höra en specialist på adresseringsfrågor, även om det numera inte finns något uttryckligt stadgande härom. Namnkommissionens medlem mag. Leo A. Pesonen, som har över trettio års erfarenhet av namngivningsarbete både som medlem och sekreterare, var fram till den 30. 9. 1977 också sekreterare i den nya beredningen. Till ny sekreterare utsåg kommissionen 1. 10. 1977 vicehäradshövding Helena Sivenius, som dock lämnade stadsplaneringskontoret 10. 4. 1978 och inom kommissionen efterträddes av pol. mag. Pentti Saarinen från samma verk.

Enligt stadsstyrelsens beslut av den 15. 1. 1979 kommer namnkommissionen att med oförändrad sammansättning kvarstå till 31. 12. 1980. Kommissionen har till sin sekreterare omvalt pol. mag. Pentti Saarinen.

HUVUDPRINCIPERNA I NAMNGIVNINGSSARBETET

I "Helsingfors gatunamn" (1971) ingår en utförlig redogörelse för de principer för namngivningsarbetet som uppställdes av gatunamnskommittén 1945 och som har tillämpats också av dess efterträdare namnkommissionen. I boken redogörs också för motivkretsarna, för namnets byggnad och för speciella problem i namngivningsarbetet. Tack vare denna redogörelse är det inte skäl att här ännu en gång utreda frågor av denna art. Det kan dock vara på sin plats att erinra om vissa huvudprinciper som iakttas också i det nutida namnberedningsarbetet.

En bärande princip har varit att stadens hela område betraktas som en helhet, där det inte får finnas två identiska namn eller namn som på grund av likhet lätt förväxlas med varandra. En andra huvudprincip har varit att skapa lokalt avgränsade namngrupper. Om namn från samma motivkrets koncentreras till en bestämd stadsdel underlättas orienteringen i hög grad. Till följd av att det rika äldre namnförrådet inte är enhetligt har denna princip inte kunnat

tillämpas konsekvent, men å andra sidan har man kanske härigenom undgått ett överdrivet schematiskt namnskick. En princip har också varit att inte upp-kalla gator och områden efter levande personer. Gator har inte heller fått namn efter främmande statsöverhuvuden, ifall dessa inte har varit regenter och namnkommissionen har också hållit fast vid principen att inte uppkalla gator och områden efter andra utländska personer. Namnkommissionen har avgett utlåtande om förslag av denna art, men i bara tre undantagsfall har de lett till positivt resultat: Hammarskjöldsvägen, Leninplatsen och Kopernikusvägen.

SAMARBETET MED NAMNGIVNINGSORGANEN I GRANNKOMMUNERNA

Som framgår av det i det föregående refererade stadsstyrelsebeslutet av den 18. 4. 1977 hör det till namnkommissionens uppgifter att hålla sig underrättad om hur namnskicket utvecklas i de närmaste grannkommunerna. Redan innan detta slogs fast, höll den dåtida gatunamnskommittén kontakt med motsvarande organ i Esbo och Vanda.

Namncommittéerna i de tre grannstäderna har sedan länge utväxlat mötesprotokoll sinsemellan, vilket har visat sig vara det bästa sättet att kontinuerligt hålla sig underrättad om nyttilkoma namn på gator och parker i grannkommunerna. Vid gemensamma överläggningar mellan representanter för namncommittéerna i Helsingfors, Esbo, och Vanda har man t.ex. kommit överens om att försöka reservera efterleden fi. -väylä och sv. -leden för områdets viktigaste in- och utfartsleder av klasserna motorväg eller huvudgata. Namnkommissionen i Helsingfors har föreslagit att namn av detta slag skall ges också åt planerade fortsättningar av vissa huvudleder in mot centrum, t.ex. Västerleden och dess planerade fortsättningar Gräsviksleden och Kampleden. Tre mindre gator i Drumsö — Nordostpassagen, Nordvästpassagen och Sydvästpassagen — har finska namn på -väylä — Koillisväylä, Luoteisväylä och Lounaisväylä — som alltså utgör avsteg från denna princip. Någon namnändring har trots det inte föreslagits, eftersom namnen har varit i bruk sedan 1951 och en adressförändring skulle åsamka de många invånarna oskäligt besvär.

Helsingfors namnkommission omfattar principen att det åtminstone inte inom ett område som gränsar till en annan kommun får finnas ett likadant gatunamn som på andra sidan kommungränsen. Huvudleder som går över kommungränsen utgör undantag i detta avseende. Namnbehovet är stort både i Helsingfors och i grannkommunerna, och identiska namn har inte kunnat undvikas i tidigare skeden av namngivningen. Namnkommissionen har likvälf inte ansett sig kunna ändra gamla och inarbetade namn så att det inte alls skulle finnas identiska namn i någon av de tre städerna. En namnändring skulle medföra stora olägenheter för invånarna, också om den vore till fördel ur t.ex. räddningstjänstens synvinkel.

NAMNÄNDRINGER

Namnkommissionen har försökt hålla fast vid principen att inte ändra namn utan tvingande skäl. Ju äldre ett namn är desto pietetsfullare har namnkommissionen förhållit sig till det. En namnändring medför alltid störningar i form av påtvingade adressbyten. Ändringar i namnskicket kan också lätt stöta invånarna, i synnerhet den äldre generationen bland dem.

Namnbyten har trots det inte helt kunnat undvikas. I det föregående har det varit tal om ändringar som föranleddes av inkorporeringen 1946. Problem kan

också uppstå då en stadsplan görs upp eller ändras för områden med äldre bostötning. I det sammanhanget kan man bli tvungen att för att förhindra genombrottstrafik bryta en existerande väg och dela upp den i två delar och tillåta bara gång- och cykeltrafik längs det mellanliggande avsnittet. Då måste någondera delen av vägen och ibland också det mellanliggande partiet få ett nytt namn. Planeraren måste i en sådan situation noga väga argumenten mot varandra: å ena sidan eventuellt större trafiksäkerhet, å andra sidan olägenheter till följd av att gatunamn och adresser måste ändras ifall vägen bryts. Stadsplaneavdelningen är representerad i namnkommisen, och namnproblem och eventuella olägenheter av ett namnbyte kommer alltså till planerarens kännedom i ett tidigt skede och han tvingas på så sätt att ta hänsyn till namnfrågor trots att det inte hör till namnkommisionens uppgifter att befatta sig med stadsplanearbetet.

Stadsplanen för tidigare bebyggda småhusområden genomförs ofta mycket långsamt, i synnerhet om de enligt planen skall bibehållas om områden med enbart eller övervägande småhusbebyggelse. Av detta skäl brukar inte namnet på en väg som enligt planen skall avskaffas ges åt en ny gata, eftersom den gamla vägen åtminstone till någon del kan bestå i långa tider efter det att planen har stadfästs.

NAMNGIVNINGSFÖRFARANDET, GODKÄNNANDET OCH STADFÄSTANDET AV NAMN

På sidorna 82—83 i "Helsingfors gatunamn" redogörs för hur namnärendena behandlas i Helsingfors. Det kan trots det vara motiverat att också inom ramen för denna artikel återkomma till frågan, i synnerhet som vissa förändringar i fråga om proceduren vid godkännande eller förkastande har genomförts efter 1971.

Då stadsplaneavdelningen vid stadsplaneringskontoret uppgör ett stadsplaneförslag eller en stadsplaneändring ber den namnkommisen utarbeta förslag till namn på gator, parker o.a. platser. Vederbörande planerare vid avdelningen kan härvid framföra egna namnförslag till namnkommisen. Beredningen behandlar ärendet på basen av stadsplaneutkastet och anlitar vid behov översiktsskortor som hjälpmittel och kan på så sätt bedöma inte bara hur området ansluter sig till den närmaste omgivningen utan också hur det är placerat i stadsområdet som helhet. Namnförslagen förs in på stadsplanekartan, och kommissionen bifogar en kort motivering för varje namnförslag. Stadsplanechefen föredrar stadsplaneutkastet jämte namnförslagen för stadsplaneringsnämnden. Om nämnden inte godtar alla förslagen remitteras ärendet för dessas del till namnkommisen, som antingen gör upp nya förslag med beaktande av nämndens påpekanden eller också står fast vid sitt förslag och tillfogar ytterligare motiveringar. Sedan stadsplaneringsnämnden har förordat godkännande av det definitiva förslaget till stadsplan eller till ändring av stadsplan går det vidare till stadsstyrelsen. Ifall något namn inte godtas av stadsstyrelsen, återsänds förslaget, också i detta fall vanligen till namnkommisen som får i uppdrag att föreslå ett nytt namn. På detta sätt undviker man att ta i bruk ett namn som kanske redan förekommer någon annanstans inom stadens område eller som av olika skäl lätt kan förväxlas med ett existerande namn. Namnkommisionens förslag har nästan utan undantag omfattats av de beslutande organen.

Då och då händer det att medlemmar av stadsfullmäktige, enskilda medborgare eller olika organisationer gör framställningar i namnärenden. Namnkommisen avger utlåtande i alla frågor av denna art. Att döma av antalet

brev till namnkommissionen har stadsbornas intresse för namnfrågor på senaste tid vuxit på ett glädjande sätt. Namnkommissionen har i några fall genom förmedling av stadsplaneavdelningenbett olika stadsdelsföreningar om förslag till namn. Så skedde bl.a. år 1977 i samband med den tidigare omtalade namngivningen av parkerna i förstadsområdena.

I enlighet med § 38 i byggnadslagen av år 1959 skall en stadsplan antagas av stadsfullmäktige. I och med att fullmäktige godkänner en stadsplan eller en stadsplaneändring godkänner de också de namn som ingår i planen. § 38 i byggnadslagen har sedermera i någon mån förändrats: fullmäktiges beslutanderätt kan i fråga om smärre ändringar i stadsplanen enligt reglementet för stadsstyrelsen överföras till stadsstyrelsen i enlighet med detaljbestämmelserna i reglementet.

Beslut om antagande eller ändring av stadsplan skall enligt § 38 i byggnadslagen underställas inrikesministeriet för fastställelse. Enligt byggnadslagens § 137 a moment 2 som trädde i kraft år 1973 kan inrikesministeriet med avvikelse härifrån förordna att kommuner med tillräckligt utvecklat planläggningsväsen själva kan fastställa sådana förändringar i stads-, byggnads- eller strandplan som bedöms som mindre väsentliga; ändringarna behöver alltså inte längre underställas inrikesministeriet eller länsstyrelsen för fastställelse. Med stöd härrav har inrikesministeriet enligt ett beslut av den 16. 1. 1974 fastslagit att sådana ändringar av stads- eller byggnadsplan som inte är att bedöma som väsentliga inte behöver underställas inrikesministeriet för fastställelse. Beslutet gäller planläggningsverksamheten i Helsingfors, Esbo, Vanda och tretton andra namngivna kommuner, och det berör bl.a. stadsplaneändringar gällande stadsdelars namn och nummer eller namn på gator, parker, torg o.a. offentliga platser.

Stadsfullmäktige i Helsingfors godkände 23. 2. 1977 instruktionen för Helsingfors stadsstyrelse, enligt vars § 6 mom. 20 det åligger stadsstyrelsen att godkänna ändring av stadsplanen, då det är fråga om stadsplanebestämmelse som gäller avlopp eller annan ledning, *ändring av namn på gata, torg, park eller annat område eller ändring av namn eller nummer på stadsdel eller kvarter* eller sådan ändring av stadsplanen för ett kvarter eller del därav som icke föranleder ändring av tomternas användningsändamål eller våningsyta eller ändrar antalet våningar i byggnaderna.

Ovanstående redogörelse kan till den del den gäller godkännande och stadsfästande av namn i Helsingfors sammanfattas på följande sätt:

- a) inrikesministeriet stadfäster de ortnamn som ingår i en ny stadsplan eller i en sådan ändring av en stadsplan som bedöms som väsentlig,
- b) stadsfullmäktige godkänner de namn som ingår i en stadsplaneändring som inte har understälts inrikesministeriet ifall förändringen enligt § 137 a mom. 2 i byggnadslagen inte bör anses vara väsentlig och ifall förändringen inte berörs av § 6 mom. 20 i stadsstyrelsens reglemente,
- c) stadsstyrelsen godkänner de namn som ingår i en stadsplaneändring som i enlighet med § 6 mom. 20 i instruktionen för stadsstyrelsen inte har understälts stadsfullmäktige eller inrikesministeriet.

Eftersom det i Helsingfors fortfarande finns områden som inte har stadsplanerats men där åtminstone vägarna behöver namn har stadsstyrelsen gett tillstånd till att provisoriska namn får användas till dess området i fråga stadsplaneras. Flertalet av dessa namn kommer då att införas i stadsplanen och att på så sätt stadfästas.

De i stadsstyrelsens beslut av den 18. 4. 1977 om tillsättandet av en namnkommission ingående namnen på skolor, sjukhus och andra (kommunala) in-

rättnings är inte s.k. stadsplanenamn, och beslut rörande dem är en intern kommunal angelägenhet.

NAMNVÄRD OCH NAMNSKYDD

Trots att byggnadslagen och byggnadsförordningen är rätt fåordiga beträffande namnfrågor, och trots att stadsplaneändringar som föranleds bara av namnbyten inte anses vara av någon större vikt har ortnamnsskicket stor betydelse för invånarna. Med hjälp av namn på t.ex. gator, torg och parker anger vi var olika platser finns, och gatunamnen jämte husnummer upplyser oss om var folk har sitt hem och sin arbetsplats. Namnen konkretisera vår omgivning och skapar ett förtroligare förhållande mellan invånarna och deras miljö och dess historia. Därför är det skäl att slå vakt om och att utveckla ett namnskick som är baserat på en stabil tradition. Ortnamnen behöver vårdas och skyddas lika väl som naturen och de kulturhistoriskt intressanta byggnaderna.

Stadsplanens namn — en del av språket

Det talas sällan om namnplanering, trots att planering är ett av de mest karakteristiska dragen i vår tid, och trots att enstaka namn som införts via stadsplanerna då och då dryftas i offentligheten. I allmänhet är det missnöje med något namn som väcker diskussionen. Än har en namnändring fått till stånd ett meningsutbyte, än har något namn klandrats för att vara alltför schablonmässigt, eller alltför särpräglat.

En saklig debatt om planenamnen är på sin plats. Det vore viktigt att äntligen inse vad allt ett namn kan representera för invånarna. Vid planeringen av bostadsområdena borde också namnskicket ägnas tillbörlig omsorg.

I all namnplanering är det skäl att utnyttja inte bara traktens nedärvida, traditionella ortnamnsbestånd utan också den del av ordförrådet som inte används i den nuvarande generationens vardagspråk. Vi har goda möjligheter att för dagens behov av nya namn utnyttja element ur den ordskatt som hör samman med livet i gången tid. Det är att göra ett förnuftigt bruk av vårt andliga arv.

NYSKAPADE NAMN OCH NEDÄRVDA NAMN — LIKHETER OCH OLIKHETER

Det talas allmänt om planenamn å ena sidan och om traditionella, nedärvida ortnamn å den andra. Vad de två termerna egentligen står för har inte definierats; och det är inte heller särskilt lätt att försöka sig på att indela våra namn i två skilda kategorier. Bägge slagen är ortnamn. Jag använder nedan termen planenamn i en något inskränkt bemärkelse. Medveten om den bristande logiken begränsar jag den nämligen till att beteckna det namnförråd som ingår i nyare stadsplaner och som är ett resultat av kommunala namnkommittéers, kulturnämnders, hembygdsföreningars eller tjänstemäns arbete och som sedan har stadfästs i samband med en stadsplan. Gruppen traditionella ortnamn kommer sålunda att bestå av alla andra namn, också av sådana namn som ingår i en stadsplan trots att de inte har tillkommit genom systematisk namngivning i nyaste tid.

Ortnamnens uppgifter

Med hjälp av ortnamn — vare sig de är nyskapade eller traditionella — kan

vi strukturera såväl stadsmiljön som kulturlandskapet. Namnen hjälper oss att hantera vår värld.

Ortnamen är resultat av en social konvention, och med hjälp av dem kan medlemmarna av ett samfund behärska en viss, konkret verklighet. I fråga om ett stort antal namn existerar det skriftliga överenskommelser om vad namnen skall beteckna. Namn av detta slag är t.ex. namnen på länder, städer, kommuner och byar. Hit hör också vanligen namnen på gator och andra offentliga platser som upptas i en stadsplan. Om t.ex. ett förslag till en ny kommun läggs fram måste ett förslag till namn på den nya enheten bifogas. Ett existerande namn kan inte ändras utan vidare, inte heller får vem som helst föreslå namnändringar. Namnkonventionen styrs alltså av bestämda regler. Största delen av våra gamla ortnamn utgörs likväld av namn vilkas syftning inte har fixerats genom någon skriftlig överenskommelse. De baserar sig alltså på oskrivna avtal men är ändå i många fall otroligt livskraftiga och kan bestå i hundratals eller t.o.m. tunsentals år — tänk bara på t.ex. Åland, Saimen, Päijänne.

I fråga om den praktiska *funktionen* finns det ingen väsentlig skillnad mellan planenamn och traditionella ortnamn. Alla lyfter de fram namnbäraren — den ort som bär ett visst namn — ur sin omgivning, individualiseras orten och hjälper oss på så sätt i vår orientering.

Det är fullt möjligt att tänka sig att bygga en stad där ortnamn helt och hållet saknas, i synnerhet i dagens tekniserade värld. Planerarna skulle säkert för praktiskt bruk snabbt kunna konstruera ett system som med siffer- och bokstavssignum exakt skulle ange olika platsers läge t.o.m. med en kvadratmeters noggrannhet. Några komplikationer i form av identiska namn skulle inte finnas i en sådan stad.

Livet i den tänkta namnlösa staden förefaller likväld inte lockande, knappast ens drägligt. Nummersystemet skulle säkert fungera utmärkt i datamaskinens språk, men människans hjärna och människans språk skulle reagera mot detta opraktiska arrangemang. För att ange orternas läge skulle det ju behövas långa sifferserier som lätt skulle falla ur minnet eftersom siffrorna inte erbjuder något stöd för minnet i form av associationsmöjligheter. I skrift skulle siffrorna lätt komma att kastas om med oreda som följd.

Memoreringssvårigheterna är inte det enda skälet till att det tänkta nummersystemet är avskräckande. Ortnamnen tjänar inte bara uppenbara praktiska behov, de färgar också synen på vår miljö. De traditionella ortnamnen ger invånarna hemkänsla i trakten. Namnen är stadigt förankrade i nuet, men deras rötter kan dessutom nå djupt ner i det förgångna, till en tid från vilken det inte finns en enda skriftlig urkund. För människans trivsel betyder ortnamnen — också de nyskapade — mera än man i allmänhet har insett. De existerande namnen har blivit självklarheter för oss; det är först när ett välkänt ortnamn hotas som vi kommer att reflektera över vilka värden vi skulle förlora med namnet. Ett namn kan ha oanat starka latenta känsloladdningar som kan få en överraskande utlösning.

Om ortnamnens uppkomst

I fråga om *uppkomsten* är det en väsentlig skillnad mellan nedärvda namn och namn som är resultat av modern namnplanering.

Det traditionella namnförrådet växte fram så småningom. Det hade tid att mogna. Otjänliga namn gallrades bort, och de namn som verkligen behövdes och som visade sig vara funktionsdugliga bevarades. Om de i sin tur av någon orsak blev onödiga föll de ur bruk och efterträddes av nya namn. Bygden och namnbrukarna medverkade själva aktivt i utformandet av namnskicket. Inom

ett tvåspråkigt område länade man in namn ur det andra språket, ibland i oförändrad form som fi. *Töölö* av sv. *Tölö*, ibland i anpassad form som sv. *Hoplax* av fi. *Haapalahti* (fi. *Huopalahti* är i sin tur en sentida finsk form av *Hoplax*), ibland helöversatta som fi. *Korkeasaari* av sv. *Högholmen* eller delöversatta som *Lilltötar* — *Vähä-Teutari* i Lojo.

Ett namn som fyllde sin uppgift stabilisrade sig, oberoende av om det från etymologisk synpunkt var rätt eller fel bildat eller om det i uttalshänseende var lyckat eller misslyckat. Bekanta exempel på finska namn som fungerar oklanderligt fast de är oriktigt översatta från svenska är bl.a. följande namn i Helsingfors: *Seurasaari* ("Följesön", pro *Varsasaari* för *Fölisön*), *Katajanokka* ("Enudden", pro *Niemennokka* för *Skatudden*) och *Jätkäsaari* ("Hamnbusholmen", pro *Laiva-* eller *Suurlaivasaari* för *Busholmen*); jfr Helsingfors gatunamn 1971, s. 101, 132, 93. Namnen skapades och upptogs i språkbruket utan att någon namnkommitté var inblandad. De är folkliga skapelser som tillkom för att fylla invånarnas namngivnings- och identifieringsbehov. De motsvarar namngivarnas språkförstånd och deras bedömning av de svenska namnen.

Planenamnen i de nutida storsäderna har tillkommit under andra betingelser. Här har det inte funnits tid att låta ett namnförråd självmant växa fram. Namnen tillverkas, och ofta skall det gå snabbt undan. Bestämmelser reglerar vilka olika sorters platser som skall namnsättas i en stadsplan. Ett namn som ingår i en stadsfast stadsplan ändras ofta i efterhand. När stadsplanen har godkänts börjar namnen få liv, till att börja med i planerarnas dokument. Samtidigt som allt detta sker ligger det namnplanerade området kvar i oförändrat skick; timmerskogen susar och sädesfälten böljar i det blivande bosättningsområdet, och de människor som skall leva där bor ännu i åratal kvar någon annanstans, i någon annan stadsdel, i mellersta Finland eller i Kajanaland och har kanske inga som helst planer på att flytta någonstans; åtminstone har de ingen aning om i vad slags namnmiljö de kommer att hamna, för att inte tala om att deras inflytande på namngivningsprocessen kommer att vara obefintligt.

Om ortnamnens liv

Det gamla, traditionella namnskicket är noggrant utprovat av dem som använder det. Det som namnbrukarna fann vara av god kvalitet har stått sig genom tiderna, oberoende av flyttningsrörelser och språkbyten. För planenamnen kan inte en motsvarande kvalitetsgaranti utfärdas. De införs och vidmakthålls i kraft av officiella beslut, och några konkurrerande namn uppenbarar sig sällan. Också till officiella namn kan det visserligen finnas alternativ som rentav kan ha ett starkare folkligt stöd än de officiella, t.ex. det vanliga *Smolna* för Statsrådets festvåning eller *Espen* för Esplanadgatan. Men inte ens de mest spridda av de inofficiella namnen och namnformerna utgör något egentligt hot mot de officiella namnens ställning.

Det officiella namnförrådets säkerställda fortbestånd förpliktar namnplanerna och beslutsfattarna att för det första se till att den namnskatt som tidigare generationer har gett i arv inte lättvindigt fördärvas och för det andra att sörja för att det nya namnförrådet är åtminstone jämbördigt med det gamla i fråga om ändamålsenlighet och rikedom, i lyckliga fall till någon del ännu bättre.

Längre fram behandlas ännu några likheter mellan planenamnen och det traditionella ortnamnsskicket.

KRAV PÅ ETT LYCKAT PLANENAMN

För att ett gatunamn skall kunna anses vara lyckat måste det vara tilltalande, lätt att minnas, enkelt att använda och svårt att ändra.

Namnens känslovärde

Som det tidigare framgått kan namn vara känsloladdade. De associationer som namn väcker är subjektiva i likhet med associationer i allmänhet. Nya namn borde väcka positiva associationer — då är de välkomna och uppfattas av namnbrukarna som en personlig egendom. Namnen får inte inbjuda till löje eller gyckel. Ingen skall behöva skämmas för sin adress.

Namnet införlivas med språksystemet så som genom en naturkraft om det har ett visst mått av expressivitet, en släende uttrycksfullhet. Det behöver också de traditionella ortnamnen ha för att slå igenom i ett helt samfunds språk och tränga undan eventuella konkurrenter.

Planenamnen vidlåder gärna en mer eller mindre utpräglad färglöshet: deras livsvillkor garanteras genom officiella beslut, och det åtminstone i storstäderna omättbara namnbehovet ger inte heller möjligheter till något speciellt särpräglat namngivningsbeteende; specialiteter vilkas framgång i praktiken är mer eller mindre osäker gallras dessutom bort av hänsyn till en i planeringsskedet för alla obekant, heterogen namnbrukarkrets. I Finland finns det respektabla och uppskattade ortnamn som har haft och som fortfarande har en särpräglad uttryckskraft, men som trots det inte anses kunna tjäna som förebilder för modern namnplanering, t.ex. de svenska *Gäddtarmen* och *Kattrumpan* eller det finska *Suolivesi* ("Tarmvattnet"). Den genuina namnbrukarkretsens associationer är i fall som dessa knutna till själva orten, inte till de ord som ingår i namnet. *Suolivesi* innebär för dem som brukar namnet en by som ligger vid en ovanligt vacker, smal och slingrande sjö. Där tar vägen av dit och dit, där bor de och de människorna, där har det och det inträffat. De föreställningar som namnen väcker hos olika människor skiljer sig från varandra, men de är alltid subjektivt sanna och anknyter till den lokala verkligheten.

Ett namn som införs via en stadsplan och som saknar traditioner bör kunna slå igenom som sådant, av egen kraft. Detta kan vara en orsak till att Helsingfors namnberedning trots att den i princip strävar till att i sin namnplanering utnytta försvunna folkliga namn inte acceptera *Grötkvarn* — jämte översättningen *Puuromylly* — som områdesnamn, fast namnet härrör från en karta från 1700-talet. Namnberedningen bildade i stället ett nytt namn, varvid man utnyttjade bara efterleden i det gamla namnet och fogade den till en annan efterled, det i nybildade namn vanliga *bäck* — *puro*. Resultatet blev alltså *Kvarnbäcken* — *Myllypuro*. Namnet är sakligt motiverat: det har funnits en bäck i trakten. Men från språklig synpunkt förefaller valet av huvudled i det finska namnet smått betänktigt; här har det savolaxiska och mellanfinska *puro* tillåtits göra intrång på den lokala beteckningen *ojas* domäner. *Myllypuro* tycks ändå inte ha erbjudit något motstånd då det togs i bruk. Men man kan spekulera över om *Grötkvarn* — *Puuromylly* ännu på 1980-talet skulle känna allmänt irriterande, ifall det år 1959 hade införts som namn på stadsdelsroten!

Pregnansen

Den ovan omtalade uttrycksfullheten gör det naturligtvis lättare att behärska ett namnförråd och att komma ihåg namnen. Också deras förmåga att lokalisera en viss gata eller ett visst torg till ett bestämt område är ett motiv att lära sig

namnen. Detta är en av orsakerna såväl till att man utnyttjar gamla, bekanta ortnamn för nybildningar som till att man inför motivkretsar i namnplanerna. Nybildningarna får inte bli överdrivet långa eller komplicerade.

I likhet med de traditionella ortnamnen måste nya gatunamn bildas av autentiska språkelement, av existerande ord, inte av godtyckliga bokstavskombinationer. På basen av de ord som ingår i ett nytt namn infogas namnet på ett givet sätt i namnbrukarnas språksystem. Orden har flera dimensioner; jämfört med nummer, bokstäver eller bokstavskombinationer erbjuder de ett större antal olika slag av möjligheter att infogas i minnesmekanismen.

Hanterligheten

Det är ett rimligt krav att planenamnen skall vara sådana att invånarna utan större möda kan prestera ett någorlunda korrekt eller åtminstone begripligt uttal av dem. Namnen får inte heller vara svårstavade. Den nya miljön ger ingen trygg hemkänsla ifall man är oviss om det rätta uttalet eller stavningen av den egna adressen. Det är en seglivad uppfattning att främmande namnelement utgör stöttestenar framför allt för finnarna. De är besvärliga, det är sant, men också på andra håll undviks svåra främmande namnelement av princip. I Stockholm var man sålunda tvungen att avstå från en planerad serie gatunamn innehållande namn på nobelpristagare, eftersom uttals- och stavningssvårigheter skulle ha lett till vilseledande förvrängningar av namnen. Vårt eget postverk skulle kunna visa upp en lång rad exempel på hur folk har misslyckats med stavningen av gatunamn.

De nya namnen måste vara funktionella. För att vara entydiga måste de tydligt skilja sig från varandra. I "Helsingfors gatunamn" s. 80—81 redogör Leo A. Personen ingående för alla de förväxlingsrisker som namnplanerarna borde kunna förutse och undvika. Misslyckad namngivning kan stå oss dyrt, t.ex. om brandkåren kör till Ståhlbergsvägen, fast den har alarmerats till Skalkärrsvägen, i en helt annan stadsdel.

Om gatorna namnges med hjälp av ord ur olika motivkretsar, vilket är en allmän och vanligen också lyckad lösning, måste namngivarna se till att namn som kan hänföras till en viss motivkrets inte ströts ut hur som helst. Om namnbehovet är stort, m.a.o. om ett område växer, så att man längre fram kan tänkas bli tvungen att namnge nyttillskomna objekt, måste namngivarna från förs-ta början använda sina motivkretsar ekonomiskt, utan slöseri.

Den finska namngivningen har dessutom att ta häyn till ordböjningsfrågor; namnen skall vara lätta att böja och de olika böjningsformerna måste vara språkligt förfnuftiga. I finskan förekommer namnen mestadels i någon böjnings-form, grundformen är ovanlig och förekommer mest vid adressangivelse.

Det är skäl att grundligt överväga huruvida det är möjligt att utelämna efterleden i ett namn, den led som anger vad slags ort namnet betecknar. Vilka sorters namn kan i så fall komma i fråga och på orter av vilka slag? Att ge ett metaforiskt; namn — ett namn av samma bildningsyp som det folkliga *Kattrumpan* — åt en gata i ett modernt bostadsområde kräver för att lyckas inte bara en grundlig kännedom om ortnamn, utan också en säker stilkänsla hos namngivaren. Oäkta nybildningar (*Bodnycklar* och *Vågskvalp*) kan inte införas utan att åstadkomma förvirring i invånarnas språkbruk. En i och för sig lovvard strävan till omväxling som begränsas av bristen på lämpliga efterledder får inte resultera i namn som är svåra att böja eller som i böjd form blir löje-väckande.

Stabiliteten

Att namngivningen har utfallit lyckligt yttrar sig i sista hand i att namnet svår-ligen läter sig ändras. För att kunna motstå tiden, skilda idéströmningar, ut-vecklingens gång och modets nycker måste planenamnen fylla de tidigare omtalade kraven; de måste vara tilltalande, lätta att komma ihåg och funktionella i det dagliga bruket — men de måste dessutom i viss mening vara tidlösä. Det som i planeringsskedet är högsta mode, stilbildande och imponerande visar sig ofta vara ohjälpligt föråldrat och värdelöst vid den tid då planen har kommit till ut-förande och namnen tagits i bruk. Därför är det allt skäl att försöka finna motiv och namnelement som är beprövade och pålitliga och som åtminstone inte blir sämre med tiden.

Ändringar av namn bör om möjligt undvikas. Namnändringar medför en rad olägenheter som har behandlats i "Helsingfors gatunamn", s. 81. Värre är att man ännu inte har lyckats förhindra att det ena gamla och funktionella gatunamnet efter det andra går till spillo i samband med att stadsplaneändringar genomförs. Samma namn förmår ju inte på en och samma gång fungera som namn dels på en nyanlagd gata och dels på en bevarad gammal gata som emellertid enligt stadsplanen är dömd att så småningom försvinna. Eftersom det kan dröja flera år, t.o.m. ett helt årtionde, innan en stadsplaneändring är genomförd skulle inte heller införandet av provisoriska gatunamn bli någon lyc-kad lösning på problemet. På något sätt borde slöseriet med värdefulla plane-namn förhindras liksom också förskingrandet av traditionella ortnamn.

NAMNMODELLER OCH MODELLNAMN

Om vi undersöker ett större antal traditionella ortnamn märker vi genast att namnen representerar ett begränsat antal vedertagna strukturtyper. Ett födjupat studium av de sakliga grunderna för namngivningen avslöjar att det också på denna punkt är fråga om vissa återkommande mönster, om vissa namngivningsidéer. Vi lägger likväld sällan märke till denna likformighet i det traditionella namnskicket. I stället fäster vi oss vid de ortnamn som avviker från de vanligaste modellerna. Lokala variationer i namnskicket förekommer beroende på att uttalet, böjningen och framför allt ordförrådet präglas av nedärvda drag som ger namnen lokalfärg.

Ortnamnen och språknormen

En allmänt omfattad princip är att de nyskapade namnen helst bör ha en viss lokalfärg. För att harmoniskt kunna anslutas till traktens bestånd av nedärvda namn måste de nya namnen i fråga om ordförråd, ljud- och formlära fölia den lokala språkformen. Skärnamnet *Hället* i Nordsjö har sálunda fått behålla sin neutrumform, eftersom den är den vanliga i folkspråket. Samma princip bör tillämpas också vid bildandet av finska namn. I Nyland saknas höjder av det slag som på finska osökt kan kallas *vaara*, i bästa fall finns här sakligt underlag för *mäki* och *vuori*.

Huvudstaden har i språkligt avseende en profil som avviker från den omgivande landsbygdens, detta gäller både finskan och svenska. Traktens syd-tavastländska-nyländska finska och den gamla Helsinge- och Esbosvenskan innehåller språkligt arvegods som naturligtvis måste få komma till synes där det bara är möjligt, men den finska och den svenska högspråksvarianten, standardspråket, måste utan tvekan ges en stark ställning i huvudstadens ortnamnsskick.

För de finska namnens del tillämpas samma allmänna ortografiska principer i hela landet. Principerna presenteras närmare i den finska språkvårds-tidskriften Kielikello s nr 8 (1976), s. 3—6. För svenskans del saknas en motsvarande regelsamling; Svenska språknämndens "Skrivregler" ger s. 17 och 25—28 ett antal föreskrifter för fall av liknande slag.

För att planenamnen skall fungera måste de ge en upplysning om den be-tecknade ortens art. Detta krav innebär i fråga om namnens byggnad att de — som tidigare har framhållits — måste ha ett bestämt slag av efterled. Valet av lämpliga efterleder har behandlats i Helsingfors gatunamn" s. 74—76, varför det inte tas upp ytterligare. Däremot kan det vara befogat att i någon mån komplettera verkets presentation s. 70—74 av olika namngivningsidéer.

Namngivningsgrunderna

När man studerar ett traditionellt namnskick kan man inte undgå att lägga märke till hur otroligt vanligt det är att namn på platser som ligger nära varandra har namn med identiska förleder. I ett och samma namnkomplex kan vi ha *Grimsudden*, *Grimsängen*, *Grimsholm*, *Grimsnäset* till vilka det ytterligare har bildats namn som *Grimsholms grundet*, *Grimsnäs branter* osv. Det är inte ovanligt att ett nytt namn har bildats så, att enbart efterleden i det äldre namnet återfinns som element i det nya: *Grimsnäs branter* blir *Näsbranten*, *Näsbrants källan* blir vidare *Brantkällan* etc. "Helsingfors gatunamn" och de nya namn som förtecknas i föreliggande arbete visar att denna folkliga namnbildningsprincip ofta har tillämpats även i den nutida namnplaneringen. Principen är namnekonomiskt förmånlig — namnelementen förslösas inte — och den resulterar dessutom i namn som rätt väl förmår lokalisera och hålla samman de namnbärande orterna. Vid namnplaneringen är det dock skäl att undvika att använda identiska element i övermått. Ett omåttligt bruk av identiska förleder medför förväxlingsrisker. Namnen förlorar lätt sin särskiljande förmåga, i synnerhet om den artangivande efterleden inte entydigt karakteriseras orten (*-vägen*, *-gränden*, *-stigen*, *-brinken*). Bland folkliga naturnamn, vilkas efterleder anger ortsarter av sinsemellan helt skilda slag är risken för oklarhet inte lika stor.

Men hur har de basnamn uppstått som har blivit utgångspunkter för namngivning av andra orter? I det gamla namnskicket har grunden för namngivningen ofta utgjorts av orten själv, dess storlek, form, färg eller någon annan egenskap, av vegetationen, djurlivet eller jordmånen; ibland har namnet sin utgångspunkt i det förhållandet att någnnting mot förmidan inte har förekommitt på orten i fråga. Människans egen verksamhet på orten, ortens användning i ett bestämt syfte eller någonhändelse som förknippas med den har också kunnat vara en grund för namngivningen. Liknande drag kan påträffas också i planenamnen, även om de inte är lika dominerande och iögonenfallande.

I en stad av Helsingfors storlek — men också i många växande småstäder — är namnbehovet så stort och kravet att namnen skall vara unika inom kommunen så absolut att de resurser som namngivning enligt genuina, folkliga principer erbjuder är otillräckliga. Av detta skäl kommer ett naturvuxet namnförråd och ett planerat att ha helt olika sammansättning.

I namnplanerna ingår rätt många s.k. hedrande namn eller minnesnamn, där förleden består av ett namn på en person, vars minne man velat hedra. Det är praxis, inte bara i Finland utan också i flera andra länder, att gator inte namnges efter levande personer. Det vore lämpligt att i fråga om dessa namn dessutom följa de riktlinjer som det genuina namnskicket erbjuder och sålunda namnge gator och offentliga platser uteslutande efter personer som har haft

direkt anknytning till trakten eller som har gjort vägande insatser för den. Enbart ett ägandeförhållande räcker i allmänhet inte till som namngivningsgrund. Denna princip — kravet på en personlig relation — innebär att finländska orter inte skall namnges efter utlännningar. Undantagen utgörs av de namn som har tillkommit på uppmaning av någon neutral internationell organisation, t.ex. FN och som avser att hedra minnet av någon storman av internationell betydelse. Så skedde för ett antal år sedan, då platser på skilda håll namngavs efter Dag Hammarskjöld. Också i dessa fall måste man naturligtvis se till att namnet fyller kravet på hanterlighet t.ex. som adressuppgift.

Till de allmänt accepterade namngivningsprinciperna hör att planenamn och andra motsvarande nya namn inte bildas i anslutning till namn på affärsföretag, byggare, organisationer o.d. Sådana gatunamn skulle t.ex. inte fylla kraven på oföränderlighet och tidlösitet.

De begränsade möjligheterna att använda folkliga namngivningsidéer tvingar namnplanerarna att ta i bruk godtyckligt valda motivkretsar. Det är lyckligt om motivkretsen har anknytning till områdets genuina namnskick, som i Kvarnbäcken med gammal kvarnterminologi. Av tradition representerar de ord som ingår i gruppnamnen samma klasser som orden i det folkliga namnskicket. Namnplanerarna försöker att i likhet med de folkliga namngivarna välja ett konkret ordmateriel. Ord för abstrakta begrepp som *opinion*, *giltighet*, *rationalisering* eller *stimulans* skulle utan tvivel förefalla mycket krystade som bestämmningar i gatunamn: *Opinionsvägen*, *Stimulansbrinken* osv.

Ett användbart material av korta, kärnsfulla och konkreta ord finns att hämta i det ordförråd som hör samman med livet, samhället och näringarna i gångna tider. Orden är inte lika handgripliga som en del av vår tids vardagsord; namn som *Tändstiftsvägen* och *Kardanaxelsstigen* får lätt en störande övertydlighet. Att ta i bruk gamla ord för bildning av nya namn är ett kulturarbete som är nära besläktat med de moderna strävandena att skapa levande museer. Ord och namn är bara mycket skörare museiföremål än konkreta slädar och spinnrockar. Om de ingår i stadsplanen är de skyddade och kan i gengäld fortsätta att göra god tjänst i språkbruket.

Namnen på bostadsaktiebolag och flervåningshus från tiden före första världskriget

Befolkningsstillväxten var snabb i Helsingfors under decennierna kring sekelskiftet. Enligt kyrkböckerna uppgick folkmängden år 1890 till 61 530 personer. Till följd av hög nativitet och fortgående inflyttning hade den 1910 vuxit till 136 479. Tillväxten gav upphov till en livlig byggnadsverksamhet, och nya bostadshus uppfördes i centrum och i de nya stadsdelarna Berghäll, Sörnäs och Tölö. I stadens utkanter byggdes fortfarande trähus i en våning, men flertalet nybyggen på andra håll var stenhus, ofta i flera våningar. År 1880 fanns det i staden över femhundra stenhus, men bara 23 av dem var fyrvåningshus och bara 3 femvåningshus. Redan år 1900 reste sig 151 fyrvåningshus och 53 femvåningshus i staden. Tio år senare var flertalet nybyggen visserligen ännu uppförda i fyra våningar, (322 hus), men antalet femvåningshus var hela 176 och de 8 första sexvåningshusen hade kommit till.

Efterhand som antalet flervåningshus växte förändrades också byggnadsverksamhetens inre organisation och finansiering. Före 1880-talet hade enskilda kapitalägare — arkitekter och byggmästare — fungerat som både byggherrar och entreprenörer. Vid sekelskiftet blev aktiebolagsformen vanlig inom byggnadsverksamheten. De som slöt sig samman i ett bostadsaktiebolag kunde t.ex. vara familjer som var bekanta sinsemellan, fackarbetare, affärsanställda, tjänstemän och intellektuella eller andra som hade funnit att de förenades av en gemensam önskan om en egen bostad; svenskaspråkiga och finskspråkiga gick ofta var för sig. Bostadsaktiebolagen fick härigenom ofta en enhetlig språklig eller social prägel. Det fanns bostadsbolag för arbetare, det fanns hus för folk inom serviceyrkena, för kontorsanställda, för tjänstemän, för handelsverksamma, och det fanns bolag som helt dominerades av ståndspersoner. Bostadsaktiebolagen finansierades med egna medel, ibland förekom olika slag av talkoverksamhet, men för det mesta fick man ty sig till banklån.

När bolagen bildades skulle de också få ett namn. Avsikten med denna artikel är att studera namnen på de äldsta bostadsaktiebolagen i Helsingfors. Undersökningen är baserad på Helsingin Nimikirja ja Suomalainen Osotekalenteri 1912—1913.

Förutom namnen på enskilda gårdsägare upptar förteckningen namn och adress för bostads-, fastighets- och byggnadsaktiebolag vilkas hus fanns till i Helsingfors före första världskriget. I förteckningen upptas sammanlagt 507

aktiebolag som innehade fastighet. Av namnen har 95 direkt anknytning till bolagets verksamhet eller syfte (t.ex. O/y Helsingin Takomo, A/B Gamla Murbruksfabriken, Raittius- ja Valistus Talo O/Y). 92 bolag har nöjt sig med gatadressen som namn; dessa hus låg oftast vid gator där det mest bodde förmöget folk. Flertalet aktiebolag bar emellertid mera särpräglade namn. Dessa namn, motivet för namnvalet och namnets symbolik behandlas i det följande.

I bland nöjde man sig med en mycket enkel metod då man gav namn åt bostadsbolaget: man gjorde en avledning av gatunamnet. Genom att utelämna efterleden i namnet fick man bolagsnamn som Agricola, Arkadia, Aurora, Hernenesaari, Korkeauori, Kotka, Malmi, Perho, Punavuori, Pääsky, Siltavuori och Vuorimies. Motsvarande svenska bolagsnamn är Villa Ulrika, Ulrikasborg, Wasa och Villa Peter. Genom att litet ändra på gatunamnets första del eller genom avledningar av denna har man fått namn som Haka (Hakaniementori), Katajisto (Katajanokankatu), Lappila (Lapinlahdenkatu), Malmivaara (Malminkatu), Pekka (Pietarinkatu), Raide (Rautatienskatu), Saaristo (Saariniemenkatu), Silta-la (Siltasaarenkatu), Vilhola (Vilhonkatu) och Virola (Vironkatu). I fråga om namn som Trean, Tres och Yksitoista har man nöjt sig med blotta gatunumret. Ett 30-tal sådana namn i materialet anknyter till adressen.

En annan grupp av namn som tydligt avtecknar sig i materialet utgörs av namn som anknyter till antikens värld. Antikintresset framträder redan i namn som skapades i mitten av 1800-talet, då folk som hade arrenderat villaområden av staden gav namn åt "stadens villor". Dessa namn och andra antikinspirerade namn (Apollo, Arkadia, Hesperia, Minerva) infördes i stadsplanen för den nya stadsdelen Tölö i början av 1900-talet. Antika namn erbjöd sig också då man gav namn åt nybildade bostadsbolag, både här och i andra delar av staden. En förutsättning för att man skulle stanna för namn ur den antika mytologin eller andra latinska eller grekiska namn var givetvis att man kände till dem och förstod dem. Det är inte överraskande att flertalet hus med antikinspirerade namn finns i centrum eller i den nya stadsdelen Skatudden. Adresskalendern ger vid handen att bostadsbolagen i fråga var svenskspråkiga, varför de tydligent har grundats av svenskar ur den bildade klassen.

Bland de antika namnen kan först nämnas de mytologiska. Hit hör Aeolus och Eol, Apollo, Atlas, Bellona, Eros, Fortuna, Hermes, Klio, Mars, Merkurius och Pallas. Grekiska och latinska ord för platser och för konkreta eller abstrakta begrepp är talrikt representerade bland namnen: Agros, Alpha, Aquila, Area, Astoria, Bonus, Centrum, Chromo, City, Domus och Neodomus, Corso, Sutura, Hesperia, Navigator, Pro-primus, Stoa, Trio och Tusculum. Inom samma kategori företräds himlakropparna av Delfin, Helios, Villa Luna, Sirius, Stella och Tellus.

De svenskspråkiga bolagens namn hör i många fall till andra grupper. Ett par namn representerar den skandinaviska mytologin (Freja, Valhalla), ett tiotal anknyter till kvarterets namn (Enen, Falken, Gazellen, Hamstern, Lärkan och Makrillen) eller till ett lokalt ortnamn (Broholmen, Necken, Sandviken, Skatan.) Majoriteten av namnen hör till andra grupper. En del namn ger uttryck för de förhoppningar som knutits till det nya huset (Fridborg, Fridhem, Hoppet, Villa Lugnet, Särla och Villa Solsken). Andra namn innehåller personnamn (Gunnebo, Louise, Olofsborg, Walborg). En positiv laddning har säkert förknippats med namn som Berggrund, Hällebo, Högborg, Klinten, Semafor och Städet.

Av de bostadsbolag som grundades kring sekelskiftet fick största delen rent finska namn. De kan enligt motivkrets och innehåll hämföras till olika kategorier. Glädje och tillfredsställelse över bostadsprojektet återspeglas i namn

som Eläköön, Oma, Oma koti, Oma nurkka. Samma ljusa sinnelag hos bolagsbildarna har resulterat i namnen Aamutähti, Koitto, Kointähti, Oiva, Pesä, Soma, Toivo och Valo. Förhopningar om frid och sämja bland invånarna i nybygget har manifesterats i namnen Ihantola, Lepola, Onnela, Rauha, Rauhalia, Rauhalinna, Sopu, Suvantola och Tyynelä. Bolagsbildarna har ibland stoltserat med namn som Auringonlinna, Kivilinna, Kalliopohja, Lehtolinna och Merilinna. Andra namn är mindre anspråksfulla och uttrycker bara en försiktig optimism inför bolagsbildningen, t.ex. Alku, Apu, Askel, Asuntola, Kaste, Koetus, Taimi, Terho och Tuki. Förnöjsamhet och hopp om hemtrevnad präglar fastighetsnamn som Kontu, Maja, Mökki, Pirtti, Suoja och Tupa.

Också bland de finska namnen på fastighetsbolag finns det talrika namn där namngivningsidén har utgått från husets läge. Ett litet antal hus har uppkallats efter den trakt där huset byggdes (Hakaniemi, Kallio, Kamppi, Töölö) eller efter kvarteret (Mullo). I många fall har den geografiska närmiljön varit inspirationskälla vid namngivningen. Om havet låg inom synhåll gav man gärna husen namn som Aallotar, Merilä, Rannikko, Rantamaa, Tuulentupa och Valkama. Ett hus nära parken och svandammen vid Kajsaniemi har fått namnet Joutsela. En stor park i närheten av ett annat hus har inspirerat till Puistola, ett hus på en hörntomt har kallats Kulmala, ett hus vid ett torg Torilinna. Nybildningar till stadsdelsnamn är Kataja och Katajanemi (jfr Katajanokka) och till gatunamn Kaiku (jfr Kaikukuja) och Saariniemi (jfr Saariniemenkatu). Terrängförhållandena på tomten eller i dess omgivningar kan ligga bakom namn som t.ex. Alanko, Harjula, Kukkula, Kumpu, Rinne, Tasanko, Törmä och Yläkö.

Också namnförrådet i Kalevala har utnyttjats för namngivning av bostadsaktiebolag. Ett tjugotal hus har fått namn som hör samman med denna nationella motivkrets, t.ex. Joukola, Kalervo, Kalevala, Mielikki, Louhi, Suomela, Tapiola och Väinölä. Bland fastighetsbolagens namn finns också namn ur aktuell finsk litteratur: Impivaara, Jukola, Männistö, Viertola, Pietola och Roinila. Också personnamn dög som namn på hus, kanske namn tagna ur byggherrens familje- eller bekantskapskrets. Förfannamn har använts i begränsad utsträckning, vanligen då kvinnonamn (bl.a. Aino, Irja, Kyllikki, Johanna). Namn som kan tolkas som släktnamn är dock nästan saknade. Flertalet av dem har ändelsen -la eller -lä och representerar alltså en typ av namn som är allmän bland gårdsnamnen på den finska landsbygden. Också som namn på bostadshus i huvudstaden förefaller namn av samma slag naturliga: Anttila, Jussila, Kuusela, Laaksola, Manula, Niemelä, Seppälä, Tammela, Weikkola osv. Vissa andra slag av namn gör dock ett underligt intryck då man ser dem använda som namn på flerväningshus: Aho, Ainamo, Heimo, Kanerva, Lylly, Nero, Suomalainen, Tommajärvi och Ylä-Apilas.

I regel har bara aktieägarna känt till bostadsaktiebolagets namn. Invånarna i huset har angett sin adress med hjälp av gatunamn och husnummer. Den fullständiga formen av bolagets officiella namn förekommer bara i officiella handlingar och kommer till användning bara i kontakter med myndigheterna. Den kortare formen av husets namn har likväld använts i trängre kretsar, granar emellan; man bodde i Impivaara, Minerva, Oiva eller Tarmo. I synnerhet om huset redan under byggnadsskedet försågs med ett synligt namn på ytterväggen kunde namnet bli gångbart utanför den allra trängsta kretsen.

Under promenader längs äldre gator i stadskärnan har författaren till denne artikel kunnat upptäcka sammanlagt 53 hus, på vilkas fasad husets namn har anbringats på olika sätt. Oftast står namnet i relief strax ovanför huvudingången eller portgången eller ännu högre upp, i höjd med andra eller tredje

våningen. I några fall finns namnet strax under takkanten. Ibland har byggnadsåret angetts bredvid namnet. På fyra hus har fasaden också pryts med symbolisk utsmyckning med anknytning till namnet. På husen Tammi och Katajisto finns bredvid namnet stiliserade träd, på huset Kataja en bild av en enbuske, på huset Kontio två björnar i sten.

Också de fastighetsbolag som efter första världskriget byggde eller ägde flervåningshus i Helsingfors hade i många fall namn av samma typer som de ovan behandlade. I dag domineras namn som bara anger gatuadressen. Särpräglade och personliga namn har inte längre samma betydelse och funktion i dagens utvidgade Helsingfors med dess tusentals höghus där det bor hundratusentals människor. Namnen betydde mera i sekelskiftets stad då de första bostadsaktiebolagens flervåningshus började resa sig över ett växande Helsingfors.

Namnen på gator, torg, parker och andra offentliga platser jämte kommentarer

Den följande förteckningen upptar alla under åren 1970—78 antagna namn på gator, torg, parker och andra offentliga platser inom Helsingfors stads område. Namnen inom stadskärnan, dvs. stadsdelarna 1—27 (stadens område före den stora inkorporeringen 1946) har sammanförts i en enda alfabetisk förteckning. För förstadsområdet, stadsdelarna 28—54, har namnen redovisats i alfabetiska förteckningar för varje stadsdel. Den alfabetiska följen gäller genomgående de svenska namnen, och invid dem anges motsvarande finska namn.

Namnartiklarna inleds med namnet, som kan vara antingen officiellt fastställt eller bara föreslaget. (Namn i stadskärnan lokaliseras också till resp. stadsdel, förkortat std.) Sedan anförs det år då namnet har fastställts. Om namnet har föreslagits, men ännu vid tiden för tryckningen av detta verk inte officiellt fastställts, markeras detta med förkortningen föresl. efter årtal. Efter uppgiften om tillkomstår följer en förklaring av namngivningsgrundsen och av de språkelement som ingår i namnet. Särskilt anges om namnet är ett gruppnamn, dvs. ett namn som för underlättande av memoreringen och orienteringen har bildats i anslutning till andra namn i närheten inom en viss motivkrets. Om platsen har haft ett annat namn tidigare anges detta jämte tidsuppgift. I förteckningen har även medtagits namn som har kommit ur bruk. De utmärks med en asterisk.*

Efterleden i namnet anger vilka slags platser namnen betecknar: gator (-gata, -sväng, -gränd, -gång, -stig, -port, -brink, -bygata, -tå), parker (-park, -berg, -lund, -backé, -äng) eller torg (-torg, -plats). Undantag utgör ett litet antal namn på korta gator i vilka efterleder av detta slag saknas (t.ex. Mässhaken, Parveln och Riskan).

STADSKÄRNAN

STADSDELARNA 1—27

Amiralsgatan — **Amiraalinkatu** std 8, 1977, gruppnamn (sjöfolk).

Amiralsgränden — **Amiraalinkuja** std 8, 1977, gruppnamn (sjöfolk).

Anders Korps väg — **Antti Korpin tie** std 26, 1977, efter Anders Korp, fogde 1556–60 på Helsingfors kungsgård som låg på en holme i den närlägna forsen.

Arablaparken — **Arabianpuisto** std 23, 1977 föresl., till ett äldre ortnamn. Se Arabia, "Helsingfors gatunamn" s. 88.

Auroraporten — **Auroranportti** std 17, 1977 föresl., föranlett av att gatan leder till Aurora sjukhus.

Banbyggarvägen — **Radanrakentajantie** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

Bangårdsvägen — **Ratapihantie** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

Banmästargatan — **Ratamestarinkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

Banvaktsgatan — **Ratavartijankatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

Bjälkkajen — **Parrulaituri** std 10, 1978 föresl., efter Bjälkgatan intill.

Bokhållargatan — **Kirjurinkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

Brobergsparken — **Siltavuorenpuisto** std 1, 1975 föresl., i anslutning till Brobergskajen och Brobergsterrassen i närheten.

Bromsargatan — **Jarrumiehenkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

Brunnsgatan — **Kalvokatu** std 2, 1975 föresl., namn på en metrostation, lägesangivande.

Busholmens färjkajer — **Jätkäsaaren lauttalaiturit** std 20, 1973, enligt läge och användning.

Bölegatan — **Pasilankatu** std 17, 1977 föresl. I bruk ända sedan 1927. Se Böle, "Helsingfors gatunamn" s. 93.

Böle parkväg — **Pasilan puistotie** std 17, 1977 föresl., till stadsdelens namn.

Böletået — **Pasilanraitio** std 17, 1977 föresl., till stadsdelens namn. Tå, -et = bygata, kreatursväg.

Containergräden — **Konttilkuja** std 17, 1977 föresl. Gränden leder till en terminal där containrar o.a. järnvägsfrakt behandlas.

Dressingräden — **Resilinakuja** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

***Drumsögatan** — **Lauttasaarenkatu** std 20, 1919 formerna Drumsögatan — Drumsökatu, i stadsplanen 1926 Drumsögatan — Lauttasaarenkatu. Eftersom namnet lått förväxlades med Drumsövägen — Lauttasaarentie i den angränsande stadsdelen Drumsö fastställdes 1970 Porkalagatan — Porkkalankatu som nytt namn på gatan.

Drätselgatan — **Rahakamarinkatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (gamla förvaltningsorgan). Förlederna är kortformer av drätselkammare resp. rahatoimikamari.

Drätselporten — **Rahakamarinportti** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Drätselgatan.

Drätseltorget — **Rahakamarintori** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Drätselgatan.

Edelfeltsplatsen — **Edelfeltin puistikko** std 6, 1974 föresl. Till denna plats vid Edelfeltsvägen har Edelfeltsstatyn flyttats. (Statyn stod tidigare vid Ateneum.)

Ekonomidirektörsparken — **Taloustrehtöörinpisto** std 17, 1977 föresl., namnet anknyter motiviskt till Hopeauorigatan intill. Se Hopeauorigatan.

- Estersparken** — **Esterinpuisto** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn), i anslutning till Esterstigen.
- Estersporten** — **Esterinportti** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn), i anslutning till Esterstigen och Estersparken.
- Esterstigen** — **Esterinpolku** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Estersgatan i bruk redan 1910.
- Evabacken** — **Eevannäki** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Evagatan som infördes redan 1910.
- Evagatan** — **Eevankatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). I bruk sedan 1910.
- Fannyterrassen** — **Fanninpenger** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (kvinnonamn). Fannygatan i bruk redan 1910.
- Finska Gardets kyrkogård** — **Suomen Kaarlin hautausmaa** std 20, 1974 föresl., enl. det gamla namnet. Efterleden i det sv. namnet ändrat, tidigare Finska Gardets begravningsplats.
- ***Fiskaregatan** — **Kalastajankatu** std 20, 1934, i anslutning till Fiskartorget i närheten. Detta namn ändrades 1955 till Fiskarplatsen — Kalastajanaukio. Avlägsnat ur stadsplanen 1970.
- Flottistgatan** — **Merisotilaankatu** std 8, 1977, gruppnamn (sjöfolk).
- Flottistgränden** — **Merisotilaankuja** std 8, 1977. Tvärgränd till Flottistgatan.
- Flottisttorget** — **Merisotilaantori** std 8, 1977, gruppnamn (sjöfolk).
- Fogdestigen** — **Voudinpolku** std 26, 1970, i anslutning till Fogdevägen.
- Fogdevägen** — **Voudintie** std 26, 1970, i anslutning till Anders Korps väg i närheten. Se Anders Korps väg.
- Fredriksbergsgatan** — **Fredriksberginkatu** std 17, 1977 föresl. Till Fredriksberg, namn på en lägenhet som gränsade till Böle lägenhet. Vid Fredriksberg inrättades 1888 en haltpunkt med samma namn. Som fi. namn på haltpunkten, sedermera stationen, fastställdes 1927 Pasila.
- Frilhetsgatan** — **Vapaudenkatu** std 2, 11, 12, 1978 föresl., namn på en planerad trafikled mellan det s.k. Terrassborgsområdet och Fredriksbergs bangårdsområde.
- Galgbacken** — **Hirsipuumäki** std 23, 1977 föresl., parknamn, till det gamla ortnamnet Galgbacken, som har syftat på stadens äldsta avrättningsplats belägen i dessa trakter.
- Hagnäs** — **Hakaniemi** std 11, 1975 föresl., namn på en metrostation, lägesangivande.
- Hannabrincken** — **Hannanrinne** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Se Hannaterrassen.
- Hannastigen** — **Hannanpolku** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Se Hannaterrassen.
- Hannaterrassen** — **Hannanpenger** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Fi. Hannankatu i bruk redan 1910.
- Hermanstadsparken** — **Hermanninpisto** std 21, 1978 föresl., till stadsdelens namn.
- Hermanstads strandgata** — **Hermannin rantakatu** std 21, 1978 föresl., till stadsdelens namn.
- Hertabacken** — **Hertanmäki** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Hertagatan i bruk redan 1909. Se Hertagatan, "Helsingfors gatunamn" s. 107.
- Hertabacksgatan** — **Hertanmäenkatu** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Hertabacken.
- Hertig Johans väg** — **Juhana-Herttuan tie** std 26, 1970, efter Johan, hertig över Finland under Helsingfors första tid, bekräftade 1569 som konung Johan III Helsingfors stadsprivilegier.
- Hertigsgränden** — **Herttuanpalka** std 26, 1970. I anslutning till Hertig Johans väg.
- Hertigsstigen** — **Herttuanpolku** std 26, 1970. I anslutning till Hertig Johans väg.
- Hindersvägen** — **Heikinnlementie** std 15, 1976. Till Hindersnäs, det forna namnet på Mejlans gård. Gatan löper genom det område där gården ekonomibyggnader var belägna.
- Hopeauorlögatan** — **Hopeauorenkatu** std 17, 1977 föresl., till minne av ekonomidirektören Jalmari Hopeauori († 1975) som under sin tid i Böle arbetade för traktens bästa.
- Ilmalagatan** — **Ilmalankatu** std 17, 1975, efter det meteorologiska institutet Ilmala som verkade i trakten.
- Ilmalagränden** — **Ilmalankuja** std 17, 1975. Tvärgränd till Ilmalagatan.
- Ilmalastigen** — **Ilmalanpolku** std 17, 1975. I anslutning till Ilmalagatan.
- Ilmala torg** — **Ilmalan tori** std 17, 1975. I anslutning till Ilmalagatan.
- Johannesbergsvägen** — **Johannesbergintie** std 15, 1976, till det gamla villanamnet Johannesberg. Johannesberg har också varit namn på en spårvägshållplats här.
- Johannesgränden** — **Johanneksenkuja** std 7, 1978 föresl., namn på ett tidigare namnlöst gatuparti vid Johanneskyrkan.
- Judiska begravningsplatsen** — **Juutilainen hautausmaa** std 20, 1974, i överensstämmelse med namnbruket. Officiellt namn tidigare Mosaiska trosbekännares begravningsplats — Mooseksenkuisten hautausmaa.
- Judithgatan** — **Juuditinkatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn).
- Järnvägsmannagatan** — **Rautatieläisenkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

- Kajsaniemi** — **Kajsaniemi** std 2, 1975 föresl., namn på en metrostation, lägesangivande.
- Kajsaniemileden** — **Kaisanlemeväylä** std 2, 1978 föresl., namn på Västerledens och Kampaledens fortsättning, lägesangivande.
- Kampen** — **Kamppi** std 4, 1975 föresl., namn på en metrostation, lägesangivande enl. stadsdelens namn.
- Kampgränden** — **Kampinkuja** std 4, 1970, i anslutning till Kampgatan och Kamptorget intill.
- Kampledelen** — **Kampinväylä** std 4, 1978 föresl., namn på Västerledens fortsättning, lägesangivande.
- Kaptensgränden** — **Kapteeninkuja** std 7, 1974 föresl., i anslutning till Kaptengatan intill.
- Kassörsgatan** — **Kasöörinkatu** std 17, 1972 föresl., gruppnamn (järnvägsmotiv).
- ***Keuruvägen** — **Keuruuntie** std 22, 1940. Namnet förekom i indelningsplan 1908. Struket ur stadsplanen 1972.
- Klockbron** — **Kellosilta** std 17, 1972 föresl., gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Knektkajen** — **Nilttilaituri** std 10, 1978 föresl. Kaj på den f.d. holmen Kneken.
- Kolerabassängen** — **Kolera-allas** std 3. Namnet tillkom och fick spridning hösten 1893 då skepparen på en skuta från skärgården insjuknade och avled i kolera ombord på sin skuta som låg i bassängen. Hamnbassängen ansågs till följd härv var besmittad och isolerades för någon tid för att sjukdomen inte skulle få ytterligare spridning.
- Kommissionsgatan** — **Komissioninkatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (gamla förvaltningsorgan).
- Kommissionsporten** — **Kommissioninportti** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (gamla förvaltningsorgan).
- Kommissionsstigen** — **Kommissioninpolku** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (gamla förvaltningsorgan).
- Konduktörsgatan** — **Junallijankatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Kopernikusvägen** — **Kopernikuksentie** std 7, 1973. Namn på en parkväg till universitetets astronomiska observatorium. Givet för att hedra 500-årsminnet av astronomen Nicolaus Kopernikus (1473–1543).
- Kronqvistsgatan** — **Kronqvistinkatu** std 17, 1977 föresl. Den siste innehavaren av Böle magistratshemman J. W. Kronqvist, började på 1890-talet utarrendera bostadstomter inom området, vilket var fröjet till förstadsbebyggelsen Böle — Pasila.
- Kronqvistsgränden** — **Kronqvistinkuja** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Kronqvistsgatan.
- Kurugränden** — **Kurunkuja** std 22, 1929, gruppnamn (namn på socknar). Tidigast barå i en indelningsplan, i stadsplanen 1971.
- Kyllikkigatan** — **Kyllikinkatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (kvinnonamn). I bruk redan 1910.
- Kyllikkiparken** — **Kyllikinpisto** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Kyllikkigatan.
- Kyllikkiporten** — **Kyllikinportti** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Kyllikkigatan.
- Kymmeneparken** — **Kyminpulsto** std 24, 1975 föresl., i anslutning till Kymmenevägen.
- Leagatan** — **Leankatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). I bruk redan 1910.
- Leaporten** — **Leanportti** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Leagatan.
- Leninparken** — **Lenininpisto** std 12, 1970. Givet för att hedra 100-årsminnet av V. I. Lenin (1870—1924).
- Lokmannagatan** — **Veturimiehenkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Lokstallsgränden** — **Veturitallinkuja** std 17, 1977 föresl. Gränden leder till en servicedepå för lokomotiv.
- Lokvägen** — **Veturitie** std 17, 1972 föresl. Gatan tangerar lokdepåområdet.
- ***Louhiberget** — **Louhenkallio** std 25, 1956, i anslutning till Louhivägen. Ändrat till Louhiparken — Louhenpulsto 1975.
- Louhiparken** — **Louhenpulsto** std 25, 1975 föresl., efter Louhivägen. Louhiberget — Louhenkallio 1956 betecknade ett mindre parkområde.
- Löneboställsgatan** — **Palkkatilaninkatu** std 17, 1977 föresl. Namnet sammanhänger med Magistratsgatan. Böle hemman på vars mark stadsdelen uppstått var en s.k. magistratslägenhet, vars arrende användes för avlöning av rådmän.
- Löneboställsporten** — **Palkkatilanportti** std 17, 1977 föresl. Se Löneboställsgatan.
- Löneboställsstigen** — **Palkkatilanpolku** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Löneboställsgatan.
- Löneboställstorget** — **Palkkatilanportti** std 17, 1977 föresl. Se Löneboställsgatan.
- Magdalenaterrassen** — **Magdaleenanpenger** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Magdalenaagatan i bruk redan 1910.
- Magistratsgatan** — **Maistraatininkatu** std 17, 1977 föresl. I bruk redan 1910. Gatan är belägen på f.d. magistratslägenheten Böles marker, vars arrende användes för avlöning av rådmän.
- Magistratsparken** — **Maistraatinpulsto** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Magistratsgatan.
- Magistratporten** — **Maistraatinportti** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Magistratsgatan.
- Magistratstorget** — **Maistraatinportti** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Magistratsgatan.

- Majstads strandpark — Toukolan rantapuisto** std 23, 1977 föresl., lägesangivande.
- Maringränden — Laiavastokuja** std 8, 1977. I anslutning till Maringatan.
- Marinkasernsgatan — Merikasarminkatu** std 8, 1977, föranlett av läget vid den gamla marinkasernen.
- Marinkasernskajen — Merikasarminkaituri** std 8, 1977, föranlett av läget vid den gamla marinkasernen.
- Marinkasernsparken — Merikasarminpisto** std 8, 1977, föranlett av läget vid den gamla marinkasernen.
- Marinparken — Laiavastopuisto** std 8, 1977, enligt läget vid Maringatan.
- Martaterrassen — Martanpenger** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Marthagatan i bruk redan 1910.
- Matrosgatan — Matruusinkatu** std 8, 1977, gruppnamn (sjöfolk).
- Matrosgränden — Matruusinkuja** std 8, 1977. Gatan är en tvärgata till Matrosgatan.
- Mellersta Böle — Keski-Pasila** std 17, 1973 föresl., namn på stadsdelsrote, enligt läget.
- Mirjamgatan — Mirjaminkatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn).
- Munkholmskajen — Munkkisaaren laituri** std 20, 1970. Tidigare namn Munkholmskajen — Munkkisaarenranta 1934; 1970 fastställdes fi. Munkkisaaren laituri. Till det gamla ortnamnet Munkholmen.
- Mässcentrum — Messukeskus** std 17, 1972. Sakligt motiverat namn på ett mässområde.
- ***Mässfältet — Messukenttä** std 14, 1956, namn på f.d. utställningsområde vid Mässhallen. Struket 1972.
- Mörskomstigen — Myrskylänpolku** std 26, 1970. Tvärgränd till Mörskomvägen.
- Nastolastigen — Nastolanpolku** std 26, 1970. Tvärgata till Nastolavägen.
- Nordenskiöldsstigen — Nordenskiöldinpolku** std 17, 1977 föresl. Denna gångväg utgår från Nordenskiöldsgatan.
- Norra Böle — Pohjois-Pasila** std 17, 1972 föresl., namn på stadsdelsrote, enligt läget.
- Norra Esplanaden — Pohjoisesplanadi** std 1, 2, 3, 1971, kortform av det tidigare namnet Norra Esplanadgatan. Se Esplanadgatan ("Helsingfors gatunamn", s. 97).
- Norra teatergränden — Pohjoinen teatterikuja** std 2, 1976 föresl., enligt läget.
- Nätgatan — Verkkokatu** std 10, 1971, till det gamla ortnamnet Nätholmen. Gatan är belägen på utfyllningen mellan den f.d. holmen och fastlandet.
- Nätholmens båthamn — Verkkosaaren vene-** satama std 10, 1977 föresl., till ortnamnet Nätholmen.
- Nätholmsstranden — Verkkosaarenranta** std 10, 1978 föresl. Gatan finns på den f.d. holmen Nätholmen.
- Orthodoxa begravningsplatsen — Ortodoksi-** nen hautausmaa std 20, 1974, i överensstämmelse med namnbruket. Officiellt namn tidigare Orthodoxa begravningsplatsen — Kreikkalaiskatolinen hautausmaa.
- Paasilkviplatser — Paasilivenaukio** std 4, 1977 föresl., föranlett av ett planerat monument över president J. K. Paasilvi på platsen. Tidigare Arkadiaplatsen — Arkadianaukio 1928.
- Paavo Nurmis gränd — Paavo Nurmen kuja** std 14, 1977. Gatan utgår från Paavo Nurmis väg.
- Paavo Nurmis väg — Paavo Nurmen tie** std 14, 1977, till minne av den internationellt kände storlöparen och olympiasegraren Paavo Nurmi (1897–1973). En staty av Paavo Nurmi står sedan länge vid gatan som leder till Olympiastadion. Tidigare namn Södra Stadionvägen — Eteläinen Stadionintie 1942.
- Packmästargatan — Pakkamestarinkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Paulagatan — Paulankatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (kvinnonamn). Namnet föreslaget redan 1910.
- Petersgränden — Pietarinkuja** std 7, 1974 föresl. Gatan är en tvärgata till Petersgatan.
- Porkalagatan — Porkkalankatu** std 20, 1970. Till Porkala, namn på en gammal hamn väster om Helsingfors. Tidigare namn Drumögatan — Lauttasaarenkatu 1926.
- Postrullen — Postintialval** std 17, 1978. Denna interna gata inom ett trafikområde leder till den nya postbehandlingscentralen.
- Radiogatan — Radiokatu** std 17, 1977 föresl. Gatan ligger i anslutning till ett område som disponeras av Yleisradio.
- Rakelsstigen — Raakelinpolku** std 17, 1977 föresl., gruppnamn, se Rakelsterrassen.
- Rakelsterrassen — Raakellinpenger** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Rakelsgatan i bruk redan 1910.
- Rallargränden — Topparoikankuja** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Rebeckaterrassen — Rebekanpenger** std 17, 1978 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn).
- Riksdagsparken — Eduskuntapuistikko** std 13, 1973 föresl., efter Riksdagshuset i närheten.
- Roinegränden — Roineenkuja** std 22, 1972. Gatan är en tvärgata till Roinevägen.
- Ruthgatan — Ruutinkatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Namnet föreslaget redan 1910.
- Salomonstunneln — Salomontunnell** std 4, 1978 föresl., efter Salomonsgatan, dit denna tunnel för kollektivtrafiken leder.

- Sandudds kyrkogård** — **Hietaniemen hau-tausmaa** std 13, 20, 1974, till ortnamnet Sandudd — Hietaniemi. I bruk redan före 1974. Tidigare officiellt namn Västra begravningsplatsen — Läntinen hautausmaa.
- Sandudds urnlund** — **Hietaniemen uurnalehto** std 13, 1974, till ortnamnet Sandudd — Hietaniemi. Tidigare officiellt namn Urnlunden — Uurnalehto.
- Saragatan** — **Saarankatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Namnet föreslaget redan 1910.
- Selmapacken** — **Selmanmäki** std 17, 1977 föresl., i anslutning till Selmagatan.
- Selmagatan** — **Selmannkatu** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (kvinnonamn). I bruk redan 1910.
- Semaforbron** — **Opastinsilta** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Skatuddssstranden** — **Katajanokanranta** std 8, 1977, till stadsdelens namn.
- Skatuddsterminalen** — **Katajanokan terminali** std 8, 1975 föresl., lägesangivande.
- Skillnadstunneln** — **Erottajantunnell** std 3, 1973, adressnamn på skyddsrum med affärsutrymmen, lägesangivande.
- Skogsbackavägen** — **Hakamäentie** std 17, 29, 1977 föresl., till ortnamnet Skogsbacka. Tidigare namn Skogsbackavägen — Metsämäentie 1961.
- Skottgränden** — **Laukauskuja** std 8, 1977. Gatan är en tvärgång till Tolvskottsgatan. Med ett kanonskott som avlossades på Skatudden förkunnades tolvslaget varje dag. Se Tolvskottsgatan.
- Skrivarevägen** — **Kirjurintie** std 26, 1970. Namnet hör till samma motivkrets som övriga namn på gator i närheten. Skrivaren var en viktig tjänsteman i 1500-talets förvaltningssystem.
- Slottsparken** — **Linnanpuisto** std 8, 1977, efter Slottsgatan intill.
- Stadionstigen** — **Stadionpolku** std 14, 1971. Gatan leder till Olympiastadion.
- Stationskarlsgatan** — **Asemamilehenkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Stationsmästaregatan** — **Asemamestarinkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Stlsgatan** — **Asemapäällikönkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Stoppargränden** — **Topparikuja** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv). Stoppare = stoppanordning i ändan av ett järnvägsspår, stoppbock.
- Sumparkajen** — **Sompasaaren laituri**, 1978 föresl. Kajen är belägen vid f.d. holmen Sumparn.
- Susannaterrassen** — **Susannapenger** std 17, 1977 föresl., gruppnamn (bibliska kvinnonamn). Susannagatan i bruk redan 1910.
- Suvantostigen** — **Suvannonpolku** std 22, 1971 föresl., i anslutning till Suvantovägen.
- Södra Esplanaden** — **Eteläesplanadi** std 1, 2, 3, 1971, kortform av det tidigare namnet Södra Esplanadgatan. Se Esplanadgatan ("Helsingfors gatunamn" s. 97).
- Sörnäs** — **Sörnäljen** std 12, 1975 föresl., namn på en metrostation, lägesangivande.
- Sörnäskajen** — **Sörnälsten** laituri std 10, 1978, lägesangivande.
- Tallbacksfältet** — **Mäntymäenkenttä** std 14, 1978, efter Tallbacka och Tallbackavägen intill. Tidigare namn Mässfältet — Messukenttä 1956.
- Tallbogränden** — **Mäntylänkuja** std 15, 1976, till det gamla villanamnet Tallbo.
- Teiskogränden** — **Teiskonkuja** std 22, 1929, gruppnamn (namn på socknar). Först bara i en indelningsplan, infört i stadsplanen 1971.
- Telegrafistgatan** — **Sähköttäjätkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Tenalastigen** — **Tenholanpolku** std 16, 1978, i anslutning till Tenalavägen.
- Tivoligränden** — **Tivolikuja** std 12, 1973 i anslutning till Tivolivägen.
- Tivolivägen** — **Tivolitie** std 12, 1951. Gatan leder till Borgbackens nöjespark. Ursprunglig fi. form Tivolintie, nuv. form 1973.
- Tolvskottsgatan** — **Puolipälvänkatu** std 8, 1977. Gatunamnet bevarar minnet av den tidssignal som gavs kl. 12 varje dag i trettio års tid fr.o.m. 1868. Signalen bestod i att ett kanonskott avlossades från bergen på Skatudden. Det exakta avfyrningsögonblicket angavs med ett svart klot som fälldes ner i en mast på Observatoriet, där man ju hade tillgång till kronometrar som visade rätt tid. Sikten mellan Skatudden och Observatoriet var inte skyddad.
- Tresmedsplatsen** — **Kolmensepänaukio** std 2, 1978, efter Felix Nylunds skulptur "Tre smeder" som finns här.
- Trädgårdsstigen** — **Puutarhapolku** std 2, 1976 föresl. Fortsättning av Trädgårdsgatan.
- Tågkarlsgatan** — **Junamilehenkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Tågklarerargatan** — **Junanlähetäjätkatu** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Tölö sporthall** — **Töölön klsahalli** std 14, lägesangivande, nytt namn på f.d. Mässhallen sedan utställningsverksamheten upphört och hallen blivit motions- och idrottshall.
- Utterudden** — **Saukonnokka** std 20, 1973, till det gamla ortnamnet Uttern.
- Vagngränden** — **Vaunukuja** std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).
- Vagnhallsgränden** — **Vaunuhallinkuja** std 17, 1977 föresl. Gränden leder till en servicedepå för järnvägvagnar.
- Vallinkoskiparken** — **Vallinkoskenpuisto** std 24, 1978 föresl., efter Vallinkoskivägen intill.

Vesijärvivägen — Vesijärventie std 22, 1971 föresl., gruppnamn (geografiska namn i Finland).

Villagränden — Huvilakuja std 7, 1974 föresl., i anslutning till Villagatan intill.

Winqvistsgatan — Winqvistlinkatu std 17, 1977 föresl. Efter Carl Fredrik Winqvist som i slutet av 1800-talet innehade lägenheten Fredriksberg som hade avskilts från Korpas hemman, en granne till Böle hemman. Fredriksberg har troligen namngivits efter innehavaren. Se Fredriksbergsgatan.

Visselgränden — Vislauskuja std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

Vuoksenparken — Vuoksenpulsto std 24, 1975 föresl., efter Vuoksenvägen intill.

Vänågränden — Vanajakuja std 22, 1972, i anslutning till Vänåvägen.

Väinö Kanteles gata — Väinö Kanteleen katu

std 17, 1977 föresl., efter pastor Väinö Kantele som på 1910-talet var verksam i Böle och bl.a. föreslog att gator skulle namnges efter kvinnor i bibeln.

Västerledsmynningen — Länsiväylänsuu std 20, 1978 föresl. Gatan är en infart till Västerleden från Porkalagatans sida.

Västra Böle — Länsi-Pasila std 17, 1972 föresl., namn på en stadsdelsrote, enligt läget.

Växlargatan — Vaihdemiehenkatu std 17, 1972, gruppnamn (järnvägsmotiv).

Ärtholmskajen — Hernesaaren laituri std 20, 1970. I bruk redan tidigare, inofficiellt; lägesangivande.

Ärtholmsstranden — Hernesaarenranta std 20, 1970. Till det gamla ortnamnet Ärholmen. Tidigare sv. namn Ärtholmskajen 1941.

Östra Böle — Itä-Pasila std 17, 1972 föresl., namn på en stadsdelsrote, enligt läget.

FÖRSTADSOMRÅDET

28 STADSDELEN ÅGELBY — OULUNKYLA

Stadsdelsrotar: Britas — Pirkkola, Dammen — Patola, Grindbacka — Veräjämäki, Månsas — Maunula, Månsasparken — Maunulanpuisto, Krämertskog — Metsälä.

Birgittalunden — **Pirjonlehto**, 1977 föresl., efter Birgittavägen i närheten.

Bleckslagargränden — **Läkkisepänkuja**, 1978 föresl. Gatan är en tvärgränd till Bleckslagarvägen.

Bleckslagarstigen — **Läkkisepänpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Bleckslagarvägen.

Bleckslagarvägen — **Läkkisepäntie**, 1974 föresl., gruppnamn (gamla tiders hantverkare).

Dammbackaparken — **Patomäenpuisto**, 1977 föresl., efter Dammbackavägen i närheten.

Dammparken — **Patolanpuisto**, 1977 föresl., efter Dammvägen i närheten.

Dammstigen — **Patolanpolku**, föresl. 1974. Gatan är en tvärgata till Dammvägen.

Djäkneparken — **Telnipuisto**, 1977 föresl., efter Djäknegränden i närheten.

E. J. Nyströms park — **E. J. Nyströmin puisto**, 1977 föresl. Till minne av professor Evert Johannes Nyström (1895—1960) som länge var bosatt invid parken.

Färgparken — **Värjärinpuisto**, 1977 föresl., efter Färgavägen i närheten.

Färggränden — **Värkuja**, 1973 föresl., i anslutning till Färgavägen.

Gesällparken — **Klsällinpolku**, 1977 föresl., efter Gesällvägen i närheten.

Gesällstigen — **Klsällinpolku**, 1970. Gatan är en tvärgata till Gesällvägen.

Grandungeparken — **Kuusikkopuisto**, 1977 föresl., efter Grandungevägen intill.

Grandungestigen — **Kuusikkopolku**, 1971. Gatan utgår från Grandungevägen.

Grindbackaparken — **Veräjämäenpuisto**, 1977 föresl., efter Grindbackavägen i närheten.

Grovsmedsvägen — **Rautontie**, 1974 föresl. Namnet hör samman med den närlägna Hovslagarvägen och med andra namn med smedmotiv i stadsdelen. Fi. rautio är en gammal folklig beteckning för smed.

Gärdesbacken — **Aidasmäki**, 1977 föresl. parknamn, till bostadsområdets tidigare namn Gärdobacka — Aidasmäki.

***Hasabackavägen** — **Liukumäentie**, 1953, till bostadsområdets gamla namn Hasabacka — Liukumäki (det sv. namnet äldst). Struket ur stadsplanen 1971.

Henrik Sohlbergs park — **Henrik Sohlbergin puisto**, 1977 föresl., efter Henrik Sohlbergs väg i närheten.

Jorddammsvägen — **Maapadontie**, 1970, gruppnamn (olika slags dammar), motivkretsen vald i anslutning till stadsdelsrotens namn Dammen — Patola.

Konstnärsparken — **Taiteilijanpuisto**, 1977 föresl., föranlett av att flera konstnärer bott i trakten.

Kottvägen — **Käpytie**, 1970. Gatan som tidigare utgjorde en del av Kottbyvägen har fått ett eget namn, eftersom den enligt stadsplanen är en svagt trafikerad sidogata.

Kottängen — **Kotonlitty**, 1977 föresl., till det gamla ortnamnet Kotoäng eller Kottäng, känt sedan 1600-talet.

Krämercogsparken — **Metsälänpuisto**, 1977 föresl., efter Krämercogvägen i närheten.
Krämercogvägen — **Metsäläntie**, 1972, till det gamla ortnamnet Krämercog, se detta namn.

Kullatorpsparken — **Mäkitorpanpuisto**, 1977 föresl., efter Kullatorpsvägen i närheten.

Kårdalsparken — **Suonotkonpuisto**, 1977 föresl., bildat till ett äldre lokalt ortnamn Storkårr.

Landboasparken — **Lampuodlinpuisto**, 1977 föresl., efter Landboasvägen i närheten. Landboas är ett lokalt hemmansnamn bildat till landbo = arrendator.

Larin Kyöstis park — **Larin Kyöstin puisto**, 1977 förel., efter Larin Kyöstis väg i närheten.

Lidparken — **Töyrypuisto**, 1977 föresl., efter gatunamnet Liden i närheten.

Lillstigen — **Pikkupolku**, 1971. Gatan är en kort gångväg.

Lärlingsgränden — **Oppipojankuja**, 1971. Gatan är en tvärgränd till Lärlingsvägen. Utgjorde tidigare en del av Mästarvägen.

Månsasbacken — **Maunulanmäki**, 1971, till stadsdelsrotens namn. Tidigare namn Kyrkbacken — Kirkkomäki 1948 och Kyrkbacks-vägen — Kirkkomäentie 1945. Namnet ändrat beroende på att den planerade kyrkan i övre ändan av vägen inte kommit till stånd.

Månsasparken — **Maunulanpuisto**, 1973 föresl., namn på stadsdelsrote, föranlett av traktens parkartade karaktär.

Månsastigen — **Maunulanpolku**, 1971, i anslutning till Månsasvägen.

Månsas urnlund — **Maunulan uurnalehdo**, 1974 föresl., till stadsdelsrotens namn. Tidigare officiellt sv. namn Månsas begravnings-plats.

Risdammsvägen — **Risupadontie**, 1970, gruppnamn (olika slags dammar), motivkretsen vald i anslutning till stadsdelsrotens namn Dammen — Patola.

Skogsböcksstigen — **Metsäpuronpolku**, 1971. Gatan utgår från Skogsböcksvägen.

Stendammsvägen — **Klivipadontie**, 1970, gruppnamn (olika slags dammar), motivkretsen vald i anslutning till stadsdelsrotens namn Dammen — Patola.

Storkärrsparken — **Suursuonpuisto**, 1977 föresl., efter Storkärrsvägen i närheten.

Talldungeparken — **Männikköpuisto**, 1977 föresl., efter Talldungevägen i närheten.

Tenngjutargränden — **Tinasepänkuja**, 1974 föresl. Gatan är en tvärgränd till Tenngjutarvägen.

Timmerdammsgränden — **Hirspadonkuja**, 1970. Gatan är en tvärgränd till Timmerdammsvägen.

Timmerdammsstigen — **Hirspadonpolku**, 1970. Gatan utgår från Timmerdammsvägen.

Timmerdammsvägen — **Hirspadontie**, 1970, gruppnamn (olika slags dammar), motivkretsen vald i anslutning till stadsdelsrotens namn Dammen — Patola.

Toivolaparken — **Toivolapuisto**, 1978 föresl. Till ortnamnet Toivolanmäki.

Torgfogdeparken — **Torivoudinpuisto**, 1977 föresl., efter Torgfogdegatan i närheten.

Vapensmedsrampen — **Asesepänramppi**, 1978 föresl. Adresslös trafikplats mellan Tusbyvägen och Vapensmedsvägen.

Äggelbystigen — **Oulunkylänpolku**, 1974 föresl. Gatan utgår från Äggelbyvägen.

Äggelby strandpark — **Oulunkylän ranta-puisto**, 1977 föresl., lägesangivande.

Ängskogsparken — **Niittylänpuisto**, 1977 föresl., efter Ängskogsvägen i närheten.

29 STADSDELEN HAGA — HAAGA

Stadsdelsrotar: Norra Haga — Pohjois-Haaga, Södra Haga — Etelä-Haaga, Lassas — Lassila, Stenhagen — Kivihaka.

Aalbergsparken — **Aalberginpuisto**, 1977 föresl., efter Ida Aalbergs väg i närheten.

Besmansstigen — **Puntaripolku** 1976, gruppnamn (handel).

Besmansvägen — **Puntaritie**, 1975 gruppnamn (handel).

Brandmästarvägen — **Palomestarintie**, 1975. Namn på Ringväg I inom 29:e och 46:e

stadsdelarna. Namnet ansluter sig till övriga namn på -mästar som betecknar delar av Ringvägen.

Bronsvägen — **Pronssitie**, 1975, gruppnamn (myntmetaller).

Byberget — **Kyläkallio**, 1977 föresl., parknamn, efter Byvägen i närheten.

Centnergränden — **Sentnerkuja**, 1975, gruppnamn (gamla vikter). 1 center = 100 lispund = 42,5 kg.

Dalerstigen — **Taalaripolku**, 1976, gruppnamn (mynt).

Dekoratörsstigen — **Lavastajanpolku**, 1971 föresl., gruppnamn (teater).

Emiliesstigen — **Emilienpolku**, 1970 föresl., gruppnamn (inhemska dramatiker), till minne av Emilie Bergbom (1834—1905), syster till grundläggaren av Finska teatern, Kaarlo Bergbom, och själv biträdande regissör vid teatern. Gatan är en tvärgränd till Kaarlo Bergboms väg.

Hagtornsberget — **Oraphihlajakallio**, 1977 föresl., parknamn efter Hagtornsvägen i närheten.

Hagtornsstigen — **Oraphihlajapolku**, 1975 föresl., i anslutning till Hagtornsvägen.

Hökarestigen — **Kauppuriopolku**, 1976. Namnet är bildat i anslutning till Krämarvägen i närheten; hökare = matvaruhandlare.

Ida Ekman's park — **Ida Ekmanin puisto**, 1977 föresl., efter Ida Ekmans väg i närheten.

Jotunparken — **Jotuninpulsto**, 1977 föresl., efter Maria Jotunis väg i närheten.

Järviluomavägen — **Järviluomantie**, 1970, gruppnamn (inhemska dramatiker), till minne av författaren Artturi Järviluoma (1872—1942).

Kaarlo Bergboms väg — **Kaarlo Bergbomin tie**, 1970 föresl., gruppnamn (inhemska dramatiker), till minne av fil. dr Kaarlo Bergbom (1845—1906), Finska teaterns grundare.

Kannistoparken — **Kannistonpuisto**, 1977 föresl., efter Artturi Kannistos väg i närheten.

Kanuberget — **Kanukallio**, 1977 föresl., efter Kanubergsvägen i närheten. Det gamla ortnamnet Kanubergsrå har syftat på en råpunkt. Sv. dial. kanu = huggspän.

Klubbekrigarparken — **Nuijamilestenpuisto**, 1977 föresl., efter Klubbekrigarvägen i närheten.

Kopparstigen — **Kupariopolku**, 1975, i anslutning till Kopparvägen.

Kopparvägen — **Kuparitie**, 1975, gruppnamn (myntmetaller).

Krankkavägen — **Krankantie**, 1950, gruppnamn (motiv från Klubbekriget), efter bondedelen Hannu Krankka.

Krämarbackagränden — **Kaupinmäenkuja**, 1954. Gatan är en tvärgränd till Krämarbackavägen.

Krämarbackastigen — **Kaupinmäenpolku**, 1973, utgår från Krämarbackavägen.

Krämarbackavägen — **Kaupinmäentie**, 1954. Namnet är bildat i anslutning till Krämarvägen i närheten.

Krämarparken — **Kaupinpuisto**, 1977 föresl., efter Krämarvägen i närheten.

Krämarstigen — **Kaupinpolku**, 1976, utgår från Krämarvägen.

Köplingsparken — **Kauppalanpuisto**, 1977 föresl., efter Köpingsvägen i närheten.

Larsbackastigen — **Laurinmäenpolku**, 1977, till ortnamnet Larsängen, sakligt motiverat av den kuperade terrängen.

Larsängsbrinken — **Laurinniitynrinne**, 1976 föresl., i anslutning till Larsängsvägen.

Larsängsstigen — **Laurinniitynpolku**, 1977, i anslutning till Larsängsvägen.

Lassasparken — **Lassilanpuisto**, 1977 föresl., lägesangivande, till namnet på stadsdelsroten.

Lispundsparken — **Leiviskäpolsto**, 1977 föresl., efter Lispundsvägen i närheten.

Lispundsstigen — **Leiviskäpolku**, 1975, utgår från Lispundsvägen.

Lispundsvägen — **Leiviskätie**, 1975, gruppnamn (gamla vikter). 1 lispund = 20 skålpond = 8,5 kg; 1 metriskt lispund = 10 kg.

Lodgränden — **Luotikuja**, 1975, gruppnamn (gamla vikter).

Lodstigen — **Punnuspolku**, 1973, gruppnamn (handel).

Maiju Lassilas väg — **Maiju Lassilan tie**, 1970, gruppnamn (inhemska dramatiker), till minne av Algot Untola (1868—1918) som publicerade folklivsskildringar och dramatik under pseudonymen Maiju Lassila.

Malmäkern — **Kangaspelto**, 1977 föresl., parknamn till det gamla ortnamnet Malmäker.

Maria Jotunis väg — **Maria Jotuni tie**, 1970, gruppnamn (inhemska dramatiker), till minne av författarinnan Maria Jotuni (1880—1943).

Nurmijärvivägen — **Nurmijärventie**, 1949, till sockennamnet Nurmijärvi. Gatan utgör en del av vägen till Nurmijärvi och ingick tidigare i Stora Ringvägen — Iso Kiertotie 1928. Namnet Tavastehusleden — Hämeenlinnanväylä föreslaget 1974.

Penninggränden — **Pennikuja**, 1975, gruppnamn (benämningar på mynt).

Pouttuparken — **Poutunpuisto**, 1977 föresl., efter Pouttuvägen i närheten.

Pundgränden — **Paunakuja**, 1975, gruppnamn (gamla vikter). Amerikafinska pauna = (skål)pund, av eng. pound.

Regissörsparken — **Ohjaajanpuisto**, 1977 föresl., efter Regissörvägen i närheten.

Runar Schildts park — **Runar Schildtin puisto**, 1955, gruppnamn (inhemska dramatiker)

till minne av författaren Runar Schildt (1888—1925).

Santavuoriparken — Santavuorenpuisto, 1977 föresl., efter Santavuorivägen i närheten.

Schildtsstigen — Schildtinpolku, 1976. Gatan leder till Runar Schildts park.

Silverstigen — Hopeapolku, 1975, gruppnamn (myntmetaller).

Silverbägen — Hopeatie, 1976, gruppnamn (myntmetaller).

Silverbägsparken — Hopeatienpuisto, 1977 föresl., efter Silvervägen i närheten.

Skeppundsstigen — Kippuntapolk, 1975, gruppnamn (gamla vikter). 1 skeppund = 20 lispund = 170 kg.

Skillingstigen — Killinkipolk, 1976, gruppnamn (benämningar på mynt).

Skogsbackavägen — *Metsämäentie, 1961, till det gamla ortnamnet Skogsbacka. På grund av risken för förväxling av namnen Metsämäentie och Metsäläntie (= Krämertskogs-vägen) som betecknar gator i närheten av varandra har Metsämäentie utbytts mot Hakamäentie 1977. Det sv. namnet har ej ändrats.

Skogsbacken — Hakamäki, 1977 föresl., till det gamla ortnamnet Skogsbacka.

Skådespelarparken — Näyttelijänpuisto, 1977 föresl., efter Skådespelarvägen i närheten.

Skådespelarstigen — Näyttelijänpolku, 1971 föresl., utgår från Skådespelarvägen.

Skålpondsstigen — Naulapolku, 1975 gruppnamn (gamla vikter). 1 skålpond = 425 g.

Spireaparken — Angervopuisto, efter Spireavägen i närheten.

Styvergränden — Ropokuja, 1975, gruppnamn (benämningar på mynt).

Tavastehusleden — Hämeenlinnanväylä, 1974 föresl., namn på utfartsleden mot Tavastehus. Tidigare namn Nurmijärvisvägen 1949.

Tennvägen — Tinatie, 1975, gruppnamn (myntmetaller).

Teuvo Pakkalas väg — Teuvo Pakkalan tie, 1970, gruppnamn (inhemska dramatiker), till minne av författaren Teuvo Pakkala (1862—1925).

Thallaplatsen — Thalianaukio, 1952, gruppnamn (teater). Thalia, en av muserna, var komedins beskyddarinna i det antika Grekland.

Våggränden — Vaakakuja, 1973. Gatan är en tvärgång till Vågvägen.

Vågstigen — Vaakapolku, 1973, utgår från Vågvägen.

Vågvägen — Vaakatie, 1973 gruppnamn (handel).

Ångshörnsvägen — Niitynkulmantie, 1977. Namnet bildat i anslutning till Larsängsvägen i närheten.

Ångslyckestigen — Niitynperänpolk, 1977, gatan utgår från Ångslyckevägen.

Ångslyckevägen — Niitynperäntie, 1977. Namnet bildat i anslutning till Larsängsvägen i närheten.

Örtugestigen — Äyripolku, 1976, gruppnamn (benämningar på mynt). Örtug, ett gammalt nordiskt silvermynt: 1 öre = 3 örtugar = 24 penningar = 1/8 mark.

30 STADSDELEN MUNKSNÄS — MUNKKINIEMI

Stadsdelsrotar: Gamla Munksnäs — Vanha Munkkiniemi, Granö — Kuusisaari, Lövö — Lehtisaari, Munkshöjden — Munkkivuori.

Alvar Aaltos park — Alvar Aallon puisto, 1977 föresl., till minne av ledamoten av Finlands Akademi, professorn i arkitektur Alvar Aalto (1898—1976), vars hus fanns i närheten av parken.

Datagränden — Tietokuja, 1974 föresl. Ett

företag inom databranschen har sitt huvudkontor vid gatan.

Ekgränden — Tammikuja, 1975 föresl. Gatan är en tvärgata till Ekallén.

Granöparken — Kuusisaarenpuisto, 1977 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Herrgårdens strandpark — **Kartanon ranta-puisto**, 1977 föresl., området har ingått i Munksnäs gårds park.

Jätterösparken — **Hildenklukaanpuisto**, 1977 föresl., efter Jätterövägen i närheten.

Kalkstensparken — **Kalkkipaadenpuisto**, 1977 föresl., efter Kalkstensvägen i närheten.

Liljeholmsparken — **Liljasaarenpuisto**, 1977 föresl., efter Liljeholmsvägen i närheten.

Lövängen — **Lehdesnlitty**, 1977 föresl., parknamn, efter Lövängsvägen i närheten.

Munkshöjdens park — **Munkkivuorenpuisto**, 1977 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Munksnäsparken — **Munkkiniemeenpuisto**, 1977 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Munksnäs strandpark — **Munkkiniemen rantapuisto**, 1977 föresl., till stadsdelsrotens namn, enligt läget.

Sankt Lars park — **Pyhän Laurin puisto**, 1977 föresl., efter Sankt Lars väg i närheten.

Stentorpsparken — **Kivitorpanpuisto**, 1977 föresl., efter Stentorpsvägen i närheten.

Täljeparken — **Teljänpuisto**, 1977 föresl., efter Täljevägen i närheten.

***Västra motorvägen** — **Läntinen moottoritie**, 1960, syftande på vägens art och riktning. **Ändrat till Åboleden** — **Turunväylä** 1974.

Aboleden — **Turunväylä**, 1974, nytt namn på motorvägen mot Åbo. **Tidigare namn Västra motorvägen** — **Läntinen moottoritie** 1960.

31 STADSDELEN DRUMSÖ — LAUTTASAARI

Båtbyggargränden — **Veneentekijänkuja**, 1970 föresl., i anslutning till Båtbyggarvägen.

Drumsö kaj — **Lauttasaaren laivalaituri**, 1972, lägesangivande.

Hallonnässtigen — **Vattunimenpolku**, 1970 föresl., i anslutning till Hallonnäsgatan.

Holmfallsspången — **Saarihuhanpolku**, 1974, i anslutning till Holmfallsvägen.

Knipstigen — **Telkkäpolku**, 1977 föresl., gruppnamn (sjöfåglar).

Kopparsundsgränden — **Vaskisalmenkuja**, 1976 föresl., i anslutning till Kopparsundsvägen.

Kopparsundsstigen — **Vaskisalmenpolku**, 1976 föresl., i anslutning till Kopparsundsvägen.

Kopparsundsvägen — **Vaskisalmentie**, 1976 föresl., i anslutning till Kopparsundsviken intill.

Lökgrundsspången — **Laukkaluodonpolku**, 1974, till Lökgrundet, dit spången leder.

32 STADSDELEN KÅNALA — KONALA

Axstigen — **Tähkäpolku**, 1977 föresl., i anslutning till Axvägen.

Bergkullastigen — **Vuorikummunpolku**, 1977 föresl., till ortnamnet Bergkulla.

Brynstensstigen — **Kovasinpolut**, 1970 föresl., i anslutning till Brynstensvägen.

Brynstensvägen — **Kovasintie**, 1970 föresl., gruppnamn (jordbruk).

Gärdselgränden — **Riukukuja**, 1977, i anslutning till Gärdselvägen.

Gärdselvägen — **Riukutie**, 1977, gruppnamn (jordbruk). Gärdsel = virke till en gärds-

gård.

Hankgränden — **Vitsaskuja**, 1977, i anslutning till Hankvägen.

Hankstigen — **Vitsaspolku**, 1977, i anslutning till Hankvägen.

Hässjevägen — **Haasiatie**, 1970, gruppnamn (jordbruk). Hässja = torkställning för hö.

Höstacksvägen — **Pilestie**, 1970 föresl., gruppnamn (jordbruk).

Hövolmsvägen — **Lapostie**, 1970 föresl., gruppnamn (jordbruk).

Kolsarparken — **Kolsarinpuisto**, 1977 föresl., efter Kolsarvägen intill.

Kånalabågen — **Konalankaari**, 1970 föresl., namn på trafikområde vid Kånalavägen.

Lillstustigen — **Vähäntuvanpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Lillstuvägen.

Rosasstigen — **Ruosilanpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Rosavägen.

Skärstigen — **Sirppipolku**, 1970 föresl., i anslutning till Skärvägen.

Skärvägen — **Sirppitie**, 1970 föresl., gruppnamn (jordbruk). Skära = kort halvcirkelformad lie för en hand.

Slättsvedsstigen — **Heinäkaskanpolku**, 1970 föresl., i anslutning till Slättsvedsvägen.

Sädesstacksvägen — **Aumatie**, 1970 föresl., gruppnamn (jordbruk).

Vättjegränden — **Sierakuja**, 1970 föresl. Gatan är en tvärgränd till Vättjevägen.

Vättjevägen — **Sieratie**, 1970 föresl., gruppnamn (jordbruk). Vättja = brynsten för skärpning av eggverktyg.

33 STADSDELEN SÖDRA KÅRBÖLE — ETELÄ KAARELA

Stadsdelsrotar: Gamlas — Kannelmäki, Håkansåker — Hakuninmaa, Magnus-kärr — Maununneva, Malmgård — Malminkartano.

Arrendatorsgränden — **Vuokraajankuja**, 1977 i anslutning till Arrendatorsvägen.

Arrendatorsstigen — **Vuokraajapolku**, 1977, i anslutning till Arrendatorsvägen.

Arrendatorsvägen — **Vuokraajantie**, 1975 föresl., erinrar om att det närlägna Malmgård från år 1816 var arrendeboställe.

Arrendegränden — **Arentikuja**, 1977. Gatan är en tvärgränd till Arrendevägen.

Arrendestigen — **Arentipolku**, 1977, i anslutning till Arrendevägen.

Arrendevägen — **Arenttie**, 1977, nära Malmgård. Se Arrendatorsvägen.

Bagarstugeparken — **Pakarituvanpuisto**, 1978, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).

Bagarstugeplatsen — **Pakarituvanauklo**, 1978, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).

Bagarstugevägen — **Pakarituvantie**, 1978, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).

Barkstigen — **Kaarnapolku**, 1975 föresl., gruppnamn (trädet delar).

Barkvägen — **Kaarnatie**, 1978, gruppnamn (trädet delar). Anknuter motiviskt till Gårdsskogsvägen, som vägen utgår ifrån.

Barrvägen — **Neulastie**, 1978, gruppnamn (trädet delar). Anknuter motiviskt till Gårdsskogsvägen, som vägen utgår ifrån.

Basungränden — **Pasuunakuja**, 1975. Gatan är en tvärgränd till Basunvägen.

Basunstigen — **Pasuunapolku**, 1975, i anslutning till Basunvägen.

Basunvägen — **Pasuunatie**, 1975, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).

Beckersvägen — **Beckerintie**, 1978 föresl., gruppnamn (husbonder på Malmgård). Medlemmar av släkten Becker var arrendatorer på Malmgård på 1800-talet: kapten Julius Wilhelm Gabriel Becker 1833—44, hans änka Christina Fredrika Becker 1844—55, auditören Karl Wilhelm Napoleon Becker 1856—70.

Bergfortsstigen — **Vuorilinnakseenpolku**, 1975, i anslutning till Bergfortsvägen.

- Blåsarstigen** — **Puhaltajanpolku**, 1975 föresl., i anslutning till Basunvägen.
- Boställsbacken** — **Puustellinmäki**, 1977, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Boställsbrinken** — **Puustellinrinne**, 1975 föresl., i anslutning till Boställsvägen.
- Boställsgränden** — **Puustellinkuja**, 1975 föresl. Gatan är en tvärgränd till Boställsvägen.
- Boställsplatsen** — **Puustellinaukio**, 1975 föresl., i anslutning till Boställsvägen.
- Boställsstigen** — **Puustellinpolku**, 1978, i anslutning till Boställsvägen.
- Boställsvägen** — **Puustellintie**, 1975 föresl., gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv). Malmgård på vars område gatan ligger var löjtnantsboställe 1683—1816.
- Citterstigen** — **Sitrapolku**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Dragspelsstigen** — **Hanuripolku**, 1973, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Drängbacken** — **Renglinmäki**, 1978, i anslutning till Dränggränden.
- Dränggränden** — **Renginkuja**, 1978, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Drängstigen** — **Renginpolku**, 1976, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Evljärvistigen** — **Evljärvenpolku**, 1973 föresl., gruppnamn (österbottniska spelmannssocknar).
- Fagerkullagränden** — **Kaunismäenkuja**, 1975. Namnet har redan tidigare använts för gatan i fråga.
- Fagottstigen** — **Fagottipolku**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Fiolbrinken** — **Viulurinne**. 1977 föresl., i anslutning till Fiolvägen.
- Fiolstigen** — **Viulupolku**, 1976, i anslutning till Fiolvägen.
- Fiolvägen** — **Viulutie**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Flöjtstigen** — **Hullupolku**, 1973, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Folkstugestigen** — **Väentuvanpolku**, 1978 föresl., gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Gamlas björke** — **Kannelkoivikko**, 1978 föresl., parknamn, till stadsdelsrotens namn och enligt terrängen. Björke = björkdunge.
- Gitarrränden** — **Kitarakuja**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Gitarplatsen** — **Kitara-aukio**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Gitarrstigen** — **Kitarapolku**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Gårdsbågen** — **Kartanonkaari**, 1977. Trakten kring vägen har hört till Malmgård.
- Gårdsfogdevägen** — **Kartanonvoudintie**, 1976, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Gårdsskogsgränden** — **Kartanonmetsänkuja**, 1975 föresl. Gatan är en tvärgränd till Gårdsskogsvägen.
- Gårdsskogsstigen** — **Kartanonmetsänpolku**, 1975 föresl., i anslutning till Gårdsskogsvägen.
- Gårdskogsvägen** — **Kartanonmetsäntie**, 1975 föresl. Området har varit skog under Malmgård.
- Halsostigen** — **Halsuanpolku**, 1973 föresl., i anslutning till Halsovägen.
- Halsovägen** — **Halsuante**, 1973 föresl., gruppnamn (österbottniska spelmannssocknar).
- Håkansäkersvägen** — **Hakuninmaantie**, 1973 föresl. Till stadsdelsrotens namn.
- Inspektorsgränden** — **Pehtoorinkuja**, 1976. Gatan är en tvärgränd till Inspektorsvägen.
- Inspektorsstigen** — **Pehtoorinpolku**, 1978, i anslutning till Inspektorsvägen.
- Inspektorsvägen** — **Pehtoorintie**, 1976, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Juustenvägen** — **Juustenintie**, 1978, föresl., gruppnamn (husbonder på Malmgård). Admiral Bengt Juusten innehade Malmgård 1579—1602. Gatan går över Malmgårdens område.
- Jägerhornsstigen** — **Jägerhorninpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Jägerhornsstägen.
- Jägerhornsstägen** — **Jägerhornintie**, 1978 föresl., gruppnamn (husbonder på Malmgård). Malmgård innehades 1744—47 av kapten Hans Krister Jägerhorn och 1753—64 av överstelöjtnant Fredrik Anders Jägerhorn och kapten Johan Jägerhorn.
- Kanonvägen** — **Kanuunatie**, 1975, gruppnamn (fortifikation).
- ***Kantelegränden** — **Kannelkuja**, 1957, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument). Struket ur stadsplanen 1974.
- Kantelelund** — **Kannellehto**, 1977 föresl., parken ligger vid Kantelevägen.
- Kantelestigen** — **Kannelpolku**, 1973, i anslutning till Kantelevägen.
- Kappevägen** — **Kappatie**, 1957, gruppnamn (gamla trädärl och deras tillverkning).
- Kasemattberget** — **Kasemattikallio**, 1975, gruppnamn (fortifikation). Inom parkområdet finns gamla skyttegravar och kasematter. Kasematt = skyddat rum el. valv av sten, betong eller pansarplåt i befästningsverk.
- Kasemattgränden** — **Kasemattikuja**, 1975, gruppnamn (fortifikation). Se Kasemattberget.
- Kaustbybrinken** — **Kaustisenrinne**, 1973 föresl., i anslutning till Kaustbyvägen.
- Kaustbystigen** — **Kaustisenpolku**, 1973, i anslutning till Kaustbyvägen.
- Kaustbyvägen** — **Kaustisentie**, 1973, gruppnamn (österbottniska spelmannssocknar). Kaustby är en centralort för folkmusikintresset i Österbotten.

- Klarinetgränden** — **Klaneettikuja**, 1973. Gatan är en tvärgränd till Klarinettvägen.
- Klarinetstigen** — **Klaneettipolku**, 1973, i anslutning till Klarinettvägen.
- Klarinettvägen** — **Klaneettitie**, 1973, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Klaverstigen** — **Klaveeripolku**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument). Klaver = piano.
- Kådstigen** — **Pihkapolku**, 1975 föresl., i anslutning till Kådvägen.
- Kådvägen** — **Pihkatie**, 1978, gruppnamn (trädets delar). Anknyter motiviskt till Gårdsskogsvägen, dit gatan leder.
- Kårbole bygata** — **Kaarelanraitti**, 1975, i anslutning till Kårbolevägen.
- Kårbolegränden** — **Kaarelankuja**, 1975. Gatan är en tvärgränd till Kårbolevägen.
- Kårbolestigen** — **Kaarelanpolku**, 1975. Gatan är en tvärgränd till Kårbolevägen.
- Ladulåsvägen** — **Ladonlukontie**, 1975. Gatan förenar sig med Ladulåsstigen, vars namn är bildat i anslutning till Magnuskärrsvägen. Förbindelselänken mellan namnen är Magnus Ladulås, konung över Sverige-Finland i slutet av 1200-talet.
- Lavettstigen** — **Lavettipolku**, 1975, i anslutning till Lavettvägen.
- Lavettvägen** — **Lavettitie**, 1975, gruppnamn (fortifikation). I dessa trakter gick en försvars linje, som ryssarna byggde 1914–17 till skydd för Helsingfors. Lavett = underlag för kanon.
- Lergösstigen** — **Kukkopillipolku**, 1973, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Letalagränden** — **Laitilankuja**, 1970, i anslutning till Letalavägen.
- Letalavägen** — **Laitilantie**, 1957, gruppnamn (gamla träd och deras tillverkning). Letala socken i sydvästra Finland har varit känd för sin trädskärlstillverkning.
- Långparken** — **Pitkäpuisto**, 1977 föresl., föranlett av parkens form.
- Löjtnantsgränden** — **Luutnantinkuja**, 1975 föresl. Gatan är en tvärgränd till Löjtnantsvägen.
- Löjtnantsstigen** — **Luutnantipolku**, 1975 föresl., i anslutning till Löjtnantsvägen.
- Löjtnantsvägen** — **Luutnantintie**, 1975 föresl. Malmgård på vars marker gatan är belägen var 1683–1816 boställe för löjtnanten vid Nylands dragonregementes första kompani.
- Löpgravsstigen** — **Juoksuhaudapolku**, 1975. Gatan är en tvärgata till Löpgravsvägen.
- Magnuskärrsbågen** — **Maununnevankari**, 1975, till det gamla ortnamnet Magnuskärr.
- Malmgårdsvägen** — **Malminkartanpoltie**, 1977, till stadsdelsrotens namn.
- Mikommäkiparken** — **Mikomäenpuisto**, 1977 föresl., till ortnamnet Mikomäki.
- Musikantgränden** — **Solttajankuja**, 1975. Gatan är en tvärgränd till Musikantvägen.
- Musikantparken** — **Solttajanpuisto**, 1977 föresl., efter Musikantvägen intill.
- Musikantplatsen** — **Solttajanaukio**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Musikantstigen** — **Solttajanpolku**, 1975, i anslutning till Musikantvägen.
- Musikantvägen** — **Solttajantie**, 1975, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Mörsarplatsen** — **Mörssärlaukio**, 1975, gruppnamn (fortifikation).
- Naboängsgränden** — **Naapuripellonkuja**, 1977 föresl. Gatan är en tvärgränd till Naboängsvägen.
- Naboängsvägen** — **Naapuripellontie**, 1978, till ett äldre ortnamn Naboäng som förekommer bl.a. på en karta från 1935.
- Näverplatsen** — **Tuohiaukio**, 1975, föresl., gruppnamn (trädets delar). Anknyter motiviskt till Gårdsskogsvägen.
- Näverstigen** — **Tuohipolku**, 1975 föresl., i anslutning till Näverplatsen.
- Odlargränden** — **Viljeliäjäkuja**, 1976, i anslutning till Odlarvägen.
- Odlarvägen** — **Viljeliäjäntie**, 1976, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Orgelpipsstigen** — **Urkupillinpolku**, 1975, i anslutning till Orgelpipsvägen.
- Orgelpipsvägen** — **Urkupillintie**, 1975, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Pigstigen** — **Pilanpolku**, 1976, gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Polkagränden** — **Polkkakuja**, 1973, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Potpurrigräden** — **Purpurikuja**, 1973. Gatan är en tvärgränd till Potpurrivägen.
- Potpurristigen** — **Purpuripolku**, 1973, i anslutning till Potpurrivägen.
- Potpurrivägen** — **Purpurintie**, 1971, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).
- Savgränden** — **Jälsikuja**, 1977 föresl., i anslutning till Savvägen.
- Savstigen** — **Jälsipolku**, 1977 föresl., i anslutning till Savvägen.
- Savvägen** — **Jälsintie**, 1978, gruppnamn (trädets delar).
- Skuggstigen** — **Katvepolku**, 1975 föresl., föranlett av att vägen ligger på skuggsidan av en brant backe.
- Solistgränden** — **Solistinkuja**, 1975 föresl., i anslutning till Solistvägen.
- Soliststigen** — **Solistipolku**, 1975 föresl., i anslutning till Solistvägen.
- Solistvägen** — **Solistintie**, 1976, gruppnamn (folkmusik och musikinstrument).

- Spelgränden — Soittokuja**, 1975 föresl. Gatan är en tvärgränd till Kanteletarvägen och namnet är bildat i anknytning till detta namn.
- Spelmansgränden — Pellimanninkatu**, 1973. Gatan är en tvärgränd till Spelmansvägen.
- Spelmansvägen — Pellimannintie**, 1973, gruppnamn (folkmusik och muskinstrument).
- Stopgränden — Tuoppikuja**, 1957, gruppnamn (gamla trädärl och deras tillverkning).
- Stråkharpstigen — Jouhipolku**, 1975, gruppnamn (folkmusik och muskinstrument). Stråkharpa = ålderdomligt folkligt stråkinstrument som man höll i knäet då man spelade.
- Strängstigen — Kiellipolku**, 1975, gruppnamn (folkmusik och muskinstrument).
- Sånggränden — Laulukuja**, 1975 föresl. Gatan är en tvärgränd till Kanteletarvägen och namnet är bildat i anknytning till detta namn.
- Södra Kårbölestigen — Etelä-Kaarelan polku**, 1975. Gatan är en tvärgata till Kårbölevägen i Södra Kårböle.
- Taktgränden — Tahtikuja**, 1976, gruppnamn (folkmusik och muskinstrument).
- Taktstigen — Tahtipolku**, 1976, i anslutning till Taktgränden.
- Tangentstigen — Näppälänpolku**, 1974 föresl., gruppnamn folkmusik och muskinstrument).
- Tollsstigen — Tollinpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Tollsvägen.
- Tollsvägen — Tollintie**, 1978 föresl., gruppnamn (husbonder på Malmgård). Kapten Fredrik Kristoffer (?) Toll innehade Malmgårds löjtnantsboställe 1727–30.
- Trumpetgränden — Trumpettikuja**, 1976. Gatan är en tvärgränd till Trumpetvägen.
- Trumpetparken — Trumpettipuisto**, 1977 föresl., efter Trumpetvägen intill.
- Trumpetstigen — Trumpettipolku**, 1976, i anslutning till Trumpetvägen.
- Trumpetvägen — Trumpettitie**, 1976, gruppnamn (folkmusik och muskinstrument).
- Trumplinnestigen — Palikkapolku**, 1976 föresl., bildat i anknytning till Trumstigen.
- Trumstigen — Rumpupolku**, 1976, gruppnamn (folkmusik och muskinstrument).
- namn (folkmusik och muskinstrument).
- Trädlavvägen — Naavatie**, 1975 föresl., gruppnamn (trädet delar). Anknyter motiviskt till Gårdsskogsvägen i närlheten.
- Tubagränden — Tuubakuja**, 1978 föresl., i anslutning till Tubastigen.
- Tubastigen — Tuubapolku**, 1975 föresl., gruppnamn (folkmusik och muskinstrument).
- Tunnbandsstigen — Vannepolku**, 1975, i anslutning till Tunnbandsvägen.
- Tvåspannsvägen — Parivaljakontie**, 1978 föresl., gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Vackerbergsstigen — Kirjokallionpolku**, 1975. Gatan är en tvärgata till Vackerbergsvägen.
- Valthornsstigen — Käyrätörvenpolku**, 1976, gruppnamn (folkmusik och muskinstrument).
- Vetilstigen — Vetelinpolku**, 1973, i anslutning till Vetilvägen.
- Vetilvägen — Vetelintie**, 1973 föresl., gruppnamn (österbottniska spelmanssocknar).
- Vindalastigen — Vimpellipolku**, 1973 föresl., gruppnamn (österbottniska spelmanssocknar).
- Violiniststigen — Viuluniekanpolku**, 1976, bildat i anknytning till Fiolvägen.
- von Glansparken — von Glanin puisto**, 1978, föresl., gruppnamn (husbonder på Malmgård). Löjtnant Gert von Glan var 1701 den första till namnet bekanta innehavaren av löjtnantsbostället Malmgård, på vars område parken i fråga är belägen.
- Vällingklocksgränden — Vellikellonkuja**, 1978 föresl., i anslutning till Vällingklocksvägen.
- Vällingklocksstigen — Vellikellonpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Vällingklocksvägen.
- Vällingklocksvägen — Vellikellontie**, 1978 föresl., gruppnamn (forna tiders herrgårdsliv).
- Västerkullavägen — Länsimäentie**, 1977, till det gamla ortnamnet Västerkulla, nämnd redan 1587.
- Ärvägen — Aamitie**, 1957, gruppnamn (gamla trädärl). Am = gammalt rymdmått för vätvaror, motsv. ca 157 liter.

34 STADSDELEN BAGGBÖLE — PAKILA

Stadsdelsrotar: Västra Baggböle — Länsi-Pakila och Östra Baggböle — Itä-Pakila.

Baggböle strandpark — Pakilan rantapuisto, 1977 föresl., lägesangivande. I parken ingår f.d. Klasasparken.

Baggböle strandväg — Pakilan rantatie, 1975

föresl. Gatan går ner till åstranden.

Klabbgränden — Pilkekuja, 1978 föresl. Gatan är en tvärgata till Vedakärrsvägen, vilket har inspirerat till namnvalet.

Klasasgränden — Klaukkalankuja, 1973 föresl. Gatan är en tvärgränd till Klasasvägen och har tidigare ingått i Nystuguvägen.

***Klasasparken — Klaukkalanpuisto**, 1960. Parken ligger på det forna hemmanet Klasas' marker. Området har införlivats med Baggböle strandpark och namnet strukits ur stadsplanen.

Mellangårdsstigen — Välitalonpolku, 1977 föresl., i anslutning till Mellangårdsvägen.

Svalustensstigen — Solakallionpolku, 1978 föresl., i anslutning till Svalustensvägen.

Svalustensändan — Solakallionpää, 1978 föresl., i anslutning till Svalustensvägen.

Toivolastigen — Toivolanpolku, 1978 föresl. Gatan leder till Toivola elevhem.

35 STADSDELEN DOMARBY — TUOMARINKYLÄ

Stadsdelsrotar: Domargård — Tuomarinkartano, Nackbölé — Niskala, Tomtbacka — Haltiala, Torparbacken — Torpparinmäki, Svedängen — Paloheinä.

Blekegränden — Ylipalonkuja, 1972, i anslutning till Blekevägen.

Blekeparken — Ylipalonpuisto, 1977 föresl., enligt läget vid Blekevägen.

Domargårdsvägen — Tuomarinkartanontie, 1975 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Fältkamrerarvägen — Sotakamreerintie, 1975, till minne av fältkamreraren Johan Weckström som 1781—1815 innehade Domarby gård och lät uppföra huvudbyggnaden och flygelbyggnaderna i sten, numera museum.

Gamla Tusbyvägen — Vanha Tuusulantie, 1975 föresl. Gatan är en del av den gamla landsvägen mot Tusby.

Gårdsmusestigen — Kartanomuseonpolku, 1975 föresl., efter Domarby gårdsmuseum i närheten.

Kavaleffsvägen — Kavaleffintie, 1977 föresl. Släkten Kavaleff innehade 1845—1917 Domarby gård, på vars marker gatan är belägen. Gårdens minnesrika huvudbyggnad ligger i närheten av gatan. Tidigare namn Lagmansvägen — Laamannintie 1950.

Kolargränden — Sysimiehenkuja, 1972, i anslutning till Kolarvägen.

Kolarstigen — Sysimiehenpolku, 1970 föresl.,

i anslutning till Kolarvägen.

Kolmilaparken — Millupulsto, 1977 föresl., enligt läget vid Kolmilävagen.

***Lagmansvägen — Laamannintie**, 1950, gruppnamn (ting och lagskipning) med utgångspunkt i stadsdelsens namn Domarby-Tuomarinkylä. Struket ur stadsplanen 1977 och ersatt av Kavaleffsvägen — Kavaleffintie.

Lillmosseparken — Pikkusuonpuisto, 1977 föresl., efter Lillmossevägen i närheten.

Lustigkulla — Lystikukkula, 1977 föresl., parknamn, till det gamla ortnamnet Lustigkulla.

Rävbergsparken — Repovuorenpuisto, 1977 föresl., efter Rävbergsvägen i närheten.

Svedängsparken — Paloheinänpuisto, 1977 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Torparparken — Torpparinpuisto, 1977 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Träkolsängen — Sysinility, 1977 föresl., parknamn, anknyter motiviskt till Kolarvägen i närheten.

Weckströmsstigen — Weckströminpolku, 1975 föresl., till minne av släkten Weckström som 1781—1835 innehade Domarby gård.

36 STADSDELEN VIK — VIKKI

Stadsdelsrotar: Ladugården — Latokartano och Viksbacka — Viikinmäki.

Bondevägen — Talonpojantie, 1973 föresl. Gatan ligger inom stadsdelsroten Ladugården och tangerar Viks försöksgård som disponeras av Helsingfors universitet för agritkultuell undervisning.

Idgränden — Säynäskuja, 1977. Gatan är en tvärgränd till Idviksvägen, vilket har gett motiv till namnet.

Idstigen — Säynäspolku, 1977, i anslutning till Idviksvägen, jfr föreg.

Idviksvägen — **Säynäslahdentie**, 1977, till det gamla ortnamnet Idviken.

Kungsgårdsvägen — **Kuninkaankartanontie**, 1970. Efter den forna kungsgården på en holme i Gammelstadsforsen. Gatan är belägen på Viks ladugårds område som förenats med kungsgården.

Lahtisleden — **Lahdenväylä**, std 36, 38, 41, 1974 föresl., namn på motorvägen mot Lahtis. Tidigare Nordöstra motorvägen — Koillinen moottoritie 1971. Också namnet Lahtisvägen — Lahdentie har använts.

Nordöstra motorvägen — **Koillinen moottori-**

tie, std 36, 38, 41, 1971. Enligt vägens riktning och art. Också namnet Lahtisvägen — Lahdentie har använts. Nytt namn Lahtisleden — Lahdenväylä föreslaget 1976.

Åminnegrädden — **Jokisuunkuja**, 1977. Gatan är en tvärgränd till Åminnevägen.

Åminnestigen — **Jokisuunpolku**, 1977, i anslutning till Åminnevägen.

Åminnevägen — **Jokisuuntie**, 1977, enligt läget vid Vanda å. Åminne = åmynning.

Ärtåkersstigen — **Hernepellonpolku**, 1977, i anslutning till Ärtåkersvägen.

37 STADSDELELEN BOCKSBACKA — PUKINMÄKI

Stadsdelsrote: Lerstrand — Savela.

Aarne Laitakaris park — **Aarne Laitakarin puisto**, 1977 föresl., till minne av den frejdade professorn i geologi Aarne Laitakari (1890—1975), som ända till sin död bodde i ett hus inom parkområdet.

Asterparken — **Asteripuisto**, 1977 föresl., efter Astervägen i närheten.

Asterstigen — **Asteripolku**, 1977 föresl., i anslutning till Astervägen.

***Bankantsgränden** — **Radanvieruskuja**, 1952, lägesangivande. Struket ur stadsplanen 1952.

Banvalssstigen — **Ratavallinpolku**, 1974 föresl., i anslutning till Banvallsvägen.

Banvallsvägen — **Ratavallintie**, 1976. Tidigare Bankantsvägen — Radanvierustie 1952.

Björnkärrsstigen — **Karhusuonpolku**, 1978, i anslutning till Björnkärrsvägen.

Blixstigen — **Salamapolku**, 1977 föresl., anknyter motiviskt till Åskvägen, dit gatan leder.

Blåskogen — **Sinimetsä**, 1978 föresl., parknamn, till Blåskogsstigen i närheten.

Bocksbäckagrinden — **Pukinmäenveräjä**, 1974 föresl. Gatan leder till stadsdelen Bocksbäcka.

Bocksbäcka idrottspark — **Pukinmäen urheilupuisto**, 1978 föresl., till stadsdagens namn.

***Bocksbäckaplanen** — **Pukinmäen aukio**, 1968, till Bocksbäcka, namn på stadsdelen och järnvägshållplatsen. Struket ur stadsplanen 1974.

Bocksbäcka strandpark — **Pukinmäen rantapuisto**, 1978 föresl., lägesangivande, till stadsdagens namn.

***Bocksbäckavägen** — **Pukinmäentie**, 1968, till stadsdagens namn. Den korta återstoden av vägen har förenats med Åfältsvägen. 1976.

Bocksbäckan — **Pukinkuja**, 1977. Gatan är en tvärgränd till Bocksbäckabågen.

Bocksparken — **Bockinpuisto**, 1978 föresl., till minne av släkten Bock som bl.a. åren 1623—1721 innehade Boxbacka gård.

***Bockstigen** — **Pukinpolku**, 1968. Gatan utgick från Bocksbäckavägen. Avlägsnad ur stadsplanen 1977.

Bäckängsstigen — **Puronlytypolku**, 1975, i anslutning till Bäckängsvägen.

Collansstigen — **Collaninpalkku**, 1972 föresl., gruppnamn (finländska kompositörer), till minne av kompositören Karl Collan (1828—71).

Eskosgränden — **Eskolankuja**, 1977 föresl., i anslutning till Eskosvägen.

Eskosstigen — **Eskolanpolku**, 1972 föresl., i anslutning till Eskosvägen.

Fikusparken — **Fikuspulsto**, 1977 föresl., i anslutning till Fikusvägen.

Fikusvägen — **Filkustie**, 1977 föresl., gruppnamn (rums- och trädgårdsväxter).

Getgränden — **Vuohikuja**, 1978. Gatan är en tvärgränd till Bocksbäckabågen, vilket har inspirerat till namngivningen.

Järnefelsstigen — **Järnefeltpolku**, 1972 föresl., gruppnamn (finländska kompositörer), till minne av kompositören Armas Järnefelt (1869—1958).

Kilpinenstigen — **Kilpisenpolku**, 1972 föresl., gruppnamn (finländska kompositörer), till minne av kompositören Yrjö Kilpinen (1892—1959).

Kotilainenstigen — **Kotilaisenpolku**, 1972 föresl., gruppnamn (finländska kompositörer), till minne av kompositören Otto Kotilainen (1868—1936).

Lerstrand — **Savela**, 1975, namn på stadsdelsrote, till ett gängse lokalt ortnamn.

Lerstrandsparken — **Savelanpuisto**, 1978 föresl., efter Lerstrandsvägen i närheten.

Lerstrandsstigen — **Savelanpolku**, 1975, i anslutning till Lerstrandsvägen.

Lerstrandsvägen — **Savelantie**, 1975, till stadsdelsrotens namn.

Lysingsgränden — **Kuismakuja**, 1976 föresl., i anslutning till Lysingsvägen.

Lysingsparken — **Kuismapuisto**, 1978 föresl., efter Lysingsvägen i närheten.

Maasaloparken — **Maasalonpuisto**, 1978 föresl., efter Maasalostigen intill.

Maasalostigen — **Maasalonpolku**, 1972 föresl., gruppnamn (finländska kompositörer), till minne av kompositören Armas Maasalo (1885—1960).

Madetojagränden — **Madetojankuja**, 1973 föresl., gruppnamn (finländska kompositörer), till minne av kompositören Leevi Madetoja (1887—1947).

Madetojastigen — **Madetojanpolku**, 1974, i anslutning till Madetojagränden.

Melartinsstigen — **Melartinlinpolku**, 1973 föresl., i anslutning till Erkki Melartins väg.

Murgrönsparken — **Murattipuisto**, 1977 föresl., efter Murgrönsvägen intill.

Murgrönsvägen — **Murattitie**, 1977 föresl., gruppnamn (rums- och trädgårdsväxter). Tidigare namn Murgrönsstigen — Murattipolku 1968.

Myrtenparken — **Myrttipuisto**, 1977 föresl., efter Myrtenvägen intill

Myrtenvägen — **Myrttitie**, 1977 föresl., gruppnamn (rums- och trädgårdsväxter). Tidigare Myrtenstigen — Myrttipolku 1968.

***Pionstigen** — **Pionipolku**, 1968, gruppnamn (rums- och trädgårdsväxter). Struket ur stadsplanen 1973.

Resedavägen — **Resedatie**, 1977 föresl., gruppnamn (rums- och trädgårdsväxter).

Ringblomsstigen — **Kehäkukanpolku**, 1978, i anslutning till Ringblomsvägen.

Sonabyparken — **Sunllanpuisto**, 1978 föresl., efter Sunilavägen intill.

Storbrunnsparken — **Isonkalvonpuisto**, 1978 föresl., efter Storbrunnsvägen intill.

Storsbrunsstigen — **Isonkalvonpolku**, 1976, i anslutning till Storbrunnsvägen.

***Stövelstigen** — **Saapaspolku**, 1968, namn på en gångväg. Struket ur stadsplanen 1977.

Söderängsstigen — **Etelänliitynpolku**, 1975, namn på gångväg. Tidigare namn Söderängsvägen — Eteläniityntie 1952

Tonsättarparken — **Säveltäjänpuisto**, 1974 föresl. I närheten finns gator uppkallade efter tonsättarna Maasalo, Madetoja, Melartin och Kilpinen.

Tonsättarstigen — **Säveltäjänpolku**, 1973 föresl., i anslutning till Melodivägen och namnen med tonsättarmotiv.

Vallmostigen — **Unikkopolku**, 1973 föresl., i anslutning till Vallmovägen.

Vattenstigen — **Vesipolku**, 1974 föresl., namn på Storbrunnsvägens fortsättning mot åstranden.

38 STADSDELEN MALM — MALMI

Stadsdelsrotar: Malms flygfält — Malmin lentokenttä, Nedre Malm — Ala-Malmi, Övre Malm — Ylä-Malmi Rönnbacka — Pihlajamäki, Rönninge — Pihlajisto, Stensböle — Kivistö.

Aarnikkabacken — **Aarnikanmäki**, 1978 föresl., parknamn, till ortnamnet Aarnikkabacken.

Anianpelltoparken — **Anianpellonpuisto**, 1978 föresl., efter Anianpeltovägen i närheten.

Anianpeltostigen — **Anianpellonpolku**, 1976

föresl., i anslutning till Anianpeltovägen.

Aulankostigen — **Aulangonpolku**, 1970. Gatan är en tvärgata till Aulankovägen.

Aulankovägen — **Aulangontie**, 1970, gruppnamn (höjder i Finland) Aulanko är ett berg nära Tavastehus stad.

Bäckängen — **Puronilitty**, 1978 föresl., parknamn. Inom det lågt liggande parkområdet finns en bäck. Ett gammalt ortnamn Bäckängen är också känt från trakten.

Fältspatsparken — **Maasälppäpuisto**, 1978 föresl., efter Fältspatsvägen intill.

Fältspatsstigen — **Maasälvänpolku**, 1970, i anslutning till Fältspatsvägen.

Fältstensbågen — **Ketokivenkaari**, 1974, gruppnamn (stenar av olika slag). Se Fältstensvägen.

Fältstensstigen — **Ketokivenpolku**, 1974, i anslutning till Fältstensvägen.

Gamla bygatan — **Vanharaitti**, 1976 föresl. Det tidigare namnet Malms bygata — Malmin raitti (1953) utbytt mot Gamla bygatan för att ej förväxlas med namnen Nedre Malms bygata och Övre Malms bygata.

Gjutjärnsgränden — **Valuraudankuja**, 1972. Gatan är en tvärgränd till Gjutjärnsvägen.

Gjutjärnsvägen — **Valuraudantie**, 1972, gruppnamn (gammal järnindustri).

Granitparken — **Granittipuisto**, 1978 föresl., efter Granitvägen i närheten.

Handelsvägsparken — **Kauppatienpuisto**, 1978 föresl., efter Handelsvägen i närheten.

Hattelmalabrinken — **Hattelmanrinne**, 1970, i anslutning till Hattelmanvägen.

Hattelmanlastigen — **Hattelmanpolku**, 1970, i anslutning till Hattelmanvägen.

Hattelmanvägen — **Hattelmanantie**, 1970, gruppnamn (höjder i Finland). Hattelmanala är en ås nära Tavastehus.

Hejnåkersgränden — **Heinäpellonkuja**, 1978 föresl., i anslutning till Hejnåkersvägen.

Hejnåkersparken — **Heinäpellonpuisto**, 1978 föresl., efter Hejnåkersvägen intill.

Hejnåkersstigen — **Heinäpellonpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Hejnåkersvägen, som är bildat till det gamla ortnamnet Hejnåker.

Hembrunnsvägen — **Kotikalontie**, 1977, namn på ett avskuret avsnitt av Hemvägen (1953).

Hemrönnsgränden — **Kotiplihajankuja**, 1977, namn på ett avskuret avsnitt av Hemvägen (1953).

Högsommargränden — **Suvikuja**, 1977, i anslutning till Högsommarvägen.

Kattguldet — **Katinkulta**, 1973, namn på en kort gata vid Kattguldsstigen.

Kattguldsstigen — **Katinkullanpolku**, 1973, gruppnamn (stenarter).

***Kritstigen** — **Liltupolku**, 1975, gruppnamn (stenarter). Struket ur stadsplanen 1978.

Kullerstensstigen — **Mukulakivenpolku**, 1973, gruppnamn (stenar av olika slag).

***Kvartsvägen** — **Kvartsitie**, 1975 gruppnamn (stenarter). Struket ur stadsplanen 1978.

Kyrkogårdsgränden — **Kirkkotarhankuja**, 1978 föresl., i anslutning till Malms kyrkogårdsväg — Malmin kalmistotie.

Logparken — **Luuvapuisto**, 1978, efter Loggränden intill.

Longinojaparken — **Longinojanpuisto**, 1978 föresl., till namnet Longinoja som betecknar en bäck inom området.

Lövsmysstigen — **Pajulinnunpolku**, 1978 föresl., gruppnamn (småfåglar).

Lövsångargränden — **Uunilinnunkuja**, 1978 föresl., i anslutning till Lövsångarvägen.

Lövsångarstigen — **Uunilinnunpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Lövsångarvägen.

Malmbågen — **Malminkaari**, 1978, till stadsdelens namn.

Malms bygränd — **Malmin kyläkuja**, 1978 föresl. Gatan är en tvärgränd till Gamla bygatan, vartill namnet anknuter.

Malms kyrkogård — **Malmin hautausmaa**, 1974 föresl., till stadsdelens namn. Namnet har varit i bruk sedan 1923 då begravningskapellet byggdes. Officiellt namn tidigare Norra begravningsplatsen — Pohjoinen hautausmaa.

Malms kyrkogårdsväg — **Malmin kalmistotie**, 1978, enligt läget vid Malms kyrkogård.

Malms kyrkopark — **Malmin kirkkopuisto**, 1977, till stadsdelens namn, invid Malms kyrka.

Malms stationsväg — **Malmin asematie**, 1978, namn på en väg som leder till Malms station.

Malms torgstig — **Malmin toripolku**, 1976 föresl. Denna gångväg leder till torgen i Övre Malm och Nedre Malm.

Marknadsfolksgränden — **Markkinaväenkuja**, 1976 föresl. Gatan är en tvärgränd till Marknadsfolksvägen.

Marknadsfolksvägen — **Markkinaväentie**, 1976 föresl., gruppnamn (marknadsminnen).

Marmorstigen — **Marmoripolku**, 1975. Gatan är en tvärgata till Marmorvägen.

Marmorvägen — **Marmoritie**, 1975, gruppnamn (stenarter).

Minnesstensstigen — **Mulstokivenpolku**, 1973, gruppnamn (stenar av olika slag).

***Mosabackavägen** — **Suomäentie**, 1964, till det gamla ortnamnet Mosabacka. Struket ur stadsplanen 1978.

Nedre Malms bygata — **Ala-Malmin raitti**, 1978, gågata, lägesangivande namn.

Nedre Malms torg — **Ala-Malmin tori**, 1976 föresl., till stadsdelsrotens namn.

***Nysnövägen** — **Nuoskatie**, 1964, gruppnamn (meteorologi). Struket ur stadsplanen 1972.

Ormbunksgränden — **Sanialskuja**, 1977. Gatan är en tvärgränd till Ormbunksvägen.

Ormbunksstigen — **Sanialspolku**, 1977, i anslutning till Ormbunksvägen.

Orrspelsgränden — **Soidinkuja**, 1976 föresl., i anslutning till Orrspelsvägen.
Orrspelsstigen — **Soidinpolku**, 1976 föresl., i anslutning till Orrspelsvägen.
Orrspelsvägen — **Soldintie**, 1976 föresl. Anknyter motiviskt till det gamla ortnamnet Ormusbacken (dvs. Orrmossebacken). Till samma grupp hör också t.ex. Orrmossevägen i närheten.
Orrtuppsgränden — **Teerikukonkuja**, 1978 föresl., i anslutning till Orrtuppsvägen.
Orrtuppsvägen — **Teerikukontie**, 1978 föresl., anknyter motiviskt till det gamla ortnamnet Ormusbacken (dvs. Orrmossebacken).
Orrungegränden — **Teerenpojanpolku**, 1978 föresl., anknyter motiviskt till det gamla ortnamnet Ormusbacken (dvs. Orrmossebacken).
Orrungestigen — **Teerenpojanpolku**, 1978 föresl., anknyter motiviskt till det gamla ortnamnet Ormusbacken (dvs. Orrmossebacken).
Pickalagränden — **Pikkalankuja**, 1976 föresl. Gatan är en tvärgränd till Pickalavägen.
Pickalastigen — **Pikkalanpolku**, 1976 föresl., i anslutning till Pickalavägen.
Pickalavägen — **Pikkalantie**, 1976 föresl., gruppnamn (marknadsmitten). Pickala i Sjundeå hörde till de marknadsplatser som helsingforsarna hade rätt att besöka på 1700-talet.
Pynnikkistigen — **Pynnikinpolku**, 1970, i anslutning till Pynnikkivägen.
Pynnikkivägen — **Pynnikkitie**, 1970, gruppnamn (höjder i Finland). Pynikki är en ås inom Tammerfors stad.
Påvalsgränden — **Paavolankuja**, 1976 föresl. Gatan utgör en fortsättning av Påvalsvägen.
Påvalsstigen — **Paavolanpolku**, 1976 föresl., i anslutning till Påvalsvägen.
Rotetorpsparken — **Ruotutorpanpuisto**, 1978 föresl., efter Rotetorpsvägen intill.
Rullstensstigen — **Vierlinkivenpolku**, 1973, gruppnamn (stenar av olika slag).
Rönnbackastigen — **Pihlajamäenpolku**, 1971, i anslutning till Rönnbackavägen.
Röndalen — **Pihlajalaakso**, 1978 föresl., parknamn, bildat i anslutning till övriga namn på Rönn- inom området.
Rönninge — **Pihlajisto**, 1970, namn på stadsdelsrote, till Rönnbacka — Pihlajamäki, namn på stadsdelsroten intill.
Rönningeberget — **Pihlajistonkallio**, 1978 föresl., parknamn, till stadsdelsrotens namn.
Rönningelunden — **Pihlajistonlehto**, 1978 föresl., parknamn, till stadsdelsrotens namn.
Rönningevägen — **Pihlajistontie**, 1970, till stadsdelsrotens namn.
Salpausselkästigen — **Salpausselänpolku**, 1970. Tvärgata till Salpausselkävägen.

Salpausselkävägen — **Salpausseläntie**, 1970, gruppnamn (höjder i Finland).
Sandstensstigen — **Hiekkakivenpolku**, 1975, i anslutning till Sandstensvägen.
Sandstensvägen — **Hiekkakiventie**, 1975, gruppnamn (stenarter).
Skiffergränden — **Liuskekuja**, 1973. Gatan är en tvärgränd till Skiffervägen.
Skifferparken — **Liuskepuisto**, 1978 föresl., efter Skiffervägen i närheten.
***Skifferstigen** — **Liuskepolku**, 1975, tvärgata till Skiffervägen. Namnet struket ur stadsplanen 1978.
Skogskovallsgränden — **Maitikkakuja**, 1977, gruppnamn (vilda blommor).
Smidesjärnvägen — **Takoraudantie**, 1972, gruppnamn (gammal järnindustri).
Sommargyllingsparken — **Kuhankelittäjänpulsto**, 1978 föresl., efter Sommargyllingsvägen i närheten.
Stambrostigen — **Tukkisillanpolku**, 1977, i anslutning till Stambrovägen.
Stenfoten — **Kivijalka**, 1973, gruppnamn (stenar av olika slag). Namn på en kort gata.
Stenrösstigen — **Kivipyykinpolku**, 1974, i anslutning till Stenrösvägen.
Stentrappan — **Kiviporras**, 1971 föresl., gruppnamn (stenar av olika slag).
Stickelbacksgränden — **Karviaismäenkuja**, 1978. Gatan är en tvärgränd till Stickelbacks-vägen.
Stickelbacksstigen — **Karviaismäenpolku**, i anslutning till Stickelbacksvägen.
Stickelbrinken — **Karviaisrinne**, 1977, i anslutning till Stickelvägen.
Stickelstigen — **Karviaispolku**, 1978, i anslutning till Stickelvägen.
Städvägen — **Alasintie**, 1977, anknyter motiviskt till Hammarvägen.
Sälggränden — **Salavakuja**, 1977, i anslutning till Sälgvägen.
Taggparken — **Okapulsto**, 1977 föresl., efter den intilliggande Taggstigen.
Taggstigen — **Okapolku**, 1978. Namnet anknyter motiviskt till Stickelbacken i närheten.
Tattarvägen — **Tattaritie**, 1973, anknyter till det gamla ortnamnet Tattarmossen.
Tattarasgränden — **Tattariharjunkuja**, 1974, i anslutning till Tattaråsvägen.
Tattarasvägen — **Tattariharjuntie**, 1972, anknyter till det gamla ortnamnet Tattarmossen (skrivet Tattarmossa på en karta 1702). Har tidigare utgjort en del av Gamla Borgåvägen (1952).
Tiirisgränden — **Tiiriskuja**, 1970. Gatan är en tvärgränd till Tiirismaavägen.
Tiirismaastigen — **Tiirismaanpolku**, 1970 föresl., i anslutning till Tiirismaavägen.

- Tiirismaavägen** — **Tiirismaantie**, 1970, gruppnamn (höjder i Finland). Tiirismaa i Hollola är det högsta berget i södra Finland.
- Trappberget** — **Porraskallio**, 1978 föresl., parknamn. Föranlett av avsatserna i terrängen inom området.
- Trastgränden** — **Laulurastaankuja**, 1978 föresl., i anslutning till Trastvägen.
- Tyynelägränden** — **Tyynelänkuja**, 1977. Gatan är en tvärgränd till Tyynelävägen.
- Tyyneläparken** — **Tyynelänpuisto**, 1977, efter Tyynelävägen och det gamla villanamnet Tyynelä.
- Täljstensparken** — **Vuolukivenpuisto**, 1978 föresl., efter Täljstensvägen intill.
- Utängsgränden** — **Takanilitynkuja**, 1977, i anslutning till Utängsvägen.
- Utängsstigen** — **Takanilitynpolku**, 1977, i anslutning till Utängsvägen.
- Vickerstigen** — **Virnäpolku**, 1977, gruppnamn (vilda blommor).
- Vilstensparken** — **Lepokivenpuisto**, 1978 föresl., efter Vilstensstigen intill.
- Vilstensstigen** — **Lepokivenpolku**, 1974, gruppnamn (stenar av olika slag).
- Akerstigen** — **Vainiopolku**, 1978, föresl., i anslutning till Åkervägen.
- Örjansparken** — **Yrjölänpuisto**, 1978, efter Örjansstigen intill.
- Örjansstigen** — **Yrjölänpolku**, 1978, till det gamla hemmansnamnet Örjans. Örjans är en folklig form av personnamnet Georg, Göran (fi. Yrjö).
- Övre Malms bygata** — **Ylä-Malmin raitti**, 1976 föresl., till stadsdelsrotens namn.
- Övre Malms torg** — **Ylä-Malmin tori**, 1976 föresl., till stadsdelsrotens namn.

39 STADSDELEN STAFFANSBY — TAPANINKYLÄ

Stadsdelsrotar: Mosabacka — Tapanila och Staffansslätten — Tapaninvainio.

- Falkkullaparken** — **Falkullanpuisto**, 1978 föresl., efter Falkullavägen intill.
- Fallåkersgränden** — **Huhtakuja**, 1978 föresl., i anslutning till Fallåkersvägen.
- Fallåkersstigen** — **Huhtapolku**, 1978 föresl., i anslutning till Fallåkersvägen.
- Filpusparken** — **Vilppulanpuisto**, 1978 föresl., efter Filpusvägen intill.
- Flarkstigen** — **Rimpisuonpolku**, 1977, i anslutning till Flarkvägen.
- Flarkvägen** — **Rimpisuontie**, 1977, anknyter motiviskt till förfleden i det gamla ortnamnet Mosabacka. Flark = sankmark.
- Hemmalmsparken** — **Kotinummenpuisto**, 1978 föresl., efter Hemmalmsvägen intill.
- Hemmalmsstigen** — **Kotinummenpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Hemmalmsparken.
- Henrik Forsius väg** — **Henrik Forsiusen tie**, 1977 föresl., gruppnamn (stapelstadsepoken). Henrik Forsius (1733–1813) fungerade 1759–81 som rektor och prorektor vid Helsingfors trivialskola och utgav 1755 och 1757 en avhandling om Helsingfors som stapelstad, den första historiska framställningen av staden.
- Hussvalugränden** — **Haarapääskynkuja**, 1974 föresl., gruppnamn (småfåglar).
- Källängsvägen** — **Lähdenityntie**, 1976 föresl., syftande på den vattensjuka terrängen. Tidigare namn Källängsstigen — Lähdenitynpolku 1952.
- Lavparken** — **Jäkäläpuisto**, 1978 föresl., efter Lavvägen intill.
- Lavstigen** — **Jäkäläpolku**, 1978 föresl., gruppnamn (vilda växter).
- Lavvägen** — **Jäkälätie**, 1978, gruppnamn (vilda växter).
- Lindkulla** — **Nihmämäki**, 1978 föresl., parknamn, till ett äldre ortnamn Lindkulla.
- Lummerstigen** — **Liekopolku**, 1978, gruppnamn (vilda växter).
- Molslogränden** — **Moisionkuja**, 1976 föresl. Tvärgränd till Moisiovägen.
- Moisiovägen** — **Moisiontie**, 1976 föresl. Namnet har återfått formen från 1946. Under den mellanliggande perioden Moisostigen — Moisionpolku 1952.
- Mosabackabågen** — **Tapanillankaari**, 1976 föresl., till stadsdelsrotens namn.

- Mosabackatunneln** — Tapanilantunnell, 1978. Till namnet på stadsdelsroten (och järnvägsstationen), namn på en gångtunnel under järnvägen.
- Mosstigen** — Sammalpolku, 1978, gruppnamn (vilda växter).
- Nyröjargränden** — Uudisraivaajankuja, 1976 föresl., i anslutning till Nyröjavägen.
- Näverbjörksparken** — Tuohikolvunpuisto, 1978 föresl., efter Näverbjörkvägen intill.
- Ormusbacken** — Ormusmäki, 1978 föresl., parknamn, till det gamla ortnamnet Ormusbacken.
- Rasmusparken** — Rasmuksenpuisto, 1978 föresl., efter Rasmusvägen intill.
- Rasmusstigen** — Rasmuksenpolku, 1976 föresl., i anslutning till Rasmusvägen.
- Rosenparken** — Ruusupulsto, 1978 föresl., enligt namnbruket.
- Rönentrastgränden** — Tilhikuja, 1970 föresl. Tvärgränd till Rönentrastvägen.
- Sandmalmsgränden** — Hietanummenkuja, 1977 föresl. Namnet anknyter till Sandåkersvägen och Hemmalmsvägen i närheten.
- Sandåkersstigen** — Hietapellonpolku, 1978 föresl., i anslutning till Sandåkersvägen.
- Sandängsstigen** — Hietaniyntopolku, 1978 föresl., i anslutning till Sandängsvägen.
- Staffansby strandpark** — Tapaninkylän rantapuisto, 1978 föresl., lägesangivande.
- Takalagränden** — Takalankuja, 1976 föresl. Tvärgränd till Takalavägen.
- Takalaparken** — Takalanpuisto, 1978 föresl., efter Takalavägen intill.
- Takalastigen** — Takalanpolku, 1976 föresl., i anslutning till Takalavägen.
- Tornsvalugränden** — Tervapääskynkuja, 1975, gruppnamn (småfåglar).
- Tornsvaluparken** — Tervapääskynpuisto, 1978 föresl., efter Tornvalustigen intill.
- Tuvlocksvägen** — Niittyvillantie, 1978 gruppnamn (vilda växter).
- Vaktgränden** — Vahtikuja, 1977 föresl. Tvärgränd till Vaktvägen.
- Vaktstigen** — Vätipolku, 1977 föresl., i anslutning till Vaktvägen.
- Akersparken** — Vainiopulsto, 1978 föresl., 1978 efter Åkergränden intill.
- Akertegsparken** — Peltopulsto, 1978 föresl., i anslutning till Åkertegsstigen.
- Akertegsstigen** — Peltopolku, 1978 föresl. Anknyter till namnet på tvärgränden Sandåkersvägen.
- Ödemarksgränden** — Salokuja, 1976 föresl., i anslutning till Ödemarksvägen.

40 STADSDELEN SKOMAKARBÖLE — SUUTARILA

Stadsdelsrotar: Brobacka — Siltamäki och Nedre Dickursby — Ala-Tikkurila.

- Accisstigen** — Akselispolku, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken). Accis = skatt på tillverkning eller försäljning av varor inom landet.
- Aftonrådevägen** — Iltaruskontie, 1975, gruppnamn (celesta fenomen). Aftonråde (dial. mell. Nyland) = aftonrodnad.
- Aftonstjärnegränden** — Iltatähdenkuja, 1978, i anslutning till Aftonstjärnevägen.
- Aftonstjärnestigen** — Iltatähdenpolku, 1978, i anslutning till Aftonstjärnevägen. Har tidigare utgjort en del av Aftonstjärnevägen — Iltatähdentie 1960.
- Ainolalunden** — Ainolanlehti, 1978 föresl., parknamn, till lägenhetensnamnet Ainola som har funnits i trakten.

- Arttolavägen** — Arttolantie, 1960. Namnet i bruk redan före 1946. En Artola var arrendator på hemmanet Backas.
- Atlasgränden** — Atlaksenkuja, 1975, gruppnamn (himlakroppar). Gatan är en tvärgränd till Plejadvägen. Atlas är namn på en av stjärnorna i Plejaderna eller Sjustjärnan.
- Bengtsparken** — Penttilänpuisto, 1978 föresl., efter Bengtsvägen intill.
- Bengtsplatsen** — Penttilänaukio, 1978. Belägen vid Bengtsvägen.
- Bengtsstigen** — Penttilänpolku, 1978, i anslutning till Bengtsvägen. Har tidigare utgjort en del av Bengtsvägen — Penttiläntie 1960.

- Besökarstigen** — **Syökäripolku**, 1976, gruppnamn (stapelstadsepoken). Besökare = lägre tulltjänsteman.
- Betselstigen** — **Pältsipolku**, 1978, gruppnamn (körredskap). Betsel = remtyg ochbett varmed hästen styrs.
- Bogträgränden** — **Ränkikuja**, 1975. Gatan är en tvärgränd till Bogträdvägen. Bogträ = två krökta trästycken som bildar den del av selen som ligger an mot hästens bogar.
- Bogrästigen** — **Ränkipolku**, 1975, i anslutning till Bogträdvägen.
- Borgargränden** — **Porvarinkuja**, 1973, i anslutning till Borgavägen.
- Borgavägen** — **Porvarintie**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken). Borgare = förr: person som erhållit fullständiga medborgerliga rättigheter i en stad.
- Brandgränden** — **Palokuja**, 1976, anknyter motiviskt till Brandvaktvägen i närheten.
- Brandhakegränden** — **Palokoukunkuja**, 1976, anknyter motiviskt till Brandvaktvägen i närheten.
- Brandklockegränden** — **Palokellonkuja**, 1976, anknyter motiviskt till Brandvaktvägen i närheten.
- Brandvaktstigen** — **Palovartijanpolku**, 1975, i anslutning till Brandvaktvägen.
- Brandvaktvägen** — **Palovartijantie**, 1975, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Broasstigen** — **Siltalanpolku**, 1978 föresl., bildat i anslutning till ortnamnet Broby.
- Brobygränden** — **Siltakylänkuja**, 1978 föresl., i anslutning till Brobyvägen.
- Brobyparken** — **Siltalanpuisto**, 1978 föresl., till ortnamnet Broby.
- Brobystigen** — **Siltakylänpuisto**, 1978 föresl., i anslutning till Brobyvägen.
- Broby strandpark** — **Siltakylän rantapuisto**, 1978 föresl., enligt gängse namnbruk, lägesanvisande.
- Brobyvägen** — **Siltakyläntie**, 1978 föresl., till ortnamnet Broby.
- Broåkersgränden** — **Siltapellonkuja**, 1978. Namnet bildat i anslutning till stadsdelsrotens namn Broby — Siltakylä.
- Byskomakargränden** — **Kyläsuutarinkuja**, 1978 föresl., gruppnamn (skomakeri).
- Byskomakarparken** — **Kyläsuutarinpuisto**, 1978 föresl., i anslutning till Byskomakargränden.
- Båtmästarstigen** — **Venemestaripolku**, 1977, i anslutning till Båtmästarvägen.
- ***Dickursbyvägen** — **Tikkurilantie**, 1975. Gatan fortsätter till Dickursby i Vanda stad, där den dock har ett annat namn. För undvikande av förväxling har namnet fått formen Dickurvägen — Tikkuritie 1977.
- Dickurvägen** — **Tikkuritie**, 1977. Gatan finns inom stadsdelsroten Nedre Dickursby — Ala-
- Tikkurila. Namnet har bildats till det fornsvenska ord dikur (= tiotal, tio stycken) som utgör förled i namnet Dickursby. Tidigare Dickursbyvägen — Tikkurilantie 1975.
- Dragargränden** — **Juhtakuja**, 1975. Tvärgata till Dragarvägen.
- Flakvagnsstigen** — **Vankkuriopolku**, 1978, gruppnamn (körredskap).
- Formansgränden** — **Ajurinkuja**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken). Forman = person som yrkesmässigt transporterar varor, åkare.
- Fraktränden** — **Rahtikuja**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Gamla Skomakarbölevägen** — **Vanha Suutarinkyläntie**, 1973, till det gamla ortnamnet Skomakarböle. Tidigare Skomakarbölevägen — Suutarinkyläntie 1952. Detta namn har överflyttats på en större väg, varvid det fi. namnet fått formen Suutarilantie.
- Grimgränden** — **Riiumuaja**, 1977, gruppnamn (körredskap). Grimma = remtyget kring huvudet på en häst.
- Gymnastestigen** — **Klimnaasipolku**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Halvarsstigen** — **Halvarillanpolku**, 1978, till hemmansnamnet Halvars, som återgår på det gamla mansnamnet Hallvard. Tidigare Halvarsvägen — Halvarilantie 1960.
- ***Halvarsvägen** — **Halvarilantie**, 1978 ändrat till Halvarsstigen — Halvarilanpolku.
- Hannusasgränden** — **Hannukselankuja**, 1971. Tvärgränd till Hannusasvägen.
- Hannusasstigen** — **Hannukselanpolku**, 1978, till det gamla hemmansnamnet Hannusas som bygger på en biform av mansnamnet Johannes.
- Hantverkargränden** — **Käsityöläsenkuja**, 1976, i anslutning till Hantverkarvägen.
- Hantverkarvägen** — **Käsityölälsentie**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Hantverksgränden** — **Käsityökuja**, 1973 föresl., gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Hattmakargränden** — **Hatunekijänkuja**, 1975, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Hattstigen** — **Hattupolku**, 1975, bildat i anslutning till Hattmakargränden som gatan utgår ifrån.
- Jupiterstigen** — **Jupiteripolku**, 1977, i anslutning till Jupitervägen.
- Kardusstigen** — **Kartuusipolku**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken). Kardus = grovt omslagspapper för bl.a. tobak.
- Kopparbrunnsparken** — **Vaskikaivonpuisto**, 1978 föresl., bildat i anslutning till det gamla ortnamnet Kopparkyan. Inom området finns en grävd damm.
- Kopparbrunnsstigen** — **Vaskikaivonpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Kopparbrunnsparken.
- Kopparkyegränden** — **Vaskipellenkuja**, 1978 föresl. Tvärgränd till Kopparkyevägen.

- Kopparkyekanten** — **Vaskipellonlaita**, 1978 föresl., i anslutning till Kopparkyevägen.
- Kopparkyeparken** — **Vaskipellonpuisto**, 1978 föresl., efter Kopparkyevägen i närheten, som är bildat till det gamla ortnamnet Kopparkyan.
- Kopparkyestigen** — **Vaskipellonpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Kopparkyevägen.
- Kopparsvedsgränden** — **Vaskihuhdankuja**, 1978 föresl. Tvärgränd till Kopparsvedsvägen.
- Kopparsvedsstigen** — **Vaskihuhdanpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Kopparsvedsvägen.
- Kopparsvedsvägen** — **Vaskihuhdantie**, 1978 föresl., bildat i anknytning till det gamla ortnamnet Kopparkyan.
- Kopparängen** — **Vaskiniitty**, 1978 föresl., parknamn, bildat i anknytning till det gamla ortnamnet Kopparkyan.
- Kopparängsgränden** — **Vaskinilitynkuja**, 1978 föresl., i anslutning till Kopparängen.
- Kortmansparken** — **Kortmaninpulsto**, 1978 föresl., till släktnamnet Kortman, vartill också det gamla gårdsnamnet Kortmans är bildat.
- Kortmansstigen** — **Pikkaraispolku**, 1977, i anslutning till Kortmansvägen. Släktnamnet Kortman har här översatts med fi. pikkarainen (= tummeliten), jfr föreg namn.
- Kräftans park** — **Kravunpuisto**, 1978 föresl., efter Kräftans väg intill.
- Kräftans stig** — **Kravunpolku**, 1975, i anslutning till Kräftans väg.
- Krögarstigen** — **Krouvarinpolku**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Krönarstigen** — **Kruunaajanpolku**, 1976, gruppnamn (stapelstadsepoken). Krönaren försåg mått och vikter med kontrollstämpel.
- Kyttilandsgränden** — **Kytökuja**, 1978 föresl., i anslutning till Kyttilandsstigen.
- Kämnersgränden** — **Kämnerinkuja**, 1976. Tvärgränd till Kämnersvägen.
- Kämnersparken** — **Kämnerinpulsto**, 1978 föresl., efter Kämnersvägen i närheten.
- Kämnersstigen** — **Kämnerinpolku**, 1976, i anslutning till Kämnersvägen.
- Kämnersvägen** — **Kämmerintie**, 1976, gruppnamn (stapelstadsepoken). Kämner = medlem av underdomstol i stad.
- Lampparken** — **Lamppupulsto**, 1978 föresl., efter Lampvägen intill.
- Lampstigen** — **Lamppupolku**, 1978, i anslutning till Lampvägen.
- Lampvägen** — **Lampputie**, 1978, gruppnamn (belysningsanordningar).
- Landtullsgränden** — **Maatullinkuja**, 1976, i anslutning till Landtullsvägen.
- Landtullsparken** — **Maatullinpulsto**, 1978 föresl., efter Landtullsvägen i närheten.
- Landtullsplatsen** — **Maatullinaukio**, 1977, gruppnamn (stapelstadsepoken). Landtullen eller lilla tullen uppbars bl.a. i Helsingfors för alla inhemska konsumtionsvaror.
- Landtullsvägen** — **Maatullintie**, 1977, gruppnamn (stapelstadsepoken). Se Landtullsplatsen.
- Lejonets park** — **Jalopeuranpuisto**, 1978 föresl., efter Lejonets väg intill.
- Lilla björnstigen** — **Plinenkarhunpolku**, 1978, gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Ljusgränden** — **Kynttiläkuja**, 1977, gruppnamn (belysningsanordningar).
- Lokträstigen** — **Luokkipolku**, 1978, gruppnamn (körredskap). Loka = rankbåge, hög elastisk tråbåge som ligger över hästmannen och med sina ändar förbinder dragremmar vid skaklarna.
- Lyktvägen** — **Lyhtytie**, 1977, gruppnamn (belysningsanordningar).
- Lästbacken** — **Lestimäki**, 1978 föresl., parknamn, efter Lästgränden intill.
- Lästgränden** — **Lestikuja**, 1978 föresl., gruppnamn (skomakeri).
- Löpargränden** — **Kiltäjänkuja**, 1977, i anslutning till Löparstigen.
- Löparstigen** — **Kiltäjänpolku**, 1977. Föranlett av gatans läge längs järnvägen.
- Marsvägen** — **Marsintie**, 1977, gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Medastigen** — **Jalaspolku**, 1978, gruppnamn (körredskap). Förleden innehåller ordet med(e) = slädmed(e).
- Merkurlusgränden** — **Merkurluksenkuja**, 1975 föresl. Tvärgränd till Merkuriusvägen.
- Merkurlusstigen** — **Merkurluksenpolku**, 1975 föresl., i anknytning till Merkuriusvägen.
- Merkurlusvägen** — **Merkurluksentie**, 1977, gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Meteorgränden** — **Meteorikuja**, 1977, gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Midnattsstigen** — **Kesklyönpolku**, 1975. Tvärgränd till Midnattsvägen.
- Midnattsvägen** — **Kesklyöntie**, 1975, gruppnamn (celesta fenomen och tideräkning).
- Midsommarparken** — **Juhannuspulstikko**, 1978 föresl., efter Midsommarvägen intill.
- Midsommarstigen** — **Juhannuspolku**, 1975. Tvärgränd till Midsommarvägen.
- Molsioparken** — **Molsionpuisto**, 1978 föresl., efter Moisiostigen intill.
- Morganrädegränden** — **Aamuruskonkuja**, 1975. Tvärgränd till Morganrädevägen.
- Morganrädestigen** — **Aamuruskonpolku**, 1975, i anslutning till Morganrädevägen. Morganräde (dial, mell. Nyland) = morganrodnad.
- Morganstjärnestigen** — **Kointähdenpolku**, 1978, i anslutning till Morganstjärnevägen.
- Nedre Dickursby strandpark** — **Ala-Tikkurilan**

- Rantapuisto**, 1978 föresl., till stadsdelsrotens namn, lägesangivande.
- Nedre Dickursbyvägen** — **Ala-Tikkurilantie**, 1973 föresl., till stadsdelsrotens namn.
- Norrskensgränden** — **Revantulenkuja**, 1977. Tvärgränd till Norrskensvägen.
- Norrskensplatsen** — **Revantulenukio**, 1978. Öppen plats vid Norrskensvägen.
- Okstigen** — **Iespolku**, 1975. Tvärgata till Oxspannsgränden, vartill namnet anknyter. Se **Ökvägen**.
- Ökvägen** — **Iestie**, 1975. Tvärgata till Oxspannsvägen, vartill namnet anknyter. Ok, oxok = seldon för en dragoxe.
- Parmmätarparken** — **Parmaajanpuisto**, 1978 föresl., efter Parmmätarvägen intill.
- Parmmätarstigen** — **Parmaajanpolku**, 1976. Tvärgränd till Parmmätarvägen.
- Parmmätarvägen** — **Parmaajantie**, 1976, gruppnamn (stapelstadsepoken). Parmmätare = person som mätte upp hö, halm och ved.
- Planetparken** — **Kiertotähdenpuisto**, 1978 föresl., efter Planetvägen intill.
- Planetstigen** — **Kiertotähdenpolku**, 1975 föresl. Tvärgata till Planetvägen.
- Plejadgränden** — **Seulastenkuja**, 1974 föresl. Tvärgränd till Plejadvägen.
- Plejadstigen** — **Seulastenpolku**, 1975, i anslutning till Plejadvägen.
- Plutogränden** — **Plutonkuja**, 1977, gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Plutostigen** — **Plutonpolku**, 1977, i anslutning till Plutogränden.
- Polstjärnestigen** — **Pohjantähdenpolku**, 1976 föresl., gångväg som utgör fortsättning på Polstjärnevägen.
- Saturnusstigen** — **Saturnuksenpolku**, 1977, gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Selygstigen** — **Setolkkapolku**, 1975 föresl., gruppnamn (körredskap). Seltyg = remtyg med tillbehör för hästens användning som dragare, seldon.
- Skalmgränden** — **Aisakuja**, 1978, i anslutning till Skalmvägen.
- Skalmparken** — **Aisapuisto**, 1978 föresl., efter Skalmvägen intill.
- Skimmervägen** — **Hohtotie**, 1976 föresl., hör samman med motivkretsen himlakroppar i namn på gatorna i närheten.
- Skomakarböle park** — **Suutarilanpuisto**, 1978 föresl., namnet på den största parken här har bildats till stadsdelsrotens namn.
- Skomakarbölevägen** — **Suutarillantie**, 1973 föresl., namnet på den centrala gatan här har bildats till stadsdelsrotens namn.
- Snusstigen** — **Nuuskapolku**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Solståndsstigen** — **Pälvänpalauksenpolku**, 1975, gruppnamn (celestas fenomen och tideräkning). Solstånd = den tid på året då dag eller natt (som i det fi. namnet) är längst.
- Sprutstigen** — **Ruiskupolku**, 1975. Tvärgränd till Brandväktsvägen, vartill namnet motiviskt anknyter.
- Stapelstadsvägen** — **Tapulikaupungintie**, 1977, gruppnamn (stapelstadsepoken). Helsingfors var under den svenska tiden en stapelstad, vilket innebar att staden hade rätt att idka handel direkt med utlandet utan förmedling av t.ex. Stockholm.
- Stenbockens park** — **Kauriinpulsto**, 1978 föresl., efter Stenbockens väg intill.
- Stopstigen** — **Haarikkapolku**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Stora björnsgränden** — **Isonkarhunkuja**, 1978, gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Svingårdsparken** — **Sikotarhanpuisto**, 1978 föresl., föranlett av att en stor svingård tidigare har legat i närheten.
- Sylgränden** — **Naskallkuja**, 1978 föresl., gruppnamn (skomakeri).
- Tellusvägen** — **Telluksentie**, 1975 föresl., gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder). Tellus = jorden.
- ***Tolagstigen** — **Tuulakipolku**, 1973, gruppnamn (stapelstadsepoken). Tolag = Fastställd procentuell avgift som uppbars i samband med förtullning och som tillföll den stad där varan förtullades. Struket ur stadsplanen 1977.
- Traktörstigen** — **Kestittäjänpolku**, 1973 föresl., gruppnamn (stapelstadsepoken). Traktör = värdshusvärd, krögare.
- Tullskrivargränden** — **Tullikirjurinkuja**, 1976 föresl. Tvärgränd till Tullskrivarvägen.
- Tullskrivarvägen** — **Tullikirjurintie**, 1976, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Uranusparken** — **Uranuksenpulsto**, 1978 föresl., efter Uranusvägen intill.
- Uranusstigen** — **Uranuksenpolku**, 1975 gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Vattumansstigen** — **Vesimiehenpolku**, 1975, i anslutning till Vattumannsvägen.
- Vintergatsgränden** — **Linnunradankuja**, 1978, i anslutning till Vintergatsvägen.
- Vintergatsvägen** — **Linnunradantie**, 1978, gruppnamn (himlakroppar och stjärnbilder).
- Vågmästargränden** — **Vaakamestarinkuja**, 1976. Tvärgränd till Vågmästarvägen.
- Vågmästarparken** — **Vaakamestarinpulsto**, 1978 föresl., efter Vågmästarvägen intill.
- Vågmästarstigen** — **Vaakamestarinpolku**, 1976, i anslutning till Vågmästarvägen.
- Vågmästarvägen** — **Vaakamestarintie**, 1976, gruppnamn (stapelstadsepoken).
- Vädurens gränd** — **Oinaankuja**, 1975. Tvärgränd till Vädurens väg.
- Vädurens stig** — **Oinaanpolku**, 1975, i anslutning till Vädurens väg.

41 STADSDELEN STORSKOG — SUURMETSA

Stadsdelsrotar: Henriksdal — Heikinlaakso, Jakobacka — Jakomäki, Parkstad — Puistola, Tattarmossen — Tattarisuo.

Alpbygränden — **Alppikylänskuja**, 1972. Det tidigare namnet Alpgränden — Alppikuja har ändrats för att undvika förväxling med Alpgatan — Alppikatu i stadskärnan.

Alpbyvägen — **Alppikyläntie**, 1972. Det tidigare namnet Alpvägen — Alppitie har ändrats för att undvika förväxling med Alpgatan — Alppikatu i stadskärnan.

Alvlogränden — **Alvlonkuja**, 1978 föresl. Tvärgränd till Alviovägen.

Bikakeparken — **Kennopolusto**, 1978 föresl., efter Bikakevägen intill.

Bikakestigen — **Kennopolku**, 1976, i anslutning till Bikakevägen.

Bikakevägen — **Kennotie**, 1976, gruppnamn (biskötsel).

Bikupegränden — **Pesäkuja**, 1977, gruppnamn (biskötsel).

Bisvärmsparken — **Mehiläispuijistikko**, 1977, efter Bisvärmvägen intill.

Bisvärmstigen — **Mehiläispolku**, 1976, i anslutning till Bisvärmvägen.

***Blockvägen** — **Lohkarietie**, 1952, ombildat av det tidigare namnet Stenvägen — Kivitie (från tiden före 1946). Struket ur stadsplanen 1971.

***Brännfallsvägen** — **Tulenmaantie**, 1971, anknyter motiviskt till den gamla ortsbeskrivningen 'Berg med några svidje flackor' (på karta 1692). Struket ur stadsplanen 1978.

Dalgränden — **Laaksokuja**, 1971. Tvärgränd till Dalvägen.

Dalstigen — **Laaksopolku**, 1971, i anslutning till Dalvägen.

Dundergränden — **Jyrinäkuja**, 1976. Namnet anknyter motiviskt till Spårstigen intill. Båda gatorna ligger vid järnvägen.

Dunderparken — **Jyrinäpolusto**, 1978 föresl., efter Dunderstigen intill

Dunderstigen — **Jyrinäpolku**, 1976. Anknyter motiviskt till Spårstigen intill. Se Dundergränden.

Duvgränden — **Kyyhkyskuja**, 1978 föresl., i anslutning till Duvstigen.

Falkvägen — **Haukkatie**, 1972. Det tidigare namnet Örnvägen — Kotkantie har ändrats på grund av risken för förväxling med Kotkagatan — Kotkankatu i stadskärnan.

Fastbölestigen — **Fastbölenpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Fastbölevägen.

Fjärilsgränden — **Pälväperhonkuja**, 1976. Tvärgränd till Fjärilsvägen.

Fjärilsstigen — **Pälväperhonpolku**, 1976, i anslutning till Fjärilsvägen.

Fårtickegränden — **Kääpäkuja**, 1977 föresl. Tvärgränd till Fårtickevägen.

Fårtickevägen — **Kääpätie**, 1971, gruppnamn (svampar).

Gamla Parkstadsvägen — **Vanha Puistolantie**, 1971. Gammal huvudgata genom Parkstadsområdet.

Getinggränden — **Ampialiskuja**, 1976, gruppnamn (insekter).

Gildgränden — **Liltokuja**, 1977, förenar sig nära flygfältet med Pejlingsvägen. Namnet har samband med läget vid flygfältet.

Gretavägen — **Kreetantie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").

***Haspeln** — **Kela**, 1952. Namnet använt redan före 1946 i formen Haspelvägen — Kelatie. Struket ur stadsplanen 1971.

Hedgränden — **Nummikuja**, 1971. Tvärgränd till Hedvägen.

Hedparken — **Nummipuisto**, 1978 föresl., efter Hedvägen intill.

Hedstigen — **Nummipolku**, 1971, i anslutning till Hedvägen.

Hedvägen — **Nummitie**, 1971. Namnet från tiden före 1946. Det sv. namnet i formen Movägen 1952—1971.

Hirviholmastigen — **Hirviholmanpolku**, 1971, i anslutning till Hirviholmvägen.

Hirviholmvägen — **Hirviholmantie**, 1971, till ett äldre ortnamn Hirviholmsäng (på karta 1775).

Honungsörtsgränden — **Mesikukankuja**, 1977, gruppnamn (biskötsel).

Hultkärrsgränden — **Viltasuonkuja**, 1971. Tvärgränd till Hultkärrsvägen.

***Hultkärrsstigen** — **Viltasuonpolku**, 1952, i anslutning till Hultkärrsvägen. Struket ur stadsplanen 1971.

Humlegränden — **Kimalaiskuja**, 1977, gruppnamn (biskötsel).

Humleparken — **Kimalaispuisto**, 1977, efter Humlegränden i närheten.

Hympelparken — **Kankerepuisto**, 1978 föresl., efter Hympelvägen i närheten.

Hävelvägen — **Sapilastie**, 1971, gruppnamn

- (åkerbruk). Hävel = stång att bära hö på. Med två hävlar bar två personer tillsammans in hö i ladan.
- Högbackagränden** — **Korkeanmäenkuja**, 1976. Tvärgränd till Högbackavägen.
- Hösträngsgränden** — **Karhekuja**, 1977 föresl., gruppnamn (åkerbruk). Hösträng = hö som räfsats samman till en sträng för att torka.
- Ivarsstigen** — **Ivarinpolku**, 1971, i anslutning till Ivarsvägen.
- Ivarsvägen** — **Ivarintie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").
- Jaanagränden** — **Jaanankuja**, 1971. Tvärgränd till Jaanavägen.
- Jaanavägen** — **Jaanantie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").
- Jakobackaberget** — **Jakomäenkallio**, 1978 föresl., parknamn, till stadsdelsrotens namn. Bergig terräng inom parkområdet.
- Jakobackaskogen** — **Jakomäenmetsä**, 1978 föresl., parknamn, till stadsdelsrotens namn. Skogsterräng.
- Kalkbergsparken** — **Kalkkivuorenpuisto**, 1978 föresl., efter Kalkbergsvägen i närheten.
- Kantorsstigen** — **Kanttorinpolku**, 1976, i anslutning till Kantorsvägen.
- Kantorsvägen** — **Kanttorintie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").
- Karrigränden** — **Karrinkuja**, 1971. Tvärgränd till Karrivägen.
- Karristigen** — **Karrinpolku**, 1971, i anslutning till Karrivägen.
- Kivilsvedsparken** — **Kivilahonpuisto**, 1978 föresl., efter Kivilsvedsvägen i närheten.
- Kivilsvedsstigen** — **Kivilahonpolku**, 1971, i anslutning till Kivilsvedsvägen.
- Kivilsvedsvägen** — **Kiviahontie**, 1971, till ett äldre ortnamn som på en karta 1692 skrivs Kifisveden.
- Klapperstensgränden** — **Somerikkokuja**, 1975 föresl. Tvärgränd till Klapperstensvägen.
- Klapperstensvägen** — **Somerikkotie**, 1970, gruppnamn (terrängbeteckningar).
- Klippränden** — **Kalliokuja**, 1971. Tvärgränd till Klippvägen.
- Klippstigen** — **Kalliopolku**, 1971, i anslutning till Klippvägen.
- Klippvägsparken** — **Kalliotienpuisto**, 1978 föresl., efter Klippvägen i närheten.
- Knottgränden** — **Sääskikuja**, 1976, gruppnamn (insekter).
- Kornstigen** — **Jyväpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Kornvägen.
- Koutagränden** — **Koudankuja**, 1971. Tvärgränd till Koutavägen.
- Koutastigen** — **Koudanpolku**, 1971, i anslutning till Koutavägen.
- Kvistyxstigen** — **Vesuripolku**, 1971, i anslutning till Kvistyxvägen.
- Lantmannagränden** — **Maamiehenkuja**, 1971. Tvärgränd till Lantmannavägen.
- Lantmannaparken** — **Maamiehenpuisto**, 1978 föresl., efter Lantmannavägen i närheten.
- Lantmannastigen** — **Maamiehenpolku**, 1972, i anslutning till Lantmannavägen.
- Löparvägen** — **Kiltäjäntie**, 1978 föresl. Föranlett av läget vid järnvägen.
- Löparvägsändan** — **Kiltäjäntienpää**, 1978 föresl. Namn på en gångväg i ändan av Löparvägen.
- Lövskärarparken** — **Kassarapuisto**, 1978 föresl., efter Lövskärarvägen i närheten.
- Majbaggegränden** — **Turlaskuja**, 1976, gruppnamn (insekter).
- Masurvägen** — **Pahkatie**, 1970, gruppnamn (terrängbeteckningar).
- Mickostigen** — **Mikonpolku**, 1971, gruppnamn (Alexis Kivis "Sockenskomakarna").
- Mielikkiliparken** — **Mielikkinpuisto**, 1978 föresl., efter Mielikkivägen i närheten.
- Mielkkistigen** — **Mielikkipuisto**, 1978 föresl., i anslutning till Mielikkivägen.
- Mjödgränden** — **Simakuja**, 1977, gruppnamn (biskötsel). Mjöd = gammal folklig benämning på honung.
- ***Mossfallsvägen** — **Sammalhuhdantie**, 1971, till ett äldre ortnamn som på en karta från 1692 skrivs Måsafall. Struket ur stadsplanen 1974.
- Murklevägen** — **Korvaslenentie**, 1977 föresl., gruppnamn (svampar).
- Mänvägen** — **Kuutie**, 1976, i anslutning till Solbackavägen och Solvägen i närheten.
- Mässhaken** — **Kasukka**, 1971. Denna gågata leder till det område som har reserverats för en kyrka. Mässshake = liturgiskt överplagg som prästen använder vid altartjänsten.
- ***Mörkskogsgränden** — **Korpikuja**, 1952. Det sv. namnet har varierat: före 1946 Myrgränd, därefter till 1966 Storskogsgränd och till 1971 Mörkskogsgränden. Det fi. namnet Korpikuja infördes redan före 1946. Struket ur stadsplanen 1971.
- ***Nikodemusvägen** — **Teemuntie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").
- Otermagränden** — **Otermakuja**, 1971. Tvärgränd till Otermavägen.
- Parkstads bygata** — **Puistolan raitti**, 1971. Gatan är en av de gamla vägarna inom stadsdelsrotens Parkstad.
- Parkstads torg** — **Puistolantori**, 1971, till stadsdelsrotens namn.
- Parkstadstået** — **Puistolantanhua**, 1977, ombildning av det äldre namnet Parkstadsvägen (före 1946).
- Parveln** — **Nappula**, 1971. Gatan ligger nära en skoltomt, varav namnet.

- Pejlarstigen** — **Suuntaajanpolku**, 1977, i anslutning till Pejlingsvägen.
- Pejlingsgränden** — **Suuntimokuja**, 1977. Tvärgränd till Pejlingsvägen.
- Pejlingsparken** — **Suuntimopuisto**, 1977, efter Pejlingsvägen i närheten.
- Pejlingsstigen** — **Suuntimopolku**, 1971, i anslutning till Pejlingsvägen.
- Pojkbyttingsparken** — **Tenavapuisto**, 1978 föresl., efter Pojkbyttingvägen i närheten.
- Pojkbyttingsstigen** — **Tenavapolku**, 1971, i anslutning till Pojkbyttingvägen.
- Pojkbyttingsvägen** — **Tenavatle**, 1971. Gatan gränsar till en skoltomt, varav namnet.
- Portbrinken** — **Porttirinne**, 1978 föresl. Namnet i bruk redan före 1946.
- Portbrinksstigen** — **Porttirinteenpolku**, 1978 föresl., i anslutning till Portbrinken.
- Riskan** — **Rousku**, 1971, namn på en kort gata, gruppnamn (svampar).
- Rustibus** — **Veitikka**, 1971. Gatan ligger nära en skoltomt, varav namnet.
- Rågskylsstigen** — **Kuhilaspolku**, 1971, gruppnamn (åkerbruk).
- Ränselvägen** — **Repputle**, 1972. Det tidigare namnet Kerstinvägen — Kirstintie har tagits ur bruk på grund av risken för förväxling med Kristinegatan — Kirstinkatu i stadskärnan. Det nya namnet anknyter till Säckvägen — Säkkietie i närheten.
- Röksvampen** — **Tuhkelo**, namn på en kort gata, gruppnamn (svampar).
- Sakervägen** — **Sakerintie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").
- Sebedeusstigen** — **Sepeteuksenpolku**, 1975 föresl., i anslutning till Sebedeusvägen.
- Sebedeuvägen** — **Sepeteuksentie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").
- ***Sildvägen** — **Sivutle**, 1952. Namnet i bruk redan före 1946. Struket ur stadsplanen 1971.
- Sirkkabrinken** — **Sirkkanrinne**, 1975 föresl. Gatan leder till parkområdet Sirkkalabacken, vartill namnet anknyter.
- Sirkkalabrinken** — **Sirkkalanrinne**, 1975 föresl. Gatan leder till parkområdet Sirkkalabacken, vartill namnet anknyter.
- Sirkkalaparken** — **Sirkkalanpuisto**, 1978 föresl., efter Sirkkalabacken intill.
- Sirkkalastigen** — **Sirkkalanpolku**, 1971, i anslutning till Sirkkalabacken.
- Sirkkaparken** — **Sirkkanpulsto**, 1978 föresl. Namnet bildat i anslutning till Sirkkalavägen.
- Skomakarstigen** — **Suutarinpolku**, 1971, i anslutning till Skomakarvägen.
- Skomakarvägen** — **Suutarintie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").
- Skräddarvägen** — **Kraatarintie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomakarna").
- ***Slipstensgränd** — **Tahkokuja**, 1952, gruppnamn (skogsarbeten). Struket ur stadsplanen 1971.
- Slungräden** — **Linkokuja**, 1977, gruppnamn (biskötsel).
- Sluttberget** — **Kaadekallio**, 1978 föresl., parknamn, efter Sluttgränden i närheten.
- Slutningsgränden** — **Kalteenkuja**, 1975 föresl. Tvärgränd till Slutningsvägen.
- Slutningsstigen** — **Kalteenpolku**, 1970. Tvärgrada till Slutningsvägen.
- Slutningsvägen** — **Kalteentie**, 1970, gruppnamn (terrängbeteckningar).
- Släntgränden** — **Törmäkuja**, 1971. Tvärgränd till Släntvägen.
- Släntvägen** — **Törmätie**, 1971, gruppnamn (terrängbeteckningar).
- Solbackaparken** — **Aurinkomäenpuisto**, 1976, efter Solbackavägen i närheten.
- Solbackastigen** — **Aurinkomäenpolku**, 1976, i anslutning till Solbackavägen.
- Solgränden** — **Aurinkokuja**, 1976, i anslutning till Solbackavägen.
- Solgårdsgränden** — **Kehräkuja**, 1976, anknyter motiviskt till Solbackavägen intill. Solgård = ljusring kring solskivan.
- Solstrålegränden** — **Sädekuja**, 1976, i anslutning till Solvägen.
- Solstrålestigen** — **Sädepolku**, 1976, i anslutning till Solvägen.
- Solstrålevägen** — **Sädetie**, 1976, i anslutning till Solvägen.
- Solvägen** — **Aurinkotie**, 1976, anknyter motiviskt till Solbackavägen, som är bildat till hemmansnamnet Solbacka.
- Sopparken** — **Tattipuisto**, 1978. Namnet är bildat till gatunamnet Soppen i närheten. Sopp = rörvamp.
- Spårgränden** — **Raidekuja**, 1977, i anslutning till Spårstigen.
- Stackängsstigen** — **Suovanilitynpolku**, 1971, i anslutning till Stackängsvägen.
- Stackängsvägen** — **Suovanilityntie**, 1971, bildat i anslutning till ett äldre ortnamn som på en karta 1692 skrivs Stackängsberget.
- Stenbrinken** — **Kivirinne**, 1971, bildat utgående från ett äldre ortnamn som på en karta 1692 skrivs Kifisveden. Jfr Kivisvedsvägen.
- Stenhölsterbrinken** — **Kolurinne**, 1970, i anslutning till Stenhölsterstigen.
- Stenhölsterstigen** — **Kolupolku**, 1970, gruppnamn (terrängbeteckningar). Stenhölster = anhopning av stora stenar, stenbacke.
- Stenstigen** — **Kivipolku**, 1971, bildat utgående från det gamla ortnamnet Kifisveden (1692). Jfr Stenbrinken och Kivisvedsvägen.
- Stickstigen** — **Pulkkipolku**, 1977. Tvärgränd till Stickvägen.
- Storskogsvägen** — **Suurmettsäntie**, 1977, till stadsdelens namn.

- *Stubbvägen** — **Kantotie**, 1952. Redan före 1946 användes namnet Stubbgränd — Kantuja. Struket ur stadsplanen 1971.
- Svamparken** — **Sienipuisto**, 1978 föresl., efter Svampvägen i närheten.
- Svampvägen** — **Sienitie**, 1971, gruppnamn (svampar).
- *Svartnäsgränden** — **Mustanniemenvägen**, 1952. Tvärgränd till Svartnäsvägen. Tidigare namn Gökvägen — Käentie före 1946. Struket ur stadsplanen 1971.
- Svartnässtigen** — **Mustanniemenvägen**, 1978 föresl., i anslutning till Svartnäsvägen.
- Svedjekroksstigen** — **Vankopolku**, 1971, i anslutning till Svedjekroksvägen.
- Svedjekroksvägen** — **Vankotie**, 1971. Tvärgränd till Brännfallsvägen, varmed namnet motiviskt hör samman. Svedjekrok = primitiv plog som användes på svedjeland.
- Såtvägen** — **Rukotie**, 1971, gruppnamn (åkerbruk). Såte = mindre höstack.
- Säckvägen** — **Säkkötie**, 1972. Det tidigare namnet Hemstigen — Kotipolku har tagits ur bruk, eftersom samma namn finns i stadskärnan. Det nya namnet anknyter till Ränselvägen — Reputtie i närheten.
- Taggsvampen** — **Orakas**, 1971, namn på en kort gata, gruppnamn (svampar).
- Timmerbrinken** — **Tukkirlinne**, 1971, i anslutning till Timmervägen.
- Timmergränden** — **Tukkikuja**, 1971. Tvärgränd till Timmervägen.
- Timmerstigen** — **Tukkipolku**, 1971, i anslutning till Timmervägen.
- Timmervägen** — **Tukkitie**, 1971, gruppnamn (skogsarbete).
- Tjälgränden** — **Kirsikuja**, 1971. Tvärgränd till Tjälvägen.
- Tjälstigen** — **Kirsipolku**, 1971, i anslutning till Tjälvägen.
- Toblasstigen** — **Toplaksenpolku**, 1971, i anslutning till Tobiasvägen.
- Trollsländestigen** — **Korentopolku**, 1976, i anslutning till Trollsländevägen.
- Trädfällarstigen** — **Puunkaatajanpolku**, 1971, i anslutning till Trädfällarvägen.
- Trädstigen** — **Puupolku**, 1971, gruppnamn (skogsarbete).
- Tuvparken** — **Mätäpuisto**, 1978 föresl., efter Tuvvägen i närheten.
- Tuvstigen** — **Mätäpolku**, 1970, i anslutning till Tuvvägen.
- Tuvvägen** — **Mätästie**, 1970, gruppnamn (terrängbeteckningar).
- Vaggparken** — **Kehtopuisto**, 1978 föresl., efter Vaggvägen i närheten.
- Vaggvägen** — **Kehtotie**, 1971. Namnet i bruk redan före 1946, under perioden 1952–1971 i formen Vaggstigen — Kehtopolku.
- Vaxgränden** — **Vahakuja**, 1977, gruppnamn (biskötsel).
- Viktorsstigen** — **Vihtorinpolku**, 1977, i anslutning till Viktorsgränden.
- Vilkastusvägen** — **Vilkastuksentie**, 1971, gruppnamn (Aleksis Kivis "Sockenskomarkarna").
- Ylermigränden** — **Ylerminkuja**, 1971. Tvärgränd till Ylermivägen.
- Ylermistigen** — **Ylerminpolku**, 1971, i anslutning till Ylermivägen.
- Ytterkantern** — **Laitakuja**, 1971. Tvärgata till Yttervägen.
- Ytterstigen** — **Laitapolku**, 1971, i anslutning till Yttervägen.
- Yttervägen** — **Laitatie**, 1971. Gatan ligger ytterst i södra delen av stadsdelsroten.
- Yxgränden** — **Kirveskuja**, 1971. Tvärgränd till Yxvägen.
- Anghäststigen** — **Höyryhevonpolku**, 1978. Namnet har samband med järnvägen i närheten. Anghäst = lokomotiv (skämts.).
- Ängvisslestigen** — **Höyrypillinpolku**, 1975 föresl., anknyter motiviskt till Änghäststigen intill.
- Äggsvampen** — **Kuukunen**, 1971, namn på en kort gata, gruppnamn (svampar).

42 STADSDELEN BRÄNDÖ — KULOSAARI

Brändstigen — **Kulopolku**, 1973, i anslutning till Brändövägen.

Brändö — **Kulosaari**, 1975 föresl., namn på en metrostation, till stadsdelens namn.

Brändö kyrkogård — **Kulosaaren hautaus-**

maa, 1974 föresl., till stadsdelens namn. Officiellt namn tidigare Brändö villastads begravningsplats — Kulosaaren huvilakauppungin hautausmaa.

***Forskarstigen** — **Tutkijanpolku**, 1958, för-

anlett av att flera vetenskapsmän har bott på Brändö. Det tidigare namnet Bomansonsvägen — Bomansonintie (före 1946) har överflyttats på en annan gata. Struket ur stadsplanen 1972.

Juliusparken — **Juliuksenpuisto**, 1978. Namnet har samband med Bergsrådsvägen i närheten som påminner om bergsrådet Julius Stjernvall, en av grundarna av Brändö villastad.

Karl Lindahls stig — **Karl Lindahlin polku**, 1971. Tidigare namn Karl Lindahls väg — Karl Lindahlin tie 1958 och Lindahlsvägen — Lindahlintie före 1946. Arkitekten Karl Lindahl var en av grundarna av Brändö villastad.

***Karl Lindahls väg** — **Karl Lindahlin tie**, 1958. Andrat till Karl Lindahls stig — Karl Lindahlin polku 1971.

Krigargränden — **Soturinkuja**, 1972, i anslutning till Krigarstråten.

Lillängsgränden — **Vähänilitynkuja**, 1972. Tvärgränd till Lillängsvägen.

Marskalkens stig — **Marsalkanpolku**, 1972. Tvärgata till Marskalkens väg.

***Pilviksgränden** — **Raitalahdenkuja**, 1958. Tvärgränd till Pilviksvägen. Nytt namn Wäinögränden — Wäinönkuja 1973.

***Pilviksvägen** — **Raitalahdentie**, 1958, namnet i bruk redan före 1946, då med det fi. namnet i formen Pajulahdentie. Till det gamla ortnamnet Pilviken. Nytt namn Wäinö Aaltonens väg — Wäinö Aaltosen tie 1973.

Presidentstigen — **Presidentinpolku**, 1972. Gatan leder till ett område där gatorna bär namn efter våra presidenter.

Rovholmsgränden — **Naurissaarenkuja**, 1972, i anslutning till Rovholmsvägen.

***Silversundsplassen** — **Hopeasalmen aukio**, 1958, efter Silversundet i närheten. Namnet förekom i byggnadsplanen redan före 1946 med den fi. formen Hopeasalmen aukea. Nytt namn Wihuriplatsen — Wihurinaukio 1972.

Silversundsstrand — **Hopeasalmenranta**, 1972. Gatan har tidigare utgjort en del av Silversundsvägen, som sedanmera har förkortats.

Ukko-Pekkas stig — **Ukko-Pekan polku**, 1971 föresl., i anslutning till Svinhufuvudsvägen. Ukko-Pekka var en folklig benämning på president Svinhufvud.

Wihuriplatsen — **Wihurinaukio**, 1972, till minne av den kände donatorn, sjöfartsrådet Antti Wihuri (1883—1962). Wihuri-koncernens huvudkontor var beläget här. Tidigare namn Silversundsplassen — Hopeasalmenaukio 1958.

Wäinö Aaltonens väg — **Wäinö Aaltosen tie**, 1973, till minne av skulptören Wäinö Aaltonen (1894—1966) som bodde på Brändö i fyrtio år. Tidigare namn Pilviksvägen — Raitalahdentie eller Pajulahdentie redan före 1946.

Wäinögränden — **Wäinönkuja**, 1973. Tvärgränd till Wäinö Aaltonens väg. Skulptören Wäinö Aaltonen bodde i ett hus vid denna gata. Tidigare namn Pilviksgränden — Raitalahdenkuja 1958.

43 STADSDELEN HERTONÄS — HERTTONIEMI

Stadsdelsrotar: Hertonäs hamn — Herttoniemen satama, Hertonäs industriområde — Herttoniemen teollisuusalue, Västra Hertonäs — Länsi-Herttoniemi, Kasberget — Roihuvuori.

Andorstigen — **Sivakkapolku**, 1953. Tvärgränd till Skidlöparvägen, som namnet motiviskt hör samman med. Andor betecknade förr, då ett skidpar bestod av skidor med olika längd, den kortare av de två skidorna. I nutida finlandssvenska dialekter används ordet bl.a. i betydelsen snöskida.

Björnvägsparken — **Karhutienpuisto**, 1978 föresl., efter Björnvägen i närheten.

Ekorrparken — **Oravapuisto**, 1978 föresl., efter Ekorrhagen i närheten.

Hertonäs — **Herttoniemi**, 1975 föresl., namn på en metrostation, till stadsdelens namn.

- Igelkottsgränden — Sillkuja**, 1970. Tvärgränd till Igelkottsvägen.
- Igelkottsparken — Sillpuisto**, 1978 föresl., efter Igelkottsvägen i närheten.
- Igelkottsvägen — Silltite**, 1975 föresl., namn på en metrostation, lägesangivande.
- Kasbergsparken — Roihuvuorenpuisto**, 1978 föresl., lägesangivande.
- Lostigen — Ilvespolku**, 1974 föresl. Gatan utgör en fortsättning av Lovägen.
- Porovlksparken — Porolahdenpuisto**, 1978 föresl., efter Poroviken i närheten.
- Renparken — Peurapuisto**, 1978 föresl., efter Renvägen i närheten.
- Rävparken — Kettupuisto**, 1978 föresl., efter Rävvägen i närheten.
- Skidbacksparken — Hilhtomäenpuisto**, 1978 föresl., efter Skidbacksvägen i närheten.
- Strömsparksen — Strömsinpuisto**, 1978 föresl., efter Strömsvägen i närheten.
- Sågaregränden — Sahaajankuja**, 1972 föresl. Tvärgränd till Sågaregatan.
- Tummelitens park — Peukaloisenpuisto**, 1978 föresl., efter Tummelitens väg i närheten.
- Vargparken — Susipuisto**, 1978 föresl., efter Vargvägen i närheten.
- Vargstigen — Susipolku**, 1974 föresl., i anslutning till Vargvägen.
- Wettersgränden — Wetterinkuja**, 1978 föresl. Tvärgränd till Abraham Wetters väg.
- Wettersparken — Wetterinpulsto**, 1978 föresl., efter Abraham Wetters väg i närheten.
- Algparken — Hirvipulsto**, 1978 föresl., efter Algvägen i närheten.
- Alvornas park — Keijukaispuisto**, 1978 föresl., efter Alvornas stig i närheten.

45 STADSDELEN BOTBY — VARTIOKYLÄ

Stadsdelsrotar: Botby gård — Puotila, Botbyhöjden — Puotinharju, Botbyåsen — Vartioharju, Kasåkers industriområde — Roihuvuoren teollisuusalue, Kvarnbäcken — Myllypuro, Marudd — Marjaniemi, Tranbacka — Kurkimäki.

- Ankapurhagränden — Ankkapurhankuja**, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen). Ankapurha = fors i Kymmene älv, nu Anjalafors.
- Blaggarnsgränden — Rohdinkuja**, 1977 föresl., gruppnamn (tyger). Blaggarn = grovt tyg som vävts av blånor.
- Borgbrostigen — Linnansillanpolku**, 1978 föresl., gruppnamn (fornborgen).
- Borgfrökens gränd — Linnanneidonkuja**, 1978 föresl., gruppnamn (fornborgen).
- Borgherrsparken — Linnanpulsto**, 1978 föresl., efter Borgherrevägen i närheten.
- Borgkarlagränden — Linnanväenkuja**, 1978 föresl., gruppnamn (fornborgen).
- Borgkarlastigen — Linnanväenpolku**, 1978 föresl., gruppnamn (fornborgen).
- Borgviksgränden — Linnalahdenkuja**, 1978 föresl., i anslutning till Borgviksvägen.
- Borgviksparken — Linnalahdenpuisto**, 1978 föresl., till gårdsnamnet Borgvik i trakten.
- Borgviksvägen — Linnalahdentie**, 1978 föresl., till gårdsnamnet Borgvik i trakten.
- Botbygårdsvägen — Puotilantie**, 1959. Före 1946 användes namnet Botbyvägen — Puotinkyläntie.
- Botåsvägen — Vartioharjuntie**, 1978 föresl., till stadsdelsrotens namn.
- Bredskallgränden — Reitkallinkuja**, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen). Bredskall = en by i Veckelax. I närheten finns också Veckelaksvägen.
- Bötöparken — Pyötsaarenpuisto**, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen). Bötö = en by i Veckelax. I närheten finns också Veckelaksvägen.
- Depåvägen — Varkkotie**, 1975, med anledning av den metrodepå som planeras i närheten.
- Fetknoppsstigen — Maksaruohonpolku**, 1977, gruppnamn (vilda blommor).
- Fornborgsstigen — Muinalislinnanpolku**, 1978 föresl., gruppnamn (fornborgen).

- Fornborgsvägen** — **Muinaislinnantele**, 1978 föresl., gruppnamn (fornborgen).
- Fotkvarnsgränden** — **Jalkamyllynkuja**, 1977. Tvärgränd till Fotkvarnsvägen.
- Fotkvarnsstigen** — **Jalkamyllynpolku**, 1977, i anslutning till Fotkvarnsvägen.
- Fotvandrarstigen** — **Samoilijanpolku**, 1975, namn på en gångväg.
- Gillesplanen** — **Kiltta-aukko**, 1977 föresl., gruppnamn (handel). Gille = medeltida sammanslutning eller brödraskap för köpmän, hantverkare eller andra yrkesmän på en ort.
- Grönbacka** — **Vihermäki**, 1978 föresl., parknamn, till ett äldre ortnamn Grönbacka.
- Hackspettsstigen** — **Tikanpolku**, 1978 föresl. Föranlett av den för hackspettar lämpade miljön. Anknyter motiviskt till stadsdelsrotens namn Tranbacka.
- Handelshusgatan** — **Kauppakartanonkatu**, 1975, gruppnamn (handel). Gatan är en huvudgata som går förbi affärsbyggnaderna i Östra centrum.
- Handelshusgränden** — **Kauppakartanonkuja**, 1975, Tvärgränd till Handelshusgatan.
- Handelskvarnsvägen** — **Kauppanillyntie**, 1973 föresl. Namnet givet i anslutning till namnen med kvarnmotiv i den närliggande stadsdelsrotens Kvarnbäcken.
- Hansagränden** — **Hansakuja**, 1977 föresl., gruppnamn (handel). Östersjöstäderna inom Hanseförbundet handlade under 1500- och 1600-talet bl.a. på Helsingfors.
- Hjulkvarnsvägen** — **Ratasmyllynkuja**, 1975. Tvärgränd till Hjulkvarnsvägen.
- Holkkvarnsvägen** — **Harakkamyllyntie**, 1976 föresl., gruppnamn (kvarnmotiv). Holkkvarn = väderkvarn, som består av ett fast undre hus och ett rörligt övre hus, som med hjälp av en lång "stjärt" kan vridas i önskat läge.
- Inbyggarstigen** — **Asujanpolku**, 1975. Vid gatan finns uteslutande bostadshus.
- Kajaneborgsstigen** — **Kajaaninlinnanpolku**, 1975, i anslutning till Kajaneborgsvägen.
- Kasåkers industriområde** — **Roihupellon teollisuusalue**, 1972. Namnet Kasåker (jämte Kasa Kiärr, Kasa ång) förekommer på kartor från 1700-talet. Det fi. översättningsnamnet utgår från att förleden har betydelsen signaleld, eldslåga. Tidigare Botby industriområde — Vartiokylän teollisuusalue 1959.
- Kläsaröparken** — **Loosarinpuisto**, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen), efter Kläsarövägen i närheten.
- Kläsarövägen** — **Loosarintie**, 1978 föresl., i anslutning till Kläsaröstigen.
- Klädesgränden** — **Verkakuja**, 1977 föresl., gruppnamn (tyger). Kläde = tvåskäftad kardullsvävnad.
- Korsholmsstigen** — **Korsholmanpolku**, 1975. Gatan utgör en fortsättning av Korsholmsvägen.
- Kundgatan** — **Asiakkaankatu**, 1975, gruppnamn (handel).
- Kundgränden** — **Asiakkaankuja**, 1977 föresl. Tvärgränd till Kundgatan.
- Kundstigen** — **Asiakkaanpolku**, 1974 föresl., i anslutning till Kundgatan.
- Kuutsalostigen** — **Kuutsalonpolku**, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen), i anslutning till Kuutsalovägen.
- Kvarnbäcken** — **Myllypuro**, 1975 föresl., namn på en metrostation, till stadsdelsrotens namn.
- Kvarnbäckens Idrottspark** — **Myllypuron urheilupuisto**, 1974 föresl. Största delen av parkområdet ligger inom stadsdelsroten Kvarnbäcken.
- Kvarnfolksstigen** — **Myllyväenpolku**, 1975, gruppnamn (kvarnmotiv).
- Kvarnfärdsberget** — **Myllymatkankallio**, 1978 föresl., parknamn, efter Kvarnfärdsvägen i närheten.
- Kvarnränneplatsen** — **Myllyruuhenkukio**, 1976 föresl., gruppnamn (kvarnmotiv). Kvarnranna = vattenränna vid en kvarn.
- Kvarnrännestigen** — **Myllyruuhenpolku**, 1976 föresl., gruppnamn (kvarnmotiv).
- Kvarntomtestigen** — **Myllytontunpolku**, 1975, gruppnamn (kvarnmotiv).
- Langinkoskigränden** — **Langinkoskenkuja**, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen), i anslutning till Langinkoskistigen.
- Liikkalagränden** — **Liikkalanpuisto**, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen).
- Liikkalaparken** — **Liikkalanpuisto**, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen), efter Liikkalavägen i närheten.
- Linvägsgränden** — **Avinakuja**, 1977 föresl., gruppnamn (tyger).
- Lonnvägen** — **Telatie**, 1978 föresl., gruppnamn (vikingaminnen). Lonna = rullstock för framsläpning av en båt över land.
- Lybecksgränden** — **Lyypekinkukuja**, 1977 föresl., gruppnamn (handel). Se Lybecksplatsen.
- Lybecksplatsen** — **Lyypekinaukio**, 1977 föresl., gruppnamn (handel). Lybeck var en av de hansestäder som idkade handel med Helsingfors.
- Läftgränden** — **Palttinakuja**, 1977 föresl., gruppnamn (tyger). Läft = vävnad ursprungligen av lin, numera även av bomull, hampa m.m.
- Metrogränden** — **Metrokuja**, 1973 föresl., namn på en gångväg över metropispåren.
- Missnegränden** — **Vehkakuja**, 1978 föresl. Det fi. namnet bildat i anslutning till fi. Vehkalahdentie (sv. Veckelaksvägen) som inne

- häller sockennamnet fi. Vehkalahti ("missne-viken").
- Mjölränden** — Jauhokuja, 1977, gruppnamn (kvarnmotiv).
- Mjölnargränden** — Myllärinkuja, 1977. Tvärgränd till Mjölnarvägen.
- Mosippsvägen** — Kangasvuokontie, 1977, gruppnamn (vilda blommor).
- Nattviolstigen** — Lehdokkipolku, 1977, gruppnamn (vilda blommor).
- Nissasbacken** — Nissaksenmäki, 1978 föresl., efter Nissasvägen i närheten.
- Nybroparken** — Uussillanpuisto, 1978 föresl., efter Nybrovägen i närheten.
- Nykullaparken** — Nyykullanpuisto, 1978 föresl., till ortnamnet Nykulla.
- Nytorpsparken** — Nyytorpinpulsto, 1978 föresl., till gårdsnamnet Nytorp.
- Nåldammsberget** — Neulapadonkallio, 1978 föresl., parknamn, efter Nåldammsvägen i närheten.
- Olofsborgsstigen** — Olavlinnanpolku, 1975, utgör en fortsättning av Olofsborgsvägen.
- Oskarsparken** — Oskarinpuisto, 1978 föresl., efter Oskarsvägen i närheten.
- Ovanstensparken** — Yläkivenpuisto, 1978 föresl., efter Ovanstensvägen i närheten.
- Paatiogränden** — Paationkuja, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen). Paatio = en by i Vederlax. Gatan ligger nära Vederlaksvägen.
- Plåtstigen** — Levypolku, 1978 föresl., utgör en fortsättning av Plåtvägen som namngivits tidigare.
- Pyterlaxgränden** — Pyterlahdenkuja, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen). Pyterlax = en by i Vederlax. Gatan ligger nära Vederlaksvägen.
- Revalsgränden** — Tallinnankuja, 1977 föresl., gruppnamn (handel). Se Revalsplanen.
- Revalspolanen** — Tallinnanaukio, 1977 föresl., gruppnamn (handel). Reval hade livliga handelsförbindelser och andra kontakter med Helsingfors från första början.
- Rigagränden** — Riiankuja, 1977 föresl., gruppnamn (handel). Riga var en av de städer inom hanseförbundet som idkade handel med Helsingfors.
- Rusthållarparken** — Rusthollarinpulsto, 1978 föresl., efter Rusthållarvägen i närheten.
- Sammetsgränden** — Samettikuja, 1977 föresl., gruppnamn (tyger).
- Sarsastigen** — Sarsanpolku, 1977, i anslutning till Sarsavägen.
- Silkesvävargränden** — Silkkinkutojankuja, 1977 föresl., i anslutning till Silkesvävarvägen.
- Sipparken** — Vuokkipulsto, 1978 föresl., anknuter till Vitsippsstigen och Blåsippsstigen i närheten.
- Smörblommestigen** — Voikukanpolku, 1976, gruppnamn (vilda blommor).
- Smörblommevägen** — Voikukantie, 1977, gruppnamn (vilda blommor).
- Spovstigen** — Kuovipolku, 1978 föresl. Det gamla ortnamnet Slättmossen visar att det har funnits myrmark i trakten — en miljö lämpad för spoven.
- Storklocksgräden** — Kurjenkellonkuja, 1978 föresl., gruppnamn (ord bildade till fi. kurki = trana).
- Storklocksstigen** — Kurjenpellonpolku, 1978 föresl., gruppnamn (ord bildade till fi. kurki = trana).
- Strömforsvägen** — Ruotsinpyhtääntie, 1978 föresl., gruppnamn (ortnamn i Kymmenedalen).
- Svartbäcken** — Mustapuro, 1974 föresl. Till ett äldre ortnamn som förekommer redan på kartor från 1700-talet. Det fi. namnet en översättning. Bäcken fortsätter till den angränsande stadsdelen nr 43.
- Svartbäcksstigen** — Mustapuronpolku, 1975, till det gamla ortnamnet Svartbäcken.
- Svensksundsbrinken** — Ruotsinsalmensrinne, 1978 föresl., i anslutning till Svensksundsvägen.
- Svensksundsgräden** — Ruotsinsalmenkuja, 1978 föresl., i anslutning till Svensksundsvägen.
- Sälgbackastigen** — Raatamiäenpolku, 1978, i anslutning till Sälgbackavägen.
- Sälgbackatrappan** — Raatamäenporras, 1978, i anslutning till Sälgbackavägen.
- Takåsgränden** — Kurklaiskuja, 1978 föresl., gruppnamn (ord bildade till fi. kurki = trana). Fi. kurkiainen, kurkikhirs = takås.
- Takåsstigen** — Kurklaispolku, 1978 föresl., i anslutning till Takåsgränden.
- Tranbacka** — Kurkimäki, 1978 föresl., namn på stadsdelsrote. Bildat till det gamla ortnamn som på en karta från 1700-talet skrivs Tränubacka. Stavningen återspeglar en dialektal form av ordet trana.
- Tranbackaparken** — Kurkimäenpuisto, 1978 föresl., lägesangivande.
- Tranbackavägen** — Kurkimäentie, 1978 föresl., till stadsdelsrotens namn.
- Tranbärsgränden** — Karpalokuja, 1978 föresl. Tvärgränd till Tranbärvägen.
- Tranbärsstigen** — Karpalopolku, 1978 föresl., i anslutning till Tranbärvägen.
- Tranbärvägen** — Karpalotie, 1978 föresl., i anknytning till stadsdelsrotens namn Tranbacka — Kurkimäki. Terrängen har varit sank och har alltså utgjort lämplig växtplats för tranbär.
- Tranmosssparken** — Kurkisuonpuisto, 1978 föresl., efter Tranmossvägen i närheten.
- Tranmossvägen** — Kurkisuontie, 1978 föresl.

Namnet bildat av de äldre ortnamn som på 1700-talet skrivs Tränubacka och Slättmossen. **Tranplogstigen** — Kurkiauranpolku, 1978 föresl., gruppnamn (ord bildade till fi. kurki = trana). Inom stadsdelsroten Tranbacka — Kurkimäki.

Veckelaksgränden — Vehkalahdenkuja, 1978 föresl., i anslutning till Veckelaksvägen.

Vikingastigen — Vikinginpolku, 1978 föresl., i anslutning till Vikingavägen.

Visbygränden — Visbynkuja, 1978 föresl., gruppnamn (handel). Visby var en av de städer inom hanseförbundet som idkade handel med Helsingfors.

Vänskapens park — Ystävyydenpuisto, 1974, initiativet till namnet har tagits av stadsfullmäktige. Namnet avsett att vara ett

uttryck för vänskapen mellan folken.

Väringsbacken — Varjakanmäki, 1978 föresl., i anslutning till Väringsgränden.

Väringsgränden — Varjakankuja, 1978 föresl., i anslutning till Väringshamnen.

Abohusstigen — Turunlinnanpolku, 1978 föresl., i anslutning till Åbohusvägen.

Ångullsstigen — Niittyvillanpolku, 1977, gruppnamn (vilda blommor).

Östergatan — Itäkatu, 1977 föresl. Gatan är belägen vid Österleden.

Österstigen — Itäpolku, 1975. Denna gångväg är en tvärgata till Österleden.

Östra centrum — Itäkeskus, 1972, namn på områdescentrum baserat på läget i öster, vid Österleden.

46 STADSDELEN SOCKENBACKA — PITÄJÄNMÄKI

Stadsdelsrotar: Martas — Marttila, Reimars — Reimarla, Smedjebacka — Pajamäki, Sockenbacka industriområde — Pitäjänmäen teollisuusalue.

Atomstigen — Atomipolku, 1978, i anslutning till Atomvägen.

Batteriparken — Patterimäki, 1978 föresl., namn på en park, enligt rådande namnbruk.

Biskopsvägen — Pilspantie, 1975, gruppnamn (kyrkohistoria).

Bäckparken — Puropuistikkko, 1978 föranlett av läget vid Rutiän — Mätäjoki, Vanda ås forntida mynningsarm.

Dagsverkarstigen — Pälväläisenpolku, 1976 föresl., i anslutning till Dagsverkarvägen.

***Danielsvägen** — Tanellintie, 1955, gruppnamn (kyrkohistoria), efter Daniel Juslenius, biskop i Borgå 1734—42. Struket ur stadsplanen 1975.

Elektrostigen — Sähköpolku, 1975, i anslutning till Elektrovägen.

Ellasstigen — Eljaksenpolku, 1975, i anslutning till Eliasvägen.

Fjäderstigen — Sulkapolku, 1974, gruppnamn (fornytida jakt).

Garveristigen — Karvaamopolku, 1978, i anslutning till Garverigränden.

Gillerstigen — Ansapolku, 1974, gruppnamn (fornytida jakt).

Gjuteriet — Valimo, 1972 föresl., namn på en järnvägshållplats, efter Gjuterivägen i närheten.

Gjuteriparken — Vallmopuistikko, 1978, i anslutning till Gjuterivägen.

Gjuterilstigen — Vallmopolku, 1978, i anslutning till Gjuterivägen.

Gjuterivägen — Vallimotie, 1976 föresl., med förändrad form av det fi. namnet. Tidigare fi. Valimontie 1946.

Hingststigen — Oripolku, 1976. Gatan leder till travbana belägen inom Esbo stad.

Hyvlerilstigen — Höyläämöpolku, 1978, i anslutning till Hyvlerivägen.

Järnstigen — Rautapolku, 1978, anknyter motiviskt till Smedjevägen intill.

***Klubban** — Kolkka, 1955, gruppnamn (fornytida jakt). Struket ur stadsplanen 1974.

Klubbstigen — Kolkkapolku, 1974, det fi. namnet givet i anslutning till fi. Kolkkapojantie (= sv. Pilbärarvägen). Det sv. namnet

en översättning av det finska.

Knutsstigen — **Knuutinpolku**, 1975, i anslutning till Knutsvägen.

Kogergränden — **Vilnenkuja**, 1974, i anslutning till Kogervägen.

Kokkobergsvägen — **Kokkokalliontie**, 1971, till parknamnet Kokkoberget — Kokkokallio intill. Har tidigare utgjort en del av Husbyggarvägen 1949.

Kokkostigen — **Kokkopolku**, 1974. Gångväg inom området Kokkoberget.

Kornettgränden — **Kornetinkuja**, 1978. Tvärgränd till Kornettvägen.

Kornettparken — **Kornetinpuiistikko**, 1978, i anslutning till Kornettvägen.

Kornettstigen — **Kornetinpolku**, 1978, i anslutning till Kornettvägen.

***Korsgränden** — **Korsukuja**, 1955. Tvärgränd till Korsuvägen. Struket ur stadplanen 1974.

Korsustigen — **Korsupolku**, 1974, i anslutning till Korsuvägen.

Kraftstigen — **Volmapolku**, 1978, anknyter motiviskt till Atomvägen i närheten.

Krubbvägen — **Selmitle**, 1975, gruppnamn (biblisk historia).

Laurentiusvägen — **Lauritsantie**, 1975, gruppnamn (helgonnamn). Laurentius, S:t Lars (fi. Pyhä Lauri el. Lauritsa) led martyrdöden år 258.

Lukarstigen — **Kirkkjänpolku**, 1977 föresl., gruppnamn (den forna koloniträdgården i trakten). Lukare = es som lukar, dvs. rensar bort ogräs.

Mottiparken — **Motipulusto**, 1977 föresl., efter Mottivägen i närheten.

Patrullstigen — **Partiopolku**, 1974, i anslutning till Patrullvägen.

Pilbågsstigen — **Jousipolku**, 1974, gruppnamn (forntida jakt).

Pilbärarparken — **Kolkkapojanpuisto**, 1978 föresl., efter Pilbärarvägen i närheten.

Pilbärarstigen — **Kolkkapojanpolku**, 1972, en fortsättning på Pilbärarvägen.

***Pilgränden** — **Nuolikuja**, 1955. Tvärgränd till Pilvägen. Namnet har tagits ur bruk och ersatts av Pilbågsstigen — Jousipolku.

Reimarsparken — **Reimaranpulusto**, 1977 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Skinnargränden — **Kinnarinkuja**, 1974, gruppnamn (forntida jakt). Skinnare = skinnberedare, buntmakare.

Skinnhandlargränden — **Turkismiehenkuja**, 1974, i anslutning till Skinnhandlarvägen.

Skinnhandlarstigen — **Turkismiehenpolku**, 1974, i anslutning till Skinnhandlarvägen.

Sliperigränden — **Hiomokuja**, 1978, i anslutning till Sliperivägen.

Sliperiparken — **Hiomopulistikko**, 1978, efter Sliperivägen i närheten.

Sliperivägen — **Hiomotie**, 1978, ny form av

det fi. namnet. Tidigare Sliperivägen — Hiomontie 1946.

Smedjeparken — **Takomopuisto**, 1978, efter Smedjevägen i närheten.

Smedjestigen — **Takomopolku**, 1978, i anslutning till Smedjevägen.

Smedjevägen — **Takomotie**, 1978, ny form av det fi. namnet. Tidigare Smedjevägen — Takomontie 1946.

Snarstigen — **Paulapolku**, 1974, gruppnamn (forntida jakt).

Sockenbacken — **Pitjänmäki**, 1977 föresl., parknamn, till det gamla ortnamnet Sockenbacka.

Sockenbacksstigen — **Pitjänmäenpolku**, 1975, i anslutning till Sockenbackavägen.

Spinnerivägen — **Kehräämötie**, 1978, ny form av det fi. namnet. Tidigare Spinnerivägen — Kehräämöntie 1946.

Stapelstigen — **Tapulipolku**, 1975. Anknyter motiviskt till Bykyrkovägen intill. Stapel = klockstapel, fristående klocktorn vid en kyrka.

Stararstigen — **Muonamiehenpolku**, 1977, föresl., gruppnamn (jordbruk).

Strömbergsgränden — **Strömberginkuja**, 1978, i anslutning till Strömbergssvängen.

Strömbergsparken — **Strömberginpulsto**, 1978, efter Strömbergssvängen i närheten.

Strömbergssvängen — **Strömberginkaari**, 1976 föresl. Till minne av industrimannen och pionären inom den elektriska industrien Gottfrid Strömberg (1863–1938). Gatan är belägen nära Strömbergs fabriker.

Stålstigen — **Teräspolku**, 1976 föresl., anknyter motiviskt till Smedjevägen i närheten.

Sylvesterstigen — **Sylvesterinpulku**, 1975, i anslutning till Sylvestervägen.

Trädgårdsmästarvägängen — **Tarhurinkäytävä**, 1977 föresl., gruppnamn (den forna koloniträdgården i trakten).

Trädgårdsmästarstigen — **Tarhurinpulku**, 1977 föresl., i anslutning till Trädgårdsmästarvägängen.

Trädgårdsmästarvägen — **Tarhurintie**, 1977 föresl., gruppnamn (den forna koloniträdgården i trakten).

Tunnelgångstigen — **Alituspolku**, 1975, namn på en gångtunnel under Sockenbackavägen.

Väverigränden — **Kutomokuja**, 1978. Tvärgränd till Väverivägen.

Väveristigen — **Kutomopolku**, 1978, i anslutning till Väverivägen.

Väverivägen — **Kutomotie**, 1978, ny form av det fi. namnet. Tidigare Väverivägen — Kutomontie 1946.

Ymparvägen — **Oksastajantie**, 1977 föresl., gruppnamn (den forna koloniträdgården i trakten).

Övergångsstigen — **Yllyspolku**, 1975. Gatan går över Sockenbackavägen.

47 STADSDELEN MELLUNGSBY — MELLUNKYLÄ

Stadsdelsrotar: Gårdsbacka — Kontula, Mellungsbacka — Mellunmäki, Ärvings — Vesala.

Borgaleden — Porvoonväylä, 1974 föresl., namn på motorvägen mot Borgå.

Gårdsbacka — Kontula, 1975 föresl., namn på en metrostation, till stadsdelsrotens namn.

Gårdsbackaparken — Kontulanpuisto, 1978 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Hinnerjokigränden — Hinnerjoenkuja, 1974. Tvärgränd till Hinnerjokivägen.

Hinnerjokivägen — Hinnerjoentie, 1974, gruppnamn (fornborgar och fyndorter). Honnerjoki socken i Satakunta är känd för sina stenåldersfynd.

Honkilaxgränden — Honkilaahdenkuja, 1971 föresl. Tvärgränd till Honkilaxvägen.

Honkilaxvägen — Honkilaahdentie, 1974, gruppnamn (fornborgar och fyndorter). Honkilax socken i Satakunta är känd för sina stenåldersfynd.

Jäkärlägränden — Jäkärlänkuja, 1974. Tvärgränd till Jäkärlävägen.

Jäkärlästigen — Jäkärlänpolku, 1974, i anslutning till Jäkärlävägen.

Jäkärlävägen — Jäkärläntie, 1974, gruppnamn (fornborgar och fyndorter). Jäkärlä är en för sina stenåldersfynd känd by i f.d. St Marie socken (numera inom Åbo stad).

Killopäästigen — Killopäänpolku, 1970, gruppnamn (fjäll i Lappland).

Kukaisstigen — Kukaisstenpolku, 1971 föresl. Tvärgränd till Kukaisvägen.

Kukaisvägen — Kukaistentie, 1971 föresl., gruppnamn (fornborgar och fyndorter). Kukais är en för sina stenåldersfynd känd socken i Satakunta.

Kjulogränden — Köylinkuja, 1974. Tvärgränd till Kjulovägen.

Kjulostigen — Köylinpolku, 1974, i anslutning till Kjulovägen.

Kjulovägen — Köyliontie, 1974, gruppnamn (fornborgar och fyndorter). Kjulo är en för sina stenåldersfynd känd socken i Satakunta.

Korvatunturistigen — Korvatunturipolku, 1970 föresl., i anslutning till Korvatunturivägen.

Kärrlaggen — Suonlaita, 1972, namnet anknuter motiviskt till Blåbärskärrsvägen intill.

Luostogränden — Luostonkuja, 1970, gruppnamn (fjäll i Lappland).

Mellungsbacka — Mellunmäki, 1975 föresl., namn på en metrostation, till namnet på stadsdelsroten Mellungsbacka i närheten.

Mellungsbackaparken — Mellunmäenpuisto, 1978 föresl., till stadsdelsrotens namn.

Naboparken — Naapurinpuisto, 1978 föresl., efter Nabovägen i närheten.

Ounasvaaragränden — Ounasvaarankuja, 1970 föresl. Tvärgränd till Ounasvaaravägen.

Ounasvaarastigen — Ounasvaaranpolku, 1970 föresl., i anslutning till Ounasvaaravägen.

Pallastunturigränden — Pallastunturinkuja, 1970 föresl. Tvärgränd till Pallastunturivägen.

Pallastunturistigen — Pallastunturipolku, 1970 föresl., i anslutning till Pallastunturivägen.

Panellagränden — Panellankuja, 1971 föresl. Tvärgränd till Paneliavägen.

Panellastigen — Panellianpolku, 1974, i anslutning till Paneliavägen.

Rapolastigen — Rapolanpolku, 1974, i anslutning till Rapolavägen.

Ristimäkigränden — Ristimäenkuja, 1974. Tvärgränd till Ristimäkvägen.

Ristimäkvägen — Ristimäentie, 1974, gruppnamn (fornborgar och fyndorter). Ristimäki är en för sina rika järnåldersfynd känd by i f.d. St Karins socken (numera inom Åbo stad).

Saariselkägränden — Saariselänkuja, 1970. Tvärgränd till Saariselkävägen.

Saariselkästigen — Saariselänpolku, 1970, i anslutning till Saariselkävägen.

Skolparken — Kilkkupulsto, 1978 föresl. Bildat till gatunamnet Skolan i närheten.

Säkylägränden — Säkylänkuja, 1974. Tvärgränd till Säkylävägen.

Säkylästigen — Säkylänpolku, 1974, i anslutning till Säkylävägen.

Säkylävägen — Säkyläntie, 1974, gruppnamn (fornborgar och fyndorter). Säkylä är en för sina stenåldersfynd känd socken i Satakunta.

Tiurinlinnastigen — Tiuranlinnanpolku, 1976 föresl., gruppnamn (fornborgar och fyndorter). Tidigare namn Tiurinlinnavägen — Tiurinlinnantie 1954. Tiurinlinna är en fornborg från heden tid på stranden av Vuoksen.

Trankagränden — Kurkimoisionkuja, 1971 föresl. Gatan är en tvärgränd till gatan Trankyan, vars namn är bildat till ett äldre ortnamn Trankyan (på karta 1694).

Tungränden — Tanhuankuja, 1976, föresl. Tvärgränd till Tuntäet.

Tuukkalagränden — Tuukkalankuja, 1972. Tvärgränd till Tuukkalavägen.

Tuukkalastigen — Tuukkalanpolku, 1974, i anslutning till Tuukkalavägen.

Uittamovägen — Uittamontie, 1974, gruppnamn (fornborgar och fyndorter). I Uittamo i Sääksmäki socken finns ett järnåldersgravfält.

Ärvingstigen — Vesalanpolku, 1974, i anslutning till Ärvingsvägen.

49 STADSDEEN DEGERÖ — LAAJASALO

Stadsdelsrotar: Hästnässund — Hevossalmi, Jollas, Stansvik — Tahvonlahti, Turholma — Tullisaari, Uppby — Yliskylä.

Augustsgränden — Aukustinkuja, 1975. Namnet är givet i anslutning till Svanströmsvägen i närheten. Gatorna är namngivna efter tullnären vid sjötullen i Helsingfors, Augustin Larsson Svanström som är känd som innehavare av Degerö gård 1645—58.

Axel Lindbergs park — Axel Lindbergin puisto, 1978 föresl., efter Axel Lindbergs väg i närheten.

Barkvägen — Parkkitie, 1978 föresl., gruppnamn (äldre sjöfart). Bark = tremastat segelfartyg med rår på de två främre masterna.

Briggvägen — Prikitie, 1978 föresl., gruppnamn (äldre sjöfart). Tidigare namn Briggeden — Prikiväylä 1953. Brigg = tvåmastat segelfartyg med rår på båda masterna.

Britagränden — Riltankuja, 1971, efter Brita Hindersdotter som i slutet av 1600-talet innehade Uppby på Degerö.

Fladabrinken — Sarvastonrinne, 1977, i anslutning till Fladabågen.

Fladabågen — Sarvastonkaari, 1977, till ortnamnet Storfladan. Se Storfladan — Iso-Sarvasto.

Fladagränden — Sarvastonkuja, 1977, i anslutning till Fladabågen.

Fladahamnen — Sarvastonvalkama, 1977, bildat till ortnamnet Storfladan. Se Storfladan — Iso-Sarvasto.

Fladaparken — Sarvastopuisto, 1978 föresl., efter Fladabågen i närheten.

Fregattgränden — Fregattkuja, 1978 föresl. Tvärgränd till Fregattvägen.

Fregattvägen — Fregatttie, 1978 föresl., gruppnamn (äldre sjöfart). Fregatt = tremastat fullriggat örlogsfartyg.

Gunillaberget — Gunillankallio, 1978 föresl., parknamn, efter Gunillavägen i närheten.

Guvernörsvägen — Kuvernöörintie, 1971, till minne av generalguvernör Platon Kokassowsky som 1850—? var innehavare av Degerö gård.

Harvgränden — Haravakuja, 1974. Gatan är en tvärgränd till Österängsvägen och namnet anknyter motiviskt till förleden i detta namn.

Holmgårdsstigen — Holmanmoisionpolku, 1977, i anslutning till Holmgårdsvägen.

Hundholmsbrinken — Koirasaarentie, 1977, i anslutning till Hundholmsvägen.

Hästmyrestigen — Muurahaisenpolku, 1971, namn på en gångväg, gruppnamn (snigel, lysmask, myra).

Iломäkibacken — Ilomäki, 1978 föresl., parknamn, efter Ilomäkvägen i närheten.

Kanalbacksstigen — Kanavämäenpolku, 1974, till ett äldre ortnamn Kanalbacken.

Kanalbroparken — Kanavasillanpuisto, 1978 föresl., efter Kanalbron i närheten.

Knysbrinken — Puuskarinne, 1971, i anslutning till Knynäsvägen.

***Krokstigen** — Koukkupolku, 1953, syftande på vägens form. Ändrat till Österängsstigen 1974.

Kryddgränden — Ryytikuja, 1971, gruppnamn (nyttoväxter).

Kummingränden — Kuminakuja, 1971, gruppnamn (nyttväxter).

Kustskepparstigen — Rantalaivurinpolku, 1972, i anslutning till Kustskepparvägen.

Kustskepparvägen — Rannikkolaivurintie, 1970 föresl. Det fi. namnet hade tidigare formen Rantalaivurintie (1953) vilket har korrigerats i översättelse med den officiella beteckningen rannikkolaivuri (kustskeppare).

***Lydiksgränden** — Lyytikänkuja, 1958, efter major Lydik Grönfelt (d. 1629) vars far var borgmästare i Helsingfors på 1500-talet och vars dotter Anna var ägare till Degerö hemman på 1600-talet. Struket ur stadsplanen 1971.

Lysmaskstigen — Killtomadonpolku, 1971, namn på en gångväg, gruppnamn (snigel, lysmask, myra).

Malörtsgränden — Marunakuja, 1971, gruppnamn (nyttväxter).

Malörtsstigen — Marunapolku, 1971, i anslutning till Malörtsgränden.

Mickelssonsparken — Mikonpojanpuisto, 1978, föresl., efter Mickelssonsstigen i närheten.

Mickelssonsstigen — Mikonpojanpolku, 1973 föresl., i anslutning till Mickelssonsgränden och Lars Mickelssons väg.

Mjölövägen — Isonsaarentie, 1971, till Mjölö — Isosaari, som betecknar en holme i havet utanför Degerö.

Pastorsvägen — Pastorintie, 1971. En pastor var en av huvudpersonerna i Runebergs dikt Hanna, som skrevs i en strandstuga på den närliggande Degerö gård sommaren 1836.

Reihersgränden — Reiherinkuja, 1977. Tvärgränd till Reihersvägen.

Reihersparken — Reiherinpuisto, 1978 föresl., efter Reihersvägen i närheten.

Reihersstigen — Reiherinpolku, 1973 föresl., i anslutning till Reihersvägen.

Repoxholmsvägen — Repossaarentie, 1977, till det gamla ortnamnet Repoxholmen (på karta 1777). Se Repoxholmen — Repossaari.

Rudolfsparken — Rudolfinpuisto, 1978 föresl., efter Rudolfsvägen i närheten.

Rudolfsstigen — Rudolfinpolku, 1975, i anslutning till Rudolfsvägen.

***Sadelbackagränden** — Satulämäenkuja, 1953. Tvärgränd till Sadelbackavägen. Struket ur stadsplanen 1974.

Sidovindsbågen — Laitatuulenkaari, 1978 föresl., gruppnamn (äldre sjöfart).

***Skolpiltsstigen** — Koulupiltinpolku, 1953, bildat till det före 1946 använda namnet Skolvägen — Koulutie. Nytt namn Uppbyvägen — Yliskylänkaari 1974.

Skoltået — Koulutanhua, 1971. Gatan leder till en skoltomt.

Skonetgränden — Kuunarikuja, 1978 föresl. Gatan är en tvärgränd till Skonetvägen.

Skonetvägen — Kuunaritie, 1978 föresl., gruppnamn (äldre sjöfart). Tidigare namn Skonetvägen — Kuunariväylä 1953. Skonet = tvåmastat mindre segelfartyg som för gaffelsegel.

Snigelstigen — Etanapolku, 1971, namn på en gångväg, gruppnamn (snigel, lysmask, myra).

Storfladavägen — Isonsarvastontie, 1977, till ett äldre ortnamn Fladan (på karta 1777) eller Stora fladan (på karta 1908). Flada = grund havsvik eller infjärd. Fi. sarvasto är bildat till sarpa = gräs, säd.

Sundtappsberget — Katosalmenkallio, 1978 föresl., parknamn, efter Sundtappsvägen i närheten.

Sundtappsgränden — Katosalmenkuja, 1975 föresl. Tvärgränd till Sundtappsvägen.

Sundtappstigen — Katosalmenpolku, 1977, i anslutning till Sundtappsvägen.

Sundtappsvägen — Katosalmentie, 1953, till det gamla ortnamnet Sundtapp.

Svanströmsbrinken — Svanströminrinne, 1975, i anslutning till Svanströmsvägen.

Svanströmsstigen — Svanströminpolku, 1975, i anslutning till Svanströmsvägen.

Sävstigen — Sarpapolku, 1977. Gatan ligger nära stranden.

Tomtebergsgränden — Tonttuvuorenkuja, 1974. Tvärgränd till Tomtebergsvägen.

Tomtebergsvägen — Tonttuvuorentie, 1974, till ett äldre ortnamn Tomteberget.

Uppbyparken — Yliskylänpuisto, 1978 föresl., efter Uppbyvägen i närheten.

Uppbystigen — Yliskylänpolku, 1974, i anslutning till Uppbysvägen. Tidigare namn Österängsvägen — Itänilityntie (1953), som har överförts på en annan gata.

Uppbysvägen — Yliskylänkaari, 1974, till stadsdelsrotens namn. Tidigare namn Skolpiltsstigen — Koulupiltinpolku 1953.

Vassstigen — Kaislapolku, 1977. Gatan ligger nära den vassbevuxna stranden.

Willebrandsgränden — Willebrandinkuja, 1975. Tvärgränd till Willebrandsvägen.

Willebrandsvägen — Willebrandintie, 1975, till minne av släkten Willebrand som 1856—1938 innehade Stansvik gård på Degerö.

Östanvindsgräden — Itätuulenkuja, 1978 föresl., i anslutning till Östanvindsvägen.

***Österängsgränden** — Itänilitynkuja, 1953. Tvärgränd till Österängsvägen. Struket ur stadsplanen 1974.

Österängsstigen — Itänilitynpolku, 1974, i anslutning till Österängsvägen. Tidigare namn Krokstigen — Koukkupolku 1953.

53 STADSDELEN UTÖARNA — ULKOSAARET

Mjölö-öarna — **Liivasaaret**, 1946. Det fi. översättningens namnet baseras på att förleden i det sv. Mjölö tolkas som mjöl, vilket skulle ha avsett den fina vita sanden på ön. (Fi. liiva = sand på en strand.)

Sälstenarna — **Hyljepaadet**, 1969. Det fi.

namnet översättning av det sv., som varit i lokalt bruk redan tidigare.

Västra holmarna — **Länsisaaret**, 1973, namn på en stadsdelsrote, lägesangivande.

Östra holmarna — **Itäsaaret**, 1973, namn på en stadsdelsrote, lägesangivande.

54 STADSDELEN NORDSJÖ — VUOSAARI

Stadsdelsrotar: **Havsrastböle** — **Meri-Rastila**, **Mellersta Nordsjö** — **Keski-Vuosaari**, **Nordsjö gård** — **Nordsjön kartano**, **Nybondas-Bastö** — **Uutela-Niinisaari**.

Aspholmsstigen — **Haapasaarenpolku**, 1970, i anslutning till Aspholmsvägen.

Bojstigen — **Poijupolku**, 1976, i anslutning till Bojvägen.

Förstävsparken — **Keulapuisto**, 1978 föresl., efter Förstavsstigen i närheten.

Gjutängsstigen — **Heteniltpolku**, 1970, i anslutning till Gjutängsvägen.

Grusstigen — **Sorapolku**, 1973 föresl., enligt läget vid en sanddrop.

Havsrastböle — **Meri-Rastila**, 1973 föresl., namn på en stadsdelsrote, till det gamla ortnamnet Rastböle och enligt läget.

Ilveskorpiparken — **Ilveskorvenpuisto**, 1978 föresl., till minne av fil. mag. Martti Ilveskorpi (1908—1973), som 1953 tog första steget till bostadssparande i Helsinge och verksamt bidrog till uppkomsten av stadsbebyggelsen på Nordsjö.

***Kompassrosen** — **Kompassiruusu**, 1966, gruppnamn (remmare och sjöfart). Tidigare namn **Kompassvägen** — **Kompassitie** 1963. Avfört ur namnförrådet då stadsplanen stadfästes 1970.

Konditionsstigen — **Kuntopolku**, 1970. Namn på en gångväg till idrottspolanen.

Krokholmsstigen — **Koukkusaarenpolku**, 1970, i anslutning till Krokholmsvägen.

Loggboken — **Lokkirja**, 1976, namn på en

kort gata, bildat i anslutning till Loggvägen. **Loggstigen** — **Lokipolku**, 1976, i anslutning till Loggvägen.

Mellersta Nordsjö — **Keski-Vuosaari**, 1973, namn på en stadsdelsrote, enligt läge.

Nordsjö gård — **Nordsjön kartano**, 1973 föresl., namn på stadsdelsrote, bildat till namnet på den gamla herrgården inom området.

Nordsjöparken — **Vuosaarenpuisto**, 1978, föresl., till stadsdelens namn.

Nordsjö parkstig — **Vuosaaren puistopolku**, 1970. Denna långa gångväg löper längs stadsdelens dominerande parkzon.

***Norra raden** — **Pohjolsrivi**, 1966, bildat till det tidigare namnet Norra radhusgränden — Pohjoinen rivitalokuja 1966. Struket ur stadsplanen 1970.

***Notgrundsvägen** — **Nuottakarintie**, 1963, till ett holmnamm Notgrundet — Nuottakari i närheten. Struket ur stadsplanen 1970.

Nybondas-Bastö — **Uutela-Niinisaari**, 1973 föresl., namn på en stadsdelsrote, bildat till de gamla ortnamnen Nybondas och Bastö.

Paddlingsgränden — **Melontakuja**, 1973 föresl. Namnet anknyter motiviskt till Årparsvägen i närheten.

Porslaxgränden — **Porslahdenkuja**, 1978. Tvärgång till Porslaxvägen.

Porslaxparken — Porslahdenpuisto, 1978 föresl., efter Porslaxvägen i närheten.

Porslaxstigen — Porslahdenpolku, 1978, i anslutning till Porslaxvägen.

Puhosstigen — Puhospolku, 1970. Gatan leder till ett köpcentrum. Puhos är en känd marknadsplats och ett handelscentrum i Kides. Puhos har föreslagits som benämning på köpcentrum, dock utan att slå igenom.

Roddgränden — Soutukuja, 1973 föresl. Namnet anknyter motiviskt till Årparsvägen i närheten.

Rödstensbacken — Punakivenmäki, 1978 föresl., parknamn, efter Rödstensvägen i närheten.

Rödstensstigen — Punakivenpolku, 1970, i anslutning till Rödstensvägen.

Segelstigen — Purjepolku, 1970, i anslutning till Segelvägen.

Sjökortsgränden — Merikorttikuja, 1970. Tvärgränd till Sjökortsvägen.

Skeppsbyggarsvägen — Lalvanrakentajanpolku, 1972 föresl., i anslutning till Skeppsbyggarsvägen.

Skeppsbyggarsvägen — Lalvanrakentajantie, 1973. Gatan leder till Valmets skeppsvarf.

Skrattmåsstigen — Naurulokinpolku, 1970, i anslutning till Trutholmsvägen.

Stenholmsstigen — Kivisaarenpolku, 1970, i anslutning till Stenholmsvägen.

Strandhällsvägen — Rantapaadentie, 1971,

enligt läget vid stranden. Tidigare namn Strandstensvägen — Rantakiventie 1963.

Strandstensbrinken — Rantakivenrinne, 1970, i anslutning till Strandstensvägen.

Strandstensvägen — Rantakiventie, 1970, enligt läget vid stranden.

Styressstigen — Peräsinpolku, 1977. Tvärgrata till Styresvägen.

***Svallbordsgränden — Varpekuja**, 1966, gruppnamn (rodd- och segelbåtar). Struket ur stadsplanen 1970.

Svartviksstigen — Mustalahdenpolku, 1970, i anslutning till Svartviksvägen.

***Södra raden — Eteläriivi**, 1966, bildat till det tidigare namnet Södra radhusgränderna — Eteläiset rivitalokujat (1965). Struket ur stadsplanen 1970.

***Tirhällsvägen — Tiirakiventie**, 1966, till holmenamnet Tirhället i 53 std. Tidigare fi. namn Tiirasaarentie (sv. Tirhällsvägen) 1963. Struket ur stadsplanen 1970.

Trutholmsstigen — Lakkisaarenpolku, 1970, i anslutning till Trutholmsvägen.

Vantberget — Vantikallio, 1978 föresl., namn på en park, efter Vantvägen i närheten.

***Vikbottenvägen — Lahdenperäntie**, 1966, enligt läget vid en vik. Tidigare fi. namn Pohjukkatie (sv. Vikbottenvägen) 1963. Struket ur stadsplanen 1970.

Årparsgränden — Alroparinkuja, 1973. Tvärgränd till Årparsvägen.

Namnregister

Registret upptar alla inom Helsingfors stads område 31. 12. 1978 brukade, fastlagna och föreslagna gatunamn samt övriga officiella ortnamn. Beteckningen Hg framför sidnumret betyder att namnets förklaring finns på den angivna sidan i *Helsingfors gatunamn* från år 1971. Enbart sidnummer innebär att namnets förklaring finns i denna bok.

- Aalbergsparken 143
Aapovägen Hg 184
Aarne Laitakaris park 152
Aarnikkabacken 153
Aavasaksavägen Hg 86
Abborforsgränden Hg 207
Abborforsstigen Hg 207
Abborholmen Hg 236
Abborrstenen Hg 236
Abrahamsgatan Hg 86
Abrahamsholmen Hg 232
Abraham Wetters väg Hg 200
Accisstigen 157
Ackumulatorvägen Hg 191
Adolf Lindfors väg Hg 151
Adolfsbrinken Hg 86
Adolfsgratan Hg 86
Affärsvägen Hg 184
Aftonrädevägen 157
Aftonstjärnegränden 157
Aftonstjärnestigen 157
Aftonstjärnevägen Hg 189
Agricolagatan Hg 86
Agricolagränden Hg 86
Ähtigatan Hg 86
Aino Auktés väg Hg 151
Ainogatan Hg 86
Ainolalunden 157
Akseli Toivonens plan Hg 86
Albertsgatan Hg 86
Aleksis Kivis gata Hg 87
Alexandersgatan Hg 87
Alholmen Hg 236
Alkugränden Hg 168
Alkuvägen Hg 146, 168
Alkärr Hg 87
Alkärrsgatan Hg 87
Alli Tryggs park Hg 87
Almvägen Hg 87
Alnsgränden Hg 155
Alppbrinken Hg 87
Alpybygränden 161
Alpyvägen 161
Alpgatan Hg 87
Alpparken Hg 87
Aludden Hg 227, 236
Aluddsvägen Hg 236
Alvar Aaltos park 145
Alviogränden 161
Alviovägen Hg 191
Alvägen Hg 87, 184
Alören Hg 155, 159
Alörsgrundet Hg 159
- Amiralsgatan 136
Amiralsgränden 136
Andelsgränden Hg 168
Andelslagsvägen Hg 168
Anders Korps väg 136
Andorstigen 165
Andra linjen Hg 87
Anianpeltoparken 153
Anianpeltostigen 153
Anianpeltovägen Hg 179
Anjalavägen Hg 87
Ankapurhagränden 166
Ankargatan Hg 87
Annasholmen Hg 159
Anneberg Hg 88
Annebergsgränden Hg 88
Annebergs idrottsplan Hg 88
Annebergsparken Hg 88
Annebergsvägen Hg 88
Annegatan Hg 88
Annikkigränden Hg 88
Apollogatan Hg 88
Apollokvären Hg 88
Arabia Hg 88
Arabiaparken 136
Arabiastranden Hg 88
Arasalovägen Hg 215
Arbetaregatan Hg 88
Arbetslagsgränden Hg 168
Arbetsledaregatan Hg 88, 200
Arhippastigen Hg 166
Arholmagränden Hg 220
Arkadiagatan Hg 88
Arkadiaparken Hg 88
Arkadiaplan Hg 88
Armas Lindgrens väg Hg 196
Armfeltsvägen Hg 88
Arrendatorsgränden 147
Arrendatorsstigen 147
Arrendatorsvägen 147
Arrendegränden 147
Arrendestigen 147
Arrendevägen 147
Artillerigatan Hg 88
Artillerikäptens väg Hg 155
Artilleriviken Hg 229
Artsjövägen Hg 89
Arttolagränden Hg 189
Arttolavägen 157
Artturi Kannistos väg Hg 151
Asessorsgränden Hg 172
Asessorsvägen Hg 172
Askarslättsgränden Hg 179
- Askarslättvägen Hg 179
Askalmalmsvägen Hg 215
Askolavägen Hg 89
Askrädsvägen Hg 184
Askungens väg Hg 200
Aspdungestigen Hg 146
Aspdungevägen Hg 146
Aspholmen Hg 159, 227, 236
Aspholmsstigen 174
Aspholmsvägen Hg 236
Aspnäsgatan Hg 89
Aspnäs sportplan Hg 89
Aspstigen Hg 184
Aspvägen Hg 89, 184
Asterparken 152
Asterstigen 152
Astervägen Hg 176
Atlasgränden 157
Atomstigen 169
Atomvägen Hg 212
Augustsgränden 172
Aulankostigen 153
Aulankovägen 153
Auroragatan Hg 89
Auroraporten 136
Axel Lindbergs park 172
Axel Lindbergs väg Hg 220
Axel Ståhles park Hg 196
Axstigen 146
Axvägen Hg 164, 212
- Backasbrinken Hg 89
Backasgatan Hg 89
Backhopparvägen Hg 200
Backkrönet Hg 184
Backstigen Hg 151
Backåkersgränden Hg 151
Backåkersplatsen Hg 151
Backåkersvägen Hg 151
Bagarstugeparken 147
Bagarstugeplatsen 147
Bagarstugevägen 147
Bagarvägen Hg 146
Baggböle Hg 15, 168
Baggböle koloniträdgård Hg 168
Baggböleparken Hg 168
Baggböle strandpark 150
Baggböle strandväg 150
Baggbölevägen Hg 146, 168, 172
Bakskogsvägen Hg 146
Balsaminstigen Hg 176
Bamsasgränden Hg 184

NAMNREGISTER

- Banbyggsvägen 136
 Bangatan Hg 89
 Bangårdsvägen 136
 Bankantsgränden 152
 Bankantsvägen Hg 176
 Banmästargatan 136
 Banvaktsgatan 136
 Banwallsstigen 152
 Banavallsvägen 152
 Barkstigen 147
 Barkvägen 147
 Barkvägen 172
 Barnalunden Hg 89
 Barnets Borgs väg Hg 89
 Barnhemsgatan Hg 89
 Barnhemsvägen 152
 Barrvägen 147
 Bassängvägen Hg 89
 Bastuviken Hg 155, 200, 220
 Bastuviksvägen Hg 155
 Bastö Hg 236
 Bastöviken Hg 236
 Bastövägen Hg 236
 Basungränden 147
 Basunstigen 147
 Basunvägen 147
 Batteribacken 169
 Beckasinvägen Hg 159
 Beckbrännarstigen Hg 172
 Beckersvägen 147
 Befallningsmansvägen Hg 184
 Bengtsparken 157
 Bengtsplatsen 157
 Bengtsstigen 157
 Bengtsvägen Hg 189
 Bensingatan Hg 200
 Bergbrunnsbacken Hg 196
 Bergfortsstigen 147
 Bergfortsvägen Hg 166
 Berggatan Hg 89
 Berggrundet Hg 236
 Bergholmen Hg 236
 Bergholmskobben Hg 237
 Berghäll Hg 89
 Berghälls kyrkopark Hg 89
 Berghälls sportplan Hg 89
 Bergkullastigen 146
 Bergkullavägen Hg 164
 Bergmansgatan Hg 89
 Bergmanskvären Hg 89
 Bergportsvägen Hg 179
 Bergsrådsvägen Hg 196
 Bergtrollsvägen Hg 200
 Bergvik Hg 220, 226
 Bergviksgölen Hg 226
 Bergvikshällarna Hg 220
 Bergviksudden Hg 220
 Bergviksvägen Hg 220
 Bergåsvägen Hg 207
 Bergögatan Hg 90
 Bernhardsgatan Hg 90
 Bertasvägen Hg 159
- Bertel Jungs väg Hg 196
 Berättargränden Hg 184
 Berättarvägen Hg 184
 Besmansstigen 143
 Besmansvägen 143
 Besökarstigen 158
 Betesvägen Hg 179
 Betingsgränden Hg 168
 Betingvägen Hg 168
 Betselstigen 158
 Betselvägen Hg 189
 Bikakeparken 161
 Bikakestigen 161
 Bikakevägen 161
 Bikupegränden 161
 Bindvägen Hg 184
 Birgittalunden 142
 Birgittavägen Hg 146
 Bisastigen Hg 168
 Biskopsvägen 169
 Bistocken Hg 191
 Bisvärmngränden Hg 191
 Bisvärmssparken 161
 Bisvärmstigen 161
 Bisvärmssvägen Hg 191
 Bjälkgatan Hg 90
 Bjälkkajen 136
 Björkbackagränden Hg 168
 Björkbackavägen Hg 168
 Björkdungevägen Hg 146
 Björkholmen Hg 159, 207, 227
 Björkholmsvägen Hg 159
 Björknäset Hg 207
 Björknäsvägen Hg 207
 Björkudden Hg 237
 Björkviken Hg 237
 Björnbärsstigen Hg 90
 Björneborgsvägen Hg 155
 Björnholmen Hg 237
 Björnjägarvägen Hg 200
 Björnkärrsgränden Hg 176
 Björnkärrsstigen 152
 Björnkärrsvägen Hg 176, 184
 Björnparken Hg 90
 Björnvägen Hg 200
 Björnvägsparken 165
 Blaggarnsgränden 166
 Bleckslagargränden 142
 Bleckslagarstigen 142
 Bleckslagarvägen 142
 Blekegränden 151
 Blekeparken 151
 Blekevägen Hg 172
 Blekholmen Hg 90
 Blekholmsgrundet Hg 90
 Blekholmssundet Hg 90
 Blindtakan Hg 232
 Blixstigen 152
 Blockvägen 161, Hg 191
 Blomängsvägen Hg 207
 Blossvägen Hg 172
 Blåbergsstigen Hg 176
- Blåbergsvägen Hg 176
 Blåbärskärrsvägen Hg 215
 Blåbärslandet Hg 15, 90
 Blåbärsundet Hg 90
 Blåbärsvägen Hg 90
 Blåclocksvägen Hg 207
 Blåsarstigen 148
 Blåsippstigen Hg 207
 Blåskogen 152
 Blåskoggstigen Hg 176
 Blåsvägen Hg 184
 Bockholmen Hg 90, 226, 229
 Bocksbacka Hg 16, 176
 Bocksbackabågen Hg 176
 Bocksbackagrinden 152
 Bocksbackagränden Hg 176
 Bocksbacka idrottspark 152
 Bocksbackaplanen 152
 Bocksbacka strandpark 152
 Bocksbackavägen 152, Hg 176
 Bocksgränden 152
 Bocksparken 152
 Bockstigen 152, Hg 176
 Bodholmen Hg 220
 Bodvägen Hg 164
 Bofinksgränd Hg 176
 Bogträgränden 158
 Bogrästigen 158
 Bogträvägen Hg 189
 Bogvägen Hg 220
 Bojgränden Hg 237
 Bojstigen 174
 Bojvägen Hg 237
 Bokarbetaregatan Hg 90
 Bokhållargatan 136
 Bokhållarlunden Hg 151
 Bollplan Hg 90
 Bomansonsvägen Hg 197
 Bondevägen 151
 Borgargränden 158
 Borgarstrandsviken Hg 237
 Borgarvägen 158
 Borgbacken Hg 90
 Borgbergsvägen Hg 207
 Borgbrostigen 166
 Borgbyggsvägen Hg 200
 Borgfrustigen Hg 207
 Borgfrökens gränd 166
 Borggårdsvägen Hg 207
 Borgherregränden Hg 207
 Borgherrevägen Hg 207
 Borgherrsparken 166
 Borgkarlagränden 166
 Borgkarlastigen 166
 Borglägersplatsen Hg 152
 Borgmästarebrinken Hg 90
 Borgmästargrunden Hg 229
 Borgmästarhästen Hg 91
 Borgnäset Hg 174
 Borgnäsgränden Hg 174
 Borgströmsgränden Hg 220
 Borgviksgränden 166

NAMNREGISTER

- Borgviksparken 166
 Borgviksvägen 166
 Borgågatan Hg 91
 Borgåkersgränden Hg 207
 Borgaleden 171
 Borgåskvären Hg 91
 Borgåvägen Hg 207, 215
 Borstan Hg 159, 207, 226
 Borstmakarvägen Hg 147
 Bortre Tölö Hg 91
 Boställsbacken 148
 Boställsbrinken 148
 Boställsgränden 148
 Boställsplatsen 148
 Boställsstigen 148
 Boställsvägen 148
 Botaniska trädgården Hg 91
 Botby Hg 16, 206
 Botby gård Hg 207
 Botbygårdsvägen 166, Hg 207
 Botbyhöjden Hg 207
 Botby industriområde Hg 207
 Botbyudden Hg 207
 Botbyviken Hg 207
 Botbyvägen Hg 207
 Botbyåsen Hg 207
 Bottenhavsgatan Hg 91
 Botåvägen 166
 Boxbacka Hg 176
 Brahegatan Hg 91
 Brahesvären Hg 91
 Brakviken Hg 200
 Brandbrunnsplatsen Hg 152
 Brandgränden 158
 Brandhakegränden 158
 Brandklockegränden 158
 Brandmästarvägen 143
 Brandörtesvägen Hg 207
 Brandvaktstigen 158
 Brandvaktsvägen 158
 Branten Hg 152
 Braxengräsvägen Hg 159
 Braxviksparken Hg 159
 Braxviksvägen Hg 159
 Bredskallgränden 166
 Bredvik Hg 17, 155
 Bredviks hamn Hg 155
 Bredviksplatsen Hg 155
 Bredviksvägen Hg 155
 Brigggränden Hg 220
 Briggleden Hg 220
 Briggvägen 172
 Brinktigen Hg 191
 Brinkvägen Hg 191
 Briskvägen Hg 207
 Britagränden 172
 Britas Hg 147
 Britasvägen Hg 147
 Broasstigen 158
 Brobacka Hg 189
 Brobackavägen Hg 189
 Broberget Hg 91
 Brobergshamnen Hg 91
 Brobergskajen Hg 91
 Brobergsparken 136
 Brobergsplanen Hg 91
 Brobergssundet Hg 91
 Brobergsterrassen Hg 91
 Brobygränden 158
 Brobyparken 158
 Brobstigen 158
 Broby strandpark 158
 Brobyvägen 158
 Broddstigen Hg 168
 Brofogdegränden Hg 147
 Brofogdevägen Hg 147
 Broholmen Hg 91
 Broholmsgatan Hg 91
 Broholmsudden Hg 91
 Bromsargatan 136
 Bromsvägen Hg 191
 Bronsvägen 144
 Brostigen Hg 215
 Brovägen Hg 92
 Broåkersgränden 158
 Bruden Hg 92
 Brudgatan Hg 92
 Brudgummen Hg 92
 Brudgumsgatan Hg 92
 Brudhällen Hg 92
 Bruksviken Hg 201
 Bruksviksparken Hg 159
 Bruksviksvägen Hg 160
 Brunakärr Hg 92
 Brunakärrs koloniträdgård
 Hg 92
 Brunakärrs sporthall Hg 92
 Brunngatan 136, Hg 92
 Brunnhusbrinken Hg 92
 Brunnsparken Hg 92
 Brunnsparkshällen Hg 92
 Brunnsparksleden Hg 92
 Brunnsviken Hg 201
 Brunnsviksgatan Hg 201
 Bryggerigatan Hg 92
 Brynjevägen Hg 215
 Brynstensstigen 146
 Brynstensvägen 146
 Bränakärrsvägen Hg 92
 Brädgårdsgatan Hg 92
 Brändholmen Hg 219
 Brändstigen 164
 Brändö 164, Hg 17, 197
 Brändö bro Hg 92, 197
 Brändö Gloet Hg 197
 Brändö kyrkogård 164
 Brändö Landet —
 Brändö gård Hg 197
 Brändö parkväg Hg 197
 Brändöudden Hg 197
 Brändövägen Hg 197
 Brännasgränden Hg 184
 Bränfallsvägen 161
 Bränkkärrsvägen Hg 168
 Bränntorrvägen Hg 179
 Brännvinskobben Hg 232
 Brödravägen Hg 184
 Budbärarvägen Hg 147
 Bulevarden Hg 92
 Bultvägen Hg 207
 Busholmen Hg 17, 93
 Busholmens färjkajer 136
 Busholmsgatan Hg 93
 Busholmskajen Hg 93
 Buskgränden Hg 191
 Buskvägen Hg 191
 Byalagsvägen Hg 168
 Byavägen Hg 152
 Byberget 144
 Bybrinken Hg 179
 Byfogdegränden Hg 147
 Byfogdevägen Hg 147
 Byggmästarvägen Hg 147, 168
 Byholmen Hg 93
 Byholmsgatan Hg 93
 Bykyrkovägen Hg 212
 Bymossagränden Hg 152
 Bymossaparken Hg 152
 Bymossavägen Hg 152
 Byskomakagränden 158
 Byskomakarparken 158
 Bysmedsgränden Hg 147
 Bytåget Hg 179
 Byviken Hg 155, 226
 Bäldstegränden Hg 147
 Bäldstevägen Hg 147
 Byändan Hg 169
 Bågfoten Hg 215
 Båggränden Hg 215
 Bågsträngsvägen Hg 212
 Båkgatan Hg 93
 Båtbyggargränden 146
 Båtbyggarvägen Hg 160
 Båtgränden Hg 155
 Båthamnsvägen Hg 207
 Båtledsbrinken Hg 204
 Båtmästarstigen 158
 Båtmästarvägen Hg 237
 Båtsmansgatan Hg 93
 Båtsviken Hg 201
 Båtsviksgatan Hg 201
 Båtsvikskajen Hg 201
 Bäckbrinken Hg 147, 169
 Bäckparken 169
 Bäckviken Hg 174
 Bäckängen 154
 Bäckängsstigen 152
 Bäckängsvägen Hg 177
 Bålgbrinken Hg 152
 Bändarn Hg 232
 Bärnstensvägen Hg 179
 Bärblockargränden Hg 185
 Bärvägen Hg 185
 Bässen, Stora, Lilla Hg 93, 197
 Bässgränden Hg 93
 Bässkrevan Hg 93

NAMNREGISTER

- Bävervägen Hg 201
 Böle — Fredriksberg Hg 93
 Bölegatan 136
 Böle parkväg 136
 Böle torg Hg 94
 Böletået 136
 Bönehusvägen Hg 191
 Böngränden Hg 169
 Bötöparken 166
- Caloniusgatan Hg 94
 Castrénsgatan Hg 94
 Castrénlunden Hg 94
 Centnergränden 144
 Centralgatan Hg 94
 Chausséplanen Hg 152
 Chydeniusvägen Hg 94
 Cisterngatan Hg 94
 Citterstigen 148
 Claravägen Hg 160
 Collansstigen 152
 Containergränden 136
 Cygnaeusgatan Hg 94
- Dagmarsgatan Hg 94
 Dagsverkarstigen 169
 Dagsverkarvägen Hg 212
 Dal Hg 94
 Dalerstigen 144
 Dalgränden 161
 Dalstigen 161
 Dalvägen Hg 192
 Damaskusvägen Hg 94
 Dammbackaparken 142
 Dammbackavägen Hg 147
 Dammen Hg 147
 Dammparken 142
 Dammstigen 142
 Dammvägen Hg 147
 Danielsgränden Hg 212
 Danielsvägen 169, Hg 212
 Datagränden 145
 Davidsgränden Hg 212
 Degermyrens idrottsplan
 Hg 152
 Degermyrsparken Hg 152
 Degermyrvägen Hg 152
 Degerö Hg 18, 220
 Degeröbägen Hg 220
 Degerö gård Hg 220
 Degerö kanal Hg 204, 221
 Degerö oljehamn Hg 221
 Degerövägen Hg 221
 Dekoratörsstigen 144
 Depåvägen 166
 Dickursby Hg 18, 189
 Dickursbyvägen 158
 Dickursvägen 158
 Digerstensgränden Hg 207
 Disvägen Hg 179
 Djupgrundet Hg 232
 Djupören Hg 207, 237
- Djurbergsgränden Hg 152
 Djurbergsparken Hg 152
 Djurgården Hg 95
 Djurgårdens sportplan Hg 95
 Djurgårdskajen Hg 95
 Djurgårdsviken Hg 95
 Djurgårdsvägen Hg 95
 Djäknebacken Hg 147
 Djäknegränden Hg 147
 Djäkneparken 142
 Djäknevägen Hg 147
 Docentvägen Hg 155
 Docksgatan Hg 95
 Docksskvären Hg 95
 Domarby Hg 18, 172
 Domarby gård Hg 172
 Domarbyvägen Hg 172
 Domargårdsvägen 151
 Domherrevägen Hg 185
 Doppingsbrinken Hg 160
 Drabantvägen Hg 147
 Dragargränden 158
 Dragarvägen Hg 189
 Dragonvägen Hg 156
 Dragspelsstigen 148
 Drakskeppsgräden Hg 207
 Drakskeppsvägen Hg 207
 Drakudden Hg 219
 Dressinggränden 136
 Drivsnövägen Hg 179
 Drottningen Hg 237
 Drumsö Hg 19, 159
 Drumsöbäcken Hg 160
 Drumsö bro Hg 95
 Drumsögatan 136, Hg 95
 Drumsö idrottspark Hg 160
 Drumsö kaj 146
 Drumsösundet Hg 95
 Drumsövägen Hg 160
 Drågvägen Hg 192
 Drängbacken 148
 Dränggränden 148
 Drängstigen 148
 Drätselgatan 136
 Drätselporten 136
 Drätseltorget 136
 Dunckergatan Hg 95
 Dundergränden 161
 Dunderparken 161
 Dunderstigen 161
 Dunungens väg Hg 201
 Dunörtsgräden Hg 207
 Duvgränden 161
 Duvstigen Hg 192
 Dykandsvägen Hg 160
 Dyviksvägen Hg 160
 Däcksvägen Hg 221
 Dåldgränden Hg 179
 Dåldvägen Hg 179
 Döbelnsgatan Hg 95
- Edelfelstvägen Hg 95
 Edesgrundet Hg 95
 Edesholmen Hg 95
 Edesviken Hg 96
 Edesvikens tennisplaner Hg 96
 Edet Hg 96
 Edgången Hg 172
 Eerostigen Hg 185
 Ehrenströmsvägen Hg 96
 Ehrensvärdsvägen Hg 96
 Eino Leinos gata Hg 96
 Eira Hg 96
 Eiraparken Hg 96
 E. J. Nyströms park 142
 Ekenäsgatan Hg 96
 Ekgränden 145
 Ekogatan Hg 96
 Ekogränden Hg 96
 Ekollonvägen Hg 185
 Ekonomidirektörsparken 136
 Ekorrparken 165
 Ekorrhvägen Hg 201
 Ekstocksgränden Hg 156
 Ekudden Hg 96
 Ekuddesvägen Hg 96
 Ekvägen Hg 96
 Eldaregatan Hg 96, 201
 Eldaregränden Hg 201
 Eddonsvägen Hg 172
 Elektrostigen 169
 Elektrovägen Hg 212
 Eliasgränd Hg 212
 Eliasstigen 169
 Eliasvägen Hg 212
 Eliel Saarinens väg Hg 152
 Elimägatan Hg 96
 Elimägränden Hg 96
 Elimäskvären Hg 96
 Elisabetsgatan Hg 96
 Elisabetsskvären Hg 97
 Elogränden Hg 169
 Elostigen Hg 169
 Elovägen Hg 169
 Emiliestigen 144
 Enarevägen Hg 97
 Enbärsstigen Hg 97
 Engelplatsen Hg 97
 Englantilaiskallio Hg 97
 Enkullavägen Hg 185
 Ensi-Kotivägen Hg 97
 Enspänmarvägen Hg 147
 Enstigen Hg 185
 Enåsudden Hg 160
 Enåsvägen Hg 160
 Eriksgatan Hg 97
 Erkki Melartins väg Hg 177
 Ervastsgränden Hg 169
 Eskilsmossen Hg 169
 Eskosgränden 152
 Eskosstigen 152
 Eskosvägen Hg 177
 Esplanaden Hg 97

NAMNREGISTER

- Esplanadgatan Hg 97
 Estbassängen Hg 98
 Estersgatan Hg 98
 Estersparken 137
 Estersporten 137
 Estersstigen 137
 Estnäs Hg 98
 Estnäsgatan Hg 98
 Estviken Hg 227
 Estvikshällen Hg 227
 Eugen Schaumans park Hg 197
 Euravägen Hg 98
 Evabacken 137
 Evagatan 137
 Evijärqvistigen 148

 Fabiansgatan Hg 98
 Fabriksgatan Hg 98
 Fabriksparken Hg 98
 Fackelstigen Hg 172
 Fagerkullagränden 148
 Fagottstigen 148
 Falkvägen 161
 Fallkulaparken 156
 Fallkullavägen Hg 185
 Fallåkersgränden 156
 Fallåkersstigen 156
 Fallåkersvägen Hg 185
 Familjegränden Hg 169
 Fannygatan Hg 99
 Fannyterrassen 137
 Farfarsudden Hg 99
 Fartvägen Hg 99
 Fastbölestigen 161
 Fastböllevägen Hg 192
 Fastholmen Hg 201
 Femgränsvägen Hg 147, 169
 Femte linjen Hg 99
 Fetknoppsstigen 166
 Fikusparken 152
 Fikusvägen 152
 Filarvägen Hg 207
 Filbunkten Hg 237
 Filpusgränden Hg 180
 Filpusparken 156
 Filpusvägen Hg 180
 Finnträsk Hg 221
 Finnviken Hg 221
 Finska Gardets kyrkogård 137
 Fiolbrinken 148
 Fiolstigen 148
 Fiolvägen 148
 Fiskalsvägen Hg 172
 Fiskaregatan 137
 Fiskartorpsvägen Hg 156
 Fiskegrundsgatan Hg 99
 Fisknäsgränden Hg 221
 Fjäderstigen 169
 Fjälldalsgatan Hg 99
 Fjällstigen Hg 215
 Fjärde linjen Hg 99
 Fjärdholmsvägen Hg 237

 Fjärdingsgränden Hg 166
 Fjärilsgränden 161
 Fjärilsstigen 161
 Fjärilsvägen Hg 192
 Fjättergränden Hg 189
 Fladabrinken 172
 Fladabägen 172
 Fladagränden 172
 Fladahamnen 172
 Fladaparken 172
 Flakvagnsgränden Hg 189
 Flakvagnsstigen 158
 Flarkstigen 156
 Flarkvägen 156
 Flathällen Hg 232
 Flathällsgrundet Hg 232
 Flemingsgatan Hg 99
 Flisholmen Hg 99
 Flissundet Hg 99
 Floravägen Hg 99
 Flottistgatan 137
 Flottistgränden 137
 Flottisttorget 137
 Floxstigen Hg 177
 Flyggränden Hg 192
 Flygkapteinsgränden Hg 160
 Flyttfågelvägen Hg 185
 Flyängsvägen Hg 215
 Flädervägen Hg 152
 Flänsvägen Hg 207
 Flöjtstigen 148
 Fogdestigen 137
 Fogdevägen 137
 Folkgränden Hg 169
 Folkparksvägen Hg 221
 Folkskolegatan Hg 99
 Folkskolegränden Hg 99
 Folkstugestigen 148
 Folkvägen Hg 169
 Formansgränden 158
 Fornborgsstigen 166
 Fornborgsvägen 167
 Fornbyvägen Hg 147
 Formforskarvägen Hg 215
 Forsby Hg 99
 Forsbyvägen Hg 99
 Forsgränden Hg 100
 Forshagavägen Hg 215
 Forskarstigen 164, Hg 197
 Fotkvartsgränden 167
 Fotkvänsstigen 167
 Fotkvarnsvägen Hg 208
 Fotstigen Hg 215
 Fotvandrarstigen 167
 Fraktgatan Hg 100
 Fraktgränden 158
 Framskogsstigen Hg 147
 Framskogsvägen Hg 147
 Framåkersparken Hg 169
 Framåkersvägen Hg 169
 Frangulavägen Hg 152
 Franzénsgatan Hg 100

 Franzénssvären Hg 100
 Fredriksberg Hg 100
 Fredriksbergsgatan 137
 Fredriksgatan Hg 100
 Fredrik Stjernwalls park Hg 100
 Fredrikstorget Hg 100
 Fredsgatan Hg 100
 Freesegatan Hg 100
 Fregattgränden 172
 Fregattleden Hg 221
 Fregattvägen 172
 Friherregränden Hg 197
 Frihetsgatan 137
 Frimurargränden Hg 197
 Frontsoldatsvägen Hg 185
 Frostvägen Hg 185
 Främlingsgatan Hg 100
 Främre Tölö Hg 100
 Furuskär Hg 197
 Furuskärsbrinken Hg 197
 Furuviksvägen Hg 221
 Furuvägen Hg 100
 Fyrprickarsgrundet Hg 100
 Fägelklackarna Hg 232
 Fågelsångsvägen Hg 100
 Fågelviksgatan Hg 100
 Fågelviksgränden Hg 100
 Fårholmen Hg 174
 Fårholmsgatan Hg 100
 Fårtickegränden 161
 Fårtickevägen 161
 Fältgränden Hg 177
 Fältkamrerarvägen 151
 Fältskärsgatan Hg 100
 Fältspatsparken 154
 Fältspatsstigen 154
 Fältspatsvägen Hg 180
 Fältstensbägen 154
 Fältstensstigen 154
 Fältstensvägen Hg 180
 Fältvägen Hg 177
 Fänrik Ståls gata Hg 101
 Färdemannastigen Hg 152
 Färdemannavägen Hg 152
 Färgarparken 142
 Färgarvägen Hg 147
 Färggränden 142
 Färkarlsgränden Hg 197
 Fästigen Hg 215
 Fästningen Hg 237
 Fölisöfjärden Hg 101
 Fölisön Hg 101
 Fölisösundet Hg 101
 Fölisövägen Hg 101
 Fölvären Hg 101
 Föréningsvägen Hg 152
 Författarparken Hg 101
 Förgasarvägen Hg 192
 Första linjen Hg 101
 Förstävsparken 174

NAMNREGISTER

- Förstavsstigen Hg 237
 Förstävsvägen Hg 237
 Förtullargatan Hg 101
 Förtullarläränden Hg 101
- Galeasvägen Hg 221
 Galgbacken 137
 Galgberget Hg 101
 Galjonsvägen Hg 221
 Galjotsudden Hg 227
 Gallervägen Hg 101
 Gamla Borgåvägen Hg 192
 Gamla bygatan 154
 Gamla chaussén Hg 152
 Gamla kyrkoparken Hg 101
 Gamla kälkbacken Hg 197
 Gamla lutherska
 begravningsplatsen Hg 101
 Gamla Malmvägen Hg 180
 Gamla militärvägen Hg 221
 Gamla Munksnäs Hg 156
 Gamla Parkstadsvägen 161
 Gamla Räntan Hg 229
 Gamlas Hg 166
 Gamlas björke 148
 Gamla Skomakarbölevägen 158
 Gamlasparken Hg 166
 Gamla Staffansbyvägen Hg 185
 Garnlasvägen Hg 166
 Gamla Tavastbyvägen Hg 164
 Gamla Tusbyvägen 151
 Gamla vintervägen Hg 101
 Gamla Åbo landsväg Hg 152
 Gammelleden Hg 204
 Gammelredsgränden Hg 204
 Gammelreddsparken Hg 204
 Gammelstaden Hg 101
 Gammelstadsfjärden Hg 102
 Gammelstadsforsen Hg 102
 Gammelstadsstrand Hg 102
 Gammelstadsviken Hg 174
 Gammelstadsvägen Hg 102
 Garagevägen Hg 192
 Gardesgränden Hg 102
 Gardesstaden Hg 102
 Gardestorpsvägen Hg 156
 Garverigränden Hg 152, 212
 Garveristigen 169
 Gavelåkersvägen Hg 204
 Gengatan Hg 102
 Genvägen Hg 102
 Georgsgatan Hg 102
 Gert Skyttes park Hg 156
 Gesällparken 142
 Gesällstigen 142
 Gesällvägen Hg 147
 Getinggränden 161
 Getgränden 152
 Gevaldigervägen Hg 147
 Gillerstigen 169
 Gillesplanen 167
 Girsgatan Hg 102
- Girsgränden Hg 102
 Gitarrgränden 148
 Gitarrplatsen 148
 Gitarrstigen 148
 Gjutaregatan Hg 201
 Gjuteriet 169
 Gjuteriparken 169
 Gjuteristigen 169
 Gjuterivägen 169, Hg 212
 Gjutjärnsgränden 154
 Gjutjärnsvägen 154
 Gjutängsstigen 174
 Gjutänsvägen Hg 237
 Glasvästarklacken Hg 232
 Glavgränden Hg 185
 Glidgränden 161
 Glimmergränden Hg 180
 Glimmervägen Hg 180
 Glittervägen Hg 208
 Gloet Hg 102
 Glogatan Hg 102
 Grandungeparken 142
 Grandungestigen 142
 Grandungevägen Hg 147
 Granfeltsvägen Hg 197
 Granholmen Hg 103, 227
 Granitparken 154
 Granitevägen Hg 180
 Grantorpsvägen Hg 156
 Granuddsvägen Hg 156
 Granviksgränden Hg 156
 Granvägen Hg 103
 Granö Hg 156
 Granögränden Hg 156
 Granöparken 145
 Granöstigen Hg 156
 Granösundet Hg 156
 Granövägen Hg 156
 Grejusgatan Hg 103
 Grekisk-katolska
 begravningsplatsen Hg 103
 Gretavägen 161
 Grimgränden 158
 Grindbacka Hg 147
 Grindbackagränden Hg 147
 Grindbackaparken 142
 Grindbackavägen Hg 147
 Grindstigen Hg 215
 Grindstolpen Hg 147
 Gripvägen Hg 103
 Grisen Hg 103
 Grisholmen Hg 237
 Grisselhällen Hg 232
 Grobladstigen Hg 208
 Gropvägen Hg 185
 Grovsmedsvägen 142
 Grundstensgränden Hg 180
 Grundstensvägen Hg 180
 Grundsundsgränden
 Hg 103, 204
 Grundsundsparken Hg 204
 Grundsundstigen Hg 204
- Grundsundsvägen Hg 204
 Grundviken Hg 226
 Grundvägen Hg 156
 Grusstigen 174
 Grusåsvägen Hg 208, 215
 Gryningsvägen Hg 189
 Grytgutarvägen Hg 147
 Grytgränden Hg 147
 Grytviken Hg 221
 Gråhara Hg 232
 Gråhara ören Hg 232
 Gråhällsvägen Hg 208
 Gråsjälsbådan Hg 232
 Gråskär Hg 232
 Gräsgrundet Hg 156, 160
 Gräsviken Hg 103
 Gräsviksbron Hg 103
 Gräsviksgatan Hg 103
 Gräsvikskajen Hg 103
 Gräsviksskvären Hg 103
 Gräsvägen Hg 185
 Gräsörsudden Hg 174
 Grävlingvägen Hg 201
 Gröna viken Hg 226
 Grönbacka 167
 Grönnäsgatan Hg 103
 Grötfatet Hg 221
 Grötkvarnvägen Hg 208
 Gullringen Hg 232
 Gumtäkt Hg 20, 103
 Gumtäcktsgatan Hg 103
 Gumtäckts koloniträdgård
 Hg 103
 Gumtäcktsparken Hg 103
 Gumtäcktsvägen Hg 103
 Gungbrädsvägen Hg 215
 Gungflystigen Hg 215
 Gungstigen Hg 169, 215
 Gungvägen Hg 216
 Gunillaberget 172
 Gunillagränden Hg 221
 Gunillastigen Hg 221
 Gunillavägen Hg 221
 Gustaf Adolfs grund Hg 232
 Gustaf Adolfs park Hg 104
 Gustavsgatan Hg 104
 Gustavssvärd Hg 229
 Gustavssvärdssundet Hg 229
 Gustav Vasas väg Hg 104
 Guvernörsvägen 172
 Gyldénsvägen Hg 160
 Gymnasiestigen 158
 Gångstigen Hg 180
 Gårdssbacka 171, Hg 216
 Gårdssbackabägen Hg 216
 Gårdssbackagränden Hg 216
 Gårdssbackaparken 171
 Gårdssbackavägen Hg 216
 Gårdsbägen 148
 Gårdsfogdevägen 148
 Gårdsmuseistigen 151
 Gårdsskogsgränden 148

NAMNREGISTER

- Gårdsskogsstigen 148
 Gårdsskogsvägen 148
 Gårdstunet Hg 185
 Gåddviksgatan Hg 104
 Gärdesbacken 142
 Gärdestigen Hg 164
 Gårdobackavägen Hg 147
 Gårdselgränden 147
 Gårdselvägen 147
 Gästgränden Hg 147
 Göksgränden Hg 104
 Gölstigen Hg 216
 Göransberget Hg 212
 Göransgränden Hg 213
 Gördelgatan Hg 104
 Haartmansgatan Hg 104
 Hackspettsstigen 167
 Haga Hg 151
 Haga hjälteparks Hg 152
 Hagaparken Hg 152
 Haga prästgårdsvägen Hg 152
 Haga sportplan Hg 152
 Haga sportväg Hg 152
 Hagasundsparken Hg 104
 Haga torg Hg 152
 Hagelgränden Hg 180
 Hagelvägen Hg 180
 Hagnäs 137, Hg 104
 Hagnäs bro Hg 104
 Hagnäsgratan Hg 104
 Hagnäsgränden Hg 104
 Hagnäskajen Hg 105
 Hagnäs torg Hg 105
 Hagtornsberget 144
 Hagtornsgränden Hg 152
 Hagtornsstigen 144
 Hagtornsvägen Hg 152
 Hakalauddens Hg 174
 Hakostarovägen Hg 216
 Hallisvägen Hg 208
 Hallkullaudden Hg 237
 Hallonholmen Hg 221
 Hallonkobben Hg 232
 Hallonnäs Hg 160
 Hallonnäsgratan Hg 160
 Hallonnäsgrundet Hg 160
 Hallonnäsgränden Hg 160
 Hallonäs parkväg Hg 160
 Hallonnässtigen 146
 Hallonnässtranden Hg 160
 Hallonnäsudden Hg 160
 Hallonvägen Hg 105
 Halsbandsstigen Hg 208
 Halsstigen 148
 Halsovägen 148
 Halvarsstigen 158
 Halvarsvägen 158, Hg 189
 Halvvägsholmen Hg 105
 Halvvägsstigen Hg 208
 Hammargränden Hg 180
 Hammarskjöldsvägen Hg 105
 Hammarvägen Hg 180
 Hamngatan Hg 105
 Hamngrundet Hg 232
 Hamholmen Hg 237
 Hamholmsvägen Hg 237
 Hamnsundet Hg 229
 Hamnsundshällen Hg 229
 Hamnsundsviken Hg 237
 Hanaholmen Hg 105
 Hanaholmsgatan Hg 105
 Hanaholmskajen Hg 105
 Handelshusgatan 167
 Handelshusgränden 167
 Handelskvarnsvägen 167
 Handelsvägen Hg 180
 Handelsvägsparken 154
 Handkvärnsvägen Hg 208
 Hangedet Hg 221
 Hangögatan Hg 105
 Hangöskvären Hg 105
 Hankgränden 147
 Hankmossgränden Hg 164
 Hankmossvägen Hg 164
 Hankstigen 147
 Hankvägen Hg 164
 Hannabrinken 137
 Hannagatan Hg 105
 Hannastigen 137
 Hannaterrassen 137
 Hannusasgränden 158
 Hannusasstigen 158
 Hannusasvägen Hg 189
 Hansgränden 167
 Hantverkargränden 158
 Hantverkarvägen 158
 Hantverksgränden 158
 Haragrundet Hg 227
 Harholmen Hg 227
 Harklacken Hg 227
 Harneskvägen Hg 208
 Harvargränden Hg 164
 Harvarvägen Hg 164
 Harvgränden 172
 Hasabackavägen 142
 Haspeln 161, Hg 192
 Hasselnötvägen Hg 185
 Hattarna Hg 160
 Hattelmanabrinken 154
 Hattelmanlastigen 154
 Hattelmanlavägen 154
 Hattholmen Hg 232
 Hattmakargränden 158
 Hattstigen 158
 Hattulalunden Hg 105
 Hattulavägen Hg 105
 Hauhoparken Hg 105
 Hauhovägen Hg 105
 Havergrundet Hg 232
 Havsgatan Hg 105
 Havshamnen Hg 105
 Havsristbölle 174
 Havsstrandens Hg 105
 Havstorget Hg 105
 Haxegränden Hg 208
 Hedgränden 161
 Hedparken 161
 Hedstigen 161
 Hedvägen 161
 Heikasvägen Hg 160
 Heinolagatan Hg 105
 Hejnäkersgränden 154
 Hejnäkersparken 154
 Hejnäkersstigen 154
 Hejnäkersvägen Hg 180, 185
 Helenegatan Hg 105
 Hellmanskobben Hg 232
 Helmigatan Hg 106
 Helsingegatan Hg 106
 Helsingegränden Hg 106
 Helsingenäsparken Hg 106
 Helsingfors Hg 106
 Hemberget Hg 106, 180
 Hembrunnsvägen 154
 Hemgränden Hg 180
 Hemgårdsvägen Hg 216
 Hemholmen Hg 106, 219
 Hemholmsgatan Hg 106
 Hemkulen Hg 180
 Hemmalmssänden Hg 185
 Hemmalmssparken 156
 Hemmalmssstigen 156
 Hemmalmssvägen Hg 180, 185
 Hemmansvägen Hg 152
 Hemmingsvägen Hg 213
 Hemrönnsgränden 154
 Hemstigen Hg 106
 Hemvägen Hg 180
 Hemäkersvägen Hg 169
 Henrik Borgströms väg
 Hg 221
 Henrik Forsius väg 156
 Henriksdal Hg 192
 Henriksdalsvägen Hg 192
 Henriksgränden Hg 213
 Henrik Sohlbergs park 142
 Henrik Sohlbergs väg Hg 147
 Henriksvägen Hg 213
 Henry Fords gata Hg 107
 Herdeflöjtsstigen Hg 166
 Hermansgatan Hg 107
 Hermanstad Hg 107
 Hermanstadssparken 137
 Hermanstadsstranden Hg 107
 Hermanstads strandgata 137
 Hermelingräden Hg 201
 Herrgårdens strandpark 146
 Herrgårdsparken Hg 156
 Herrgårdsvägen Hg 156
 Hertabacken 137
 Hertabacksgatan 137
 Hertagatan Hg 107
 Hertig Johans väg 137
 Hertigsgränden 137
 Hertigsstigen 137

NAMNREGISTER

- Hertonäs 165, Hg 20, 201
 Hertonäs hamn Hg 201
 Hertonäs industriområde Hg 201
 Hertonäs koloniträdgård Hg 201
 Hertonäs station Hg 201
 Hertonäs sund Hg 201
 Hesperiaesplanaden Hg 107
 Hesperiagatan Hg 107
 Hesperiaparken Hg 107
 Hesperiatunneln Hg 107
 Hetbackastigen Hg 153
 Hillebardsstigen Hg 216
 Himmelsberget Hg 107
 Himmelsbergsvägen Hg 107
 Himmelvägen Hg 185
 Hindernäsvägen 137
 Hindervägen Hg 166
 Hindholmen Hg 227
 Hingstigen 169
 Hinkvägen Hg 166
 Hinnerjokigränden 171
 Hinnerjokivägen 171
 Hirviholmastigen 161
 Hirviholmavägen 161
 Hjortronvägen Hg 107
 Hjulbrinken Hg 204
 Hjulkvarnsgränden 167
 Hjulkvarnsvägen Hg 208
 Hjulstensgränden Hg 204
 Hjulstensparken Hg 204
 Hjulstensvägen Hg 204
 Hjälstmisten Hg 216
 Hjältevägen Hg 153
 Holkjärnsstigen Hg 166
 Holkkvarnsvägen 167
 Hollolaparken Hg 107
 Hollolavägen Hg 107
 Holländarvägen Hg 156
 Holmfällsspången 146
 Holmfallsvägen Hg 160
 Holmgatan Hg 107
 Holmgårdssätet 172
 Holmgårdsvägen Hg 221
 Holmnäsgatan Hg 107
 Honkilaxgränden 171
 Honkilaxvägen 171
 Honungagränden Hg 192
 Honungsörtsgränden 161
 Hopeauorigatan 137
 Hoplaks Hg 20, 153
 Hoplaksvägen Hg 153, 156
 Hopstycksvägen Hg 147
 Hornet Hg 216
 Hornsvägen Hg 108
 Hovslagarvägen Hg 147
 Hramtsovs grund Hg 233
 Hucklestigen Hg 208
 Hultkärrsgränden 161
 Hultkärrssätten 161, Hg 192
 Hultkärrsvägen Hg 192
- Humikkalagränden Hg 216
 Humikkalavägen Hg 216
 Humleberg Hg 108
 Humlegränden 161
 Humleparken 161
 Humleuddsvägen Hg 221
 Hummelgatan Hg 108
 Hummelgrund Hg 108
 Hummelgränden Hg 108
 Hummelgårdsviken Hg 237
 Hummelvik Hg 108
 Hummelviksbryggorna Hg 108
 Hundgrunden Hg 221
 Hundholmen Hg 221
 Hundholmsbrinken 172
 Hundholmsvägen Hg 221
 Hundhällen Hg 233
 Hundskär Hg 233
 Hundstensudden Hg 160
 Hundörsbädarna Hg 233
 Husbondsstigen Hg 216
 Husbyggarsvägen Hg 213
 Husmorsstigen Hg 216
 Hussvalugränden 156
 Huvudvägen Hg 221
 Hympelparken 161
 Hympelstigen Hg 192
 Hympelvägen Hg 192
 Hyttvägen Hg 180
 Hyvleristigen 169
 Hyvlerivägen Hg 153, 213
 Håkansvik Hg 221
 Håkansviksvägen Hg 221
 Håkansvägen Hg 166
 Håkansåker Hg 166
 Håkansåkersvägen 148
 Hålviken Hg 221
 Hålviksgränden Hg 221
 Hålviksvägen Hg 221
 Häggstigen Hg 185
 Häkligränden Hg 216
 Hället Hg 237
 Hälsovägen Hg 185
 Håradssdomarvägen Hg 172
 Hårdstigen Hg 148
 Hässelbyparken Hg 197
 Hässjevägen 147
 Hästbergsvägen Hg 222
 Hästholmen Hg 160, 222
 Hästholsudden Hg 237
 Hästholmsvägen Hg 237
 Hästmyrestigen 172
 Hästnässund Hg 222
 Hästnässundsvägen Hg 222
 Hästskoparken Hg 160
 Hästskoviken Hg 160, 229
 Hästviken Hg 237
 Hästövägen Hg 222
 Hävelvägen 161
 Häyhävägen Hg 216
 Höga liden Hg 148
 Högbackagränden 162
- Högbackavägen Hg 192
 Högbergsgatan Hg 108
 Högforsgränden Hg 208
 Högholmen Hg 108
 Högholmsklobben Hg 108
 Högkobben Hg 233
 Högsommargränden 154
 Högsommarvägen Hg 180
 Högsvedsgränden Hg 185
 Högsvedsvägen Hg 185
 Högvaktstorget Hg 108
 Hökarestigen 144
 Hökblostmervägen Hg 208
 Hökärrsvägen Hg 166
 Hölstergränden Hg 192
 Hölstervägen Hg 192
 Hönsholmen Hg 219
 Hörnebergsgatan Hg 108
 Hörnvägen Hg 192
 Höstacksvägen 147
 Hösträngsgränden 162
 Höstvägen Hg 180
 Höterviken Hg 228
 Hövolmsvägen 147
 Höökens väg Hg 201
- Ida Aalbergs väg Hg 153
 Ida Ekmans park 144
 Ida Ekmans väg Hg 153
 Idgränden 151
 Idrottsgatan Hg 108
 Idrottslunden Hg 108
 Idstigen 151
 Idviken Hg 174
 Idviksvägen 152
 Igelkottsgränden 166
 Igelkottsparken 166
 Igelkottsvägen 166, Hg 201
 Iglogränden Hg 237
 Iglovägen Hg 237
 Ilkkavägen Hg 153
 Illergränden Hg 201
 Ilmalagatan 137
 Ilmalagränden 137
 Ilmalastigen 137
 Ilmala torg 137
 Ilmarigatan Hg 108
 Ilmatarberget Hg 108
 Ilmatargränden Hg 109
 Ilmatarvägen Hg 109
 Ilomäkipacken 172
 Ilomäkitigen Hg 222
 Ilomäkvägen Hg 222
 Ilveskorriparken 174
 Imatravägen Hg 109
 Immusgränden Hg 185
 Immusvägen Hg 185
 Impivaaravägen Hg 185
 Inbyggarsstigen 167
 Indiagatan Hg 109
 Industrigatan Hg 109
 Industrigränden Hg 109

NAMNREGISTER

- Ingeroisvägen Hg 208
 Ingågatan Hg 109
 Inre Hatten Hg 160
 Inspektorsgränden 148
 Inspektorsstigen 148
 Inspektorsvägen 148
 Intendentgränden Hg 156
 Irisgränden Hg 185
 Isbackavägen Hg 216
 Itisvägen Hg 109
 Ivarsstigen 162
 Ivarsvägen 162
 Jaalavägen Hg 109
 Jaanagränden 162
 Jaanavägen 162
 Jakobacka Hg 192
 Jakobackaberget 162
 Jakobackagränden Hg 192
 Jakobackaplanen Hg 192
 Jakobackaskogen 162
 Jakobackavägen Hg 192
 Jakobsgatan Hg 109
 Jaktfogdevägen Hg 148
 Jallisvägen Hg 208
 Japangatan Hg 109
 Javagränden Hg 109
 Javavägen Hg 109
 Johannesbergsvägen 137
 Johannesbrinken Hg 109
 Johannesgränden 137
 Johannesparken Hg 109
 Johannesvägen Hg 109
 Johan Sederholms väg Hg 201
 Johanshagen Hg 185
 Jollas Hg 222
 Jollasviken Hg 222
 Jollasvägen Hg 222
 Jonasgränden Hg 213
 Jorddammsvägen 142
 Jordskansvägen Hg 166
 Jorosstigen Hg 169, 172
 Josafatsgatan Hg 109
 Josafatsplatsen Hg 109
 Jotuniparken 144
 Joukolaskvären Hg 109
 Joukolavägen Hg 109
 Judiska begravningsplatsen 137
 Judithgatan 137
 Juhani Ahos väg Hg 109
 Juhanistigen Hg 185
 Jukolavägen Hg 185
 Juliusparken 165
 Julstjärnans väg Hg 213
 Jungfruholmarna Hg 237
 Jungfruholmen Hg 228
 Jungfruholmsvägen Hg 237
 Jungfrustigen Hg 109
 Jungmanskajen Hg 110
 Jupiterstigen 158
 Jupitervägen Hg 189
- Jussarögränden Hg 222
 Juustenvägen 148
 Juustilastigen Hg 208
 Jyränkövägen Hg 110
 Jägaregatan Hg 110
 Jägartorget Hg 201
 Jägerhornsstigen 148
 Jägerhornsvägen 148
 Jägmästarbacken Hg 197
 Jäkärlägränden 171
 Jäkärlästigen 171
 Jäkärlävägen 171
 Jämsägatan Hg 110
 Järnefelsstigen 153
 Järnhattsvägen Hg 216
 Järnpricken Hg 110
 Järnstigen 169
 Järnvägsgatan Hg 110
 Järnvägsmannagatan 137
 Järnvägstorget Hg 110
 Järpholmen Hg 222
 Järphällen Hg 222
 Järpstenen Hg 222
 Järviluomavägen 144
 Järvvägen Hg 201
 Jättens väg Hg 201
 Jätterösparken 146
 Jätterövägen Hg 156
- Kaarla Bergboms väg 144
 Kadettvägen Hg 156
 Kairogatan Hg 110
 Kajanagatan Hg 110
 Kajaneborgsstigen 167
 Kajaneborgsvägen Hg 208
 Kajanusgatan Hg 110
 Kajhällarna Hg 233
 Kajsaniemi 138, Hg 110
 Kajsaniemigatan Hg 110
 Kajsaniemileden 138
 Kajsaniemistranden Hg 111
 Kajsaniemiviken Hg 111
 Kajsaniemivägen Hg 111
 Kajutvägen Hg 222
 Kajutörarna Hg 233
 Kalantigränden Hg 166
 Kalantivägen Hg 166
 Kalervogatan Hg 111
 Kalevagatan Hg 111
 Kalkbergsparken 162
 Kalkbergsstigen Hg 192
 Kalkbergsvägen Hg 192
 Kalkholmen Hg 237
 Kalkholmsfjärden Hg 237
 Kalksten Hg 156
 Kalkstensparken 146
 Kalkstensvägen Hg 156
 Kallebrinken Hg 208
 Kalliolabrinken Hg 111
 Kalliolinnavägen Hg 111
 Kallionimivägen Hg 222
 Kallvik Hg 237
- Kallviksfjärden Hg 238
 Kallviksgränden Hg 238
 Kallviksudden Hg 238
 Kallviksvägen Hg 238
 Kallviksåsen Hg 238
 Kalvhagsviken Hg 228
 Kalvholmen Hg 219, 230
 Kammakarvägen Hg 148
 Kamomillstigen Hg 208
 Kamomillvägen Hg 208
 Kampen 138, Hg 111
 Kampgatan Hg 111
 Kampgränden 138
 Kampleden 138
 Kamptorget Hg 111
 Kanalbacken Hg 222
 Kanalbacksstigen 172
 Kanalbroparken 172
 Kanalbrovägen Hg 222
 Kanalgatan Hg 111
 Kanalkajen Hg 111
 Kanalparken Hg 111
 Kanansvägen Hg 111
 Kangasalavägen Hg 111
 Kannistoparken 144
 Kannstöparvägen Hg 148
 Kanonvägen 148
 Kanotistvägen Hg 160
 Kansligatan Hg 111
 Kantelegränden 148, Hg 166
 Kantelelunden 148
 Kantelestigen 148
 Kanteletarvägen Hg 166
 Kantelevägen Hg 166
 Kantorsstigen 162
 Kantorsvägen 162, Hg 192
 Kanuberget 144
 Kanubergsvägen Hg 153
 Kapellesplanaden Hg 111
 Kappevägen 148
 Kaptensgatan Hg 111
 Kaptensgränden 138
 Kaptenskvären Hg 112
 Karamzinsgatan Hg 112
 Kardusstigen 158
 Karelargatan Hg 112
 Karhulavägen Hg 208
 Karlavägen Hg 160
 Karl Lindahls stig 165
 Karl Lindahls väg 165, Hg 197
 Karlsgatan Hg 112
 Karlsgränden Hg 112
 Karpvägen Hg 148
 Karrigränden 162, Hg 192
 Karristigen 162, Hg 192
 Karrivägen Hg 193
 Karstulavägen Hg 112
 Karunavägen Hg 112
 Kasaberget Hg 112, 226
 Kasberget Hg 201
 Kasbergsparken 166
 Kasbergsvägen Hg 201

NAMNREGISTER

- Kasemattberget 148
 Kasemattgränden 148
 Kaserngatan Hg 112
 Kaserntorget Hg 112
 Kasinoviken Hg 157
 Kaskärrsvägen Hg 208
 Kaspergränden Hg 222
 Kastanjevägen Hg 112, 185
 Kastelholmsvägen Hg 208
 Kasåkers industriområde 167
 Kassörsgatan 138
 Katrinegatan Hg 112
 Katri Valas park Hg 112
 Katsevägen Hg 238
 Kattguldet 154
 Kattgullstigen 154
 Katthället Hg 222
 Kattsundstråket Hg 228
 Kattögevägen Hg 193
 Kauhavagränden Hg 112
 Kaukopäävägen Hg 208
 Kaunispäävägen Hg 216
 Kaustbybrinken 148
 Kaustbystigen 148
 Kaustbyvägen 148
 Kavaleffsvägen 151
 Kedjegränden Hg 169
 Keijevägen Hg 113
 Keitelevägen Hg 113
 Kejsargrundskajen Hg 113
 Kekomäkivägen Hg 216
 Keuruparken Hg 113
 Keuruvägen 138, Hg 113
 Kiilopäästigen 171
 Killingholmen Hg 201
 Kilpinenstigen 153
 Kilpolavägen Hg 216
 Kimmoparken Hg 113
 Kimmovägen Hg 113
 Kimvägen Hg 166
 Kinagatan Hg 113
 Kiskovägen Hg 113
 Kitunens väg Hg 202
 Kiukaisstigen 171
 Kiukaisvägen 171
 Kivalovägen Hg 208
 Kivisvedsparken 162
 Kivisvedsstigen 162
 Kivisvedsvägen 162
 Kjulogränden 171
 Kjulostigen 171
 Kjulovägen 171
 Klabbgränden 150
 Klamivägen Hg 216
 Klapperstensgränden 162
 Klapperstensvägen 162
 Klarinetgränden 149
 Klarinetstigen 149
 Klarinettvägen 149
 Klasasgränden 151
 Klasasparken 151
 Klasasvägen Hg 169
- Klaverstigen 149
 Klemettgränden Hg 197
 Klenodstigen Hg 216
 Klevgränden Hg 193
 Klevvägen Hg 193
 Klippan Hg 113
 Klippgränden 162
 Klippstigen 162
 Klippvägen Hg 193
 Klippvägsparken 162
 Klobben Hg 174
 Klobbgundet Hg 238
 Klobbiken Hg 202, 204
 Klobbvägen Hg 204
 Klockarbackagränden Hg 169
 Klockarbackavägen Hg 169
 Klockarvägen Hg 169
 Klockbron 138
 Klocktornsbrinken Hg 197
 Klubban 169, Hg 213
 Klubbekrigarparken 144
 Klubbekrigarvägen Hg 153
 Klubbstigen 169
 Klykgränden Hg 208
 Klyvarvägen Hg 238
 Klåsaröparken 167
 Klåsaröstigen Hg 208
 Klåsarövägen 167
 Klådesgränden 167
 Klövervägen Hg 208
 Knappmakarvägen Hg 148
 Knepen Hg 113
 Knektkajen 138
 Knektvägen Hg 153
 Knipgränden Hg 160
 Knipstigen 146
 Knopgränden Hg 222
 Knottgränden 162
 Knutstigen 170
 Knutstensvägen Hg 180
 Knutsvägen Hg 213
 Knysbrinken 172
 Knysgränden Hg 222
 Knynäs Hg 222
 Knynäsvägen Hg 222
 Kogergränden 170
 Kogervägen Hg 213
 Koholmen Hg 228
 Koholmsklacken Hg 228
 Koholmsviken Hg 228
 Kokkoberget Hg 213
 Kokkobergsvägen 170
 Kokkostigen 170
 Koksgatan Hg 113
 Kolargränden 151
 Kolarstigen 151
 Kolarvägen Hg 169, 172
 Kolerabassängen 138
 Kolmilaparken 151
 Kolsargränden Hg 164
 Kolsarparken 147
 Kolsarvägen Hg 164
- Kolsivägen Hg 208
 Kommissionsgatan 138
 Kommissionsporten 138
 Kommissionsstigen 138
 Kommunalhemsvägen Hg 113
 Kommunalrådsvägen Hg 208
 Kommunalvägen Hg 180
 Kompassgränden Hg 222
 Kompassrosen 174, Hg 238
 Konditionsstigen 174
 Konduktörsgatan 138
 Konekari Hg 219
 Kongovägen Hg 113
 Konstnärsparken 142
 Konvaljeholmen Hg 157
 Konvaljestigen Hg 208
 Kopernikusvägen 138
 Kopparbrunnsparken 158
 Kopparbrunnsstigen 158
 Kopparkyegränden 158
 Kopparkyekanten 159
 Kopparkyeparken 159
 Kopparkyestigen 159
 Kopparkyevägen Hg 189
 Kopparslagargränden Hg 148
 Kopparslagarvägen Hg 148
 Kopparstigen 144
 Kopparsundsgränden 146
 Kopparsundsvägen 146
 Kopparsvedsgränden 159
 Kopparsvedsstigen 159
 Kopparsvedsvägen 159
 Kopparudden Hg 161
 Kopparuddsvägen Hg 161
 Kopparviken Hg 161
 Kopparvikssundet Hg 161
 Kopparvägen 144
 Kopparängen 159
 Kopparängsgränden 159
 Kopplingvägen Hg 193
 Koreagatan Hg 113
 Kornblixvägen Hg 180
 Kornettgränden 170
 Kornettparken 170
 Kornettstigen 170
 Kornettvägen Hg 213
 Kornfallsvägen Hg 169
 Kornstigen 162
 Kornvägen Hg 193
 Koroisvägen Hg 113
 Korpasvägen Hg 153
 Korsholmsstigen 167
 Korsnäbbsgränden Hg 185
 Korsnäbbsvägen Hg 185
 Korsgränden 170, Hg 213
 Korsustigen 170
 Korsuvägen Hg 213
 Korsåkersgränden Hg 164
 Korsåkersvägen Hg 164
 Kortmansgränden Hg 190
 Kortmansparken 159

NAMNREGISTER

Kortmansstigen 159
 Kortmansvägen Hg 190
 Kortudden Hg 238
 Kortvik Hg 238
 Kortviksvägen Hg 238
 Korvatunturistigen 171
 Korvatunturivägen Hg 216
 Koskelas egnahemsområde
 Hg 113
 Kotilainenstigen 153
 Kotkagatan Hg 114
 Kottby Hg 21, 114
 Kottbygränden Hg 114
 Kottby idrottspark Hg 114
 Kottbyplatsen Hg 114
 Kottbyvägen Hg 114, 148
 Kottvägen 142
 Kottängen 142
 Kottängsgränden Hg 148
 Kottängsvägen Hg 148
 Koutabrinken Hg 193
 Koutagränden 162
 Koutastigen 162
 Koutavägen Hg 193
 Kraftstigen 170
 Kramerslunden Hg 197
 Krankvägen 144
 Krematorievägen Hg 114
 Krigargränden 165
 Krigarstråten Hg 198
 Kristallviken Hg 226
 Kristersvägen Hg 153
 Kristiansgatan Hg 114
 Kristinegatan Hg 114
 Kritstigen 154
 Krogiusvägen Hg 157
 Kroholmsstigen 174
 Kroholmsvägen Hg 238
 Krokskogen 172, Hg 222
 Kronberget Hg 222
 Kronbergsfjärden Hg 114, 222
 Kronbergsgatan Hg 114
 Kronbergsträsket Hg 222
 Kronohagen Hg 114
 Kronohagsgatan Hg 114
 Kronqvistsgatan 138
 Kronqvistsgränden 138
 Krubbvägen 170
 Krumträgränden Hg 190
 Krusgränden Hg 167
 Krusvägen Hg 167
 Kryddgränden 172
 Kryddgårdsgränden Hg 153
 Kryddgårdsvägen Hg 153
 Kråkbärsstigen Hg 114
 Kråholmen Hg 114, 223, 238
 Kråholmsgrundet Hg 223
 Kråkhällen Hg 238
 Kråkudden Hg 223
 Kråkören Hg 115
 Kräftans park 159
 Kräftans stig 159

Kräftans väg Hg 190
 Krämarbackagränden 144
 Krämarbackastigen 144
 Krämarbackavägen 144
 Krämaparken 144
 Krämastigen 144
 Krämavägen Hg 153, 213
 Krämertskog Hg 148
 Krämertskogsparken 143
 Krämertskogsvägen 143,
 Hg 148
 Krämertsvägen Hg 148
 Krämlan Hg 193
 Krögarstigen 159
 Krönarstigen 159
 Kugghällen Hg 230
 Kuggsten Hg 228
 Kuggsundet Hg 230
 Kullatorpsgränden Hg 148
 Kullatorpsparken 143
 Kullatorpsstigen Hg 148
 Kullatorpsvägen Hg 148
 Kullerstensstigen 154
 Kullervogatan Hg 115
 Kullervoparken Hg 115
 Kullvägen Hg 186
 Kultjegränden Hg 223
 Kultjevägen Hg 223
 Kumpellunden Hg 204
 Kummelvägen Hg 204
 Kummingränden 173
 Kumminhället Hg 233
 Kundgatan 167
 Kundgränden 167
 Kundstigen 167
 Kungseksvägen Hg 167, 172
 Kungsfågelsvägen Hg 186
 Kungsgårdsholmen Hg 175
 Kungsgårdsvägen 152
 Kungsholmen Hg 230
 Kuortanegatan Hg 115
 Kurgränden 138
 Kustskepparstigen 173
 Kustskepparvägen 173
 Kustskepparvägen Hg 223
 Kustvägen Hg 208
 Kuttervägen Hg 223
 Kutuhället Hg 226
 Kuusamogatan Hg 115
 Kuutsalostigen 167
 Kuutsalovägen Hg 208
 Kvarnberget Hg 161
 Kvarnbergsbrinken Hg 161
 Kvarnbäcken 167, Hg 208
 Kvarnbackens idrottspark 167
 Kvarnbacksvägen Hg 209
 Kvarndammsvägen Hg 209
 Kvarndrängsvägen Hg 209
 Kvarnfolsstigen 167
 Kvarnfärdsberget 167
 Kvarnfärdsvägen Hg 209
 Kvarnmästarvägen Hg 209

Kvarnränneplatsen 167
 Kvarnrännestigen 167
 Kvarnstensvägen Hg 209
 Kvarnstuguvägen Hg 209
 Kvarntomtestigen 167
 Kvarnvingen Hg 209
 Kvarnvägen Hg 115
 Kvarnåkersvägen Hg 148
 Kvartsvägen 154
 Kvistyxstigen 162
 Kvistyxvägen Hg 193
 Kylarvägen Hg 193
 Kylliikkigatan 138
 Kylliikkiparken 138
 Kylliikkiporten 138
 Kymmeneparken 138
 Kymmenevägen Hg 115
 Kyrkbacken Hg 148
 Kyrkobyvägen Hg 180, 186
 Kyrkogatan Hg 115
 Kyrkogårdsgränden 154
 Kyrkoherdevägen Hg 148
 Kyrkovreten Hg 115
 Kyrkstötvägen Hg 169
 Kyrksundsvägen Hg 223
 Kyrkväktarstigen Hg 213
 Kyttlandsgränden 159
 Kyttlandsstigen Hg 190
 Kyttängsvägen Hg 172
 Kyöstigränden Hg 198
 Kyösti Kallios väg Hg 198
 Kådstigen 149
 Kådvägen 149
 Kånalala Hg 21, 164
 Kånalabägen 147
 Kånalagränden Hg 164
 Kånalaparken Hg 164
 Kånalavägen Hg 164, 213
 Kårböle Hg 21, 166
 Kårböle bygata 149
 Kårbölegränden 149
 Kårbölestigen 149
 Kårbölevägen Hg 148, 167
 Källarvägen Hg 180
 Källnäset Hg 238
 Källstigen Hg 169
 Källviken Hg 238
 Källvikssudden Hg 238
 Källängsstigen Hg 186
 Källängsvägen 156
 Kämnergränden 159
 Kämnerparken 159
 Kämnerstigen 159
 Kämnergägen 159
 Kärleksdammen Hg 230
 Kärrdalsparken 143
 Kärrlaggen 171
 Kökargränden Hg 223
 Köldvägen Hg 180
 Kölvägen Hg 223
 Köpingsgränden Hg 153
 Köpingsparken 144



NAMNREGISTER

- Köpingsvägen Hg 153
Köpmansgatan Hg 116
Köpvägen Hg 216
Körkarlvägen Hg 164
- Labbackavägen Hg 153
Ladugården Hg 175
Ladugårdsgränen Hg 180
Ladugårdsvägen Hg 175, 180
Laduholmsudden Hg 223
Ladulåsstigen Hg 167
Ladulåsvägen 149
Lagbalksvägen Hg 172
Laggarevägen Hg 167
Laggränden Hg 172
Laggörtsgränden Hg 186
Lagläsarvägen Hg 173
Lagmansvägen 151
Lahtisleden 152
Lahtisvägen Hg 175, 180, 193
Lahtivägen Hg 116
Lakaängsgränden Hg 186
Lakören Hg 157
Lalligränden Hg 180
Lallivägen Hg 180
Lampparken 159
Lampstigen 159
Lampvägen 159
Lanagränden Hg 161
Landboasparken 143
Landboasvägen Hg 148
Landtullsgränden 159
Landtullsparken 159
Landtullsplatsen 159
Landtullsvägen 159
Langinkoskigränden 167
Langinkoskistigen Hg 209
Lantmannagränden 162
Lantmannaparken 162
Lantmannastigen 162
Lantmannavägen Hg 193
Lantmätarsvägen Hg 169
Lappbrinken Hg 116
Lappgatan Hg 116
Lappskovägen Hg 216
Lappudden Hg 116
Lappuddsgrundens Hg 116
Lappvesivägen Hg 209
Lappviken Hg 116, 223
Lappviks bro Hg 116
Lappviksgatan Hg 116
Lappviksskvären Hg 116
Lappviksvägen Hg 116
Larin Kyöstis park 143
Larin Kyöstis väg Hg 148
Larin Paraskes stig Hg 167
Larsbackagränden Hg 153
Larsbackastigen 144
Larsbackavägen Hg 153
Lars Mickelssons väg Hg 223
Lars Soncks väg Hg 198
- Larssonsgränden Hg 223
Larsängen Hg 153
Larsängsbrinken 144
Larsängsgränden Hg 153
Larsängsstigen 144
Larsängsvägen Hg 153
Lassas Hg 153
Lassasparken 144
Laurentiusvägen 170
Lauristigen Hg 186
Lavettgränden Hg 167
Lavettstigen 149
Lavettvägen 149
Lavparken 156
Lavstigen 156, Hg 186
Lavvägen 156
Laxfiskarstigen Hg 148
Laxstjärten Hg 148
Laxudden Hg 238
Laxvarpsudden Hg 161
Laxvarpsviken Hg 161
Laxören Hg 228
Leagatan 138
Leaporten 138
Ledstensgränden Hg 180
Ledstensvägen Hg 180
Ledsundet Hg 204
Ledsundsparken Hg 204
Ledåkersvägen Hg 164
Lejonets park 159
Lejonets väg Hg 190
Lekgränden Hg 216
Lekholmsgränden Hg 238
Lekholmsratan Hg 233
Lekholmsvägen Hg 238
Lemisholmen Hg 161
Lemisholmsvägen Hg 161
Lemisviken Hg 161
Lemmelvägen Hg 202
Lemmikkigränden Hg 116
Lemminkäinengränen Hg 116
Lemogränden Hg 116
Lemovägen Hg 116
Leniparken 138
Lepolavägen Hg 169
Leppholmsgränden Hg 205
Leppholmsparken Hg 205
Leppholmsvägen Hg 205
Lergöstsigen 149
Lerstrand 153
Lerstrandsparken 153
Lerstrandsstigen 153
Lerstrandsvägen 153
Letalagränden 149
Letalavägen 149
Liden Hg 148
Lidparken 143
Liukkalagränden 167
Liukkalaparken 167
Liukkalavägen Hg 209
Liljeholmsparken 146
Liljeholmsvägen Hg 157
- Lilla Abborrholmen Hg 238
Lilla Bastön Hg 238
Lilla björnsstigen 159
Lilla Bässen Hg 116
Lilla Granö Hg 157
Lilla Grisen Hg 161
Lilla Hamngatan Hg 117
Lilla Hamnholmen Hg 238
Lilla Kallvik Hg 238
Lilla Kortvik Hg 238
Lilla Lekholmen Hg 238
Lilla Lövholmen Hg 238
Lilla Robertsgatan Hg 117
Lilla Ullholmen Hg 238
Lilla Ullholmsvägen Hg 238
Lilla Östersvartö Hg 230
Lillbastöhällarna Hg 233
Lillbäcksvägen Hg 202
Lillfladan Hg 223
Lillforsvägen Hg 148
Lillgrundet Hg 233
Lillhoplax bryggor Hg 157
Lillklippan Hg 117
Lillkyrvägen Hg 117
Lillmosseparken 151
Lillmossevägen Hg 173
Lillnäset Hg 157
Lillnäs hamn Hg 157
Lillnäsvägen Hg 157
Lillstigen 143
Lillstuguvägen Hg 164
Lillstustigen 147
Lillsveden Hg 169
Lillysgränden Hg 180
Lillängsgränden 165
Lillängsvägen Hg 198
Limingvägen Hg 117
Limpan Hg 230
Lindkulla 156
Lindkullavägen Hg 181
Lindvägen Hg 117, 186
Lingonäsen Hg 209
Lingonåsgränden Hg 209
Linjekäppen Hg 169
Linjerna Hg 117
Linkarnsvägen Hg 169
Linnankoskigatan Hg 117
Linneavägen Hg 209
Linsvedsvägen Hg 148
Lintågan Hg 148
Linvävsgränden 167
Linåkersvägen Hg 148
Lispundsparken 144
Lispundsstigen 144
Lispundsvägen 144
Ljunggränden Hg 186
Ljungstigen Hg 186
Ljusarören Hg 117
Ljusarörsgatan Hg 117
Ljusgränden 159
Ljusterstigen Hg 157
Locklaislunden Hg 157

NAMNREGISTER

- Locklaisvägen Hg 157
 Lodgränden 144
 Lodstigen 144
 Loggboken 174
 Loggränden Hg 181
 Loggstigen 174
 Loggvägen Hg 238
 Lognäsvägen Hg 157
 Logparken 154
 Lojovägen Hg 117
 Lokrästigen 159
 Lokmannagatan 138
 Lokstallsgränden 138
 Lokvägen 138
 Lomgränden Hg 161
 Longinojaparken 154
 Lonnan Hg 230
 Lonngränden Hg 209
 Lonnvägen 167
 Lostigen 166
 Lotsgatan Hg 117
 Louhiberget 138
 Louhigränden Hg 117
 Louhiparken 138
 Louhivägen Hg 117
 Lovisagatan Hg 117
 Lovisaparken Hg 117
 Lovägen Hg 202
 Ludvigsgatan Hg 117
 Lukarstigen 170
 Lummerstigen 156
 Lundvägen Hg 148
 Luostogränden 171
 Lupinstigen Hg 177
 Lustigkulla 151
 Luthergatan Hg 117
 Lybecksgränden 167
 Lybeckskajen Hg 117
 Lybecksplatsen 167
 Lyckogläntan Hg 117
 Lyckoparken Hg 117
 Lyckovägen Hg 118
 Lydiasgränden Hg 181
 Lydiksgränden 173, Hg 223
 Lyktvägen 159
 Lysingsgränden 153
 Lysingsparken 153
 Lysingsvägen Hg 177
 Lysmasktigen 173
 Lyssnargränden Hg 186
 Lyssnarvägen Hg 186
 Låggrynnan Hg 233
 Låghara Hg 233
 Låglandsvägen Hg 193
 Långa bron Hg 118
 Långbergsvägen Hg 169, 173
 Långbrokajen Hg 118
 Långgrundet Hg 233
 Långholmen Hg 223, 228
 Långhället Hg 226
 Långnäs Hg 157
 Långsparken 149
 Långratan Hg 233
 Långrevsvägen Hg 238
 Långviken Hg 238
 Långören Hg 230
 Långörssundet Hg 230
 Läkaregatan Hg 118
 Läkaregränden Hg 118
 Länsmannen Hg 223
 Länsmanskan Hg 223
 Lärgränden Hg 169
 Lärarstigen Hg 169
 Lärtfgränden 167
 Lärkgränden Hg 186
 Lärkrädsvägen Hg 118
 Lärkvägen Hg 186
 Lärlingsgränden 143
 Lärlingsvägen Hg 148
 Lärostigen Hg 170
 Läsförhörsstigen Hg 148
 Lästbacken 159
 Lästgränden 159
 Lästmakarvägen Hg 148
 Lättan Hg 209
 Läxbrinken Hg 193
 Lögränden Hg 161
 Löjtnantsgränden 149
 Löjtnantsstigen 149
 Löjtnantsvägen 149
 Lökgrundet Hg 161
 Lökgrundsspången 146
 Lökholmen Hg 161
 Lökholmsgatan Hg 118
 Lökhällen Hg 233
 Lökudden Hg 161
 Lökuddsparken Hg 161
 Lökuddssundet Hg 161
 Lökuddsvägen Hg 161
 Löneboställsgatan 138
 Löneboställsporten 138
 Löneboställsstigen 138
 Löneboställstorget 138
 Lönnrotsgatan Hg 118
 Lönnrotsskvären Hg 118
 Löpargränden 159
 Löparstigen 159
 Löparvägen 162
 Löparvägsändan 162
 Löpgravsstigen 149
 Löpgravsvägen Hg 167
 Lövholmen Hg 238
 Lövkullaparken Hg 164
 Lövskärarparken 162
 Lövskärarvägen Hg 193
 Lövsmysstigen 154
 Lövsångargränden 154
 Lövsångarstigen 154
 Lövsångarvägen Hg 186
 Lövängen 146
 Lövängsvägen Hg 157
 Lövö Hg 157
 Lövösundet Hg 157
 Lövvägen Hg 157
 Maasaloparken 153
 Maasalostigen 153
 Madetojagränden 153
 Madetojastigen 153
 Magasinsgatan Hg 118
 Magasinskajen Hg 118
 Magdalena gatan Hg 118
 Magdalena terrassen 138
 Magistervägen Hg 157
 Magistratsgatan 138
 Magistratsparken 138
 Magistratsporten 138
 Magistratstorget 138
 Magnuskärr Hg 167
 Magnuskärrsbygden 149
 Magnuskärrsgränden Hg 167
 Magnuskärrsvägen Hg 167
 Majbackegränden 162
 Majstad Hg 118
 Majstads parkgårdar Hg 119
 Majstads strandpark 139
 Maiju Lassilas väg 144
 Majvägen Hg 186
 Majängen Hg 119
 Malm Hg 21, 181
 Malmbrinken Hg 119
 Malmbågen 154
 Malmgatan Hg 119
 Malmgrundet Hg 233
 Malmgård Hg 167
 Malmgårdsgränden Hg 164
 Malmgårdsvägen 149
 Malms bygata Hg 181
 Malms bygränd 154
 Malms flygfält Hg 181
 Malms kyrkogård 154
 Malms kyrkogårdsväg 154
 Malms kyrkopark 154
 Malms stationsväg 154
 Malms torg Hg 181
 Malms torgstig 154
 Malmåkern 144
 Malmåkersvägen Hg 153
 Maltgatan Hg 119
 Malörtsgränden 173
 Malörtstigen 173
 Manegegatan Hg 119
 Mankalavägen Hg 119
 Mannerheimvägen Hg 119
 Mantalsvägen Hg 170
 Mantelstigen Hg 209
 Maren Hg 209
 Maria Jotunis väg 144
 Mariégatan Hg 119
 Maringatan Hg 119
 Maringränden 139
 Marinkajen Hg 119
 Marinkasernsgatan 139
 Marinkasernskajen 139
 Marinkasernsparken 139
 Marinparken 139
 Marjattavägen Hg 120

Markelinsstigen Hg 170
 Marknadsfolksgränden 154
 Marknadsfolksvägen 154
 Marknadsvägen Hg 181
 Markusgränden Hg 213
 Marmorstigen 154
 Marmorvägen 154
 Marskalkens stig 165
 Marskalkens väg Hg 198
 Marsvägen 159
 Martagatan Hg 120
 Martas Hg 213
 Martaterrassen 139
 Marudd Hg 209
 Maruddsstrand Hg 209
 Maruddsvägen Hg 209
 Marviksvägen Hg 209
 Maskholmen Hg 223, 239
 Maskholmsvägen Hg 223
 Maskinmästaregatan
 Hg 120, 202
 Maskuvägen Hg 120
 Mastgatan Hg 120
 Masurvägen 162
 Mathiaslunden Hg 120
 Matrosgatan 139
 Matrosgränden 139
 Matti Helenius park Hg 120
 Mauritzgatan Hg 120
 Mechelingatan Hg 120
 Medagränden Hg 190
 Medastigen 159
 Mejlags Hg 21, 120
 Mejlags bro Hg 157
 Mejlags idrottspark Hg 120
 Mejlagsvägen Hg 120
 Mejselgränden Hg 181
 Mejselvägen Hg 181
 Mekanikergatan Hg 202
 Melartinsstigen 153
 Melkö Hg 233
 Melkögatan Hg 120, 161
 Melkögrundet Hg 233
 Melkögränden Hg 161
 Melköhallen Hg 233
 Mellangatan Hg 120
 Mellangrundens Hg 233
 Mellangårdssstigen 151
 Mellangårdsvägen Hg 170
 Mellanskogsgräden Hg 148
 Mellanskogsvägen Hg 148
 Mellersta Böle 139
 Mellersta Nordsjö 174
 Mellungsbacka 171, Hg 216
 Mellungsbackaparken 171
 Mellungsbackavägen Hg 216
 Mellungsby Hg 22, 216
 Mellungsbyvägen Hg 216
 Melodivägen Hg 177
 Merikantovägen Hg 120
 Merkuriusgränden 159
 Merkuriusstigen 159

Merkuriusvägen 159
 Mesagränden Hg 223
 Messeniugatan Hg 120
 Meteogränden 159
 Metrevsgränden Hg 186
 Metrogränden 167
 Metsolavägen Hg 120
 Metspögränden Hg 186
 Mickelsgränden Hg 148
 Mickelssonsgränden Hg 223
 Mickelssonsparken 173
 Mickelssonsstigen 173
 Mickelvägen Hg 148
 Mickosstigen 162
 Midnattsstigen 159
 Midnattsvägen 159
 Midsommarparken 159
 Midsommarstigen 159
 Midsommarvägen Hg 190
 Mielikkiparken 162
 Mielikkistigen 162
 Mielikkivägen Hg 193
 Mikael Lybecks gata Hg 120
 Mikaelsgatan Hg 120
 Mikael Soininen's väg Hg 177
 Mikonmäkiparken 149
 Minervagatan Hg 121
 Minervastigen Hg 121
 Minna Canths gata Hg 121
 Minnestensstigen 154
 Mirjamgatan 139
 Missnegränden 167
 Mjärdgatan Hg 121
 Mjödgränden 162
 Mjölgränden 168
 Mjölnargräden 168
 Mjölnarvägen Hg 209
 Mjölonstigen Hg 121
 Mjölö Hg 22, 233
 Mjölhällen Hg 233
 Mjölöknekten Hg 233
 Mjölöppenor Hg 233
 Mjölövägen 173
 Mjölö-oarna 174
 Mjölöören Hg 234
 Moisiogränden 156
 Moisioparken 159
 Moisiostigen Hg 186
 Moisiovägen 156
 Molnvägen Hg 181
 Montörsgatan Hg 202
 Morgongåvan Hg 239
 Morganrädegränden 159
 Morganrädestigen 159
 Morganrädevägen Hg 190
 Morganstjärnestigen 159
 Morganstjärnevägen Hg 190
 Morsviken Hg 161
 Morsviksparken Hg 161
 Morsviksvägen Hg 161
 Moränvägen Hg 181
 Mosabacka Hg 186
 Mosabackabågen 156
 Mosabackatunneln 157
 Mosabackavägen 154, Hg 181
 Mosabackavägen Hg 181, 186
 Mosippsstigen Hg 209
 Mosippvägen 168
 Mossfallsvägen 162
 Mosstigen 157
 Mottiparken 170
 Mottivägen Hg 213
 Movägen Hg 148
 Munkbrinken Hg 157
 Munkholmen Hg 22, 121
 Munkholmsgatan Hg 121
 Munkholmskajen 139, Hg 121
 Munkshöjden Hg 157
 Munkshöjdens park 146
 Munksnäs Hg 22, 155
 Munksnäs allén Hg 157
 Munksnäs badstrand Hg 157
 Munksnäs bro Hg 157
 Munksnäs drottsplan Hg 157
 Munksnäsparken 146
 Munksnäsplatsen Hg 157
 Munksnäs strand Hg 157
 Munksnäs strandpark 146
 Munkstigen Hg 157
 Muragränden Hg 170
 Murbacksgatan Hg 161
 Murgrönsparken 153
 Murgrönsstigen Hg 177
 Murgrönsvägen 153
 Murklestigen Hg 193
 Murklevägen 162
 Murnästarsvägen Hg 170
 Murslevsvägen Hg 170
 Murtajagatan Hg 121
 Museigatan Hg 121
 Museiparken Hg 121
 Musikantgränden 149
 Musikantparken 149
 Musikantplatsen 149
 Musikantstigen 149
 Musikantvägen 149
 Musselgränden Hg 186
 Myggdansstigen Hg 193
 Myntgatan Hg 121
 Myrtenparken 153
 Myrtenstigen Hg 177
 Myrtenvägen 153
 Måbärsstigen Hg 121
 Månhällsvägen Hg 223
 Månsas Hg 148
 Månsasbacken 143
 Månsasparken 143
 Månsassstigen 143
 Månsas urnlund 143
 Månsasvägen Hg 149
 Månsholmen Hg 226
 Månskensvägen Hg 121
 Månvägen 162
 Mårdgränden Hg 202

NAMNREGISTER

Mårdvägen Hg 202
 Mårtensberget Hg 153
 Måsgränden Hg 161
 Måshällen Hg 234
 Måttgränden Hg 170
 Mäntsälävägen Hg 121
 Märholmskajen Hg 121
 Märaskrinet Hg 234
 Märaskrinsklacken Hg 234
 Märaskrinsvägen Hg 239
 Mårasekär Hg 234
 Mårrholmsgatan Hg 121
 Mårsgränden Hg 223
 Måsscentrum 139
 Mässfältet 139
 Mässhaken 162
 Mästarleden Hg 170, 177, 181
 209
 Mästarvägen Hg 149
 Mätaregatan Hg 122
 Möllarn Hg 234
 Mörkskogsgränden 162, Hg 193
 Mörkskogsvägen Hg 193
 Mörsarplatsen 149
 Mörsarvägen Hg 167
 Mörskomgränden Hg 122
 Mörskomstigen 139
 Mörskomvägen Hg 122, 149
 Mörtgränden Hg 161
 Mörtnäs Hg 162
 Mörtnäsparken Hg 162
 Mörtnäsvägen Hg 162

Naboparken 171
 Nabovägen Hg 216
 Naboängsgränden 149
 Naboängsvägen 149
 Nackaparken Hg 162
 Nackbölle Hg 23, 173
 Nallebackavägen Hg 181
 Nandelstadhsängen Hg 198
 Nastolastigen 139
 Nastolavägen Hg 122
 Nattviolstigen 168
 Nedre Dickursby Hg 190
 Nedre Dickursby strandpark
 159
 Nedre Dickursbyvägen 160
 Nedre Malm Hg 181
 Nedre Malms bygata 154
 Nedre Malms torg 154
 Nervandersgatan Hg 122
 Nervanderskvären Hg 122
 Nikodemusvägen 162
 Nilsiägatan Hg 122
 Nissasbacken 168
 Nissasvägen Hg 209
 Nitargatan Hg 202
 Nokiagränden Hg 122
 Nokiaparken Hg 122
 Nokiavägen Hg 122
 Nordenskiöldsgatan Hg 122

Nordenskiöldsplatz Hg 122
 Nordenskiöldssingen 139
 Nordostpassagen Hg 162
 Nordremmarvägen Hg 239
 Nordsjö Hg 23, 239
 Nordsjö bro Hg 239
 Nordsjöfjärden Hg 239
 Nordsjö gård 174
 Nordsjöparken 174
 Nordsjö parkstig 174
 Nordsjöviken Hg 239
 Nordsjövägen Hg 239
 Nordvästpassagen Hg 162
 Nordöstra motorvägen 152
 Norra Böle 139
 Norra Esplanaden 139
 Norra Haga Hg 153
 Norra hamnen Hg 122
 Norra Hesperiagatan Hg 122
 Norra Järnvägsgatan Hg 123
 Norra kajen Hg 123
 Norra Magasinsgatan Hg 123
 Norra raden 174
 Norra Skatuddskajen Hg 123
 Norra Stadionvägen Hg 123
 Norra teatergränden 139
 Norrkensgränden 160
 Norrskensplatsen 160
 Norrkensvägen Hg 190
 Norrvägen Hg 162
 Norrtäljevägen Hg 149
 Norruddsvägen Hg 162
 Norräkersgränden Hg 186
 Norräkersvägen Hg 186
 Norsörssundet Hg 123, 198
 Norvägen Hg 239
 Notarievägen Hg 173
 Notgrundet Hg 234
 Notgrundsvägen 174, Hg 239
 Notgränden Hg 157
 Notholmen Hg 228, 239
 Nothusudden Hg 223
 Notstigen Hg 157
 Notstrandsgatan Hg 123
 Nousisvägen Hg 123
 Nubbgränden Hg 216
 Nuckarsgränden Hg 186
 Nuckarsvägen Hg 186
 Nurmijärvivägen 144
 Nya lutherska
 begravningsplatsen Hg 123
 Nybendas — Bastö 174
 Nybonds friluftsområde
 Hg 239
 Nybondsvägen Hg 239
 Nybrobrinken Hg 216
 Nybrogränden Hg 216
 Nybroparken 168
 Nybrovägen Hg 216
 Nyckelgränden Hg 216
 Nygrundet Hg 234
 Nyingvägen Hg 173

Nykullaparken 168
 Nylandsgatan Hg 123
 Nyponstigen Hg 123
 Nyröjargränden 157
 Nyröjarvägen Hg 186
 Nysnövägen 154, Hg 181
 Nystadsvägen Hg 157
 Nystuguvägen Hg 170
 Nytorpsparken 168
 Nyrykkivägen Hg 123
 Nyåker Hg 123
 Nyåkersgränden Hg 186
 Nådendalsvägen Hg 157
 Nåldammsberget 168
 Näckens gränd Hg 123
 Nåktergalsvägen Hg 186
 Nåmdemansstigen Hg 173
 Nåshöjden Hg 158
 Nåshöjdsgränden Hg 158
 Nåshöjdsvägen Hg 158
 Nåsvägen Hg 186
 Nåtgatan 139
 Nåtholmen Hg 123
 Nåtholmens båthamn 139
 Nåtholmsgatan Hg 123
 Nåtholmsstranden 139
 Nåtstickan Hg 205
 Nåtvägen Hg 239
 Nåverbackavägen Hg 170, 173
 Nåverbjörksparken 157
 Nåverbjörksvägen Hg 186
 Nåverlursvägen Hg 167
 Nåverplatserna 149
 Nåverstigen 149

Observatorieberget Hg 123
 Observatoriegatan Hg 124
 Oceanakajen Hg 124
 Odlargränden 149
 Odlarvägen 149
 Odonstigen Hg 124
 Ohralastigen Hg 217
 Oihonnagatan Hg 124
 Oksanengatan Hg 124
 Oksanenlunden Hg 124
 Okstigen 160
 Okvägen 160
 Ollasgränden Hg 186
 Ollasvägen Hg 186
 Olofsborgsstigen 168
 Olofsborgsvägen Hg 209
 Olympiakajen Hg 124
 Olympiastadion Hg 124
 Olåkersvägen Hg 223
 Orangerivägen Hg 153
 Organistvägen Hg 170
 Orgelpipsstigen 149
 Orgelpipsvägen 149
 Oriongatan Hg 124
 Ormbunksgränden 154
 Ormbunksstigen 154
 Ormbunksvägen Hg 186

NAMNREGISTER

- Ormgrundens Hg 162
 Ormkobben Hg 162
 Ormkobbsvägen Hg 162
 Ormudden Hg 239
 Ormusbackavägen Hg 181
 Ormusbacken 157
 Ormusbrinken Hg 181
 Ormusgränden Hg 181
 Ormusåkersvägen Hg 181
 Orrholmen Hg 228
 Orrmossevägen Hg 181
 Orrspelsgränden 155
 Orrspelsstigen 155
 Orrspelsvägen 155
 Orrstigen Hg 181
 Orrtuppsgränden 155
 Orrtuppsvägen 155
 Orrungegränden 155
 Orrungestigen 155
 Orrvassen Hg 223
 Ortodoxa begravningsplatsen 139
 Oskarsgränden Hg 209
 Oskarsparken 168
 Osmogränden Hg 124
 Osmostigen Hg 124
 Osmovägen Hg 124
 Otermagränden 162
 Otermavägen Hg 193
 Otto Brandts väg Hg 149
 Ounasvaaraagränden 171
 Ounasvaarastigen 171
 Ounasvaaravägen Hg 217
 Ovanstensbrinken Hg 209
 Ovanstensparken 168
 Ovanstensstigen Hg 209
 Ovanstensvägen Hg 209
 Oxens väg Hg 190
 Oxhagen Hg 158
 Oxspannegränden Hg 190
 Oxpanssvägen Hg 190
 Oxviksgränden Hg 223
- Paasikivigatan Hg 124
 Paasikiviplatsen 139
 Paasivuorigatan Hg 124
 Paasivuoriskvären Hg 124
 Paatiogränden 168
 Paavo Nurmis gränd 139
 Paavo Nurmis väg 139
 Paciusgatan Hg 124
 Packhuskajen Hg 124, 125
 Packmästargatan 139
 Paddelgränden Hg 239
 Paddlingsgränden 174
 Pallastunturigränden 171
 Pallastunturistigen 171
 Pallastunturivägen Hg 217
 Paloholmen Hg 125
 Paneliagränden 171
 Paneliastigen 171
 Paneliavägen Hg 217
- Panuklinten Hg 125
 Panuvägen Hg 125
 Pargasvägen Hg 125
 Parikkalavägen Hg 217
 Parkgatan Hg 125
 Parkstad Hg 193
 Parkstads bygata 162
 Parkstads torg 162
 Parkstadstätet 162
 Parkstadsvägen Hg 194
 Parksvängen Hg 162
 Parmmätarparken 160
 Parmmätarstigen 160
 Parmmätarvägen 160
 Parveln 162
 Passagerarkajen Hg 125
 Pastor Jussilainens väg Hg 153
 Pastorsvägen 173
 Patrullstigen 170
 Patrullvägen Hg 213
 Paulagatan 139
 Paulusparken Hg 125
 Pehrsvägen Hg 181
 Pejlarstigen 163
 Pejlingsgränden 163
 Pejlingsparken 163
 Pejlingsstigen 163
 Pejlingsvägen Hg 194
 Pellervogränden Hg 125
 Pellervovägen Hg 125
 Peltolavägen Hg 125
 Penninggränden 144
 Penningkistan Hg 239
 Penudden Hg 234
 Perhogatan Hg 125
 Perhoplanen Hg 125
 Pernåvägen Hg 125
 Petasgränden Hg 149
 Petasvägen Hg 149
 Petersgatan Hg 125
 Petersgränden 139
 Pickalagränden 155
 Pickalastigen 155
 Pickalavägen 155
 Pietari Hannikainens väg Hg 154
 Pigstigen 149
 Pikkumattivägen Hg 149
 Piksgränden Hg 170
 Piksvägen Hg 170
 Pilbågsstigen 170
 Pilbärarparken 170
 Pilbärarstigen 170
 Pilbårvägen Hg 213
 Pilgränden 170, Hg 213
 Pilslättvägen Hg 167
 Pilviken Hg 198
 Pilviksgränden 165
 Pilviksvägen 165, Hg 198
 Pilvägen Hg 213
 Pionstigen 153, Hg 177
 Pjäxstigen Hg 177
- Planetgränden Hg 190
 Planetparken 160
 Planstigen 160
 Planetvägen Hg 190
 Planstigen Hg 177
 Plejadgränden 160
 Plejadstigen 160
 Plejadvägen Hg 190
 Plogstigen Hg 194
 Plommongränden Hg 186
 Pluggvägen Hg 209
 Plutogränden 160
 Plutostigen 160
 Plåtstigen 168
 Plåtvägen Hg 209
 Plöjärvägen Hg 164
 Pohjolagatan Hg 125
 Pohjolaparken Hg 125
 Pohjolaplatsen Hg 125
 Pojkbytingsparken 163
 Pojkbytingsstigen 163
 Pojkbytingsvägen 163
 Pojkhalmarna Hg 223
 Pojkholmen Hg 219
 Pojkholmsvägen Hg 224
 Polkagränden 149
 Polstjärnegränden Hg 190
 Polstjärnestigen 160
 Polstjärnevägen Hg 190
 Porkalagatan 139
 Poroviken Hg 202, 205
 Poroviksparken 166
 Porsgränden Hg 186
 Porsvägen Hg 186
 Porslaxgränden 174
 Porslaxparken 175
 Porslaxstigen 175
 Porslaxvägen Hg 239
 Portbrinken 163
 Portbrinksstigen 163
 Portgränden Hg 217
 Porthansbrinken Hg 126
 Porthansgatan Hg 126
 Portvägen Hg 217
 Poseidongatan Hg 126
 Postgatan Hg 126
 Postgränden Hg 126
 Postrutten 139
 Potppurrigränden 149
 Potpurristigen 149
 Potpurrivägen 149
 Pouttuparken 144
 Pouttuvägen Hg 154
 Predikantvägen Hg 170
 Presidentstigen 165
 Primulastigen Hg 209
 Prinsen Hg 239
 Prinsessan Hg 239
 Prinsessvägen Hg 202
 Prinsvägen Hg 202
 Professorvägen Hg 158
 Prästbackavägen Hg 149, 170

NAMNREGISTER

- Prästbordsgränden Hg 158
 Prästgatan Hg 126
 Prästgränden Hg 126
 Prästkragsvägen Hg 209
 Prästviken Hg 228
 Puhosstigen 175
 Puijogatan Hg 126
 Puijoskvären Hg 126
 Pukkilavägen Hg 149
 Pundgränden 144
 Punkaharjuvägen Hg 126
 Pyhänturivägen Hg 217
 Pyterlaxgränden 168
 Pyttisvägen Hg 126
 Pyynikkistigen 155
 Pyynikkivägen 155
 Pålgränden Hg 170
 Påvalsgränden 155
 Påvalsstigen 155
 Påvalsvägen Hg 181
 Pääjännegränd Hg 126
 Pääjännevägen Hg 126
 Päivänsalovägen Hg 170
 Päivärintagatan Hg 126
 Päivölägränden Hg 187
 Päivölävägen Hg 187
 Pälkänevägen Hg 126
 Pällistigen Hg 209
 Pörtstigen Hg 149

 Radiogatan 139
 Radioudden Hg 228
 Rakelsgatan Hg 126
 Rakelsstigen 139
 Rakelterrassen 139
 Rallargränden 139
 Ramsays strand Hg 158
 Ramsöhalsen Hg 239
 Ramsöstenen Hg 219
 Ramsösundet Hg 219
 Ramsöudden Hg 239
 Ramsöuddsvägen Hg 239
 Ranckens väg Hg 217
 Ranunkelvägen Hg 210
 Rapolastigen 171
 Rapolavägen Hg 217
 Rappargränden Hg 170
 Rapparvägen Hg 170
 Raseborgsvägen Hg 210
 Rasivägen Hg 187
 Rasmusgränden Hg 187
 Rasmusparken 157
 Rasmusstigen 157
 Rasmusvägen Hg 187
 Rastböle Hg 23, 236
 Rastböle friluftsområde Hg 239
 Rastbölevägen Hg 239
 Rataudden Hg 239
 Rataviken Hg 239
 Ratet Hg 239
 Rattvägen Hg 194
 Raumvägen Hg 158
- Rauniberget Hg 126
 Raunigränden Hg 126
 Raussistigen Hg 217
 Raussivägen Hg 217
 Rautalampivägen Hg 126
 Rautjärvivägen Hg 210
 Rebeckaterrassen 139
 Reffelgränden Hg 210
 Regeringsgatan Hg 126
 Regissörsparken 144
 Regissörvägen Hg 154
 Regnbågsgränden Hg 190
 Regnbågvägen Hg 190
 Regnvägen Hg 181
 Rehbindervägen Hg 126
 Reihergränden 173
 Reihersparken 173
 Reiherstigen 173
 Reihervägen Hg 224
 Reimars Hg 213
 Reimarsparken 170
 Rejpeltgränden Hg 217
 Rejpeltvägen Hg 217
 Relandersplatsen Hg 198
 Relingsgränden Hg 224
 Remgränden Hg 217
 Remmargränden Hg 239
 Remmarholmen Hg 230
 Remmarstigen Hg 239
 Remtygvägen Hg 190
 Renparken 166
 Renvallsgränden Hg 224
 Renvallsstigen Hg 224
 Renvallsvägen Hg 224
 Renvägen Hg 202
 Repoxholmen Hg 224
 Repoxholmsvägen 173
 Repslagaregatan Hg 126
 Resedastigen Hg 177
 Resedavägen 153
 Resovägen Hg 127
 Revalsgränden 168
 Revelsplatsen 168
 Revelsudden Hg 240
 Revelsviken Hg 240
 Ribackavägen Hg 181
 Ribbingshov Hg 198
 Richardsgatan Hg 127
 Riddaregatan Hg 127
 Riddarhusskvären Hg 127
 Ridfältet i Dal Hg 127
 Ridhallen Hg 127
 Ridvägen Hg 127
 Rievägen Hg 158
 Rigagränden 168
 Rikalavägen Hg 217
 Rikhard Nymans väg Hg 213
 Rikroken Hg 181
 Riksdagsgatan Hg 127
 Riksdagsparken 139
 Rikuvägen Hg 187
 Ringblomsstigen 153
- Ringblomsvägen Hg 177
 Ringstigen Hg 210
 Ripuskärrsstigen Hg 170
 Ripuskärrsvägen Hg 170
 Risdammsvägen 143
 Riskan 163
 Ristimäigränden 171
 Ristimäkvägen 171
 Risto Rytis väg Hg 198
 Risviksgränden Hg 162
 Risviksvägen Hg 162
 Ritobergsstigen Hg 158
 Ritobergsvägen Hg 158
 Ritolunden Hg 158
 Ritvalavägen Hg 217
 Riviken Hg 162
 Riäkersgränden Hg 164
 Riäkersvägen Hg 164
 Robert Hermansons väg Hg 154
 Robertsgatan Hg 127
 Roddargränden Hg 198
 Roddgränden 175
 Roddstation Hg 127
 Rodervägen Hg 224
 Roinegränden 139
 Roineparken Hg 127
 Roinevägen Hg 127
 Rorgängarvägen Hg 224
 Rosagatan Hg 127
 Rossasgränden Hg 164
 Rosasstigen 147
 Rosavillagatan Hg 127
 Rosengårdsvägen Hg 154
 Rosenparken 157
 Rosenudden Hg 240
 Rotetorpsgränden Hg 181
 Rotetorpsparken 155
 Rotetorpsvägen Hg 181
 Rovgränden Hg 170
 Rovholmen Hg 198
 Rovholms bro Hg 198
 Rovholmsgränden 165
 Rovholmssundet Hg 198
 Rovholmsviken Hg 198
 Rovholmsvägen Hg 198
 Rudgränden Hg 149
 Rudolfsgränden Hg 224
 Rudolfsparken 173
 Rudolfsstigen 173
 Rudolfsvägen Hg 224
 Rudvägen Hg 149
 Rukatunturivägen Hg 217
 Rullstensstigen 155
 Runar Schildts park 144
 Runebergsgatan Hg 127
 Runostigen Hg 167
 Runosångarvägen Hg 167
 Runstavsvägen Hg 190
 Rusthållargränden Hg 210
 Rusthållarparken 168
 Rusthållarvägen Hg 210

NAMNREGISTER

- Rusthällsstigen Hg 210
 Rustibus 163
 Ruthgatan 139
 Rutibäcken Hg 127
 Rutiåen Hg 213
 Rypsgränden Hg 170
 Ryssholmen Hg 128
 Rysskär Hg 234
 Rådmansgatan Hg 128
 Rågbolmstervägen Hg 210
 Rågrindsgränden Hg 205
 Rågrindslunden Hg 205
 Rågrindsvägen Hg 205
 Rågskylsstigen 163
 Råholmen Hg 128
 Råholmsbanken Hg 128
 Råholmsvägen Hg 128
 Råkobben Hg 162
 Råskogsvägen Hg 149
 Räfsarvägen Hg 194
 Rännilsgränden Hg 190
 Rännilsvägen Hg 190
 Rånselvägen 163
 Rántan Hg 234
 Räntbryggan Hg 128
 Råvbergsparken 151
 Råvbergsvägen Hg 173
 Rävgränden Hg 202
 Råvparken 166
 Rävsundet Hg 224
 Rävsundsvägen Hg 224
 Råvägen Hg 202
 Rödbacka Hg 128
 Rödbergen Hg 128
 Rödbergsgatan Hg 128
 Rödfågelvägen Hg 187
 Röddaldsgatan Hg 128
 Röddaldsparken Hg 128
 Rödhallen Hg 202, 228
 Rödhällsgränden Hg 210
 Rödhällsvägen Hg 210
 Rödjan Hg 173
 Rödjevägen Hg 173
 Rödklintsvägen Hg 210
 Rödluvans väg Hg 202
 Rödstensbacken 175
 Rödstensstigen 175
 Rödstensvägen Hg 240
 Rödstjärtsvägen Hg 187
 Rödstuguvägen Hg 170
 Rökbastuvägen Hg 187
 Röksvampen 163
 Rönnbacka Hg 181
 Rönnbackastigen 155
 Rönnbackvägen Hg 181
 Rönnbusken Hg 234
 Röndalen 155
 Rönninge 155
 Rönningeberget 155
 Rönningelunden 155
 Rönningevägen 155
 Rönnskär Hg 234
 Rönnskärsgatan Hg 129
 Rönnskärgrundet Hg 234
 Rönnskärsklacken Hg 234
 Rönnskärskobben Hg 234
 Rönnskärrsundet Hg 234
 Rönnskärsviken Hg 234
 Rönentrastgränden 157
 Rönentraststigen Hg 187
 Rönntrastvägen Hg 187
 Rönnvägen Hg 129
 Rörstrand Hg 129
 Rörvägen Hg 210
 Saanatunturivägen Hg 217
 Saariselkägränden 171
 Saariselkästigen 171
 Saariselkävägen Hg 217
 Sadelbackagränden 173, Hg 224
 Sadelbackavägen Hg 224
 Sadelmakarvägen Hg 149
 Sagolandsstigen Hg 202
 Saguvägen Hg 129
 Saimagatan Hg 129
 Sakerivägen 163
 Sallatunturivägen Hg 217
 Salligatan Hg 129
 Salomonsgatan Hg 129
 Salomonstunnels 139
 Salpausselkästigen 155
 Salpausselkävägen 155
 Saltstensgatan Hg 202
 Saltstenskajen Hg 202
 Salutorget Hg 129
 Sambyggesgränden Hg 170
 Samhällsvägen Hg 149, 170
 Sammattivägen Hg 129
 Sammetsgränden 168
 Sampogatan Hg 129
 Sampokajen Hg 129
 Samposkvären Hg 129
 Sampsavägen Hg 129
 Sandarvsvägen Hg 210
 Sandelsgatan Hg 129
 Sandersvägen Hg 187
 Sandhamn Hg 24, 228
 Sandholmen Hg 129, 240
 Sandholmsgatan Hg 130
 Sandhällen Hg 228
 Sandkullavägen Hg 182
 Sandmalmsgränden 157
 Sandnäs Hg 130
 Sandnäsvägen Hg 130
 Sandstensstigen 155
 Sandstensvägen 155
 Sandstrand Hg 130
 Sandstrandsvägen Hg 130
 Sandudd Hg 130
 Sanduddsgatan Hg 130
 Sanduddsgrundet Hg 130
 Sandudds kyrkogård 140
 Sandudds urnlund 140
 Sandviken Hg 130
 Sandviksbassängen Hg 130
 Sandviksgatan Hg 130
 Sandvikshamnen Hg 130
 Sandvikskajen Hg 130
 Sandvikstorget Hg 130
 Sandåkersstigen 157
 Sandåkersvägen Hg 187
 Sandängsstigen 157
 Sandängsvägen Hg 187
 Sankbådan Hg 234
 Sankt Lars park 146
 Santavuoriparken 145
 Santavuorivägen Hg 154
 Saragatan 140
 Sariolvägen Hg 130
 Sarastigen 168
 Sarsavägen Hg 210
 Saturnusstigen 160
 Saturnusvägen Hg 190
 Savgränden 149
 Savilagatan Hg 130
 Savitaipalevägen Hg 210
 Savolaxgatan Hg 130
 Savolaxparken Hg 130
 Savstigen 149
 Savvägen 149
 Schildsstigen 145
 Schybergsonsvägen Hg 198
 Schäsvägen Hg 190
 Sebedeusstigen 163
 Sebedeusvägen 163
 Segelduksvägen Hg 240
 Segelgatan Hg 130
 Segelmakargränden Hg 162
 Segelstigen 175
 Segelvägen Hg 240
 Seglarränden Hg 198
 Sektersvägen Hg 173
 Seldonsvägen Hg 190
 Selim Lindqvists gränd Hg 213
 Sellerigränden Hg 170
 Selmabacken 140
 Selmagatan 140
 Seltygsstigen 160
 Semaforbron 140
 Senatstorget Hg 131
 Sexmansvägen Hg 173
 Shemeikkagränden Hg 167
 Siamvägen Hg 131
 Sibbogatan Hg 131
 Sibboskvären Hg 131
 Sibeliusgatan Hg 131
 Sibeliusparken Hg 131
 Sidovingsbågen 173
 Sidovägen 163, Hg 194
 Sigurd Stenius park Hg 158
 Siktgränden Hg 210
 Silkesgränden Hg 210
 Silkesvägen Hg 210
 Silkesvärvargränden 168
 Silkesvärvärvägen Hg 210
 Sillkajen Hg 131

NAMNREGISTER

- Silverstigen 145
 Silversundet Hg 198
 Silversundsplatsen 165, Hg 198
 Silversundsstigen Hg 198
 Silversundstranden 165
 Silversundsvägen Hg 198
 Silvervägen 145
 Silvervägsparken 145
 Simeonsvägen Hg 187
 Simgrundet Hg 240
 Simmarestigen Hg 158
 Simonsgatan Hg 131
 Simpören Hg 202
 Simsiögränden Hg 154
 Simstadion Hg 131
 Simstadianstigen Hg 131
 Simstrandvägen Hg 187
 Sinebrychoffsgatan Hg 131
 Sinebrychoffsparken Hg 131
 Sinikkavägen Hg 131
 Sipparken 168
 Sippolagränden Hg 210
 Sirkkabrinken 163
 Sirkkalabacken Hg 194
 Sirkkalabrinken 163
 Sirkkalaparken 163
 Sirkkalastigen 163
 Sirkkalavägen Hg 194
 Sirkkaparken 163
 Sissonens väg Hg 202
 Sjundeågatan Hg 131
 Självständighetsplatsen Hg 131
 Sjöällén Hg 162
 Sjöbadsparken Hg 162
 Sjökortsgränden 175
 Sjökortstigen Hg 240
 Sjöktortsvägen Hg 240
 Sjömansgatan Hg 131
 Sjöströmsvägen Hg 198
 Sjötullsgatan Hg 131
 Sjötullsksjälen Hg 131
 Sjötullstorget Hg 131
 Sjöåkersvägen Hg 210
 Skakkäppsvägen Hg 210
 Skaldestigen Hg 149
 Skallgången Hg 202
 Skalmgränden 160
 Skalmparken 160
 Skalmvägen Hg 190
 Skanslandet Hg 230
 Skanslandstråket Hg 230
 Skarpfjärden Hg 224
 Skarpskyttegatan Hg 132
 Skatafjärden Hg 234
 Skatahället Hg 234
 Skatakobben Hg 132
 Skataudden Hg 132, 240
 Skataören Hg 240
 Skattsökarvägen Hg 217
 Skattåkersvägen Hg 187
 Skatudden Hg 132
 Skatuddsbron Hg 132
- Skatuddsgatan Hg 132
 Skatuddskajen Hg 132
 Skatuddskanalen Hg 132
 Skatuddsparken Hg 132
 Skatudsstranden 140
 Skatuddsterminalen 140
 Skepparebrinken Hg 132
 Skepparegatan Hg 132
 Skeppsparken Hg 132
 Skepparviken Hg 202
 Skepparvikskroken Hg 202
 Skeppsbrogatan Hg 132
 Skeppsbyggartigen 175
 Skeppsbyggarvägen 175
 Skeppsredaregatan Hg 132
 Skeppundsstigen 145
 Skidbacksparken 166
 Skidbacksvägen Hg 202
 Skidlöparvägen Hg 202
 Skiffergrundet Hg 133
 Skiffergränden 155
 Skifferholmen Hg 133
 Skifferparken 155
 Skifferstigen 155
 Skiffervägen Hg 182
 Skifteslagsgränden Hg 170
 Skifteslagsvägen Hg 170
 Skiftesvägen Hg 170
 Skillngstigen 145
 Skillnadens Hg 133
 Skillnadsgatan Hg 133
 Skillnadstunnellen 140
 Skimmelgränden Hg 187
 Skimmervägen 160
 Skinnarbäcksvägen Hg 177
 Skinnargränden 170
 Skinnbyxorna Hg 162
 Skinnbyvägen Hg 162
 Skinnhandlarrgränden 170
 Skinnhandlarstigen 170
 Skinnhandlarvägen Hg 213
 Skjutbanevägen Hg 149
 Skogsbackavägen 140, 145
 Skogsbacken 145
 Skogsräcksgränden Hg 149
 Skogsräcksstigen 143
 Skogsräcksvägen Hg 149
 Skogskovallsgränden 155
 Skogsvägen Hg 133
 Skogsvägsparken Hg 133
 Skogvaktarstigen Hg 164
 Skojarbergsparken Hg 162
 Skojarbergsudden Hg 162
 Skolbergen Hg 133
 Skolmästarvägen Hg 170
 Skolpiltsstigen 173, Hg 224
 Skolskvären Hg 133
 Skolstugvägen Hg 170
 Skoltået 173
 Skolvan Hg 217
 Skolvparken 171
 Skomakarböle Hg 24, 189
- Skomakarböle park 160
 Skomakarbölevägen 160
 Skomakarbölevägen Hg 190
 Skomakarstigen 163
 Skomakarvägen 163
 Skonertgränden 173
 Skonertleden Hg 224
 Skonertvägen 173
 Skottgränden 140
 Skrattmåsstigen 175
 Skrivarevägen 140
 Skräddarvägen 163
 Skuggan Hg 198
 Skuggstigen 149
 Skutkajen Hg 133
 Skutskepparberget Hg 202
 Skyttasvägen Hg 165
 Skyttens stig Hg 190
 Skyttens väg Hg 190
 Skyttevägen Hg 133, 182
 Skådespelarparken 145
 Skådespelarstigen 145
 Skådespelarvägen Hg 154
 Skalkärrsgränden Hg 170
 Skalkärrsvägen Hg 171
 Skålpondsstigen 145
 Skålvägen Hg 167
 Skäftmyrvägen Hg 187
 Skällaren Hg 133
 Skällargatan Hg 133
 Skällarstranden Hg 133
 Skärstigen 147
 Skärvägen 147
 Skötsundet Hg 205, 219
 Skötsundsvägen Hg 205
 Sliperigränden 170
 Sliperiparken 170
 Sliperistigen 170
 Sliperivägen Hg 213
 Slipstensgränden 163, Hg 194
 Slottsbassängen Hg 133
 Slottsgatan Hg 133
 Slottsgränden Hg 133
 Slottskajen Hg 133
 Slottsknektsvägen Hg 210
 Slottsparken 140
 Slunggränden 163
 Slupstigen Hg 224
 Slutberget 163
 Slutgränden Hg 194
 Slutningsgränden 163
 Slutningsstigen 163
 Slutningsvägen 163
 Slätterkarlsvägen Hg 171
 Slättermossgränden Hg 171
 Slättermossvägen Hg 171
 Slättsvedsstigen 147
 Slädgränden Hg 217
 Slädvägen Hg 210, 217
 Släntgränden 163
 Släntvägen 163
 Slättvägen Hg 187

NAMNREGISTER

- Slöjgränden Hg 210
 Slöjvägen Hg 210
 Slörvägen Hg 224
 Smarterstigen Hg 182
 Smedjebacka Hg 213
 Smedjebackavägen Hg 213
 Smedjeparken 170
 Smedjestigen 170
 Smedjeviksparken Hg 162
 Smedjeviksvägen Hg 162
 Smedjevägen 170, Hg 213
 Smedsgatan Hg 133
 Smedsmästarsvägen Hg 177
 Smidesjärnvägen 155
 Smörasken Hg 240
 Smörblommestigen 168
 Smörblommevägen 168
 Smörklicken Hg 240
 Snarstigen 170
 Snellmansgatan Hg 133
 Snellmansplatsen Hg 133
 Snickaregatan Hg 202
 Snigelstigen 173
 Snusstigen 160
 Snårvägen Hg 149
 Snäppgränden Hg 162
 Snövits väg Hg 202
 Sockenbacka Hg 214
 Sockenbacka idrottsplan
 Hg 214
 Sockenbacka industriområde
 Hg 214
 Sockenbackavägen Hg 154, 214
 Sockenbacken 170
 Sockenbacksstigen 170
 Sockengränden Hg 214
 Sofiegatan Hg 134
 Sofielund Hg 134
 Sofielundsgatan Hg 134
 Solbackagränden Hg 194
 Solbackaparken 163
 Solbackastigen 163
 Solbackavägen Hg 194
 Soldatåkersvägen Hg 165
 Solgränden 163
 Solgårdsgränden 163
 Solistgränden 149
 Soliststigen 149
 Solistvägen 149
 Solnavägen Hg 158
 Solröksvägen Hg 182
 Solstrålegränden 163
 Solstrålestigen 163
 Solstrålevägen 163
 Solståndsstigen 160
 Solståndsvägen Hg 190
 Solvägen 163
 Somerovägen Hg 134
 Sommargatan Hg 134
 Sommargyllingsgränden
 Hg 187
 Sommargyllingsparken 155
 Sommargyllingsvägen Hg 187
 Sompiovägen Hg 187
 Sonaby Hg 24
 Sonabygränden Hg 177
 Sonabyparken 153
 Sonabystigen Hg 177
 Sonabyvägen Hg 177
 Sopparken 163
 Soppen Hg 194
 Sotkamogränden Hg 134
 Sotkamoparken Hg 134
 Spakvattnet Hg 190
 Spannmålsgränden Hg 182
 Spannstigen Hg 167
 Sparbankskajen Hg 134
 Sparrisgränden Hg 171
 Sparvvägen Hg 182
 Spegelvägen Hg 210
 Spelgränden 150
 Spelmansgränden 150
 Spelmansvägen 150
 Spikbergsgränden Hg 217
 Spikbergsvägen Hg 217
 Spinnerivägen 170, Hg 214
 Spireaparken 145
 Spireavägen Hg 154
 Spiselgränden Hg 214
 Spiselvägen Hg 214
 Sporren Hg 149
 Spovstigen 168
 Sprutstigen 160
 Spårgränden 163
 Spärstigen Hg 194
 Stackgränden Hg 171
 Stackvägen Hg 171
 Stackängsstigen 163
 Stackängsvägen 163
 Stadion Hg 134
 Stadionstigen 140
 Stadionvägen Hg 134
 Stadsträdgården Hg 134
 Stafettvägen Hg 214
 Staffansberget Hg 187
 Staffansby Hg 24, 184
 Staffansby strandpark 157
 Staffansby torg Hg 187
 Staffansvägen Hg 187
 Staffanslätten Hg 187
 Stavgågen Hg 240
 Stallgränden Hg 158
 Stambrogränden Hg 182
 Stambrostigen 155
 Stambrövägen Hg 182
 Stamgränden Hg 171
 Stampvägen Hg 210
 Stansvik Hg 224
 Stansvik gård Hg 224
 Stansviksudden Hg 224
 Stansviksvägen Hg 224
 Stapelstadsvägen 160
 Stapelstigen 170
 Starrbackavägen Hg 173
 Starrängsviken Hg 202
 Starvägen Hg 187
 Statarstigen 170
 Statarvägen Hg 214
 Stationskarlsgatan 140
 Stationsmästaregatan 140
 Stationsplanen Hg 134
 Stationstunneln Hg 134
 Stenbackavägen Hg 171, 173
 Stenbockens gränd Hg 190
 Stenbockens park 160
 Stenbockens stig Hg 190
 Stenbockens väg Hg 190
 Stenbrinken 163
 Stenbäcksgatan Hg 134
 Stendammsvägen 143
 Stenen Hg 240
 Stenfoten 155
 Stengårdsgatan Hg 134
 Stenhagen Hg 154
 Stenhagsgränden Hg 154
 Stenhagssstigen Hg 154
 Stenhagsvägen Hg 154
 Stenhallonstigen Hg 135
 Stenholmen Hg 240
 Stenholmsstigen 175
 Stenholmsvägen Hg 240
 Stenholmsörarna Hg 240
 Stenhuggaregatan Hg 135
 Stenhölsterbrinken 163
 Stenhölsterstigen 163
 Steniusvägen Hg 154
 Stenkistudden Hg 228
 Stenkrossvägen Hg 240
 Stenparsvägen Hg 210
 Stenportsvägen Hg 210
 Stenrörssstigen 155
 Stenrörsvägen Hg 182
 Stensböle Hg 182
 Stenskvättsvägen Hg 187
 Stenstigen 163
 Stensundet Hg 226
 Stentorpsparken 146
 Stentorpsvägen Hg 158
 Stentrappan 155
 Stenudden Hg 198
 Stickelbacken Hg 182
 Stickelbacksgränden 155
 Stickelbacksstigen 155
 Stickelbrinken 155
 Stickelgränden Hg 182
 Stickelstigen 155
 Stickelvägen Hg 182
 Stickstigen 163
 Stickvägen Hg 194
 Stinsgatan 140
 Stjärnvägen Hg 135
 Stockholmsgatan Hg 135
 Stockholmparken Hg 135
 Stopgränden 150
 Stoppargränden 140
 Stopstigen 160

NAMNREGISTER

- Stora Allén Hg 135
 Stor-Andersgränden Hg 210
 Stor-Andersvägen Hg 210
 Stora björnsgränden 160
 Stora Broholmen Hg 135
 Stora Bässen Hg 135
 Stora Iglo Hg 240
 Stora Kallvik Hg 240
 Stora Lekholmen Hg 240
 Stora Robertsgatan Hg 135
 Stora Räntan Hg 230
 Stora Ullholmen Hg 240
 Stora Ulholmsvägen Hg 240
 Stora Östersvartö Hg 230
 Storbrunnsparken 153
 Storbrunnsstigen 153
 Storbrunnsvägen Hg 177
 Storfladan Hg 224
 Storfladavägen 173
 Storholmen Hg 228
 Storklocksgränden 168
 Storklocksstigen 168
 Storkärrskanten Hg 149
 Storkärrsparken 143
 Storkärrsstigen Hg 149
 Storkärrsvägen Hg 149
 Stormastgränden Hg 240
 Stormaststigen Hg 240
 Stormyrgränden Hg 154
 Stormyrstigen Hg 154
 Stormyrvägen Hg 154
 Storskog Hg 194
 Storskogsvägen 163, Hg 194
 Storsveden Hg 171
 Storsvängen Hg 162
 Stortorget Hg 135
 Storviken Hg 228
 Storängsgatan Hg 135
 Strandgårdsvägen Hg 210
 Strandhällsvägen 175
 Strandlinen Hg 198
 Strandstensbrinken 175
 Strandstensvägen 175
 Strandstigen Hg 158
 Stråhalmsvägen Hg 187
 Stråkharpstigen 150
 Strängstigen 150
 Strömbergsgränden 170
 Strömbergsparken 170
 Strömbergssvägen 170
 Strömbergsvägen Hg 214
 Strömforsvägen 168
 Strömsbryggan Hg 202
 Ströms gård Hg 202
 Strömparken 166
 Strömssund Hg 202
 Strömstadsparken Hg 154
 Strömsviken Hg 203
 Strömsvägen Hg 203, 210
 Stubbgårdesgränden Hg 165
 Stubbgårdesvägen Hg 165
 Stubbvägen 164, Hg 194
 Stugöberget Hg 199
 Stugvägen Hg 199
 Sturebron Hg 135
 Sturegatan Hg 135
 Stuvaregatan Hg 135
 Styresstigen 175
 Styresvägen Hg 240
 Styrmansgatan Hg 135
 Styvergränden 145
 Ståhlbergsgränden Hg 199
 Ståhlbergsvägen Hg 199
 Stålstigen 170
 Stångfallsgränden Hg 210, 217
 Stångfallsvägen Hg 210, 217
 Stångjärnsvägen Hg 182
 Ståthållarvägen Hg 149
 Städvägen 155
 Ständerhusparken Hg 135
 Stölingsgränden Hg 177
 Stövelstigen 153, Hg 177
 Sudbandsvägen Hg 240
 Sumatragränden Hg 135
 Sumatravägen Hg 135
 Sumparkajen 140
 Sumparn Hg 135
 Sumparsundet Hg 136
 Sundholmen Hg 136, 224
 Sundholmskajen Hg 136
 Sundholmsstranden Hg 136
 Sundtappberget 173
 Sundtappgränden 173
 Sundtappsstigen 173
 Sundtappsvägen 173
 Suomenniemigränden Hg 210
 Suomenniemivägen Hg 210
 Suomusjärvivägen Hg 217
 Suoniobrinken Hg 136
 Suoniogatan Hg 136
 Surbrunnsstranden Hg 136
 Susannagatan Hg 136
 Susannaterrassen 140
 Suvantostigen 140
 Suvantovägen Hg 136
 Svalbobrinken Hg 136
 Svalbogatan Hg 136
 Svalboskvären Hg 136
 Svalbordsgränden 175, Hg 240
 Svalustensgränden Hg 171
 Svalustensstigen 151
 Svalustenvägen Hg 149, 171
 Svalustensändan 151
 Svalviksvägen Hg 224
 Svampgränden Hg 194
 Svampparken 164
 Svampvägen 164
 Svanströmsbrinken 173
 Svanströmsgränden Hg 224
 Svanströmsstigen 173
 Svanströmsvägen Hg 224
 Svarbådagrundet Hg 234
 Svarbådan Hg 234
 Svarbäcken Hg 203
 Svartbäcken 168
 Svartbäcksstigen 168
 Svartholmen Hg 163, 240
 Svartholmsgräden Hg 163
 Svartkobben Hg 234
 Svartnäsgränden 164
 Svartnässtigen 164
 Svartnäsvägen Hg 194
 Svarviken Hg 240
 Svarviksstigen 175
 Svarviksvägen Hg 241
 Svarvaregatan Hg 203
 Sveaborg Hg 230
 Svedjebackagräden Hg 187
 Svedjebackavägen Hg 187
 Svedjeholmen Hg 163
 Svedjeholmssundet Hg 163
 Svedjeholmsvägen Hg 163
 Svedjekroksstigen 164
 Svedjekroksvägen 164
 Svedjeplogsstigen Hg 163
 Svedmyrvägen Hg 210
 Svedstensgränden Hg 217
 Svedvägen Hg 149
 Svedängen Hg 173
 Svedängsparken 151
 Svedängsvägen Hg 171, 173
 Svensksundsbrinken 168
 Svensksundsgräden 168
 Svensksundsvägen Hg 211
 Svensvägen Hg 187
 Svetsaregatan Hg 203
 Svingårdsparken 160
 Svinholmen Hg 226
 Svinhufvudsgräden Hg 199
 Svinhufvudsvägen Hg 199
 Svärdstigen Hg 187
 Svärmstigen Hg 195
 Sydremmarvägen Hg 241
 Sydvästpassagen Hg 163
 Sylgränden 160
 Sylvestergränden Hg 214
 Sylvesterstigen 170
 Sylvestervägen Hg 214
 Syriagatan Hg 136
 Sysmägränden Hg 136
 Sägaregatan Hg 203
 Sägaregränden 166
 Sägkvarnsvägen Hg 175
 Sägvägen Hg 195
 Sällvägen Hg 211
 Sångfågelvägen Hg 187
 Sånggränden 150
 Såningsmansvägen Hg 165, 214
 Såningsstigen Hg 171
 Sätgränden Hg 195
 Såtvägen 164
 Säckvägen 164
 Sädesstacksvägen 147
 Sädesärlevägen Hg 187
 Säkylägränden 171
 Säkylästigen 171

NAMNREGISTER

- Säkylävägen 171
 Sälen Hg 199
 Sälgbäckagränden Hg 211
 Sälgbäckastigen 168
 Sälgbäckatrappan 168
 Sälgbäckavägen Hg 211
 Sälgränden 155
 Sälgvägen Hg 187
 Säljägargatan Hg 136
 Sälklacken Hg 234
 Sälkutken Hg 199
 Sälstenarna 174
 Säteriporten Hg 177
 Säterivägen Hg 178
 Sävstigen 173
 Söderholmskobben Hg 234
 Söderudden Hg 228
 Söderviksgatan Hg 136
 Söderängsstigen 153
 Söderängsvägen Hg 178
 Södra Esplanaden 140
 Södra hamnen Hg 136
 Södra Haga Hg 154
 Södra Hesperiagatan Hg 136
 Södra Järnvägsgatan Hg 136
 Södra kajen Hg 136
 Södra Kårböle Hg 166
 Södra-Kårbölestigen 150
 Södra Magasinsgatan Hg 137
 Södra raden 175, Hg 241
 Södra Stadionvägen Hg 137
 Söljestigen Hg 211
 Sörnäs 140, Hg 137
 Sörnas bro Hg 137
 Sörnäsgatan Hg 137
 Sörnäs hamn Hg 137
 Sörnäskajen 140
 Sörnäs strandväg Hg 137
- Tackelvägen Hg 224
 Tackjärnvägen Hg 182
 Taggparken 155
 Taggstigen 155
 Taggsvampen 164
 Takalagränden 157
 Takalaparken 157
 Takalastigen 157
 Takalavägen Hg 187
 Takspånsgränden Hg 149
 Takspånsvägen Hg 149
 Taktgränden 150
 Taktstigen 150
 Takvedaholmen Hg 241
 Takvedsstigen Hg 149
 Takásgränden 168
 Takásstigen 168
 Talgmesvägen Hg 187
 Tali Hg 25, 214
 Tali koloniträdgård Hg 214
 Talkovägen Hg 171
 Tallbacka Hg 137
 Tallbackavägen Hg 137
- Tallbacksfälet 140
 Tallbergs allén Hg 163
 Tallbergsgatan Hg 137
 Tallbogränden 140
 Talldungeparken 143
 Talldungevägen Hg 149
 Tallholmen Hg 163, 199
 Tallklobbsvägen Hg 205
 Tallskär Hg 234
 Tallskärsrevet Hg 234
 Talluddsvägen Hg 241
 Tallviksgränden Hg 158
 Tallvägen Hg 137
 Talmansgatan Hg 137
 Talvelagränden Hg 182
 Talvelavägen Hg 182
 Tammelund Hg 204
 Tammelundsparken Hg 205
 Tammelundsplatsen Hg 205
 Tammelundsvägen Hg 205
 Tångentstigen 150
 Tapiogränden Hg 137
 Tapiolavägen Hg 137
 Tappersgränden Hg 182
 Tarvo Hg 158
 Tarvosundet Hg 158
 Taskulastigen Hg 211
 Tattagränden Hg 195
 Tattarmossen Hg 195
 Tattarmossvägen Hg 195
 Tattarvägen 155
 Tattarråsgränden 155
 Tattaråsvägen 155
 Tavastehusleden 145
 Tavaststjernagatan Hg 138
 Tavastvarpet Hg 224
 Tavastvarpsvägen Hg 224
 Tavastvägen Hg 138
 Tavelgrundet Hg 234
 Tavelvägen Hg 171
 Taxnäs Hg 163
 Taxnäsparken Hg 163
 Taxnäsviken Hg 163
 Taxnäsvägen Hg 163
 Teateresplanaden Hg 138
 Tegelbacken Hg 158
 Tegelbackslunden Hg 158
 Tegelbrinken Hg 158
 Tegelbruksparken Hg 205
 Tegelbruksvägen Hg 205
 Tegelstigen Hg 158
 Tegvägen Hg 188
 Teiskogränden 140
 Telegrafistgatan 140
 Tellusvägen 160
 Tempelgatan Hg 138
 Tempelplatsen Hg 138
 Tenalastigen 140
 Tenalavägen Hg 138
 Tengströmsvägen Hg 224
 Tenngjutarvägen 143
 Tenngjutarvägen Hg 149
- Tennvägen 145
 Terrasgatan Hg 138
 Terrasgränden Hg 138
 Terrasparken Hg 138
 Terrigränden Hg 195
 Terrivägen Hg 195
 Teuvo Pakkalas väg 145
 Thaliaplatsern 145
 Tiirisgränden 155
 Tiirismaastigen 155
 Tiirismaavägen 156
 Tilkka Hg 138
 Timmerbrinken 164
 Timmerdammarsgränden 143
 Timmerdammssstigen 143
 Timmerdammssvägen 143
 Timmergränden 164
 Timmervägen 164
 Timosgränden Hg 188
 Tingsskrivarvägen Hg 173
 Tingsstuguvägen Hg 173
 Tirgrundet Hg 234
 Tirholmen Hg 163
 Tirhället Hg 234
 Tirhällsvägen 175, Hg 241
 Tirklucken Hg 163
 Tiurinlinnastigen 171
 Tiurinlinnavägen Hg 217
 Tivoligränden 140
 Tivolivägen 140
 Tjurholmen Hg 211
 Tjälgränden 164
 Tjälstigen 164
 Tjälvägen Hg 195
 Tjärholmen Hg 138, 219
 Tjärvedsvägen Hg 173
 Tobiasstigen 164
 Tobiasvägen Hg 195
 Toftvägen Hg 205
 Toivogatan Hg 138
 Toivo Kuulas park Hg 138
 Toivolaparken 143
 Toivolaistigen 151
 Tokoistranden Hg 138
 Tolagstigen 160
 Tolarivägen Hg 154
 Tollsstigen 150
 Tollsvägen 150
 Tolvskottsgatan 140
 Tomasgränden Hg 188
 Tomatgränden Hg 171
 Tomtbacka Hg 26, 173
 Tomteberget Hg 225
 Tomtebergsgränden 173
 Tomtebergsvägen 173
 Tonsättarparken 153
 Tonsättarstigen 153
 Topeliusgatan Hg 138
 Topeliusparken Hg 139
 Torgfogdeparken 143

NAMNREGISTER

- Torgfogdevägen Hg 149
 Torkelsbacken Hg 139
 Torkelsgatan Hg 139
 Torkelsgränen Hg 139
 Torkelsskvären Hg 139
 Tornsvalugränen 157
 Tornsvaluparken 157
 Tornsvalustigen Hg 188
 Torparbacken Hg 173
 Torparparken 151
 Torra Mjölo Hg 234
 Torsnäs Hg 203
 Traktorgränden Hg 182
 Traktorvägen Hg 182
 Traktörstigen 160
 Trallgränden Hg 211
 Tranbacka 168
 Tranbackaparken 168
 Tranbackavägen 168
 Tranbärsgränden 168
 Tranbärsstigen 168
 Tranbärsvägen 168
 Trankyegränden 172
 Tranmossparken 168
 Tranmossvägen 168
 Tranplogstigen 169
 Transformatorgatan Hg 203
 Trappberget 156
 Trappvägen Hg 139
 Trastgränden 156
 Traststigen Hg 188
 Trastudden Hg 241
 Trastvägen Hg 188
 Trebackarsvägen Hg 178, 182
 Tredje linjen Hg 139
 Trekanten Hg 139
 Tresmedsplatsen 140
 Triisan Hg 219
 Trollbärsstigen Hg 139
 Trollsländestigen 164
 Trollsländevägen Hg 195
 Trollstensparken Hg 188
 Trollstensvägen Hg 188
 Trumpetgränden 150
 Trumpetparken 150
 Trumpetstigen 150
 Trumpetvägen 150
 Trumppinnestigen 150
 Trumstigen 150
 Trutholmen Hg 228
 Trutholmsstigen 175
 Trutholmsvägen Hg 241
 Trutkobben Hg 235
 Trutkobbsklackarna Hg 235
 Trutstrandvägen Hg 163
 Trutvägen Hg 163
 Trädsvägen Hg 188
 Trädfällarstigen 164
 Trädfällarvägen Hg 195
 Trädgårdsgatan Hg 139
 Trädgårdsmästargången 170
 Trädgårdsmästarstigen 170
 Trädgårdsmästarvägen 170
 Trädgårdsstigen 140
 Trädlavvägen 150
 Trädstigen 164
 Träkolsången 151
 Träskgatan Hg 139
 Tubagränden 150
 Tubastigen 150
 Tullbergsgränden Hg 182
 Tullbergsvägen Hg 182
 Tullskrivarvägen 160
 Tummelitens park 166
 Tummelitens väg Hg 203
 Tungränden 172
 Tunnbandsgränden Hg 167
 Tunnbandsstigen 150
 Tunnbandsvägen Hg 167
 Tunnbindaregatan Hg 139
 Tunnelgångstigen 170
 Tunnelvägen Hg 154
 Tuntået Hg 217
 Turholm Hg 26, 225
 Turholmsfjärden Hg 203, 225
 Turholms folkpark Hg 225
 Turholmsundet Hg 225
 Turjavägen Hg 139
 Turkhautavägen Hg 182
 Tursovägen Hg 139
 Turvägen Hg 225
 Tusbyvägen Hg 149, 171
 Tuukkalagränden 172
 Tuukkalastigen 172
 Tuukkalavägen Hg 217
 Tuukkastigen Hg 217
 Tuvlocksgränden Hg 188
 Tuvlocksvägen 157
 Tuvparken 164
 Tuvstigen 164
 Tuvvägen 164
 Tvillingarnas stig Hg 190
 Tvillingarnas väg Hg 190
 Tvisvedsvägen Hg 165
 Tvåspannsvägen 150
 Tyynelägränden 156
 Tyyneläparken 156
 Tyynelävägen Hg 182
 Tågkarlsgatan 140
 Tågklarerargatan 140
 Tågvägen Hg 140
 Täbyberget Hg 214
 Täljeparken 146
 Täljevägen Hg 158
 Täljstensparken 156
 Täljstensvägen Hg 182
 Tävlingsvägen Hg 178
 Töllebacken Hg 149
 Töllebrinken Hg 149
 Töölö Hg 27, 140
 Töölö bollplan Hg 140
 Töögatan Hg 140
 Töölö sporthall 140
 Töölötorp Hg 140
 Töölötorrgatan Hg 140
 Töölottull Hg 140
 Töölottullsgatan Hg 140
 Töölöviken Hg 140
 Uddvarpet Hg 241
 Uddvägen Hg 158
 Ugnsholmen Hg 140
 Ugnsholmssundet Hg 140
 Ugnsmakarvägen Hg 149
 Ugnsmun Hg 140
 Uittamovägen 172
 Ukko-Pekkas stig 165
 Uleåvägen Hg 140
 Ulfsbyvägen Hg 158
 Ullholmen Hg 219
 Ullholmsfjärden Hg 226
 Ulrikagatan Hg 140
 Ulrikasborg Hg 140
 Ulrikasborgsbryggan Hg 140
 Ulrikasborgsgatan Hg 140
 Ulrikaskvären Hg 141
 Ummeljokivägen Hg 211
 Understensvägen Hg 211
 Undibacken Hg 188
 Unionsgatan Hg 141
 Untamalavägen Hg 218
 Untamovägen Hg 141
 Uotinmäkigränden Hg 218
 Uotinmäkivägen Hg 218
 Uppby Hg 225
 Uppbyparken 173
 Uppbystigen 173
 Uppbysvängen 173
 Uppbyviken Hg 225
 Uppbyvägen Hg 225
 Upplagsgatan Hg 141
 Uranusparken 160
 Uranusstigen 160
 Uranusvägen Hg 190
 Urfjällstigen Hg 225
 Ursins klippa Hg 141
 Uttergatan Hg 141
 Uttergrundet Hg 141
 Utterhällen Hg 141
 Utterkajen Hg 141
 Uttern Hg 141
 Utterudden 140
 Utteruddskajen Hg 141
 Utängsgränden 156
 Utängsstigen 156
 Utängsvägen Hg 182, 188
 Utöarna Hg 232
 Vackerbergsgränden Hg 167
 Vackerbergsstigen 150
 Vackerbergsvägen Hg 167
 Vackvägen Hg 167
 Vadgränden Hg 163
 Vaggparken 164
 Vaggstigen Hg 195

NAMNREGISTER

- Vaggvägen 164
 Vagngränden 140
 Vagnhallsgränden 140
 Vaktgränden 157
 Vaktstigen 157
 Vaktvägen Hg 188
 Valamovägen Hg 141
 Valborgsparken Hg 141
 Valborgsvägen Hg 141
 Valen Hg 199
 Valhallagatan Hg 141
 Valkealavägen Hg 211
 Vallbrinken Hg 167
 Vallgård Hg 141
 Vallgårds koloniträdgård Hg 141
 Vallgårdsparken Hg 141
 Vallgårdsvägen Hg 142
 Vallinkoskiparken 140
 Vallinkoskivägen Hg 142
 Wallinsgatan Hg 142
 Wallinsgränden Hg 142
 Wallins park Hg 142
 Vallmostigen 153
 Vallmovägen Hg 178
 Valthornsstigen 150
 Valtimovägen Hg 142
 Vanda fors Hg 142
 Vandavägen Hg 171
 Vanda å Hg 27, 142, 149
 Vanhalinnagränden Hg 211
 Vanhalinnavägen Hg 211
 Vantberget 175
 Vantgränden Hg 241
 Vantstigen Hg 241
 Vantvägen Hg 241
 Vapensmedsrampen 143
 Vapenmedsvägen Hg 149
 Varggränden Hg 203
 Vargparken 166
 Vargskär Hg 230
 Vargskärsviken Hg 230
 Vargstigen 166
 Vargvägen Hg 203
 Vargön Hg 230
 Varpstigen Hg 158
 Varvholmen Hg 226
 Varvsiken Hg 230
 Vasagatan Hg 142
 Vasaskvären Hg 142
 Vasstigen 173
 Vattenborgsbacken Hg 142
 Vattenborgsgatan Hg 142
 Vattenhjulsvägen Hg 211
 Vattenklövervägen Hg 188
 Vattenkvarnsvägen Hg 211
 Vattenstigen 153
 Vattuhällarna Hg 235
 Vattumannsstigen 160
 Vattumannsvägen Hg 190
 Vaxgränden 164
 Veckelaksgränden 169
 Veckelaksvägen Hg 211
 Wecksellvägen Hg 142
 Weckströmsstigen 151
 Vedakärrsgränden Hg 171
 Vedakärrssstigen Hg 171
 Vedakärrsvägen Hg 171
 Vederlaksvägen Hg 211
 Vedkajen Hg 142
 Vegagatan Hg 142
 Vehmaisvägen Hg 218
 Vellamogatan Hg 142
 Vendlasstigen Hg 188
 Verkstadsgatan Hg 142
 Vesantovägen Hg 143
 Vesijärvivägen 141
 Vespervägen Hg 154
 Vesslestigen Hg 203
 Vetilstigen 150
 Vetilvägen 150
 Wettersgränden 166
 Wettersparken 166
 Viapori Hg 231
 Viborgsgatan Hg 143
 Viborghålet Hg 228
 Viborgssten Hg 228
 Vichtisvägen Hg 154, 165, 214
 Vickerstigen 156
 Videlåtvägen Hg 167
 Videskogsvägen Hg 188
 Videängsvägen Hg 154
 Viertolavägen Hg 188
 Viggstigen Hg 218
 Wihuriplatsen 165
 Vik Hg 28, 174
 Vikaren Hg 199
 Vikbottenvägen 175, Hg 241
 Vikiasklacken Hg 235
 Vikingagränden Hg 211
 Vikingastigen 169
 Vikingavägen Hg 211
 Viksbacka Hg 175
 Viksbacka skjutbana Hg 175
 Viksbergsvägen Hg 175
 Viksvägen Hg 175, 203
 Viktorssgränden Hg 195
 Viktorstigen 164
 Vikubacka Hg 167
 Vilan Hg 199
 Vilans väg Hg 199
 Vilhelmsbergsgatan Hg 143
 Vilhelmsbergsgränden Hg 143
 Vilhelmsgatan Hg 143
 Vilkastusvägen 164
 Vilkensvägen Hg 149
 Villagatan Hg 143
 Villagränden 141
 Willebrandsgränden 173
 Willebrandsvägen 173
 Villinge Hg 28, 226
 Villungekobben Hg 235
 Villingesundet Hg 226
 Villingesundsvägen Hg 225
 Villingeviken Hg 226
 Vilstensparken 156
 Vilstensstigen 156
 Vilstensvägen Hg 182
 Vindobackavägen Hg 182
 Vinalastigen 150
 Vindrutevägen Hg 195
 Vindvägen Hg 182
 Vinkelgatan Hg 143
 Winqvistsgatan 141
 Vintergatsgränden 160
 Vintergatsvägen 160
 Violagatan Hg 143
 Violiniststigen 150
 Volvägen Hg 211
 Vipunenvägen Hg 143
 Visbygränden 169
 Visselgränden 141
 Vitmossvägen Hg 188
 Vitsippstigen Hg 211
 von Glansparken 150
 Vrakholmen Hg 143
 Vrakholmssundet Hg 143
 Vuoksenparken 141
 Vuoksenvägen Hg 143
 Våggränden 145
 Våghallsgränden Hg 211
 Vågmästargränden 160
 Vågmästarparken 160
 Vågmästarstigen 160
 Vågmästarvägen 160
 Vågstigen 145
 Vågvägen 145
 Vånågränden 141
 Vånåvägen Hg 143
 Vårdö Hg 28, 219
 Väderkvarnsvägen Hg 211
 Vädurens gränd 160
 Vädurens stig 160
 Vädurens väg Hg 190
 Väinämöinengatan Hg 144
 Väinämöinen idrottsplan Hg 144
 Wainö Aaltonens väg 165
 Wainögränden 165
 Vainö Kanteles gata 141
 Vainölägatan Hg 144
 Vainölägränden Hg 144
 Vainöläparken Hg 144
 Väktargränden Hg 211
 Vällingklocksgränden 150
 Vällingklocksstigen 150
 Vällingklocksvägen 150
 Vänskapens park 169
 Väringsbacken 169
 Väringsgränden 169
 Väringshamnen Hg 211
 Värmobackavägen Hg 214
 Värnstigen Hg 167
 Västerbrinkvägen Hg 188
 Västerbådan Hg 235
 Västerfjärdsnäset Hg 163
 Västergrundet Hg 235

NAMNREGISTER

- Västerklobben Hg 235
 Västerkullavägen 150
 Västerleden Hg 163
 Västerledsmynningen 141
 Västersvartö Hg 231
 Västertokan Hg 235
 Västervik Hg 163
 Västerviksgränden Hg 163
 Västräkersvägen Hg 165
 Västra Allen Hg 144
 Västra Alpbrinken Hg 144
 Västra Baggböle Hg 171
 Västra Brahegatan Hg 144
 Västra Brunnsparken Hg 144
 Västra Böle 141
 Västra hamnen Hg 144
 Västra Hertonäs Hg 203
 Västra holmarna 174
 Västra Iglo Hg 241
 Västra motorvägen 146
 Västra Prästgatan Hg 144
 Västra Teatergränden Hg 144
 Västra Växelgatan Hg 144
 Västremmarvägen Hg 241
 Vättjegränden 147
 Vättjevägen 147
 Vävaregatan Hg 144
 Väverigränden 170
 Väveristigen 170
 Väverivägen 170, Hg 214
 Växlargatan 141
 Vääksygränden Hg 144
 Vääksyvägen Hg 144
 Ylermigränden 164
 Ylermistigen 164
 Ylermivägen Hg 195
 Yllästunturigränden Hg 218
 Yllästunturivägen Hg 218
 Ymparvägen 170
 Yrsnövägen Hg 183
 Ytterbergsgården Hg 199
 Ytterkanten 164
 Yterskär Hg 235
 Ytterstigen 164
 Yttervägen 164
 Ytre Hatten Hg 163
 Ytre Långören Hg 235
 Yxgränden 164
 Yxvägen Hg 195
 Zachrisgatan Hg 144
 Åbohusstigen 169
 Åbohusvägen Hg 211
 Åboleden 146
 Ådgränden Hg 163
 Ådstenen Hg 235
 Ädvägen Hg 163
 Åfältsvägen Hg 178
 Åggelby Hg 29, 150
 Åggelbystigen 143
 Åggelby strandpark 143
 Åggelby torg Hg 150
 Åggelbyvägen Hg 144, 150
 Åkergränden Hg 188
 Åkerrenen Hg 171
 Åkerparken 157
 Åkerstigen 156
 Åkertegsparken 157
 Åkertegsstigen 157
 Åkervägen Hg 183, 188
 Åkervältsgränden Hg 195
 Åkervältsvägen Hg 195
 Aldermansvägen Hg 150
 Åminnegränden 152
 Åminnestigen 152
 Åminnevägen 152
 Åmvägen 150
 Ånghästsstigen 164
 Ångvisslestigen 164
 Ånävägen Hg 150
 Årparsgränden 175
 Årparsstigen Hg 241
 Årparsvägen Hg 241
 Årsringssgränden Hg 178
 Årsringssstigen Hg 178
 Åstrand Hg 205
 Årtullsstigen Hg 241
 Årtullsvägen Hg 241
 Årvägen Hg 205
 Ås Hg 144
 Åsgatan Hg 144
 Åshöjden Hg 144
 Åskelsplatsen Hg 154
 Åskelsvägen Hg 154
 Åskvägen Hg 178
 Åslappsgränden Hg 188
 Åslappsvägen Hg 188
 Åstigen Hg 188
 Åstorget Hg 144
 Åstorgsgatan Hg 145
 Åvägen Hg 188
 Åggsvampen 164
 Ålgparken 166
 Ålviksgränden Hg 158
 Ålvägen Hg 203
 Ålvornas park 166
 Ålvornas stig Hg 203
 Ångsholmen Hg 225
 Ångshörnvägen 145
 Ångslyckestigen 145
 Ångslyckevägen 145
 Ångsmaren Hg 211
 Ångsmarsgränden Hg 211
 Ångskogsparken 143
 Ångsskogsstigen Hg 150
 Ångsskogsvägen Hg 150
 Ångsullsstigen 169
 Åransgrund Hg 235
 Årilsvägen Hg 214
 Årtgrundsgatan Hg 145
 Årtgränden Hg 171
 Årholmen Hg 145, 228
 Årholmsgatan Hg 145
 Årholmskajen 141, Hg 145
 Årholmsstranden 141
 Årtåkersgränden Hg 175
 Årtåkersstigen 152
 Årfäkersvägen Hg 175
 Årvings Hg 218
 Årvingsgränden Hg 218
 Årvingsstigen 172
 Årvingsvägen Hg 218
 Åssjegränden Hg 154
 Åssäbrinken Hg 145
 Åtsärvägen Hg 145
 Ödemarksgränden 157
 Ödemarksvägen Hg 188
 Örarna Hg 145
 Öresundsgatan Hg 145
 Örjansgränden Hg 183
 Örjansparken 156
 Örjansstigen 156
 Örnberget Hg 163
 Örskisgränden Hg 183
 Örskisvägen Hg 183
 Örstensgränden Hg 183
 Örstenvägen Hg 183
 Örtagårdsvägen Hg 188
 Örtugestigen 145
 Östanvindsgränden 173
 Östanvindsvägen Hg 225
 Östergatan 169
 Östergrundet Hg 235
 Österhället Hg 226
 Österleden Hg 199, 203, 211, 218
 Östersjögatan Hg 145
 Österstigen 169
 Österudden Hg 228
 Österviken Hg 163, 226
 Österviksgatan Hg 163
 Öster-Villinge Hg 226
 Österängsgränden 173
 Österängsstigen 173
 Österängsudden Hg 225
 Österängsvägen Hg 225
 Östra Allén Hg 145
 Östra Alpbrinken Hg 145
 Östra Baggböle Hg 171
 Östra Brahegatan Hg 145
 Östra Brunnsparken Hg 145
 Östra Böle 141
 Östra centrum 169
 Östra holmarna 174
 Östra Iglo Hg 241
 Östra Prästgatan Hg 145
 Östra Teatergränden Hg 145
 Östra Villingeviken Hg 226
 Östra Växelgatan Hg 145
 Östremmarvägen Hg 241
 Övergångsstigen 170
 Övre Malm Hg 183
 Övre Malms bygata 156
 Övre Malms torg 156